A kezelési kézikönyv olvasásakor találni fog olyan információkat, amelyek előtt a következő jelzés látható: Megjegyzés Ezek az információk abban segítenek, hogy elkerülje a gépjárművét és egyéb vagyontárgyait, valamint a környezetet érő károkat.

A gépjárműben elhelyezett címkéken található ⚠⚠📖 szimbólumok emlékeztetik, hogy a gépjármű helyes és biztonságos működése érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A ⚠⚠ jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: „veszély" (piros), „figyelmeztetés" (narancs) és „vigyázat" (sárga).

➔ **Biztonsági címkék** 105. o.

Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A biztonságos vezetés és a gépjármű biztonságos üzemeltetése hasonló fontossággal bír.

A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.

Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.

A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék** - a gépjárművön.
- **Biztonsági üzenetek** - biztonsági figyelmeztető jelzés, ⚠ illetve a következő három kifejezés egyike: **VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS**, vagy **VIGYÁZAT**.

  A figyelmeztető szavak jelentése:

⚠VESZÉLY	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.
⚠FIGYELMEZTETÉS	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.
⚠⚠FIGYELMEZTETÉS	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.
⚠VIGYÁZAT	Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsággal kapcsolatos fejlécek** - például fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsággal kapcsolatos részek** - például biztonságos vezetés.
- **Utasítások** - a gépjármű helyes és biztonságos használata.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 1 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Eseményadat-rögzítők

A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit.
Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett kereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők

A gépjármű erőátviteli berendezéseihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják. A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett kereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

A kezelési kézikönyvet tekintse a gépjármű állandó tartozékának. Ha a gépjárművet eladja, a kezelési kézikönyvet is adja tovább.

Ez a kezelési kézikönyv a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.

A kezelési kézikönyvben található ábrákon olyan funkciók és berendezések láthatók, amelyek néhány, de nem minden típusnál találhatók meg. Egyes funkciók az adott típusból hiányozhatnak.

A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co. Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.

Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

Biztonságos vezetés 41. o.

A biztonságos vezetés érdekében 42. o. Biztonsági övek 46. o. Légzsákok 58. o.
Biztonsági címkék 105. o.

Műszerfal 107. o.

Visszajelzők 108. o. Műszerek és járművezetői információs felület 159. o.

Kezelőszervek 185. o.

Óra 186. o. Ajtók zárása és nyitása 188. o.
Napfénytető* 216. o.
Ülések beállítása 243. o. Belső világítás/Utastér kényelmét szolgáló eszközök 252. o.

Funkciók 283. o.

Audiorendszer* 284. o. Az audiorendszer használatának alapműveletei 290, 315. o.
Testre szabható funkciók 388, 396. o.

Vezetés 483. o.

Elindulás előtt 484. o. Utánfutó vontatása 488. o.
A gépjármű leparkolása 642. o. Többnézetes tolatókamera* 653. o.
Turbómotoros gépjármű 660. o.

Karbantartás 661. o.

Karbantartás előtti teendők 662. o. Szervizre emlékeztető rendszer* 665. o.
Karbantartás a motortérben 682. o. Izzócsere 702. o.
Akkumulátor 722. o. A távirányító kezelése 727. o.
Tartozékok, módosítások 738. o.

Váratlan problémák megoldása 741. o.

Szerszámok 742. o. Gumidefekt esetén 744. o.
A sebességváltó kart nem lehet mozgatni 776. o. Túlmelegedés 779. o.
Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet 800. o.

Információ 803. o.

Műszaki adatok 804. o. Azonosítószámok 808. o.

Tartalom

Rövid áttekintés 4. o.

Felemelkedő motorháztető* 71. o. Gyermekek biztonsága 74. o. Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek 104. o.

Biztonságos vezetés 41. o.

Műszerfal 107. o.

Csomagtérajtó 204. o. Biztonsági rendszer 207. o. Az ablakok lehúzása és felhúzása 212. o.
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése 218. o. Tükrök beállítása 240. o.
Fűtőrendszer* 270. o. Légkondicionáló rendszer* 275. o.

Kezelőszervek 185. o.

Audio-hibaüzenetek 380. o. Általános információk az audiorendszerről 382. o.
Telefonkihangosító rendszer 430, 451. o.

Funkciók 283. o.

Vezetés közben 493. o. Honda Sensing* 562. o. Fékezés 633. o.
Tankolás 655. o. Üzemanyag-takarékosság és CO_2 kibocsátás 659. o.

Vezetés 483. o.

Olajfigyelő rendszer* 670. o. Karbantartási ütemterv* 674. o.
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 711. o. Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 716. o.
A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* karbantartása 729. o. Tisztítás 732. o.

Karbantartás 661. o.

Az emelő kezelése 767. o. A motor nem indul 768. o. Ha az akkumulátor lemerült 772. o.
A visszajelző világítani kezd/villog 782. o. Biztosítékok 790. o. Vontatás szükséghelyzetben 797. o.
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 801. o. Tankolás 802. o.

Váratlan problémák megoldása 741. o.

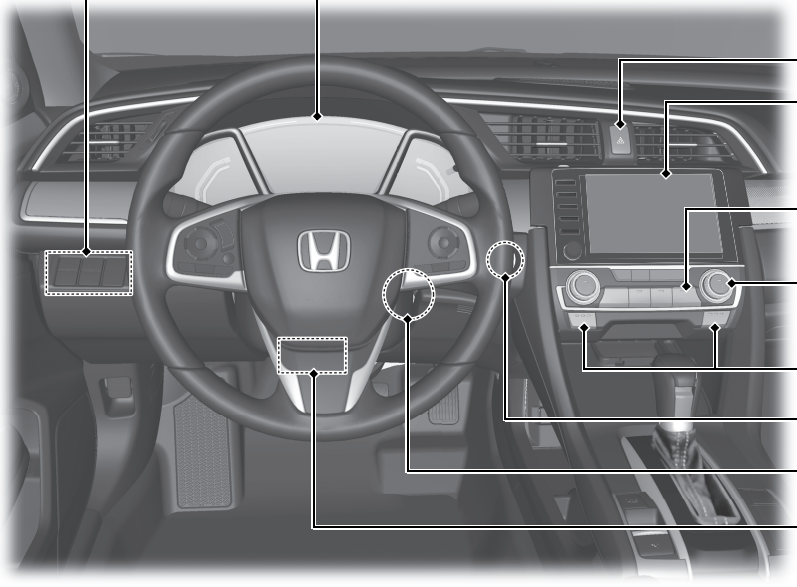
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 811. o. EC Declaration of Conformity Content Outline* 823. o.

Információ 803. o.

Tárgymutató 827. o.

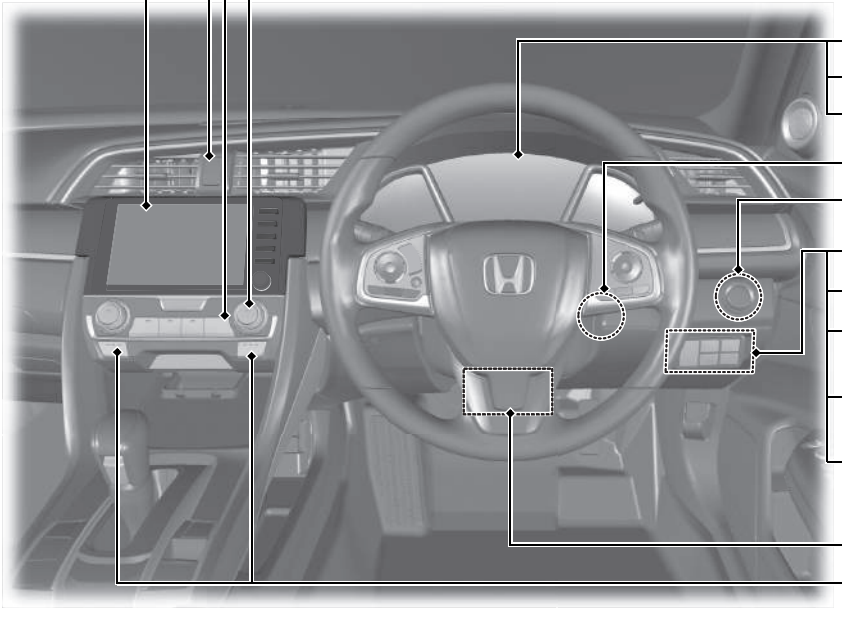
Képes tárgymutató

Balkormányos típus



- (Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF) gombja 545. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer gombja* 620. o.
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) OFF gombja* 569. o.
- Parkolásérzékelő rendszer gombja* 645. o.
- Fényszórómosó gomb* 236. o.
- Rendszervisszajelzők 108. o.
- Mérőműszerek 159. o.
- Járművezetői információs felület 161. o.
- Elakadásjelző gomb
- Audiorendszer* 290, 315. o.
- Navigációs rendszer*
  Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét
- Hátsó párátlanító 238. o.
- Fűtött külső visszapillantó tükör gombja* 238. o.
- Légkondicionáló rendszer* 275. o.
- Fűtőrendszer* 270. o.
- Első ülésfűtés gombjai* 268. o.
- ENGINE START/STOP gomb* 219. o.
- Gyújtáskapcsoló* 218. o.
- Kormánykerék beállítása 239. o.

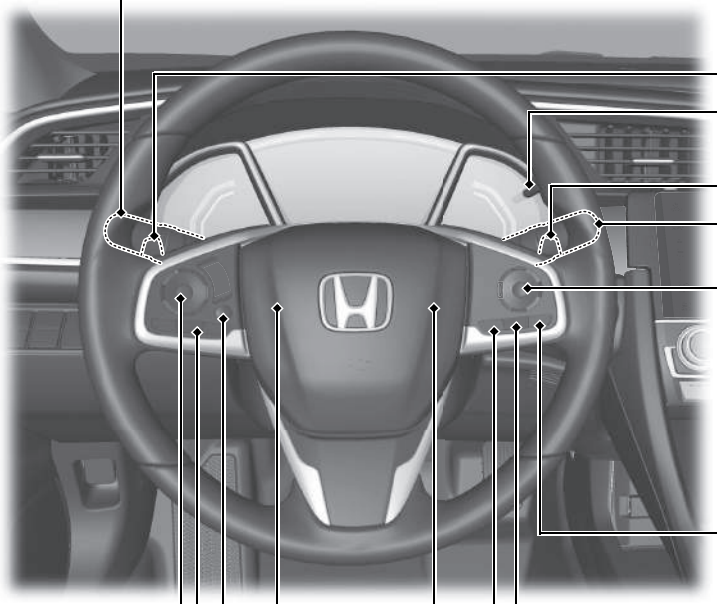
Jobbkormányos típus



- **Audiorendszer*** 290, 315. o.
- **Navigációs rendszer***
  Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét
- **Elakadásjelző gomb**
- **Hátsó párátlanító** 238. o.
- **Fűtött külső visszapillantó tükör gombja*** 238. o.
- **Légkondicionáló rendszer*** 275. o.
- **Fűtőrendszer*** 270. o.
- **Rendszervisszajelzők** 108. o.
- **Mérőműszerek** 159. o.
- **Járművezetői információs felület** 161. o.
- **Gyújtáskapcsoló*** 218. o.
- **ENGINE START/STOP gomb*** 219. o.
- **Fényszórómosó gomb*** 236. o.
- **Parkolásérzékelő rendszer gombja*** 645. o.
- **(Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF) gombja** 545. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer gombja*** 620. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) OFF gombja*** 569. o.
- **Kormánykerék beállítása** 239. o.
- **Első ülésfűtés gombjai*** 268. o.

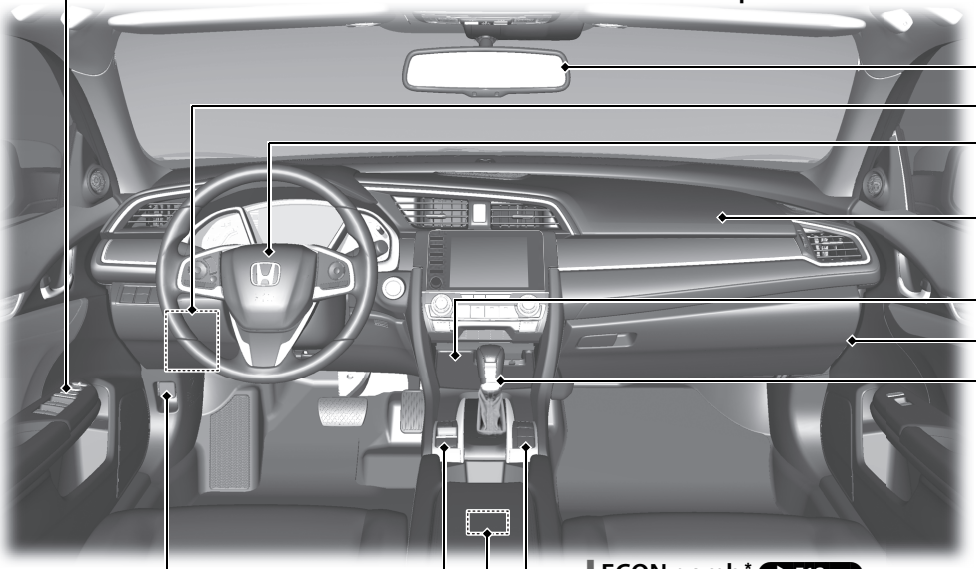
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató



- Fényszórók/irányjelzők 223, 224. o.
- Ködlámpák* 227. o.
- LaneWatch* 559. o.
- Billenőkapcsoló (lefelé váltás)* 506. o.
- (TRIP) gomb 163. o.
- Fényerő-szabályozás 237. o.
- Billenőkapcsoló (felfelé váltás)* 506. o.
- Ablaktörlők/-mosók 233. o.
- Sebességtartó gombjai* 530. o.
- Állítható sebességkorlátozó gombjai* 534. o.
- Intelligens sebességhatároló gombjai* 539. o.
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) gombjai* 578. o.
- Adaptív sebességtartó (ACC) gombjai* 595. o.
- Távolság gomb* 587. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) gombja* 611. o.
- MAIN gomb 529, 533, 577, 594, 611. o.
- Kürt (Nyomja meg a jelzés körüli részt)
- (Kijelző/információ) gomb 161. o.
- Hangvezérlő gombok* 340. o.
- Telefonkihangosító rendszer gombjai* 430, 451. o.
- ENTER gomb 161, 288. o.
- ▲ / ▼ /◀/▶ gomb 161, 288. o.

Balkormányos típus

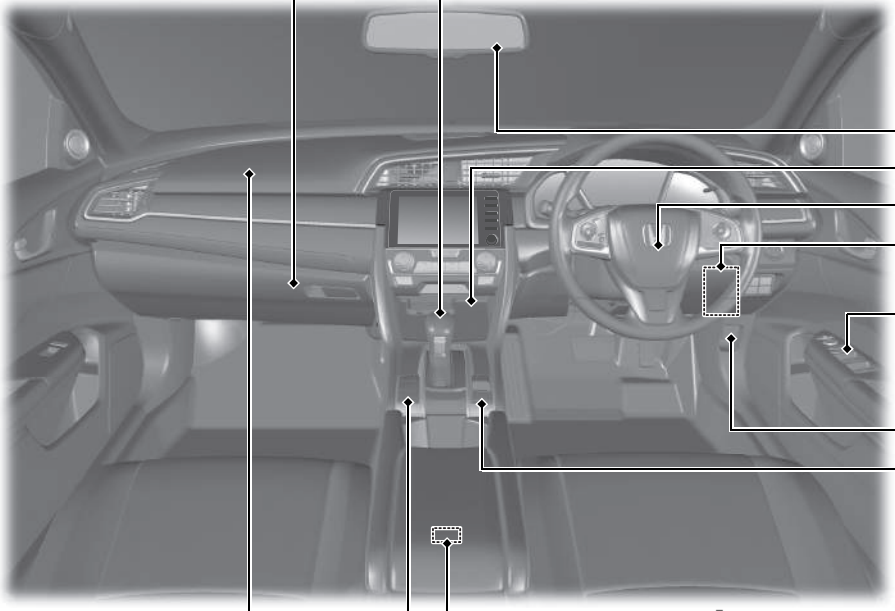


- Elektromos ablakemelő kapcsolói 212. o.
- Fő ajtóreteszelő-kapcsoló 202. o.
- Külső visszapillantó tükrök vezérlése 241. o.
- Visszapillantó tükör 240. o.
- Belső biztosítékdoboz 792. o.
- Vezetőoldali első légzsák 60. o.
- Utasoldali első légzsák 60. o.
- Vezeték nélküli töltő* 260. o.
- Kesztyűtartó 254. o.
- Sebességváltó kar 502. o.
- Fokozatmentes sebességváltó 502, 504. o.
- Kézi kapcsolású sebességváltó 509. o.
- ECON gomb* 513. o.
- Automatikus alapjárat-leállító rendszer OFF gombja* 515, 521. o.
- Adaptív lengéscsillapító rendszer gombja* 528. o.
- Vezetési üzemmód kapcsolója* 526. o.
- USB-csatlakozó* 286. o.
- Elektromos rögzítőfék kapcsolója 633. o.
- Automatikus féktartó rendszer gombja 636. o.
- Motorháztető-nyitó kar 685. o.

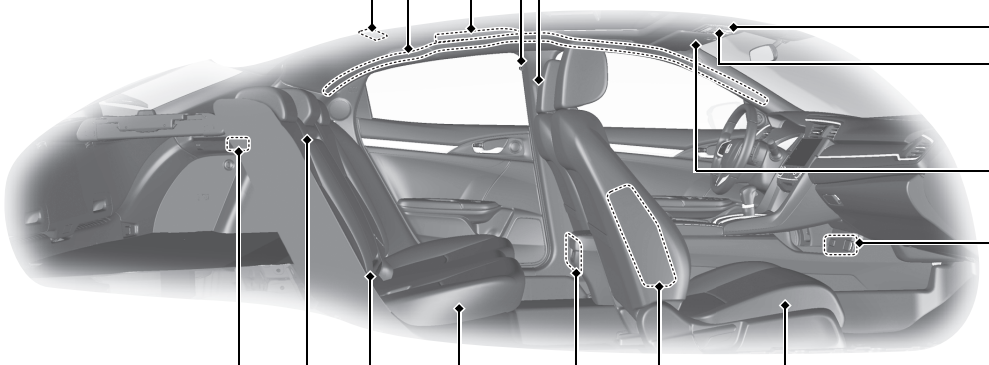
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató

Jobbkormányos típus



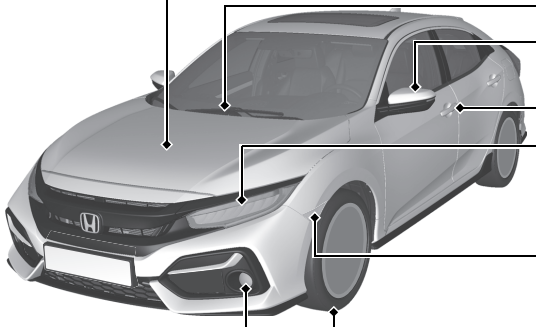
- Kesztyűtartó ➡254. o.
- Sebességváltó kar ➡502. o.
- Fokozatmentes sebességváltó ➡502, 504. o.
- Kézi kapcsolású sebességváltó ➡509. o.
- Visszapillantó tükör ➡240. o.
- Vezeték nélküli töltő * ➡260. o.
- Vezetőoldali első légzsák ➡60. o.
- Belső biztosítékdoboz ➡792. o.
- Elektromos ablakemelő kapcsolói ➡212. o.
- Fő ajtóreteszelő-kapcsoló ➡202. o.
- Külső visszapillantó tükrök vezérlése ➡241. o.
- Motorháztető-nyitó kar ➡685. o.
- Elektromos rögzítőfék kapcsolója ➡633. o.
- Automatikus féktartó rendszer gombja ➡636. o.
- USB-csatlakozó * ➡286. o.
- ECON gomb * ➡513. o.
- Automatikus alapjárat-leállító rendszer OFF gombja * ➡515, 521. o.
- Adaptív lengéscsillapító rendszer gombja * ➡528. o.
- Vezetési üzemmód kapcsolója * ➡526. o.
- Utasoldali első légzsák ➡60. o.



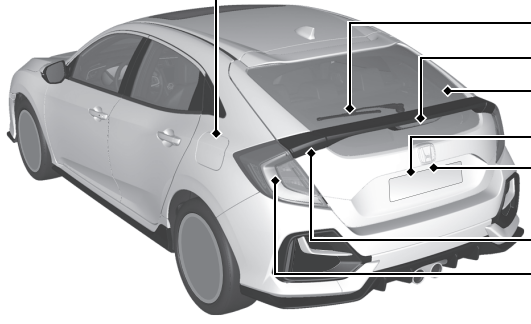
Belső világítás 252. o.
Kapaszkodófogantyú
Oldalsó függönylégzsákok 67. o.
Ruhaakasztó 263. o.
Biztonsági övek 46. o.
Térképlámpák 253. o.
Napfénytető kapcsolója* 216. o.
Ultrahangos érzékelő OFF gombja* 210. o.
Napellenzők
Sminktükrök
USB-csatlakozó* 285. o.
HDMI™ port* 287. o.
Kiegészítő tápaljzat 259. o.
Első ülés 243. o.
Oldallégzsákok 65. o.
Hátsó ülésfűtés gombjai* 269. o.
Hátsó ülés 250. o.
Alsó szíjrögzítő pontok biztonsági gyerekülés rögzítéséhez 91. o.
Biztonsági öv (biztonsági gyerekülés beszerelése) 96. o.
Biztonsági öv biztonsági gyerekülés rögzítéséhez 98. o.
Kiegészítő tápaljzat* 259. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató



- Karbantartás a motortérben 682. o.
- Ablaktörlők 233, 711. o.
- Elektromos külső visszapillantó tükrök 241. o.
- Oldalsó irányjelző lámpák* 223, 705. o.
- Ajtók zárásának/nyitásának vezérlése 191. o.
- Fényszórók 224, 702. o.
- Első irányjelzők 223, 702. o.
- Helyzetjelzők/nappali menetfény 224, 702. o.
- Oldalsó helyzetjelző lámpák* 703. o.
- Oldalsó irányjelző lámpák* 223, 705. o.
- Gumiabroncsok 716. o.
- Első ködlámpák* 227, 702. o.



- Tankolás 657. o.
- Hátsó ablaktörlő* 235, 714. o.
- Pótféklámpa 707. o.
- A csomagtérajtó nyitása/zárása 204. o.
- Többnézetes tolatókamera* 653. o.
- Csomagtérajtó kioldógombja 205. o.
- Rendszámtábla-világítás 707. o.
- Hátsó lámpák 707. o.
- Féklámpák 706. o.
- Hátsó irányjelző lámpák 706. o.
- Tolatólámpák 706. o.
- Hátsó lámpák és hátsó ködlámpa* 227, 707. o.

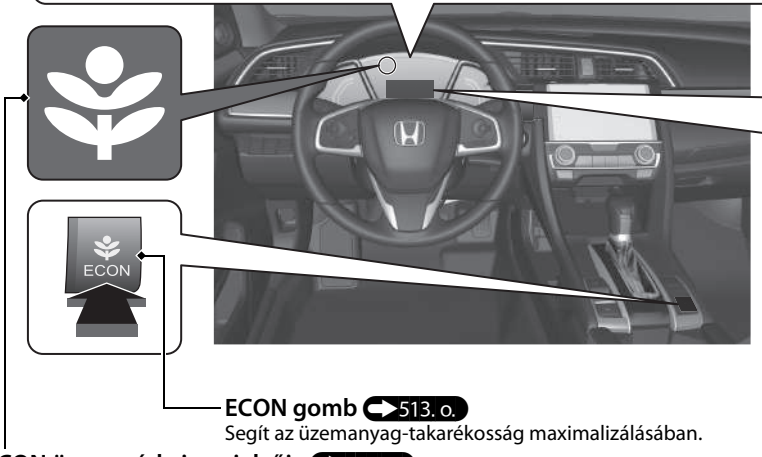
Gazdaságos vezetést támogató rendszer

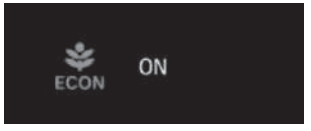
A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

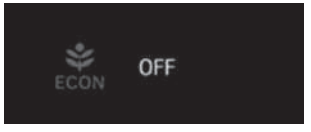
Környezettudatosság-jelző

- A környezettudatosság-jelző színe zöldre vált, így jelzi, hogy a gépjárművet üzemanyag- takarékosan vezetik.









Az ECON gomb megnyomását követően néhány másodpercig ez az üzenet látható.

ECON gomb 513. o.

Segít az üzemanyag-takarékosság maximalizálásában.

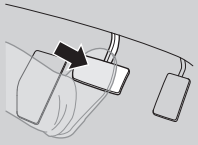
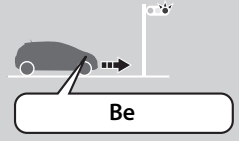
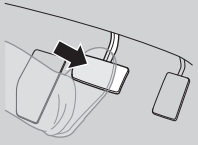
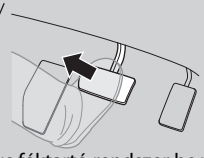
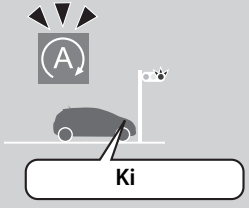
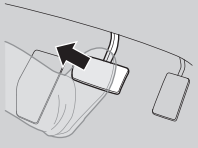
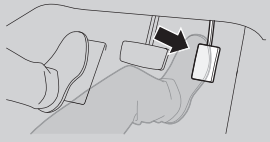
ECON üzemmód visszajelzője 123. o.

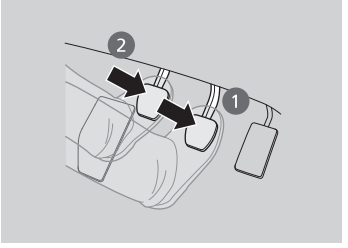
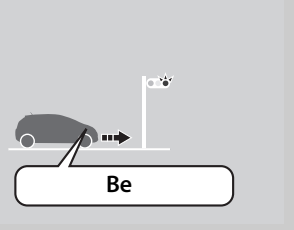
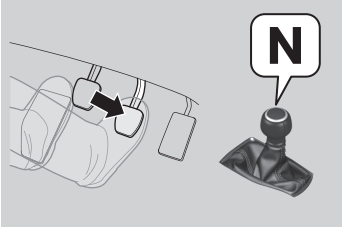
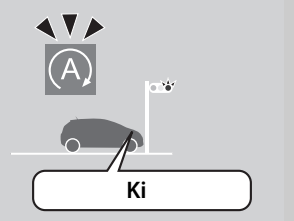
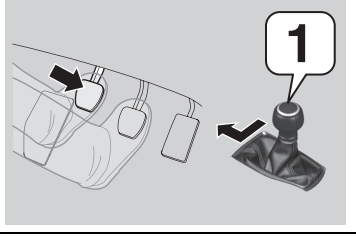
Az ECON gomb megnyomásakor világít.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Automatikus alapjárat-leállítás funkció*

Az üzemanyag-takarékosság érdekében a motor az alábbiak szerint leáll, majd újraindul. Ha az automatikus alapjárat-leállítás be van kapcsolva, akkor annak visszajelzője (zöld) világít. 514, 520. o.

Állapot	Fokozatmentes sebességváltó	Motor állapota
Lassulás ↓	 Állítsa le a gépjárművet, majd nyomja le a fékpedált.	 **Be**
Fék ↓	 Tartsa lenyomva a fékpedált.   Amikor az automatikus féktartó rendszer be van kapcsolva, felengedheti a fékpedált, amikor a Ⓐ visszajelző világítani kezd.	 **Ki**
Indítás	 Engedje fel a fékpedált.  Bekapcsolt automatikus féktartó rendszer esetén nyomja le a gázpedált.	 **Újraindítás**

Állapot	Kézi kapcsolású sebességváltó		Motor állapota
Lassulás	1. Ha lenyomja a fékpedált. 2. Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált.		
Fék	• Tartsa lenyomva továbbra is a fékpedált. • Kapcsolja a sebességváltó kart [N] fokozatba. • Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.		
Indítás	1. Nyomja le ismét a tengelykapcsoló pedált. 2. Kapcsolja a sebességváltó kart [1] fokozatba. 3. Nyomja le gázpedált, és folytassa útját.		

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

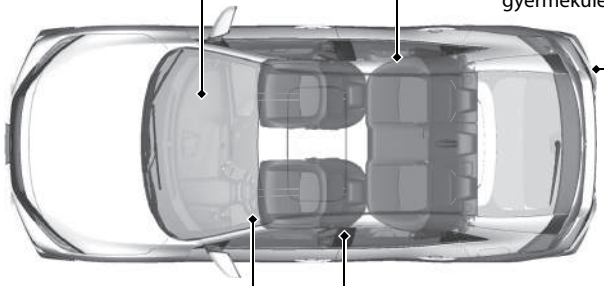
Biztonságos vezetés 41. o.

Légzsákok 58. o.

- Gépjárműve biztonsági rendszeréhez légzsákok is tartoznak, amelyek közepes vagy nagyobb ütközésnél csökkentik a személyi sérülés veszélyét.

Gyermekek biztonsága 74. o.

- A 12 éves és fiatalabb gyermekek kizárólag a hátsó ülésen utazhatnak.
- A kisgyermekeket szakszerűen beszerelt és rögzített, előre néző gyermekülésben szabad szállítani.
- A csecsemőket a hátsó ülésre szakszerűen beszerelt és rögzített, hátrafelé néző gyermekülésben szabad szállítani.



Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek

104. o.

- Gépjárműve az egészségre veszélyes, szén-monoxidot tartalmazó kipufogógázokat bocsát ki. Ne járassa a motort olyan zárt helyen, ahol a szén-monoxid-gáz felgyűlhet.

Biztonsági övek 46. o.

- Csatolja be biztonsági övét, és üljön egyenes háttal, jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy utasai megfelelően kötötték-e be biztonsági öveiket.



A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra.

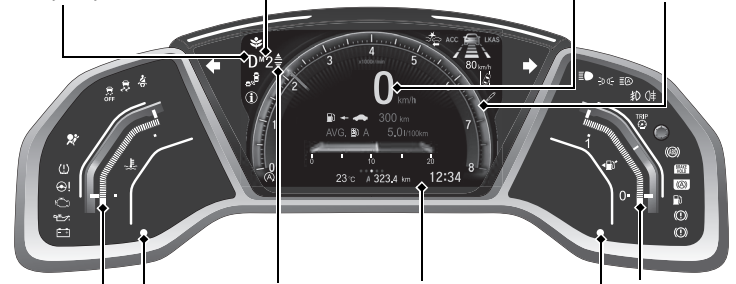
Elindulás előtti ellenőrzőlista 45. o.

- Elindulás előtt ellenőrizze, hogy az első ülések, a fejtámlák*, a kormánykerék és a tükrök beállítása megfelelő-e.

Műszerfal 107. o.

Mérőműszerek 159. o./Járművezetői információs felület 161. o./Rendszervisszajelzők 108. o.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével



Rendszervisszajelzők

- ECON üzemmód visszajelzője
- Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője
- Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője
- VSA OFF visszajelző
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője
- Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga)*/ Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld)*
- Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője
- Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője
- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Alacsony olajnyomás visszajelzője
- Töltőrendszer visszajelzője

Balkormányos típus

Indításgátló rendszer visszajelzője/Biztonsági riasztórendszer visszajelzője

Jobbkormányos típus

Indításgátló rendszer visszajelzője/Biztonsági riasztórendszer visszajelzője

Rendszervisszajelzők

- ACC — Alacsony sebességű követés* funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga/zöld)*
- Holttérfigyelő rendszer (BSI) visszajelzője*
- Rendszerüzenet-visszajelző

Rendszervisszajelzők

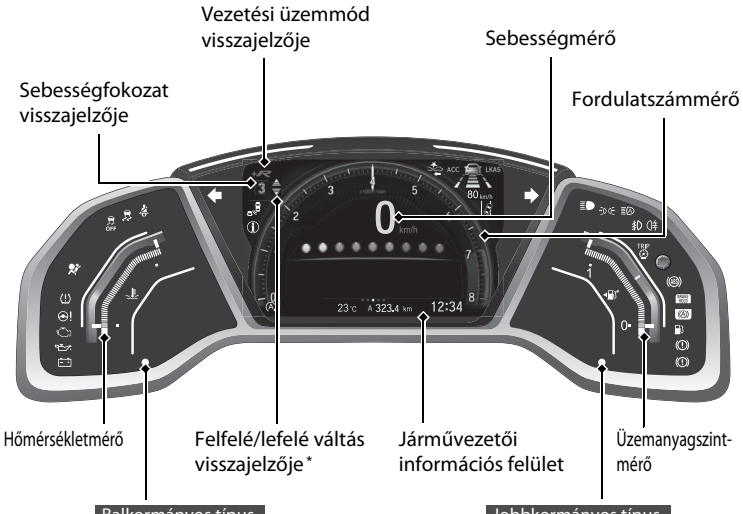
- LKAS — Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga/zöld)*
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője*
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője*

Rendszervisszajelzők

- Irányjelző és vészvillogó visszajelzője
- Adaptív lengéscsillapító rendszer visszajelzője*
- Távolsági fényszóró visszajelzője
- Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény
- Automata távolsági fényszóró visszajelzője*
- Első ködlámpa visszajelzője*
- Hátsó ködlámpa visszajelzője
- Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője
- BRAKE HOLD — Automatikus féktartás visszajelzője
- Automatikus féktartás visszajelzője
- Alacsony üzemanyagszint visszajelzője
- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)
- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

2,0 literes motorral rendelkező típusok



Rendszervisszajelzők

- Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője
- Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője
- VSA OFF visszajelző
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője
- Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga)*/ Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld)*
- Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője
- Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője
- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Alacsony olajnyomás visszajelzője
- Töltőrendszer visszajelzője

Balkormányos típus

Indításgátló rendszer visszajelzője/Biztonsági riasztórendszer visszajelzője

Jobbkormányos típus

Indításgátló rendszer visszajelzője/Biztonsági riasztórendszer visszajelzője

Rendszervisszajelzők

- ACC Adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője (sárga/ zöld)*
- Holttérfigyelő rendszer (BSI) visszajelzője*
- Rendszerüzenet-visszajelző

Rendszervisszajelzők

- LKAS Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga/zöld)*
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője*
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője*

Rendszervisszajelzők

- Irányjelző és vészvillogó visszajelzője
- Távolsági fényszóró visszajelzője
- Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény
- Automata távolsági fényszóró visszajelzője*
- Első ködlámpa visszajelzője
- Hátsó ködlámpa visszajelzője*
- Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője
- BRAKE HOLD Automatikus féktartás visszajelzője
- Automatikus féktartás visszajelzője
- Alacsony üzemanyagszint visszajelzője
- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)
- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)

Kezelőszervek 185. o.

Óra 186. o.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok



1. Tartsa lenyomva a **MENU/CLOCK** gombot.
2. A gomb elforgatásával állítsa be az órát, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával állítsa be a percet, majd nyomja meg a gombot.
4. Válassza a **Beállítás** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.

Az alábbi utasítások a választógomb használatát mutatják be.

- Forgassa el a gombot a kiválasztáshoz.
- Nyomja meg a gombot a bevitelhez.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok



1. Nyomja meg a (Kezdő) ikont, majd válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza az **Óra**, majd az **Óra beállítása** lehetőséget.
3. Érintse meg a megfelelő ▲ / ▼ ikont az óra és a perc beállításához.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

Navigációs rendszerrel rendelkező típusok

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

Audiorendszerrel nem rendelkező típusok

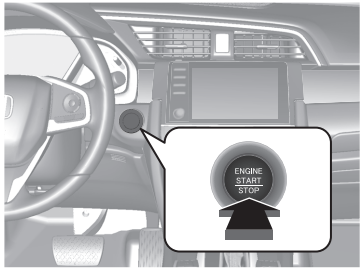


1. Nyomja meg a gombot a lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg a ▲/▼ gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **Óra beállítása** elem.
3. Nyomja meg a **ENTER** gombot.
4. Az **Óra beállítása** lehetőség kiválasztásához nyomja meg az **ENTER** gombot.
5. Nyomja meg a ▲/▼ gombot az óra beállításához, aztán nyomja meg az **ENTER** gombot.
6. Nyomja meg a ▲/▼ gombot a perc beállításához, aztán nyomja meg az **ENTER** gombot.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

ENGINE START/STOP gomb* 219. o.

● A gépjármű teljesítmény üzemmódjai közötti váltásra szolgál.



Irányjelzők 223. o.

Irányjelző kar

Jobb



Bal

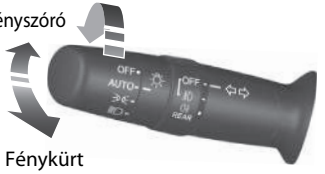
Világítás 224. o.

Világításkapcsolók

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Távolsági fényszóró

Tompított fényszóró

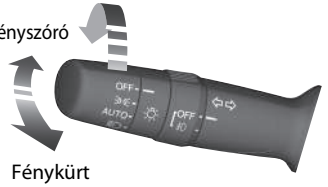


Fénykürt

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Távolsági fényszóró

Tompított fényszóró

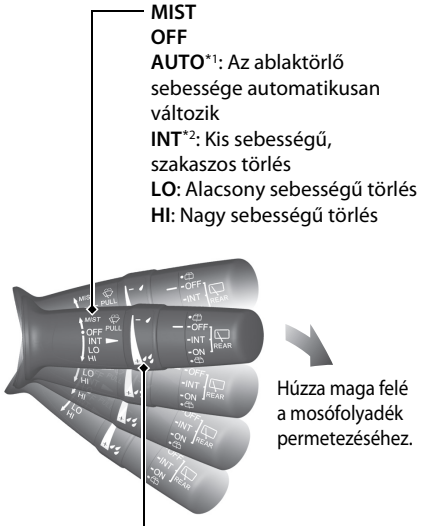


Fénykürt

Ablaktörlők és -mosók

233. o.

Ablaktörlő/-mosó kapcsolókar



*1: Automata szakaszos ablaktörlővel felszerelt típusok

*2: Automata szakaszos ablaktörlő nélküli típusok

Automata szakaszos ablaktörlővel felszerelt típusok

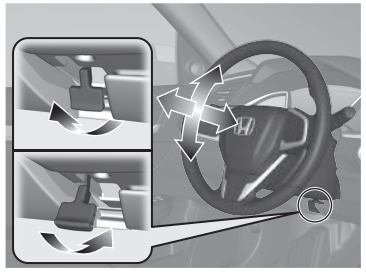
Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

Kormánykerék

239. o.

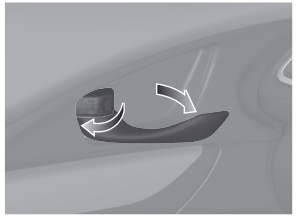
- A beállításhoz húzza maga felé az állítókart, állítsa be a kívánt helyzetet, majd tolja vissza a kart a helyére.



Az első ajtók nyitása az utastérből

201. o.

- Az első ajtó belső kilincsének meghúzásával egyszerre kioldja a reteszelést, és kinyitja az ajtót.



Csomagtérajtó

204. o.



Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

- Ha az összes ajtó nyitva van, nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját, és nyissa fel a csomagtérajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját a kioldáshoz, majd nyissa ki a csomagtérajtót, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Elektromos külső visszapillantó tükrök

241. o.

- BE II*1 állásba fordított gyújtáskapcsoló mellett állítsa a választókapcsolót **L** vagy **R** állásba.
- Nyomja meg a beállítókapcsoló megfelelő szélét a tükör beállításához.
- A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot*.

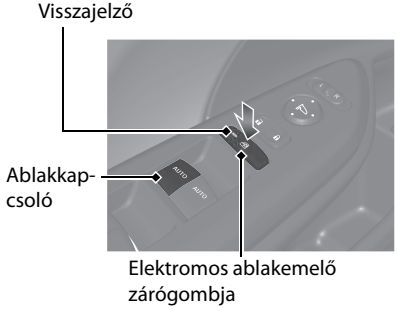


*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Elektromos ablakok

212. o.

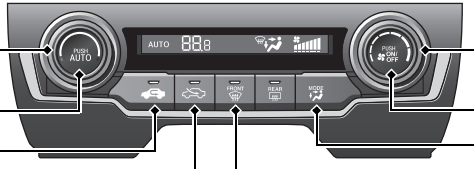
- BE II*1 állásba fordított gyújtáskapcsoló mellett engedje le vagy emelje fel az elektromos ablakokat.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja kikapcsolt állásban van, minden utasablak a saját kapcsolójával működtethető.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja bekapcsolt állásban van (a visszajelző világít), az utasablakok kapcsolói nem működnek.



*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Fűtőrendszer* 270. o.

- Nyomja meg az **AUTO** gombot a fűtőrendszer aktiválásához.
- Nyomja meg a ON/OFF gombot a rendszer be- és kikapcsolásához.
- Nyomja meg a FRONT gombot a szélvédő párátlanításához.



Hőmérséklet-szabályozó gomb

AUTO gomb

(Keringetés) gomb

(Friss levegő) gomb

Ventilátor-szabályzó gomb

ON/OFF (ON/OFF) gomb

MODE (Üzemmódszabályzó) gomb

FRONT (Szélvédő-párátlanító) gomb

	A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
	A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.

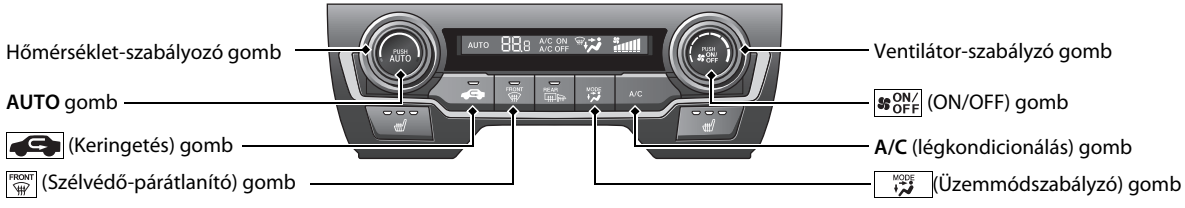
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Légkondicionáló rendszer* 275. o.

- Nyomja meg az **AUTO** gombot a légkondicionáló rendszer aktiválásához.
- Nyomja meg a ON/OFF gombot a rendszer be- és kikapcsolásához.
- Nyomja meg a FRONT gombot a szélvédő párátlanításához.

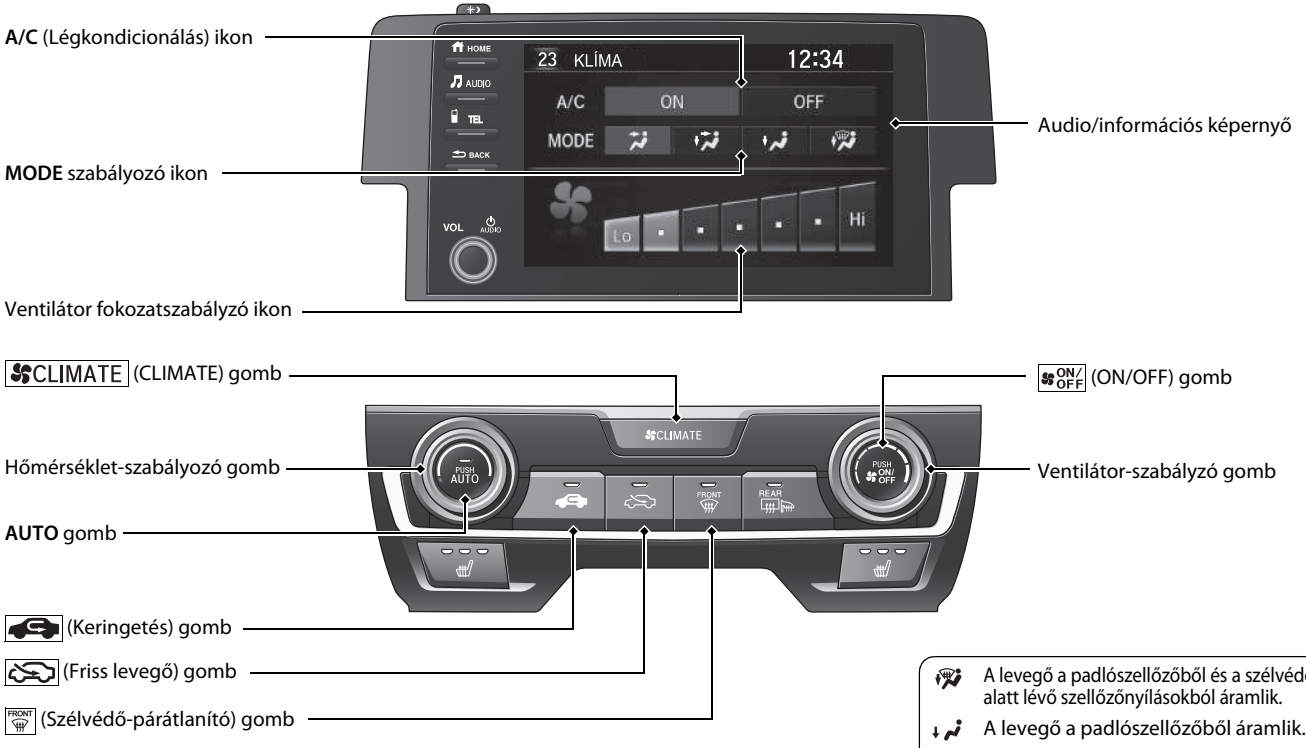
A légkondicionáló rendszer hangvezérléssel is működtethető*. 340. o.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok



	A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
	A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.

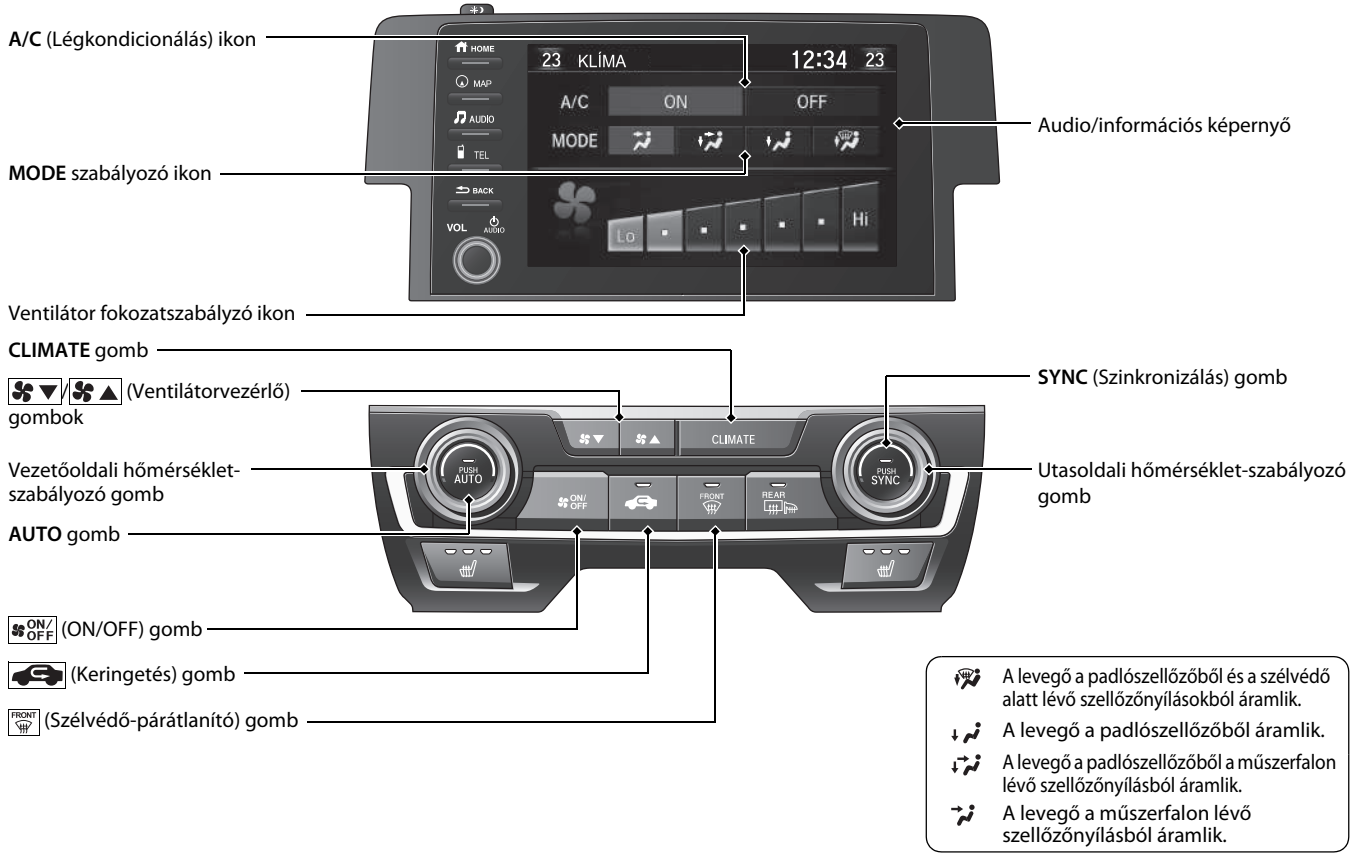
Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok
SYNC gombbal nem rendelkező típusok



- A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
- A levegő a padlószellőzőből áramlik.
- A levegő a padlószellőzőből a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
- A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

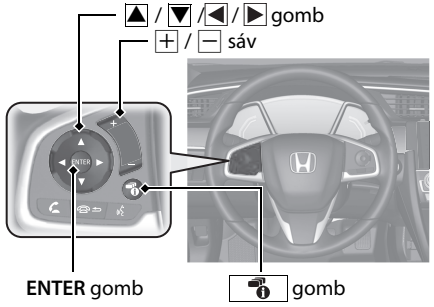
Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok
SYNC gombbal rendelkező típusok



	A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből áramlik.
	A levegő a padlószellőzőből a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
	A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.

Funkciók 283. o.

Audio-távvezérlők* 288. o.



- + / − sáv
  Nyomja meg a hangerő növeléséhez/csökkentéséhez.
- ▲ / ▼ gomb
  Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot az audio üzemmódok átpörgetéséhez:

  Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok
  FM→DAB*→LW*→MW*→AM*→USB→iPod→*Bluetooth*® Audió→Alkalmazások→Audióalkalmazások→AUX-HDMI™

  Színes audiorendszerrel rendelkező típusok
  FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

- **ENTER** gomb
- Rádióhallgatás közben

1. Az **ENTER** gomb megnyomásával megjelenítheti az előválasztó gombokhoz hozzárendelt elemek listáját.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy előbeállítás kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor

1. A mappalista megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy mappa kiválasztásához.
3. A mappában található fájlok listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
4. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy fájl kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

- iPod-készülékről történő zenehallgatás közben

1. Az iPod zenelistájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy kategória kiválasztásához.
3. A kategóriában található elemek listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
4. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot az elem kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**gombot.
   ▶ Nyomja meg az **ENTER** gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot többször, amíg meg nem jelenik a hallgatni kívánt elem.

- *Bluetooth*® Audio lejátszásakor

1. A zeneszámok listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy zeneszám kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

- ◀ / ▶ gomb

  Rádió: Nyomja meg az előre beállított adó átváltásához.
  Tartsa lenyomva a következő vagy előző jó vételű adó beállításához.
  Tartsa lenyomva a következő vagy előző csoport (DAB*) kiválasztásához.

  USB-eszköz:
  Nyomja meg a következő dal elejére ugráshoz vagy az aktuális dal elejére való visszatéréshez.
  Tartsa lenyomva egy másik mappa kiválasztásához.

- gomb

  Nyomja meg a tartalom módosításához:
  Járművezetői információs felület
  161. o.

Audiorendszer* 284. o.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok 290. o.



Járművezetői információs felület



(Nappali/Éjszakai) gomb

RADIO gomb

MEDIA gomb

VOL/(Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb

(Keresés/ugrás) gomb

(Keresés/ugrás) gomb

Audio/információs képernyő

(Telefon) gomb

TA gomb

Választógomb

MENU/CLOCK gomb

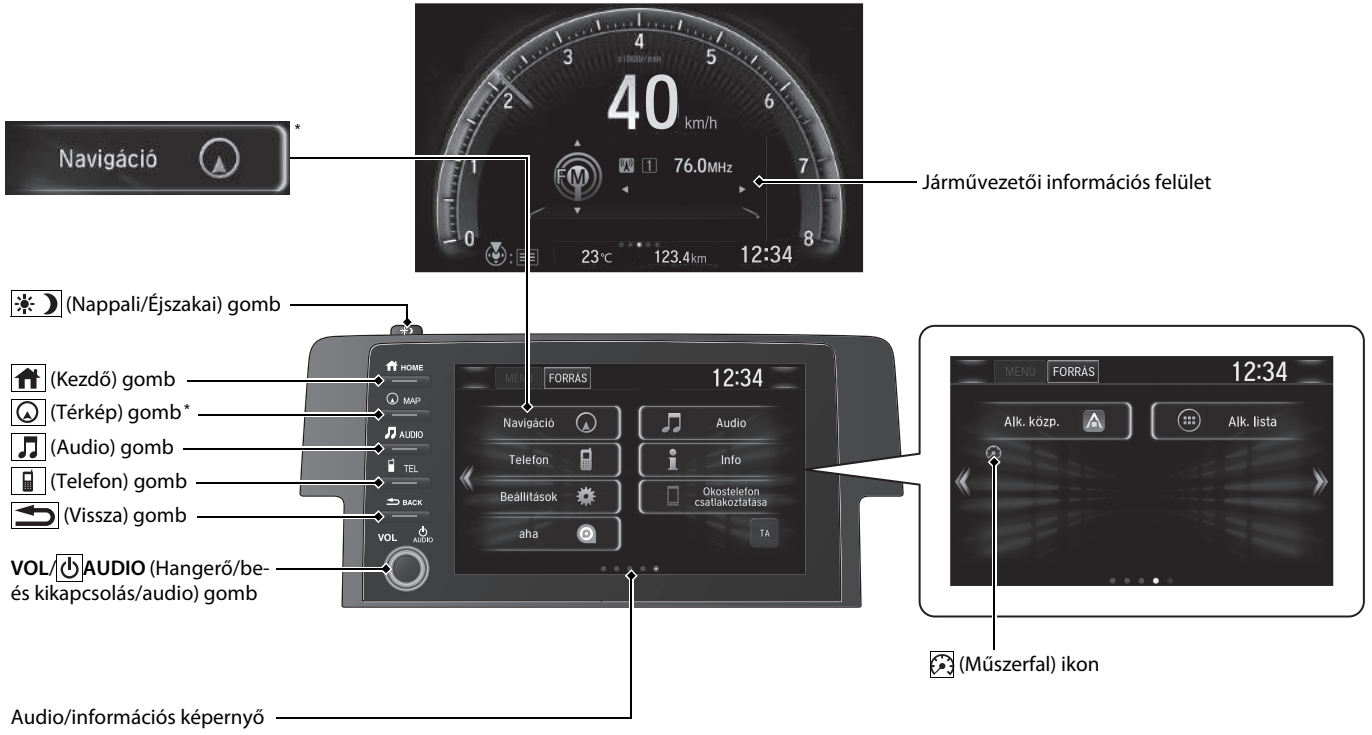
(Vissza) gomb

Előválasztó gombok (1–6)

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok 315. o.

A navigációs rendszer működtetése Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét



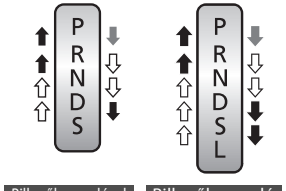
Vezetés 483. o.

Kézi kapcsolású sebességváltó* 509. o.

Fokozatmentes sebességváltó* 502, 504. o.

● Váltson [P] fokozatba, és nyomja le a fékpedált, amikor beindítja a motort.

Sebességváltás



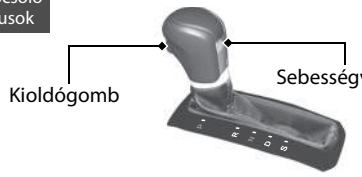
Billenőkapcsolóval felszerelt típusok

Billenőkapcsoló nélküli típusok

Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a kioldógombot, hogy átkapcsoljon [P] fokozatból.

A kioldógomb megnyomása nélkül mozdítsa el a sebességváltó kart.

Nyomja meg a kioldógombot a sebességváltó kar elmozdításához.



P **Parkoló**
A motor leállításakor vagy beindításakor. A sebességváltó blokkolva van.

R **Hátramenet**
Hátrameneti fokozat.

N **Üres**
A sebességváltó nincs blokkolva.

D **Előremenet**
- Normál haladás
- Billenőkapcsolóval felszerelt típusoknál ideiglenesen a 7 sebességes mód is használható.

S Billenőkapcsolókkal felszerelt típusok
Előremenet (S)
A 7 sebességes manuális sebességváltási mód használható.

S Billenőkapcsolók nélküli típusok
Előremenet (S)
- Jobb gyorsulás.
- Megnövelt hatékonyságú motorfék.
- Haladás emelkedőkön és lejtőkön.

L **Alacsony***
- Még jobban megnövelt motorfék.
- Haladás emelkedőkön és lejtőkön.

7 sebességes manuális sebességváltási mód* 506. o.

- Manuálisan válthat sebességfokozatot felfelé vagy lefelé, anélkül, hogy el kellene engednie a kormánykereket.

Amikor a sebességváltó kar [S] fokozatban van
- A billenőkapcsoló meghúzására a fokozatmentes sebességváltás üzemmód átkapcsol a 7 sebességes manuális sebességváltási módra.
- Az **M** visszajelző és a kiválasztott fokozat megjelenik a sebességfokozat visszajelzőjén.

Amikor a sebességváltó kar [D] fokozatban van
- A billenőkapcsoló meghúzására a fokozatmentes sebességváltó mód ideiglenesen átkapcsol a 7 sebességes manuális sebességváltási módra. A kiválasztott fokozat megjelenik a sebességfokozat visszajelzőjén.



M visszajelző

Sebességfokozat visszajelzője

Billenőkapcsoló (–)



Billenőkapcsoló (+)





* Nem áll rendelkezésre minden modellen

CMBS* be- és kikapcsolása

569. o.

- Ha a frontális ütközés elkerülhetetlennek tűnik, a CMBS rendszer segít a járműsebesség és az ütközés súlyosságának csökkentésében.
- A CMBS a motor elindításakor mindig bekapcsol.
- A CMBS be- vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg hangjelzést nem hall.

VSA be- és kikapcsolása

545. o.

- A menetstabilizáló (VSA) rendszer segít stabilizálni a gépjárművet kanyarodás közben, és folyamatosan biztosítja a meghajtott kerék tapadását laza vagy csúszós útfelületen.
- A VSA a motor indításakor automatikusan bekapcsol.
- A VSA funkció részleges kikapcsolásához vagy teljes visszakapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg sípoló hangot nem hall.

Sebességtartó* 529. o.

- A sebességtartó rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű a beállított sebességgel haladjon a gázpedál lenyomása nélkül.
- A sebességtartó rendszer használatához nyomja meg a **MAIN** gombot. A sebességtartó kiválasztásához nyomja meg a **LIM** gombot, majd amikor elérte a kívánt sebességet (30 km/h felett), nyomja meg a **–/SET** gombot.

Defektre figyelmeztető rendszer 549, 553. o.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

- Az abroncsnyomás csökkenése esetén a gumiabroncs állapotának és méreteinek változására figyelmeztet.
- A defektre figyelmeztető rendszer a motor elindításakor mindig automatikusan bekapcsol.
- Bizonyos körülmények fennállása esetén végre kell hajtani az inicializálási eljárást.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

A defektre figyelmeztető rendszer a gumiabroncsok fordulatszámának változása alapján érzékeli az abroncsnyomás csökkenését.

Állítható sebességkorlátozó 533. o.

- A rendszerben beállíthatja azt a maximális sebességet, amelyet a gépjármű akkor sem léphet túl, ha a sofőr nyomja a gázpedált.
- Az állítható sebességkorlátozó használatához nyomja meg a **MAIN** gombot. Az állítható sebességkorlátozó kiválasztásához nyomja meg a **LIM** gombot, majd nyomja meg a **–/SET** gombot, amikor a gépjármű elérte a kívánt sebességet.

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

- A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 250 km/h között állíthatja be.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

- A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 320 km/h között állíthatja be.

Tankolás 655. o.

Ajánlott üzemanyag:

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag

Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

2,0 literes motorral szerelt, hátsó ködlámpa nélküli típusok

Prémium ólommentes benzin, 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú

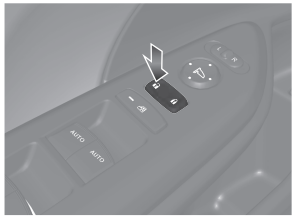
2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag

Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú javasolt

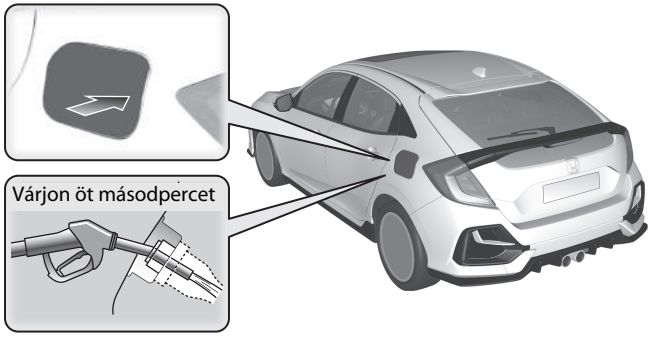
Az üzemanyagtartály térfogata: 46,9 l

1. Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.
   Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 201. o.



2. Az üzemanyag-betöltő fedél kipattintásához nyomja meg a fedél szélét.

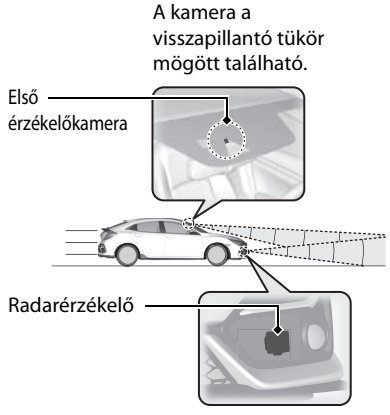
3. Tankolás után várjon kb. öt másodpercet, mielőtt eltávolítja a tankolócső végét.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Honda Sensing* 562. o.

A Honda Sensing egy vezetéstámogató rendszer, amely két, teljesen különböző típusú érzékelőt használ: egy, a lökhárító alsó részében található radarérzékelőt, illetve egy, a szélvédő belső oldalán, a visszapillantó tükör mögött található első érzékelőkamerát.



A radarérzékelő a lökhárító aljában található.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 565. o.

Akkor nyújt segítséget, amikor fennáll a veszélye, hogy gépjárműve az előtte észlelt járműnek vagy gyalogosnak ütközik. A CMBS rendeltetése, hogy egy lehetséges ütközés észlelése esetén figyelmeztesse a járművezetőt, továbbá, hogy elkerülhetetlennek tűnő ütközés előtt csökkentse a gépjármű sebességét az ütközés súlyosságának minimálisra csökkentése érdekében.

Alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 576. o.

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Adaptív sebességtartó (ACC)* 593. o.

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 609. o.

Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a jármű elhagyja a sávot.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer 617. o.

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű véletlenül átlépi a sávjelzéseket vagy az útburkolat szegélyét, illetve teljesen elhagyja az útpályát.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623. o.

A járművezetői információs felület segítségével emlékezteti azon közlekedési táblák tartalmára (például az aktuális sebességkorlát, előzési tilalom), amelyek mellett éppen elhalad a gépjárművével.

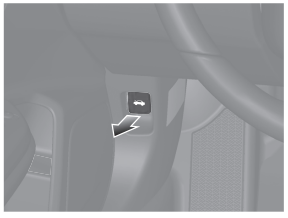
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Karbantartás 661. o.

A motortérben 682. o.

- Ellenőrizze a motorolaj, a hűtőfolyadék és az ablakmosó folyadék szintjét. Töltse fel, ha szükséges.
- Ellenőrizze a fék-/tengelykapcsoló* folyadék szintjét.
- Havi rendszerességgel ellenőrizze az akkumulátor állapotát.

1. Húzza meg a motorháztetőnek a műszerfal sarokrésze alatt található nyitókarját.



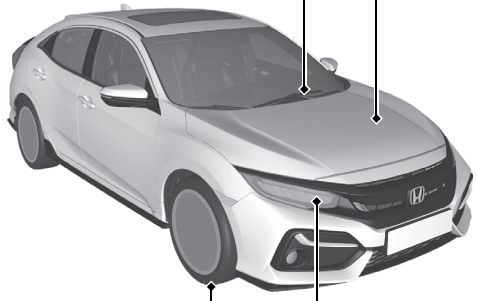
2. Keresse meg a motorháztető reteszelőkarját, húzza fel, majd emelje meg a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.



3. Ha végzett, csukja le a motorháztetőt, majd ellenőrizze, hogy stabilan a helyére kattant-e.

Ablaktörlőlapátok 711. o.

- Ha az ablaktörlőlapátok csíkot húznak a szélvédőn, cserélje ki azokat.



Gumiabroncsok

716. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat és a kerekeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.
- Télen szereljen fel téli gumikat.

Világítás 702. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a lámpákat.

Váratlan problémák megoldása 741. o.

Gumidefekt 744. o.

- Parkoljon le egy biztonságos helyen, majd a gumijavító készlettel javítsa meg a defektes gumit.

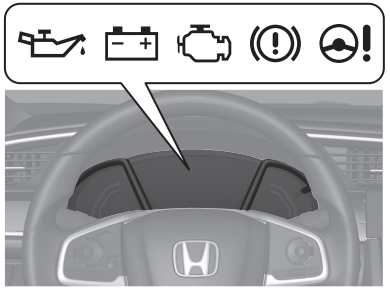
Mankókerékkel rendelkező típusok

- Parkoljon le egy biztonságos helyen, majd a defektes gumiabroncs helyére szerelje fel a csomagtérben található mankókereket.



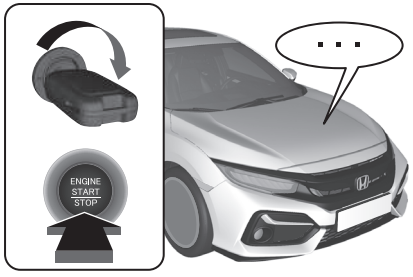
A visszajelzők bekapcsolnak 782. o.

- Azonosítsa, hogy melyik visszajelző világít, majd lapozza fel a felhasználói kézikönyvet.



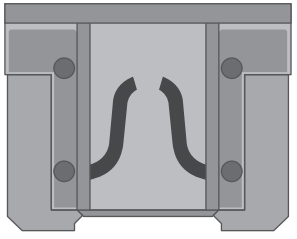
A motor nem indul 768. o.

- Ha az akkumulátor lemerült, használjon segédakkumulátort a gépjármű segédindításához.



Kiégett biztosíték 790. o.

- Ha valamelyik elektromos eszköz nem működik, ellenőrizze, nem égett-e ki a biztosíték.



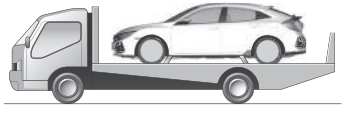
Túlmelegedés 779. o.

- Parkoljon le egy biztonságos helyen. Ha nem lát a motorháztető alól felszálló gőzt, nyissa fel a motorháztetőt, és hagyja lehűlni a motort.



Vontatás szükséghelyzetben 797. o.

- Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Mit kell tenni a következő helyzetekben

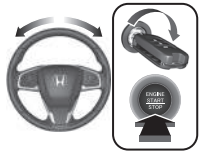
K Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

A gyújtáskapcsolót nem lehet 0 helyzetből I helyzetbe fordítani. Miért?

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

A teljesítmény üzemmód nem kapcsol át GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) lehetőségről TARTOZÉK lehetőségre. Miért?

V Elképzelhető, hogy a kormányzár be van kapcsolva.



Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

- Próbálja jobbra-balra mozgatni a kormánykereket, miközben elfordítja a gyújtáskulcsot.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Az **ENGINE START/STOP** gomb lenyomását követően mozgassa jobbra-balra a kormánykereket.

K Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

A gyújtáskapcsolót nem lehet I állásból 0 állásba fordítani, és a kulcsot nem lehet kivenni. Miért? Miért?

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

A teljesítmény üzemmód nem kapcsol át TARTOZÉK módról GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) módra. Miért?

V A sebességváltó karnak P fokozatban kell lennie.



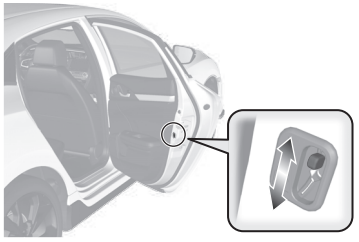
K **Miért pulzál enyhén a fékpedál fékezéskor?**

V Ez a jelenség az ABS aktiválásakor jelentkezhet, és nem utal hibára. Nyomja le határozottan és folyamatosan a fékpedált. Soha ne pumpálva nyomja a fékpedált.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 639. o.

K **A hátsó ajtó a gépjárműből nem nyitható. Miért?**

V Ellenőrizze, hogy a gyerekzár nincs-e a zárás pozícióba állítva. Ha igen, a hátsó ajtót a külső ajtókilinccsel nyissa ki.



Ha nincs szüksége a gyermekzárra, csúsztassa a kart nyitás pozícióba.

K **Miért záródnak be az ajtók, miután kinyitottam őket?**

V Ha 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót sem, akkor az ajtózárak biztonsági okokból automatikusan bezáródnak.

K **Miért szólal meg a hangjelző, amikor kinyitom a vezetőoldali ajtót?**

V A hangjelző akkor szólal meg, ha:

- A külső lámpákat égve hagyta.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van.

Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok

- Az automatikus alapjárat-leállítás be van kapcsolva.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

K **Miért szólal meg a hangjelző, amikor az ajtó bezárása után eltávolodok a gépjárműtől?**

V A hangjelző megszólal, ha azelőtt hagyja el az „automatikus zárás távolodáskor” funkció hatótávolságát, mielőtt az ajtó teljesen bezáródna.

➔ **Az ajtók és a csomagtérajtó lezárása (Automatikus zárás távolodáskor*)** ➔195. o.

K **Miért hallható a hangjelző elindulás után?**

V A hangjelző akkor szólal meg, amikor a vezető és/vagy az első utas nem kapcsolja be a biztonsági övét.

K **Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának megnyomása nem oldja ki a rögzítőféket. Miért?**

V Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva.

K **A gumiabroncs sárga visszajelzőjét látom egy felkiáltójellel. Mit jelez ez?**

V A defektre figyelmeztető rendszerre oda kell figyelni. Ha nemrég fújt fel vagy cserélt ki egy gumiabroncsot, újra kell kalibrálni a rendszert.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** ➔549, 553. o.

K **A gázpedál lenyomása nem oldja ki automatikusan a rögzítőféket. Miért?**

V
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Ellenőrizze, hogy a sebességváltó [P]* vagy [N] fokozatban van-e. Ha igen, válasszon másik fokozatot.

K **Miért hallható fékcsikorgás a fékpedál lenyomásakor?**

V Lehet, hogy a fékbetétek cserére szorulnak. Keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

K 1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok
2,0 literes motorral szerelt, hátsó ködlámpa nélküli típusok
Használhatok a gépjárműben 91-es vagy nagyobb kísérleti oktánszámú (RON) ólommentes benzint?

V A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön. Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.
Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

K 2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok
Javasolt a 95ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú (RON) ólommentes benzin használata.
Használhatok a gépjárműben 91es vagy alacsonyabb kísérleti oktánszámú (RON) ólommentes benzint?

V Ha alacsonyabb oktánszámú benzint használ, a motor felől alkalmanként fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken.
Javasoljuk, hogy legalább 98-as kísérleti oktánszámú üzemanyagot használjon a motor teljesítményének maximalizálása érdekében.
A 91-esnél kisebb kísérleti oktánszámú benzin használata a motor károsodását okozhatja.

---

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 40 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 41 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



Biztonságos vezetés

A fejezet és a kézikönyv többi része a biztonságra vonatkozó tudnivalókat ismerteti.

A biztonságos vezetés érdekében
Fontos biztonsági óvintézkedések....42
A gépjármű biztonsági funkciói....44
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista....45
Biztonsági övek
A biztonsági övekre vonatkozó információk....46
A biztonsági öv becsatolása....52
A biztonsági öv ellenőrzése....56
Rögzítési pontok....57
Légzsákok
A légzsákrendszer részei....58
Légzsáktípusok....60
Első légzsákok (SRS)....60
Oldallégzsákok....65
Oldalsó függönylégzsákok....67
A légzsákrendszer visszajelzője....69
Légzsákok karbantartása....70
Felemelkedő motorháztető*
A felemelkedő motorháztető....71
A felemelkedő motorháztető karbantartása....73
Gyermekek biztonsága
Gyermekek védelme....74
Csecsemők és kisgyermekek biztonsága....77
A nagyobb gyermekek biztonsága....101
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek
Szén-monoxid-gáz....104
Biztonsági címkék
A címkék helye....105

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 42 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

■ Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy mindenki megfelelően csatolja be a biztonsági öveket, még akkor is, ha gépjárműve rendelkezik légzsákokkal.

■ A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

■ Ügyeljen a légzsákok veszélyeire

A légzsák, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

■ Ne vezessen ittas állapotban

A gépjárművezetés és az alkoholfogyasztás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha járművet vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 43 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

■ Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorshajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

■ Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban

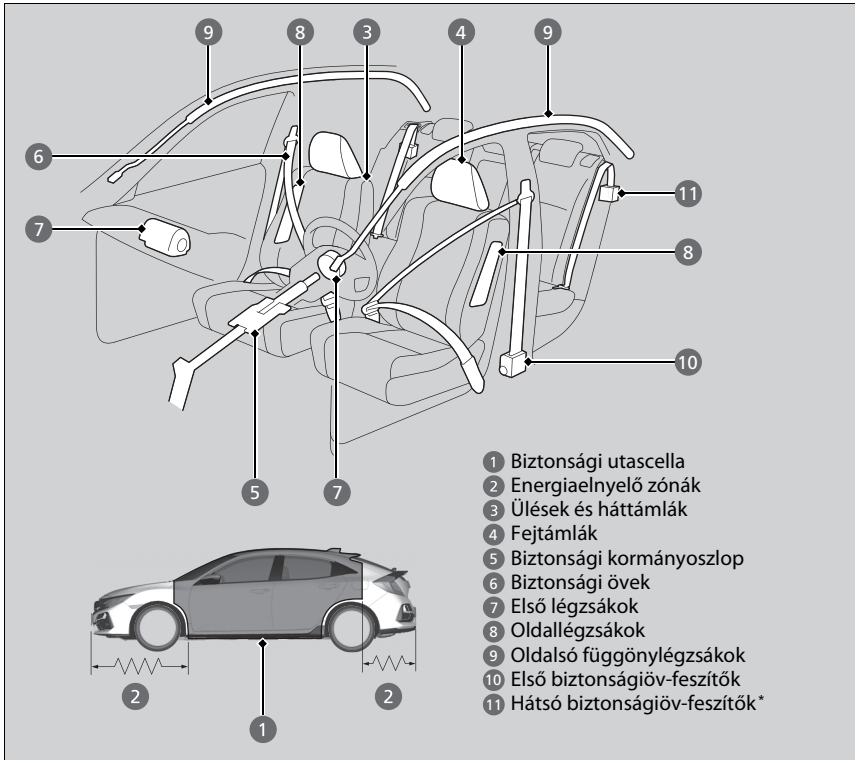
A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

■ Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben

A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 44 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A gépjármű biztonsági funkciói



A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.

A gépjármű biztonsági funkciói

A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.

A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, a biztonsági kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek kellő erejű ütközés esetén megfeszítik az ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. Valójában a biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 45 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Saját maga és utasainak védelme érdekében mindig ellenőrizze ezeket a dolgokat, mielőtt útnak indulna.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légzsákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kiteheti magát ütközés esetén.
  ➔ **Ülések beállítása** 243. o.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.
  ➔ **Az első fejtámlák helyzetének beállítása** 243. o.

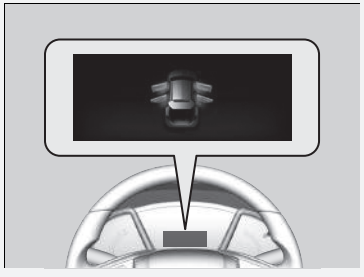
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 52. o.

- A gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel biztosítsa a gyermekek védelmét.
  ➔ **Gyermekek biztonsága** 74. o.

Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Ha az ajtó és/vagy a csomagtérajtó nyitott állapotára figyelmeztető üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagtérajtót, az üzenet eltűnik.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 135. o.



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 46 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A biztonsági övekre vonatkozó információk

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légzsákok nyújtotta kiegészítő védelemben.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:
- frontális,
- oldalirányú,
- hátulról bekövetkező ütközés,
- felborulásos baleset.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légzsák.

Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherviselő elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.

FIGYELMEZTETÉS: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

■ Medence-/vállövek

A négy vagy öt ülés mindegyike fel van szerelve vészhelyzeti záró feszítőszerkezetekkel rendelkező medence-/vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszelődik, hogy rögzítse testét.

Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

➡ **A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével** 96. o.

A biztonsági övekre vonatkozó információk

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül. Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 48 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

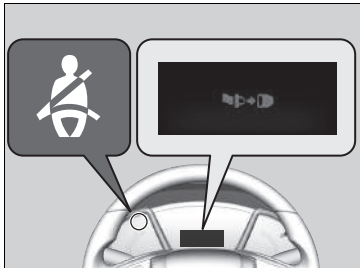
■ A biztonsági övek megfelelő használata

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 49 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Biztonsági öv emlékeztetője



Első ülések

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt, az első utast vagy mindkettőt figyelmezteti a biztonsági öv becsatolására. Ha a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 helyzetbe fordítja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világítani kezd, és egészen a biztonsági öv becsatolásáig világít.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt hivatott figyelmeztetni a biztonsági öv becsatolására. Ha a teljesítmény üzemmódot BE módba kapcsolja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világítani kezd, és egészen a biztonsági öv becsatolásáig világít.

Amíg be nem csatolják a biztonsági övet, a hangjelző adott időközönként megszólal, és a figyelmeztető lámpa pedig villog a vezetés során.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

Biztonsági öv emlékeztetője

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Amennyiben hat másodperccel a gyújtáskapcsoló BE (II)*1 helyzetbe állítása után az első utas nem csatolja be a biztonsági övét, a visszajelző szintén világítani kezd.
Ha senki nem ül az első utasülésen, a visszajelző lámpa nem gyullad ki, és a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.
Ha a visszajelző világít, vagy a hangjelző megszólal, pedig senki nem ül az első utasülésben.
Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyezett nehéz tárgyat az első utasülésre.
- A vezető biztonsági öve be van kötve.

Ha a visszajelző nem világít, amikor egy utas ül az ülésben becsatolt biztonsági öv nélkül, valami zavarhatja az utasészlelő érzékelő működését.
Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyeztek-e párnát az ülésre.
- Az első utas nem megfelelően ül.

Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.



■ Hátsó ülések*

A gépjármű figyeli a hátsó biztonsági övek használatát.
A járművezetői információs felületen látható, ha valamelyik hátsó biztonsági övet becsatolták.

A jelzés akkor jelenik meg, ha:
- Kinyitja, majd becsukja az egyik hátsó ajtót.
- Valamelyik hátsó utas be- vagy kikapcsolta a biztonsági övét.

Ha valamelyik hátsó utas biztonsági öve menet közben kikapcsolt állapotban van, megszólal a hangjelző.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Automata biztonságiöv-feszítők

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

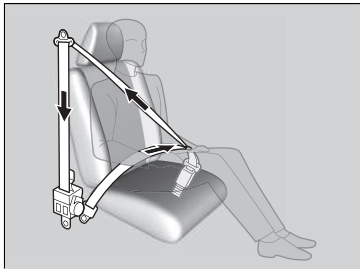
A nagyobb biztonság érdekében az első ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok felfúvódjanak.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

A nagyobb biztonság érdekében az első és a szélső hátsó ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések, illetve a szélső hátsó ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok felfúvódjanak.



Automata biztonságiöv-feszítők

A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve.
Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol. A márkakereskedővel cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

Közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén a gépjármű adott oldalán lévő övfeszítő is bekapcsol.

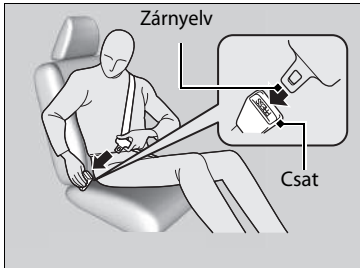
A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett:

Ülések beállítása 243. o.



1. Húzza ki lassan a biztonsági övet.



2. Helyezze be a zárnyelvet a csatba, majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.

▶ Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.

A biztonsági öv becsatolása

Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedővel minél előbb.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.
Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

A biztonsági övekre vonatkozó információk 46. o.

A biztonsági öv ellenőrzése 56. o.



3. A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra csípője körül, majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.
4. Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

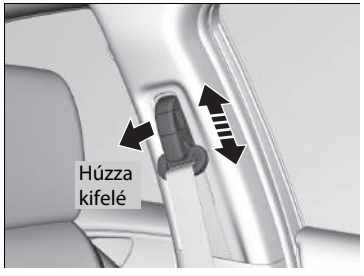
Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg az teljesen vissza nem húzódik.
A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

FOLYTATÓDIK

A vállrögzítési pont beállítása

Az első ülésekhez tartozó biztonsági övek magasságát az utas magasságának megfelelően lehet szabályozni.



1. Mozgassa fel/le a rögzítőkapcsot, miközben kifelé húzza a vállrögzítő kapcsot.
2. Állítsa be a rögzítőkapcsot úgy, hogy az öv mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át.

A vállrögzítési pont beállítása

A vállrögzítési pont magasságát négy szintre lehet állítani. Ha az öv a nyakához ér, állítsa egyenként alacsonyabb szintre.

A magasság módosításakor bizonyosodjon meg arról, hogy a vállrögzítési pont biztosítva legyen.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 55 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Javaslat várandós nőknek

Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül. (Lásd az ábrát.)

A vállövet a mellkasán át vezesse, ne a hasán.



A medenceövet a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át a csípőjén.

Javaslat várandós nőknek

Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:

- Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
- Ha az utasoldali első ülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
  ▶ Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.
Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy márkaszervizben.

A biztonsági öv ellenőrzése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

FIGYELMEZTETÉS: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószerkezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöv-egységet feszesebbre lehessen állítani.

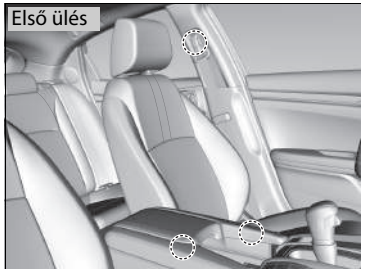
FIGYELMEZTETÉS: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.

FIGYELMEZTETÉS: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyagokkal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 57 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Rögzítési pontok

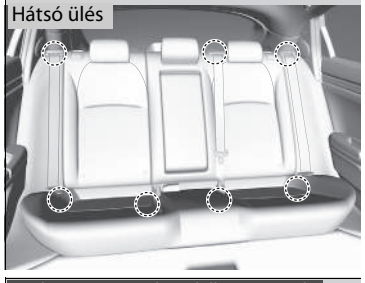
Első ülés



A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első üléshez medence-/vállöv tartozik.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

Hátsó ülés

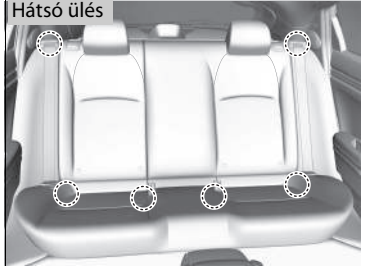


A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

A hátsó üléshez három medence-/vállöv tartozik.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Hátsó ülés



2,0 literes motorral rendelkező típusok

A hátsó üléshez két medence-/vállöv tartozik.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 58 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A légzsákrendszer részei

Az első, első oldal- és oldalsó függönylégzsákok az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék közepébe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkét helyen az **SRS AIRBAG** felirat látható.
- Az oldallégzsákok a vezető és az első utas védelmét szolgálják. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindkét helyen a **SIDE AIRBAG** felirat látható.
- Két oldalsó függönylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalon. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölé. Az első és hátsó oszlopokon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.
- Elektronikus vezérlőegység, amely a gyújtáskapcsoló BE (II)*1 helyzetében folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés-, és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más gépkocsiadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.
- Az első ülések és a hátsó szélső ülések automata biztonságiöv-feszítői*.
- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.
- A műszerfalon található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

- Visszajelző a műszerfalon, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 59 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életeket mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.

Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a gépjárművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfaltól.

Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.

Ne tartson kemény, éles tárgyakat az első légzsákok működési terében. Az ölben elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.

Ne ragasszon vagy rögzítsen semmilyen tárgyat az első légzsákok fedelére. Az **SRS AIRBAG** feliratú burkolatokra helyezett tárgyak akadályozhatják a légzsákok megfelelő működését, vagy elszabadulhatnak a gépjárműben, és sérüléseket okozhatnak a légzsákok felfúvódásakor.

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert. A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.

Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Légzsáktípusok

Gépjárműve három típusú légzsákkal van felszerelve:

- **Első légzsákok:** A vezetőülés és az utasoldali első ülés előtti légzsákok.
- **Oldallégzsákok:** A vezetőülés és az utasoldali első ülés háttámlájába beépített légzsákok.
- **Oldalsó függönylégzsákok:** az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyes típust bemutatunk a következő oldalakon.

Első légzsákok (SRS)

Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

Légzsákházak elhelyezése

A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

Légzsáktípusok

A légzsákok bármikor felfúvódhatnak a gyújtáskapcsoló BE (II)*1 állásában.

Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

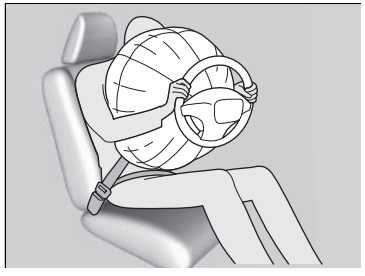
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 61 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Működés

Az első légzsákok közepes–súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.

Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet.

Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépjármű kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 62 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ **Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok**

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.

Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függönylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.

Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.

Felboruláskor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függönylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

■ **Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén**

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

■ **Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek**

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer*

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, manuálisan, a gyújtáskulcs vagy a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolója



Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:
OFF: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fúvódik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen.
Az utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.
ON: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák bekapcsolásának a visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása



1. Húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba. Vegye ki a kulcsot.
2. Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
3. Helyezze be a kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
   ▶ A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.
4. Fordítsa el a kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer *

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.

Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.

Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője

Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a gyújtáskapcsoló BE (II)*1 helyzetbe fordítását követően néhány másodperccel kialszik.

Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje

A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.



Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: elöl is utazhat, ha az elkerülhetetlen

Nem utazhat elöl

Utasoldali első légzsák: Aktív

Kikapcsolva

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer *

Megjegyzés

- A gyújtáskulcs vagy a beépített kulcs használatával lehet elfordítani az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne csukja rá az ajtót, és ne feszegesse a gyújtáskulcsot vagy a beépített kulcsot, ha az az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.

➔ **Csecsemők biztonsága** 77. o.

Az Ön felelőssége, hogy az utasoldali első légzsákrendszert **OFF** állásba kapcsolja, ha hátrafelé néző gyermekülést helyez el az első utasülésen.

Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

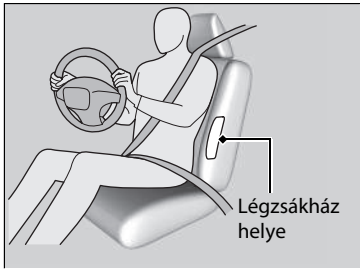
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 65 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Oldallégzsákok

Az oldallégzsákok a vezető és az első utas törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

Légzsákházak elhelyezése



Az oldallégzsákok a vezető-, illetve az első utasülés háttámlájának külső peremébe vannak beépítve.

Mindkét helyen a **SIDE AIRBAG** felirat látható.

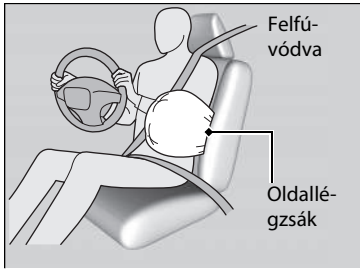
Oldallégzsákok

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön.
A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

Ne helyezzen tartozékokat az oldallégzsákokra vagy azok mellé. Zavarhatják a légzsákok megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

FOLYTATÓDIK

Működés



Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákot.

■ Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen gyorsulást, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

■ Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

Oldallégzsákok

Ne takarja le és ne cserélje ki az első háttámla burkolatait a márkakereskedő beleegyezése nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja az első háttámla burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalsó ütközésnél.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 67 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Oldalsó függönylégzsákok

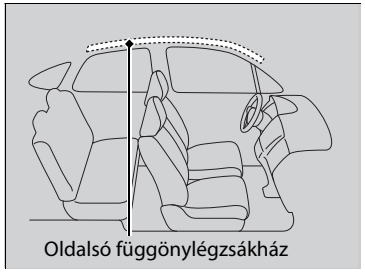
2,0 literes motorral rendelkező típusok

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve az utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve a külső üléseken elhelyezkedő utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

Légzsákházak elhelyezése



Oldalsó függönylégzsákház

Az oldalsó függönylégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

Oldalsó függönylégzsákok

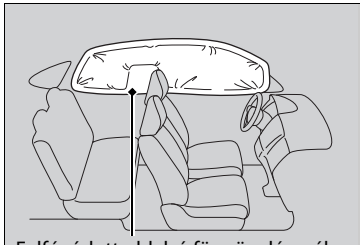
Az oldalsó függönylégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függönylégzsákok megfelelő működését.

Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függönylégzsák felfúvódásakor.

FOLYTATÓDIK

Működés



Felfúvódott oldalsó függönylégzsák

Az oldalsó függönylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

Amikor az oldalsó függönylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

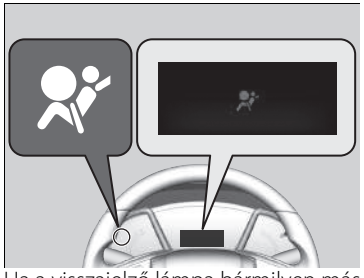
Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függönylégzsák.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 69 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A légzsákrendszer visszajelzője

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világítani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

■ Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője



■ A gyújtáskapcsoló BE (II)*1 állásában

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők szükség esetén nem működnek megfelelően.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.

Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel.

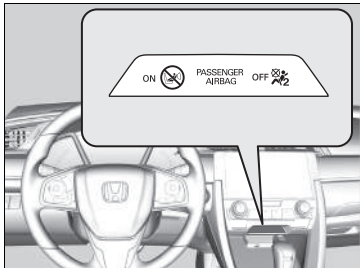
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

⚠FIGYELMEZTETÉS

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésről, ha az SRS visszajelző világítani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva.

Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője*



■ Ha az utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva.

Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedővel:

■ Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

■ Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse kereskedőjével a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői*, illetve azok a biztonsági övek, amelyek sérültek az ütközés során.

Légzsákok karbantartása

Tilos a légzsákrendszer elemeit kiszerelni a gépjárműből.

Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

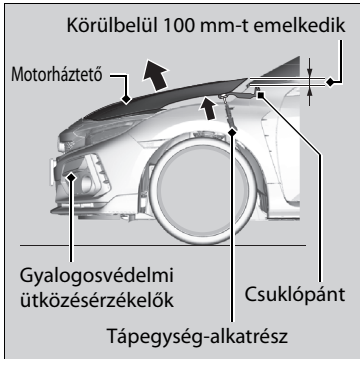
A felemelkedő motorháztető

A felemelkedő motorháztetőt úgy tervezték, hogy segítsen mérsékelni a gyalogos fejének sérülését a gyalogos gépjárművel való esetleges ütközése esetén.

A rendszer akkor kapcsol be, ha:

A gépjármű közepes vagy nagyobb sebességgel elüt egy gyalogost vagy egyéb tárgyat.

A rendszer működési elve



Ha a gyalogosvédelmi ütközésérzékelők bizonyos mértékű ütközést észlelnek, aktiválódik a felemelkedő motorháztető, és a motorháztető hátulja felemelkedik.

A felemelkedett motorháztető segíthet mérsékelni a gyalogos fejének sérülését.

A felemelkedő motorháztető

⚠FIGYELMEZTETÉS

A felemelkedő motorháztető aktiválása után a tápegység alkatrészei rendkívül forróvá válhatnak, és égési sérülést okozhatnak. Csak azután érintse meg a tápegység alkatrészeit, miután lehűltek.

Megjegyzés

Ne kísérelje meg kinyitni a motorháztetőt a felemelkedő motorháztető aktiválása után. A rendszer aktiválása után győződjön meg arról, hogy a felemelt motorháztető nem akadályozza a láthatóságot, majd vezessen lassan és óvatosan.

Ha a motorháztető nincs teljesen lezárva, előfordulhat, hogy nem működik megfelelően. Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy a motorháztető teljesen le van zárva.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Az alábbi feltételek is aktiválhatják a rendszert.
- Erős ütés éri a gépjármű alját.
- Fekvőrendőrön vagy nagyobb kátyúkon való áthaladás nagy sebességgel.
- Ha egy tárgy ütközik a gyalogosvédelmi ütközésérzékelőknek.

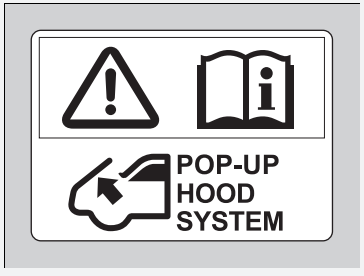
Előfordulhat, hogy a rendszer nem aktiválódik, ha a gépjármű:
- Hátulját vagy oldalát éri az ütközés.
- Felborul vagy átpördül.
- A gyalogosnak szögben ütközik.

Egyéb tényezők (pl. az ütközés helye, szöge, illetve a gépjármű sebessége az ütközéskor) is meggátolhatják a felemelkedő motorháztető aktiválását.

A felemelkedő motorháztető

A felemelkedő motorháztető megfelelő működéséhez:
- Mindig az eredetivel megegyező méretű gumiabroncsokat használjon. Eltérő méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a rendszer helytelenül érzékeli a járműsebességet.
- Soha ne fejtsen ki erőt a rendszer tápegységére. Megsérülhet a motorháztető lecsapásakor.
- Ne nyomja meg az első lökhárítóban található gyalogosvédelmi ütközésérzékelőket.

A felemelkedő motorháztető címkéje a motorháztető alatt található:
A címkék helye 105. o.



■ A felemelkedő motorháztető figyelmeztető rendszerüzenetei



■ A gyújtáskapcsoló BE (II)*1 állásában

Egy figyelmeztető rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, ha potenciális probléma állhat fenn a felemelkedő motorháztetővel kapcsolatban.

A felemelkedő motorháztető karbantartása

Nem szükséges, és tilos karbantartást végezni a felemelkedő motorháztető alkatrészein, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni.

Ha azonban a felemelkedő motorháztető aktiválódott, a vezérlőegységet és az egyéb vonatkozó alkatrészeket is ki kell cseréltetnie egy kereskedővel.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

A felemelkedő motorháztető figyelmeztető rendszerüzenetei

⚠FIGYELMEZTETÉS

A felemelkedő motorháztető üzenetének figyelmen kívül hagyása a felemelkedő motorháztető meghibásodásához vezethet. Ez pedig súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat, ha a gépjármű gyalogossal ütközik.

A felemelkedő motorháztető üzenetének megjelenésekor a lehető leghamarabb ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

A felemelkedő motorháztető karbantartása

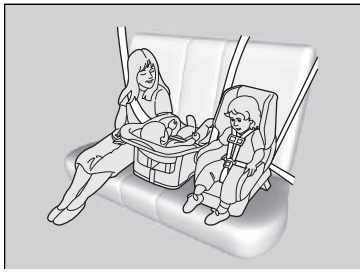
Az első lökhárító sérülése esetén ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel még akkor is, ha a felemelkedő motorháztető nem kapcsolt be.

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza.

A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.

A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:



- Egy felfúvódó első vagy oldallégzsák súlyosan, esetleg halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a gépjármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.

Gyermekek védelme

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.

Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén pedig ülésmagasítót kell használni.

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülések feleljenek meg a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírásnak*, vagy az adott ország előírásainak megfelelő biztonsági gyermekülés használatát.

➡ **A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása** 80. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszíj rendszerével.
- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.

Gyermekek védelme

Első utas napellenzője

⚠FIGYELMEZTETÉS



SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Első utasoldali ajtókeret

⚠FIGYELMEZTETÉS



Súlyos veszély!
NE használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést olyan ülésen, melyet elölről légzsák véd!

FOLYTATÓDIK

- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játsszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

Gyermekek védelme

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játsszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

➔ **Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása** 212. o.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az utasoldali első légzsák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

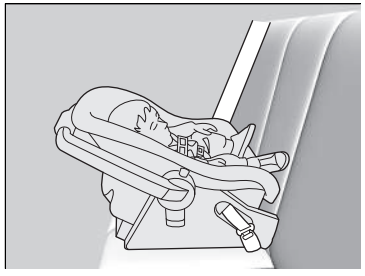
➔ **Biztonsági címkék** 105. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 77 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága

■ Csecsemők biztonsága

A csecsemőket hátrafelé néző, állítható háttámlájú biztonsági gyerekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a gyermek eléri a biztonsági gyerekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- és magassági határértékeket, és betölti legalább első életévét.



■ Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése

A biztonsági gyerekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

- ▶ Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyerekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

  Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

Csecsemők biztonsága

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

A 94. sz. ENSZ-előírás követelményei szerint:

⚠FIGYELMEZTETÉS



SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.

FOLYTATÓDIK

Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratolja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

Csecsemők biztonsága

Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.

A hátrafelé néző gyerekületeket soha ne használja előre fordítva.

Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légzsákrendszert.

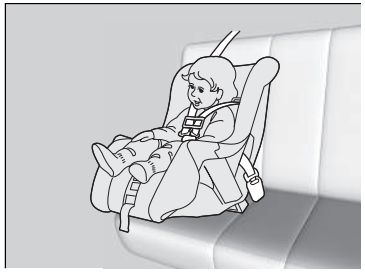
Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer*
63. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 79 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kisgyermekek védelme

Ha a gyermek elmúlt egy éves, és meghaladta a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyerekülésben kell elhelyezni, amíg el nem éri az előre néző biztonsági gyerekülés súly- és magassági határértékeit.



Az előre néző biztonsági gyerekülés elhelyezése

Az előre néző biztonsági gyerekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

FOLYTATÓDIK

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.

Ha előre néző biztonsági gyerekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyerekülést.

Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyerekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának útmutatását.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISO FIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya elér egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

Ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelel-e az alábbi három feltételnek:

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az üléshelynek megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírásnak*, vagy az adott ország előírásainak megfelelő biztonsági gyermekülés használatát. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése egyszerű.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekületeket úgy tervezték, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

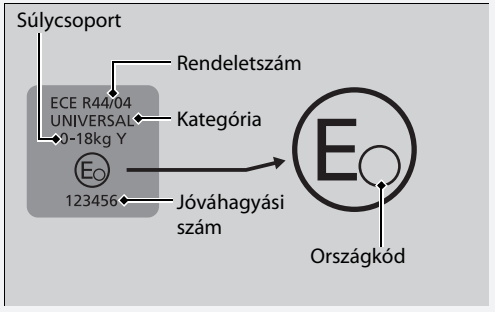
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 81 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Biztonsági gyerekülésekre vonatkozó szabványok

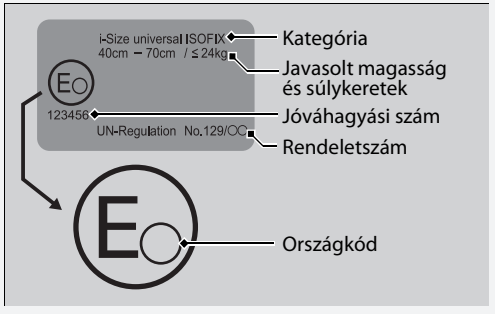
Ha egy biztonsági gyermekülés (akár i-Size*/ISOFIX típusú, akár biztonsági övvel rögzítendő) megfelel a vonatkozó ENSZ-előírásoknak, jóváhagyási címkével látják el, mint az a szomszédos táblázatban is látható. Biztonsági gyerekülés vásárlása előtt győződjön meg róla, hogy megtalálható-e rajta a jóváhagyási címke, kompatibilis-e a gépjárművével, megfelelő-e a gyermek számára, valamint hogy megfelel-e az idevágó ENSZ-előírásoknak.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Példa a 44 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére



Példa a 129 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére*



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 82 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülések

A gépjármű két hátsó külső ülése alsó szíjrögzítő pontokkal van felszerelve. Fontos megjegyezni azonban, hogy az adott gépjárműben csak bizonyos típusú biztonsági gyerekülések használhatók. Mielőtt alsó szíjrögzítővel kompatibilis (i-Size*/ISOFIX) biztonsági gyerekülést vásárol, ellenőrizze az alábbi táblázatban, hogy az kompatibilis-e az adott gépjárművel és az üléspozícióval, illetve hogy megfelelő gyermeke súlycsoportja és magassága számára.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülések

Néhány gyártó súlycsoportok szerint osztályozza biztonsági gyerekülőseit. Ellenőrizze a súlycsoportot a gyártó utasításainak megfelelő módon, valamint a biztonsági gyerekülés csomagolásán és címkéin is.
A táblázatban szereplő biztonsági gyerekülések mind eredeti Honda termékek. Kereskedője forgalmazza azokat.
A megfelelő beszerelési utasításokért tekintse meg a biztonsági gyerekülés használati útmutatóját.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

■ ISOFIX biztonsági gyerekülések

SÚLYCSOPORT	Méret-csoport	Rögzítés	A gépjármű ISOFIX helyei				Javasolt biztonsági gyerekülések*1
			Első utas	Hátsó ülés			
				Bal oldal	Jobb oldal	Középső	
Mózeskosár	F	ISO/L1	—	X	X	—	
	G	ISO/L2	—	X	X	—	
0 csoport Max. 10 kg	E	ISO/R1	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
0+ csoport max. 13 kg	E	ISO/R1	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
I. csoport 9–18 kg	D	ISO/R2	—	IL	IL	—	
	C	ISO/R3	—	IL	IL	—	
	B	ISO/F2	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
II. csoport 15–25 kg			—	X	X	—	
III. csoport 22–36 kg			—	X	X	—	

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülések

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

ISOFIX méretcso-port	Rögzítés (CRF)	Leírás
G	ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
F	ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
E	ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
D	ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
C	ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
B1	ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
B	ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
A	ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések

FOLYTATÓDIK

*1:	A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Egyéb gyerekülések is használhatók lehetnek. Lásd a gyártó adott gépjárműtípusokhoz javasolt gyerekülés-listáját.
*2:	A Honda Baby Safe ISOFIX hátrafelé nézve is beszerelhető.
IUF:	Univerzális kategóriájú, a súlycsoporthoz jóváhagyott, előre néző ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
IL:	Megfelelő egyes ISOFIX biztonsági gyerekülések (CRS) elhelyezésére, beleértve a táblázat jobb oldali oszlopában felsoroltakat. Ezek az ISOFIX biztonsági gyerekülések a „különleges gépjármű", „korlátozott" vagy „fél-univerzális" kategóriákba tartozhatnak.
X:	Az ülőhely nem alkalmas az ebbe a súlycsoportba tartozó gyermekeknek.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

■ i-Size biztonsági gyerekülések

	Üléspozíció			
	Első ülés	Bal hátsó ülés	Jobb hátsó ülés	Középső hátsó ülés
i-Size biztonsági gyerekülés	—	i-U	i-U	—

i-U:	Alkalmas előre- és hátrafelé néző i-Size „univerzális" biztonsági gyerekülések számára.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 85 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Medence-/vállöv segítségével beszerelendő biztonsági gyerekülések

Fontos megjegyezni azonban, hogy a gépjárműben csak bizonyos típusú biztonsági gyerekülések használhatók. Mielőtt biztonsági gyerekülést vásárol vagy használ, ellenőrizze az alábbi táblázatban, hogy az kompatibilis-e az adott gépjárművel és az üléspozícióval, illetve hogy megfelelő-e gyermeke súlycsoportja és magassága számára.

Medence-/vállöv segítségével beszerelendő biztonsági gyerekülések

Néhány gyártó súlycsoportok szerint osztályozza biztonsági gyereküléseit. Ellenőrizze a súlycsoportot a gyártó utasításainak megfelelő módon, valamint a biztonsági gyerekülés csomagolásán és címkéin is.
A táblázatban szereplő biztonsági gyerekülések mind eredeti Honda termékek. Kereskedője forgalmazza azokat.
A megfelelő beszerelési utasításokért tekintse meg a biztonsági gyerekülés használati útmutatóját.

FOLYTATÓDIK

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

■ Medence-/vállöv segítségével beszerelendő biztonsági gyerekülések

SÚLYCSOPORT	Üléspozíció					Javasolt biztonsági gyerekülések*1
	Első utas		Hátsó ülés			
	Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának* állása		Bal oldal	Jobb oldal	Középső	
	ON	OFF				
0 csoport Max. 10 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
0+ csoport max. 13 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
I. csoport 9–18 kg	UF*2	U*2	U	U	U	Honda ISOFIX (biztonsági övvel) Honda Eclipse
II. csoport 15–25 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT ISOFIX csatlakozóval
III. csoport 22–36 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT ISOFIX csatlakozóval

U: „Univerzális" kategóriájú, a súlycsoporthoz jóváhagyott biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.

UF: „Univerzális" kategóriájú, a súlycsoporthoz jóváhagyott előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.

L: Bizonyos, a táblázatban szereplő biztonsági gyerekülésekhez (CRS) alkalmas.

X: Az ülőhely nem alkalmas az ebbe a súlycsoportba tartozó gyermekeknek.

*1: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Egyéb gyerekülések is használhatók lehetnek. Lásd a gyártó adott gépjárműtípusokhoz javasolt gyerekülés-listáját.

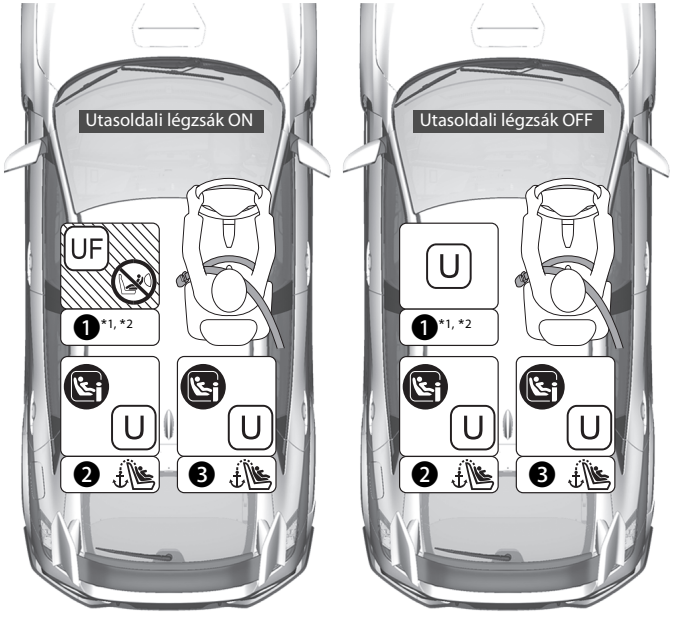
*2: Tolja leghátsó helyzetbe az első ülést, és állítsa teljesen függőlegesre az első ülés háttámláját.

*3: A Honda KID FIX XP SICT ülés előre néző helyzetbe is beszerelhető.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Európai típusok (2,0 literes motor)

■ A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát az elülső zárolt helyzetbe.

*2: UN R129 jóváhagyással rendelkező, előre néző gyerekülés beszerelésekor csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa az üléstámlát a következő helyzetbe.
Az ülésnek a legelső zárolási helyzettől számított 2. állásban kell lennie, és a fejtámlát el kell távolítani. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.

A támasztólábbal rendelkező gyerekülés is rögzíthető nem i-Size üléspozícióhoz.

FOLYTATÓDIK

Üléspozíció száma	Üléspozíció			
	❶		❷	❸
	Első utas*1		2. sor	
	Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Jobb
	ON	OFF		
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (IGEN/NEM)	IGEN Csak előre néző	IGEN	IGEN	IGEN
i-Size üléspozíció (IGEN/NEM)	NEM	NEM	IGEN	IGEN
Javasolt eredeti biztonsági gyerekülléshez*3 alkalmas üléspozíció (IGEN/NEM)	IGEN Csak előre néző	IGEN	IGEN	IGEN
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	NEM	NEM	NEM	NEM
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	NEM	NEM	R3	R3
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	NEM	NEM	F3	F3
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	B3*2	B3*2	B3	B3

A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát az elülső zárolt helyzetbe.

*2: UN R129 jóváhagyással rendelkező, előrenéző gyerekülés beszerelésekor csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa az üléstámlát a következő helyzetbe. Az ülésnek a legelső zárolási helyzettől számított 2. állásban kell lennie, és a fejtámlát el kell távolítani. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.

*3: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

A támasztólábbal rendelkező gyerekülés is rögzíthető nem i-Size üléspozícióhoz.

FOLYTATÓDIK

■ Európai eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

R44

Súlycsoport	Biztonsági gyerekülés	Kategória
0 csoport Max. 10 kg	—	—
0+ csoport max. 13 kg	—	—
I. csoport 9–18 kg	—	—
II., III. csoport 15–36 kg	Honda KIDFIX XP SICT	Univerzális Félig univerzális

R129

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40–83 cm max. 13 kg (Újszülött – 15 hónapos)	Honda baby safe	Babahordozó modul
	Honda baby safe ISOFIX	Alap az i-Size számára
76–105 cm 8–22 kg (15 hónapos – 4 éves)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 91 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a rugalmas típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez.



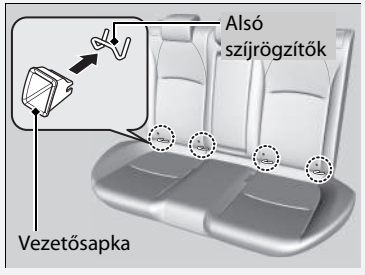
1. A rögzítésjelzőket az üléspárnák tövében találja.
2. Az alsó szíjrögzítőkhöz való hozzáféréshez húzza ki a jelölések alatti rögzítőelem-fedeleket.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne rögzítsen két biztonsági gyerekülést ugyanahhoz a bekötési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy bekötési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyerekülést, és súlyos, akár végzetes sérülést okozva eltörhet.

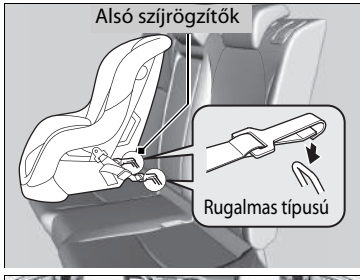
Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.

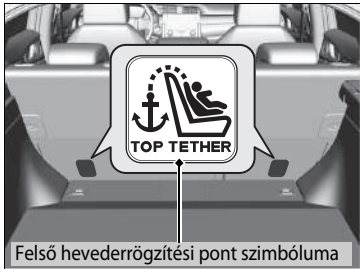


* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK







3. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére, majd csatlakoztassa a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítésekhez a biztonsági gyerekülséhez mellékelt utasításoknak megfelelően.

► A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.

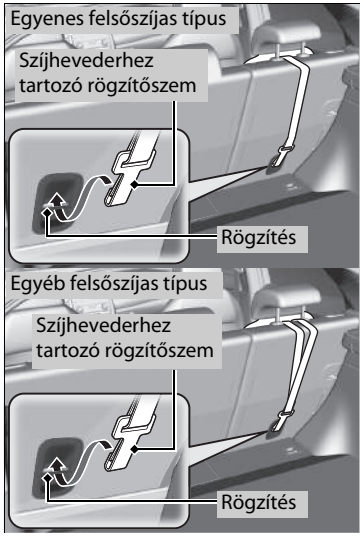
Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

FIGYELMEZTETÉS: Beszerelt biztonsági gyerekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszemet, amelyen nincs felső hevederrögzítési pont szimbólum.

A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a gépjárműhöz. A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 93 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

Szíjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés

4. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.

Csomagtartófedéllel felszerelt típusok

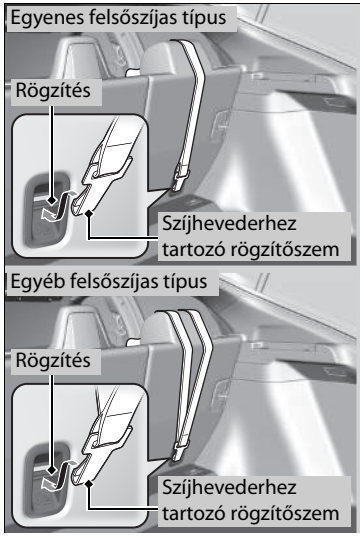
▶ Húzza vissza a csomagtartó fedelét.

Csomagtartó fedele* 266. o.

5. Vezesse át a szíjhevedert a fejtámla lábai között, majd rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítőelemhez.
   ▶ Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
6. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

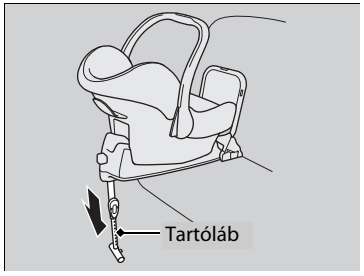


2,0 literes motorral rendelkező típusok
Szíjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés
Csomagtartófedéllel felszerelt típusok

4. Húzza vissza a csomagtartó fedelét.
   Csomagtartó fedele* 266. o.
5. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla felett.
   ▶ Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
6. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 95 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Tartólábbal ellátott biztonsági gyerekülés

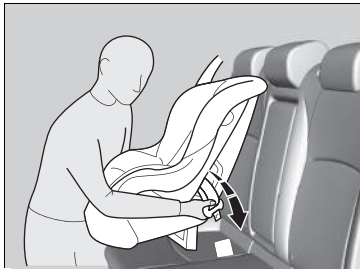
4. A biztonsági gyerekülés gyártója által ismertetett módon húzza ki a tartólábat, amíg az hozzá nem ér a padlóhoz.

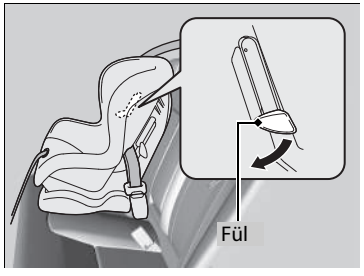
▶ Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padlózatnak az a része, amelyre a támasztóláb támaszkodik. Ha az adott rész nem vízszintes, a támasztóláb nem biztosít kellő alátámasztást.

▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

FOLYTATÓDIK

A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével

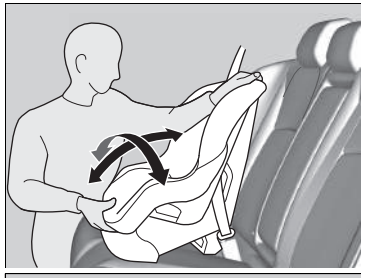


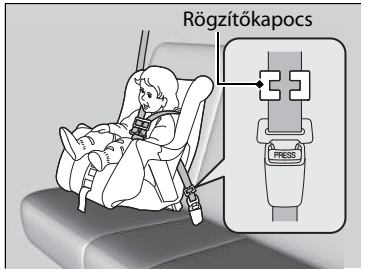


1. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
2. Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
   ▶ Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattanást nem hall.
3. Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.
4. Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.
   ▶ Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.
5. Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.
   ▶ A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.

A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.





6. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
7. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

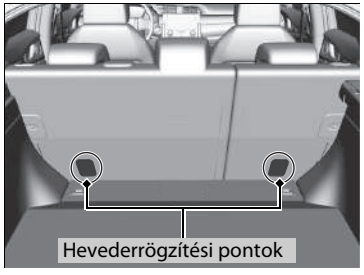
Ha a biztonsági gyereküléshez nem tartozik övrögzítő szerkezet, helyezzen egy rögzítőkapcsot a biztonsági övre.

Végezze el az 1. és 2. lépést, majd húzza fel az öv vállrészét, és ellenőrizze, hogy a medencerész feszes-e.

3. Fogja meg erősen az övet a zárnyelv mellett. Szorítsa össze az öv két felét, hogy ne csússzanak át a zárnyelven. Csatolja ki a biztonsági övet.
4. Helyezze el a rögzítőkapcsot az ábrán látható módon. Tolja olyan közel a zárnyelvhez, amilyen közel csak tudja.
5. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Folytassa a 6. és a 7. lépéssel.

FOLYTATÓDIK

A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával



Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött. Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyereküléshez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.

1. Keresse meg a megfelelő szíjrögzítési pontot.

Csomagtartófedéllel felszerelt típusok

▶ Húzza vissza a csomagtartó fedelét.

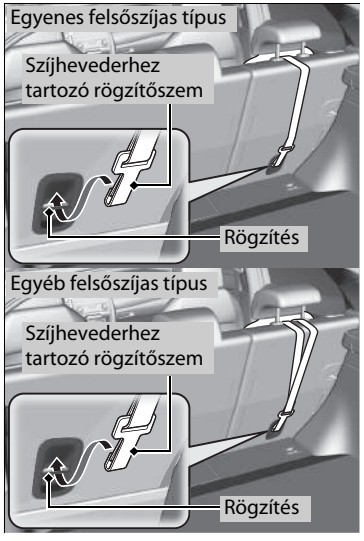
Csomagtartó fedele* 266. o.

A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával

FIGYELMEZTETÉS: A gyerekülés rögzítéseit csak akkora terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülést biztonsági övvel, vagy alsó rögzítéssel szereli be.

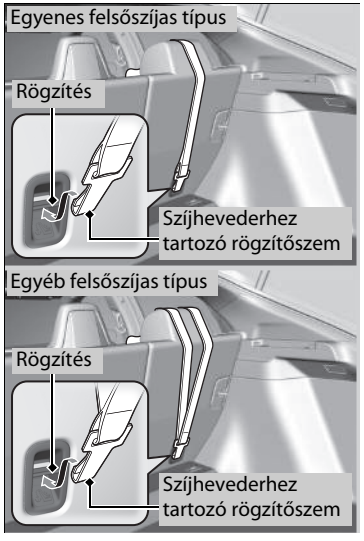
* Nem áll rendelkezésre minden modellen



A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

2. Húzza fel a fejtámlát a legmagasabb állásba, majd vezesse át a szíjhevedert a fejtámla tartólábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.

FOLYTATÓDIK



2,0 literes motorral rendelkező típusok

2. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla felett. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 101 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A nagyobb gyermekek biztonsága

■ Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

■ Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.



■ Ellenőrzőlista

- Kényelmesen hajlik a gyermek térde az ülés szélénél?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, elérve a gyermek combjait?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármelyik kérdésre nem a válasz, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági övet ülésmagasító nélkül is képes megfelelően használni.

A nagyobb gyermekek biztonsága

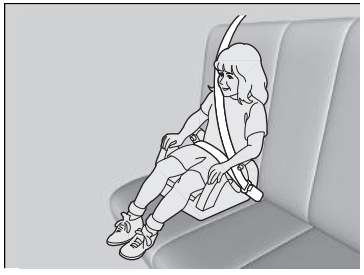
⚠FIGYELMEZTETÉS

A 12 év alatti gyermekek esetében az utasoldali első légzsák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.

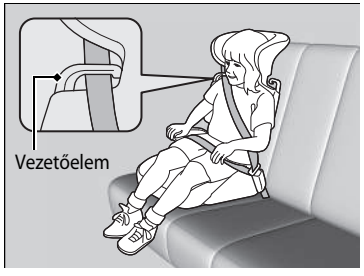
Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

FOLYTATÓDIK

Ülésmagasítók



Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy a gyermek megfelel-e az ülésmagasító gyártója által javasolt feltételeknek.



Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje fel a háttámlát az ülésmagasítóra, és igazítsa a gépjármű üléséhez az ülésmagasító gyártójának utasításait követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

Ülésmagasítók

Ülésmagasító beszerelésekor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt.
Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 103 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítania, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülésmódra.

Szén-monoxid-gáz

A gépjármű kipufogógáza színtelen, szagtalan, rendkívül mérgező szén-monoxidot tartalmaz. A gépjármű megfelelő karbantartása esetén a szén-monoxid nem kerülhet a gépjármű belsejébe.

■ Ellenőriztesse a kipufogórendszer esetleges szivárgásait, ha

- A kipufogórendszerből szokatlan hangok hallhatók.
- A kipufogórendszer megsérülhetett.
- Olajcsere alkalmával felemelik a gépjárművet.

Ha a csomagtérajtó nyitva van, akkor járó motor esetén a légáramlás beszívhatja a kipufogógázt az utastérbe, és veszélyes körülményeket teremthet. Ha nyitott csomagtérajtóval kell vezetnie, nyissa ki az összes ablakot, és állítsa be a fűtőrendszert*/légkondicionáló rendszert* az alábbiak szerint.

1. Válassza ki a Friss levegő üzemmódot.
2. Válassza ki a [↓↗] üzemmódot.
3. Állítsa a ventilátor sebességét magasra.
4. Állítsa be a bejövő levegő hőmérsékletét a szabályozótárcsával, hogy az kellemes legyen.

Állítsa be ugyanilyen módon a fűtőrendszert*/légkondicionáló rendszert*, ha járó motorú, parkoló gépjárműben ül.

Szén-monoxid-gáz

⚠FIGYELMEZTETÉS

A szén-monoxid mérgező gáz.

Belégzése eszméletvesztést és halált is okozhat.

Tartózkodjon az olyan zárt tértől és az olyan tevékenységtől, ahol és amikor szén-monoxidot lélegezhet be.

Zárt helyeken, például garázsokban a szén-monoxid rövid idő alatt felgyülemlik.
Ne járassa a motort zárt garázsajtónál. Még ha a garázsajtó nyitva is van, hajtson ki azonnal a garázsból a motor beindítását követően.

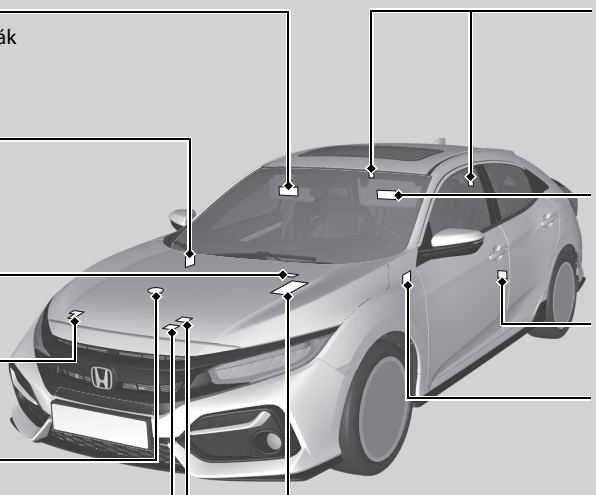
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági címkék

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatók. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.

Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel a cserére vonatkozóan.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 106 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 107 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Műszerfal

A fejezet a vezetés közben használt gombokat, visszajelzőket és mérőműszereket ismerteti.

Visszajelzők
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei.....135
Műszerek és járművezetői információs felület
Mérőműszerek.....159
Járművezetői információs felület.....161

Visszajelzők

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
(piros)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II *1 állásba fordítja, majd elalszik, ha kiengedi a rögzítőféket. • A rögzítőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol. • Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony. • Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel. • Megszólal a hangjelző, és a visszajelző világít, ha nem teljesen kioldott rögzítőfékkel indul el.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék ki van-e engedve. Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. ➡ **Mi a teendő, ha vezetés közben kezd világítani** 784. o. • **Az ABS visszajelzővel együtt jelenik meg** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog** 784. o. 1,0 literes motorral rendelkező típusok • **A rögzítőfék és fékrendszer visszajelzőjével (sárga) együtt jelenik meg** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. A javításhoz keressen fel egy márkakereskedőt. A fékpedál használata nehezebbé válik. A szokásosnál jobban nyomja le a pedált.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

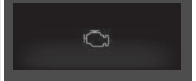
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	• Több másodpercre bekapcsol, amikor behúzza az elektromos rögzítőféket, miközben a gyújtáskapcsoló KORMÁNYZÁR 0 *1 állásban van, majd kialszik. • Több másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót a KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba fordítja, miközben az elektromos rögzítőfék be van húzva, majd kikapcsol.	• **Villog, ezzel egy időben pedig bekapcsol a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)** – Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel. Lehet, hogy a rögzítőfék nincs behúzva. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedővel. ➡ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 785. o.	—
	Automatikus féktartás visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II *1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Akkor kapcsol be, ha az automatikus féktartó rendszer be van kapcsolva.	➡ **Automatikus féktartás** 636. o.	
	Automatikus féktartás visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II *1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Akkor kapcsol be, amikor bekapcsolja az automatikus féktartást.	➡ **Automatikus féktartás** 636. o.	—

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

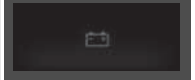
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
(sárga)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer. • Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Az 1,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével • Ha ez a visszajelző világít, a gépjármű üzemi fékrendszere továbbra is működőképes. 1,0 literes motorral rendelkező típusok • **Vezetés közben kezd világítani** – Kerülje a rögzítőfék használatát, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkaszervizben.	
		CMBS-rendszerrel felszerelt típusok • Világítani kezd, ha probléma van a radarérzékelővel. • A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőség** 487. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	—

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 111 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Alacsony olajnyomás visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, és a motor elindításakor kikapcsol. • Akkor kapcsol be, ha a motorban túl alacsony az olajnyomás.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. ➡ **Ha az alacsony olajnyomás visszajelzője világítani kezd** 782. o.	
	Meghibásodás visszajelző lámpája	Az 1,5 literes motorral rendelkező típusok kivételével • Akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, és a motor elindításakor kikapcsol. 1,5 literes motorral rendelkező típusok • Akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, és kikapcsol, amikor a motor beindul, vagy néhány másodperc múlva, ha a motor nem indult el. • Akkor kapcsol be, ha probléma van a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerrel. • Villog, ha a motorhengereknél nem megfelelő a gyújtás.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • **Vezetés közben villog** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ahol nincs tűzveszély. Állítsa le a motort legalább 10 percre, és várjon, amíg lehűl. Majd vigye a gépjárművet egy márkakereskedőhöz. ➡ **Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd** 783. o.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Töltőrendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, és a motor elindításakor kikapcsol. • Akkor világít, ha az akkumulátor töltése megszűnik.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Az áramfogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja ki az automatikus fűtőrendszert*/ légkondicionáló rendszert* és a hátsó párátlanítót. ➡ **Ha a töltőrendszer visszajelzője világítani kezd** 782. o.	
	Sebességváltó kar helyzetének visszajelzője*	• A sebességváltó kar aktuális helyzetét jelzi.	➡ **Sebességváltás** 502, 504. o.	—
	Sebességváltó rendszer visszajelzője*	• Villog, ha a sebességváltó rendszernél probléma lép fel.	• **Vezetés közben villog** – Kerülje a hirtelen elindulást és gyorsítást, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.	
	Felfelé váltás visszajelzője*	• Bekapcsol, ha felfelé váltás javasolt.	➡ **Fel- és lefelé váltás* visszajelzői** 508. o.	—
	Lefelé váltás visszajelzője*	• Bekapcsol, ha lefelé váltás javasolt.	➡ **Fel- és lefelé váltás* visszajelzői** 508. o.	—
	**M** (7 sebességes manuális sebességváltási mód) visszajelzője/ sebességfokozat visszajelzője*	• Akkor kapcsol be, ha átvált a 7 sebességes manuális sebességváltási módra.	➡ **7 sebességes manuális sebességváltási mód** 506. o.	—

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

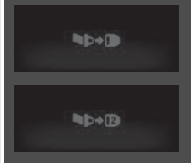
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 113 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
6	Sebességfokozat visszajelzője*	• Az 1–6. sebességfokozatot jelzi.	• Ha nagyon lassan vált sebességfokozatot, egy pillanatra más fokozat száma jelenhet meg. ➡ **Sebességváltás** 509. o. • Az alábbi körülmények között a sebességfokozatok nem jelennek meg. - A gépjármű megáll. - A választókar R fokozatban van. - A választókar N fokozatban van. • A kijelző be-/kikapcsolható a járművezetői információs felület vagy az audio-/információs képernyő személyre szabott funkcióiban. ➡ **Testre szabható funkciók** 171, 396. o.	—

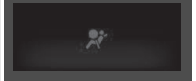
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	• Akkor világít, ha nincs becsatolva a biztonsági öve, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja. Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok • Ha az első utas nem csatolta be a biztonsági övet, a visszajelző néhány másodperccel később kezd világítani. Összes típus • Vezetés közben villog, ha a vezető és/vagy az első utas* nem csatolta be a biztonsági övét. Megszólal a hangjelző, és a visszajelző rendszeres időközönként villog.	• Ha a vezető és az első utas* becsatolja a biztonsági övet, a hangjelző elhallgat, a visszajelző pedig kialszik. • **Tovább világít, ha a vezető és/vagy az első utas becsatolta a biztonsági övet** - Meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Biztonsági öv emlékeztetője** 49. o.	
	Alacsony üzemanyagszint visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha az üzemanyag a tartalék szintjére csökkent (kb. 7,0 liter maradt). • Villog, ha probléma van az üzemanyagszint-mérővel.	• **Világít** – A lehető leghamarabb tankoljon. • **Villog** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Ha világít ez a visszajelző, a blokkolásgátló funkció nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen. ➡ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 639. o.	

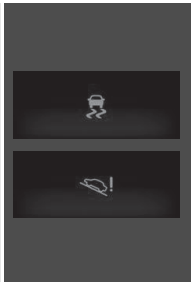
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Akkor kapcsol be, ha a következők valamelyikénél hiba lép fel: - Kiegészítő utasvédelmi rendszer - Oldallégzsák-rendszer - Oldalsó függönylégzsák-rendszer - Biztonságiöv-feszítő	• **Folyamatosan világít vagy egyáltalán nem világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
	Utasoldali első légzsák be-/kikapcsolásának visszajelzője*	• Mindkét visszajelző bekapcsol néhány másodpercre, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, majd a rendszerellenőrzést követően kialszik. Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: A bekapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: A kikapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.	➡ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer*** 63. o.	—

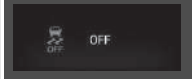
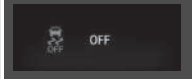
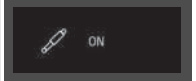
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Villog, ha a VSA rendszer aktív. • Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel a menetstabilizáló rendszerrel, a fékrásegítő rendszerrel, az elindulássegítő fékfunkcióval* vagy a hegymeneti elindulást segítő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Menetstabilizáló (VSA) rendszer** 544. o.	
		• Akkor világít, ha az akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a VSA rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

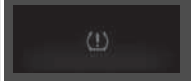
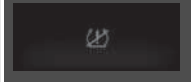
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Menetstabilizátor (VSA) OFF visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert.	➡ **VSA be- és kikapcsolása** 545. o.	
		2,0 literes motorral rendelkező típusok • Bekapcsol, ha lenyomva tartja a (VSA OFF) gombot, miközben az **+R** üzemmód van kiválasztva.	➡ **Amikor a vezetési üzemmód +R üzemmódban van** 546. o.	
		• Akkor világít, ha az akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a VSA rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, és a motor elindításakor kikapcsol. • Akkor kapcsol be, ha probléma van az EPS-rendszerrel.	• **Folyamatosan világít vagy egyáltalán nem világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol** 786. o.	
	Adaptív lengéscsillapító rendszer visszajelzője*	• Világít, ha a Dinamikus üzemmód be van kapcsolva.	➡ **Adaptív lengéscsillapító rendszer*** 528. o.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásba van fordítva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy az inicializálási folyamat még nem fejeződött be. • Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha: - Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken. - A rendszert nem inicializálták.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncso(ka)t. • **Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra** – A rendszert inicializálni kell. ➡ **A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása** 550. o.	
		• Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel, vagy ha ideiglenesen mankókerék* van felszerelve.	• **Villog, majd világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Ha a gépjármű mankókerékkel van felszerelve, minél előbb javíttassa meg vagy cserélje ki a normál gumiabroncsot, és helyeztesse vissza a gépjárműre.	
		• Akkor világít, ha az akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Hátsó ködlámpa nélküli típusok Defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	• Néhány másodpercig világít, ha a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, majd kialszik. • Bekapcsol, ha valamelyik gumiabroncs nyomása lecsökken. • Bekapcsol, ha egy mankókereket* szerelnek fel ideiglenesen.	• **Világít vagy villog vezetés közben** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze, hogy melyik gumiabroncs nyomása csökkent le, és keresse meg az okát. ➡ **Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog** 787. o. • **Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra** – A rendszert inicializálni kell. ➡ **A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása** 550. o. • Ha a gépjármű mankókerékkel van felszerelve, minél előbb javíttassa meg vagy cserélje ki a normál gumiabroncsot, és helyeztesse vissza a gépjárműre.	
		• Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel.	• **Villog, majd világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
		• Akkor világít, ha az akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Rendszerüzenet-visszajelző	• Egy hangjelzés kíséretében bekapcsol, ha a rendszer valamilyen problémát észlel. Ezzel egyidejűleg egy rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.	• Miközben a visszajelző világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a (Kijelző/információ) gombot. • A járművezetői információs felületen megjelenő rendszerüzenetekre vonatkozóan lásd a fejezet visszajelzőkkel kapcsolatos információkat tartalmazó részét. Az üzenet alapján tegye meg a megfelelő lépéseket. • A járművezetői információs felület csak akkor tér vissza a normál képernyőhöz, ha törli a figyelmeztetést, vagy megnyomja a gombot.	—
	Automata távolsági fényszóró visszajelzője*	• Bekapcsol, ha az automata távolsági fényszóró rendszer összes működési feltétele teljesül.	**Automata távolsági fényszóró*** 230. o.	—

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 121 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

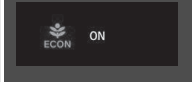
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Irányjelző és vészvillogó visszajelzője	• Az irányjelző kapcsolókarjának a működtetésekor villog. • Az elakadásjelző gomb megnyomásakor valamennyi irányjelzővel együtt villog.	• **Nem villog vagy gyorsan villog** ➡ **Izzócsere** 702. o.	—
		A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével • Nagy sebességgel való haladás közben, a fékpedál megnyomására valamennyi irányjelzővel együtt villog.	➡ **Vészfékezésre figyelmeztető jelzés** 641. o.	
	Távolsági fényszóró visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor felkapcsolja a távolsági fényszórót.	—	—
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	• Világítani kezd, ha a helyzetjelző, a hátsó vagy valamelyik másik külső lámpa világít.	➡ **Világításkapcsolók** 224. o.	—
	Első ködlámpa visszajelzője*	• Az első ködlámpák bekapcsolt állapotában világít.	—	—
	Hátsó ködlámpa visszajelzője*	• A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában világít.	➡ **Első és hátsó ködlámpák*** 227. o.	—

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

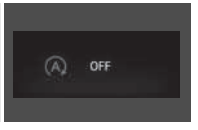
FOLYTATÓDIK

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet*2
 Visszajelző	Indításgátló rendszer visszajelzője	• Villog, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsot.	• **Villog** – A motort nem lehet beindítani. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba, vegye ki a kulcsot*2, majd helyezze vissza és fordítsa ismét BE II *1 állásba. • **Folyamatosan villog** – A rendszer meghibásodhatott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • Ne kísérletezzen a rendszer megváltoztatásával, illetve ne szereljen kiegészítő funkciókat mellé. Ez elektromos problémákhoz vezethet.	Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok    Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok   

*1:A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.
*2:Csak jobbkormányos típusok: Tartsa lenyomva a fék- és/vagy tengelykapcsoló-pedált, mielőtt bekapcsolná a gyújtást.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	• Villog, miután a biztonsági riasztórendszert beállították.	**Biztonsági riasztórendszer** 208. o.	—
	ECON üzemmód visszajelzője*	• Világít, ha az ECON üzemmód be van kapcsolva.	**ECON üzemmód*** 513. o.	
	Vezetési üzemmód visszajelzője*	• Bekapcsol az egyes vezetési üzemmódok vezetési üzemmód kapcsolójával való kiválasztásakor.	**Vezetési üzemmód kapcsolója** 526. o.	

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld)*	• Világít, ha az automatikus alapjárat-leállítás működésben van. A motor automatikusan leáll.	➔ **Automatikus alapjárat-leállítás** 514, 520. o.	
		Kézi kapcsolású sebességváltós típusok • Villog olyan környezeti körülmények esetén, amelyek hatására az ablakok bepárásodhatnak. • Villog, ha a környezeti körülmények eltérhetnek a légkondicionáló rendszer kiválasztott beállításaitól. • Villog, ha megnyomja a FRONT gombot.	• Nyomja le a tengelykapcsoló pedált. A motor automatikusan újraindul. ➔ **Automatikus alapjárat-leállítás** 520. o.	
	Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga)*	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol.	—	
		• Akkor világít, ha az automatikus alapjárat-leállító rendszert az automatikus alapjárat-leállító rendszer **OFF** gombjával kapcsolták ki.	➔ **Automatikus alapjárat-leállító rendszer ON/OFF** 515. o.	
		• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű automatikus alapjárat-leállító rendszere hibás.	• **Villog** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

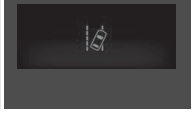
 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 125 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Sebességtartó fő visszajelzője*	• Akkor világít, ha megnyomja a **MAIN** gombot. Ha egy másik visszajelző kapcsol be, nyomja meg a **LIM** gombot.	**Sebességtartó*** 529. o.	—
	Állítható sebességkorlátozó visszajelzője*	• Akkor világít, ha megnyomja a **MAIN** gombot. Ha egy másik visszajelző kapcsol be, nyomja meg a **LIM** gombot.	**Állítható sebességkorlátozó** 533. o.	—
	Sebességtartó és állítható sebességkorlátozó beállított sebességének visszajelzője*	• Akkor világít, ha sebességet állított be a sebességtartón. • Akkor világít, ha sebességet állított be az állítható sebességkorlátozó számára.	**Sebességtartó*** 529. o. **Állítható sebességkorlátozó** 534. o.	—
	Intelligens sebességhatároló visszajelzője*	• Akkor világít, ha megnyomja a **MAIN** gombot. Ha egy másik visszajelző kapcsol be, nyomja meg a **LIM** gombot.	**Intelligens sebességhatároló** 537. o.	—
	Adaptív sebességtartó (ACC) és az intelligens sebességhatároló beállított sebességének visszajelzője*	• Bekapcsol, amikor az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt táblán látható sebességkorlátot. • Akkor világít, ha sebességet állított be az intelligens sebességhatárolón.	**Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o. **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. **Intelligens sebességhatároló** 537. o.	—

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője*	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Akkor világít, ha probléma van az útpályaelhagyást megelőző rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
		• Akkor világít, ha az akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után az útpályaelhagyást megelőző rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

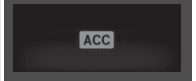
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője*	• Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer magától leáll.	• A visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat, ha zárt helyen, például alagúton halad át. • A radarérzékelő körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. A radarérzékelő letisztítása után eltarthat egy ideig, amíg a visszajelző kikapcsol. • Ha a visszajelző az érzékelő burkolatának megtisztítása után sem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Radarérzékelő** 632. o.	
			• **Bekapcsolva marad** – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer* segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o.	

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője*	• Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer magától leáll.	• **Bekapcsolva marad** - A kamera körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o. • Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel, ha a visszajelző nem alszik el, és az üzenet nem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét.	
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőség** 487. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	—

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 129 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
ACC	Az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (**ACC**) visszajelzője (sárga)*	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC)*.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
		• Bekapcsol, ha az akkumulátor leválasztása és visszacsatlakoztatása után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)* ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. • Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)* funkció automatikusan kikapcsolt.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőség** 487. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	—
ACC	Alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (**ACC**) visszajelzője (zöld)*	• Akkor világít, ha megnyomja a **MAIN** gombot.	➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.	—

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

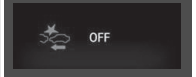
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
LKAS	Sávtartó asszisztens rendszer (**LKAS**) visszajelzője (sárga)*	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	
LKAS	Sávtartó asszisztens rendszer (**LKAS**) visszajelzője (zöld)*	• Akkor világít, ha megnyomja a **MAIN** gombot.	**Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 609. o.	—

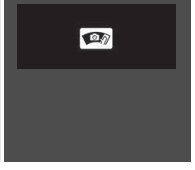
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője*	• Néhány másodpercig világít, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, majd kikapcsol. • Világít, ha kikapcsolja az ütközés erejét mérséklő fékrendszert (CMBS). Öt másodpercre megjelenik egy üzenet a járművezetői információs felületen. • Bekapcsol, ha probléma van a CMBS rendszerrel.	• **Folyamatosan világít, pedig nem kapcsolták ki a CMBS rendszert** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 565. o.	 
		• Akkor világít, ha az akkumulátor lecsatlakoztatása majd visszacsatlakoztatása után a CMBS rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

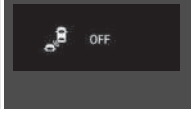
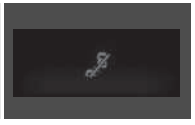
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője*	• Akkor világít, ha az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) magától leáll.	• **Bekapcsolva marad** – A kamera körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést puha ronggyal. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o. • Ha a visszajelző a kamera burkolatának megtisztítása után sem alszik ki, ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel.	
			• **Bekapcsolva marad** – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer* segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o.	

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője*	• Akkor világít, ha az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) magától leáll.	• A visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat, ha zárt helyen, például alagúton halad át. • A radarérzékelő körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. A radarérzékelő letisztítása után eltarthat egy ideig, amíg a visszajelző kikapcsol. • Ha a visszajelző az érzékelő burkolatának megtisztítása után sem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Radarérzékelő** 632. o.	
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőség** 487. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	—

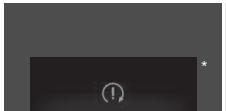
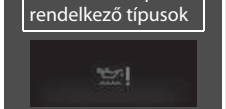
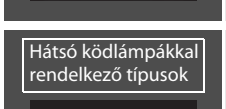
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat	Üzenet
	Holttérfigyelő rendszer (BSI) visszajelzője*	• Néhány másodpercig világít, ha a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, majd kialszik. • Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer (BSI) ki van kapcsolva.	**Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 556. o.	
		• Akkor világít, ha sár, hó vagy jég rakódik le az érzékelő környékén.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Távolítsa el az akadályozó tényezőt az érzékelő környékéről. **Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 556. o.	
		• Akkor kapcsol be, ha probléma van a rendszerrel.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.	

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

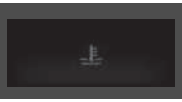
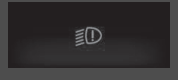
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

Az alábbi üzenetek csak a járművezetői információs felületen jelennek meg. Amikor a rendszerüzenet visszajelzője világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a (kijelző/információ) gombot.

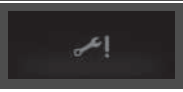
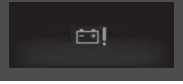
Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Egyszer jelenik meg, ha a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásban van, miközben a külső hőmérséklet 3 °C alatt van.	• Fennáll annak a lehetősége, hogy az útfelület jeges és csúszós.
	• Akkor jelenik meg, ha a járműsebesség eléri a beállított sebességet. Sebességhatárnak két különböző sebességet állíthat be.	**Sebességfigyelmeztetés** 166. o.
 *	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az indítórendszerrel kapcsolatban.	• Ideiglenes megoldásként a motor manuális beindításához tartsa a gyújtáskapcsolót START III*1 állásban legfeljebb 15 másodpercig, miközben lenyomva tartja a fékpedált vagy a tengelykapcsoló pedált (csak kézi kapcsolású sebességváltó esetén). Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha járó motornál rendszerhiba van a motorolajszint-érzékelőnél.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha járó motornál a motorolajszint alacsony.	• **Vezetés közben kapcsol be** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. **Ha megjelenik az alacsony olajszintre figyelmeztető szimbólum** 789. o.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

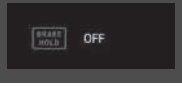
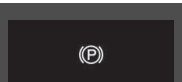
Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor látható, ha a motorhűtő-folyadék hőmérséklete túlzottan magas.	**Túlmelegedés** 779. o.
A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével  2,0 literes motorral rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha valamelyik hátsó biztonsági övet be- vagy kicsatolják, vagy ha valamelyik hátsó ajtót kinyitják és becsukják.	**Biztonsági öv emlékeztetője** 49. o.
	• Akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. • Akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót menet közben kinyitják. Megszólal a hangjelző.	• Eltűnik, ha az összes ajtót és a csomagtérajtót becsukják.
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az automatikus világításvezérlő rendszerben.	• **Vezetés közben kapcsol be** – Kapcsolja fel manuálisan a világítást, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkaszervizben.
	• Akkor jelenik meg, ha probléma van a fényszórókkal.	• **Vezetés közben kapcsol be** – Előfordulhat, hogy a fényszórók nincsenek bekapcsolva. Amikor biztonságos körülmények között el tud jutni a márkakereskedőhöz, a lehető leghamarabb ellenőriztesse gépjárművét.

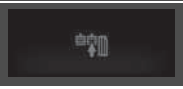
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 137 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
1,0 literes motorral rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha probléma van a szervizre emlékeztető rendszerrel*/olajfigyelő rendszerrel*.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel a parkolásérzékelő rendszerrel kapcsolatban.	• Ellenőrizze, hogy nem borítja-e sár, jég, hó stb. az érzékelő(k) körüli területet. Ha a visszajelző(k) a terület megtisztítását követően is tovább világítanak, ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel.
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az akkumulátortöltő rendszerrel kapcsolatban.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
Színes audiorendszerrel nem rendelkező típusok  Színes audiorendszerrel rendelkező típusok 	Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok • Akkor jelenik meg, amikor a beállítások testre szabását végzi, és a sebességváltó kart elmozdítja a P fokozatból. Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok • Akkor jelenik meg, amikor a beállításokat végzi, a rögzítőfék pedig ki van oldva.	**Testreszabható funkciók*** 171. o.

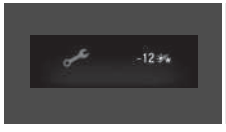
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, amikor kikapcsolja az automatikus féktartó rendszert.	**Automatikus féktartás** 636. o.
	• Akkor jelenik meg, ha olyankor nyomja meg automatikus féktartás gombját, amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva.	• Kösse be a vezető biztonsági övét. **Automatikus féktartás** 636. o.
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus féktartás gombját a fékpedál lenyomása nélkül nyomja meg, miközben az automatikus féktartás funkció működik.	• A fékpedál lenyomása közben nyomja meg az automatikus féktartás gombját. **Automatikus féktartás** 636. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a rendszer automatikusan bekapcsolja a rögzítőféket működés közben.	**Automatikus féktartás** 636. o. **Rögzítőfék** 633. o.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  (sárga) Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus féktartást a rendszer automatikusan kikapcsolja működés közben.	• Azonnal nyomja le a fékpedált.
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha az elektromos rögzítőfék kapcsolóját a fékpedál lenyomása nélkül nyomja meg, miközben az elektromos rögzítőfék működik.	• Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva. ➡ **Rögzítőfék** 633. o.

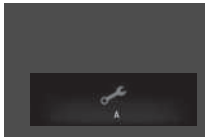
Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha bármelyik szervizművelet 30 napon belül esedékes.	• A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza. ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.
	• Akkor jelenik meg, ha bármelyik szervizművelet 10 napon belül esedékes.	• Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet. ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	• Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és ne felejtse el nullázni a szervizemlékeztetőt. ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 141 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Olajfigyelő rendszerrel rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a karbantartási tétel elvégzéséig már kevesebb mint 3000 km megtétele van hátra.	• A hátralévő napokat 10 kilométerenként számolja vissza a rendszer. ➡ **Olajfigyelő rendszer*** 670. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a karbantartási tétel elvégzéséig már kevesebb mint 1000 km megtétele van hátra.	• Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet. ➡ **Olajfigyelő rendszer*** 670. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő távolság már elérte a 0 értéket.	• Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és ne felejtse el nullázni az olajfigyelőt. ➡ **Olajfigyelő rendszer*** 670. o.

Adaptív lengéscsillapító rendszerrel/2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az adaptív lengéscsillapító rendszerben.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. A gépjármű normál lengéscsillapítással, az adaptív csillapító funkció nélkül halad.

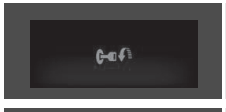
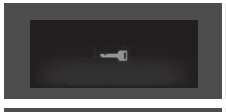
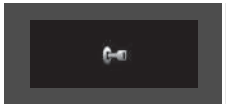
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Fényszórómosóval rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha az ablakmosó folyadék szintje alacsony.	• Töltse fel az ablakmosó folyadék tartályát. ➡ **Az ablakmosó folyadék utántöltése** 701. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a kinyitja vezetőoldali ajtót, miközben a gyújtáskulcs TARTOZÉK I állásban van.	• Fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0 állásba, majd vegye ki a kulcsot.
	• Akkor jelenik meg, ha kinyitja a vezetőoldali ajtót, miközben a gyújtáskulcs KORMÁNYZÁR 0 állásban van.	• Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.
	• Akkor jelenik meg, ha a gyújtáskulcsot TARTOZÉK I állásba fordítják BE II állásból. (A vezetőoldali ajtó be van csukva.)	—

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel nem felszerelt típusok kézi kapcsolású sebességváltóval

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS III állásba fordítja a tengelykapcsoló pedál lenyomása nélkül.	• A gyújtáskapcsolót lenyomott tengelykapcsoló pedállal fordítsa el.

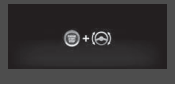
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerben vagy a kulcs nélküli indítási rendszerben.	• **Folyamatosan látható** – Látogasson el a márkaszervizbe, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	• Akkor jelenik meg, ha a teljesítmény üzemmód BE állásában becsukja az ajtót, és a kulcs nélküli távirányító nincs a gépjárműben.	• Eltűnik, ha visszateszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműbe, és becsukja az ajtót. ➔ **Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője** 221. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül.	➔ **A gombelem cseréje** 727. o.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE lehetőségre állítja. Jobbkormányos típus • Akkor jelenik meg, ha kinyitja a vezetőoldali ajtó zárját, majd kinyitja az ajtót.	**A motor beindítása** 496. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van.	—
	• Akkor jelenik meg, ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásában kinyitja a vezetőoldali ajtót.	• Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. **ENGINE START/STOP gomb*** 219. o.

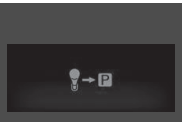
 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 145 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a kulcs nélküli távirányítóban lévő elem túl gyenge a motorindításhoz, vagy a kulcs nincs a motor beindításhoz szükséges működési hatótávolságon belül. A hangjelző hatszor megszólal.	• Érintse hozzá a kulcs nélküli távirányító hátoldalát a **ENGINE START/STOP** gombhoz. ➡ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 770. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a kormányzár be van kapcsolva.	• A **ENGINE START/STOP** gombot nyomva tartva mozgassa jobbra-balra a kormánykereket.
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja az **ENGINE START/STOP** gombot a motor leállításához, de a sebességváltó kar nincs [P] állásban.	• Tegye a sebességváltó kart [P] állásba, majd nyomja meg kétszer az **ENGINE START/STOP** gombot.
A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével 	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **ENGINE START/STOP** gombot, miközben a gépjármű mozgásban van.	➡ **A motor vészleállítása** 771. o.

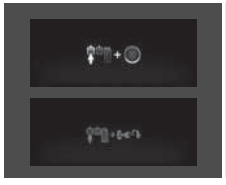
FOLYTATÓDIK

Automatikus alapjárat-leállítással és fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, amikor a motor a következő okok miatt nem indul újra automatikusan: - A motorháztető nyitva van. - Olyan hiba van a rendszerben, ami letiltja az automatikus alapjárat-leállítás rendszert.	• Normál módon indítsa be a motort. ➔ **A motor beindítása** 493, 496. o.
	• Akkor jelenik meg, ha anélkül áll le a motor, hogy a sebességváltó kar [P] fokozatban lenne, és nem indul újra automatikusan. • Akkor jelenik meg, ha az automatikus alapjárat-leállítás bekapcsolása közben nyitja fel a motorháztetőt.	• A gyújtáskapcsoló KORMÁNYZÁR [0] *1 állásba fordításához váltson [P] sebességfokozatba. • Amennyiben el szeretné indítani a motort, normál módon indítsa el azt. ➔ **A motor beindítása** 493, 496. o.
 (fehér)	• Akkor jelenik meg, amikor az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be, mert nem nyomta le eléggé a fékpedált.	• Nyomja le határozottan a fékpedált. ➔ **Automatikus alapjárat-leállítás** 514. o.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Automatikus alapjárat-leállítással és kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

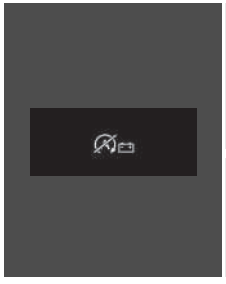
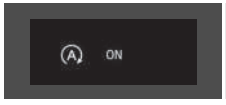
Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, amikor a motor a következő okok miatt nem indul újra automatikusan: - A motorháztető nyitva van. - Olyan hiba van a rendszerben, ami letiltja az automatikus alapjárat-leállítás rendszert.	• Normál módon indítsa be a motort. ➡ **A motor beindítása** 493, 496. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a sebességváltó kart [N] fokozatból bármilyen más fokozatba kapcsolja a tengelykapcsoló pedál lenyomása nélkül, miközben az automatikus alapjárat-leállítás működésben van.	• A motor akkor sem indul be, ha az akkumulátor töltöttsége lecsökken. Az akkumulátor töltöttségének csökkenését úgy kerülheti el, ha [N] helyzetbe vált. ➡ **Automatikus alapjárat-leállítás** 520. o.
	• Fehér színnel jelenik meg, amikor a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS [III]*1 helyzetbe fordítja, mielőtt teljesen lenyomná a tengelykapcsoló pedált.	• Nyomja le a tengelykapcsoló pedált.
	• Sárga színnel világít, ha az alábbi feltételek teljesülnek, miközben az automatikus alapjárat-leállítás be van kapcsolva: - A biztonsági öv nincs becsatolva. - A sebességváltó kar nem [N] fokozatban van.	• Nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Haladéktalanul csatolja be a biztonsági övet, és az automatikus alapjárat-leállítás következő bekapcsolásakor hagyja a sebességváltó kart [N] állásban.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

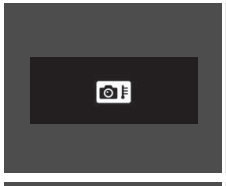
Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus alapjárat-leállítás valamiért nem kapcsol be. • Akkor jelenik meg, ha a motor automatikusan újraindul. • Akkor jelenik meg, ha az akkumulátor hőmérséklete 5 °C vagy alacsonyabb.	**Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:** 516, 522. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be, mert a motorhűtő folyadék hőmérséklete túl alacsony vagy magas.	**Az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be a következő esetekben:** 516, 522. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be, mert az automatikus fűtőrendszer*/ légkondicionáló rendszer* használatban van, és a beállított hőmérséklet és az aktuális belső hőmérséklet közötti különbség jelentősen megnő.	**Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:** 516, 522. o.
	Fokozatmentes sebességváltóval szerelt típusok • Akkor jelenik meg, ha a rendszer az alábbi állapotok valamelyikébe kerül, miközben az automatikus alapjárat-leállítás bekapcsol: - Az automatikus fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a beállított és az aktuális belső hőmérséklet közötti eltérés jelentősen megnő. - Magas a páratartalom az utastérben.	• A motor pár másodpercen belül automatikusan újraindul.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be, mivel az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. • Akkor jelenik meg, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony.	**Automatikus alapjárat-leállítás** 514, 520. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a rendszer az alábbi állapotok valamelyikébe kerül, miközben az automatikus alapjárat-leállítás bekapcsol: - Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	• A motor pár másodpercen belül automatikusan újraindul.
	• Akkor jelenik meg, ha bekapcsolja az automatikus alapjárat-leállító rendszert.	**Automatikus alapjárat-leállítás** 514, 520. o.
	• Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a motorháztetőt felnyitják.	• Csukja le a motorháztetőt.

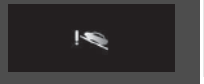
CMBS-rendszerrel felszerelt típusok

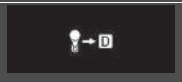
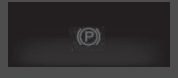
Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az automata távolsági fényszórókkal kapcsolatban.	• Működtesse manuálisan a fényszóró kapcsolóját. • Ha a hiba bekövetkezésekor a távolsági fényszóró világít, automatikusan átkapcsol tompított fényszóróra.
	• Akkor jelenik meg, ha valami eltakarja a radarérzékelő burkolatát, és ezért az érzékelő nem veszi észre az elöl haladó gépjárművet. • Rossz időjárási körülmények esetén is megjelenhet (eső, hó, köd stb.).	• Ha a radarérzékelő bepiszkolódik, álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. Az üzenet eltűnéséhez bizonyos időre lehet szükség. • Ha az üzenet az érzékelő burkolatának megtisztítása után sem tűnik el, ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel. ➡ **Radarérzékelő** 632. o. ➡ **Honda Sensing*** 562. o.
	• Akkor jelenik meg, amikor túl magas a hőmérséklet az első érzékelőkamera belsejében, és néhány vezetéssegítő rendszert nem lehet aktiválni.	• A légkondicionáló rendszer* segítségével hűtse le a kamerát. • **Eltűnik** – A kamera lehűlt, és a rendszerek normál módon bekapcsolnak. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o. ➡ **Honda Sensing*** 562. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az elülső érzékelőkamera környékét szennyeződés, sár stb. blokkolja, és emiatt az nem észleli az elöl haladó gépjárműveket. • Rossz időjárási körülmények esetén is megjelenhet (eső, hó, köd stb.).	• Ha az első ablak bepiszkolódik, álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést puha ronggyal. • Ha az üzenet nem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét, ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel. ➡ **Első érzékelőkamera** 630. o. ➡ **Honda Sensing*** 562. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha az ACC rendszer működése automatikusan leállt.	• Az automatikus sebességtartó (ACC) működését felfüggesztő tényező enyhülése után visszatérhet a beállított sebességhez. Nyomja meg a **RES/+** gombot. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a rendszer előre érzékeli, hogy a jobbról érkező gépjármű Ön elé fog vágni, és az Ön elé bevágó gépjármű sebességének megfelelően csökkenti a gépjárműve sebességét.	• A rendszer automatikusan biztonságos követési távolságot tart a bevágó gépjárműhöz képest, amikor a rendszer előre jelzi a bevágást. ➡ **A rendszer aktiválásának módja** 592. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a rendszer előre érzékeli, hogy a balról érkező gépjármű Ön elé fog vágni, és az Ön elé bevágó gépjármű sebességének megfelelően csökkenti a gépjárműve sebességét.	• A rendszer automatikusan biztonságos követési távolságot tart a bevágó gépjárműhöz képest, amikor a rendszer előre jelzi a bevágást. ➡ **A rendszer aktiválásának módja** 592. o.
	• Villog, ha a rendszer szerint az Ön előtt levő gépjárművel való ütközés várható. Megszólal a hangjelző.	• Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.). ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 565. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű sebessége túl nagy az ACC beállításához.	• Csökkentse a sebességet, majd állítsa be az ACC rendszert. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az ACC rendszer működése megszakad, mert a gépjármű túl gyorsan halad.	• Csökkentse a sebességet, majd állítsa be újra az ACC rendszert. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű sebessége túl alacsony az ACC beállításához.	• Gyorsítson, és állítsa be az ACC rendszert. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az ACC rendszer működése leáll, mert a gépjármű túl lassan halad.	• Gyorsítson, és állítsa be újra az ACC rendszert. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  (sárga)	• Akkor jelenik meg, ha az ACC rendszer működése leáll, miközben az ACC automatikusan leállítja a gépjárművet.	• Azonnal nyomja le a fékpedált.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid, az ACC-rendszer pedig be van kapcsolva.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **–/SET** gombot, miközben a követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg az ACC rendszer működése közben.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.
	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **–/SET** gombot, miközben a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a vezető biztonsági övét kikapcsolják, miközben az ACC automatikusan leállítja a gépjárművet.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.
	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **–/SET** gombot, és közben a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok	• Akkor jelenik meg, ha a sebességváltó kart a D vagy S fokozattól eltérő sebességfokozatba állítja az automatikus sebességtartó (ACC) működése közben.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.
	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **–/SET** gombot, miközben a sebességváltó kar nem D vagy S állásban van.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a rendszer automatikusan bekapcsolja a rögzítőféket az ACC működése közben.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➔ **Rögzítőfék** 633. o.
	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **–/SET** gombot behúzott rögzítőfék mellett.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➔ **Rögzítőfék** 633. o.
	• Akkor jelenik meg, ha az Ön előtt haladó gépjármű újra elindul, miután az Ön járművét az ACC automatikusan megállította.	• Nyomja meg a **RES/+** vagy a **–/SET** gombot, vagy nyomja le a gázpedált, és folytathatja az útját. ➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 155 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok  Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **RES/+** vagy a **–/SET** gombot, miközben a gépjármű mozgásban van, és a fékpedál le van nyomva.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha megnyomja a **RES/+** vagy a **–/SET** gombot, miközben a gépjármű mozog, és a tengelykapcsoló pedál le van nyomva .	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a tengelykapcsoló pedál le van nyomva az automatikus sebességtartó (ACC) működése közben.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
2,0 literes motorral rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha a **RES/+** vagy **–/SET** gombot megnyomják, miközben a VSA teljesen ki van kapcsolva. ➡ **Amikor a vezetési üzemmód +R üzemmódban van** 546. o.	• Az ACC-rendszert nem lehet beállítani. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a VSA vagy a kipörgésgátló működésbe lép az ACC működése közben.	• Az ACC működése automatikusan leállt. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 576. o. ➡ **Adaptív sebességtartó (ACC)** 593. o.

FOLYTATÓDIK

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
 (sárga)	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) • Akkor jelenik meg, ha a gépjármű várhatóan elhagyja az érzékelt sávot. A kormánykerék hevesen remeg.	• Tartsa a gépjárművet a forgalmi sávban. ➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 609. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer • Akkor jelenik meg, ha a gépjármű várhatóan elhagyja az érzékelt sávot. Ha a **Csak figyelmeztet** opciót választotta - A kormánykerék hevesen rezeg, amikor a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból. Ha a **Normál**, a **Széles** vagy a **Keskeny** lehetőséget választotta - A kormánykerék hevesen rezeg, amikor a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból. A rendszer kormányzással is segít a megfelelő forgalmi sávban tartani a gépjárművet.	• Tartsa a gépjárművet a forgalmi sávban. ➡ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 617. o. • Az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításai módosíthatók. A **Normál**, a **Széles**, a **Csak figyelmeztet** és a **Keskeny** lehetőségek közül választhat. ➡ **Testre szabható funkciók** 171, 396. o.
	• Villog, ha a vezető nem kormányoz megfelelően. Egyúttal a hangjelző is megszólal.	• A sávtartó asszisztens rendszer működésének folytatásához forgassa el a kormánykereket.
	• Akkor jelenik meg, amikor az LKAS-rendszer működik, vagy amikor az LKAS-gombot megnyomják, de az egyik, az LKAS működésével kapcsolatos rendszer meghibásodott. Az LKAS működése automatikusan megszakad. Egyúttal a hangjelző is megszólal.	• Ha más rendszer, például a VSA, az ABS vagy a fékrendszer visszajelzője is világít, tegye meg a szükséges intézkedéseket. ➡ **Visszajelzők** 108. o.

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
 (fehér)	Útpályaelhagyást megelőző rendszer Ha a **Keskeny** opciót választotta • Akkor jelenik meg, ha a gépjármű várhatóan elhagyná az érzékelt sávot. Az útpályaelhagyást megelőző rendszer kormányzással is segít a megfelelő forgalmi sávban tartani a gépjárművet.	—

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha probléma van egy, a fordulatszám-kiegyenlítő rendszerrel kapcsolatos rendszerrel, miközben a rendszert testreszabási funkcióval aktiválták.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	• Akkor jelenik meg, ha a vezetési üzemmód nem módosítható bizonyos helyzetek miatt (pl. rendszerhiba vagy kedvezőtlen vezetési feltételek).	➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 526. o.
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok 	• Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel a felemelkedő motorháztetővel kapcsolatban.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Felemelkedő motorháztető*** 71. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Üzenet	Feltétel	Magyarázat
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű **+R** üzemmódban van, és megnyomja az útpályaelhagyást megelőző rendszer gombját, miután a VSA rendszert a VSA OFF (VSA OFF) gomb lenyomva tartásával kikapcsolta.	**Vezetési üzemmód kapcsolója** 526. o. **VSA be- és kikapcsolása** 545. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű **+R** üzemmódban van, és megnyomja az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) gombját, miután a VSA rendszert a VSA OFF gomb lenyomva tartásával kikapcsolta.	**Vezetési üzemmód kapcsolója** 526. o. **VSA be- és kikapcsolása** 545. o.
	• Akkor jelenik meg, ha a gépjármű **+R** üzemmódjában a VSA rendszert a VSA OFF gombot hosszan megnyomva kikapcsolja. A VSA rendszert kikapcsolva ez az üzenet újra megjelenik, ha másik vezetési üzemmódba kapcsolja a gépjárművet.	• A Honda Sensing ismételt bekapcsolásához a VSA OFF gombot hosszan megnyomva kapcsolja be újra a VSA rendszert. Ezután már újra aktiválhatja az alábbi funkciókat: **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 617. o. **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 565. o.

Mérőműszerek

A mérőműszerek közé tartozik a sebességmérő, az üzemanyagszint-mérő és a kapcsolódó visszajelzők. Akkor jelennek meg, amikor a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásban van.

Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

Fordulatszámmérő

A motor percenkénti fordulatszámát mutatja.

Üzemanyagszint-mérő

Kijelzi az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Mérőműszerek

Jobbkormányos típus

Nyomja meg többször a (kijelző/információ) gombot, amíg a ikon meg nem jelenik a járművezetői információs felületen. Nyomja meg az **ENTER** gombot, majd nyomja meg ismét, és tartsa lenyomva. A sebességmérő értékei és a kijelzett mértékegységek átváltanak km/h és mph között.

Fordulatszámmérő

A fordulatszámmérő kijelzője igény szerint be- és kikapcsolható.

Testreszabható funkciók* 171. o.

Üzemanyagszint-mérő

Megjegyzés

Tankoljon, ha az érték 0 felé közelít.
A kevés üzemanyag a motor hibás gyújtását okozhatja, és károsíthatja a katalizátort.

A meglévő üzemanyag mennyisége eltérhet az üzemanyagszint mérő által kijelzett mennyiségtől.

Hőmérsékletmérő

Megjeleníti a hűtőfolyadék hőmérsékletét.

Hőmérsékletmérő

Megjegyzés

Ha úgy vezet, hogy a hőmérsékletmérő mutatója a mérési tartomány felső zónájában áll, az a motor súlyos károsodásához vezethet. Álljon meg biztonságos helyen, és várja meg, amíg a motor hőmérséklete normál értékre csökken.

Túlmelegedés 779. o.

Felváltás háttérvilágítása*/Felváltási értesítés*



Hangjelzés hallható és a felváltás háttérvilágítása villog, amikor a fordulatszámmérő megközelíti a vörös zónát.

Felváltás háttérvilágítása*/Felváltási értesítés*

A testre szabott funkciók segítségével be- és kikapcsolhatja a felváltás háttérvilágítási és értesítési funkcióját.

Testre szabható funkciók 396. o.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

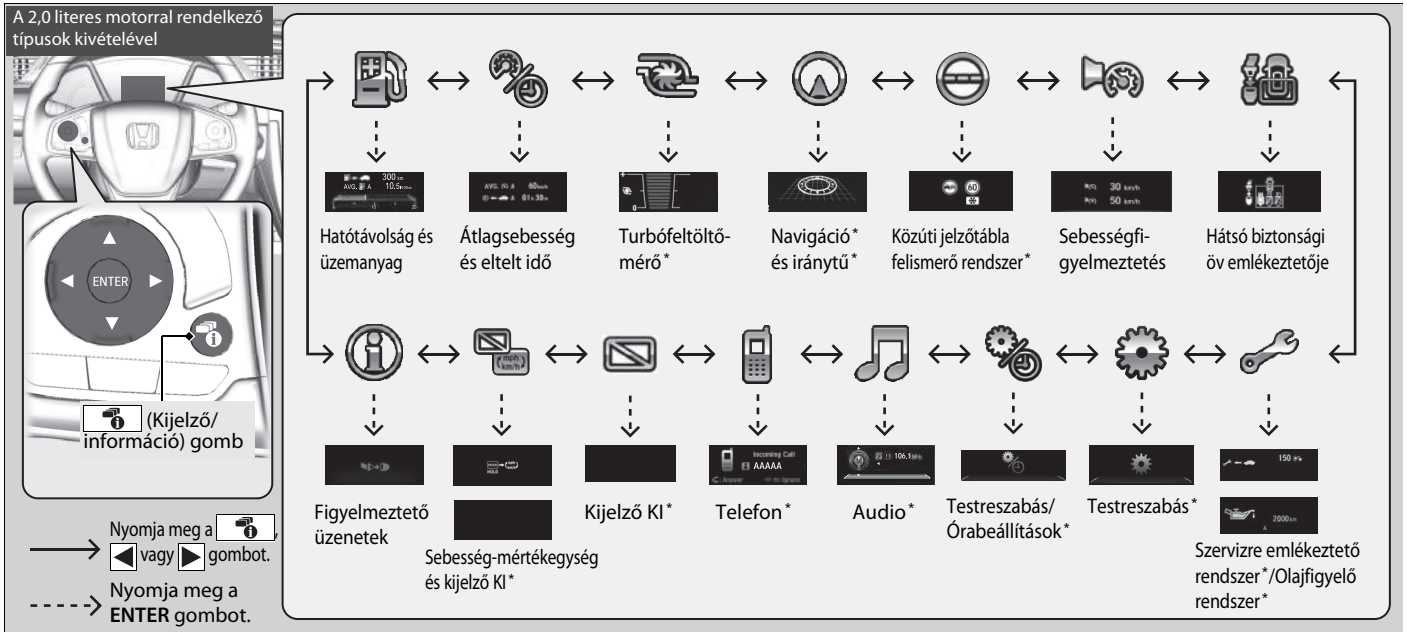
Járművezetői információs felület

A járművezetői információs felületen láthatóak a kilométer-számláló, a napi kilométer-számláló, a külső hőmérséklet visszajelzője és egyéb mérőműszerek értékei.
Emellett fontos információkat is megjelenít, köztük figyelmeztetéseket és egyéb hasznos tudnivalókat.

A kijelzők közötti váltás

Fő kijelzők

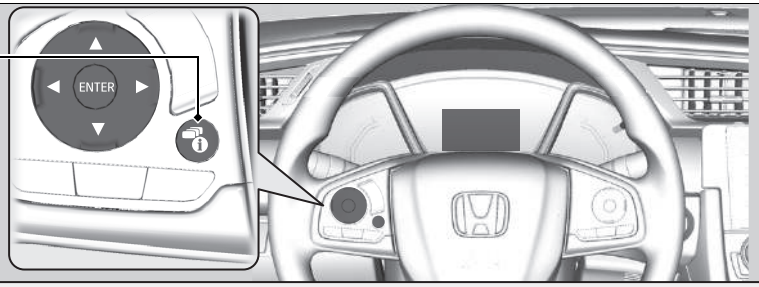
A kijelző átváltásához nyomja meg a (kijelző/információ) gombot, majd a ◀ vagy ▶ gombot. A részletes információk megtekintéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.

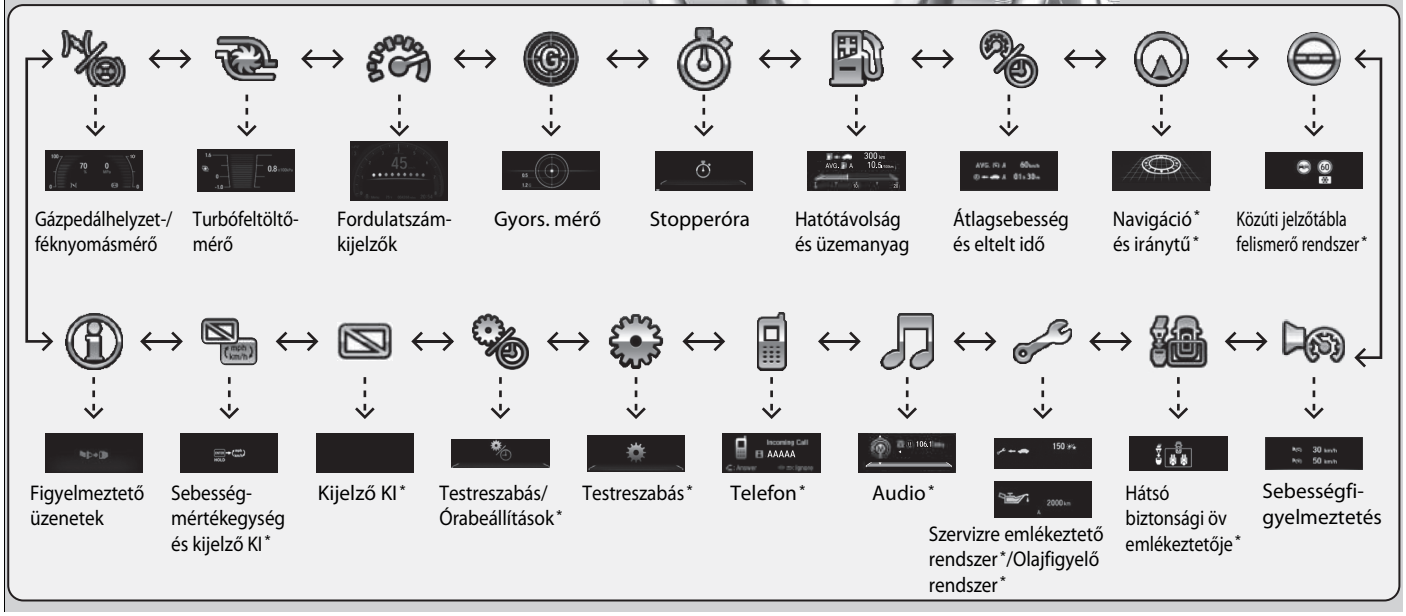


* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

2,0 literes motorral rendelkező típusok

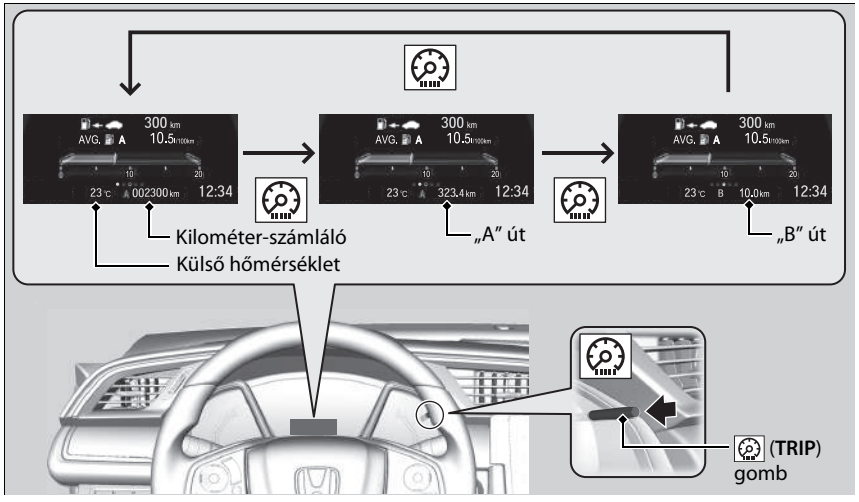




* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ **Alkijelző**

A kijelző átváltásához nyomja meg a (**TRIP**) gombot.



■ Kilométer-számláló

A gépjárművel megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben.

■ Napi kilométer-számláló

A gépjárművel az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben. Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

Napi kilométer-számláló

A gomb megnyomásával válthat az A és B napi kilométer-számláló között.

FOLYTATÓDIK

■ **A napi kilométer-számláló nullázása**

A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, majd tartsa lenyomva a gombot. A napi kilométer-számláló visszaáll **0.0** értékre.

■ Átlagos üzemanyag-takarékosság

Az egyes napi kilométer-számlálókhoz tartozó becsült átlagos üzemanyag-takarékosságot mutatja l/100 km vagy mpg egységben. A kijelző meghatározott időközönként frissül. A napi kilométer-számláló nullázásakor az átlagos üzemanyag-takarékosság is nullázódik.

■ Hatótávolság

A maradék üzemanyaggal megtehető becsült távolságot jeleníti meg. A becsült távolság a gépjármű aktuális üzemanyag-takarékosságán alapul.

■ Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

■ Átlagsebesség

Az A vagy B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja km/h vagy mph egységben.

■ Aktuális üzemanyag-megtakarítást jelző mérőműszer

Oszlopdiagramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-megtakarítást l/100 km vagy mpg mértékegységben.

Átlagos üzemanyag-takarékosság

Az átlagos üzemanyag-takarékosság nullázásával módosíthatja.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Eltelt idő

Az eltelt idő nullázásával módosíthatja.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Átlagsebesség

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagsebesség.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Szervizre emlékeztető rendszer*

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.

■ Olajfigyelő rendszer*

Megjeleníti az olajfigyelő rendszert.

➔ **Olajfigyelő rendszer*** 670. o.

■ Hátsó biztonsági öv emlékeztetője

Akkor jelenik meg, ha valamelyik hátsó biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

■ Külső hőmérséklet

Celsius-fokban mutatja a külső hőmérsékletet.
Ha a külső hőmérséklet 3 °C alatt van, amikor a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba fordítja, akkor a külső hőmérséklet visszajelzője 10 másodpercig villog.

■ A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

Ha a mért hőmérséklet hibásnak tűnik, a hőmérőt legfeljebb ±3 °C -kal elállíthatja.

■ Turbófeltöltő-mérő*

Amikor a turbófeltöltő rásegítést ad, ez a műszer azt jelzi, hogy a töltőnyomás növekszik.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Külső hőmérséklet

A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve. Az út felmelegedése és a többi jármű kipufogógázai befolyásolhatják a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad.

A hőmérséklet-mérés stabilizálódása után az értékek frissítése a kijelzőn néhány percet is igénybe vehet.

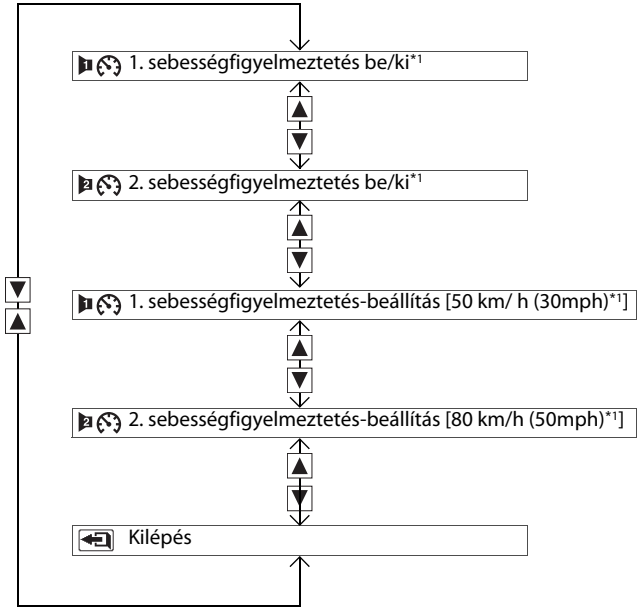
A hőmérséklet-adatokat nem módosíthatja.

➔ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

A ▲/▼ gomb minden egyes megnyomásakor a sebességfigyelmeztetés beállítása az alábbiak szerint változik:



*1: Alapbeállítás

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 167 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Navigáció*

Iránytű*

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer* vagy az Android Auto biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál
Android Auto 376. o.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer*

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer megjelenítése.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623. o.

Audio*

Az aktuális audio-információk megjelenítése.

Az audiorendszer használatának alapműveletei 290, 315. o.

Telefon*

Az aktuális telefonra vonatkozó adatok megjelenítése.

Telefonkihangosító rendszer 430, 451. o.

Navigáció*

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigációkor.

Testre szabható funkciók 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Gyorsulásmérő*

A vezetés során a gépjárműre nehezedő terhelés erejét (G) és irányát jeleníti meg.

Féknyomásmérő*

A féknyomást jeleníti meg MPa-ban kifejezve fékezéskor.

Gázpedálhelyzet-mérő*

A gázpedál helyzetét mutatja % értékben.

Fordulatszám-kijelzők*

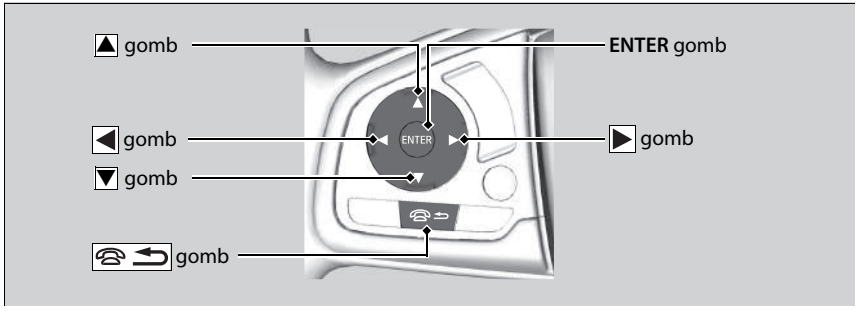


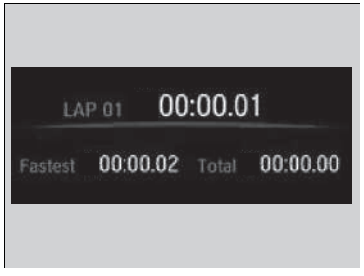
Balról jobbra villan fel a motorfordulatszám szerint.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Stopperóra*

A köridőt méri, és megjeleníti a korábban mért időket, a részidőket, valamint a leggyorsabb köridőt.





A köridő mérése

1. Nyomja meg az **ENTER** gombot a köridőmérő képernyő megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg az **ENTER** gombot a mérés elindításához.
3. Nyomja meg az **ENTER** gombot ismét a mérés leállításához.
   - ▶ A körönkénti időméréshez nyomja meg a ▲/▼ az egyes körök befejezésekor.
   - ▶ A **Stopperóra** képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a (Hívásmegszakítás/vissza) gombot.

Stopperóra*

Ügyeljen arra, hogy ez a mérés csak akkor és ott működjön, ahol biztonságosan alkalmazható.

A köridő 00:00.00-tól 9:59:59.99-ig jelenik meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



■ Előzmények ellenőrzése és törlése

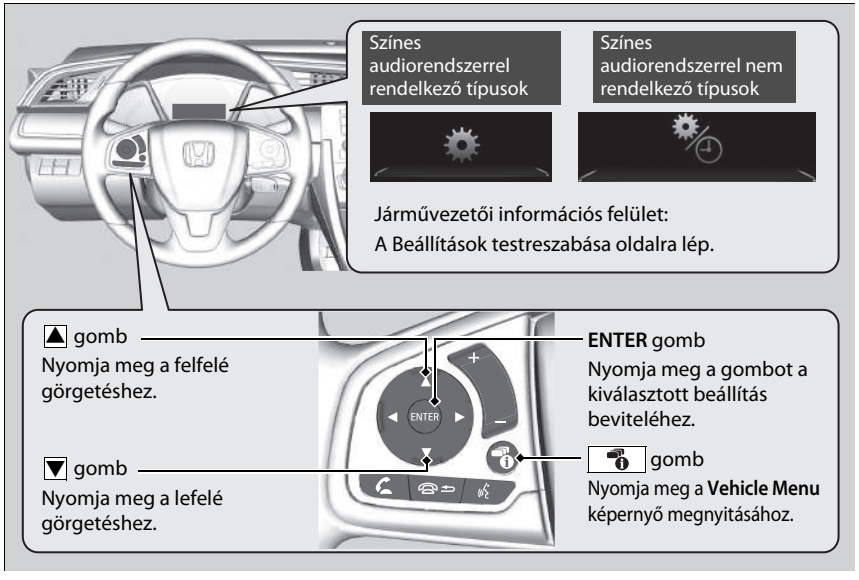
- Az előzmények megtekintéséhez először váltson képernyőt a ▶ gomb megnyomásával (amikor nem történik köridőmérés), majd nyomja meg a ▲/▼ gombot a köridők átgörgetéséhez.
  ▶ Egyszerre legfeljebb 20 köridő tárolható.
- Az előzmények törléséhez tartsa lenyomva a ▲/▼ gombot, amikor épp nem történik köridőmérés.
- A köridőmérő képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
- A **Stopperóra** képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a ☎↩ (Hívásmegszakítás/vissza) gombot.

Testreszabható funkciók*

Bizonyos funkciók testreszabásához használja a járművezetői információs felületet.

A funkciók testreszabása

Válassza ki a ⚙/⚙ (Beállítások testreszabása) képernyőt a [i] gomb megnyomásával, miközben a gyújtáskapcsoló BE [II] állásban van, és a gépjármű egy helyben áll, valamint a sebességváltó kar [P] fokozatban van (fokozatmentes sebességváltó), és a rögzítőfék be van húzva (kézi kapcsolású sebességváltó). Válassza a ⚙/⚙ lehetőséget, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Testreszabható funkciók*

Más funkciók testreszabásához nyomja meg a ▲/▼ gombot.

Testre szabható opciók listája 175. o.
Példa a beállítások testreszabására 181. o.

A beállítások személyre szabása:

Fokozatmentes sebességváltóval szerelt típusok

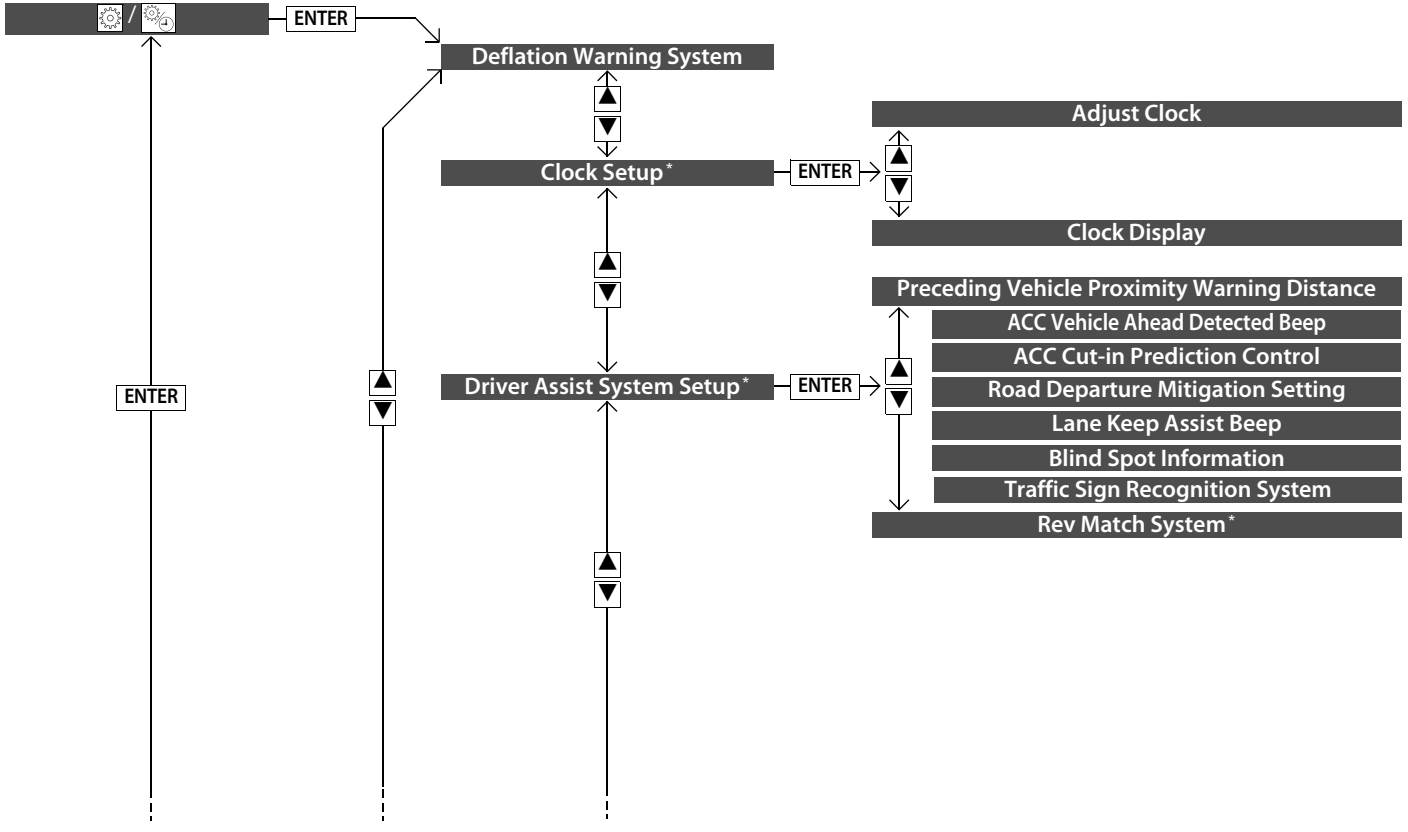
Váltson [P] fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltós típusok

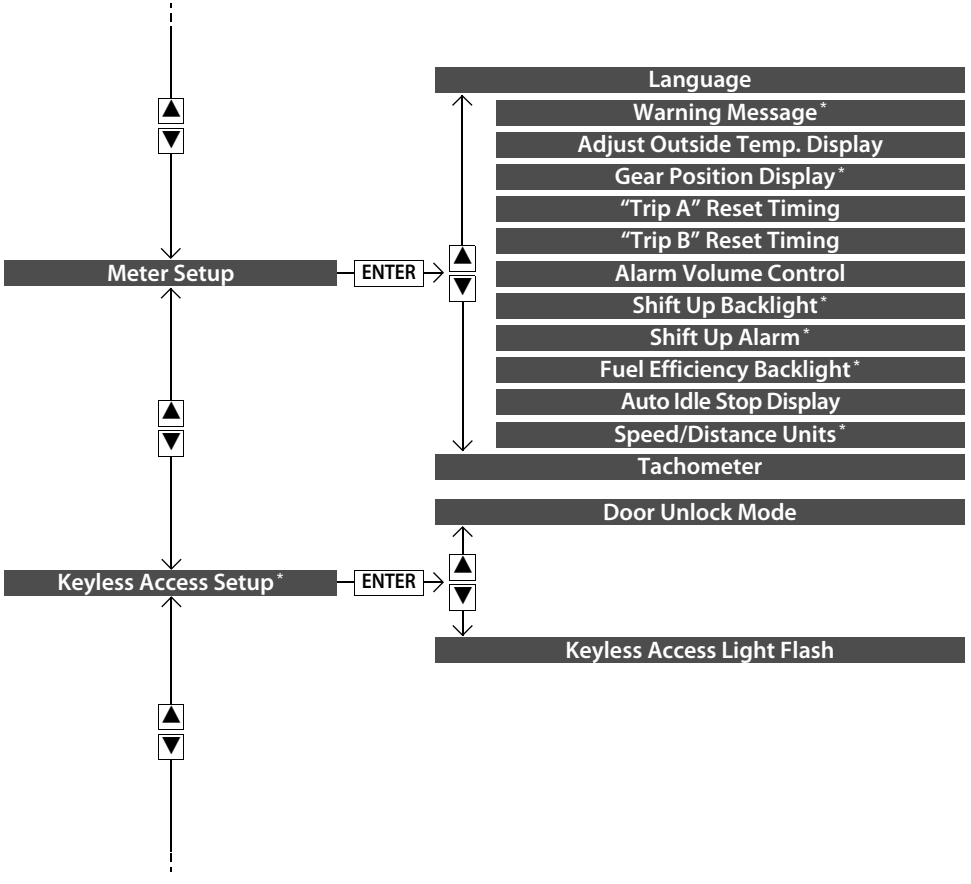
Húzza be a rögzítőféket.

■ A testreszabás folyamata

Nyomja meg a [ ] gombot.

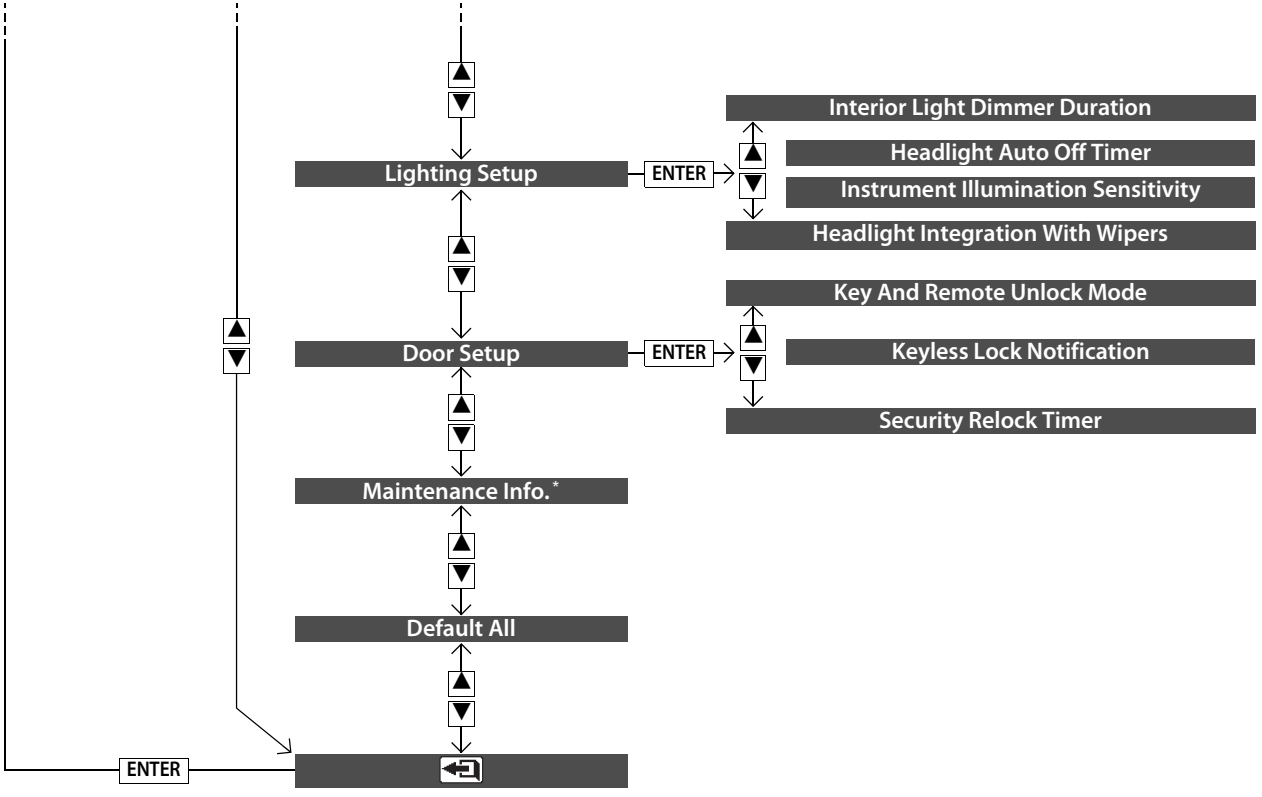


* Nem áll rendelkezésre minden modellen



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 175 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ **Testre szabható opciók listája**

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Deflation Warning System (Defektre figyelmeztető rendszer)	—	A defektre figyelmeztető rendszer inicializálására szolgál.	**Initialise**/**Cancel** (Kalibrálás/Mégse)
Clock Setup (Óra beállítása)*	**Adjust Clock** (Óra beállítása)	Az idő beállítása. ➡ **Az óra beállítása** 186. o.	—
	Clock Display (Óra megjelenítése)	Választhat 24 órás vagy 12 órás időkijelzést, vagy kikapcsolhatja azt.	**24 h**/**12 h***1/**OFF**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Driver Assist System Setup (Vezetéssegítő rendszer beállítása)*	**Preceding Vehicle Proximity Warning Distance** (Ráfutás elleni rendszer figy. táv.)	Módosítja az ütközés erejét mérséklő fékrendszer riasztási távolságát.	**Far**/**Normal***1/**Near** (Hosszú/Normál*1/Rövid)
	ACC Vehicle Ahead Detected Beep (ACC elöl lévő jármű észlelésének hangjelzése)	A rendszer hangjelzést ad, ha gépjárművet észlel, vagy ha a gépjármű az ACC hatótávolságán kívülre ér.	**ON**/**OFF***1 (BE/KI*1)
	ACC Cut-in Prediction Control (Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás)	Ezzel a menüponttal kapcsolhatja be és ki a Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás vezérlőjét.	**ON***1/**OFF** (BE*1/KI)
	Road Departure Mitigation Setting (Útelhagyás elleni védelem beállítása)	Módosítja az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításait.	**Early**/**Normal**/**Delayed***1/**Warning Only** (Korai/Normál/Késleltetett*1/Csak figyelmeztet)
	Lane Keep Assist Beep (Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése)	Az LKAS rendszer felfüggesztése esetén a rendszer sípszóval figyelmeztet.	**ON**/**OFF***1 (BE/KI*1)
	Blind Spot Information (Holttér-információ)	Módosítja a holttérfigyelő rendszer (BSI) beállítását.	**Audible And Visual Alert** *1/**Visual Alert Only**/**OFF** (Hallható és látható figyelmeztetés*1/Látható figy./KI)
	Traffic Sign Recognition System (Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer)	Kiválasztható, hogy megjelenjenek-e a közlekedési táblák kis ikonjai.	**Small Icons ON***1/**Small Icons OFF** (Kis ikonok BE*1/Kis ikonok KI)
	Rev Match System* (Rev Match rendszer)	A fordulatszám-kiegyenlítő rendszer be- és kikapcsolása.	**ON***1/**OFF** (BE*1/KI)

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 177 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Meter Setup (Műszerfal beáll)	**Language** (Nyelv)	A kijelzett nyelv módosítása.	**English**[*1]/**French**/**Spanish**/**German**/**Italian**/**Portuguese**/**Russian**/**Finnish**/**Norwegian**/**Swedish**/**Danish**/**Dutch**/**Polish**/**Turkish** (Angol[*1]/Francia/Spanyol/Német/Olasz/Portugál/Orosz/Finn/Norvég/Svéd/Dán/Holland/Lengyel/Török)
	Warning Message[*] (Figyelmeztető üzenet)	Be- és kikapcsolja a járművezetői információs felület figyelmeztető üzeneteit.	**ON**/**OFF**[*1] BE/KI[*1]
	Adjust Outside Temp. Display (Külső hőm. megjelenítésének beállítása)	Néhány fokkal elállíthatja a mért hőmérsékletet.	**-3°C** ~ **±0°C**[*1] ~ **+3°C**
	Gear Position Display (Sebességfokozat kijelzése)[*]	A sebességfokozat kijelzésének be- és kikapcsolása.	**ON**[*1]/**OFF** BE[*1]/KI
	"Trip A" Reset Timing („A út" ideje alaphelyzetbe)	Módosíthatja, hogy hogyan nullázódjon az „A" napi kilométer-számláló, az „A" átlagos üzemanyag-takarékosság, az „A" átlagsebesség és az „A" eltelt idő.	**When Refueled**/**When Ignition Is Turned Off**/**Manual Reset**[*1] Feltankolva/GYÚJT ki/Manuálisan alaph. áll.[*1]
	"Trip B" Reset Timing („B út" ideje alaphelyzetbe)	Módosíthatja, hogy hogyan nullázódjon a „B" napi kilométer-számláló, a „B" átlagos üzemanyag-takarékosság, a „B" átlagsebesség és a „B" eltelt idő.	**When Refueled**/**When Ignition Is Turned Off**/**Manual Reset**[*1] Feltankolva/GYÚJT ki/Manuálisan alaph. áll.[*1]

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Meter Setup (Műszerfal beáll)	**Alarm Volume Control** (Riasztó hangerejének beállítása)	Riasztások (hangjelzők, figyelmeztetések, irányjelző hangja stb.) hangerejének beállítása.	**Max./Mid***1**/Min.** Max./Köz.*1/Min.
	Shift Up Backlight (Felfelé váltás háttérvilágítása)*	Beállíthatja, hogy a felfelé váltás háttérvilágítása villogjon-e, amikor a fordulatszámmérő megközelíti a vörös zónát. ➡ **Felváltás háttérvilágítása*/Felváltási értesítés*** 160. o.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI
	Shift Up Alarm (Felváltási értesítés)*	Beállíthatja, hogy a riasztás megszólaljon-e, amikor a fordulatszámmérő megközelíti a vörös zónát.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI
	Fuel Efficiency Backlight (Üzemanyag-gazd. jelző háttérvil.)*	Be- és kikapcsolhatja a környezettudatosság-jelzőt.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI
	Auto Idle Stop Display (alapjárati aut. leállítás útmutató képernyői)	Kiválaszthatja, hogy megjelenjenek-e az alapjárati aut. leállítás útmutató képernyői.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI
	Speed/Distance Units (Sebesség/távolság mértékegysége)*	Módosíthatja a járművezetői információs felületen megjelenített mértékegységet.	**mph·miles***1/**km/h·km** mph·mérföld*1/km/h·km
	Tachometer (Fordulatszámmérő)	Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulatszámmérő a járművezetői információs felületen.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI
Keyless Access Setup (Kulcsn. nyitás beáll.)*	**Door Unlock Mode** (Ajtónyitási mód)	Módosíthatja, hogy mely ajtók nyíljanak ki a vezetőoldali ajtó kilincsének megfogásakor.	**Driver Door Only***1/**All Doors** Vezetőoldali ajtó*1/Minden ajtó
	Keyless Access Light Flash (Távirányítós nyitás villogás)	A funkció bekapcsolásakor a gépjármű külső lámpái villognak, amikor nyitja/zárja az ajtókat.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Lighting Setup (Világításbeállítás)	**Interior Light Dimmer Duration** (Belső világítás tompítási ideje)	Módosíthatja, mennyi ideig maradjon égve a belső világítás az ajtók bezárása után.	**60sec**/**30sec***1/**15sec** 60 mp/30 mp*1/15 mp
	Headlight Auto Off Timer (Fényszóró aut. kikapcs. időzítő)	Módosíthatja, mennyi ideig maradjon égve a külső világítás a vezetőoldali ajtó bezárása után.	**60sec**/**30sec**/**15sec***1/**0sec** 60 mp/30 mp/15 mp*1/0 mp
	Instrument Illumination Sensitivity (Automatikus belső világítás érzékenysége)	Módosítja a műszerfal fényerejét és érzékenységét, amikor a fényszóró kapcsoló **AUTO** pozícióban van.	**Max**/**High**/**Mid***1/**Low**/**Min** (Max./Magas/Köz.*1/Alacs./Min.)
	Headlight Integration With Wipers (Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró)	Megváltoztatja az ablaktörlő működési beállításait, amikor a fényszóró automatikusan bekapcsol, míg a fényszóró kapcsoló **AUTO** pozícióban van.	**ON***1/**OFF** BE*1/KI

*1: Alapbeállítás

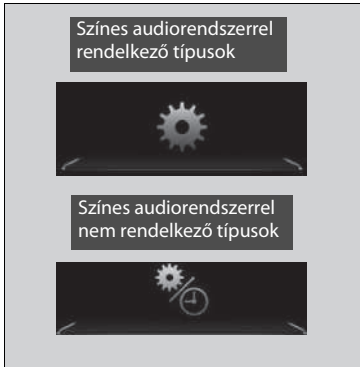
Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Door Setup (Ajtóbeállítás)	**Key and Remote Unlock Mode** (Kulcsos és távirányítós nyitási mód)	Beállíthatja, hogy a vezetőoldali ajtó vagy az összes ajtó nyíljon-e ki a gyújtáskulcs első működtetésekor.	**Driver Door Only** *1/**All Doors** (Vezetőoldali ajtó*1/Minden ajtó)
	Keyless Lock Notification (Távirányítós zár válasza)	ZÁR/NYIT – A külső világítás felvillan.	**ON***1/**OFF** (BE*1/KI)
	Security Relock Timer (Visszazárási időzítő)	Módosíthatja, mennyi idő múlva záródjanak be újra az ajtók és kapcsolódjon be a biztonsági rendszer azután, hogy ajtónyitás nélkül kinyitja a gépjárművet.	**90 sec**/**60 sec**/**30 sec***1 (90 mp / 60 mp/30 mp*1)
Maintenance Info (Karbantartási info.)*	—	Nullázza a szervizre emlékeztető kijelzőt*/olajfigyelő rendszer kijelzőjét* a karbantartási szerviz elvégzése után.	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Cancel**/**All Due Items** (Mégse/Összes esedékes) Olajfigyelő rendszerrel rendelkező típusok **Cancel**/**Reset** (Mégse/Visszaállít)
Default All (Mind alapértelmezett)	—	Törli a testre szabott beállításokat, vagy visszaállítja őket az alapértelmezett beállításukra.	**OK**/**Cancel** (OK/Mégse)

*1: Alapbeállítás

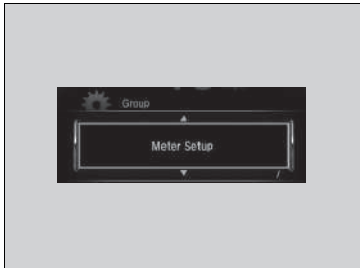
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Példa a beállítások testreszabására

A következőkben bemutatjuk a **"Trip A" Reset Timing** („A út" ideje alaphelyzetbe) beállítás **When Refueled** (Feltankolva) értékre történő állításának lépéseit. A **"Trip A" Reset Timing** („A út" ideje alaphelyzetbe) beállítás alapértelmezetten **Manual Reset** (Manuálisan alaph. áll.) értékre van állítva.



1. Nyomja meg a [ ] gombot a [ ]/[ ] elem kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



2. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **Meter Setup** (Műszerfal beáll) felirat.
3. Nyomja meg a **ENTER** gombot.
   ▶ A kijelzőn először a **Language** (Nyelv) felirat jelenik meg.

FOLYTATÓDIK





4. Nyomja meg a ▲/▼ gombot, míg a **"Trip A" Reset Timing** („A út" ideje alaphelyzetbe) elem meg nem jelenik a kijelzőn, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ A kijelző átvált a testre szabási beállítások képernyőjére, ahol a **When Refueled** (Feltankolva), **When Ignition IS Turned OFF** (GYÚJT ki), **Manual Reset** (Manuálisan alaph. áll.) vagy az **Exit** (Kilépés) lehetőség közül választhat.
5. Nyomja meg a ▲/▼ gombot, és válassza a **When Refueled** (Feltankolva) lehetőséget, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ A **When Refueled** (Feltankolva) képernyő jelenik meg, majd a kijelző visszavált a testreszabás menüképernyőre.

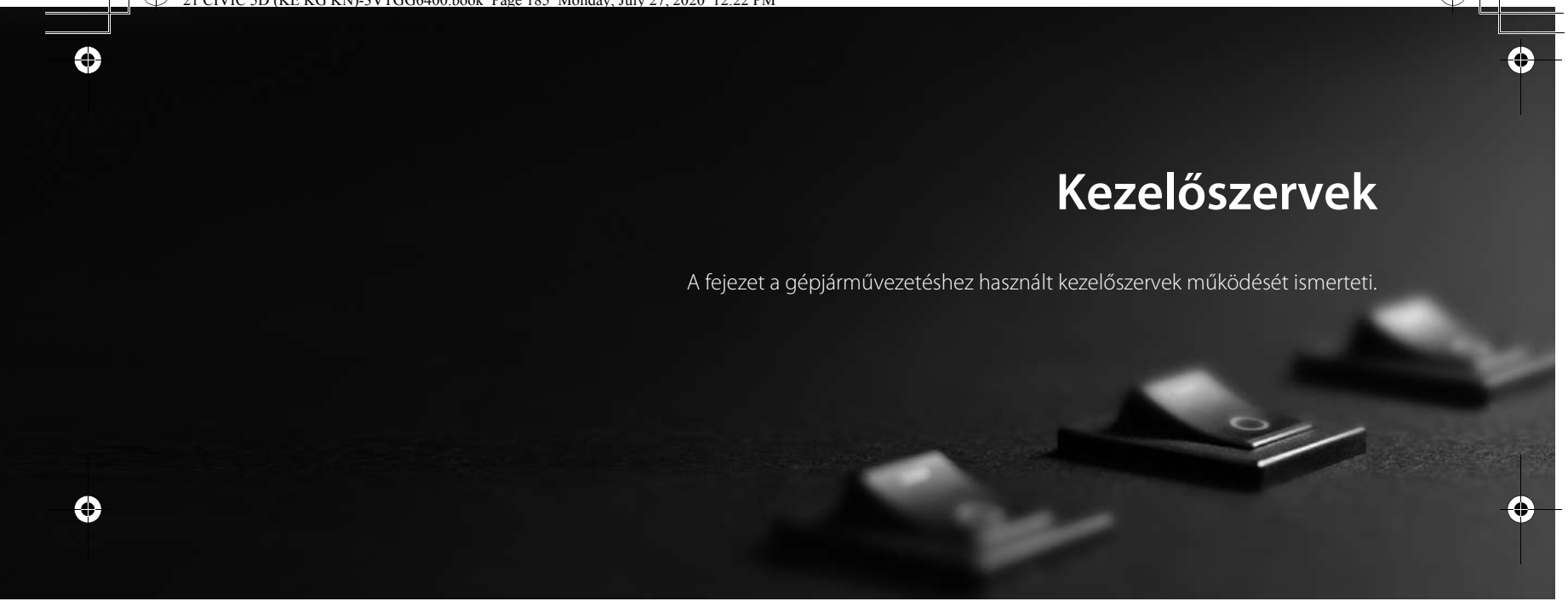


6. Nyomja meg a ▲/▼ gombot, amíg a ⏎ elem meg nem jelenik a kijelzőn, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
7. Ismételje a 6. lépést addig, míg vissza nem tér a normál képernyőre.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 184 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kezelőszervek

A fejezet a gépjárművezetéshez használt kezelőszervek működését ismerteti.



Óra 186
Ajtók zárása és nyitása
- Kulcs 188
- A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége* 190
- Ajtók zárása/nyitása kintről 191
- Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 201
- Biztonsági gyerekzárak 202
- Automatikus ajtózárás/-nyitás* 203

Csomagtérajtó 204
Biztonsági rendszer
- Indításgátló rendszer 207
- Biztonsági riasztórendszer 208
- Ultrahangos érzékelők* 210
- Biztonsági zár funkció* 211

Az ablakok lehúzása és felhúzása 212
Napfénytető* 216
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése
- Gyújtáskapcsoló* 218
- ENGINE START/STOP gomb* 219
- Gyújtáskapcsoló és teljesítmény üzemmód összehasonlítása 222
- Irányjelzők 223
- Világításkapcsolók 224
- Első* és hátsó* ködfényszórók 227
- Nappali menetfény 229
- Automata távolsági fényszóró* 230
- Ablaktörlők és -mosók 233
- Fényerő-szabályozás 237
- Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör* gombja 238
- A kormánykerék beállítása 239

Tükrök beállítása
- Belső visszapillantó tükör 240
- Elektromos külső visszapillantó tükrök 241

Ülések beállítása 243
Belső világítás/Utastér kényelmét szolgáló eszközök
- Belső világítás 252
- Belső kényelmi berendezések 254

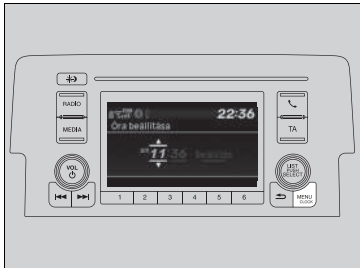
Fűtőrendszer* 270
Légkondicionáló rendszer* 275

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az óra beállítása

Az órakijelzőn látható időt akkor tudja beállítani, ha a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásban van.

A pontos idő beállítása



Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

A MENU/CLOCK gomb használata

1. Tartsa lenyomva a **MENU/CLOCK** gombot.
   ▶ Ezzel kiválasztja az **Óra beállítása** lehetőséget.
2. A ⟳ gomb elforgatásával állítsa be az órát, majd nyomja meg a ⊙ gombot.
3. A ⟳ gomb elforgatásával állítsa be a percet, majd nyomja meg a ⊙ gombot.
4. A kiválasztás beviteléhez forgassa el a ⟳ gombot és válassza ki a **Beáll** lehetőséget, majd nyomja meg a ⊙ gombot.



Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Az audio/információ képernyő Beállítások menüjének használata

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza az **Óra** lehetőséget.
3. Válassza az **Óra beállítása** lehetőséget.
4. Válassza ki ▲ vagy ▼ lehetőséget az óra beállításához.
5. Válassza ki ▲ vagy ▼ lehetőséget a perc beállításához, majd válassza ki az **OK** elemet.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Az óra beállítása

Beállíthatja, hogy az órakijelzés 12 órás vagy 24 órás legyen.

Testreszabható funkciók* 171, 388, 396. o.

Színes audiorendszerrel nem rendelkező típusok

Mozgó gépjárműben nem állíthatja be az időt.

Navigációs rendszerrel rendelkező típusok

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

A MENU/CLOCK gomb használata

Az alábbi utasítások a választógomb használatát mutatják be.
Forgassa el a ⟳ gombot a kiválasztáshoz.
Nyomja meg a ⊙ gombot a bevitelhez.

Az audio/információ képernyő Beállítások menüjének használata

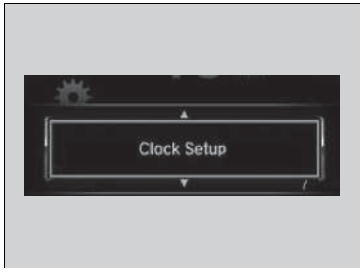
Be- és kikapcsolhatja az órakijelzést.

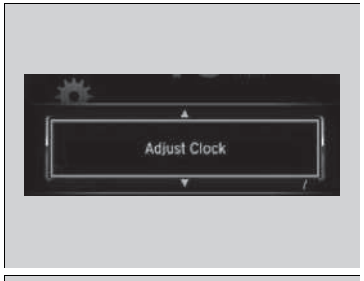
Testre szabható funkciók 396. o.

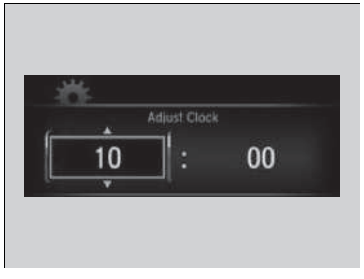
A kijelző jobb felső sarkában található óra ikon megérintésével is elérheti az órabeállításokat.

1. Tartsa az ujját néhány másodpercig az óra ikonon.
2. Válassza az **Óra beállítása** lehetőséget.
3. Válassza ki ▲ vagy ▼ lehetőséget az óra beállításához.
4. Válassza ki ▲ vagy ▼ lehetőséget a perc beállításához, majd válassza ki az **OK** elemet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen







Audiorendszerrel nem rendelkező típusok

■ A járművezetői információs felület beállítási menüjének használata

1. Nyomja meg a [ ] gombot a [ ] lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az **Óra beállítása** elem.
3. Nyomja meg a **ENTER** gombot.
4. Az **Óra beállítása** lehetőség kiválasztásához nyomja meg az **ENTER** gombot.
5. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombot az óra beállításához, aztán nyomja meg az **ENTER** gombot.
6. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombot a perc beállításához, aztán nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ A kijelző visszatér a normál képernyőhöz.

Kulcs

A gépjárműhöz a következő gyári kulcsok tartoznak:

Behúzható kulcs*



Kulcs nélküli távirányító*



A kulccsal indíthatja be és állíthatja le a motort, valamint ezzel nyithatók és zárhatók az ajtók és a csomagtérajtó.
Az ajtókat és a csomagtérajtót emellett távirányítóval is ki lehet nyitni és be lehet zárni.

Kulcs

Az összes kulcs indításgátló rendszerrel rendelkezik. Az indításgátló rendszer a lopás ellen nyújt védelmet.

Indításgátló rendszer 207. o.

A kulcsok károsodásának megelőzése érdekében fogadja meg az alábbi tanácsot:

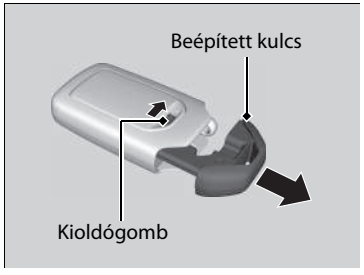
- Ne hagyja a kulcsot közvetlen napfényben, sem olyan helyen, ahol magas a hőmérséklet vagy a levegő páratartalma.
- Ne dobálja a kulcsot, és ne ejtsen rá nehéz tárgyakat.
- Tartsa távol a kulcsokat folyadéktól, portól és homoktól.
- Ne szedje szét a kulcsot, kivéve, amikor elemet cserél.

Ha a kulcsban lévő áramkörök sérülnek, előfordulhat, hogy a motor nem indul el, vagy a távirányító nem működik.
Ha a kulcs nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

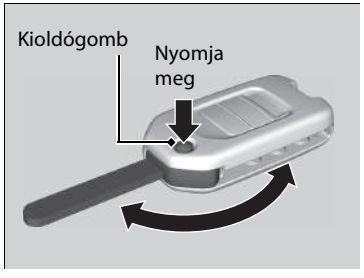
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 189 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Beépített kulcs*



A beépített kulcs az ajtók zárására/nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és nem működik az ajtók elektromos zárása és nyitása.
A beépített kulcs kivételéhez húzza el a kioldógombot, és húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

Behúzható kulcs*



A kulcs visszacsukódik a távirányítóba.

1. A kulcs távirányítóból való kiengedéséhez nyomja meg a kioldógombot.
   ▶ A kulcsot teljesen ki kell engedni.
2. A kulcs behajtásához nyomja meg a kioldógombot, majd kattanásig nyomja be a kulcsot a távirányítóba.

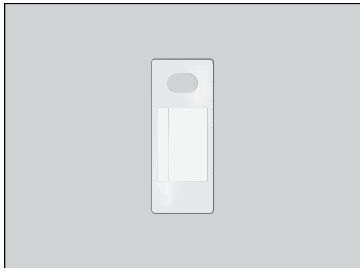
Behúzható kulcs*

Ha a kulcsot nem húzza ki teljesen, előfordulhat, hogy az indításgátló rendszer nem működik megfelelően, vagy a motor nem indul be.
Kerülje a kulccsal való érintkezést, miközben az ki- vagy visszahúzódik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Kulcsazonosító-címke



A címkén egy szám van, amelyre akkor lesz szükség, ha cserekulcsot vásárol.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége*

A gépjármű rádióhullámokat bocsát ki a kulcs nélküli távirányító megtalálásához az ajtók és a csomagtérajtó zárása/nyitása során, illetve a motor beindításához.

Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy az ajtók és a csomagtérajtó zárása/nyitása, illetve a motor beindítása akadályozva van, illetve a működése bizonytalan:

- Egy közeli berendezés erős rádióhullámokat bocsát ki.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fém tárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

Kulcsazonosító-címke

A kulcs azonosítócímkéjét őrizze biztonságos helyen – nem a gépjárműben!
További kulcsok beszerzéséhez forduljon a kereskedőhöz.

Ha elveszti a kulcsot, és nem tudja elindítani a motort, forduljon egy kereskedőhöz.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége*

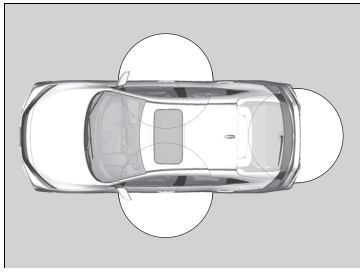
A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét.
Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.
Az elem minden alkalommal merül, ha a kulcs nélküli távirányító erős rádióhullámokat érzékel. Ne tegye elektromos készülékek (TV, személyi számítógép) közelébe.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 191 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ajtók zárása/nyitása kintről

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer* használata



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, ezzel zárhatja/nyithatja az ajtókat és a csomagtérajtót. Az ajtókat és a csomagtérajtót a külső ajtókilincstől vagy a csomagtérajtó kioldógombjától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

Ajtók zárása/nyitása kintről

Ha a belsővilágítás-kapcsoló nyitásérzékelő helyzetben van, a belső világítás bekapcsol az ajtók nyitásakor.
Ha nem nyitja az ajtókat: A világítás 30 másodperc után fokozatosan kialszik.
Ajtók visszazárása: A világítás azonnal kialszik.

➔ **Belső világítás** 252. o.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer* használata

Ha a gépjármű kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak.

Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Nyomja meg az első ajtó vagy a csomagtérajtó zárógombját.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, az összes ajtó és a csomagtérajtó bezárul, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Nyomja meg az első ajtó vagy a csomagtérajtó zárógombját.

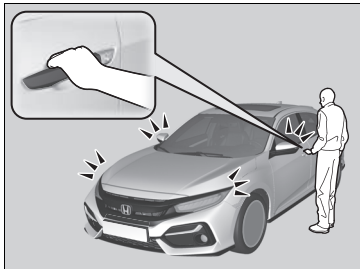
▶ Néhány külső lámpa felvillan, megszólal a hangjelző, az összes ajtó és a csomagtérajtó is bezárul, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer * használata

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja/kinyithatja az ajtókat és a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a távirányítóval.
- Ha az ajtókilincset esőzés vagy autómosás miatt víz borítja be, és a kulcs nélküli távirányító hatótávolságon belül van, az ajtó kinyílhat.
- Ha kesztyűben fogja meg az első ajtókilincset, az ajtóérzékelő esetleg lassabban reagál, vagy nem reagál az ajtózárási kísérletre.
- Az ajtók zárása után maximum két másodperc áll a rendelkezésére, hogy az ajtókilincs mozgatásával ellenőrizze, hogy az ajtó valóban be van-e zárva. Ha szeretné az ajtót rögtön kinyitni miután bezárta, várjon legalább két másodpercet, mielőtt megfogná a kilincset, máskülönben az ajtó nem nyílik ki.
- Ha közvetlenül az ajtókilincs megragadását követően húzza meg az ajtót, előfordulhat, hogy az nem nyílik ki. Fogja meg újra a kilincset, de mielőtt meghúzná, győződjön meg arról, hogy az ajtó nyitva van-e.
- Előfordulhat, hogy a 80 cm-en belülről sem lehet zárni/nyitni az ajtókat és a csomagtérajtót a kulcs nélküli távirányítóval, ha a távirányító a külső kilincs felett vagy alatt van.
- Ha a kulcs nélküli távirányító túl közel van az ajtóhoz és az ajtóüveghez, működése bizonytalan.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Fogja meg a vezetőoldali ajtókilincset:
- ▶ A vezetőoldali ajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

Fogja meg az első utasoldali ajtó kilincsét:
- ▶ Az összes ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Fogja meg a vezetőoldali ajtókilincset:
- ▶ A vezetőoldali ajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa kétszer felvillan, és kétszer megszólal a hangjelző.

Fogja meg az első utasoldali ajtó kilincsét:
- ▶ Az összes ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa kétszer felvillan, és kétszer megszólal a hangjelző.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer * használata

Kijelzős audiorendszer nélküli típusok

A fényjelzés, valamint az ajtónyitási mód beállításait a járművezetői információs felületen tudja testre szabni.

➔ **Testreszabható funkciók*** 171. o.

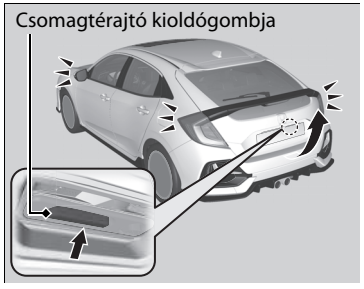
Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

A fényjelzés, a hangjelzés*, valamint az ajtónyitási mód beállításait az audio/információs képernyőn tudja testre szabni.

➔ **Testre szabható funkciók** 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját.

▶ A csomagtérajtó kinyílik.

▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 205. o.

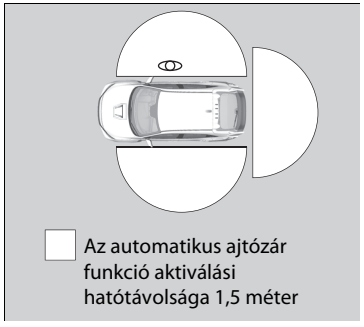
Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját.

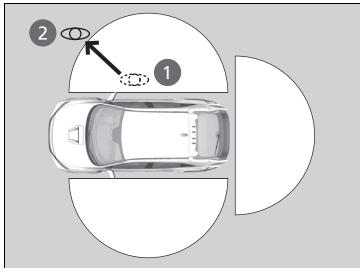
▶ A csomagtérajtó kinyílik.

▶ Néhány külső lámpa kétszer felvillan, és kétszer megszólal a hangjelző.

➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 205. o.



Az automatikus ajtózár funkció aktiválási hatótávolsága 1,5 méter



■ Az ajtók és a csomagtérajtó lezárása (Automatikus zárás távolodáskor*)

Ha eltávolodik a gépjárműtől, és magával viszi a kulcs nélküli távirányítót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan bezáródnak.
Az automatikus ajtózár funkció akkor aktiválódik, amikor az ajtókat és a csomagtérajtót becsukták, és a kulcs nélküli távirányító a külső kilincs körülbelül 1,5 méteres körzetén belül van.
Ha kiszáll a gépjárműből, magával viszi a kulcs nélküli távirányítót és becsukja az ajtó(ka)t.

1. A gépjármű 1,5 méteres hatótávolságán belül tartózkodik.
   ▶ Megszólal a hangjelző; az automatikus ajtózár funkció aktiválódik.
2. A gépjármű körülbelül 1,5 méteres körzetén kívülre viszi a kulcs nélküli távirányítót, és legalább 2 másodpercig ezen a hatótávolságon kívül marad.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan, megszólal a hangjelző, majd az összes ajtó és a csomagtérajtó bezárul.

Az ajtók és a csomagtérajtó lezárása (Automatikus zárás távolodáskor*)

Gyári alapbeállításként az automatikus ajtózár funkció KI van kapcsolva. Az automatikus ajtózár funkció az audio-/információs képernyőn állítható bekapcsolt (ON) helyzetbe. Ha az audió/információs képernyő segítségével kapcsolja BE beállításra az automatikus ajtózár funkciót, csak azzal a távirányítóval lehet aktiválni az automatikus ajtózárat, amellyel a beállítás módosítását megelőzően kinyitotta a vezetőoldali ajtót.

➲ **Testre szabható funkciók** 396. o.

Ha az automatikus ajtózár funkció aktiválása után a zárás/nyitás hatótávolságon belül marad, a kulcs nélküli távirányítón lévő visszajelző tovább villog addig, amíg az ajtók be nem záródnak.

Ha a gépjármű mellett marad a hatótávolságon belül, az ajtók és a csomagtérajtó körülbelül 30 másodperccel az automatikus ajtózár funkció aktiválási hangjelzése után automatikusan bezárul.

Ha az automatikus ajtózár funkció aktiválási hangjelzőjének megszólalása után kinyit egy ajtót vagy a csomagtérajtót, az automatikus ajtózár funkciót késlelteti a rendszer, amíg az összes ajtót és a csomagtérajtót be nem zárja.

Az alábbi körülmények mellett az automatikus ajtózár-funkció nem aktiválódik:

- A távirányító a gépjárműben van.
  ▶A hangjelző nem szólal meg.
- A távirányító működési hatótávolságán kívülre kerül, még mielőtt az összes ajtót és a csomagtérajtót becsuknák.
  ▶A hangjelző megszólal.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A funkció ideiglenes kikapcsolásához a következőket kell tenni:

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot KI helyzetbe.
2. Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.
3. A fő ajtóreteszelő-kapcsolóval a következőképpen működtesse a zárat: Zárás→Nyitás→Zárás→Nyitás.
   ▶ Megszólal a hangjelző, és a funkció kikapcsol.

A funkció visszaállításához tegye a következőket:

- Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
- Zárja be a gépjárművet az automatikus ajtózár használata nélkül.
- A kulcs nélküli távirányítóját magánál tartva hagyja el az automatikus ajtózár funkció működési hatótávolságát.
- Nyissa ki bármelyik ajtót.

Az ajtók és a csomagtérajtó lezárása (Automatikus zárás távolodáskor *)

Az automatikus ajtózár funkció a következő feltételek bármelyikének teljesülése esetén nem működik.

- A kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van.
- Az egyik ajtó, a csomagtérajtó vagy a motorháztető nincs becsukva.
- A teljesítmény üzemmód nem KI állásban van.
- A kulcs nélküli távirányító nincs a gépjármű 1,5 méteres hatótávolságán belül, amikor kiszáll a gépjárműből és becsukja az ajtókat.

Automatikus ajtózár funkció leállási hangjelzője

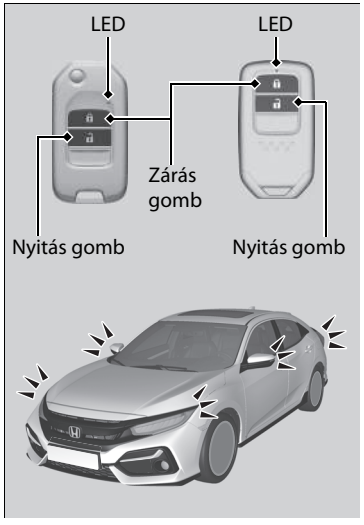
Az automatikus ajtózár funkció bekapcsolása után a következő esetekben körülbelül két másodpercre megszólal az automatikus ajtózár működésének leállását jelző hangjelző.

- A kulcs nélküli távirányítót az egyik ablakon keresztül betették a gépjárműbe.
- Ön túl közel tartózkodik a gépjárműhöz.
- A kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóba tették.

Ha megszólal a figyelmeztető hangjelző, ellenőrizze, hogy magával vitte-e a kulcs nélküli távirányítót. Ezután nyissa ki/zárja be az egyik ajtót, és bizonyosodjon meg arról, hogy az automatikus ajtózár hangjelzője egyszer megszólal.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A távirányító használata



Az ajtók és a csomagtérajtó zárása

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Nyomja meg a zárás gombot.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, az összes ajtó és a csomagtérajtó bezárul, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Nyomja meg a zárás gombot.

Egyszer:

▶ Néhány külső lámpa felvillan, az összes ajtó és a csomagtérajtó bezárul, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

Kétszer (öt másodpercen belül):

▶ Megszólal a hangjelző, és a rendszer ellenőrzi, hogy a biztonsági rendszer aktiválva van-e.

A távirányító használata

Ha a gépjármű távirányítóval történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak.

A visszazáródás ideje módosítható.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

A távirányító nem működik, ha a kulcs a gyújtáskapcsolóban van.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a távirányítóval, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok
Jobbkormányos típus
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Nem lehet kívülről bezárni az ajtókat, ha a kulcs nélküli távirányító a gépjármű belsejében van, és a hangjelző megszólal. Ha szeretné bezárni valamelyik ajtót, miközben a távirányító a gépjárműben van, ismételje meg az alábbiak valamelyikét négyszer:

- Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
- Fordítsa el a kulcsot a zárhengerben a záráshoz.
- Nyomja meg az ajtókilincs vagy a csomagtérajtó zárógombját.

Összes típus

A távirányító kis teljesítményű jeleket használ, ezért annak hatótávolsága a környezettől függően eltérő lehet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Nyomja meg a nyitás gombot.

Egyszer:

▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan, és a vezetőoldali ajtó kinyílik.

Kétszer:

▶ A többi ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Nyomja meg a nyitás gombot.

Egyszer:

▶ Néhány külső lámpa kétszer felvillan, és a vezetőoldali ajtó kinyílik.

Kétszer:

▶ A többi ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.

A távirányító használata

Ha az egyik ajtó nyitva van, a távirányító nem zárja az ajtókat.

A távirányító működési távolságának változása az akkumulátor merülését jelezheti.
Ha egy gomb megnyomására a LED nem kezd világítani, az elem teljesen lemerült.

➔ **A gombelem cseréje** 727. o.

Az ajtónyitási mód beállítása testre szabható.

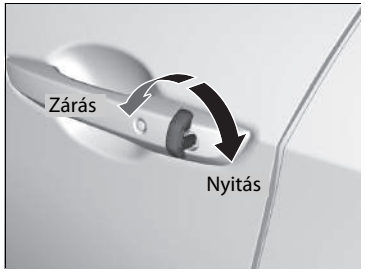
➔ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ajtók zárása/nyitása kulccsal

Ha a távirányítón a zárás vagy a nyitás gomb nem működik, használja a kulcsot.

A gombelem cseréje 727. o.



Dugja be teljesen a kulcsot, és fordítsa el.

Ajtók zárása/nyitása kulccsal

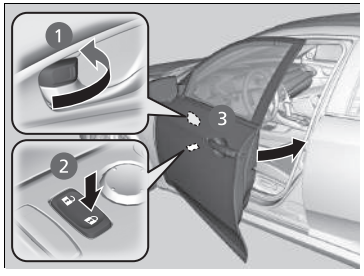
Amikor a vezetőoldali ajtót kulccsal bezárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is bezáródik.
Nyitáskor a vezetőoldali ajtó nyílik ki először. A kulcs néhány másodpercen belül történő másodszori elfordítása nem nyitja ki a többi ajtót és a csomagtérajtót.

Ha a kulccsal nyitja ki az ajtókat, a biztonsági rendszer beriaszt. Mindig a távirányítóval nyissa ki az ajtókat.

FOLYTATÓDIK

Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.



A vezetőoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület ❶ vagy tolja a fő ajtóreteszelő-kapcsolót a zárás irányába ❷, majd húzza meg és tartsa úgy a külső ajtókilincset ❸. Csukja be az ajtót, és engedje el a kilincset.

Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

Kizárásvédelmi rendszer

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

Az ajtókat és a csomagtérajtót nem lehet bezárni, amíg a kulcs a gyújtáskapcsolóban van.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Az ajtók és a csomagtérajtó nem zárható be, amíg a kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van.

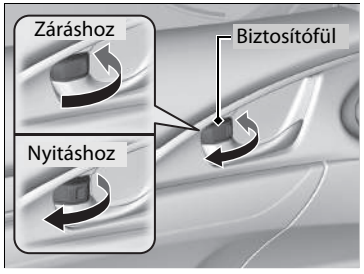
Ajtó zárása kulcs nélkül

Amikor a vezetőoldali ajtót bezárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is bezáródik. Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 201 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

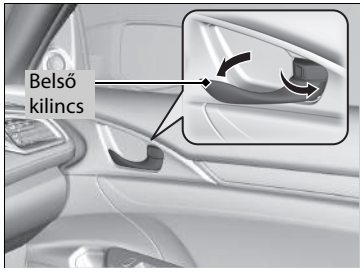
■ A biztosítófül használata



■ Ajtó bezárása
Tolja előre a biztosítófület.

■ Ajtó nyitása
Húzza hátra a biztosítófület.

■ Nyitás az első ajtó belső kilincsével



Húzza meg az első ajtó belső kilincsét.
► Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

A biztosítófül használata

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja, az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is záródik. Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel nyitja, kizárólag a vezetőoldali ajtó nyílik.

Nyitás az első ajtó belső kilincsével

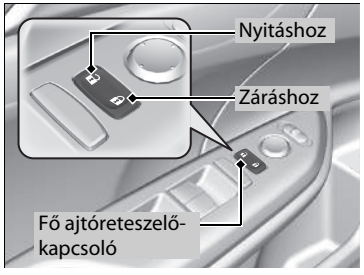
Az első ajtók belső kilincseit úgy tervezték, az első ülésen utazók egy mozdulattal ki tudják nyitni az ajtót. Azonban, amíg a gépjármű mozgásban van, az első ülésen utazók ne húzzák meg az első ajtók belső kilincseit.

A gyerekek mindig a hátsó ülésen utazzanak, ahol az ajtók biztonsági gyerekzárral vannak felszerelve.

➔ **Biztonsági gyerekzárak** 202. o.

FOLYTATÓDIK

■ A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata

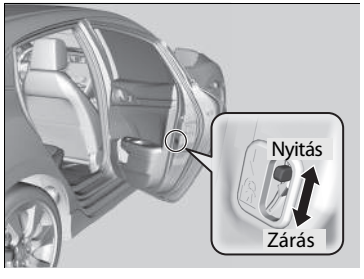


Nyomja be a fő ajtóreteszelő-kapcsolót az ábrán látható módon az összes ajtó és a csomagtérajtó zárásához vagy nyitásához.

Biztonsági gyerekzárak

A biztonsági gyerekzárak megakadályozzák a hátsó ajtók belülről történő kinyitását, függetlenül a biztosítófül állásától.

■ A biztonsági gyerekzárak beállítása



Csúsztassa a hátsó ajtóban lévő kart zárás pozícióba, majd csukja be az ajtót.

■ Ajtó nyitásakor

Az ajtó ilyenkor csak a külső ajtókilinccsel nyitható.

A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata

Amikor a fő ajtóreteszelő-kapcsolóval nyitja/zárja az első ajtók egyikét, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik/bezáródik.

Biztonsági gyerekzárak

Ha a biztonsági gyerekzár aktiválva van és az ajtót belülről szeretné nyitni, állítsa a biztosítófület a nyitás pozícióba, majd engedje le a hátsó ablakot, nyúljon ki az ablakon, és a külső ajtókilinccsel nyissa ki az ajtót.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 203 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Automatikus ajtózárás/-nyitás*

A gépjármű egy adott feltétel fennállása esetén automatikusan bezárja az összes ajtót, és kinyitja a vezetőoldali ajtót.

Automatikus ajtózárás

Haladás hatására történő zárási mód

Ha a gépjármű sebessége eléri a 15 km/h körüli értéket, minden ajtó és a csomagtérajtó bezárul.

Automatikus ajtónyitás

Teljesítmény üzemmód nyitási üzemmódja

Ha a teljesítmény üzemmód nem BE állásban van, a vezetőoldali ajtózár nyílik ki. A beállítás módosítható, hogy az összes ajtót a csomagtérajtóval együtt kinyissa.

Automatikus ajtózárás/-nyitás*

Az audio/információs képernyő segítségével kikapcsolhatja az automatikus ajtózárási/-nyitási beállítást, vagy másikat választhat ki.

Testre szabható funkciók 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 204 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg róla, hogy senki és semmi nem áll-e az útjában.

- Nyissa fel teljesen a csomagtérajtót.
  ▶ Ha nem nyitja fel teljesen, a csomagtérajtó a saját tömege miatt lecsukódhat.
- Szeles időben különösen ügyeljen, a szél ugyanis becsaphatja a csomagtérajtót.

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:
▶ Hogy elkerülje az esetleges károkat.
▶ Hogy megelőzze a kipufogógáz bejutását a gépjárműbe.
➔ **Szén-monoxid-gáz** 104. o.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

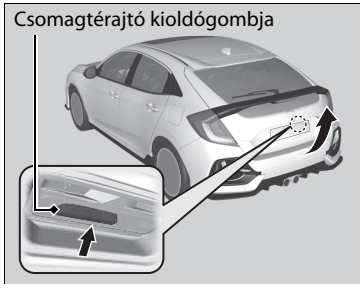
Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

Ha a motor üresjáraton jár, miközben Ön csomagokat pakol a csomagtérben, ne álljon a kipufogócső elé. Ez égési sérülést okozhat.

Ne szállítson utast a csomagtérben. Erős fékezésnél, hirtelen gyorsulás vagy ütközés esetén megsérülhetnek.

A csomagtérajtó nyitása/zárása



Ha az összes ajtó nyitva van, vagy megnyomja a csomagtérajtó nyitógombját a távirányítón, a csomagtérajtó kinyílik. Nyomja meg a csomagtérajtó kioldógombját, és nyissa ki a csomagtérajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

Összes típus

A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, húzza le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

Ha olyankor csukja le a csomagtérajtót, amikor a vezetőoldali ajtó zárva van, a csomagtérajtó automatikusan záródik.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

▶ Néhány külső lámpa felvillan.

A csomagtérajtó nyitása/zárása

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nincs is Önnél a kulcs nélküli távirányító, akkor is kinyithatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és csukja le a csomagtérajtót, ha az összes ajtó zárva van. Megszólal a hangjelző, és a csomagtérajtót nem lehet bezárni.

FOLYTATÓDIK

A távirányító használata



A csomagtérajtó kinyitásához nyomja meg a csomagtérajtó nyitógombját.

A távirányító használata

Ha a távirányítóval nyitotta ki és fel a csomagtérajtót, becsukáskor a csomagtérajtó automatikusan bezáródik.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 207 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Indításgátló rendszer

Az indításgátló rendszer megakadályozza, hogy a motort egy előzőleg nem regisztrált kulccsal indítsák be. Minden kulcsban elektronikus jeladót helyeztek el, amely elektronikus jeleken keresztül ellenőrzi a kulcs hitelességét.

Ügyeljen a következőkre, amikor bedugja a kulcsot a gyújtáskapcsolóba*, vagy megnyomja az **ENGINE START/STOP** gombot*:

- Ne helyezzen erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyakat a gyújtáskapcsoló* vagy az **ENGINE START/STOP** gomb* közelébe.
- Vigyázzon, hogy a kulcs ne érintkezzen fém tárgyakkal, és ne kerüljön ilyenek alá.
- Ne vigyen egy másik gépjármű indításgátló rendszeréhez tartozó kulcsot a gyújtáskapcsoló* vagy az **ENGINE START/STOP** gomb* közelébe.
- Ne tegye a kulcsot mágneses tárgyak közelébe. Az olyan elektronikus eszközök, mint a televíziók és audiorendszerek erős mágneses mezőket bocsátanak ki. Vegye figyelembe, hogy még egy kulcstartó is mágnesessé válhat.

Indításgátló rendszer

Megjegyzés

Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet. Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedővel. Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel.

Jobbkormányos típus
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt az akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal beindítja a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagtérajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagtérajtót vagy az ajtókat a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével* nyitják ki.

■ A biztonsági riasztórendszer aktiválásakor

A kürt szakaszos hangjelzést ad, és néhány külső lámpa villog.

■ A biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához

Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel*, vagy fordítsa a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt kikapcsol.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesedik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- A gyújtáskapcsoló KORMÁNYZÁR 0*1 állásban van, és a kulcsot eltávolították a gyújtáskapcsolóból.
- A motorháztető le van csukva.
- Az összes ajtót és a csomagtérajtót kívülről bezárták a kulccsal, távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel*.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalon lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Biztonsági riasztórendszer

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

A biztonsági rendszer riasztása még nagyjából 5 percig szól, mielőtt a biztonsági rendszer kikapcsol.
A rendszer tíz alkalommal 30 másodpercre bekapcsolja a kürtöt, miközben a vészvillogó folyamatosan villog.
A körülmények függvényében a biztonsági rendszer további 5 percig működhet.

Ne élesítse a biztonsági riasztórendszert, ha van valaki a gépjárműben, illetve ha az ablak nyitva van. A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha:

- Az ajtót a biztosítófüllel nyitják ki.
- A motorháztetőt a motorháztető nyitókarjával nyitják ki.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le az elem vagy az akkumulátor, előfordulhat, hogy az elemcserét vagy az akkumulátor feltöltését követően a biztonsági riasztó bekapcsol.
Ilyenkor a biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel* nyisson ki egy ajtót.

Ha akkor nyit ki egy ajtót a kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 209 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez

A biztonsági riasztórendszer akkor kapcsol ki, amikor a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel* kinyitja, illetve amikor a gyújtáskapcsolót BE II *1 állásba fordítja. Ugyanekkor a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

Biztonsági riasztórendszer

Ultrahangos érzékelőkkel felszerelt típusok

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:

- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági riasztórendszer véletlen aktiválódását az ultrahangos érzékelő OFF gombjának megnyomásával előzheti meg.

Ultrahangos érzékelők* 210. o.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül



A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti.
Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő OFF gombját, miután kivette a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, illetve ha a kulcs TARTOZÉK I vagy KORMÁNYZÁR 0 *1 állásban van.
▶ A OFF jelzés pirosan világít.

A visszakapcsoláshoz nyomja meg az ultrahangos érzékelő OFF gombját.
Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Ultrahangos érzékelők*

Akár be van kapcsolva az ultrahangos érzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer* segítségével kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a OFF jelzés 5 percig villogni fog.
A motor beindítása után 5 másodperccel azonban a OFF jelzés villogása abbamarad.

Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a OFF jelzés 5 percig villogni fog.
A motor beindítása után azonban a OFF jelzés villogása abbamarad.

A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:
- Valaki tartózkodik a gépjárműben.
- Nyitva van egy ablak.
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

■ A biztonsági zárás aktiválása

- Öt másodpercen belül kétszer fordítsa a vezetőoldali ajtó kulcsát a gépjármű eleje felé.
- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Öt másodpercen belül nyomja meg kétszer az ajtókilincs vagy a csomagtérajtó zárógombját.

■ A biztonsági zár funkció visszavonása

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel*.

Biztonsági zár funkció*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Senki nem tartózkodhat a gépjárműben, amikor a biztonsági zárás be van kapcsolva. A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.

A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

Ne nyissa kulccsal az ajtót. A biztonsági rendszer beriaszt.

A biztonsági zár funkció engedélyezését követően az akkor is aktív marad, ha kinyitják a csomagtérajtót.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A gyújtáskapcsoló BE (II)*1 állásában az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal nyithatók és zárhatók.

A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakok vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni (a visszajelző nem világít) ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.

Ha az elektromos ablakemelők zárógombját megnyomják, akkor csak a vezetőoldali ablak működtethető. Ha a gépjárműben gyermek is van, kapcsolja be az elektromos ablakemelők zárógombját.

Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkcióval



■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

Bezáráshoz: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

■ Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.

Bezáráshoz: Húzza fel határozottan a kapcsolót.

Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.

Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az elektromos ablakok legfeljebb 10 percig működtethetők, miután a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR (0)*1 állásba fordítják.

Az első ablakok automatikus nyitás/zárás funkciója

Az első ajtók nyitásának hatására ez a funkció kikapcsol.

Az összes ablak automatikus nyitás/zárás funkciója

A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

Akadályérzékelő

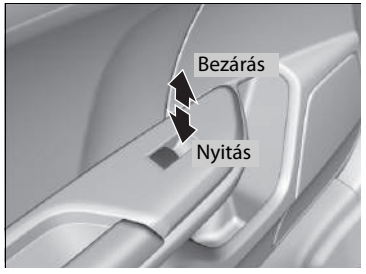
Ha az elektromos ablakemelő az ablak automatikus felhúzása közben akadályt érzékel, az ablak megáll és ellentétes irányban indul el.

Ha a kapcsolót folyamatosan felfele húzza, a vezetőoldali ablak akadályérzékelője nem működik.

Amikor az ablak már majdnem teljesen fel van húzva, az ablakemelő akadályérzékelője az ablak megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkció nélkül*



Nyitás: Nyomja le a kapcsolót.
Bezáráshoz: Húzza fel a kapcsolót.

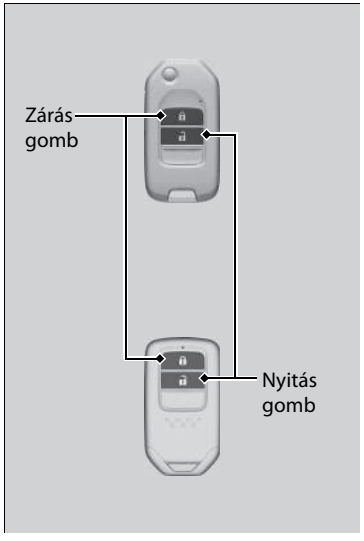
Amikor az ablak elérte a kívánt helyzetet, engedje el a kapcsolót.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Az összes ablak automatikus nyitás/zárás funkciója

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval



Nyitás: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a nyitás gombot, majd tartsa lenyomva.
Bezáráshoz: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a zárás gombot, majd tartsa lenyomva.

Ha az ablak félúton megáll, ismételje meg az eljárást.

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval

Ha a távirányítóval nyitja/zárja az ablakokat, velük együtt a napfénytető* is automatikusan nyit/zár.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az összes ablak automatikus nyitás/zárás funkciója

Ablakok zárása kulccsal



Bezáráshoz: Zárja be a vezetőoldali ajtót a kulccsal. 10 másodperccel miután középső állásba fordította a kulcsot, fordítsa a kulcsot zárás pozícióba, és tartsa ott.

Engedje el a kulcsot, hogy az ablakok a kívánt pozícióban maradjanak. Ha további beállításokat kíván végezni, ismételje meg a műveletet.

Ablakok zárása kulccsal

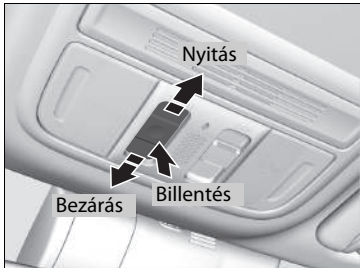
Ha a kulccsal zárja az ablakokat, velük együtt a napfénytető* is automatikusan bezáródik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A napfénytető nyitása/zárása

A napfénytető a teljesítmény üzemmód BE módjában működtethető. A napfénytetőt a mennyezet elülső részén található kapcsolóval lehet kinyitni és becsukni.

A napfénytető kapcsolójának használata



Automatikus működés

Nyitás: Húzza hátra határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

A napfénytető automatikusan teljesen kinyílik vagy bezáródik. Ha a napfénytetőt félúton akarja megállítani, húzza vagy nyomja meg röviden a kapcsolót.

Kézi működtetés

Nyitás: Finoman húzza hátra a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman nyomja előre a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

A napfénytető billentése

Billentéshez: Nyomja meg a napfénytető kapcsolójának közepét.
Bezáráshoz: Tolja előre határozottan a kapcsolót, majd engedje el.

Napfénytető*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Legyen körültekintő a napfénytető nyitásakor és zárásakor, nehogy a tető becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat.

A napfénytető zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senkinek nincs ott a keze vagy ujja.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Megjegyzés

Ne próbálja kinyitni a napfénytetőt fagyáspont alatt, vagy ha hó vagy jég borítja, mert a napfénytető motorja és panelje megsérülhet.

A napfénytető a teljesítmény üzemmód KI módba kapcsolása után még 10 percig működtethető.
A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 217 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

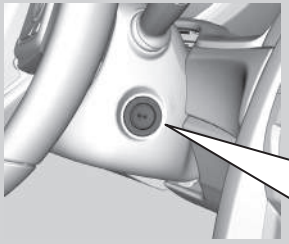
A napfénytető nyitása/zárása

Akadály észlelése esetén az akadályérzékelő funkció hatására napfénytető automatikusan irányt változtat, majd megáll. Amikor a napfénytető már majdnem teljesen be van csukva, az akadályérzékelő a napfénytető megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol. Ne feledjen el meggyőződni arról, hogy a napfénytető mozgását semmi nem akadályozza.

A távirányító és a kulcs segítségével is működtetheti a napfénytetőt.

➔ **Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval** 214. o.
➔ **Ablakok zárása kulccsal** 215. o.

Gyújtáskapcsoló*



0 KORMÁNYZÁR: A kulcsot ebben a pozícióban helyezze be és távolítsa el.

I TARTOZÉK: Ebben a helyzetben működtesse az audiorendszert* és a többi tartozékot.

II BE: : Ez a vezetés közbeni pozíció.

III INDÍTÁS: Ez a pozíció indítja be a motort. Amikor a kulcsot elengedi, a kapcsoló visszatér BE II helyzetbe.

Gyújtáskapcsoló*

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha vezetés közben kiveszi a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, a kormányzár aktiválódik. Ennek következtében elveszítheti uralmát a gépjármű felett.

Csak akkor vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, ha leparkolt.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

A kulcsot csak akkor veheti ki, ha a sebességváltó kar P fokozatban van.

Összes típus

Ha a kulcs KORMÁNYZÁR 0 vagy TARTOZÉK I állásában kinyitja a vezetőoldali ajtót, a következő üzenetek jelennek meg a járművezetői információs felületen:

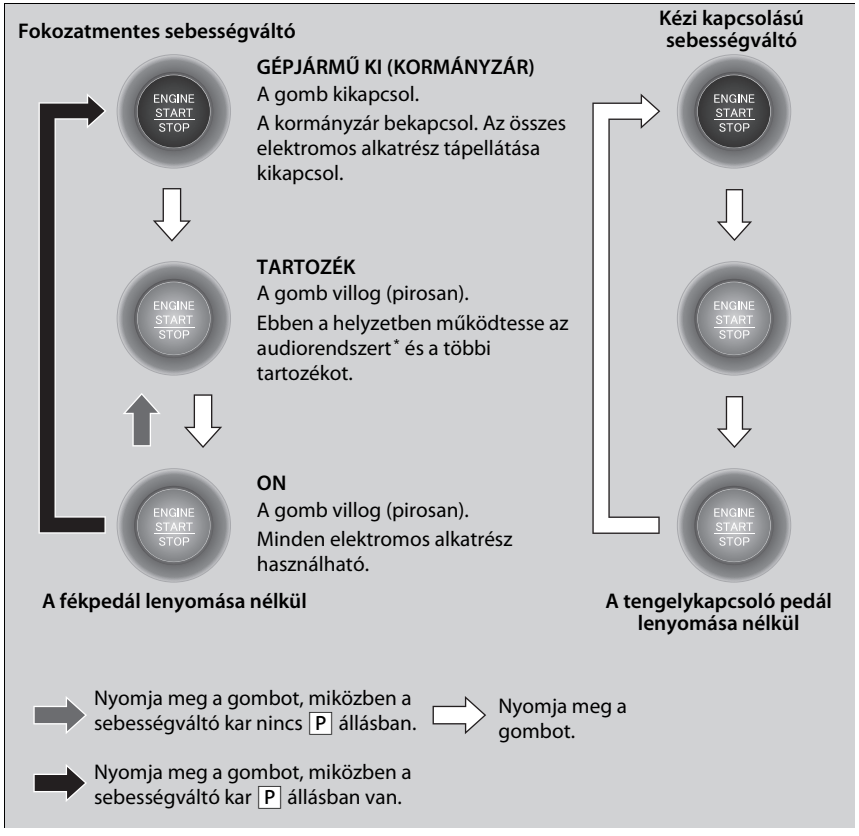
- KORMÁNYZÁR 0 állásban:
- TARTOZÉK I állásban:

Ha a kulcsot nem tudja KORMÁNYZÁR 0 helyzetből TARTOZÉK I helyzetbe fordítani, mozgassa jobbra-balra a kormánykereket, miközben forgatja a kulcsot. A kormányzár kioldódik, lehetővé téve a kulcs elfordítását.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

ENGINE START/STOP gomb *

A teljesítmény üzemmód változtatása



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

ENGINE START/STOP gomb *

A ENGINE START/STOP gomb működési hatótávolsága



A motor beindításához a kulcs nélküli távirányítónak a gépjárműben kell lennie.
A motor akkor is működhet, ha a kulcs nélküli távirányító a gépjárművön kívül, de az ajtóhoz vagy ablakhoz közel található.

BE módban:
Ha a motor működik, az **ENGINE START/STOP** gomb be van kapcsolva (pirosan világít).

Ha a kulcs nélküli távirányító elemének töltöttségi szintje lecsökken, előfordulhat, hogy a motor az **ENGINE START/STOP** gomb megnyomásakor nem indul be. Ha a motor nem indul be, lépjen az alábbi hivatkozásra.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 770. o.

Ne hagyja a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásban, ha kiszáll a gépjárműből.

■ Áramellátás automatikus kikapcsolása

Ha a sebességváltót 30–60 percig P fokozatban hagyja (fokozatmentes sebességváltó), miközben a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK módban van, akkor a gépjármű automatikusan a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) üzemmódhoz hasonló üzemmódra vált, hogy elkerülje az akkumulátor lemerítését.

Ebben az üzemmódban:
A kormányzár nem kapcsol be.
Az ajtók nem zárhatók és nyithatók a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

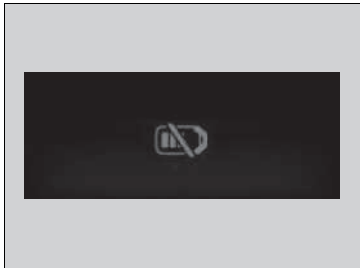
Nyomja meg kétszer az **ENGINE START/STOP** gombot a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) módba való váltáshoz.

■ Teljesítmény üzemmód emlékeztetője

Ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásában kinyitja a vezetőoldali ajtót, megszólal egy figyelmeztető hangjelző.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 221 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője



A figyelmeztető hangjelzők megszólalhatnak a gépjárművön belül és/vagy kívül is, emlékeztetve arra, hogy a kulcs nélküli távirányító nincs a gépjárműben. Ha a hangjelző továbbra is szól, pedig a távirányítót visszatette a gépjárműbe, helyezze azt a működési hatótávolságán belülre.

Ha a teljesítmény üzemmód BE állásban van

Ha a kulcs nélküli távirányítót kivette a gépjárműből, és az összes ajtó zárva van, akkor figyelmeztető hangjelző hallható a gépjárművön belülről és kívülről is. A járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető üzenet jelzi a gépjárműben ülő vezetőnek, hogy a távirányító nincs a gépjárműben.

Ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van

Ha a kulcs nélküli távirányítót kivette a gépjárműből, és az összes ajtó zárva van, akkor figyelmeztető hangjelző hallható a gépjárművön kívülről.

Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője

Ha a kulcs nélküli távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van, és a vezetőoldali ajtó be van csukva, a rendszer megszakítja a figyelmeztető funkció működését.

Ha a motor beindítását követően kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, már nem módosíthatja az **ENGINE START/STOP** gomb üzemmódját, és nem indíthatja újra a motort. Mindig győződjön meg róla, hogy a távirányító a gépjárműben van-e a **ENGINE START/STOP** gomb működtetésekor.

Ha valamelyik ablakon keresztül veszi ki a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

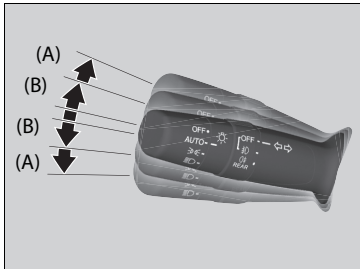
Ne tegye a kulcs nélküli távirányítót a műszerfalra vagy a kesztyűtartóba. Emiatt bekapcsolhat a figyelmeztető hangjelző. Más körülmények között, amelyek megakadályozhatják, hogy a gépjármű megtalálja a távirányítót, a figyelmeztető hangjelző szintén bekapcsolhat, még akkor is, ha a távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van.

Gyújtáskapcsoló és teljesítmény üzemmód összehasonlítása

Gyújtáskapcsoló helyzete	KORMÁNYZÁR 0 (kulccsal/kulcs nélkül) 	TARTOZÉK I 	BE II 	INDÍTÁS III 
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélkül	• A motor leáll és a tápellátás megszűnik. • A kormányzár bekapcsol. • Az elektromos alkatrészek nem használhatók.	• A motor leáll. • Néhány elektromos alkatrész (pl. az audiorendszer* és a kiegészítő tápaljzat) használható.	• Normál kulcspozíció vezetés közben. • Minden elektromos alkatrész használható.	• Motorindításra használja ezt a pozíciót. • Amikor a kulcsot elengedi, a gyújtáskapcsoló visszatér II állásba.
Teljesítmény üzemmód	GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) 	TARTOZÉK 	BE  A gomb: Villog Világít	INDÍTÁS 
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel és **ENGINE START/STOP** gombbal	Gomb-kialszik • A motor leáll és a tápellátás megszűnik. • A kormányzár bekapcsol. • Az elektromos alkatrészek nem használhatók.	Gomb-villog • A motor leáll. • Néhány elektromos alkatrész (pl. az audiorendszer* és a kiegészítő tápaljzat) használható.	Gomb – Villog (a motor nem jár) világít (a motor jár) • Minden elektromos alkatrész használható.	Gomb-világít • A motor beindítását követően az üzemmód automatikusan visszatér BE helyzetbe.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Irányjelzők



Az irányjelzők csak a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásában használhatók.

■ (A): Irányjelző

Kanyarodáskor a kanyarodási iránytól függően húzza fel vagy nyomja le a kart, és az irányjelző villogni kezd.

■ (B): Egyérintős irányjelző

Ha finoman felfelé vagy lefelé mozdítja, majd elengedi a kart, az irányjelző háromszor felvillan.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

(A): Irányjelző

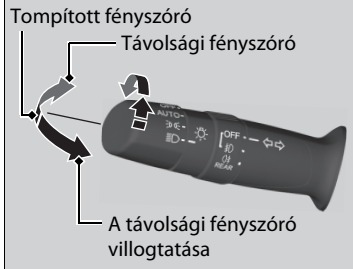
Ha a külső irányjelző villog, a műszerfalon is villog az irányjelző visszajelzője.

➔ **Visszajelzők** 108. o.

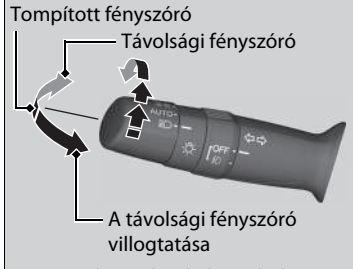
Világításkapcsolók

Kézi működtetés

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok



Hátsó ködlámpa nélküli típusok



Bekapcsolja a helyzetjelzőket, az oldalsó helyzetjelzőket*, a hátsó lámpákat és a hátsó rendszámtábla-világítást

Bekapcsolja a fényszórókat, a helyzetjelzőket, az oldalsó helyzetjelzőket*, a hátsó lámpákat és a hátsó rendszámtábla-világítást

A világításkapcsolót elfordítva a lámpákat a teljesítmény üzemmód beállításától vagy a gyújtáskapcsoló állásától függetlenül is be- vagy kikapcsolhatja.

■ Távolsági fényszóró

Nyomja előre a kart, amíg kattanó hangot hall.

■ Tompított fényszóró

Távolsági fényszóró használata közben húzza vissza a kart, hogy visszakapcsoljon tompított fényszóróra.

■ A távolsági fényszóró villogtatása

Húzza hátra, majd engedje el a kart.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

■ Lámpák ki

Fordítsa **OFF** állásba a kart a következő esetekben:

- A sebességváltó kar P állásban van (Fokozatmentes sebességváltós típusok)
- A rögzítőfék be van húzva.

A lámpák visszakapcsolásához fordítsa **OFF** állásba a kart a lámpák kikapcsolt üzemmódjának megszakításához. Még ha nem is szakítja meg a lámpák kikapcsolt üzemmódját, a lámpák automatikusan bekapcsolnak, amikor:

- Kiengedett rögzítőfék mellett kiveszi a sebességváltót a P fokozatból (fokozatmentes sebességváltós típusok).
- A gépjármű mozgásba lendül.

Világításkapcsolók

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Ha a teljesítmény üzemmódot úgy hagyja GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) módban, hogy a lámpák égnek, a vezetőoldali ajtó kinyitásakor figyelmeztető hangjelzés hallható.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

Ha eltávolítja a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, miközben a világítás be van kapcsolva, a vezetőoldali ajtó kinyitásakor figyelmeztető hangjelzés hallható.

Amikor a lámpák be vannak kapcsolva, a bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény világít a műszerfalon.

➡ **Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény** 121. o.

Ne hagyja égve a világítást, ha nem jár a motor, mert az akkumulátor lemerülhet.

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be. Ha a fényszóró függőleges működési szögében jelentős változást észlel, a rendszerben lehet valami probléma. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Előfordulhat, hogy változtatnia kell a fényszóró iránybeállításán.

➡ **Fényszóróeloszlás állítása** 561. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Automatikus működés (automatikus világításvezérlés)

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok



Az automatikus világításvezérlés a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásában használható.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Ha a világításkapcsoló **AUTO** pozícióban van, a fényszórók és a többi külső lámpa automatikusan be- és kikapcsol a környezeti fényerősség függvényében.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok



Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Ha a világításkapcsolót **AUTO** pozícióba fordítja, a fényszórók és a többi külső lámpa automatikusan be- és kikapcsol a környezeti fényerősség függvényében.

Összes típus

A fényszóró bekapcsol, ha sötétben nyit ki egy ajtót, és a fényszórókapcsoló **AUTO** helyzetben van.

▶ Ha bezárja az ajtót, a fényszórók kialszanak.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

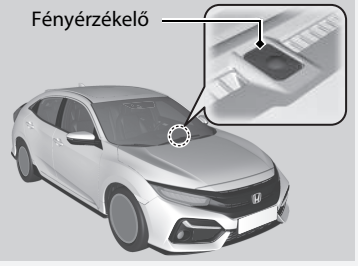
FOLYTATÓDIK

Automatikus működés (automatikus világításvezérlés)

Javasoljuk, hogy éjszakai vezetéskor – vagy ha sűrű ködben, alagútban vagy rosszul megvilágított parkolóban vezet – manuálisan kapcsolja be a lámpákat.

A fényérzékelő az alább ábrázolt helyen található. Ne takarja le a fényérzékelőt, mert ez akadályozza az automatikus világításvezérlés megfelelő működését.

Automata szakaszos ablaktörlő nélküli típusok



Automata szakaszos ablaktörlővel felszerelt típusok



Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

A fényszórók automatikusan bekapcsolnak, ha az **AUTO** állásban lévő fényszórókapcsoló mellett megadott időköz során az ablaktörlőket többször is használja.
Néhány másodperccel azután, hogy kikapcsol az ablaktörlő, a fényszórók automatikusan lekapcsolnak.

Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Miután kihúzta a kulcsot, a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) módba állította, a távirányítót magával vitte, és becsukta a vezetőoldali ajtót, a fényszórók, az összes többi külső lámpa és a műszerfal világítása 15 másodpercen belül kikapcsol.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Ha azonban a kapcsoló ≡D0≡ helyzetben van, a helyzetjelző lámpa bekapcsolva marad.

Ha bekapcsolt fényszóró kapcsoló mellett a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba kapcsolja, de nem nyitja ki az ajtót, a világítás 10 perc múlva kikapcsol (3 perc múlva, ha a kapcsoló **AUTO** helyzetben van).

Ha kireteszeli vagy kinyitja a vezetőoldali ajtót, a világítás újra bekapcsol. Ha kireteszeli az ajtót, de nem nyitja ki 15 másodpercen belül, a világítás kialszik. Ha kinyitja a vezetőoldali ajtót, hangjelzést hall, amely figyelmezteti a lámpák bekapcsolt állapotára.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Automatikus működés (automatikus világításvezérlés)

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Az automatikus fényérzékenység a következőképpen módosítható:

Beállítás	A külső világítás akkor kapcsolódik be, amikor a környezeti fény
Max.	Világos
Magas	
Köz.	
Alacs.	Sötét
Min.	

Testre szabható funkciók 396. o.

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

Ez a funkció a fényszórók kikapcsolt **AUTO** állapotában aktiválódik.
A műszerfal fényereje nem változik meg, amikor a fényszórók bekapcsolnak.

Sötétedéskor az automatikus világítás funkció az ablaktörlő sebességétől függetlenül felkapcsolja a fényszórókat.

Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Az automatikus fényszóró-lekapcsolási időzítő beállítása módosítható.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Első * és hátsó * ködfényszórók

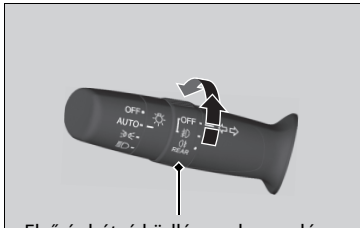
■ Első ködfényszórók

Bekapcsolt helyzetjelzővel vagy fényszóróval használható.

■ Hátsó ködlámpa

Bekapcsolt fényszóróval vagy első ködlámpával használható.

■ Első és hátsó ködlámpák*



Első és hátsó ködlámpa-kapcsoló

■ Az első ködlámpák bekapcsolása

Forgassa a kapcsolót KI helyzetből helyzetbe. Világítani kezd a visszajelző.

■ Az első és hátsó ködlámpák bekapcsolása

Forgassa a kapcsolót a helyzetből eggyel feljebbi helyzetbe. A és a visszajelző világítani kezd.

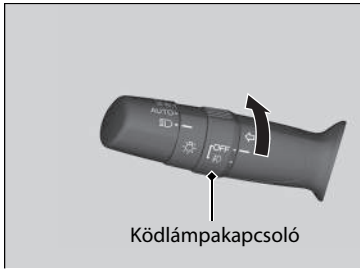
■ A hátsó ködlámpa bekapcsolása

Fordítsa el a kapcsolót egy fokozattal a helyzettől feljebb, majd egy fokozattal a helyzettől lejjebb. A visszajelző égve marad. A hátsó ködlámpa kikapcsolásához fordítsa a fényszórókapcsolót **OFF** pozícióba.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

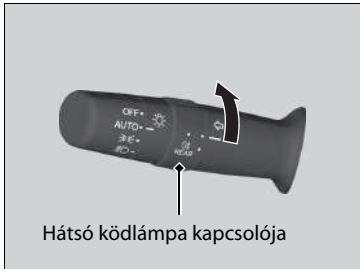
Első ködlámpák*



■ Az első ködlámpák bekapcsolása

Fordítsa a kapcsolót állásba. Ekkor bekapcsol a visszajelző.

Hátsó ködlámpa*



■ A hátsó ködlámpa bekapcsolása

Fordítsa a kapcsolót állásba. Ekkor bekapcsol a visszajelző.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 229 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Nappali menetfény

A helyzetjelző/nappali világítás bekapcsol a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- A gyújtáskapcsoló BE (II)*1 helyzetben van.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

- A fényszórókapcsoló **AUTO** pozícióban van.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

- A fényszórókapcsoló **AUTO** vagy **OFF** pozícióban van.

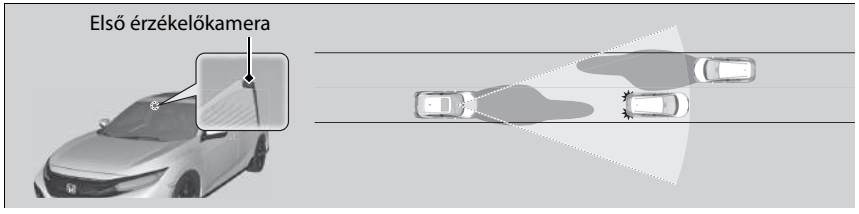
Ha kikapcsolja a gyújtáskapcsolót vagy GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) teljesítmény üzemmódba kapcsol, akkor a nappali világítás kikapcsol.

A nappali menetfény kikapcsol, amikor bekapcsolják a fényszóró kapcsolót, vagy amikor a fényszóró kapcsoló **AUTO** állásban van, és kint sötétedik.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

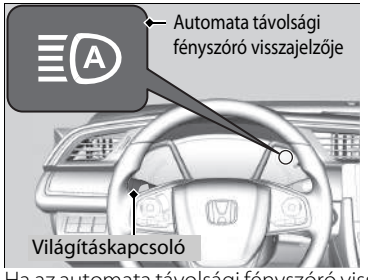
Automata távolsági fényszóró *

Az első érzékelőkamera a gépjármű előtti fényforrásokat, például az előtte haladó vagy szemből érkező járművek, illetve az utcai lámpák fényét észleli. Éjszakai vezetéskor a rendszer a körülmények függvényében automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.



Az automata távolsági fényszóró használata

Az összes következő feltétel teljesülésekor világítani kezd az automata távolsági fényszóró visszajelzője, az automata távolsági fényszóró pedig aktiválódik.



- A gyújtáskapcsoló BE II *1 helyzetben van.
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak.
- A gépjárművön kívül sötét van.

Ha az automata távolsági fényszóró visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, két másodpercig tartsa abban a helyzetben, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót ≡D állásba, majd pedig **AUTO** állásba.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Automata távolsági fényszóró *

Az automata távolsági fényszórórendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítésére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

Első érzékelőkamera 630. o.

Az automata távolsági fényszóró megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje egy márkakereskedő tanácsát.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 231 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Automatikus kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Aktív automata távolsági fényszóró esetén a fényszóró a következő feltételek alapján vált a távolsági és tompított fény között.

Távolsági fényszóróra történő átkapcsolás:

A távolsági fényszóró bekapcsolásához az összes következő feltételnek teljesülnie kell.

- A járműsebesség 40 km/h vagy annál nagyobb.
- A gépjármű előtt nem halad, vagy szemből nem érkezik bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű.
- Kevés utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

Tompított fényszóróra történő átkapcsolás:

A tompított fényszóró bekapcsolásához teljesülnie kell az alábbi feltételek egyikének.

- A járműsebesség 24 km/h vagy annál kisebb.
- Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből.
- Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

■ Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárások egyikét. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az automata távolsági fényszóró visszajelzője és az automata távolsági fényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

▶ Az automata távolsági fényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, két másodpercig tartsa abban a helyzetben, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót ≡D, majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van.

A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja ≡D állásba a világításkapcsolót.

▶ Az automata távolsági fényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

FOLYTATÓDIK

Az automata távolsági fényszóró használata

A következő esetekben elképzelhető, hogy az automata távolsági fényszórórendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

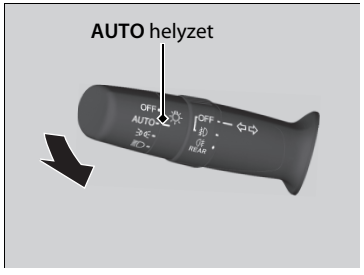
- Az elöl haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elöl lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az automata távolsági fényszórórendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:

- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékel.

Az automata távolsági fényszóró kikapcsolása

Kikapcsolhatja az automata távolsági fényszórórendszert. Ha ki vagy be szeretné kapcsolni a rendszert, kapcsolja a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba, majd a gépjármű álló helyzetében hajtsa végre a következő műveleteket.



A rendszer kikapcsolásához:
A világításkapcsoló **AUTO** állása mellett húzza maga felé a kart, és tartsa abban a helyzetben legalább 40 másodpercig. Az automata távolsági fényszóró visszajelzőjének kétszeri felvillanása után engedje el a kart.

A rendszer bekapcsolásához:
A világításkapcsoló **AUTO** állása mellett húzza maga felé a kart, és tartsa abban a helyzetben legalább 30 másodpercig. Az automata távolsági fényszóró visszajelzőjének egyszeri felvillanása után engedje el a kart.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

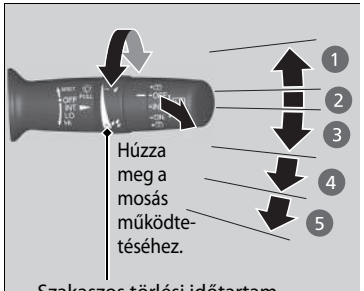
Az automata távolsági fényszóró kikapcsolása

Ha kikapcsolja az automata távolsági fényszórórendszert, csak akkor fog ismét működni, ha újra bekapcsolja azt.

A rendszer ki- vagy bekapcsolása előtt parkoljon le biztonságos helyen.

Ablaktörlők és -mosók

■ Ablaktörlők/-mosók



1 **MIST**
2 **OFF**
3 **INT**[*2]**/AUTO**[*3]
4 **LO**: Alacsony sebességű törlés
5 **HI**: Nagy sebességű törlés

Az ablaktörlők és -mosók a gyújtáskapcsoló BE II[*1] állásában használhatók.

■ MIST

Az ablaktörlők nagy sebességgel törölnek mindaddig, amíg el nem engedi a kart.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, INT*2/AUTO*3, LO, HI)

Tolja a kart fel vagy le az ablaktörlő kívánt működési helyzetébe.

■ Az ablaktörlő működésének beállítása*

Az ablaktörlő működésének beállításait a beállítógyűrűvel módosíthatja.



Alacsonyabb sebesség, kevesebb törlés

Magasabb sebesség, több törlés

■ Mosóberendezés

Húzza maga felé a kart a spricceléshez.
Ha több mint egy másodpercre elengedi a kart, a spriccelés leáll, a szélvédő megtisztítása érdekében az ablaktörlők kétszer vagy háromszor törölnek, majd leállnak.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.
*2: Kézi szakaszos működésű ablaktörlőkkel rendelkező típusok
*3: Automata szakaszos működésű ablaktörlőkkel rendelkező típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Ablaktörlők és -mosók

Megjegyzés

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz. Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

Megjegyzés

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék.
A szivattyú károsodhat.

Előfordulhat, hogy a törlőmotor a túlterhelés elkerülése érdekében ideiglenesen leállítja a motor működését. A törlés néhány másodperc után visszaáll normál működésre, amint az áramkör állapota stabilizálódott.

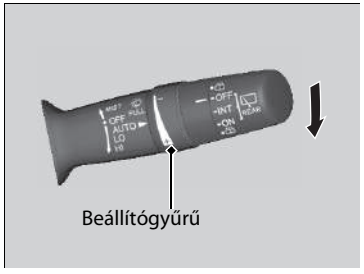
Szakaszos törlési időtartam beállítógyűrűvel rendelkező típusok

Ha az ablaktörlő szakaszosan működik, miközben a gépjármű felgyorsul, az ablaktörlési időköz hossza lecsökken.
Gyorsításkor a törlőműködés legrövidebb késleltetési beállítása (4) és a **LO** beállítás azonos lesz.

Megjegyzés

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.
Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A párátlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

Automata szakaszos ablaktörlők*



Ha lenyomja a kart **AUTO** állásba, az ablaktörlő egyet töröl, és automatikus módba vált.

A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

■ AUTO érzékenység beállítása

Ha az ablaktörlő beállítása **AUTO**, (a beállítógyűrűvel) beállíthatja az esőérzékelő érzékenységét, hogy a kívánt módon működjön az ablaktörlő.

Érzékelő érzékenysége



Alacsony érzékenység

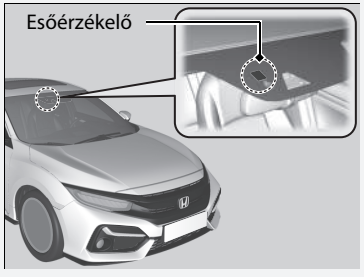
Magas érzékenység

Ablaktörlők és -mosók

Ha az alaktörlők bármilyen akadály, pl. felgyűlt hó miatt leállnak, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel. Kapcsolja **OFF** helyzetbe az ablaktörlő kapcsolóját, állítsa a gyújtáskapcsolót TARTOZÉK I vagy KORMÁNYZÁR 0*1 helyzetbe, majd távolítsa el az akadályt.

Automata szakaszos ablaktörlők*

Az alábbi ábra az esőérzékelő helyét ábrázolja.



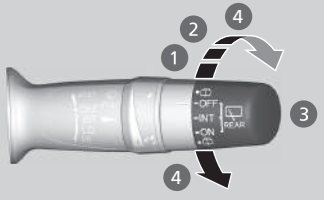
Megjegyzés

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó*



1. **INT:** Szakaszos
2. **ON:** Folyamatos törlés
3. **OFF**
4. Mosóberendezés

A hátsó ablaktörlő és -mosó a gyújtáskapcsoló BE II*1 állásában használható.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, INT, ON)

A csapadék mennyiségének megfelelően állítja az ablaktörlő kapcsolójának beállítását.

■ Ablakmosó ( )

Ha ebbe az állásba forgatja a kapcsolót, a hátsó ablakra spriccel a mosófolyadék.
Ha nyomva tartja, bekapcsol a hátsó ablaktörlő, és spriccel a mosófolyadék. Elengedésekor a mosófolyadék spriccelése leáll, a hátsó ablaktörlő pedig néhány törlést követően visszatér a kapcsoló kiválasztott beállítása szerinti üzemmódba.

■ A hátsó ablaktörlő kombinált működése

Ha az első ablaktörlő működik, és R fokozatba teszi a sebességváltót, a hátsó ablaktörlő automatikusan működésbe lép akkor is, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

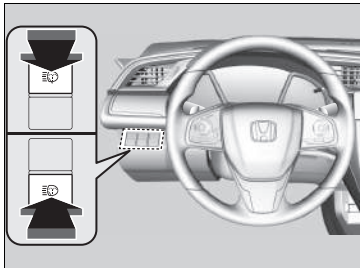
Ablaktörlő működése	Hátsó ablaktörlőhelyzet
Szakaszos	Szakaszos
Alacsony sebességű törlés Nagy sebességű törlés	Folyamatos

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Fényszórómosók*



Kapcsolja be a fényszórót, és nyomja meg a fényszórómosó gombját a működtetéséhez. A fényszórómosók szintén bekapcsolnak, amikor először kapcsolja be az ablakmosókat, miután BE II*1 állásba fordította a gyújtáskapcsolót.

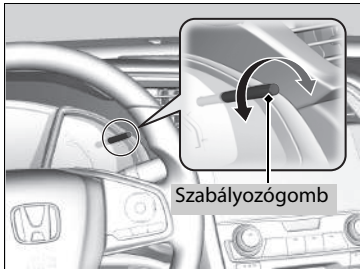
Fényszórómosók*

A fényszórómosó ugyanazt a folyadéktartályt használja, mint az ablakmosó.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Fényerő-szabályozás

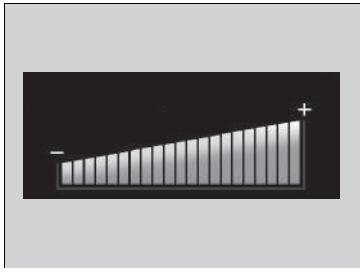


Amikor a műszerfal fényereje csökken, a fényerőszabályzó gombbal állíthatja be a műszerfal fényerejét.

Fényerő növelése: Forgassa el jobbra a szabályozógombot.

Fényerő csökkentése: Forgassa el balra a szabályozógombot.

A fényerő beállítása után néhány másodperccel újra az előző képernyő jelenik meg.



■ Fényerőszint-visszajelző

Beállítás közben a képernyőn megjelenik a fényerőszint.

Fényerő-szabályozás

Amikor a fényszórók automatikusan bekapcsolnak, a műszerfal alapértelmezett módon éjszakai üzemmódba kapcsol. A fényszóró kapcsolót **AUTO** állásba helyezve eltolhatja az éjszakai üzemmód aktiválásának idejét.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

A következő feltételek esetén csökken a műszerfal megvilágításának erőssége:

- A gyújtáskapcsoló BE (II)*1 helyzetben van.
- A világításkapcsoló nem a **OFF** állásban van, és kint sötét van.

Ha a külső világítás be van kapcsolva, a csökkentett műszerfalfényerő kikapcsolásához forgassa jobbra a gombot a maximális fényerő eléréséig.

Külön fényerő-beállítást lehet megadni a külső világítás be- és kikapcsolt állapotához.

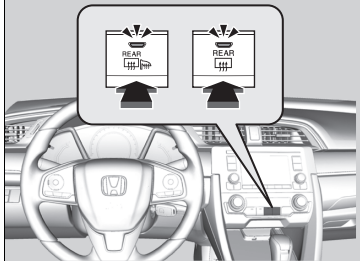
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

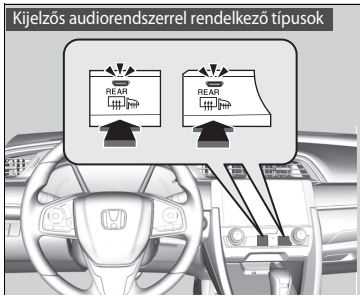
Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör* gombja

BE II*1 helyzetben lévő gyújtáskapcsoló mellett nyomja meg a hátsó párátlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak párátlanításához.

Kijelzős audiorendszer nélküli típusok



Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok



A hátsó párátlanító és a fűtött külső visszapillantó tükör a külső hőmérséklet függvényében 10-30 perc után automatikusan kikapcsol.
Ha azonban a külső hőmérséklet 0 °C vagy az alatti, akkor nem kapcsolnak ki automatikusan.

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör * gombja

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már párátlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt. Emellett kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, ha a motor alapjáraton jár. Ellenkező esetben lemerülhet az akkumulátor, és nehezen lehet indítani a motort.

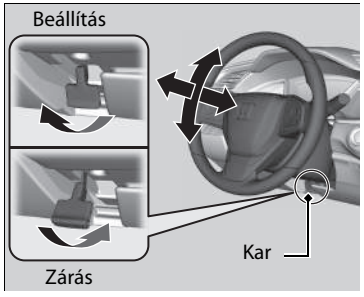
Amikor a gyújtáskapcsolót BE helyzetbe állítja II*1, és a külső hőmérséklet 5 °C alatt van, a fűtött külső visszapillantó tükör 10 percre automatikusan bekapcsolhat.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



1. Húzza fel a kormánykerék-beállító kart.
   ▶ A kormánykerék-beállító kar a kormányoszlop alatt található.
2. Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.
   ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően láthatók-e a műszerfal mérőműszerei és kijelzői.
3. Nyomja le a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.
   ▶ A kormánykerék pozíciójának beállítása után győződjön meg arról, hogy a kormányt nem lehet-e fel, le, befelé, illetve kifelé mozgatni.

A kormánykerék beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.

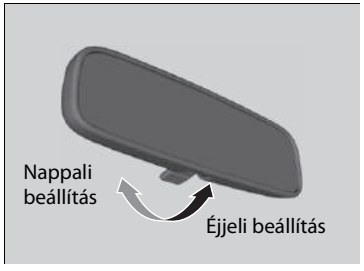
A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Tükrök beállítása

Belső visszapillantó tükör

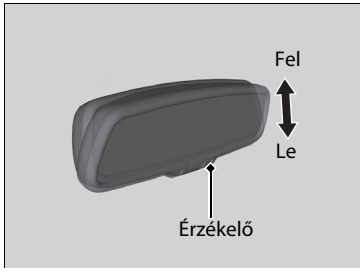
A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.

Visszapillantó tükör nappali és éjjeli beállítással*



A tükörhelyzet váltásához kattintsa át a fület. Az éjjeli beállítás csökkenti a gépjármű mögötti járművek fényszórójának bevillanását sötétedés utáni vezetés közben.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör*



Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör éjszakai vezetés közben csökkenti a gépjármű mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést a tükör érzékelőinek segítségével. Ez a funkció mindig aktív.

Tükrök beállítása

Tartsa a belső és a külső tükröket tisztán, és úgy állítsa be őket, hogy mindig a legjobban lásson hátra.

Elindulás előtt állítsa be a tükröket.

Első ülések 243. o.

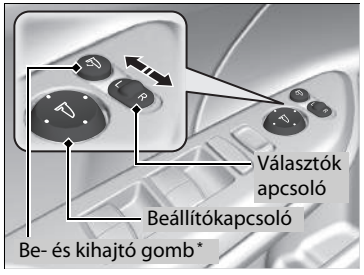
Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör*

Az automatikus sötétedés funkció kikapcsol, ha a sebességváltó kar [R] fokozatban van.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 241 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Elektromos külső visszapillantó tükrök



A külső visszapillantó tükröket a gyújtáskapcsoló BE II*1 helyzetében állíthatja be.

■ **Tükörpozíció beállítása**

L/R választókapcsoló: Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középállásba.

Tükörpozíció beállítókapcsolója: A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, felfelé vagy lefelé.

■ **Behajtható külső visszapillantó tükrök***

A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció*

A külső visszapillantó tükrök behajtása

Nyomja meg a távirányító zárógombját, vagy 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer, majd tartsa lenyomva valamelyik első ajtó vagy a csomagtérajtó zárógombját*.

▶ Miután a tükrök automatikus behajtása elkezdődik, elengedheti a gombot.

A külső visszapillantó tükrök kihajtása

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel*. Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.

▶ A tükrök kihajtása automatikusan elindul.

Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció*

A külső visszapillantó tükrök nem hajthatók ki automatikusan, ha a behajtógombbal működtették őket.

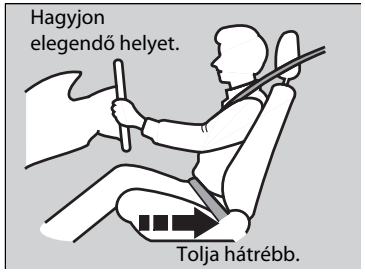
Az automatikusan behajló külső visszapillantó tükör be- és kikapcsolható.

Testre szabható funkciók 396. o.

Ha belülről, a biztosítófül vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsoló segítségével zárja le a gépjárművet, a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak be automatikusan.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

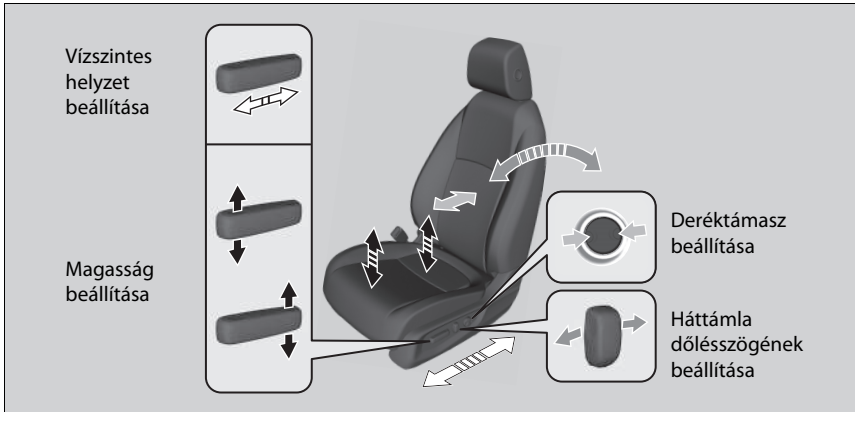
Első ülések



Érdemes a vezetőülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légzsáktól és műszerfaltól.

Üléspozíciók beállítása

■ Az első elektromos ülés beállítása*



Ülések beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha túl közel ül az első légzsákhoz, a légzsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.

Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légzsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

Az ülés mellett a kormánykereket is tudja fel, le, be- és kifelé állítani. Legalább 25 cm helyet hagyjon a kormánykerék közepe és a vezető mellkasa között.

Az ülést mindig vezetés előtt állítsa be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az első, kézi állítású ülés(ek) beállítása*



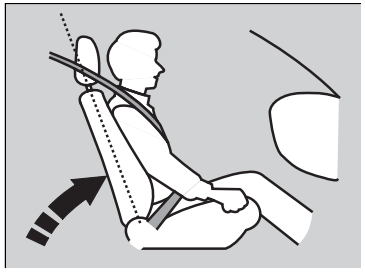
Az első, kézi állítású ülés(ek) beállítása*

Miután megfelelően beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 245 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Háttámla beállítása



Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülés háttámláját függőleges pozícióban, és hagyjon elegendő helyet a mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.

Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha a háttámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik az ülésben lévő utas vállával, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

Háttámla beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

Ne helyezzen párnát vagy más tárgyat a háta és a háttámla közé.

Ez ugyanis akadályozhatja a légzsákok vagy a biztonsági öv szabályos működését.

Ha nem tud olyan üléspozíciót beállítani, hogy teste a kormánykeréktől elég távol legyen, de a kezelőszerveket is elérje, javasoljuk valamilyen adaptív berendezés beszerelését.

Fejtámlák

A gépjármű minden üléspozíciójában van fejtámla.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

Az első fejtámlák helyzetének beállítása



A fejét lehetőleg a fejtámla közepéhez támassza.

Az első fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső széle a fejtámla közepével van egy szintben.

Fejtámlák

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

⚠FIGYELMEZTETÉS

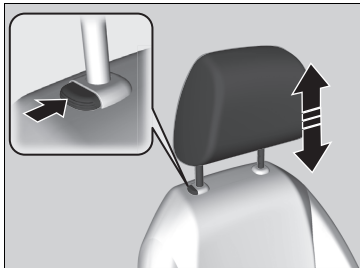
A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.

Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

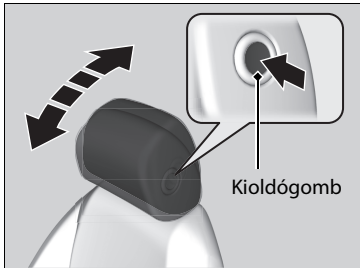
A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:

- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 247 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



A fejtámla felemeléséhez:
Húzza felfelé.
A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

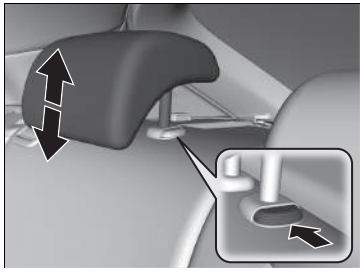


A fejtámla előredöntéséhez:
Nyomja előre a hátulját.
A fejtámla hátradöntéséhez:
Nyomja hátrafelé, miközben lenyomva tartja a fejtámla oldalán található kioldógombot.

FOLYTATÓDIK

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

A hátsó külső üléseken lévő fejtámlák helyzetének beállítása



A hátsó sorban lévő külső ülésen ülő utasnak a gépjárművel való elindulás előtt megfelelően be kell állítania a fejtámlája magasságát.

A fejtámla felemeléséhez:
Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

Az első és hátsó külső fejtámlák eltávolítása és visszahelyezése

Az első és a hátsó külső fejtámlákat el lehet távolítani javítás vagy tisztítás céljából.

Fejtámla eltávolításához:
Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki a fejtámlát (felfelé).

Fejtámla visszahelyezéséhez:
Dugja be a tartólábakat a helyükre, majd a kioldógombot benyomva tartva állítsa a fejtámlát a kívánt pozícióra. Húzza felfelé a fejtámlát, ezzel ellenőrizve a rögzítését.

A hátsó külső üléseken lévő fejtámlák helyzetének beállítása

Amikor a hátsó külső üléseken lévő fejtámlákat használja, húzza a fejtámlát a legmagasabb állásba. Ne használja azt alacsonyabb állásban.



Az első és hátsó külső fejtámlák eltávolítása és visszahelyezése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha elfelejti visszahelyezni, vagy nem megfelelően teszi vissza az eltávolított fejtámlát, az súlyos sérülést okozhat egy esetleges balesetben.

A fejtámlákat vezetés előtt mindig tegye a helyükre.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 249 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Figyeljen a helyes üléspozícióra

Miután minden utas beállította az ülést és a fejtámlát*, és bekapcsolta biztonsági övét, menet közben nagyon fontos, hogy folyamatosan figyeljenek a helyes ülésre: háttal a háttámlának, lábakkal a padlón, egészen addig, amíg a gépjárművet biztonságosan leparkolták, és a motort leállították.

A helytelen ülés növeli a súlyos sérülésveszélyt, ha a gépjármű balesetet szenved. Például, ha az utas görnyedt testtartással ül, lehajol, oldalra fordul, túlságosan előre ül, előre vagy oldalra dől, vagy egyik, vagy mindkét lábát felrakja, a sérülés veszélye baleset esetén fokozottan megnövekszik.

Ugyanakkor, ha az utas nem ül a megfelelő pozícióban az első ülésben, baleset esetén akár halálos sérülést is szenvedhet, mivel teste nekiütődhet a gépjárműnek, vagy a kinyíló első légzsák beszoríthatja.

Figyeljen a helyes üléspozícióra

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.

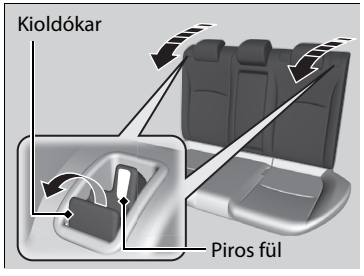
Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábai legyenek a padlón.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Hátsó ülések

A hátsó ülések lehajtása

Külön-külön hajtsa le a hátsó ülés bal és jobb oldali felét, ezzel helyet biztosítva a csomagoknak.



1. Állítsa a hátsó fejtámlákat* a legalacsonyabb pozícióba.
2. Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le a háttámlát.

A hátsó ülések lehajtása

A hátsó üléstámlákat le lehet hajtani, ha nagyobb tárgyat kell elhelyezni a csomagtérben.

A háttámla függőleges pozícióban való rögzítéséhez nyomja hátra a háttámlát, amíg az a helyére nem kattan, hogy a kioldókar piros fülei alulra kerüljenek.
Amikor visszaállítja a háttámlát eredeti pozícióba, határozottan nyomja hátrafelé.

A csomagtérben lévő, de a hátsó ülésre belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrecsúszhatnak vagy -repülhetnek.

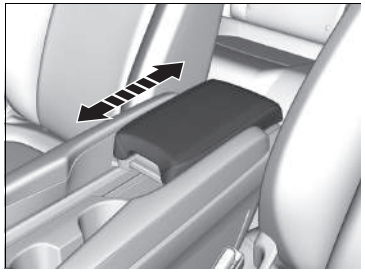
Állítsa kellően előre az első üléseket, hogy ne akadjanak össze a hátsó ülésekkel azok lehajtásakor.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 251 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kartámasz

Az első kartámasz használata



A konzolfedelet használhatja kartámaszként.
Beállítás:
Csúsztassa a kartámaszt a kívánt pozícióba.

A hátsó kartámasz* használata

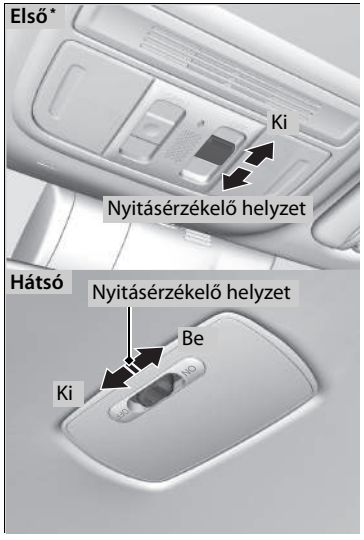


Húzza le a középső háttámlába rejtett kartámaszt.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Belső világítás

Belső világításkapcsolók



■ ON

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül világítani kezd.

■ Ajtónyitásra

A belső világítás a következő helyzetekben kapcsol be:

- Ha valamelyik ajtót kinyitják.
- Ha kireteszeli a vezetőoldali ajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

- Ha kiveszi a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) állásban van.

■ OFF

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül nem világít.

Belső világításkapcsolók

Nyitásérzékelő pozícióban a belső világítás az ajtók becsukása után 30 másodperccel fokozatosan elalszik. A világítás a következő helyzetekben alszik el kb. 30 másodperc után:

- Ha kireteszeli, de nem nyitja ki a vezetőoldali ajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

- Ha kiveszi a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, de nem nyitja ki az ajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Ha a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) helyzetbe állítja, de nem nyitja ki az ajtót.

A belső világítás tompítási ideje módosítható.

➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

A belső világítás a következő helyzetekben alszik el azonnal:

- Ha bezárja a vezetőoldali ajtót.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

- Ha becsukja a vezetőoldali ajtót, miközben a kulcs a gyújtáskapcsolóban van.
- Ha a gyújtáskapcsolót BE (II) állásba fordítja.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

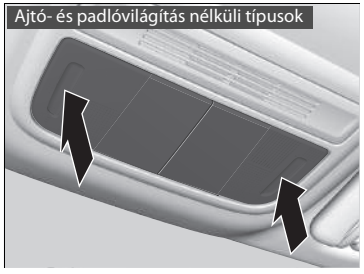
- Ha a vezetőoldali ajtót TARTOZÉK módban zárja be.
- Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja.

Annak érdekében, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését, ne hagyja hosszú ideig bekapcsolva a belső világítást, amikor nem jár a motor.

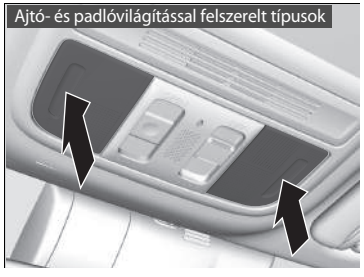
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Térképlámpák

Ajtó- és padlóvilágítás nélküli típusok



Ajtó- és padlóvilágítással felszerelt típusok



A térképlámpákat a lencsék megnyomásával kapcsolhatja be és ki.

Belső világításkapcsolók

Ha bármelyik ajtót nyitva hagyja a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) helyzetében, vagy ha a kulcs nincs a gyújtáskapcsolóban, a belső világítás körülbelül 15 perc elteltével kialszik.

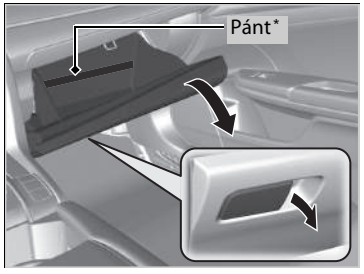
Térképlámpák

Ha az elülső belsővilágítás-kapcsoló* nyitásérzékelő helyzetben van és valamelyik ajtó nyitva van, a térképlámpa nem alszik ki, amikor megnyomja a lencsét.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Belső kényelmi berendezések

Kesztyűtartó



Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.

Kesztyűtartó

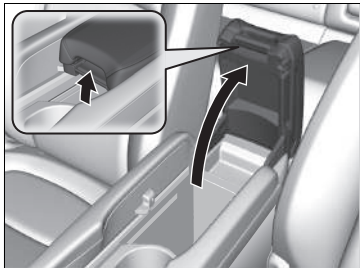
⚠FIGYELMEZTETÉS

A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.

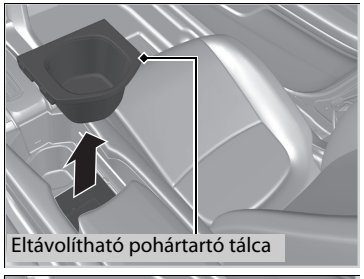
Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Konzolrekesz

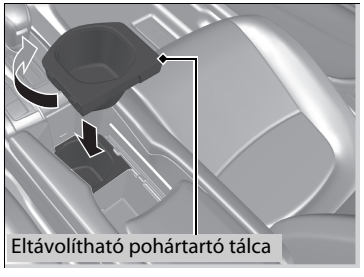


A gépjármű többfunkciós középső konzollal rendelkezik. A konzol egy tárolórekeszt és egy kartámaszt tartalmaz.
Csúsztassa a kartámaszt a leghátsó pozícióba.
Húzza fel a fogantyút a konzolrekesz kinyitásához.



Jobbkormányos típus

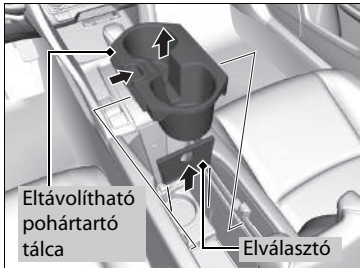
Az eltávolítható pohártartó tálca eltávolításával további tárolóhelyet hozhat létre.



Ha jobban ki szeretné használni a konzoldobozt:

1. Emelje meg az eltávolítható pohártartó tálcát, és fordítsa meg.
2. Helyezze az eltávolítható pohártartót az első pohártartóra.

FOLYTATÓDIK



Balkormányos típus

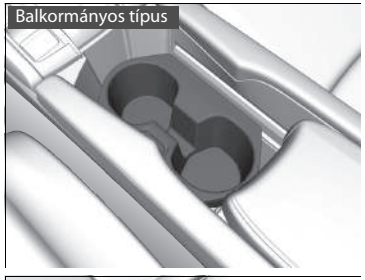
Az eltávolítható pohártartó tálca és egy elválasztó eltávolításával további tárolóhelyet hozhat létre.

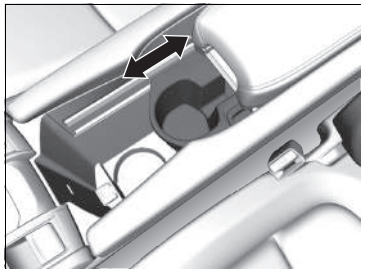
Pohártartók

Jobbkormányos típus



Balkormányos típus





■ Első üléshez tartozó pohártartók

Az első ülések közötti konzolban találhatók.

▶ Mozdítsa el hátrafelé a kartámaszt a pohártartók használatához.

Balkormányos típus

Kis méretű poharak elhelyezése: Mozdítsa el előrefelé az eltávolítható pohártartó tálcát.

Magasabb poharak elhelyezése: Mozdítsa el hátrafelé az eltávolítható pohártartó tálcát.

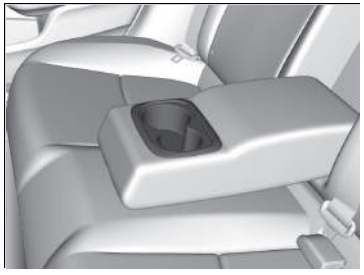
FOLYTATÓDIK

Pohártartók

Megjegyzés

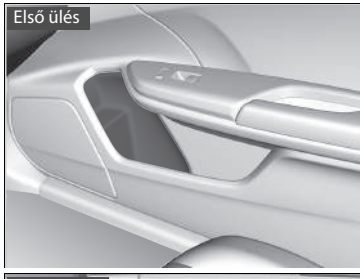
A kiömlő folyadék tönkreteszi a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

Legyen óvatos a pohártartók használatakor. A forró folyadék forrázást okozhat.



■ Hátsó üléshez tartozó pohártartók*

Hajtsa le a kartámaszt a hátsó ülésekhez tartozó pohártartók használatához.



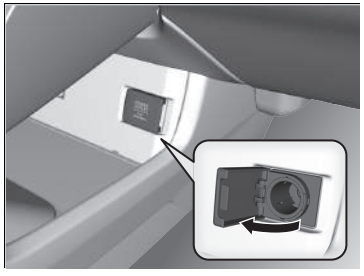
■ Ajtónál lévő pohártartók



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

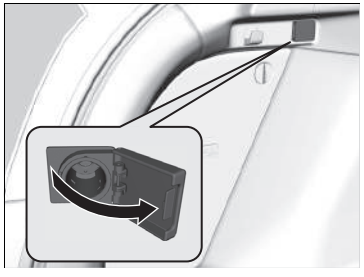
Kiegészítő tápaljzat

A kiegészítő tápaljzatot a gyújtáskapcsoló TARTOZÉK I vagy BE II*1 állásában lehet használni.



Kiegészítő tápaljzat (konzolpanel)

A használathoz nyissa fel a fedelet.



Kiegészítő tápaljzat (csomagtér)*

A használathoz nyissa fel a fedelet.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Kiegészítő tápaljzat

Megjegyzés

Ne helyezzen be autós szivargyújtót. Ez túlforrósíthatja a tápcsatlakozót.

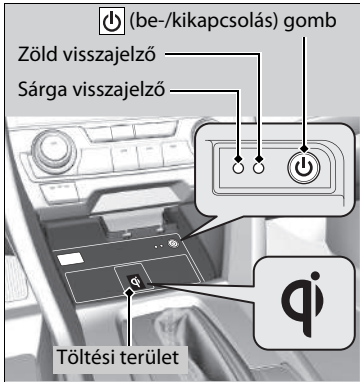
A kiegészítő tápaljzatra 12 V egyenáramú, 180 watt (15 amper) vagy kisebb teljesítményű eszközöket lehet csatlakoztatni.

Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag járó motorral használja a tápaljzatot.

Vezeték nélküli töltő*

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.

A kompatibilis eszközt az alábbiak szerint töltheti a szimbólummal jelzett területen:



1. A rendszer be- és kikapcsolásához tartsa lenyomva a (be-/kikapcsolás) gombot.
   ▶ A rendszer aktiválását a zöld visszajelző felvillanása jelzi.
2. Helyezze a tölteni kívánt eszközt a töltési területre.
   ▶ A rendszer automatikusan elkezdi tölteni az eszközt, és bekapcsol a sárga visszajelző.
   ▶ Mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz kompatibilis-e a rendszerrel, és ügyeljen arra, hogy a tölthető oldalával a töltési terület középső részére helyezze azt el.
3. Amikor a töltés befejeződött, felvillan a zöld visszajelző.
   ▶ Az eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a sárga visszajelző bekapcsolva marad.

Vezeték nélküli töltő*

⚠FIGYELMEZTETÉS

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

- Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.
- A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésektől mentes-e.
- Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.
- A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.
- Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.
- Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.

A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, ha a motor nem jár. Ellenkező esetben lemerülhet az akkumulátor, és nehezen lehet indítani a motort.

A vezeték nélküli töltő használatakor mindig tekintse meg a töltendő kompatibilis eszköz használati útmutatóját.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Ha nem indul el a töltési folyamat

Végezze el a megfelelő műveletet az alábbi táblázat alapján.

Visszajelző		Ok	Megoldás
Zöld és sárga	Egyszerre villog	Valamilyen akadály van a töltési terület és az eszköz között.	Távolítsa el az akadályt.
		Az eszköz nem a töltési területen helyezkedik el.	Igazítsa az eszközt a töltési terület közepén található szimbólumhoz.
Sárga	Villog	Meghibásodott a vezeték nélküli töltő.	A javításhoz keressen fel egy kereskedőt.

Vezeték nélküli töltő*

Megjegyzés

Töltés közben soha ne helyezzen mágneses adathordozókat vagy precíziós gépeket a töltési területre. A mágneses hatás miatt a kártyák, például bankkártyák adatai elveszhetnek. A mágnesesség emellett a precíziós gépek, például órák meghibásodását okozhatja.

A „Qi" és a jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.

Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a töltési folyamat leáll vagy nem indul el:

- Az eszköz már teljesen fel van töltve.
- Az eszköz hőmérséklete túl magas a töltési folyamat közben.
- Erős elektromágneses hullámokat vagy zajokat kibocsátó területen, például tv-torony, villamos erőmű vagy töltőállomás közelében tartózkodik.

Ha az eszköz mérete vagy tölthető oldalának alakja nem illeszkedik a töltési területhez, elképzelhető, hogy az eszköz nem fog töltődni.

Nem minden típusú készülék kompatibilis a rendszerrel.

Normális jelenség, ha a töltési folyamat során a töltési terület és az eszköz felmelegszik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

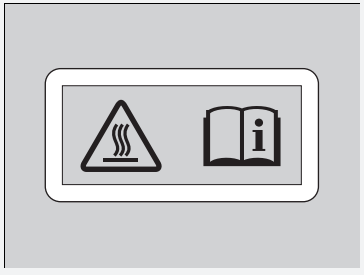
FOLYTATÓDIK

Vezeték nélküli töltő *

A töltés rövid időre megszakadhat az alábbi esetekben:

- Az összes ajtót és a csomagtérajtót becsukja
  - a töltés megszakad, hogy ne zavarja meg a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer megfelelő működését.
- Módosítja az eszköz pozícióját.

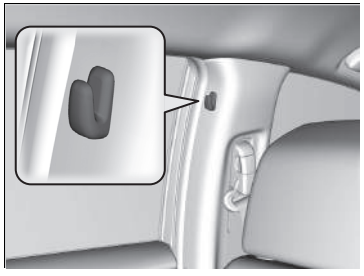
Egyszerre mindig csak egy eszközt töltsön a töltési területen.



Égési sérülés veszélye:
A töltőlap és az eszköz közé helyezett fémtárgyak felforrósodhatnak.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ruhaakasztók



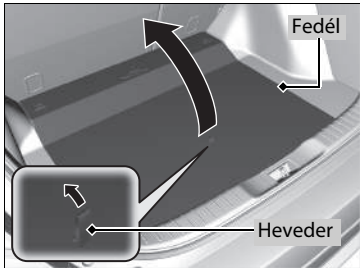
A bal és jobb oldali ajtóoszlopokon ruhaakasztók találhatók.

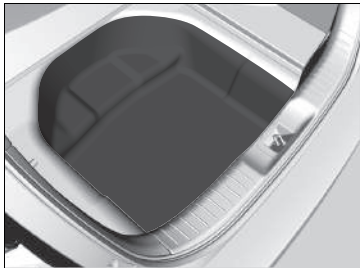
Ruhaakasztók

Ne helyezzen a ruhaakasztókra nagy vagy nehéz tárgyakat.

FOLYTATÓDIK

Padló alatti tárolóhely*

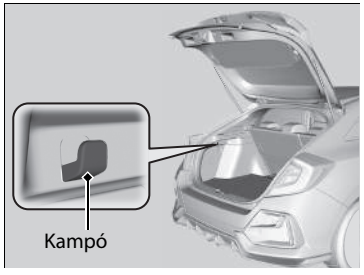




A pántot húzva nyissa fel a fedelet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Csomagrögzítő kampó



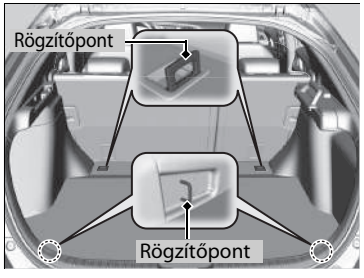
A csomagtér csomagrögzítő kampója csak könnyű tárgyak elhelyezésére használható.

Csomagrögzítő kampó

Megjegyzés

Ne akasszon nagy méretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat a csomagrögzítő kampóra. Ha nehéz vagy nagy méretű tárgyat akaszt rá, a kampó megsérülhet.

Rögzítőpontok*



A csomagtér padlólemezén lévő rögzítőpontokhoz háló rögzíthető a csomagok biztosítására.

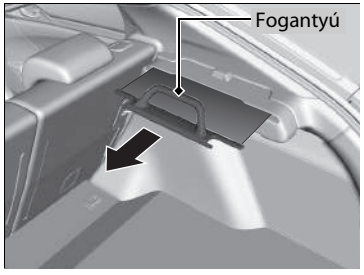
Rögzítőpontok *

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

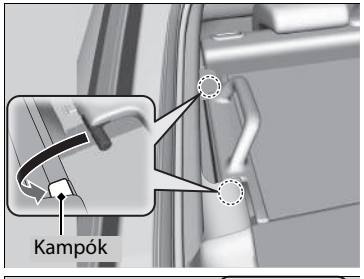
Csomagtartó fedele*



A csomagtartó fedele eltakarja a különböző tárgyakat, és védi azokat a közvetlen napfénytől.

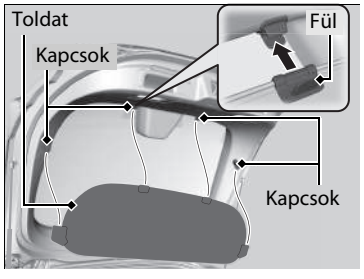
■ Kihúzás:

Húzza teljesen előre a fogantyút a másik oldalon található kampó irányába, és hagyja, hogy a kampó rögzítse a fogantyút.



■ Visszahúzáshoz:

Csúsztassa ki a csapokat a kampókból, majd lassan engedje vissza kalaptartót, míg teljesen fel nem tekeredik.



■ Csomagtartó fedelének toldata

A toldat a csomagtérajtó hátsó részére van rögzítve négy kapoccsal. A toldat a csomagtérajtót lecsukva megnöveli a letakart terület méretét. Az eltávolításához akassza le a toldatot a csomagtérajtóról. A toldat visszaszerelésekor ügyeljen arra, hogy a fülek a közelebbi oldalhoz essenek.

Csomagtartó fedele*

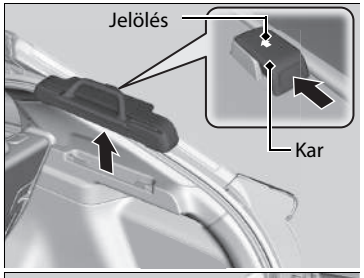
Vezetés közben ne próbálja meg elérni a csomagtérben lévő tárgyakat.
Hirtelen fékezés esetén ez sérüléssel járhat.

Ne pakoljon az ülések háttámlájánál magasabbra a csomagtérben. Ezek akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást, és hirtelen fékezésnél előre repülhetnek.

A csomagtartó fedelének sérülésének megakadályozása érdekében:

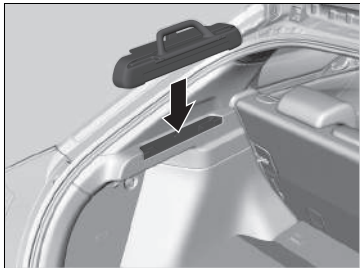
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó fedelére.
- Ne helyezzen semmilyen súlyt a csomagtartó fedelére.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



■ **Eltávolítás:**

Tolja a kart a házon található nyíl jelzés irányába, majd emelje ki a házat a helyéről.



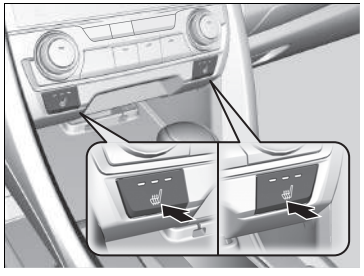
A ház a csomagtér mindkét oldalára felszerelhető.

FOLYTATÓDIK

Első ülésfűtés*



Az ülésfűtés használatához a gyújtáskapcsolónak BE II*1 állásban kell lennie.



Nyomja meg az ülésfűtés gombját:
Egyszer – HI (magas) beállítás (három visszajelző kapcsol be)
Kétszer – MID (közepes) beállítás (két visszajelző kapcsol be)
Háromszor – LO (alacsony) beállítás (egy visszajelző világít)
Négyszer – OFF (ki) beállítás (egy visszajelző sem világít)

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Első ülésfűtés *

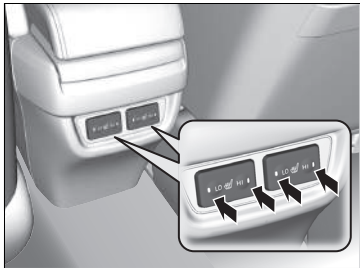
⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Ha a motor le van állítva, még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között az akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

Hátsó ülésfűtés*



Az ülésfűtés használatához BE helyzetben kell lennie a teljesítmény üzemmódnak.

A hátsó középső üléshez nem tartozik ülésfűtés.

A beállítás visszajelzője bekapcsol, miközben az ülésfűtés be van kapcsolva. A fűtés kikapcsolásához nyomja meg röviden a kapcsoló másik oldalát. A visszajelző kialszik.

Hátsó ülésfűtés*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Ha a motor le van állítva, még **LO** fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között az akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

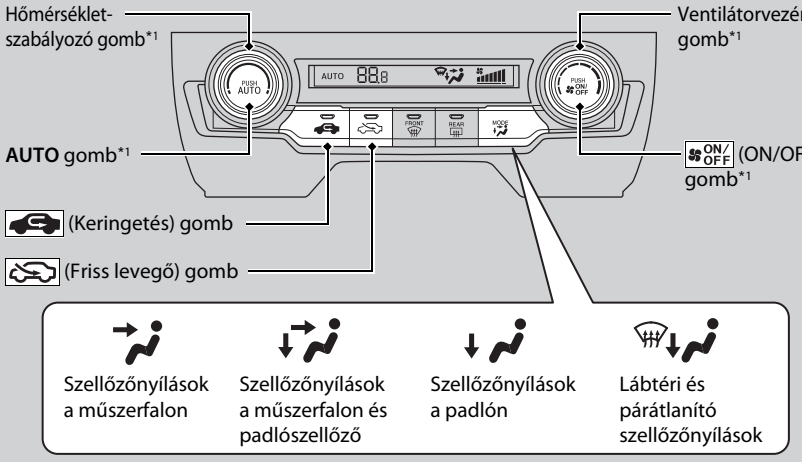
LO fokozaton a fűtés folyamatosan jár, és nem kapcsol ki automatikusan.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Fűtőrendszer*

Az automatikus fűtés használata

Az automata fűtőrendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és külső levegő megfelelő keverékét, hogy elérje a beállított belső hőmérsékletet.



*1: Az ábrán balkormányos típus látható. A jobbkormányos típusokon szimmetrikusan helyezkednek el a gombok a balkormányos típushoz képest.

A rendszert kizárólag járó motorral használja.

1. Nyomja meg a **AUTO** gombot.
2. A belső hőmérsékletet a hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
3. A törléshez nyomja meg a ON/OFF (ON/OFF) gombot.

Az automatikus fűtés használata

Ha a fűtőrendszer automatikus módban van, és közben megnyomják bármelyik másik klímavezérlő gombot, a gombhoz tartozó üzemmód bekapcsol.

Az **AUTO** visszajelző kikapcsol, a megnyomott gombhoz nem kapcsolódó funkciók vezérlése azonban továbbra is automatikus.

Az alapjárat-leállítás alatt a fűtőrendszer leáll, és csak a levegőbefúvó marad aktív.
Ha nem szeretné, hogy leálljon a fűtőrendszer, az alapjárat-leállítás leállításához nyomja meg az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombját.

Annak érdekében, hogy a külső hideg levegő ne áramoljon be azonnal az utastérbe az **AUTO** gomb megnyomásakor, a ventilátor kis késéssel indul be.

Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb vagy legmagasabb fokozatra állítja, a **Lo** vagy **Hi** jelzés jelenik meg.

A ON/OFF gombbal kapcsolhatja be és ki a fűtőrendszert. Bekapcsoláskor a rendszer a legutóbbi beállításhoz tér vissza.

ECON gombbal rendelkező típusok

Aktív ECON üzemmód mellett a fűtőrendszer alacsonyabb intenzitással működhet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 271 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

A környezeti körülményektől függően a (keringetés) vagy a (friss levegő) gombbal válthat az üzemmódok között.

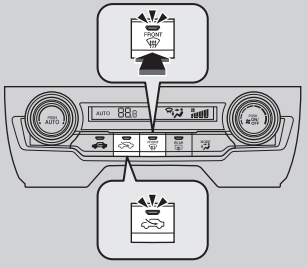
Keringető üzemmód (visszajelző világít): A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.

Friss levegő üzemmód (visszajelző világít): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

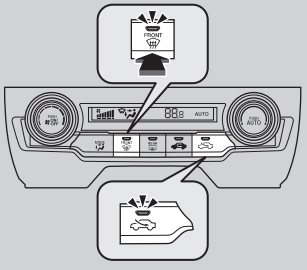
FOLYTATÓDIK

A szélvédő és az ablakok párátlanítása

Balkormányos típus



Jobbkormányos típus



A FRONT (szélvédő-párátlanító) gomb megnyomásakor a rendszer automatikusan friss levegő üzemmódra kapcsol.

Nyomja meg újra a FRONT gombot a kikapcsoláshoz, ekkor a rendszer visszatér a korábbi beállításokhoz.

A szélvédő és az ablakok párátlanítása

Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

Ne állítsa a hőmérsékletet a felső vagy alsó határértékre. Ellenkező esetben, amikor a szélvédőt hideg levegő éri, a szélvédő külső oldala bepárásodhat.

Ha az oldalsó ablakok bepárásodnak, úgy állítsa be a szellőzőnyílásokat, hogy a levegő az oldalsó ablakokra áramoljon.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Ha automatikus alapjárat-leállítás közben megnyomja a FRONT gombot, a motor automatikusan újraindul.

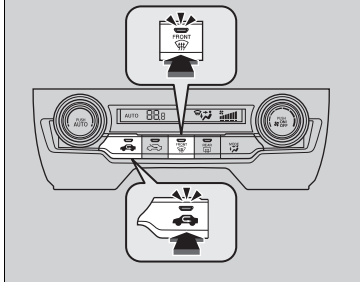
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Automatikus alapjárat-leállítás közbeni párátlanításhoz indítsa újra a motort az alábbiak szerint.

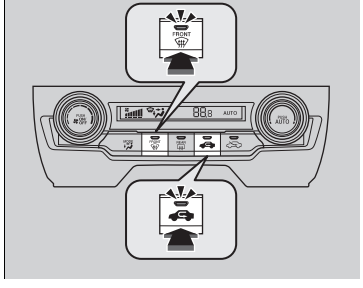
1. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar N fokozatban van-e.
2. Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált.
3. Nyomja meg a FRONT gombot.

■ Az ablakok gyors páramentesítése

Balkormányos típus



Jobbkormányos típus

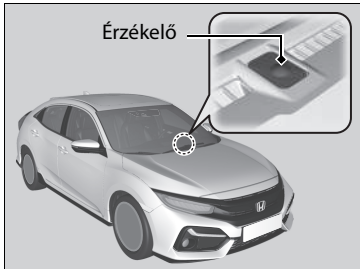


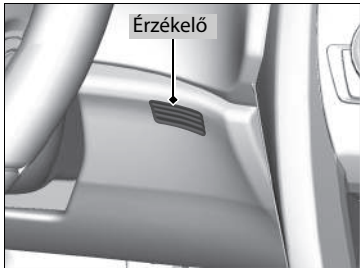
1. Nyomja meg a FRONT gombot.
2. Nyomja meg a gombot.

Az ablakok gyors páramentesítése

Az ablakok párátlanítása után kapcsoljon át friss levegő üzemmódra. Ha a rendszert továbbra is keringtető üzemmódban hagyja, a nedvesség miatt az ablakok bepárásodhatnak. Ez rontja a láthatóságot.

Az automatikus fűtés érzékelői





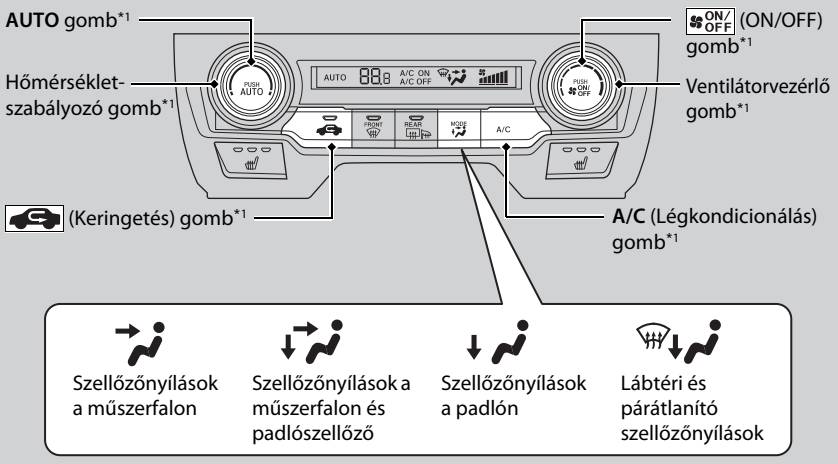
Az automata fűtésrendszer érzékelőkkel van felszerelve. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.

Légkondicionáló rendszer*

Az automata légkondicionáló használata

Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok



*1: Az ábrán balkormányos típus látható. A jobbkormányos típusokon szimmetrikusan helyezkednek el a gombok a balkormányos típushoz képest.

A rendszert kizárólag járó motorral használja.

1. Nyomja meg a **AUTO** gombot.
2. A belső hőmérsékletet a hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
3. A törléshez nyomja meg a (ON/OFF) gombot.

Az automata légkondicionáló használata

Ha a légkondicionáló rendszer automatikus módban van és közben megnyomják bármelyik másik klímavezérlő gombot/ikont*, az adott gombhoz/ikonhoz* tartozó üzemmód bekapcsol.

Az **AUTO** visszajelző kikapcsol, a kiválasztott gombhoz vagy ikonhoz* nem kapcsolódó funkciók vezérlése azonban továbbra is automatikus.

Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok

Az alapjárat-leállítás alatt a légkondicionálás leáll, és csak a levegőbefúvó marad aktív.
Ha nem szeretné, hogy leálljon a légkondicionálás, az alapjárat-leállítás elvetéséhez nyomja meg az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombját.

Összes típus

Annak érdekében, hogy a külső hideg levegő ne áramoljon be azonnal az utastérbe az **AUTO** gomb megnyomásakor, a ventilátor kis késéssel indul be.

Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

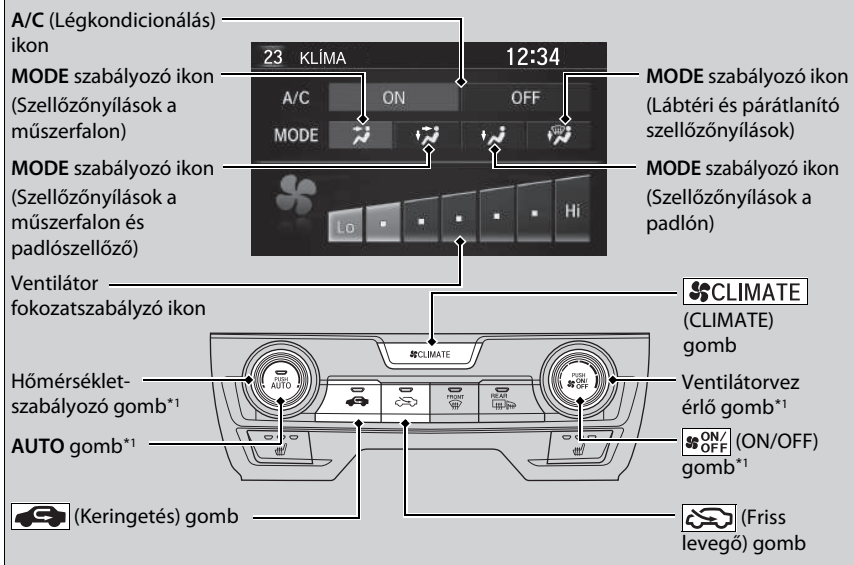
Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb vagy legmagasabb fokozatra állítja, a **Lo** vagy **Hi** jelzés jelenik meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

SYNC gombbal nem rendelkező típusok



*1: Az ábrán balkormányos típus látható. A jobbkormányos típusokon szimmetrikusan helyezkednek el a gombok a balkormányos típushoz képest.

A rendszert kizárólag járó motorral használja.

1. Nyomja meg a **AUTO** gombot.
2. A belső hőmérsékletet a hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
3. A törléshez nyomja meg a (ON/OFF) gombot.

Az automata légkondicionáló használata

A (ON/OFF) gombbal kapcsolhatja be és ki a légkondicionáló rendszert. Bekapcsoláskor a rendszer a legutóbbi beállításhoz tér vissza.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

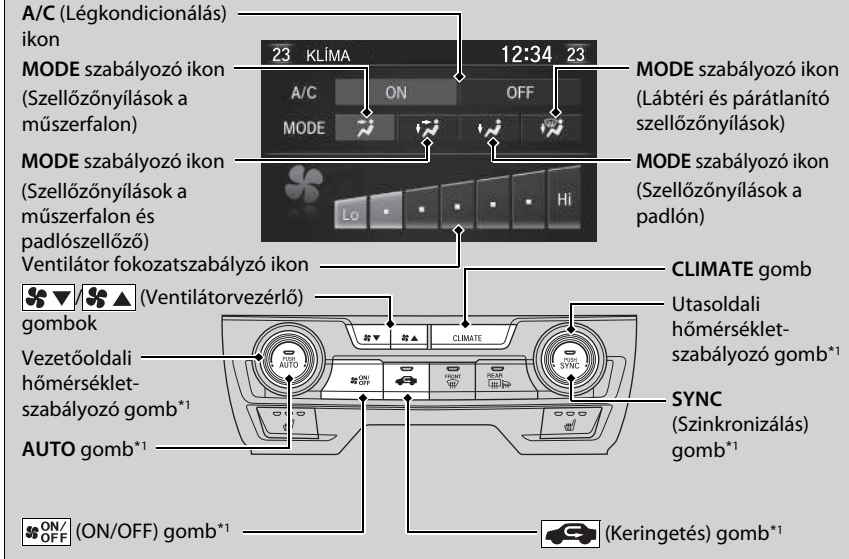
Nyomja meg a **CLIMATE** gombot az audió/információ kijelzőn az **A/C**, **MODE** és ventilátorvezérlési információk megjelenítéséhez, hogy manuálisan működtethesse azokat. Válassza ki az ikont az **A/C** be- vagy kikapcsolásához, valamint a ventilátor üzemmód vagy a ventilátorsebesség módosításához.

ECON gombbal rendelkező típusok

Aktív ECON üzemmód mellett a légkondicionáló rendszer alacsonyabb intenzitással működhet.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

SYNC gombbal rendelkező típusok



*1: Az ábrán balkormányos típus látható. A jobbkormányos típusokon szimmetrikusan helyezkednek el a gombok a balkormányos típushoz képest.

A rendszert kizárólag járó motorral használja.

1. Nyomja meg a **AUTO** gombot.
2. A belső hőmérsékletet a vezető- vagy utasoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
3. A törléshez nyomja meg a (ON/OFF) gombot.

FOLYTATÓDIK

■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

Friss levegő gomb nélküli típusok

A környezeti körülményektől függően a  (keringetés) gombbal válthat az üzemmódok között.

Keringető üzemmód (visszajelző világít): A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.

Friss levegő üzemmód (visszajelző kikapcsolva): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

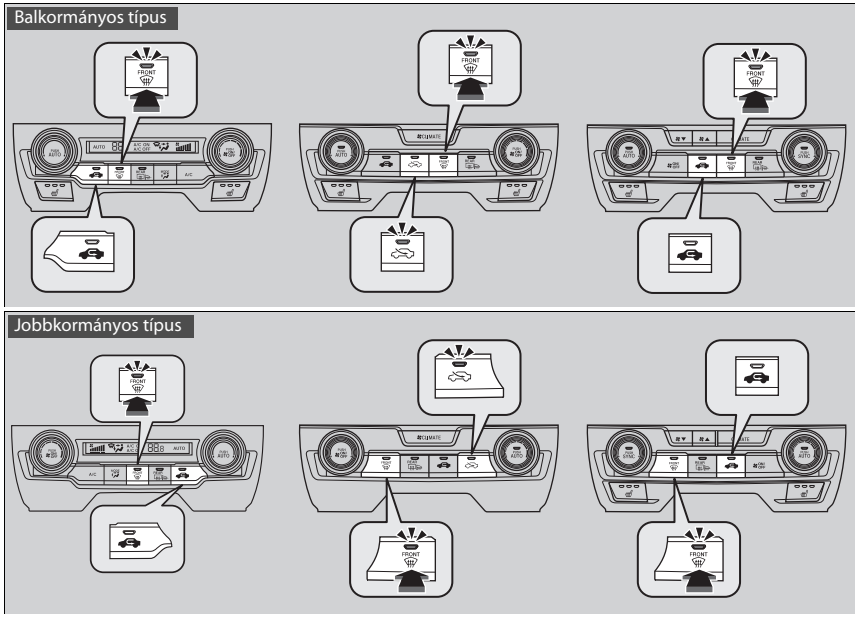
Friss levegő gombbal ellátott típusok

A környezeti körülményektől függően a  (keringetés) vagy a  (friss levegő) gombbal válthat az üzemmódok között.

 Keringető üzemmód (visszajelző világít): A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.

 Friss levegő üzemmód (visszajelző világít): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

A szélvédő és az ablakok párátlanítása



Ha megnyomja a FRONT (szélvédő párátlanító) gombot, a légkondicionáló rendszer bekapcsol, és automatikusan friss levegő üzemmódra kapcsol.

Nyomja meg újra a FRONT gombot a kikapcsoláshoz, ekkor a rendszer visszatér a korábbi beállításokhoz.

FOLYTATÓDIK

A szélvédő és az ablakok párátlanítása

Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

Ne állítsa a hőmérsékletet a felső vagy alsó határértékre. Ellenkező esetben, amikor a szélvédőt hideg levegő éri, a szélvédő külső oldala bepárásodhat.

Ha az oldalsó ablakok bepárásodnak, úgy állítsa be a szellőzőnyílásokat, hogy a levegő az oldalsó ablakokra áramoljon.

Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

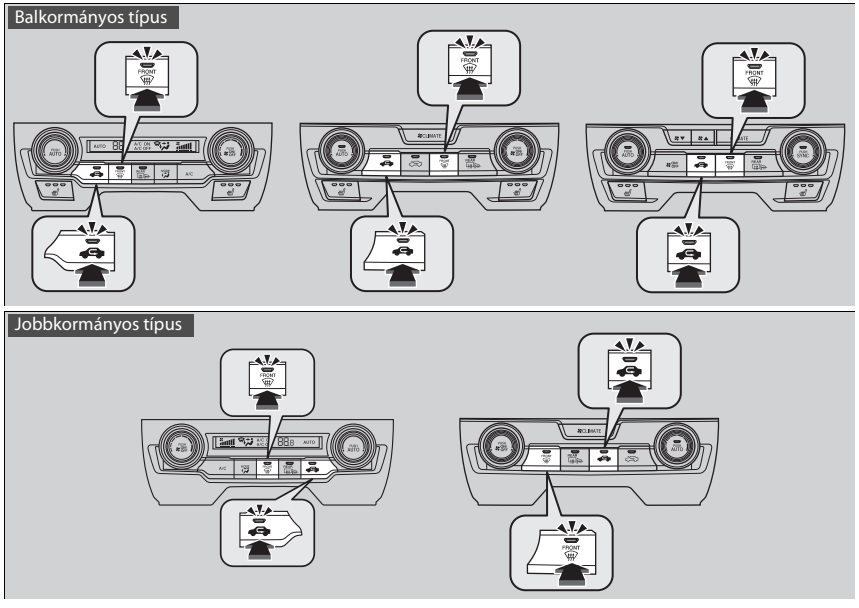
Ha automatikus alapjárat-leállítás közben megnyomja a FRONT gombot, a motor automatikusan újraindul.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Automatikus alapjárat-leállítás közbeni párátlanításhoz indítsa újra a motort az alábbiak szerint.

1. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar N fokozatban van-e.
2. Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált.
3. Nyomja meg a FRONT gombot.

■ Az ablakok gyors páramentesítése

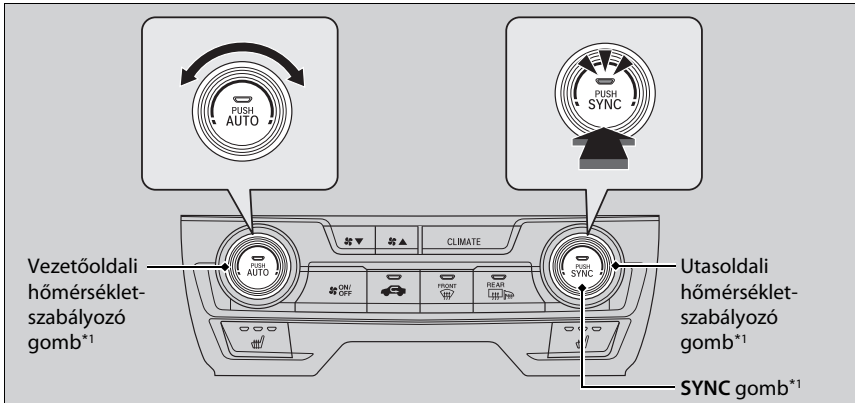


1. Nyomja meg a FRONT gombot.
2. Nyomja meg a gombot.

Az ablakok gyors páramentesítése

Az ablakok párátlanítása után kapcsoljon át friss levegő üzemmódra. Ha a rendszert továbbra is keringtető üzemmódban hagyja, a nedvesség miatt az ablakok bepárásodhatnak. Ez rontja a láthatóságot.

Szinkronizálás üzemmód*



*1: Az ábrán balkormányos típus látható. A jobbkormányos típusokon szimmetrikusan helyezkednek el a gombok a balkormányos típushoz képest.

Szinkronizálás üzemmódban a vezetőoldalon és az utasoldalon azonos hőmérsékletet állíthat be.

1. Nyomja meg a **SYNC** gombot.
   ▶ A rendszer szinkronizálás üzemmódba kapcsol.
2. A hőmérsékletet a vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.

Nyomja meg a **SYNC** gombot, vagy változtassa meg az utasoldali hőmérsékletet, hogy visszatérjen a kettős üzemmódba.

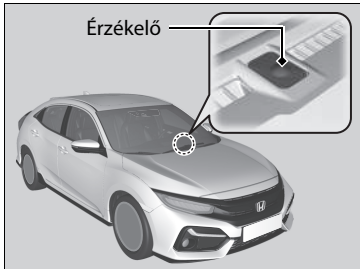
Szinkronizálás üzemmód*

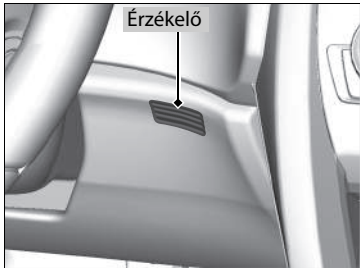
Amikor megnyomja a FRONT gombot, a rendszer szinkronizálás üzemmódba vált.

Kettős üzemmódban a rendszer képes külön-külön beállítani az utas- és a vezetőoldali hőmérsékletet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői





Az automata légkondicionáló rendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.

Funkciók

A fejezet az audiorendszer és a többi technológiai funkció működését ismerteti.

Audiorendszer*
Az audiorendszer bemutatása 284
USB-csatlakozó(k) 285
HDMI™ port* 287
Audiorendszer lopás elleni védelme 287
Audio-távvezérlők 288

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

Az audiorendszer használatának alapműveletei
Audio/információs képernyő 291
A hang beállítása 295
Kijelző beállítása 296
AM/FM rádió hallgatása 297
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása* 303
Lejátszás iPod készülékről 306
Lejátszás USB flash meghajtóról 309
Bluetooth® Audio lejátszása 312

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

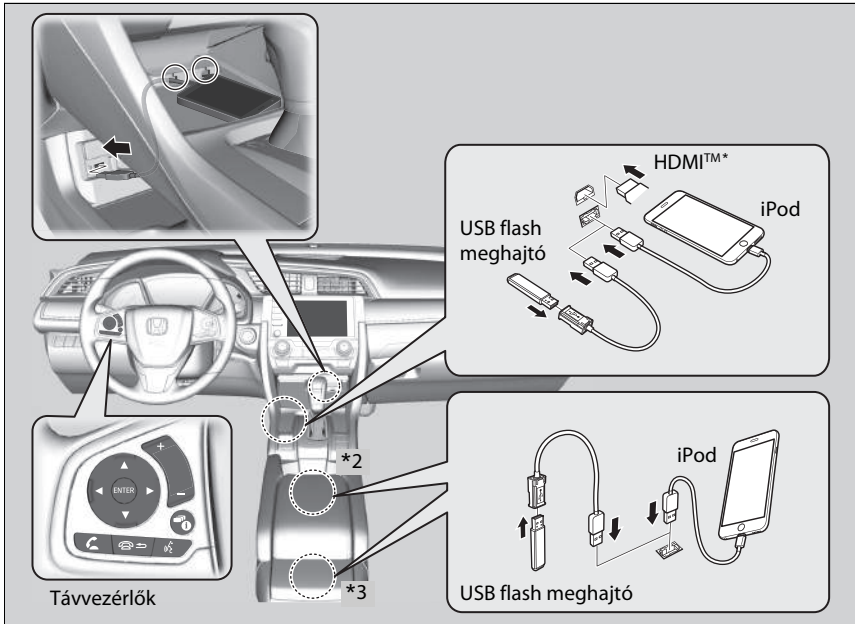
Az audiorendszer használatának alapműveletei
Audio/információs képernyő 316
A hang beállítása 337
Kijelző beállítása 338
Hangvezérelt működtetés*1 340
AM/FM rádió hallgatása 344
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása* 347
Lejátszás iPod készülékről 350
Song By Voice™ (SBV)* 353
Lejátszás Aha™* alkalmazással 357
Lejátszás USB flash meghajtóról 358
Bluetooth® Audio lejátszása 361
Videó lejátszása a HDMI™ segítségével 363
Fedélzeti alkalmazások* 365
Okostelefon csatlakoztatása 366
Wi-Fi-kapcsolat 370
Siri Eyes Free 372
Apple CarPlay 373
Android Auto 376
Audio-hibaüzenetek 380
Általános információk az audiorendszerről 382
Testre szabható funkciók 388, 396
Telefonkihangosító rendszer 430, 451

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az audiorendszer bemutatása

Az audiorendszer AM/FM rádióval van ellátva. USB flash meghajtók, iPod, iPhone, *Bluetooth*® és HDMI™ eszközök* lejátszására is alkalmas.

Az audiorendszert a panel gombjaival és kapcsolóival, a kormánykeréken található távvezérlőkkel, valamint az érintőképernyő kezelőfelületének* ikonjaival vezérelheti.



*2: Balkormányos típus
*3: Jobbkormányos típus

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az audiorendszer bemutatása

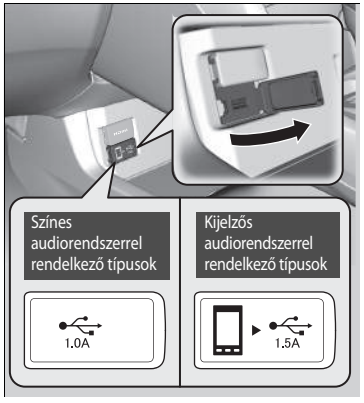
Az iPod, az iPhone és az iTunes az Apple Inc. védjegye.

Működtetés kikapcsolt gyújtás mellett*

Miután a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0*1 állásba fordította, vezetési ciklusonként legfeljebb 30 percig használhatja az audiorendszert. Hogy tovább tudja-e használni az audiorendszert, az akkumulátor állapotától függ. A funkció hosszabb használata lemerítheti az akkumulátort.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

USB-csatlakozó(k)



Csatlakoztassa az eszköz USB-csatlakozóját vagy az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóra.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

▶ Az USB-csatlakozó (1,0 A) az USB flash meghajtón tárolt audiofájlok lejátszására, mobiltelefon csatlakoztatására és készülékek töltésére szolgál.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

▶ Az USB-csatlakozó (1,5 A) készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Apple CarPlay vagy Android Auto funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

▶ Az esetleges problémák felmerülésének megelőzése végett használjon Apple MFi minősítésű Lightning csatlakozót az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, az Android Auto szolgáltatás esetében pedig az USB-kábeleknek USB-IF minősítéssel kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfelelőséghez.

USB-csatlakozó(k)

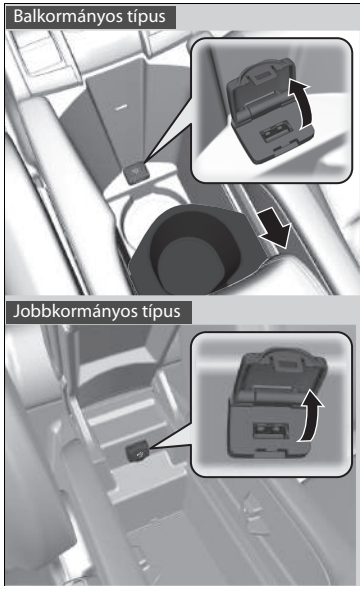
- Ne hagyja iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját a gépjárműben. A közvetlen napfény és a magas hőmérséklet kárt okozhat bennük.
- Amikor USB flash meghajtót csatlakoztat az USB-porthoz, USB-kábel használata javasolt.
- Ne csatlakoztassa iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját elosztó segítségével.
- Ne használjon kártyaolvasót vagy merevlemez-meghajtót: ez kárt okozhat a készülékben vagy a tárolt fájlokban.
- Mielőtt a gépjárműben használná a készüléket, érdemes biztonsági másolatot készíteni tárolt adatairól.
- A kijelzett üzenetek a készüléktípus és a szoftververzió függvényében változhatnak.

Töltés USB-csatlakozón keresztül

Az USB-csatlakozó maximum 1,5 A teljesítményt képes biztosítani. 1,5 amperes áramerősséget csak abban az esetben biztosít, ha az az adott készülékhez szükséges. Az áramerősséggel kapcsolatos részletekért tekintse meg a tölteni kívánt eszköz kezelési útmutatóját.

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz zajt generál a rádióban.

FOLYTATÓDIK



■ A konzolrekeszben*

Az USB-csatlakozó (1,0 A) az USB flash meghajtón tárolt audiofájlok lejátszására, mobiltelefon csatlakoztatására vagy készülék töltésére szolgál.

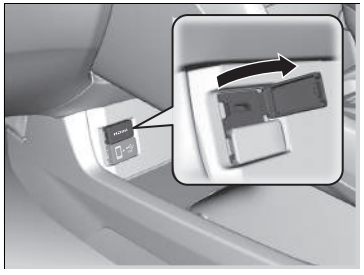
Balkormányos típus

▶ Mozdítsa el hátrafelé az eltávolítható pohártartó tálcát.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 287 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

HDMI™ port*



1. Nyissa fel a fedelet.
2. Csatlakoztassa a HDMI™ kábelt a HDMI™ porthoz.

HDMI™ port*

- Ne hagyjon a HDMI™ porthoz csatlakoztatott eszközt a gépjárműben. A közvetlen napfény és a magas hőmérséklet kárt okozhat bennük.
- Mielőtt a gépjárműben használná a készüléket, érdemes biztonsági másolatot készíteni tárolt adatairól.
- A kijelzett üzenetek a készüléktípus és a szoftververzió függvényében változhatnak.

A HDMI, a HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezés, valamint a HDMI logó az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett HDMI Licensing LLC vállalat védjegyei vagy bejegyzett védjegye.

Audiorendszer lopás elleni védelme

Ha az audiorendszer leválik az áramforrásról (például az akkumulátor leválasztása vagy lemerülése esetén), működése leáll. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer a kódbeviteli képernyőt jeleníti meg. Ebben az esetben kapcsolja vissza az audiorendszert.

■ Az audiorendszer visszakapcsolása

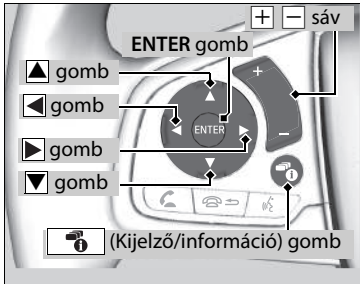
1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
2. Kapcsolja be az audiorendszert.
3. Tartsa lenyomva az audiorendszer tápellátás gombját legalább két másodpercig.
   ▶ Az audiorendszer akkor kapcsol be, amikor az audiovezérlő egység kapcsolatot létesít a gépjármű vezérlőegységével. Ha a vezérlőegység nem ismeri fel az audioegységet, ellenőriztesse az audioegységet egy kereskedővel.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Audio-távvezérlők

Vezetés közben lehetővé teszi az audiorendszer működtetését. Az alábbi információk a járművezetői információs felületen jelennek meg.



▲ ▼ gombok

Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot az audio üzemmódok átpörgetéséhez:

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

FM→DAB*→LW*→MW*→AM*→USB→iPod→*Bluetooth*® Audió→Alkalmazások→Audióalkalmazások→AUX-HDMI™

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

ENTER gomb

- Rádióhallgatás közben

1. Az **ENTER** gomb megnyomásával megjelenítheti az előválasztó gombokhoz hozzárendelt elemek listáját.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy előbeállítás kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor

1. A mappalista megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy mappa kiválasztásához.
3. A mappában található fájlok listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
4. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy fájl kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

- iPod-készülékről történő zenehallgatás közben

1. Az iPod zenelistájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy kategória kiválasztásához.
3. A kategóriában található elemek listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.

Audio-távvezérlők

Egyes üzemmódok csak akkor jelennek meg, ha megfelelő eszközt vagy adathordozót használ.
A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el.

Az előző parancshoz való visszalépéshez vagy a parancs törléséhez nyomja meg a ☎ ⮌ (Hívásmegszakítás/Vissza) gombot*.

A kijelzőváltáshoz nyomja meg a (Kijelző/Információ) gombot.

A kijelzők közötti váltás 316. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 289 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

4. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot az elem kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ Nyomja meg az **ENTER** gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot ismételten addig, amíg a kívánt üzemmód meg nem jelenik a kijelzőn.

- *Bluetooth*® Audio lejátszásakor

1. A zeneszámok listájának megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. Nyomja meg ▲ vagy ▼ gombot egy zeneszám kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

+ − (Hangerő) sáv

Nyomja meg a + gombot: Hangerő növelése.

Nyomja meg a − gombot: Hangerő csökkentése.

◀ ▶ gomb

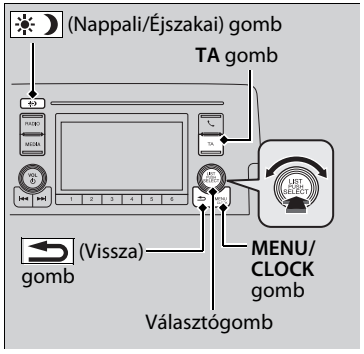
- Rádióhallgatás közben
  Nyomja meg a ▶ gombot: A következő tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Nyomja meg a ◀ gombot: Az előző tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Tartsa lenyomva a ▶ gombot: Váltás a következő, erős jelet sugárzó állomásra. A következő csoport kiválasztása (DAB*).
  Tartsa lenyomva a ◀ gombot: Váltás az előző, erős jelet sugárzó állomásra. Az előző csoport kiválasztása (DAB*).
- iPod, USB flash meghajtó vagy *Bluetooth*® Audio lejátszása közben
  Nyomja meg a ▶ gombot: Ugrás a következő zeneszámra.
  Nyomja meg a ◀ gombot: Ugrás az aktuális vagy az előző zeneszám elejére.
- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor
  Tartsa lenyomva a ▶ gombot: Ugrás a következő mappára.
  Tartsa lenyomva a ◀ gombot: Visszalépés az előző mappára.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az audiorendszer használatának alapműveletei

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

Az audiorendszer használatához a gyújtáskapcsolónak TARTOZÉK I vagy BE II állásban kell lennie.



Egyes audiofunkciókhoz a választógombbal vagy a **MENU/CLOCK** gombbal férhet hozzá.

Bizonyos funkcióknál a gomb megnyomásával válthat az egyszerű és kiterjesztett megjelenítési mód között.

Választógomb:
A választható elemek megtekintéséhez forgassa jobbra-balra. Nyomja meg a gombot a kiválasztott beállítás beviteléhez.



MENU/CLOCK gomb: Nyomja meg a kívánt mód kiválasztásához.
A következő üzemmódok érhetők el: háttér, kijelző, óra, nyelvbeállítás és lejátszási módok. Lejátszási módból választható keresés, véletlenszerű, ismétlés stb.
(Vissza) gomb: Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

TA gomb: Nyomja meg a TA állomás aktiválásához.
(Nappali/Éjszakai) gomb: Nyomja meg az audio/információs képernyő fényerejének módosításához.
Nyomja meg a gombot, majd a gomb segítségével állítsa be a fényerőt.
► A gomb megnyomásával a nappali, éjszakai, illetve a **KI** üzemmódok között válthat.

Az audiorendszer használatának alapműveletei

Az alábbi utasítások a választógomb használatát mutatják be.

Forgassa el a gombot a kiválasztáshoz.
Nyomja meg a gombot a bevitelhez.

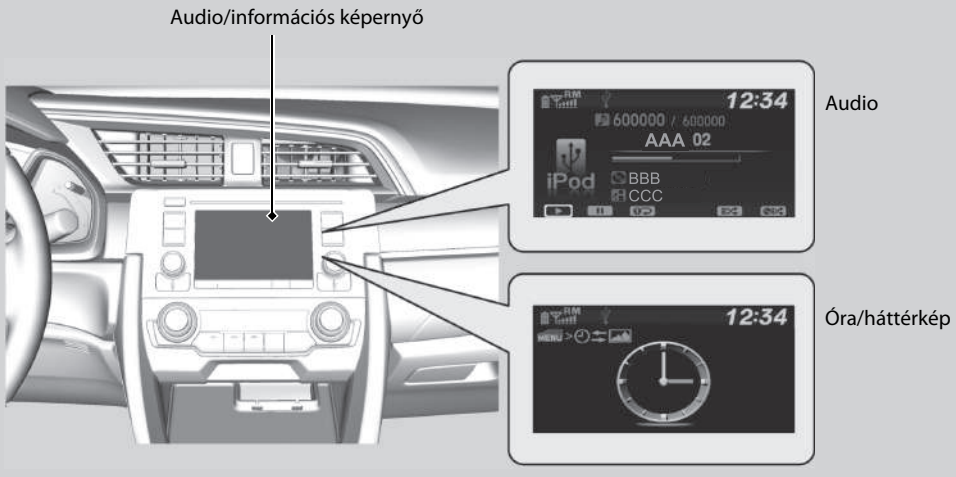
Menüelemek
- **Óra beállítása** 186. o.
- **Háttérkép beállítása** 293. o.
- **A hang beállítása** 295. o.
- **Kijelző beállítása** 296. o.
- **Testre szabható funkciók** 396. o.

Az audiobeállítások módosítását a kormánykeréken található gomb megnyomásával végezheti el.
- **Audio-távvezérlők** 288. o.

Audio/információs képernyő

Az audioállapotot és a háttérképet jeleníti meg. Erről a képernyőről további beállítási lehetőségek érhetők el.

A kijelzők közötti váltás



FOLYTATÓDIK

■ **Audio**

Az aktuális audio-információk megjelenítése.

■ **Óra/háttérkép**

Az óra képernyőjének, illetve egy Ön által importált képnek a megjelenítése.

■ **Kijelző módosítása**

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot **A kijelző módosítása** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. Forgassa el a gombot a **Háttérkép** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

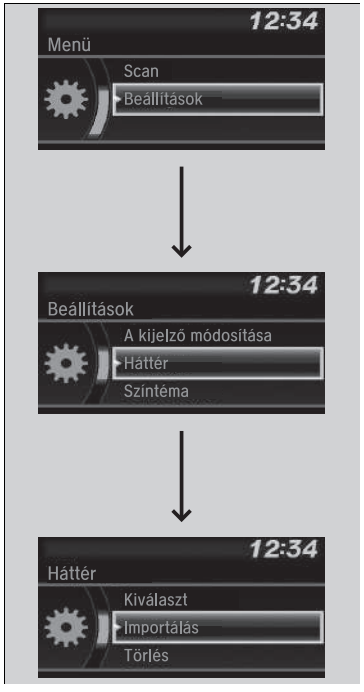
▶ Az audio/információs képernyőhöz való visszatéréshez válassza az **Audió** lehetőséget.

Háttérkép beállítása

Az audio/információs képernyőn módosíthatja, tárolhatja és törölheti a háttérképeket.

■ Háttérkép importálása

Legfeljebb három képet importálhat (egyenként) háttérképnek egy USB-meghajtóról.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
   USB-csatlakozó(k) 285. o.
2. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. Forgassa el a gombot a **Háttérkép** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
5. Forgassa el a gombot az **Import** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kép neve megjelenik a listán.
6. Forgassa el a gombot a kívánt kép kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Megjelenik a kiválasztott kép.
7. A kép mentéséhez nyomja meg a gombot.
8. Nyomja meg a gombot az **OK** lehetőség kiválasztásához.
9. A gomb elforgatásával válassza ki a kép mentésének helyét, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kijelző visszatér a háttérkép beállítására szolgáló képernyőre.

FOLYTATÓDIK

Háttérkép beállítása

- Háttérképfájlok importálásakor a képnek az USB-meghajtó gyökérkönyvtárában kell lennie. Mappákban lévő képeket nem lehet importálni.
- A fájlnévnek 64 karakternél rövidebbnek kell lennie.
- Az importálható kép fájlformátuma BMP (bmp) vagy JPEG (jpg).
- A fájlok egyenként legfeljebb 2 MB méretűek lehetnek.
- A képméret legfeljebb 1920 x 936 képpont lehet. Ha a képméret 480 x 234 képpontnál kisebb, akkor a kép a képernyő közepén jelenik meg, a körülötte lévő rész pedig feketén látszik.
- Legfeljebb 255 fájlt lehet kiválasztani.
- Ha az USB flash meghajtó nem tartalmaz képeket, a képernyőn egy hibaüzenet jelenik meg.

■ Háttérkép kiválasztása

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Háttérkép** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Kiválasztás** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megjelenik a háttérképlista.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a kívánt hátteret, majd nyomja meg a gombot.

■ Háttérkép törlése

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Háttérkép** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Törlés** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megjelenik a háttérképlista.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a törölni kívánt hátteret, majd nyomja meg a gombot.
6. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kijelző visszatér a háttérkép beállítására szolgáló képernyőre.

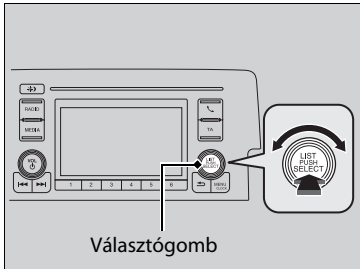
Háttérkép beállítása

Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a (Vissza) gombot.

Nagyobb méretű fájl esetén az előnézet megjelenítése hosszabb időt vehet igénybe.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 295 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A hang beállítása





Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot, forgassa el a gombot a **Hang** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot. A gomb elforgatásával az alábbi lehetőségek közül választhat:

BAS	Mélyhangszabályzó
MID	Közepes
TRE	Magashangszabályzó
FAD	Hangsz.
BAL	Egyensúly
SVC	Sebességfüggő hangerő

A gomb elforgatásával módosítsa a hangbeállítást, majd nyomja meg a gombot.

A hang beállítása

Az SVC négy üzemmódja: **Ki**, **Alacs.**, **Köz.** és **Magas**.
Az SVC funkció a gépjármű sebessége alapján állítja be a hangerőszintet. Ha gyorsabban hajt, nő a hangerő. Ha lassabban hajt, csökken a hangerő.

Kijelző beállítása

Módosíthatja az audio/információs képernyő fényerejét és színtémáját.

A képernyő fényerejének módosítása



1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Kijelző beállítása** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Fényerő** elemet, majd nyomja meg a gombot.
5. A gomb elforgatásával módosítsa a beállítást, majd nyomja meg a gombot.

A képernyő színtémájának módosítása



1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Színtéma** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg a gombot.

A képernyő fényerejének módosítása

A **Kontraszt** és a **Feketeszint** beállítások is hasonlóképpen módosíthatók.

AM/FM rádió hallgatása



RADIO gomb
Nyomja meg egy sáv kiválasztásához.

Audio/információs képernyő

TA gomb
Nyomja meg a TA készenléti funkciójának aktiválásához.

VOL/⏻ (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához.
Forgassa a hangerő beállításához.

⏮/⏭ (Keresés/ugrás) gomb
A ⏮ vagy ⏭ gomb megnyomásával a kiválasztott sávban keresheti az erős jelet sugárzó állomásokat.

Választógomb
Forgassa el a rádiófrekvencia behangolásához.
Nyomja meg, majd forgassa el a kívánt elem kiválasztásához. A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg ismét.

MENU/CLOCK gomb
Nyomja meg a menüpontok megjelenítéséhez.

Előválasztó gombok (1–6)
Állomás tárolása:
1. Hangoljon a kiválasztott állomásra.
2. Válasszon egy előválasztó gombot, és addig nyomja, amíg hangjelzést nem hall.

Mentett állomás hallgatásához válasszon egy sávot, majd nyomja meg az előválasztó gombot.

⮌ (Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez vagy egy beállítás törléséhez.

FOLYTATÓDIK

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Kényelmes automatikus szolgáltatásokat nyújt a kiválasztott, RDS-funkcióval együttműködő FM-állomáshoz kapcsolódóan.

RDS-állomás keresése az állomáslistán

1. FM-állomás hallgatása közben nyomja meg a gombot.
2. Forgassa el a gombot egy állomás kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Lista frissítése

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. FM-állomás hallgatása közben nyomja meg a gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Lista frissítése** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Rádiós szöveg

A kiválasztott, RDS-t támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **RDS-beállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
4. Forgassa el a gombot a **Rádiós szöveg** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsoláshoz újra válassza a **Rádiós szöveg** elemet.

AM/FM rádió hallgatása

A kijelzőn megjelenő **ST** visszajelző sztereó FM-sugárzásra utal.
Sztereó hangzás középhullámon nem érhető el.

12 AM és 12 FM-állomást tárolhat az előválasztó gombok memóriájában. Az AM két típusú frekvencián sugároz: LW és MW, mindkettőhöz hat-hat állomás tárolható el. Az FM1 és FM2 részen is hat állomást állíthat be.

Audió üzemmód átváltása
Nyomja meg az audioforrás kiválasztására szolgáló gombot a kormánykeréken.

Audio-távvezérlők 288. o.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Az RDS funkcióval együttműködő FM állomás kiválasztásakor az RDS funkció automatikusan bekapcsol, a frekvencia-kijelzés pedig az állomás nevére vált. Ha azonban az adott állomás jele elgyengül, a kijelző az állomás neve helyett a frekvenciát jeleníti meg.

Az Alternatív frekvencia (AF) funkció be- és kikapcsolása az RDS-funkciót is be- illetve kikapcsolja.

A gombbal is be-, illetve ki lehet kapcsolni a funkciót.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 299 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Alternatív frekvencia (AF)

Ha más régióba ér, a rendszer automatikusan átvált a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **RDS-beállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki az **AF** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsoláshoz újra válassza az **AF** elemet.

■ Regionális program (REG)

Akkor is megmarad a megadott frekvenciánál, ha azt az adott régióban gyengén lehet fogni.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **RDS-beállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **REG** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsolásához válassza ki újra a **REG** elemet.

Kivéve AM/FM/DAB* mód

■ Hírműsor (Hírek)

Automatikusan hírműsorra hangol.

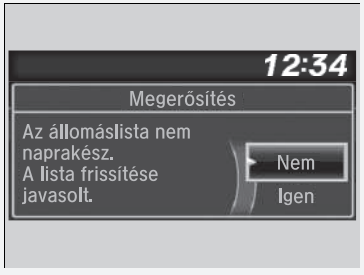
1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **RDS-beállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Hírek** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsolásához válassza ki újra a **Hírek** elemet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Ha a rendszer nem talál állomást az **Állomáslista** elemen, a lista frissítésére utaló megerősítő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** elemet, majd nyomja meg a gombot a lista frissítéséhez.



■ Útforgalmi hírek (TA) gomb

A TA készenléti funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer bármilyen módban készenléti állapotba kerüljön az útforgalmi hírek idejére. Az utoljára behangolt állomásnak RDS-funkcióval együttműködő, útforgalmi híreket sugárzó állomásnak kell lennie.

A funkció bekapcsolásához: Nyomja meg a **TA** gombot. Amikor az útforgalmi hírek sugárzása megkezdődik az utoljára behangolt állomáson, a rendszer automatikusan FM üzemmódra vált. A TA-INFO felirat jelenik meg a kijelzőn. Az útforgalmi hírek végeztével a rendszer visszaáll a legutóbb kiválasztott módba.

Ha az útforgalmi hírek közben szeretne visszatérni a legutóbb kiválasztott módhoz, nyomja meg újra a **TA** gombot.

A funkció kikapcsolása: Nyomja meg a **TA** gombot.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

TA

A **TA** gomb megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a **TA** visszajelző.

Ha TA készenléti funkció bekapcsolt állapotában nyomja meg a **Keres** gombot, a rendszer csak TP-állomásokat keres.

Ha útforgalmi hírek sugárzása közben nyomja meg a **TA** gombot, az nem szakítja meg a TA készenléti funkció működését.

Kivéve AM/FM/DAB* mód

■ Programtípus (PTY)/félbeszakítás hírekkel funkció

A rendszer ilyenkor bármilyen módú működést félbeszakíthat egy hírrel. Az utoljára behangolt állomásnak NEWS PTY kódú állomásnak kell lennie.

A funkció aktiválásához: Válassza ki a **Hírek** elemet az **RDS-beállítások** menüben, és jelenítse meg a NEWS PTY üzenetet, mielőtt másik üzemmódba vált. Amikor a hírek sugárzása megkezdődik az utoljára behangolt állomáson, a rendszer automatikusan FM üzemmódra vált.

➲ **Hírműsor (Hírek)** 299. o.

Ha másik programra vált vagy a jel elgyengül, a rendszer visszatér a legutóbb kiválasztott módba.

■ PTY-riasztás

A vészhelyzeti értesítéseknél (pl. természeti katasztrófák esetén) az ALARM PTY kód használatos. Amikor ilyen kódot kap a rendszer, az ALARM jelzés jelenik meg a kijelzőn, a rendszer pedig megszakítja a rádió működését.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Állomáslista

A kiválasztott hullámsáv legerősebb jelet sugárzó állomásait listázza ki.

1. Nyomja meg a gombot egy rádióállomás hallgatása közben.
2. Forgassa el a gombot egy állomás kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Lista frissítése

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. Nyomja meg a gombot egy rádióállomás hallgatása közben.
2. Forgassa el a gombot a **Lista frissítése** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Keresés

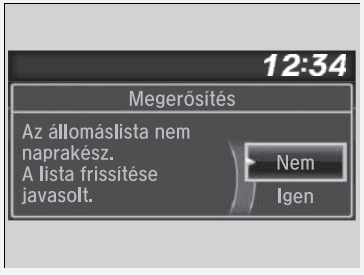
A készülék 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Keres** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

A keresés kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

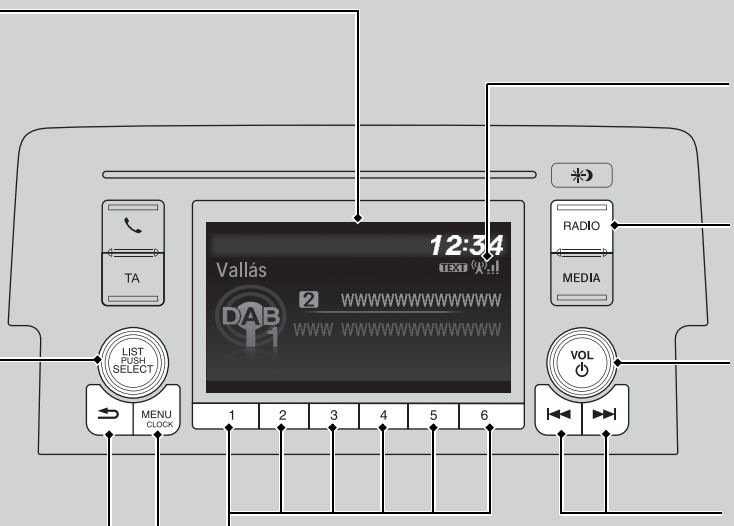
Állomáslista

Ha a rendszer nem talál állomást az **Állomáslista** elemen, a lista frissítésére utaló megerősítő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** elemet, majd nyomja meg a gombot a lista frissítéséhez.



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 303 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása *



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Szolgáltatáslista és Csoportlista

■ DAB állomás keresése a Szolgáltatáslistán vagy a Csoportlistán

DAB-állomás keresése a szolgáltatáslistában:

1. A DAB-üzemmód kiválasztásakor nyomja meg a gombot.
2. Forgassa el a gombot egy állomás kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Ha a **Lista frissítése** lehetőséget választja, a rendszer frissíti az állomások listáját.

DAB-állomás keresése a Csoportlistában:

1. A DAB-üzemmód kiválasztásakor nyomja meg a gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Csoportlista** elem kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a csoportot, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Ha a **Lista frissítése** lehetőséget választja, a rendszer frissíti a csoportlistát.

■ Keresés

A készülék 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Keres** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

A keresés kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

■ Rádiós szöveg:

A kiválasztott, DAB-ot támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **DAB-beállítások** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. Forgassa el a gombot a **Rádiós szöveg** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsoláshoz újra válassza a **Rádiós szöveg** elemet.

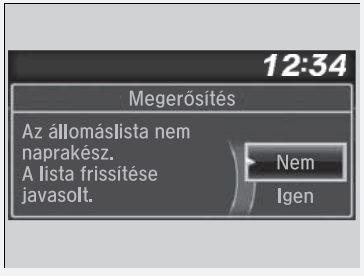
Szolgáltatáslista és Csoportlista

12 DAB-állomást tárolhat az előválasztó gombok memóriájában. A DAB1 és DAB2 részen 6–6 állomást állíthat be.

Audió üzemmód átváltása
Nyomja meg az audioforrás kiválasztására szolgáló gombot a kormánykeréken.

Audio-távvezérlők 288. o.

Ha a rendszer nem talál állomást, a lista frissítésére utaló megerősítő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** elemet, majd nyomja meg a gombot a lista frissítéséhez.



Rádiós szöveg:

A **SZÖVEG** visszajelző megjelenik a kijelzőn, jelezve a rádió szöveges információit.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 305 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ **DAB-kapcsolat:**

Automatikusan azonos állomást keres a csoportokból, és átkapcsol arra.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **DAB-beállítások** elemet, majd nyomja meg a gombot
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **DAB-kapcsolat** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsoláshoz újra válassza a **DAB-kapcsolat** elemet.

■ **FM-kapcsolat:**

Ha a rendszer megtalálja ugyanazt az állomást egy FM-hullámsávon, automatikusan hullámsávot vált.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **DAB-beállítások** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki az **FM-kapcsolat** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A kikapcsoláshoz újra válassza az **FM-kapcsolat** elemet.

■ **Sávkiválasztás:**

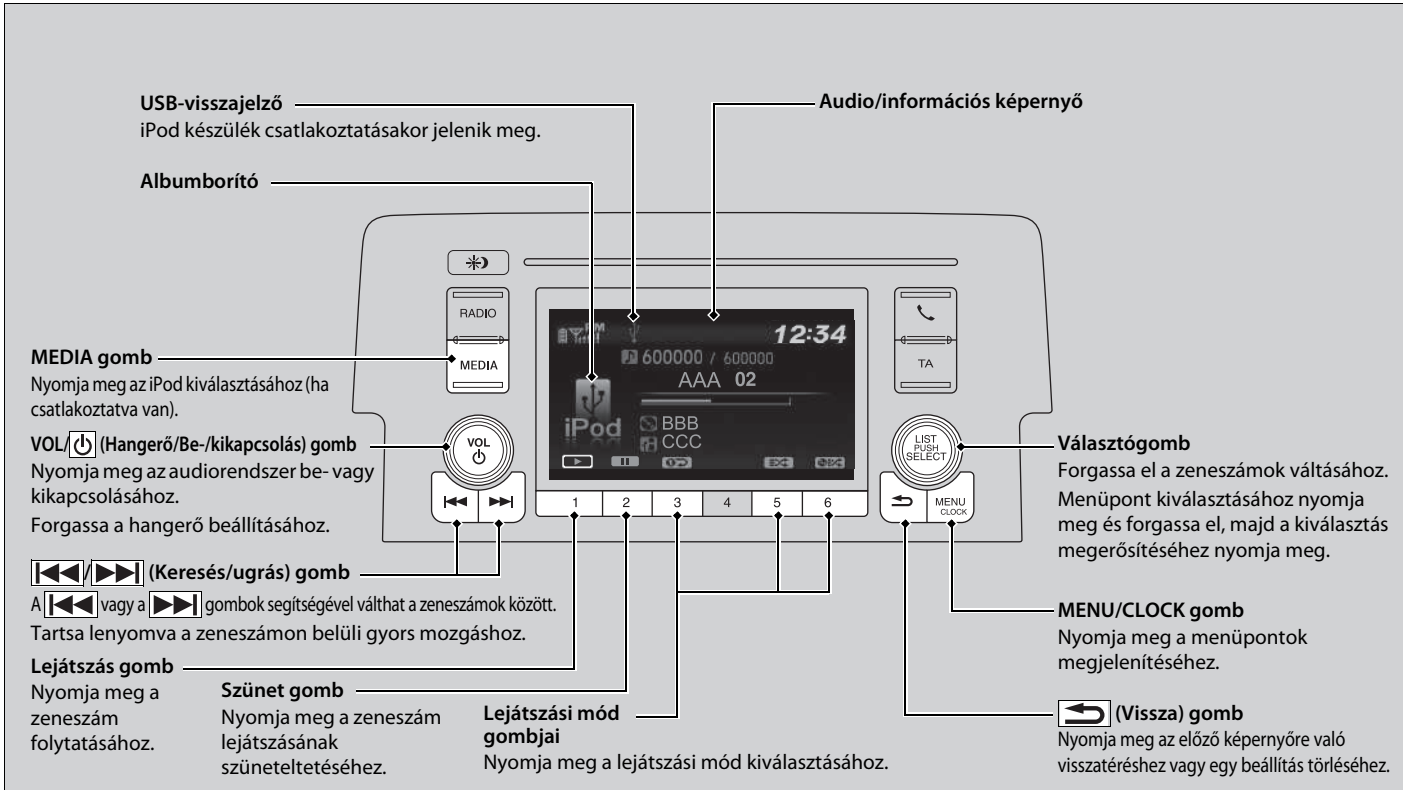
Meghatározott hullámsávokat választhat. Ezzel csökkentheti a listák frissítéséhez és az állomáskereséshez szükséges időt.

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **DAB-beállítások** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Sávkiválasztás** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a **Mindkét**, **III. sáv** vagy **L-sáv** elemet, majd nyomja meg a gombot.

Lejátszás iPod készülékről

Az USB-csatlakozó segítségével csatlakoztassa iPod készülékét az USB-porthoz, majd nyomja meg a **MEDIA** gombot.

USB-csatlakozó(k) 285. o.



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 307 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Zeneszám kiválasztása az iPod készüléken található zenelistából a választógomb segítségével



1. Az iPod zenelistájának megjelenítéséhez nyomja meg az gombot.
2. Forgassa el a gombot egy kategória kiválasztásához.
3. A kategóriában található elemek listájának megjelenítéséhez nyomja meg az gombot.
4. Forgassa el a gombot egy elem kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Nyomja meg a gombot, majd forgassa addig a gombot, amíg meg nem jelenik a hallgatni kívánt elem.

FOLYTATÓDIK

Lejátszás iPod készülékről

Az elérhető működési funkciók típustól és kiviteltől függően eltérhetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.
iPod/USB flash meghajtó 380. o.

Lejátszási mód kiválasztása

Zeneszám lejátszása közben is beállíthatja az ismétlést vagy a keverés üzemmódot.



Lejátszási mód gombjai

Az elérhető módok ikonjai a lejátszási módok kiválasztására szolgáló gombok felett jelennek meg.
Nyomja meg a kiválasztani kívánt módnak megfelelő gombot.

Lejátszási mód kikapcsolása

Nyomja meg a kiválasztott gombot.

Lejátszási mód kiválasztása

Lejátszási mód menüpontjai
Albumok kever: A kiválasztott kategória (lejátszási listák, előadók, albumok, zeneszámok, műfajok vagy zeneszerzők) valamennyi rendelkezésre álló albumát lejátssza, véletlenszerű sorrendben.
Összes véletl.: A kiválasztott kategória (lejátszási listák, előadók, albumok, zeneszámok, műfajok vagy zeneszerzők) valamennyi rendelkezésre álló zeneszámát lejátssza, véletlenszerű sorrendben.
Egy szám ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott számot.

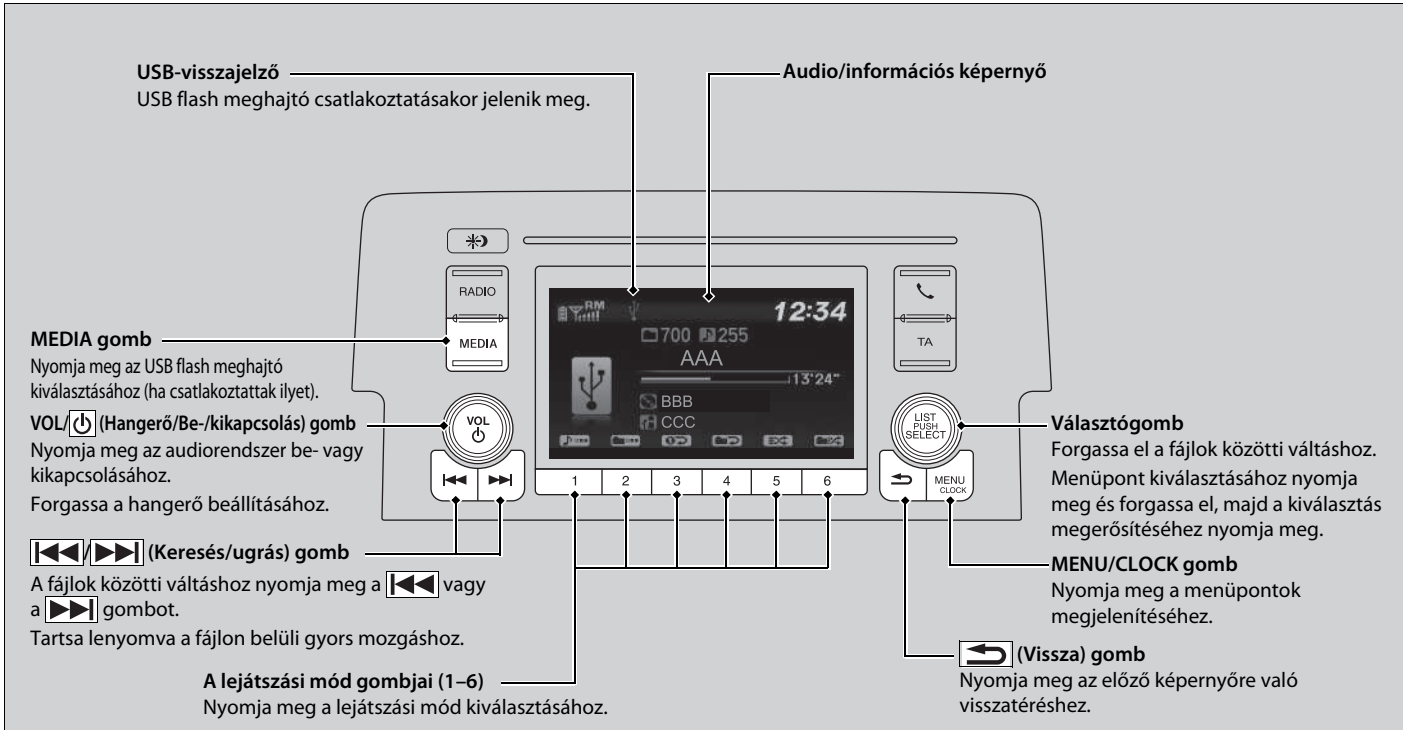
A lejátszási módot a **MENU/CLOCK** gomb megnyomásával is kiválaszthatja.
Forgassa el a gombot a **Lejátszási mód** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
Forgassa el a gombot egy mód kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
A kikapcsolásához forgassa el a gombot a **Normál lejátszás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 309 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer USB flash meghajtón tárolt MP3-, WMA- és AAC*1-formátumú audiofájlok beolvasására és lejátszására alkalmas.
Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-porthoz, majd nyomja meg a **MEDIA** gombot.

USB-csatlakozó(k) 285. o.

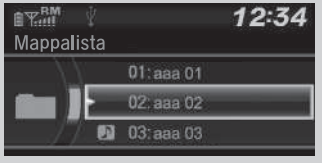


*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

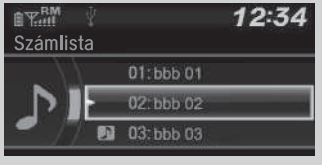
Fájl kiválasztása mappából a választógombbal



Mappa kiválasztása



Fájl kiválasztása



1. A mappalista megjelenítéséhez nyomja meg a gombot.
2. Mappa kiválasztásához forgassa el a gombot.
3. A mappában található fájlok listájának megjelenítéséhez nyomja meg az gombot.
4. Forgassa el a gombot egy fájl kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Ajánlott USB flash meghajtótípust használjon.

Általános információk az audiorendszerről 382. o.

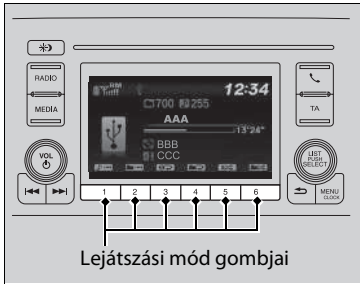
A digitális jogvédelemmel (Digital Rights Management – DRM) ellátott WMA-fájlokat nem lehet lejátszani. Az audiorendszeren a **Lejátszhatatlan fájl** üzenet jelenik meg, és a lejátszó a következő fájlra ugrik.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

iPod/USB flash meghajtó 380. o.

Lejátszási mód kiválasztása

Fájl lejátszása közben is válthat az ismétlődő, a véletlenszerű és a belehallgatásos lejátszási mód között.



Lejátszási mód gombjai

Az elérhető módok ikonjai a lejátszási módok kiválasztására szolgáló gombok felett jelennek meg.
Nyomja meg a kiválasztani kívánt módnak megfelelő gombot.

Lejátszási mód kikapcsolása

Nyomja meg a kiválasztott gombot.

Lejátszási mód kiválasztása

Lejátszási mód menüpontjai

Ismétel

Egy mappa ismétlése: Az adott mappában található összes fájlt ismétli.

Egy szám ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott fájlt.

Véletlenszerű

Mappa véletl.: Az adott mappában található összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.

Összes véletl.: Az összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.

Keresés

Mappák keresése: 10 másodperces részeket játszik le az összes főmappa első fájljából.

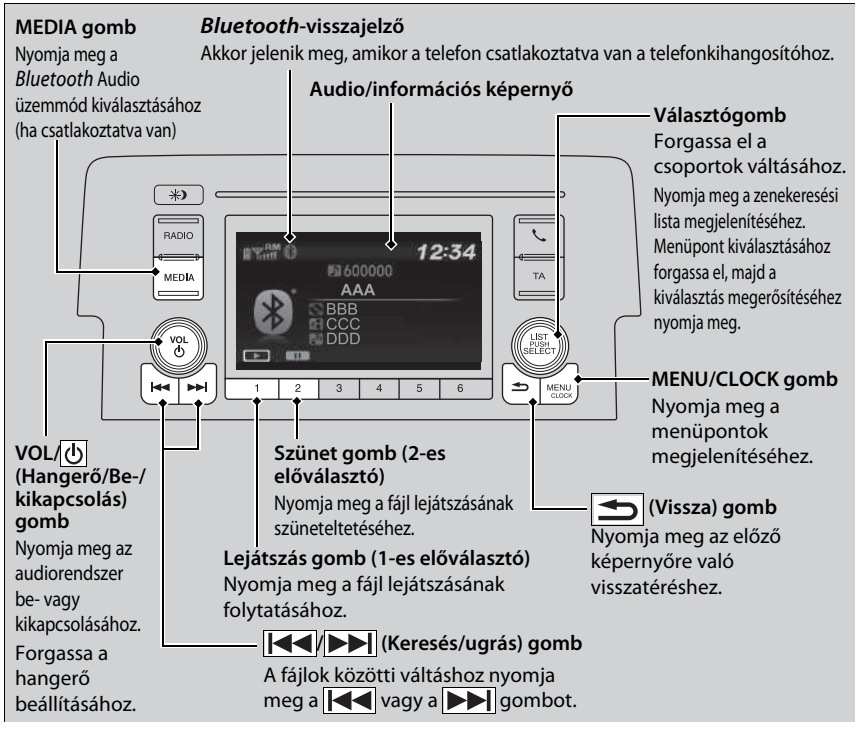
Számok keresése: 10 másodperces részeket játszik le az aktuális mappában lévő összes fájlból.

A lejátszási módot a **MENU/CLOCK** gomb megnyomásával is kiválaszthatja.
Forgassa el a gombot a **Lejátszási mód** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
Forgassa el a gombot egy mód kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
A kikapcsolásához forgassa el a gombot a **Normál lejátszás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

Bluetooth® Audio lejátszása

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról. A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

Telefon beállítása 436. o.



Bluetooth® Audio lejátszása

Nem minden, *Bluetooth* funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Egyes országokban bizonyos adateszköz-funkciók használata vezetés közben tilos.

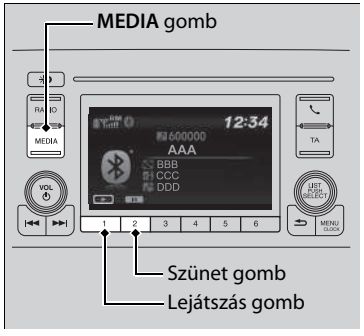
Egyszerre csak egy telefon használható a HFT rendszerrel. Ha kettőnél több párosított készülék található a gépjárműben, a rendszer az elsőnek társított telefont csatlakoztatja automatikusan.

Ha egynél több telefon van párosítva a HFT-rendszerhez, a rendszer kis késéssel kezdi majd meg a lejátszást.

Egyes esetekben előfordulhat, hogy az előadó neve, az album vagy a zeneszám címe nem helyesen jelenik meg.

Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el bizonyos eszközökön.

Bluetooth® Audio fájlok lejátszása



1. Győződjön meg arról, hogy telefonját párosította, és csatlakoztatta a telefonkihangosítóra.
2. Nyomja meg többször a **MEDIA** gombot a *Bluetooth*® Audio üzemmód kiválasztásához.

Ha a rendszer nem ismeri fel a telefont, lehet, hogy már korábban csatlakoztattak egy másik, telefonkihangosítóval kompatibilis telefont, amely nem kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.

■ Fájl lejátszásának szüneteltetése vagy a lejátszás folytatása

A **Lejátszás** vagy a **Szünet** gomb megnyomásával válasszon üzemmódot.

Bluetooth® Audio fájlok lejátszása

Audiofájlok lejátszásához esetlegesen a telefonját kell használnia. Ebben az esetben kövesse a telefongyártó utasításait.

A szünet funkció egyes telefonokon esetleg nem elérhető.

Ha audioeszköz van csatlakoztatva az USB-porthoz, a **MEDIA** gomb többszöri megnyomására lehet szükség a *Bluetooth*® Audio rendszer kiválasztásához.

Másik üzemmódra váltással szüneteltethető a telefonról történő zenelejátszás.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 314 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Zeneszám kiválasztása a Zenekeresés listáról a választógombbal



1. A zenekeresési lista megjelenítéséhez nyomja meg a gombot.
2. Forgassa el a gombot egy kategória kiválasztásához.
3. A kategóriában található elemek listájának megjelenítéséhez nyomja meg az gombot.
4. Forgassa el a gombot egy elem kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Nyomja meg a gombot, majd forgassa addig a gombot, amíg meg nem jelenik a hallgatni kívánt elem.

Zeneszám kiválasztása a Zenekeresés listáról a választógombbal

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes kategóriák nem jelennek meg, vagy egyik kategória sem jelenik meg.

Funkciók

Az audiorendszer használatának alapműveletei

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Az audiorendszer használatához a gyújtáskapcsolónak TARTOZÉK I vagy BE II*1 állásban kell lennie.



(Kezdő) gomb:Nyomja meg ha a kezdőképernyő megnyitásához.

➡ **Az audio/információs képernyő használata** 317. o.

(Térkép) gomb*Nyomja meg a térkép kijelzőjének megjelenítéséhez.

➡ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

(Audio) gomb: A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

(Telefon) gomb: Nyomja meg a telefonképernyő megjelenítéséhez.

(Vissza) gomb: Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

(Nappali/Éjszakai) gomb: Nyomja meg az audio/információs képernyő fényerejének módosításához.

Nyomja meg egyszer a gombot, és válassza ki a − vagy + lehetőséget a beállítás módosításához.

▶ A gomb megnyomásával a nappali, éjszakai, illetve kikapcsolt üzemmódok között válthat.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

DAB-rendszerrel felszerelt típusok

Miután a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0*1 helyzetbe kapcsolta, 30 percig még használni tudja az audiorendszert, mielőtt az automatikusan kikapcsolna. Ha tovább szeretné használni, azt javasoljuk, hogy fordítsa a gyújtáskapcsolót a TARTOZÉK I vagy a BE II*1 helyzetbe.

Működtetés kikapcsolt gyújtás mellett*

➡ **Működtetés kikapcsolt gyújtás mellett*** 284. o.

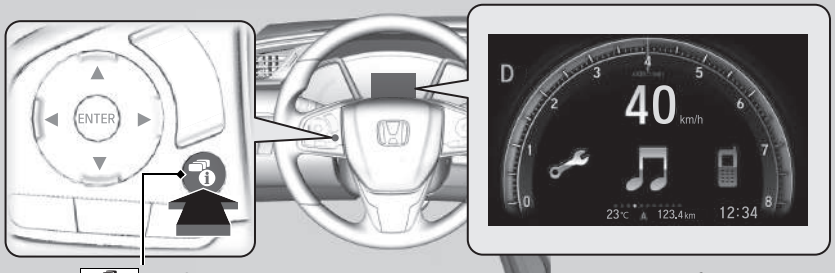
Audio/információs képernyő

Az audioállapotot és a háttérképet jeleníti meg. Erről a képernyőről több beállítási lehetőség érhető el.

A kijelzők közötti váltás

A gomb használata

A képernyőváltáshoz nyomja meg a gombot.

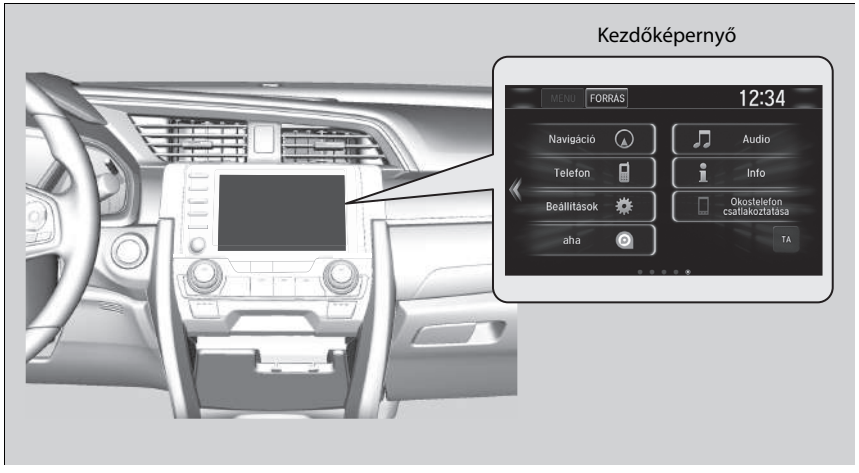


A gomb használata

A járművezetői információs felületen megjelenő tartalmak szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.

A műszerfal testreszabása 320. o.

■ Az audio/információs képernyő használata



A kezdőképernyőre lépéshez nyomja meg a gombot.
A kezdőképernyőn válassza ki a következő ikonokat.

■ Telefon

A HFT-információkat jeleníti meg.

➡ **Telefonkihangosító rendszer** 451. o.

Az audio/információs képernyő használata

Az érintőkijelző használata

- Egyes audiofunkciók egyszerű kézmozdulattal (érintéssel, elhúzással és görgetéssel) működtethetők.
- Menet közben egyes elemek kiszürkítve jelennek meg, hogy ne vonják el a vezetéstől a figyelmet.
- Ezeket akkor választhatja ki, amikor megáll a gépjárművel, vagy hangutasításokat * használ.
- Kesztyűben való használatkor az érintőkijelző érzékenysége korlátozott lehet vagy megszűnhet.

Az érintőkijelző érzékenységi beállítása módosítható.

➡ **Testre szabható funkciók** 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Info

A **Fed. számítógép**, **Hang info** *, **Óra/háttérkép** és **Rendszer-/eszközadatok** elemeket jeleníti meg. Az összes elérhető opció megjelenítéséhez nyomja meg a **MENÜ** gombot az **Info menü** képernyőn: **Fed. számítógép**, **Hang info** *, **Óra/háttérkép** és **Rendszer-/eszközadatok**.

Fed. számítógép:

- **Aktuális út** fül: Megjeleníti az aktuális fedélzeti információkat.
- **„A" út előzményei** fül: Megjeleníti az előző három út adatait. A készülék az információkat az „A" út idejének minden alaphelyzetbe állításakor tárolja.
  Az előzmények manuális törléséhez válassza ki az **Előzmények törlése** lehetőséget az **„A" út előzményei** fülön. A képernyőn megjelenő megerősítő üzenetnél válassza ki az **Igen** lehetőséget.

Hang info *: A hangutasítások teljes listájának megjelenítése.

Óra/háttérkép: Az órát és a hátteret jeleníti meg.

Rendszer-/eszközadatok:

- **Rendszerinfo**: Az audiorendszer szoftververzióját jeleníti meg.
- **USB-info**: Az USB-eszköz memóriahasználatát jeleníti meg.

■ Audio

Megjeleníti az aktuális audioinformációkat.

■ Beállítások

Megnyitja a testreszabási menü képernyőjét.

➲ **Testre szabható funkciók** 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Navigáció*

A navigációs kijelzőt jeleníti meg.

➡ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Okostelefon csatlakoztatása

Az okostelefont csatlakoztatva*1 lehetővé teszi, hogy az okostelefon egyes alkalmazásait az audiorendszeren is használhassa.

➡ **Apple CarPlay** 373. o.

➡ **Android Auto** 376. o.

■ aha*

Megjeleníti az Aha™ képernyőt.

➡ **Lejátszás Aha™* alkalmazással** 357. o.

■ Alk. közp.*

A Honda alkalmazásközpontot jeleníti meg.

➡ **Fedélzeti alkalmazások*** 365. o.

■ TA*

Be- és kikapcsolja a közlekedési információkat.

■ Alk. lista ( )

Alkalmazásokat vagy widgeteket adhat hozzá kezdőképernyőhöz, vagy eltávolíthatja azokat a kezdőképernyőről.

➡ **Kezdőképernyő** 326. o.

■ (Műszerfal)

A járművezetői információs felület három testre szabható beállítását jeleníti meg.

*1: Csak bizonyos telefonokon érhető el. A funkciókkal kapcsolatos információkra vonatkozóan érdeklődjön egy kereskedőnél a kompatibilis telefonokról.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

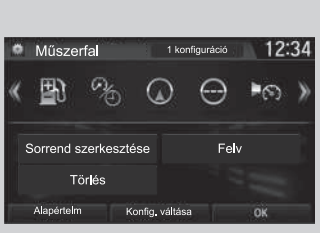
A kezdőképernyő ikonelrendezésének módosítása



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

A műszerfal testreszabása

A járművezetői információs felületen megjelenő műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.



1. [⌂] gomb
2. **Beállítások**
3. **Rendszer**
4. **Műszerfal konfigurációja**

A műszerfal testreszabása

Összesen három testre szabott konfiguráció tárolására van lehetőség. Egy konfiguráció kiválasztásához vagy testre szabásához nyomja meg a **Konfig. váltása** gombot.

Ha a testre szabás közben megnyomja a **Konfig. váltása** gombot, a rendszer menti a módosított beállításokat.

Ha a testreszabás közben megnyomja a [↩] gombot, a rendszer nem menti a módosított beállításokat, és visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

■ A sorrend szerkesztése

A járművezetői információs felületen megjelenő ikonok sorrendjének módosításához először válassza ki a következő lehetőséget:



1. **Sorrend szerkesztése**

2. Válassza ki az áthelyezni kívánt ikont.
   ▶ A kiválasztott ikon mindkét oldalán nyílikon jelenik meg.

3. A balra vagy a jobbra mutató nyilat többször megnyomva helyezze át az ikont a kívánt helyre.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

A sorrend szerkesztése

Az ikonok elrendezésének módosításához másik módszert is használhat. Először válassza ki az alábbi lehetőséget:

1. **Sorrend szerkesztése**
2. Válassza ki és tartsa lenyomva az áthelyezni kívánt ikont.
3. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

▶A képernyő visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

FOLYTATÓDIK

■ Elemek hozzáadása

A járművezetői információs felületre ikonok vehetők fel. Az ikonok felvételéhez először válassza ki az alábbi lehetőséget:



1. **Felv**

2. Válassza ki a hozzáadni kívánt ikont.
   ► A kiválasztott ikon jobb felső sarkában megjelenik egy pluszjel.

3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ► A képernyő visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

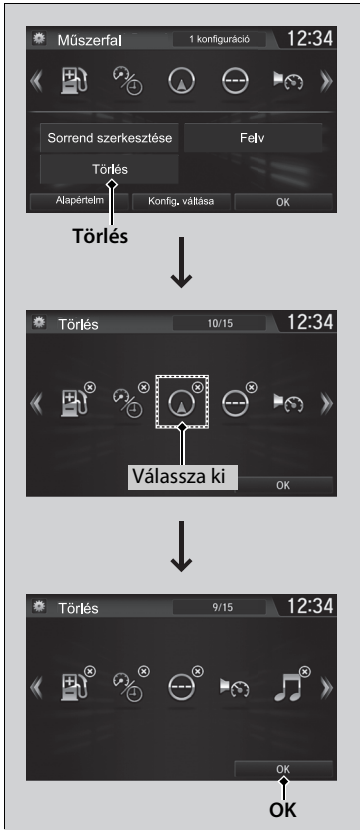
Elemek hozzáadása

A szürkén megjelenő ikonok nem választhatók ki.

Ha egy ikon jobb felső sarkában pluszjel látható, az azt jelenti, hogy ezt az ikont korábban már hozzáadta.

■ Elemek törlése

A járművezetői információs felület elemeinek törléséhez először válassza a következő lehetőséget:



1. Törlés

2. Válassza ki a törölni kívánt ikont.
▶ Ha egy ikon jobb felső sarkában egy X jel látható, az azt jelenti, hogy az adott ikon törölhető.

3. Válassza az **OK** lehetőséget.
▶ A képernyő visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

Elemek törlése

A következő lehetőség kiválasztásával törölhet is elemeket:

1. **Törlés** vagy **Sorrend szerkesztése**
2. Válassza ki és tartsa lenyomva a törölni kívánt ikont.
3. Húzza át az ikont a kuka ikonra.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

▶A képernyő visszatér a **Műszerfal** képernyőre.

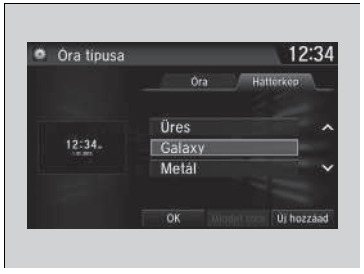
FOLYTATÓDIK

Háttérkép beállítása

Az audio/információs képernyőn módosíthatja, tárolhatja és törölheti a háttérképeket.

Háttérkép importálása

Legfeljebb öt képet importálhat (egyenként) háttérképnek egy USB-meghajtóról.





1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
   USB-csatlakozó(k) 285. o.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Óra** lehetőséget.
4. Válassza az **Óra/háttérkép típusa** lehetőséget, majd nyissa meg a **Háttérkép** lapot.
5. Válassza az **Új hozzáadása** lehetőséget.
   ▶ A kép neve megjelenik a listán.
6. Válassza ki a kívánt képet.
   ▶ Az előnézet a képernyő bal oldalán jelenik meg.
7. Az adatok mentéséhez válassza az **Import indítása** lehetőséget.
   ▶ A kijelző visszavált a háttérképlistára.

Háttérkép beállítása

Az **Óra/háttérkép típusa** pontban beállított háttérképet nem lehet megjeleníti a járművezetői információs felületen.

- Háttérképfájlok importálásakor a képnek az USB-meghajtó gyökérkönyvtárában kell lennie. Mappákban lévő képeket nem lehet importálni.
- A fájlnévnek 64 karakternél rövidebbnek kell lennie.
- Az importálható kép fájlformátuma BMP (bmp) vagy JPEG (jpg).
- A fájlok egyenként legfeljebb 5 MB méretűek lehetnek.
- A képméret legfeljebb 4 096 x 4 096 képpont lehet. Ha a képméret 800 x 480 képpontnál kisebb, akkor a kép a képernyő közepén jelenik meg, a körülötte lévő rész pedig feketén látszik.
- Ha az USB flash meghajtó nem tartalmaz képeket, a képernyőn a **Nem észlelhetők fájlok.** üzenet jelenik meg.

A kezelőfelület megjelenésének módosítása után az alábbi eljárással módosíthatja a háttérképet.

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy üres helyet a kezdőképernyőn.
   A képernyőn megjelenik a felugró menü.
3. Válassza a **Háttérkép módosítása** lehetőséget.
4. Válassza a **Galéria**, **Élő háttérképek** vagy **Háttérképek** lehetőséget.

■ Háttérkép kiválasztása

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza az **Óra** lehetőséget.
3. Válassza az **Óra/háttérkép típusa** lehetőséget, majd nyissa meg a **Háttérkép** lapot.
   ▶ A képernyőn megjelenik a háttérképlista.
4. Válassza ki a kívánt háttérképet.
   ▶ Az előnézet a képernyő bal oldalán jelenik meg.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
5. Válassza a **Beállítás** lehetőséget.
   ▶ A kijelző visszavált a háttérképlistára.

■ A beállított háttérkép megtekintése

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza az **Info** lehetőséget.
3. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
4. Válassza az **Óra/háttérkép** lehetőséget.

■ Háttérkép törlése

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza az **Óra** lehetőséget.
3. Válassza az **Óra/háttérkép típusa** lehetőséget, majd nyissa meg a **Háttérkép** lapot.
   ▶ A képernyőn megjelenik a háttérképlista.
4. Válassza ki a törölni kívánt háttérképet.
   ▶ Az előnézet a képernyő bal oldalán jelenik meg.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
6. Válassza az **Igen** lehetőséget a teljes törléshez.
   ▶ A kijelző visszavált a háttérképlistára.

Háttérkép beállítása

A felugró menüből válassza az **Előnézet** lehetőséget az előnézet teljes képernyős megtekintéséhez.



Az előző képernyőre való visszalépéshez válassza az **OK** lehetőséget, vagy nyomja meg a [↩] gombot.

Nagyobb méretű fájl esetén az előnézet megjelenítése hosszabb időt vehet igénybe.

Az összes hozzáadott háttérkép törléséhez válassza a **Mindet törli**, majd az **Igen** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Kezdőképernyő

Következő képernyőre lépés



A következő képernyőre a « vagy » lehetőséggel, vagy ujjával a képernyőt balra vagy jobbra húzva válthat.

Kezdőképernyő

A kezdőképernyőnek 5 oldala van (fix). Nem lehet több oldalt felvenni.

A gomb megnyomásával bármely oldalról közvetlenül a kezdőképernyő első oldalára léphet vissza.

■ Alkalmazások és widgetek használata



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza ki az **Alk. lista** ([⋯]) lehetőséget.
   ▶ Megjelenik az alkalmazások képernyője.
3. Válassza ki a használni kívánt alkalmazást vagy widgetet.

Előre telepített alkalmazások listája:

- (Böngésző): Az okostelefon és a Wi-Fi kapcsolat által használt webböngészőt jeleníti meg.
- (Számológép): Számológépet jelenít meg.
- (Galéria): Képek megjelenítése.
- (Letöltések): A webböngészőből és egyéb programokból letöltött adatokat jeleníti meg.
- (Keresés): Különféle lekérési képernyőket jelenít meg.
- (Alk. telepítő): Egyeztessen Honda-kereskedőjével a telepíthető alkalmazásokkal kapcsolatban.

Alkalmazások és widgetek használata

Ha szeretné hozzáadni a kezdőképernyőhöz egy alkalmazás vagy widget parancsikonját, válassza ki és tartsa lenyomva a kiválasztott alkalmazás vagy widget ikonját.

Elképzelhető, hogy az előre telepített alkalmazások nem indulnak el megfelelően. Ilyen esetben indítsa újra a rendszert.

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 429. o.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** lépést, előfordulhat, hogy az összes beállítás visszaáll a gyári alapbeállításra.

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 429. o.

Ha a **Gyári adatok visszaállítása** lépés végrehajtása után sem indulnak el megfelelően ezek az alkalmazások, lépjen kapcsolatba kereskedőjével.

Előfordulhat, hogy a böngésző használat közben leáll. Ilyen esetben a képernyő visszaáll a böngésző indítása előtti állapotra.

Ne telepítsen más alkalmazást, mint amit a Honda-kereskedő jóváhagyott. A nem engedélyezett alkalmazások a gépjármű adatrendszerének sérülésével és személyes adatai védelmével kapcsolatos kockázatokat jelenthetnek.

A felhasználó által telepített alkalmazások a következő eljárással törölhetők.

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Egyéb** lapot.
5. Válassza a **Részletes adatok** lehetőséget.
6. Válassza az **Alk** lehetőséget.
7. Válassza ki a törölni kívánt alkalmazást.
8. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Az előre telepített alkalmazások nem törölhetők.

FOLYTATÓDIK

■ Alkalmazás vagy widget ikonjának hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Az alkalmazások és widgetek ikonjai hozzáadhatók a kezdőképernyőhöz.



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy üres helyet a kezdőképernyőn.
   ► A képernyőn megjelenik a felugró menü.
3. Válassza az **Alk. hozz.** vagy a **Widget hozz.** lehetőséget.
   ► Megjelenik az alkalmazások képernyője.



4. Válassza ki és tartsa lenyomva a hozzáadni kívánt alkalmazás vagy widget ikonját.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
5. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
6. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

FOLYTATÓDIK

■ Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

A kezdőképernyőn lévő ikonok helye módosítható.



1. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
2. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

A **Telefon**, **Info**, **Audio**, **Beállítások**, **Navigáció***, **Okostelefon csatlakoztatása**, **aha***, **Alk. közp.***, **TA***, **Alk. lista** ( ) és (műszerfal) ikonokat is hasonló módon helyezheti át.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A kezdőképernyőn lévő ikonok törölhetők.



1. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
2. Húzza át az eltávolítani kívánt ikont a lomtár ikonra.
   ▶ A rendszer eltávolítja az ikont a kezdőképernyőről.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A **Telefon**, **Info**, **Audio**, **Beállítások**, **Navigáció** *, **Okostelefon csatlakoztatása**, **aha** *, **Alk. közp.** *, **TA** *, **Alk. lista** (⋯) és (műszerfal) ikonok nem törölhetők.

Azzal, hogy töröl egy alkalmazást vagy widgetet a kezdőképernyőről, nem törli magát az alkalmazást vagy widgetet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A kezdőképernyő háttérképének módosítása

A kezdőképernyőn látható háttérkép módosítható.



1. Válasszon ki és tartson lenyomva egy üres helyet a kezdőképernyőn.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
2. Válassza a **Háttérkép módosítása** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.



3. Válassza ki a háttérképek kiválasztásához használt alkalmazást.
4. Válassza ki a kívánt háttérképet.
5. Válassza a **Háttérkép beállítása** lehetőséget.
   ▶ Miután a háttérkép módosult, a képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

Állapotmező



1. Húzza lefelé az ujját a képernyő tetejéről.
   ▶ Megjelenik az állapotmező.
2. Válasszon ki egy elemet, és tekintse meg annak részleteit.
3. Nyomja meg a [↩] gombot, vagy húzza felfelé az ujját az alsó sávtól a terület bezárásához.

FOLYTATÓDIK

A képernyő kezelőfelületének módosítása

Módosítható a képernyő kezelőfelületének megjelenése.



1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Egyéb** lapot.
5. Válassza a **Felületmódosítás** lehetőséget.
6. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

A képernyő kezelőfelületének módosítása

A kezelőfelület megjelenésének módosítása után az alábbi eljárással módosíthatja a háttérképet.

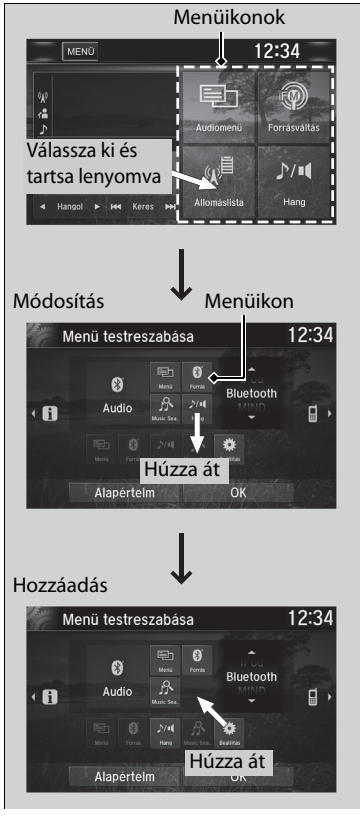
1. Nyomja meg a gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy üres helyet a kezdőképernyőn.
   A képernyőn megjelenik a felugró menü.
3. Válassza a **Háttérkép módosítása** lehetőséget.
4. Válassza a **Galéria**, **Élő háttérképek** vagy **Háttérképek** lehetőséget.

Ha módosítja a kezelőfelületet, bizonyos beállításelemek módosulnak.

Testre szabható funkciók 396. o.

Menü testreszabása

Az **Audio**, **Telefon** és **Info** képernyő jobb oldalán megjelenő menüikonokat módosíthatja.



1. Válassza ki és tartsa lenyomva a menüikont.
2. Válassza az ◀ vagy az ▶ ikont, majd válassza az **Audió**, **Telefon** vagy **Info** lehetőséget a **Menü testreszabása** képernyőn.
3. Válassza ki és tartsa lenyomva a módosítani kívánt menüikont, majd húzza át az alsó részre.
4. Válassza ki és tartsa lenyomva a hozzáadni kívánt menüikont, majd húzza át a felső részre.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Menü testreszabása

A menüikonok módosításához az alábbi módszert is használhatja:
Válassza a **Beállítások**→**Rendszer**→**Kezdő lap**→**Menüikon helyzete lehetőséget**

Alkalmazások bezárása

A rendszeren, a háttérben futó egyes alkalmazásokat bezárhatja.



1. Tartsa lenyomva a gombot.
2. Válassza az **Aktív** lapot.
   ▶ Ha az **Aktív/előzmény** lapot választja, egyszerre zárhatja be a pillanatnyilag futó alkalmazásokat és törölheti az alkalmazások tevékenységelőzményeit.
3. Válassza ki a bezárni kívánt alkalmazást.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
   ▶ A kijelző visszavált az alkalmazáslistára.

Alkalmazások bezárása

Ha a háttérben több alkalmazás is fut, és valamilyen probléma lép fel az audiorendszerben, elképzelhető, hogy egyes alkalmazások nem fognak megfelelően működni. Ilyen esetben zárjon be minden alkalmazást, majd nyissa meg újra a használni kívánt alkalmazást/alkalmazásokat.

A rendszeren futó összes alkalmazás bezárásához válassza a **Mindet törli**, majd az **Igen** lehetőséget.

Az Aha™* és a Garmin* alkalmazás nem zárható be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 337 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A hang beállítása



1. Nyomja meg a [♫] gombot.
2. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
3. Válassza a **Hang** lehetőséget.



Válasszon ki egy fület a következő lehetőségek közül:

- **BAS-MID-TRE:** Mély, közép, magas
- **FAD-BAL*/FAD-BAL-SUBW*:** Hangsz., Egyensúly, Mélynyomó*
- **SVC*/SVC·Neural*:** Sebességfüggő hangerő, DTS Neural Surround™*

A hang beállítása

Az SVC négy üzemmódja: **Ki**, **Alacs.**, **Köz.** és **Magas**.
Az SVC funkció a gépjármű sebessége alapján állítja be a hangerőszintet. Ha gyorsabban hajt, nő a hangerő. Ha lassabban hajt, csökken a hangerő.

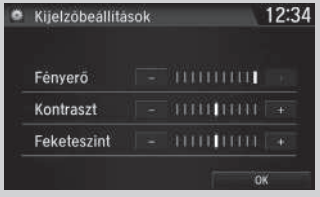
A DTS Neural Surround™ beállítást* az audio/információs képernyő **Neural** elemének kiválasztásával is be- és kikapcsolhatja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kijelző beállítása

Módosíthatja az audio/információs képernyő fényerejét és színtémáját.

A képernyő fényerejének módosítása



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Kijelző** lapot.
5. Válassza a **Kijelzőbeállítások** lehetőséget.
6. Válassza ki a kívánt beállítást.
7. Válassza az **OK** lehetőséget.

A képernyő színtémájának módosítása



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Kijelző** lapot.
5. Válassza a **Háttérszín** lehetőséget.
6. Válassza ki a kívánt beállítást.
7. Válassza az **OK** lehetőséget.

A képernyő fényerejének módosítása

A **Kontraszt** és a **Feketeszint** beállítások is hasonlóképpen módosíthatók.

A képernyő színtémájának módosítása

A **Háttérszín** nem módosítható, ha megváltoztatja a képernyő kezelőfelületének megjelenését.

Audioforrás kiválasztása



Érintse meg a jelenlegi forrás ikonját, majd a források ikonjainak listájából válassza ki a kívánt audioforrás ikonját.

Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van.
A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépjárművel.

Navigációs rendszerrel és DAB funkcióval szerelt típusok

Hangvezérelt működtetés*1

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.
A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) és (hívásmegszakítás/vissza) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpa közelében található mikrofon segítségével vezérelhető.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható.
  A rendszer csak bizonyos parancsokat ismer fel.
  Rendelkezésre álló hangutasítások 341. o.
- Csukja be az ablakokat és a napfénytetőt*.
- Úgy állítsa be a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

*1: A hangvezérlő rendszer az angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven elhangzó utasításokat érti meg.

Hangvezérelt működtetés*1

A gombot megnyomva egy segítő kérdést kap, hogy mit szeretne tenni. Nyomja meg röviden újra a gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

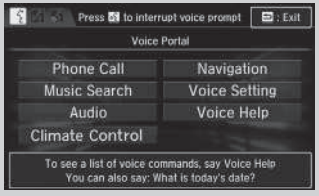
Hangfelismerés

A hangvezérlő rendszer csak a vezetőülésből használható, mivel a mikrofonegység kiszűri az elülső utasülés felől érkező zajokat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 341 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Voice Portal képernyő*



A (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.
Az utasítások teljes listájának megjelenítéséhez mondja ki a „*Voice Help*" kifejezést a sípszó után, vagy válassza a **Voice Help** lehetőséget.

Az utasítások listája az **Info menü** képernyő **Hang info** részén található. Válassza ki az **Info** lehetőséget, majd válassza a **MENÜ** lehetőséget.

A rendszer csak a következő oldalakon felsorolt utasításokat ismeri fel, bizonyos képernyőkön. A szabad formátumú hangutasításokat a rendszer nem ismeri fel.

■ Phone Call (Telefonhívás)

Ez csak akkor használható, ha telefon van csatlakoztatva. Amikor a rendszer felismeri a *Phone Call* parancsot, a rendszer a hangfelismerés képernyőt a telefonos utasításokra váltja.

- *Dial by Number*
- *Call History*
- *Redial*
- *Call <partner száma>*
- *Call <telefonszám>*

A telefonhívás hangutasításai Apple CarPlay használata esetén nem elérhetők.

■ Music Search

Csak akkor használható, amikor iPod vagy USB-eszköz csatlakozik a rendszerhez.

■ Climate Control

Amikor a rendszer felismeri a *Climate Control* parancsot, a rendszer a légkondicionáló rendszert vezérlő hangutasítások dedikált képernyőjére vált.

➡ **Klímaszabályozó utasítások** 343. o.

■ Audio (Hang)

Amikor a rendszer felismeri az *Audio* parancsot, a képernyő az audiorendszert vezérlő hangutasítások képernyőjére vált.

- *Audio On*[*1]
- *Audio Off*[*1]
- *Radio FM*
- *Radio MW*
- *Radio LW*
- *iPod*
- *USB*
- *Other Sources*

■ Navigation

A kijelzés a navigációs kijelzőre vált.

➡ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Voice Setting

A kijelzés átvált a **Rendszerbeállítások** képernyő **Hangfelismerés** lapjára.

*1: Ezek az utasítások az adott funkciót kapcsolják be vagy ki, így az utasítás eredménye nem feltétlenül fog egyezni a szándékával.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ **Voice Help**

A képernyőn megjelenik az elérhető utasítások listája.

- *Useful Commands*
- *Phone Commands*
- *Audio Commands*
- *On Screen Commands*
- *Music Search Commands*
- *General Commands*
- *Climate Control Commands*

Hasznos utasítások

A rendszer ezeket az utasításokat a hangportál főképernyőjén fogadja.

- *Call <telefonszám>*
- *Call <partner neve>*
- *What time is it?*
- *What is today's date?*

Telefonos utasítások

A rendszer ezeket az utasításokat a telefon hangfelismerési képernyőjén fogadja.

- *Call by number*
- *Call by name*
- *Call <telefonszám>*
- *Call <partner neve>*

Hangutasítások

A rendszer ezeket az utasításokat a hangrendszer hangfelismerési képernyőjén fogadja.

■ **FM-rádióutasítások**

- *Radio tune to <87.5-108.0> FM*
- *Radio FM preset <1-12>*

■ **LW-rádióutasítások**

- *Radio tune to <153-279> LW*
- *Radio LW preset <1-6>*

■ **MW-rádióutasítások**

- *Radio tune to <531-1602> MW*
- *Radio MW preset <1-6>*

■ **iPod-utasítások**

- *iPod play*
- *iPod play track <1-30>*
- *Music Search*
- *What album is this?*
- *What am I listening to?*

■ **USB-utasítások**

- *USB play*
- *USB play track <1-30>*
- *Music Search*
- *What album is this?*
- *What am I listening to?*

■ **DAB-utasítások**

- *DAB preset <1-12>*

■ ***Bluetooth*® audioutasítások**

- *Bluetooth® audio play*

MEGJEGYZÉS:

A *Bluetooth*® Audio utasítások egyes telefonokon vagy *Bluetooth*® audioeszközökön esetlegesen nem működnek.

■ **HDMI™ utasítások**

- *HDMI Play*

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 343 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Képernyőn megjelenő utasítások

Az **On Screen Commands (Kijelzőn megjelenő utasítások)** lehetőség kiválasztásakor megjelenik a magyarázó képernyő.

Zenekeresési utasítások

A rendszer ezeket az utasításokat a **Music search (Zenekeresés)** képernyőn fogadja el.

Song By Voice használata

A Song By Voice™ funkciót használva hangutasítással választhat zenét iPodjáról vagy USB-eszközéről. Az üzemmód aktiválásához nyomja meg a beszéd kapcsolót, majd mondja ki a következő kifejezést: „*Music Search*".

Song By Voice utasítások

- *What am I listening to?*
- *Who am I listening to?*
- *Who is this?*
- *What's playing?*
- *Who's playing?*
- *What album is this?*

Lejátszási utasítások

- *Play artist <név>*
- *Play track/song <név>*
- *Play album <név>*
- *Play genre/category <név>*
- *Play playlist <név>*
- *Play composer <név>*

Listázási utasítások

- *List artist <név>*
- *List album <név>*
- *List genre/category <név>*
- *List playlist <név>*
- *List composer <név>*

Általános utasítások

- *What time is it?*
- *What is today's date?*

Klímaszabályozó utasítások

- *Climate control on*[*1]
- *Climate control off*[*1]
- *Fan speed <1-7>*
- *Temperature max heat*
- *Temperature max cool*
- *Temperature <15-29> degrees*
- *Defrost On*[*1]
- *Defrost Off*[*1]
- *Air Conditioner On*[*1]
- *Air Conditioner Off*[*1]
- *More*
- *Climate Control Automatic*
- *Vent*
- *Dash and floor*
- *Fan speed Up*
- *Fan speed Down*
- *Floor vents*
- *Floor and Defrost*
- *Temperature up*
- *Temperature down*

*1: Ezek az utasítások az adott funkciót kapcsolják be vagy ki, így az utasítás eredménye nem feltétlenül fog egyezni a szándékával.

AM/FM rádió hallgatása



Járművezetői információs felület

MENÜ
Válassza ki a menüpontok megjelenítéséhez.

Audio/információs képernyő

Keresés ikonok
A ▶▶| vagy |◀◀ lehetőség kiválasztásával a választott sávban felfelé vagy lefelé keresheti az erős jelet sugárzó állomásokat.



(Audio) gomb
A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

Megnyitás/bezárás ikon*1
A részletes adatok megjelenítése/elrejtése.

(Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

Előbeállítási ikonok
Nyomja meg a programozott rádiófrekvenciákra való hangoláshoz. Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához. A 7. programozott állomástól kezdődő állomások megjelenítéséhez válassza a >> gombot.

VOL/⏻AUDIO (Hangerő/be- és kikapcsolás/audio) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. Forgassa a hangerő beállításához.

Keres ikon
Válassza az erős jelet sugárzó állomások kereséséhez.

Hangolási ikonok
Válassza a ◀ vagy ▶ lehetőséget a rádiófrekvencia hangolásához.

*1:Előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

■ Előre beállított állomások memóriája

Állomás tárolása:
1. Hangoljon a kiválasztott állomásra.
2. Válassza ki és tartsa lenyomva azt az előbeállítási számot, amelyre tárolni szeretné az állomást.

Előre beállított állomás a következő eljárással is tárolható.
1. Hangoljon a kiválasztott állomásra.
2. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
3. Válassza az **Előbeáll.** lapot.
4. Válassza ki és tartsa lenyomva azt az előbeállítási számot, amelyre tárolni szeretné az állomást.

■ Állomáslista

A kiválasztott hullámsáv legerősebb jelet sugárzó állomásait listázza ki.
1. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza az **Állomáslista** lapot.
3. Válassza ki az állomást.

■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.
1. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza az **Állomáslista** lapot.
3. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

AM/FM rádió hallgatása

A kijelzőn megjelenő **ST** jelzés sztereó FM-sugárzásra utal.
Sztereó hangzás középhullámon nem érhető el.

Audió üzemmód átváltása
Nyomja meg a ▲ vagy ▼ Gombot a kormánykeréken, vagy válassza a **FORRÁS** lehetőséget a képernyőn.
Audio-távvezérlők 288. o.

LaneWatch rendszer nélküli típusok

12 AM és 12 FM állomást tárolhat az előbeállított memóriában. Az AM két típusú frekvencián sugároz: LW és MW, mindkettőhöz hat-hat állomás tárolható el.

LaneWatch rendszerrel rendelkező típusok

6 AM és 12 FM állomást tárolhat az előbeállított memóriában.

FOLYTATÓDIK

Keresés

A készülék 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából. A keresés kikapcsolásához válassza a **Mégse** lehetőséget, vagy nyomja meg a [↩] gombot.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Szöveges adatokat nyújt a kiválasztott, RDS-t támogató FM-állomáshoz kapcsolódóan.

RDS-állomás keresése az állomáslistán

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza az **Állomáslista** lapot.
3. Válassza ki az állomást.

Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza az **Állomáslista** lapot.
3. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

Rádiós szöveg

A kiválasztott, RDS-t támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.

1. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
2. Válassza a **Rádiósz. megtekintése** lehetőséget.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Az RDS funkcióval együttműködő FM állomás kiválasztásakor az RDS funkció automatikusan bekapcsol, a frekvencia-kijelzés pedig az állomás nevére vált. Ha azonban az adott állomás jele elgyengül, a kijelző az állomás neve helyett a frekvenciát jeleníti meg.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 347 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

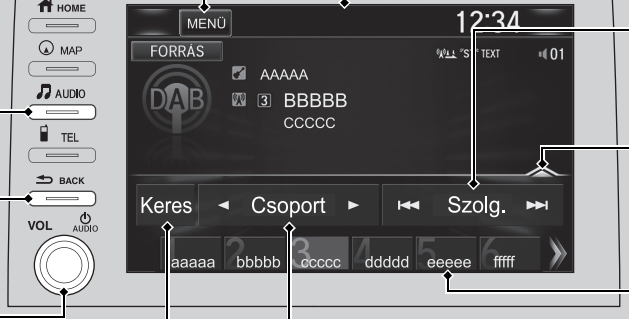
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása *



Járművezetői információs felület

MENÜ
Válassza ki a menüpontok megjelenítéséhez.

Audio/információs képernyő



Szolgáltatás ikonok
A |◀◀| vagy a |▶▶| elem kiválasztásával hangolja be a szolgáltatás-összetevőt.

(Audio) gomb
A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

Megnyitás/bezárás ikon*1
A részletes adatok megjelenítése/elrejtése.

(Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

Előbeállítási ikonok
Nyomja meg az előbeállított frekvenciákra való hangoláshoz. Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához. A 7. programozott állomástól kezdődő állomások megjelenítéséhez válassza a |>>| gombot.

VOL/⏻ AUDIO (Hangerő/be- és kikapcsolás/audio) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. Forgassa a hangerő beállításához.

Keres ikon
Válassza ki az egyes fogható csoportok vagy szolgáltatások kereséséhez.

Csoport ikonok
Válassza a |◀| vagy |▶| elemet a csoport behangolásához.
A |◀| vagy a |▶| elemet kiválasztva és lenyomva tartva kereshet felfelé vagy lefelé csoportokat a kiválasztott szolgáltatásban, amíg a rendszer fogható csoportot nem talál.

*1: Előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Előre beállított állomások memóriája

Szolgáltatás tárolása:
1. Hangoljon a kívánt szolgáltatásra.
2. Válassza ki és tartsa lenyomva azt az előbeállítási számot, amelyre tárolni szeretné a szolgáltatást.

Előre beállított szolgáltatás a következő eljárással is tárolható.
1. Hangoljon a kívánt szolgáltatásra.
2. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
3. Válassza az **Előbeáll.** lapot.
4. Válassza ki és tartsa lenyomva azt az előbeállítási számot, amelyre tárolni szeretné a szolgáltatást.

Csoportlista

A kiválasztott szolgáltatáson fogható csoportok kilistázása.
1. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza a **Csoportlista** lapot.
3. Válassza ki a csoportot.

Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető csoportok listája.
1. A lista megjelenítéséhez válassza a megnyitás/bezárás ikont.
2. Válassza a **Csoportlista** lapot.
3. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

Előre beállított állomások memóriája

Audió üzemmód átváltása
Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a kormánykeréken, vagy válassza a **SOURCE** lehetőséget a képernyőn.
Audio-távvezérlők 288. o.

12, DAB-ot támogató állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 349 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Keresés

A rendszer 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott szolgáltatáson fogható csoport vagy szolgáltatás műsorából.

1. Válassza a **Keresés** lehetőséget.
2. Válassza a **Csoport keresése** vagy a **Keresés összes szolg. között** lehetőséget.

A keresés kikapcsolásához válassza a **Mégse** lehetőséget, vagy nyomja meg a ⮌ gombot.

Rádiós szöveg

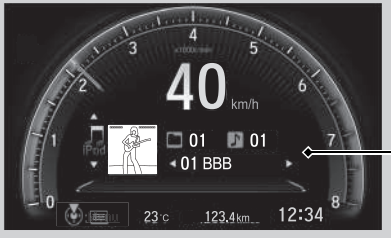
A kiválasztott, DAB-ot támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.

1. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
2. Válassza a **Rádiósz. megtekintése** lehetőséget.

Lejátszás iPod készülékről

Az USB-csatlakozóval csatlakoztassa iPod készülékét az USB-porthoz, majd válassza az iPod üzemmódot.

USB-csatlakozó(k) 285. o.



Járművezetői információs felület

MENÜ
Válassza ki a menüpontok megjelenítéséhez.

Audio/információs képernyő



Borító

(Audio) gomb
A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

Megnyitás/bezárás ikon*1
A részletes adatok megjelenítése/elrejtése.

(Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

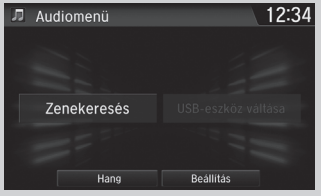
Dal ikonok
Dalváltáshoz válassza a |◀◀ vagy ▶▶| elemet.
Válassza ki és tartsa lenyomva az adott zeneszámon belüli gyors ugráshoz.

VOL/⏻AUDIO (Hangerő/be- és kikapcsolás/audio) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. Forgassa a hangerő beállításához.

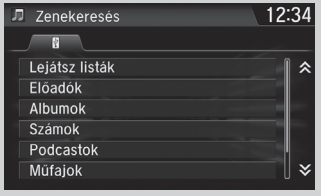
Lejátszás/szünet ikon

*1:Előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

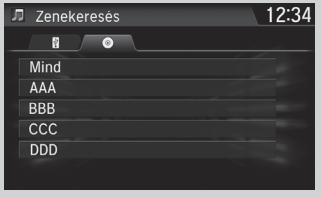
Dal kiválasztása a zenekeresési listáról



Kategória kiválasztása



Elem kiválasztása



1. Válassza ki a **MENÜ** elemet, majd a **Zenekeresés** lehetőséget.
2. Válasszon a menüpontok közül.

Lejátszás iPod készülékről

Az elérhető működési funkciók típustól és kiviteltől függően eltérhetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.
iPod/USB flash meghajtó 380. o.

Ha az audiorendszerhez csatlakoztatott iPhone/iPod készülékén lévő zenelejátszó alkalmazást használja, előfordulhat, hogy nem tudja ugyanazt az alkalmazást működtetni az audio/információs képernyőről. Szükség esetén csatlakoztassa újra az eszközt.

FOLYTATÓDIK

Lejátszási mód kiválasztása

Dalok lejátszása közben is beállíthatja a véletlenszerű lejátszást vagy az ismétlést.

Válasszon lejátszási módot.



Lejátszási mód kikapcsolása

Válassza ki a kikapcsolni kívánt üzemmódot.

Lejátszási mód kiválasztása

Lejátszási mód menüpontjai

Albumok kever*1: Egy kiválasztott lista összes elérhető albumának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Összes dalt kever/**Keverés**: Egy kiválasztott lista összes elérhető zeneszámának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel: Megismétli a dalt.

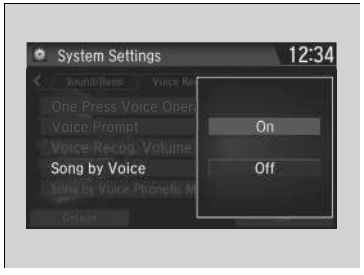
*1: Ez a funkció nem érhető el, ha az iPod-készüléke nem támogatott.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 353 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Song By Voice™ (SBV) *

Az SBV használatával hangutasítások segítségével keresheti meg és játszhatja le az USB flash meghajtón vagy iPodon tárolt zeneszámokat.

■ Az SBV használatának engedélyezése



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Song by Voice** lehetőséget.
6. Válassza az **On (Be)** vagy az **Off (Ki)** lehetőséget.

Song By Voice™ (SBV) *

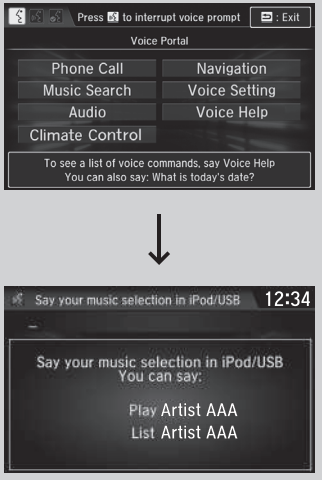
Beállítási lehetőségek:

- **On (Be)** (gyári alapbeállítás): A Song By Voice™ utasításokat fogadja a rendszer.
- **Off (Ki)**: A funkció kikapcsolása.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Zene keresése az SBV segítségével



1. Állítsa a **Song by Voice** beállítást **Be** értékre.
2. Nyomja meg a (Beszéd) gombot, és mondja ki a *„Music Search"* Kifejezést az SBV funkció USB flash meghajtóhoz és iPod készülékhez történő aktiválásához.
3. Ezután mondja ki a következő utasítást.
   ▶ 1. példa: Mondja ki, hogy *„(List) <Artist A>"* az illető előadó dalainak listázásához. A lejátszásához válassza ki a kívánt zeneszámot.
   ▶ 2. példa: Mondja ki, hogy *„Play <Artist A>"* az illető előadó dalainak lejátszásához.
4. Az SBV kikapcsolásához nyomja meg a (hívásmegszakítás/vissza) gombot a kormánykeréken. A kiválasztott szám lejátszása folytatódik.

Az adott mód megszakítása után meg kell nyomnia a gombot, és mondja ki ismét a *„Music Search"* kifejezést az üzemmód újbóli bekapcsolásához.

Zene keresése az SBV segítségével

Song By Voice™ utasítások listája

➡ **Song By Voice utasítások** 343. o.

MEGJEGYZÉS:
A Song By Voice™ utasítások az USB flash meghajtón vagy iPod készüléken tárolt fájlokhoz vagy zeneszámokhoz használhatók.

Hangutasításként felveheti bonyolult szavak fonetikus módosításait is, amelyeket az SBV könnyebben felismer, mint előadó, dal, album vagy zeneszerző.

➡ **Fonetikus módosítás** 355. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 355 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Fonetikus módosítás

Hangutasításként felveheti bonyolult vagy idegen szavak fonetikus módosításait is, amelyeket az SBV könnyebben felismer, mint előadó, dal, album vagy zeneszerző, amikor USB flash meghajtón vagy iPodon tárolt zeneszámot keres.



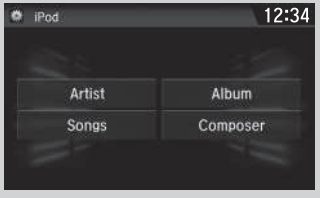
1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Song by Voice Phonetic Modification (Song by Voice fonetikus módosítás)** lehetőséget.
6. Válassza ki a **New Modification (Új módosítás)** lehetőséget.
7. Válassza az **USB** vagy az **iPod** lehetőséget.

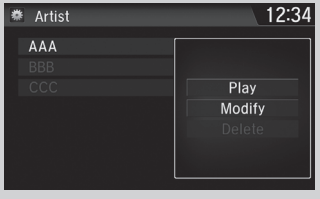
Fonetikus módosítás

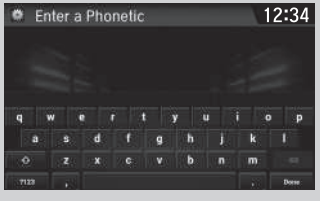
A **Song by Voice Phonetic Modification (Song By Voice fonetikus módosítás)** funkció nem érhető el, ha a **Song By Voice** beállítás **Off (Ki)** értékre van állítva.

Legfeljebb 2000 fonetikus módosítási elem tárolható.

FOLYTATÓDIK





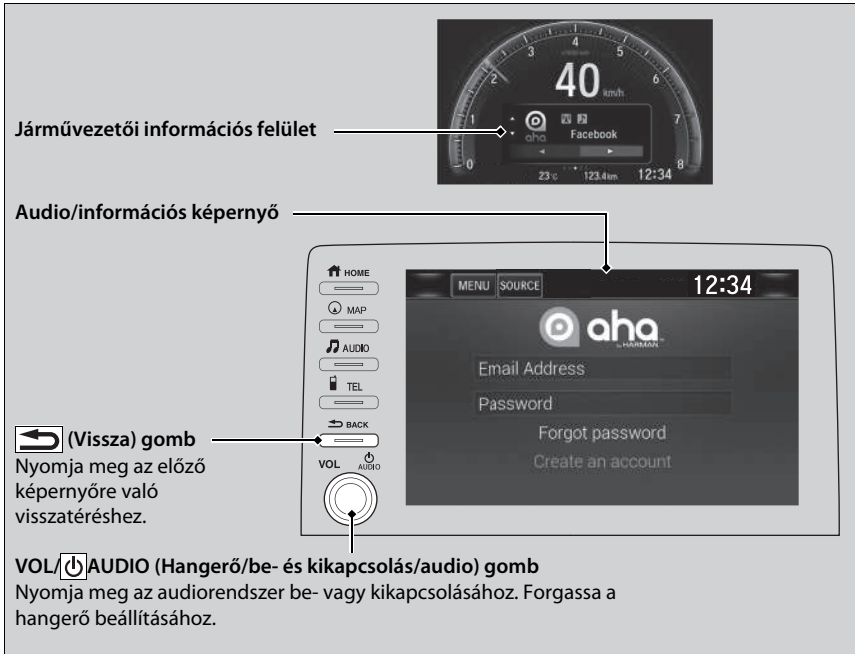


8. Válassza ki a módosítani kívánt elemet (pl. **Artist (Előadó)**).
   ▶ A képernyőn megjelenik a kiválasztott elem listája.
9. Válassza ki a módosítani kívánt elemet.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
   ▶ A jelenlegi fonetikus módosítás meghallgatásához válassza a **Play (Lejátszás)** lehetőséget.
   ▶ A jelenlegi fonetikus módosítás törléséhez válassza a **Delete (Törlés)** lehetőséget.
10. Válassza a **Modify (Módosítás)** lehetőséget.
11. Amikor a rendszer kéri, válassza ki a használni kívánt fonetikus kiejtést (pl. *„Artist A”*), amikor a rendszer felszólítja erre.
12. Válassza az **OK** lehetőséget.
    ▶ A *„No Name”* előadó neve fonetikusan módosult, az új név *„Artist A”*. SBV módban megnyomhatja a (Beszéd) gombot, és a következő hangutasítással: *„Play <Artist A>”* lejátszhatja a következő előadó dalait: *„No Name”*.

Lejátszás Aha™* alkalmazással

Az Aha™ akkor jeleníthető meg és használható az audio/információs képernyőn, amikor okostelefonját Wi-Fi-kapcsolaton keresztül csatlakoztatja az audiorendszerhez.

Wi-Fi-kapcsolat 370. o.



Lejátszás Aha™* alkalmazással

A Harman Aha™ nevű szolgáltatása egy felhő alapú szolgáltatás, amelynek segítségével kedvenc webes tartalmait élő rádióállomásokba rendezheti. Segítségével könnyedén hozzáférhet podcastokhoz, internetes rádiókhoz, helyalapú szolgáltatásokhoz és közösségi oldalak friss audiotartalmaihoz.

Az elérhető funkciók a szoftververziótól függően eltérőek lehetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.

A menüelemek a kiválasztott állomástól függően változhatnak.

Mielőtt elkezdené használni a szolgáltatást gépjárművében, létre kell hoznia egy Aha™ fiókot. További információért látogasson el a *www.aharadio.com* weboldalra.

Ha másik forrást szeretne választani, válassza a képernyő bal felső sarkában található **FORRÁS** gombot. Ekkor megjelenik a forrás kiválasztására szolgáló képernyő. Válassza ki a kívánt forrást.

Amennyiben a rendszer aktívan kapcsolódik az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáshoz, az Aha™ szolgáltatás csak akkor használható, ha a telefon Wi-Fi-hálózaton keresztül csatlakozik.

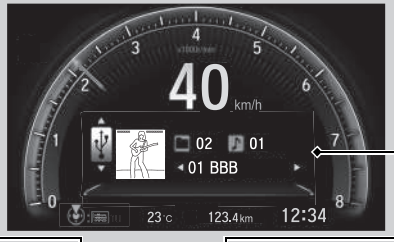
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer USB flash meghajtón tárolt, MP3-, WMA-, AAC-*1, WAV- és MP4-formátumú audio- és videofájlok beolvasására és lejátszására alkalmas.

Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóhoz, majd válassza ki az USB üzemmódot.

USB-csatlakozó(k) 285. o.



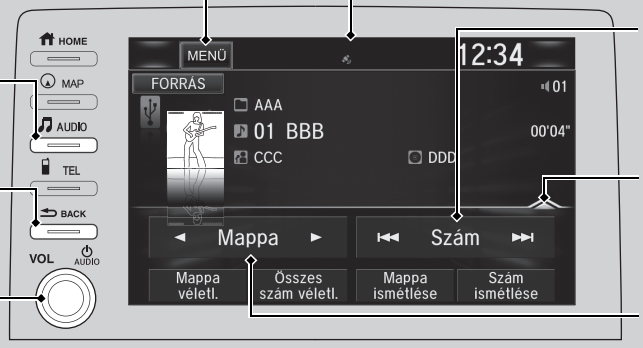
Járművezetői információs felület

MENÜ
Válassza ki a menüpontok megjelenítéséhez.

(Audio) gomb
A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

(Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

VOL/AUDIO (Hangerő/be- és kikapcsolás/audio) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához. Forgassa a hangerő beállításához.



Audio/információs képernyő

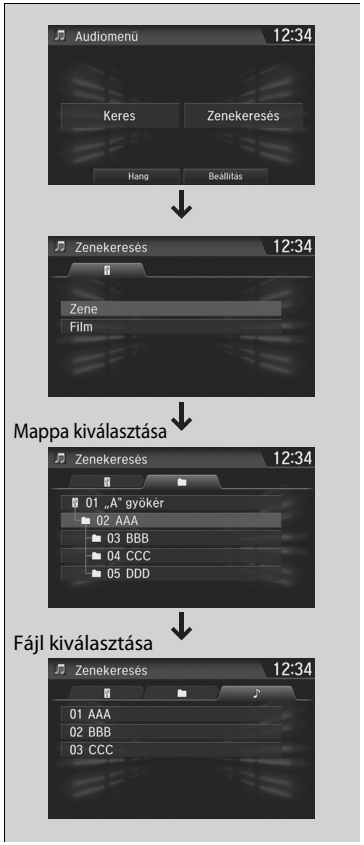
Szám ikonok
Fájlok váltásához válassza a |◀◀ vagy ▶▶| elemet.
Válassza ki és tartsa lenyomva a fájlon belüli gyors tekeréshez.

Megnyitás/bezárás ikon*2
A részletes adatok megjelenítése/elrejtése.

Mappa ikonok
A ▶ gombbal a következő könyvtárra léphet, míg a ◀ gombbal az előző könyvtár elejére.

*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.
*2: Előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

Fájl kiválasztása a zenekeresési listáról



1. Válassza ki a **MENÜ** elemet, majd a **Zenekeresés** lehetőséget.
2. Válassza a **Zene** vagy a **Film** lehetőséget.
3. Válasszon mappát.
4. Válasszon ki egy fájlt.

FOLYTATÓDIK

Lejátszás USB flash meghajtóról

Ajánlott USB flash meghajtótípust használjon.

Általános információk az audiorendszerről 382. o.

A digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott WMA-fájlokat a készülék nem játssza le.
Az audiorendszer a **Lejátszhatatlan fájl** üzenetet jeleníti meg, majd a következő fájlra ugrik.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

iPod/USB flash meghajtó 380. o.

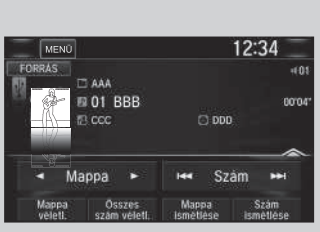
Lejátszási mód kiválasztása

Fájl lejátszása közben is válthat a belehallgatásos, az ismétlődő és a véletlenszerű lejátszási mód között.



Keresés

1. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
2. Válassza a **Keresés** lehetőséget.
3. Válasszon lejátszási módot.



Véletlenszerű/Ismétlés

Válasszon lejátszási módot.

Lejátszási mód kikapcsolása

A keresés kikapcsolásához nyomja meg a [↩] gombot, vagy válassza a **Mégse** lehetőséget.
A véletlenszerű lejátszás vagy az ismétlés kikapcsolásához válassza ki újra az adott üzemmódot.

Lejátszási mód kiválasztása

Lejátszási mód menüpontjai
Keresés
Mappák keresése: 10 másodperces részeket játszik le az összes főmappa első fájljából.
Számok keresése: 10 másodperces részeket játszik le az aktuális mappában lévő összes fájlból.

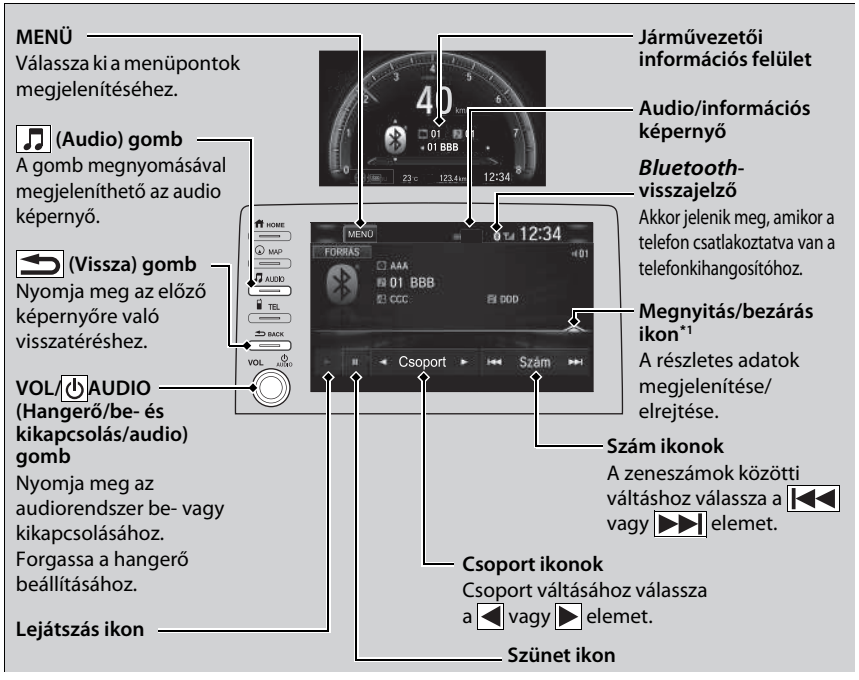
Véletlenszerű/Ismétlés
Mappa véletlen: Az adott mappában található összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.
Összes szám véletlenszerűen: Az összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.
Mappa ismétlése: Az adott mappában található összes fájlt ismétli.
Szám ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott fájlt.

Videofájl lejátszásakor:
Lejátszás/szüneteltetés: A fájl lejátszása vagy szüneteltetése.
Stop: A fájl leállítása.

Bluetooth® Audio lejátszása

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról. A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

Telefon beállítása 459. o.



*1: A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

Bluetooth® Audio lejátszása

Nem minden, *Bluetooth* funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis.
A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Bizonyos adateszköz-funkciók használata vezetés közben tilos.

Egyszerre csak egy telefon használható a HFT rendszerrel. Ha kettőnél több párosított telefonkészülék található a gépjárműben, a rendszer automatikusan az elsődleges telefonhoz kapcsolódik. Telefont az **Elsőbbségi eszközbeállítások** menüben tehet elsődlegessé.

Testre szabható funkciók 396. o.

A *Bluetooth*® Audio lejátszása esetében lehet másik készülék a csatlakoztatott telefon.

Ha egynél több telefont párosít a HFT rendszerhez, előfordulhat, hogy a rendszer működése kis késéssel indul.

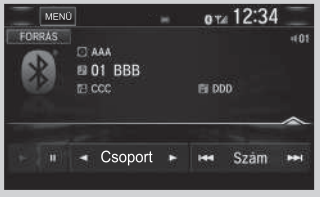
Egyes esetekben előfordulhat, hogy az előadó neve, az album vagy a zeneszám címe nem helyesen jelenik meg. Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el bizonyos eszközökön.

Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem érhető el. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal használhatja a *Bluetooth*® Audio funkciót, ha a **Bluetooth-eszközök listája** képernyőn kiválasztja a **Csatlakozás** lehetőséget.

Telefon beállítása 459. o.

FOLYTATÓDIK

Bluetooth® Audio fájlok lejátszása



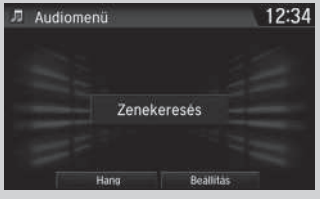
1. Győződjön meg arról, hogy telefonját párosította, és csatlakoztatta-e a rendszerhez.
   Telefon beállítása 459. o.
2. Válassza a *Bluetooth*® Audio üzemmódot.

Ha a rendszer nem ismeri fel a telefont, lehet, hogy már korábban csatlakoztattak egy másik, telefonkihangosítóval kompatibilis telefont, amely nem kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.

■ Fájl lejátszásának szüneteltetése vagy a lejátszás folytatása

Válassza a lejátszás ikont vagy a szünet ikont.

Zene keresése



1. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
2. Válassza a **Zenekeresés** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy keresési kategóriát (pl. albumok).
4. Válasszon ki egy elemet.
   ▶ A kiválasztott elem lejátszása elindul.

Bluetooth® Audio fájlok lejátszása

Audiofájlok lejátszásához esetlegesen a telefonját kell használnia. Ebben az esetben kövesse a telefongyártó utasításait.

Másik üzemmódra váltással szüneteltethető a telefonról történő zenelejátszás.

A csatlakoztatott telefon a következő eljárással módosítható az **Audiomenü** képernyő *Bluetooth*® beállításainál.

1. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítás** lehetőséget.

Zene keresése

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

Videó lejátszása a HDMI™ segítségével

Az audiorendszer lehetővé teszi, hogy HDMI-kompatibilis eszközről videót játsszon le. Csatlakoztassa az eszközt egy HDMI™ kábellel, majd válassza ki a HDMI™ üzemmódot.

HDMI™ port* 287. o.



Járművezetői információs felület



(Audio) gomb
A gomb megnyomásával megjeleníthető az audio képernyő.

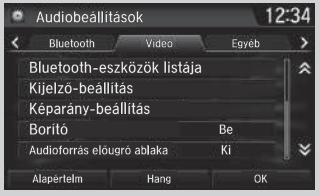
(Vissza) gomb
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

Audio/információs képernyő

VOL/AUDIO (Hangerő/be- és kikapcsolás/audio) gomb
Nyomja meg az audiorendszer be- vagy kikapcsolásához.
Forgassa a hangerő beállításához.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A képernyőarány módosítása



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Audio** lehetőséget.
4. Válassza a **Videó** lapot.
5. Válassza a **Képarány-beállítás** lehetőséget.
6. Válassza ki a kívánt beállítást.
7. Válassza az **OK** lehetőséget.

Videó lejátszása a HDMI™ segítségével

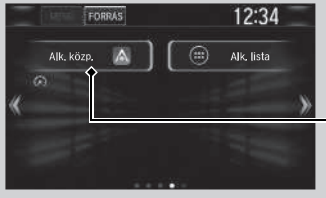
A funkció elérhetősége vezetés közben korlátozott. Videó lejátszásához állítsa le a gépjárművet, és húzza be a rögzítőféket.

Fedélzeti alkalmazások*

A Honda Connect kompatibilis a Honda vagy harmadik felek által készített fedélzeti alkalmazásokkal. Az alkalmazásokat a Honda App Center központból lehet telepíteni vagy letölteni. Néhány alkalmazásnak szüksége lehet internetkapcsolatra, melyet Wi-Fi kapcsolaton keresztül létesíthet.

Wi-Fi-kapcsolat 370. o.

További információért látogasson el az alábbi weboldalra:
https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html



Alk. közp. ikon
A Honda App Centre központon keresztül rengeteg alkalmazáshoz férhet hozzá.

Fedélzeti alkalmazások*

Ha meg is változtatja a **Háttérszín** beállítást a **Rendszerbeállítások** képernyőn, az nem lesz hatással a Honda App Center képernyőjére.

- Az audiorendszer vezetés közbeni használata elvonhatja figyelmét az útról, és balesetet okozhat, amelynek során súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet. Csak akkor működtesse a rendszer kezelőszerveit, amikor azt a körülmények lehetővé teszik. **Az eszköz használatával kapcsolatban mindig tartsa be a helyi törvényeket.**
- A központi egységben található alkalmazásokat bármikor megváltoztathatják. Ez azt jelenti, bizonyos esetekben nem biztos, hogy elérhetők, vagy másképp működhetnek. Az ilyen esetekért a Honda nem vállal semmilyen felelősséget.
- Az eszközön elérhető alkalmazásokat nem kizárólag a Honda készíthette, ezekre a harmadik fél szoftverlicence vonatkozik, és szolgáltatóik egyéb költségeket számolhatnak fel.
- Amennyiben az eszközön található alkalmazásokat mobiltelefonjával használja, a szolgáltató adathasználati és roaming díjakat számolhat fel, és a Honda nem felel az ilyen használatból eredő költségekért. A Honda azt ajánlja, hogy előzetesen kérjen tanácsot mobilszolgáltatójától.
- Az alkalmazások Honda App Centre alkalmazásból való letöltésének használati feltételeit az alábbi webhelyen találja: *https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html*, és azért a szolgáltató szintén díjakat számolhat fel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Okostelefon csatlakoztatása

Az okostelefon néhány alkalmazása megjeleníthető és működtethető az audio/információs képernyőn, ha a telefon csatlakoztatva van az audiorendszerhez. Telefonját kábel segítségével csatlakoztathatja.

➔ **Telefon beállítása** 459. o.
➔ **iPhone csatlakoztatása** 368. o.
➔ **Okostelefon csatlakoztatása** 369. o.

Okostelefon csatlakoztatása

Csak biztonságos helyen parkolva csatlakoztassa a telefonját, illetve használja a megjelenített alkalmazásokat.

Nem minden típusú telefon kompatibilis a rendszerrel. A rendszer nem jeleníti meg a telefonon elérhető összes alkalmazást, és egyes alkalmazásokat előre fel kell telepíteni. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

A *Bluetooth*® kapcsolatot okostelefonjára kell váltani, ha más elektronikus eszköz is csatlakoztatva van.

➔ **Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre** 460. o.

A következők telefontípusonként eltérők lehetnek:

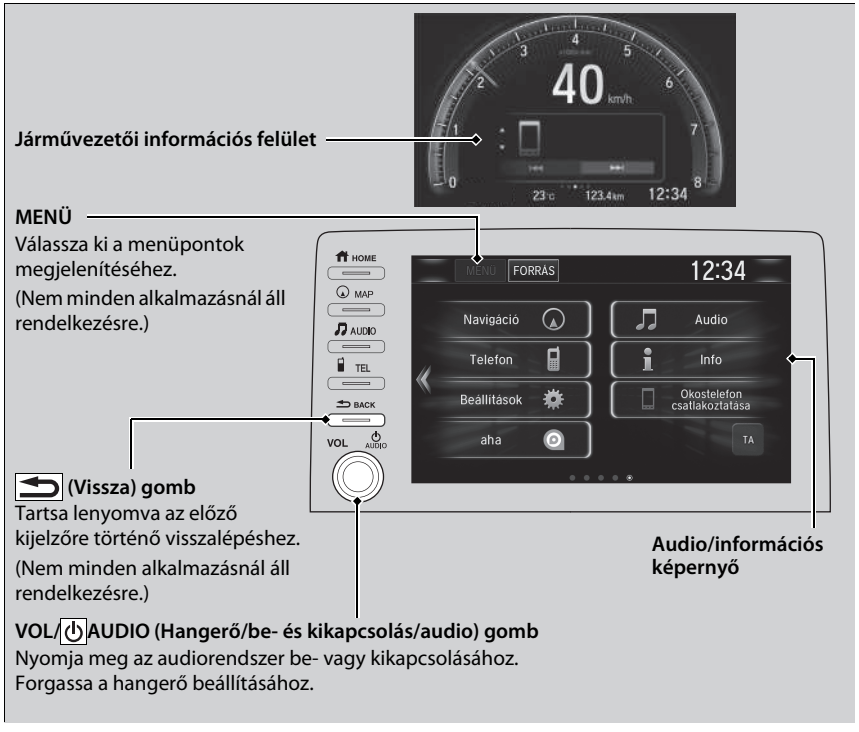
- Az okostelefon rendszerhez történő csatlakoztatásának módja.
- Képernyőről működtethető alkalmazások.
- Válaszidő/frissítési idő megjelenítése

Nem minden alkalmazás működését támogatja az audiorendszerünk.
Az alkalmazás funkcióival kapcsolatban forduljon az alkalmazás szolgáltatójához.

Ne vonja el a figyelmét a képernyő a gépjármű használata közben.

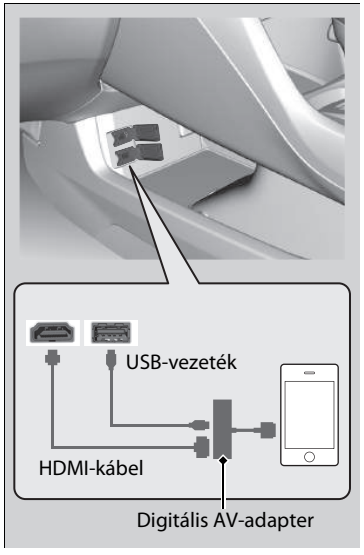
Okostelefonos kapcsolat használatához először párosítania kell az okostelefonját az audiorendszerrel *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül.

Telefon beállítása 459. o.



FOLYTATÓDIK

iPhone csatlakoztatása



1. *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül csatlakoztassa a telefont az audiorendszerhez.
   Telefon beállítása 459. o.
2. Csatlakoztassa a digitális AV-adaptert a HDMI™ porthoz.
3. Csatlakoztassa a digitális AV-adaptert az iPhone készülékhez.
   ▶ Várjon, amíg az **Okostelefon csatlakoztatása** funkció bekapcsol.
4. Válassza ki az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget az okostelefonon elérhető alkalmazások audio/információs képernyőn történő megjelenítéséhez.
   ▶ Előfordulhat, hogy egyes alkalmazásokat a telefonról kell használnia.
5. Válassza ki az alkalmazást, amelyet az audio/információs képernyőről kíván működtetni.
   ▶ Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a [⌂] gombot.

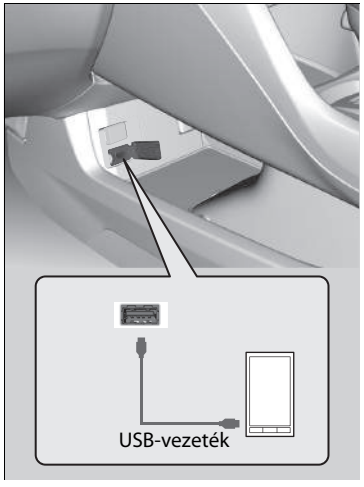
iPhone csatlakoztatása

Győződjön meg arról, hogy először a digitális AV-adaptert csatlakoztatta-e a HDMI™ porthoz. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az okostelefon-csatlakozás nem működik megfelelően.

A telefon az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatva is tölthető.

A digitális AV-adapter és a HDMI™ kábel megvásárlásával kapcsolatban kérje kereskedő segítségét.

Okostelefon csatlakoztatása



1. *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül csatlakoztassa a telefont az audiorendszerhez.
   Telefon beállítása 459. o.
2. Csatlakoztassa a telefont az USB-csatlakozóba.
   ▶ Előfordulhat, hogy egyes alkalmazásokat a telefonról kell használnia.
   ▶ Várjon, amíg az **Okostelefon csatlakoztatása** funkció bekapcsol.
3. Válassza ki az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget az okostelefonon elérhető alkalmazások audio/információs képernyőn történő megjelenítéséhez.
4. Válassza ki az alkalmazást, amelyet az audio/információs képernyőről kíván működtetni.
   ▶ Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a [⌂] gombot.

Okostelefon csatlakoztatása

A telefonját az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatva töltheti. Ha azonban a telefonon egyszerre többféle műveletet is végez, az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet.

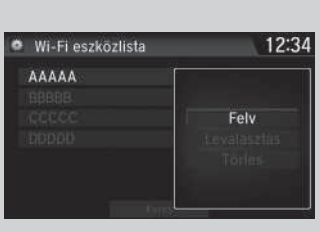
Wi-Fi-kapcsolat

A kijelzős audiorendszert Wi-Fi-hálózaton keresztül az internethez csatlakoztathatja, így weboldalakat böngészhet, illetve online szolgáltatásokat vehet igénybe az audio/információs képernyőn. Ha a telefon vezeték nélküli hozzáférési pont funkcióval is rendelkezik, a rendszer megosztható a telefonnal. A beállításhoz kövesse a következő lépéseket.

Wi-Fi üzemmód (beállítás első alkalommal)



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Bluetooth/Wi-Fi** lehetőséget.
4. Válassza a **Wi-Fi** lapot.
5. Válassza a **Wi-Fi be/ki állapot**, majd a **Be** lehetőséget.
6. Válassza a **Wi-Fi eszközlista** lehetőséget.
   - ▶ Győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi-beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.
   - ▶ Válassza ki azt a telefont, amelyet a rendszerhez kíván csatlakoztatni.
   - ▶ Ha nem találja a listában a csatlakoztatni kívánt telefont, válassza a **Keres** lehetőséget.



7. Válassza a **Felv** lehetőséget.
   - ▶ Szükség esetén adja meg a telefonhoz tartozó jelszót, és válassza az **OK** lehetőséget.
   - ▶ Ha a csatlakozás sikeres, a Wi-Fi ikon jelenik meg a képernyő felső részén.
8. A kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg a [⌂] gombot.

Wi-Fi üzemmód (beállítás első alkalommal)

A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. A Wi-Fi-kapcsolat beállításához parkoljon le biztonságos helyen.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.

A **Wi-Fi eszközlista** képernyőn lévő Wi-Fi ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn a hálózati sebességgel kapcsolatos adatok nem jelennek meg.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 371 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Wi-Fi üzemmód (az első beállítás elvégzése után)

Győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi-beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

Wi-Fi üzemmód (az első beállítás elvégzése után)

iPhone felhasználók

A telefon újraindítása után előfordulhat, hogy újra el kell végeznie a Wi-Fi csatlakozás kezdeti beállítását.

Siri Eyes Free

A Siri alkalmazáshoz a kormánykeréken lévő (Beszéd) gomb megnyomását követően beszélhet, ha iPhone készüléke párosítva van a telefonkihangosító (HFT) rendszerrel.

Telefon beállítása 459. o.

A Siri Eyes Free használata



Akkor jelenik meg, ha a Siri Eyes Free funkcióban van aktiválva a Siri

A Siri Eyes Free használata közben:
A kijelző nem változik. Nem jelenik meg visszajelzés vagy parancs.

(Beszéd) gomb

Nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg a kijelző az ábrán látható kijelzésre nem vált.
Nyomja meg ismét a Siri Eyes Free kikapcsolásához.

Siri Eyes Free

A Siri az Apple Inc. védjegye.

Látogasson el az Apple Inc. honlapjára a Siri alkalmazáshoz elérhető funkciókkal kapcsolatban.

Javasoljuk, hogy vezetés közben a Siri helyett a Siri Eyes Free alkalmazást használja.

A Siri Eyes Free használata

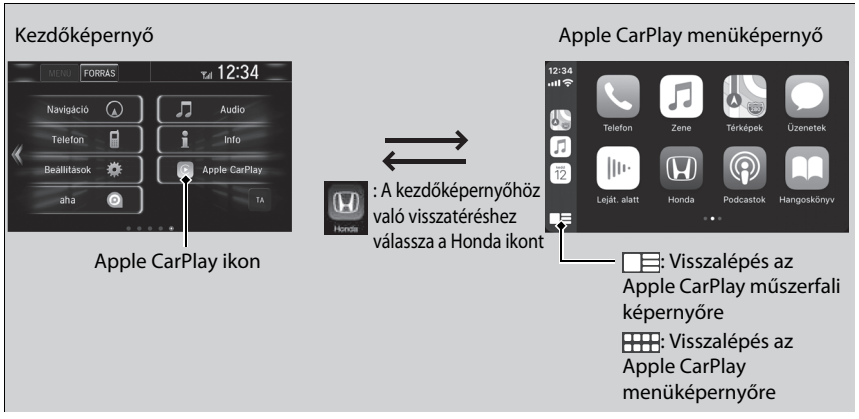
Egyes parancsok csak bizonyos telefonfunkcióknál vagy alkalmazásoknál működnek.

Apple CarPlay

Ha az 1,5 A-es USB-porton keresztül Apple CarPlay szolgáltatással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat a rendszerhez, az iPhone kijelzője helyett az audio/információs képernyőt használhatja híváskezdeményezésre, zenehallgatásra, térképek megtekintésére (navigáció) és az üzenetek elérésére.

USB-csatlakozó(k) 285. o.

Apple CarPlay menü



Telefon

Névjegylista megtekintése, hívásindítás vagy hangposta meghallgatása.

Üzenetek

Szöveges üzenetek ellenőrzése és megválaszolása, vagy az üzenetek felolvastatása a rendszerrel.

Zene

Az iPhone készüléken tárolt zene lejátszása.

FOLYTATÓDIK

Apple CarPlay

Az Apple CarPlay szolgáltatással csak az iOS 8.4 vagy újabb operációs rendszert használó iPhone 5 vagy újabb iPhone készülékek kompatibilisek.

Mielőtt iPhone készülékét csatlakoztatná az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, illetve mielőtt bármilyen kompatibilis alkalmazást elindítana, mindig parkoljon le biztonságos helyen.

Az Apple CarPlay használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az 1,5 amperes USB-csatlakozóba. A középső konzolon található USB-port nem alkalmas az Apple CarPlay használatára.

USB-csatlakozó(k) 285. o.

Az Apple CarPlay telefonfunkció közvetlen eléréséhez válassza ki a kezdőképernyőn a **Telefon** elemet. Amikor az Apple CarPlay szolgáltatáshoz csatlakozik, minden hívás az Apple CarPlay rendszeren keresztül megy végbe. Ha a telefonáláshoz a telefonkihangosítót szeretné használni, kapcsolja ki az Apple CarPlay funkciót, vagy húzza ki az USB-kábelt iPhone készülékéből.

Az Apple CarPlay beállítása 374. o.

Amikor az iPhone készüléke csatlakoztatva van az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a *Bluetooth*® Audio és a telefonkihangosító nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

Telefon beállítása 459. o.

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Apple CarPlay, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Apple weboldalára.

■ Térképek

Megjelenítheti az Apple térképeket, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár iPhone készülékén.

Navigációs rendszerrel rendelkező típusok

Egyszerre mindig csak egy navigációs rendszert használhat (az előre telepített navigációt vagy az Apple CarPlay szolgáltatást). Amikor az egyik rendszert használja, a másik rendszeren korábban beállított úti célok törlődnek, és az aktuálisan használt rendszer fogja elnavigálni a kívánt úti célhoz.

■ Az Apple CarPlay beállítása

Miután a 1,5 amperes USB-csatlakozón keresztül csatlakoztatta iPhone készülékét a rendszerhez, az Apple CarPlay beállításához kövesse az alábbi lépéseket. Az Apple CarPlay használata során a szolgáltatás felhasználói és járműadatokat (például helyadatok, sebesség és állapot) küld iPhone készülékére az Apple CarPlay nyújtotta élmény javítása érdekében. A kijelzős audiorendszer képernyőjén bele kell egyeznie az ilyen adatok megosztásába.

■ Az Apple CarPlay engedélyezése



Egyszer engedélyez: Csak egy alkalommal engedélyezi a rendszert. (A kérdés a következő alkalommal is megjelenik.)
Mindig engedélyez: A rendszer folyamatos engedélyezése. (A kérdés többet nem jelenik meg.)
Mégse: Nem engedélyezi.

A jóváhagyást az **Okostelefon** beállítási menüben módosíthatja.

Apple CarPlay

Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az Apple CarPlay használatához kompatibilis iPhone készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Apple CarPlay szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Apple weboldalára.

Az Apple CarPlay beállítása

Az Apple CarPlay beállításához az alábbi módszert is használhatja: Nyomja meg a [⌂] gombot →Válassza a **Beállítások**→ **Okostelefon**→**Apple CarPlay** lehetőséget

A felhasználói adatok és a járműadatok használata

Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 375 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri alkalmazás aktiválásához tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot.



(Beszéd) gomb:
Tartsa lenyomva a Siri aktiválásához.
Nyomja meg ismét a Siri kikapcsolásához.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

Az alábbiakban a Siri funkcióval használható kérdéseket és parancsokat gyűjtöttünk össze.

- What movies are playing today?
- Call dad at work.
- What song is this?
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email.

További információért látogasson el a *www.apple.com/ios/siri* weboldalra.

Android Auto

Amikor egy Android-telefont az 1,5 amperes USB-aljzaton keresztül csatlakoztat a kijelzős audiorendszerhez, az Android Auto automatikusan elindul. Amikor az Android Auto funkción keresztül csatlakozik, az audio/információs képernyőn használhatja a telefon, Google Maps (navigáció), Google Play Music és Google Now funkciók eléréséhez. Az Android Auto első használatakor egy oktatóvideó jelenik meg a képernyőn.
Azt javasoljuk, hogy az Android Auto használata előtt parkoljon le biztonságos helyen, és nézze végig ezt az oktatóanyagot.

➔ **USB-csatlakozó(k)** 285. o.
➔ **Automatikus párosítás** 378. o.

MEGJEGYZÉS:
Elképzelhető, hogy az Android Auto az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. Az Android Auto szolgáltatással kapcsolatos részletekért tekintse meg a Google támogatási oldalát.

Android Auto

Az Android Auto használatához le kell töltenie a Google Play áruházból az Android Auto alkalmazást.

Az Android Auto alkalmazással csak az Android 5.0 (Lollipop) vagy újabb készülékek kompatibilisek.
A Bluetooth A2DP nem használható az Android Auto telefonnal.

Mielőtt csatlakoztatná Android telefonját az Android Auto szolgáltatáshoz, illetve mielőtt elindítana bármilyen kompatibilis alkalmazást, parkoljon le biztonságos helyen.

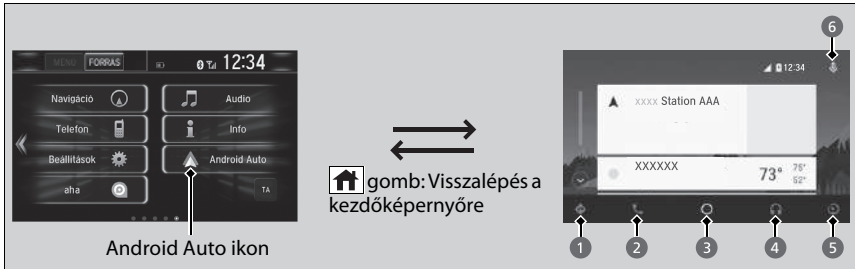
Az Android Auto használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az 1,5 amperes USB-csatlakozóba. A középső konzolon található USB-port nem alkalmas az Android Auto használatára.

➔ **USB-csatlakozó(k)** 285. o.

Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a *Bluetooth*® Audio funkció nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

➔ **Telefon beállítása** 459. o.

Android Auto menü



1 Térképek (Navigáció)

Megjelenítheti a Google Maps alkalmazást, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár Android készülékén. Amikor a gépjármű mozgásban van, nincs lehetőség szövegbevitelre. Mielőtt keresést vagy egyéb műveletet végezne, parkoljon le a gépjárművel biztonságos helyen.

Navigációs rendszerrel rendelkező típusok

Egyszerre mindig csak egy navigációs rendszert használhat (az előre telepített navigációt vagy az Android Auto szolgáltatást). Amikor az egyik rendszert használja, a másik rendszeren korábban beállított úti célok törlődnek, és az aktuálisan használt rendszer fogja elnavigálni a kívánt úti célhoz.

Az audio/információs képernyő fordulásról fordulásra navigálja az úti célhoz.

2 Telefon (Kommunikáció)

Telefonhívások kezdeményezése és fogadása, valamint a hangposta meghallgatása.

3 Google Now (Kezdőképernyő)

Az Android Auto által egyszerű kártyákba rendezett hasznos információk megjelenítése, amikor azokra szükség van.

Android Auto

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Android Auto, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Android Auto weboldalára.

A képernyők a használt Android Auto alkalmazás verziójától függően eltérőek lehetnek.

Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az Android Auto használatához kompatibilis Android készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Android Auto szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Android Auto weboldalára.

FOLYTATÓDIK

4 Zene és audió
Google Play Music és az Android Auto szolgáltatással kompatibilis zenei alkalmazások használata.
A zenelejátszó alkalmazások közötti átkapcsoláshoz nyomja meg ezt az ikont.
5 Visszalépés a kezdőképernyőre.
6 Hang
Vezérelje az Android Auto rendszert a hangjával.

Automatikus párosítás

Amikor Androidos telefont az 1,5 A-es USB-porton keresztül csatlakoztat az egységhez, az Android Auto alkalmazás automatikusan elindul.

Az Android Auto engedélyezése



Egyszer engedélyez: Csak egy alkalommal engedélyezi a rendszert. (A kérdés a következő alkalommal is megjelenik.)
Mindig engedélyez: A rendszer folyamatos engedélyezése. (A kérdés többet nem jelenik meg.)
Mégse: Nem engedélyezi.

A jóváhagyást az **Okostelefon** beállítási menüben módosíthatja.

Az Android Auto engedélyezése

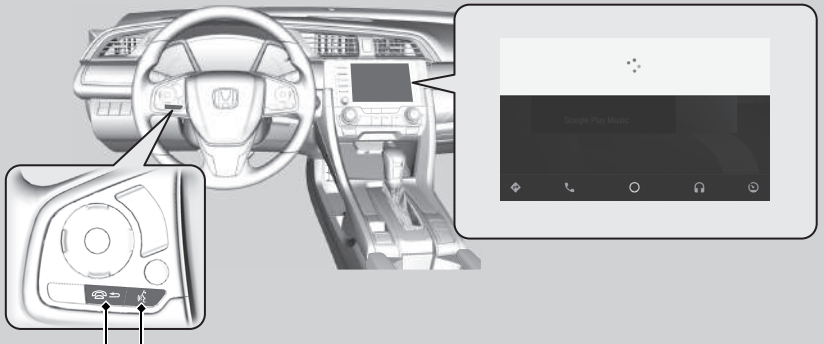
Az Android Auto rendszert csak akkor indítsa el, ha biztonságosan leparkolt a gépjárművel. Amikor az Android Auto rendszer először érzékeli a telefonját, első lépésként be kell állítania telefonját, ezzel lehetővé téve az automatikus párosítást. Olvassa el a telefonhoz kapott használati útmutatót.

Az első beállítást követően az alábbi módon módosíthatja az Android Auto beállításait:
Nyomja meg a [⌂] gombot →Válassza a **Beállítások**→**Okostelefon**→**Android Auto** lehetőséget

A felhasználói adatok és a járműadatok használata
Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google Adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az Android Auto szolgáltatás hangutasításokkal való működtetéséhez tartsa lenyomva a (beszéd) gombot.



(Beszéd) gomb:
Tartsa lenyomva az Android Auto hanggal való vezérléséhez.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

(Hívásmegszakítás/Vissza) gomb:
A hangfelismerés kikapcsolására szolgál.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az alábbiakban a hangfelismerés segítségével kiadható néhány parancsot mutatjuk be:

- Reply to text.
- Call my wife.
- Navigate to Honda.
- Play my music.
- Send a text message to my wife.
- Call flower shop.

További információkért tekintse meg az Android Auto weboldalát.

A hangfelismerés funkciót a képernyő jobb felső sarkában található ikon megnyomásával is aktiválhatja.

Audio-hibaüzenetek

iPod/USB flash meghajtó

Ha iPod vagy USB flash meghajtótartalom lejátszása közben hibák fordulnak elő, a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg. Ha nem sikerül törölni a hibaüzenetet, forduljon kereskedőjéhez.

Hibaüzenet	Megoldás
USB-hiba[*1] **USB-hiba**[*2]	Akkor jelenik meg, ha probléma merül fel az audiorendszerrel kapcsolatban. Ellenőrizze, hogy az eszköz kompatibilis-e az audiorendszerrel.
Nem kompatib. USB-eszköz **Kérjük, ellenőrizze a kezelési könyvet**[*1] **Töltési hiba történt a csatlakoztatott USB-eszközzel. Ha biztonságos, kérjük, nézze meg az eszköz és az USB-kábel kompatibilitását és próbálja újra.**[*2]	Akkor jelentkezik, ha nem támogatott készüléket csatlakoztatnak. Válassza le az egységet. Kapcsolja ki az audiorendszert, majd kapcsolja vissza. Ne csatlakoztassa újra a hibát előidéző egységet.
Nem támogatott verzió[*1] **Nem támogatott verzió**[*2]	Nem támogatott iPod készüléket kapcsolt a rendszerhez. Ha támogatott iPod csatlakoztatásakor jelentkezik ez a hibaüzenet, frissítse az iPod szoftverét újabb verzióra.
Próbál újrakapcsolódni[*1] **Újracsatlakozás**[*2]	Az iPod nem felismerhető. Csatlakoztassa újra az iPod-ot.
Lejátszhatatlan fájl[*1] **Lejátszhatatlan fájl**[*2]	Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtón tárolt fájlok szerzői jogvédelem alatt állnak vagy formátumuk nem támogatott. Ez a hibaüzenet körülbelül három másodpercig látható, majd a következő zeneszám lejátszása kezdődik.
Nincs dal[*1] **Nincs adat**[*2]	iPod Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az iPod üres. USB flash meghajtó Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtó üres, vagy nem tartalmaz MP3, WMA, AAC vagy WAV[*2] kiterjesztésű fájlokat. iPod és USB flash meghajtó Győződjön meg arról, hogy vannak kompatibilis fájlok az eszközön.

*1:Színes audiorendszerrel rendelkező típusok
*2:Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 381 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hibaüzenet	Megoldás
Nem támogatott[*1, *2]	Nem támogatott egységet kapcsolt a rendszerhez. Ha támogatott eszköz csatlakoztatásakor jelentkezik ez a hibaüzenet, csatlakoztassa újra az eszközt.

*1:Színes audiorendszerrel rendelkező típusok
*2:Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Android/Alkalmazások

Ha hiba következik be az audiorendszer vagy az alkalmazások használata közben, a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg. Ha nem sikerül törölni a hibaüzenetet, forduljon kereskedőjéhez.

Hibaüzenet[*1]	Megoldás
A(z) ** működése leállt.**	Hiba történt az alkalmazáson belül, válassza ki a képernyőn lévő **OK** lehetőséget az alkalmazás bezárásához.
A(z) ** nem válaszol. Be kívánja zárni?**	Az alkalmazás nem válaszol. Válassza a **Várakozás** gombot, ha még tud várni egy kicsit az alkalmazás válaszára. Ha még ekkor sem válaszol, válassza az **OK** gombot az alkalmazás bezárásához, és indítsa újra. Ha a hibaüzenet újra megjelenik, végezze el a **Gyári adatok visszaállítása** műveletet. ➡ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 429. o.

*1:A **** rész különböző karakterekből áll, és attól függően változik, hogy hol következett be hiba.

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók

iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Típus
iPod (5. generációs)
80 GB-os/160 GB-os iPod classic (2007-es kiadás)
120 GB-os iPod classic (2008-as kiadás)
160 GB-os iPod classic (2009-es kiadás)
iPod nano (1–7. generációs), 2005 és 2012 között került forgalomba
iPod touch (1–5. generációs), 2007 és 2012 között került forgalomba
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5c*1/iPhone 5s*1/iPhone 6*1/iPhone 6 Plus*1

*1: Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik az említett készülékek valamennyi szoftververziójával.

USB flash meghajtók

- 256 MB vagy nagyobb méretű USB flash meghajtó használata javasolt.
- Előfordulhat, hogy egyes digitális zenelejátszók nem kompatibilisek.
- Előfordulhat, hogy egyes USB flash meghajtók (pl. biztonsági záras készülékek) nem működnek.
- Előfordulhat, hogy adott szoftverfájlok nem engedélyezik a zenelejátszást vagy a szövegek kijelzését.
- Előfordulhat, hogy az MP3, WMA, AAC vagy WAV* formátumok bizonyos verzióit a rendszer nem támogatja.

USB flash meghajtók

Az USB flash meghajtókon lévő fájlok lejátszása a tárolás sorrendjében történik. Ez a sorrend nem mindig egyezik meg a számítógépen vagy a készüléken kijelzett sorrenddel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Ajánlott eszközök

Média	USB flash meghajtó	
Profil (MP4-verzió)	3-as alapszint (MPEG4-AVC), 5-ös egyszerű szint (MPEG4)	
Fájl kiterjesztése (MP4-verzió)	.mp4/.m4v	
Kompatibilis audiokodek	AAC	MP3
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Bitsebesség	10 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Maximális képfelbontás	720 × 576 képpont	

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK") ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN" ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT", MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTETÉSÉT.

A nyílt forráskódú licencekről

A nyílt forráskódú licencekkel kapcsolatos információk megtekintéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

1. Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Beállítások** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **OSS licencek** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Egyéb** lapot.
5. Válassza a **Részletes adatok** lehetőséget.
6. Válassza az **Eszköz névjegye** lehetőséget.
7. Válassza a **Jogi nyilatkozat** lehetőséget.
8. Válassza a **Nyílt forráskódú licencek** lehetőséget.

A nyílt forráskódú licencekről

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

LICENC: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Minden, a szoftverrel és a hozzá tartozó dokumentációs fájlokkal („Szoftver") rendelkező személy számára díjmentesen biztosított az engedély a Szoftver korlátlan felhasználására, amely vonatkozik a Szoftver korlátozás nélküli használatára, másolására, módosítására, beolvasztására, közzétételére, terjesztésére, újraengedélyezésére és/vagy a Szoftver másolatának árusítására, valamint az engedély más személyekre történő átruházására az alábbi feltételek teljesülése esetén:

A fenti szerzői jogokra és engedélyre vonatkozó nyilatkozatot a Szoftver vagy az abból kiemelt lényegi programrészek minden példányán fel kell tüntetni.

A VÁLLALAT BÁRMINEMŰ KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL, ADOTT ÁLLAPOTÁBAN BIZTOSÍTJA A SZOFTVERT. A TELJESSÉG IGÉNYE NÉLKÜL IDE ÉRTENDŐ AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA ÉS A JOGSZEGÉS HIÁNYÁRA VONATKOZÓ GARANCIAVÁLLALÁS IS. A SZERZŐK ÉS A SZERZŐI JOGOK BIRTOKOSAI SEMMINEMŰ FELELŐSSÉGET NEM VÁLLALNAK A PROGRAM HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VAGY AZZAL KAPCSOLATOS IGÉNYÉRT, KÁRÉRT ÉS EGYÉB KÖTELEZETTSÉGÉRT, AKÁR SZERZŐDÉSBŐL, CSELEKMÉNYBŐL VAGY EGYÉB ÚTON KELETKEZIK.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 387 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Licencadatok*

DTS

A DTS szabadalmakra vonatkozóan lásd: *http://patents.dts.com*. A DTS Licensing Limited licence birtokában gyártva. A DTS betűszó, a Szimbólum, valamint a DTS betűszó és a szimbólum együttese bejegyzett védjegyek, a DTS Digital Surround és a Neural Surround pedig a DTS, Inc. védjegyei. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.





* Nem áll rendelkezésre minden modellen

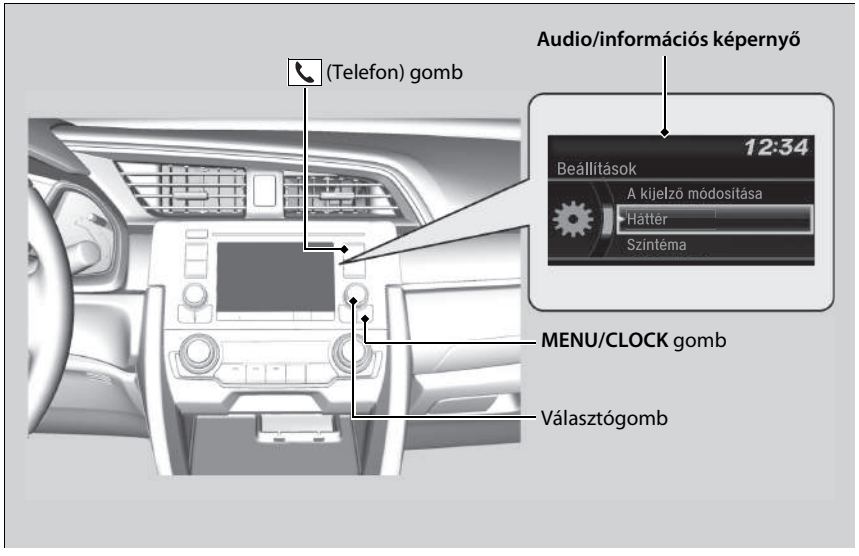
Testre szabható funkciók

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

Bizonyos funkciók testreszabásához használja az audió/információ képernyőt.

■ A funkciók testreszabása

Amikor a gépjármű áll, és a gyújtáskapcsoló BE (II) állásba van fordítva, nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot, majd válassza a **Beállítások** lehetőséget. A telefonbeállítások testreszabásához nyomja meg a (Telefon) gombot, majd válassza a **Telefon beállítása** lehetőséget.



Testre szabható funkciók

A beállítások személyre szabása:

- Gondoskodjon arról, hogy a gépjármű teljesen álló helyzetben legyen.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

- Váltson (P) fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- Húzza be a rögzítőféket.

A funkciók testreszabása

Az alábbi utasítások a választógomb használatát mutatják be.

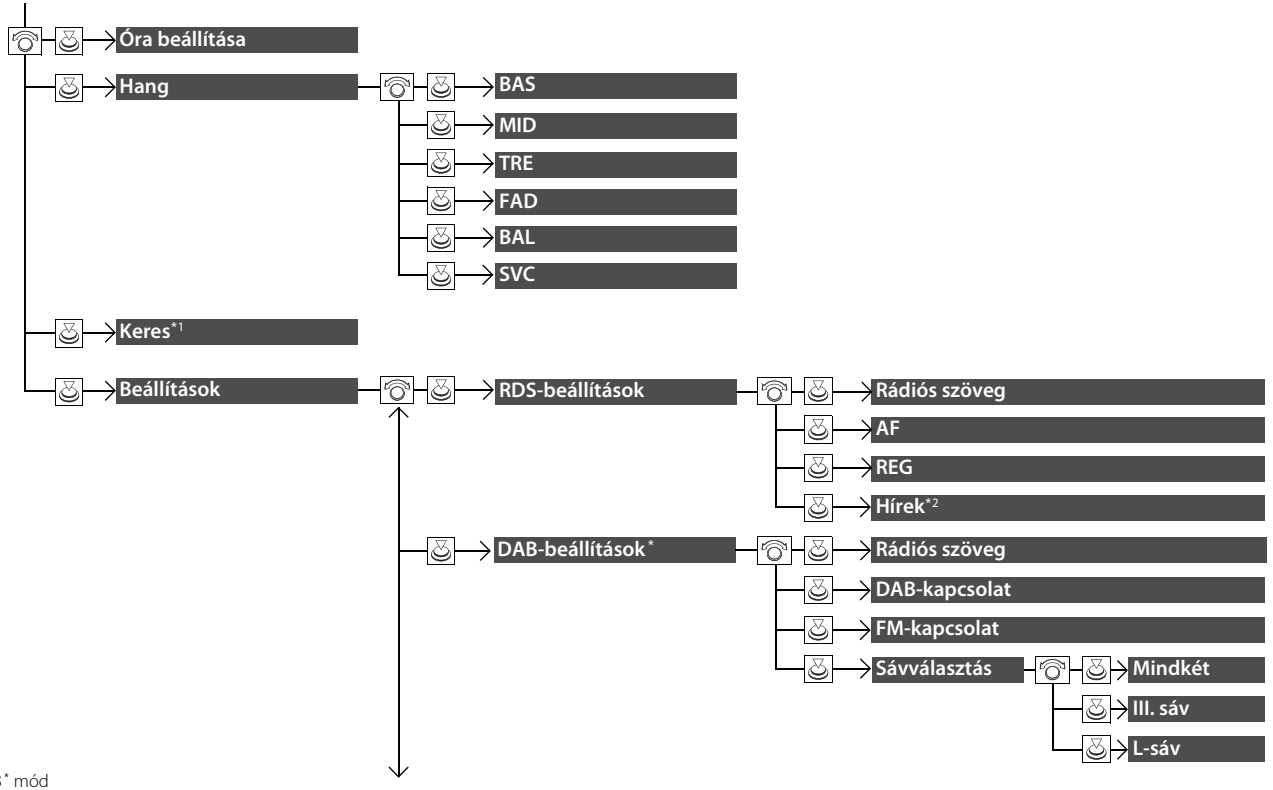
Forgassa el a gombot a kiválasztáshoz.

Nyomja meg a gombot a bevitelhez.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 389 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

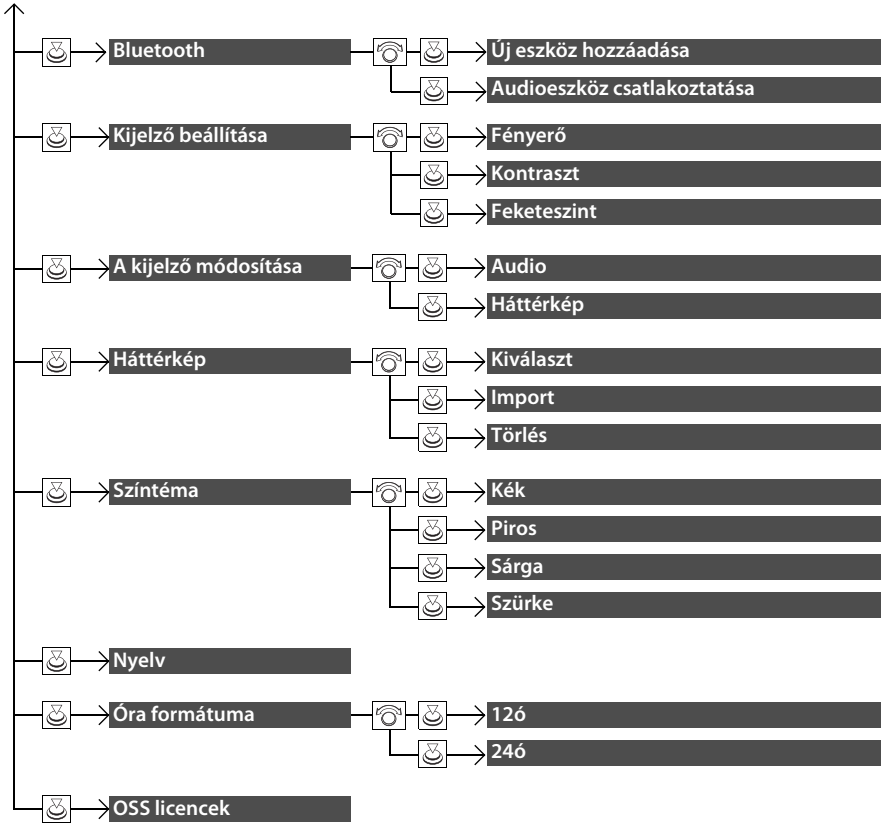
■ A testreszabás folyamata

Nyomja meg a **MENU/CLOCK** gombot.

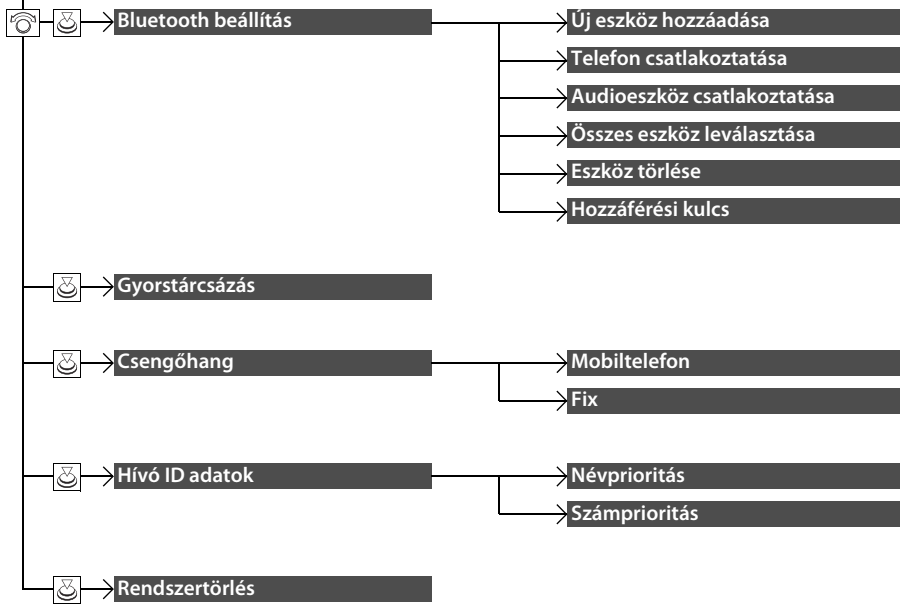


1: AM/FM/DAB mód
2: Kivéve AM/FM/DAB mód

* Nem áll rendelkezésre minden modellen


Bluetooth
Új eszköz hozzáadása
Audioeszköz csatlakoztatása
Kijelző beállítása
Fényerő
Kontraszt
Feketeszint
A kijelző módosítása
Audio
Háttérkép
Háttérkép
Kiválaszt
Import
Törlés
Színtéma
Kék
Piros
Sárga
Szürke
Nyelv
Óra formátuma
12ó
24ó
OSS licencek

Nyomja meg a gombot, majd a gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** menüpontot és nyomja meg a gombot.



■ **Testre szabható opciók listája**

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Óra beállítása			Az óra beállítására szolgál. ➔ **Óra** 186. o.	—
Beállítások	**Hang**	**BAS**	Az audiohangszórók hangjának beállítása ➔ **A hang beállítása** 295. o.	—
		MID		
		TRE		
		FAD		
		BAL		
		SVC		
	AM/FM/DAB* mód **Keres**		A keresési mód kiválasztása. ➔ **Keresés** 302, 304. o.	—
	RDS-beállítások	**Rádiós szöveg**	A kiválasztott, RDS-t támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.	Be/Ki*1
		AF	Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy amikor másik régióba ér, a készülék automatikusan átváltson-e a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára.	Be*1/Ki
		REG	Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy a készülék az adott régióban ugyanazokat az állomásokat tartsa meg még akkor is, ha a jel gyengül.	Be*1/Ki
		Kivéve AM/FM/DAB* mód **Hírek**	Be- és kikapcsolja a hírprogramokra való automatikus hangolást.	Be/Ki*1

*1: Alapbeállítás

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Beállítások	**DAB-beállítások***	**Rádiós szöveg**	A kiválasztott, DAB-ot támogató állomás rádiósszöveg-adatait jeleníti meg.	Be/Ki*1
		DAB-kapcsolat	Annak kiválasztása, hogy a rendszer automatikusan megkeresse-e ugyanazt az állomást a csoportokból, illetve hogy átváltson-e arra.	Be*1/Ki
		FM-kapcsolat	Annak kiválasztása, hogy ha a rendszer megtalálja ugyanazt az állomást egy FM-sávon, automatikusan hullámsávot váltson-e.	Be*1/Ki
		Sávválasztás	Ezzel megadott sávok választhatók ki, hogy csökkenjen a listák frissítési ideje, valamint az állomáskeresési idő.	**Mindkettő***1/**III. sáv**/**L-sáv**
	Bluetooth	**Új eszköz hozzáadása**	Új telefon HFT-rendszerrel való párosítására, párosított telefon szerkesztésére és törlésére, valamint a párosított telefonhoz tartozó kód létrehozására szolgál. ➡ **Telefon beállítása** 436. o.	—
		Audioeszköz csatlakoztatása	*Bluetooth*® Audio eszköz csatlakoztatása, leválasztása vagy párosítása a telefonkihangosítóval.	—
	Kijelző beállítása	**Fényerő**	Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.	—
		Kontraszt	Az audio/információs képernyő kontrasztjának módosítása.	—
		Feketeszint	Az audio/információs képernyő feketeszintjének módosítása.	—

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Beállítások	**A kijelző módosítása**		A kijelzőtípus módosítására szolgál.	**Audio**[*1]/**Háttérkép**
	Háttérkép	**Kiválaszt**	A háttérkép típusának módosítása.	**Óra**[*1]/**1. kép**/**2. kép**/**3. kép**
		Import	Képfájl importálása új háttérképnek. ➡ **Háttérkép beállítása** 293. o.	—
		Törlés	Képfájl törlése a háttérképek közül.	**1. kép**[*1]/**2. kép**/**3. kép**
	Színtéma		Az audio/információs képernyő háttérszínének módosítására szolgál.	**Kék**[*1]/**Piros**/**Sárga**/**Szürke**
	Nyelv		Kijelző nyelvének módosítása.	**angol**[*1] vagy **török**[*1]: A többi választható nyelvet lásd a képernyőn.
	Óra formátuma		A digitális óra kijelzésének módosítása 12 órásról 24 órásra.	**12ó**[*1]/**24ó**
	OSS licencek		A jogi információkat jeleníti meg.	—

*1: Alapbeállítás

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 395 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Telefonbeállítás	**Bluetooth beállítás**	**Új eszköz hozzáadása**	Új telefon párosítása a HFT rendszerrel. ➔ **Telefon beállítása** 436. o.	—
		Telefon csatlakoztatása	Új telefon párosítása, vagy párosított telefon hozzáadása a HFT rendszerhez. ➔ **Telefon beállítása** 436. o.	—
		Audioeszköz csatlakoztatása	*Bluetooth*® Audio eszköz csatlakoztatása a HFT rendszerhez.	—
		Összes eszköz leválasztása	Párosított telefon leválasztása a HFT-rendszerről.	—
		Eszköz törlése	Párosított telefon törlése.	—
		Hozzáférési kulcs	Párosított telefonhoz tartozó kód megadása vagy módosítása.	—
	Gyorstárcsázás		Gyorstárcsázási szám szerkesztése, hozzáadása vagy törlése. ➔ **Gyorstárcsázás** 445. o.	—
	Csengőhang		Kiválaszthatja a beépített csengőhangok egyikét, vagy a mobiltelefon csengőhangját.	**Mobiltelefon***1/**Fix**
	Hívó ID adatok		A hívó fél nevének vagy telefonszámának használata elsődleges hívóazonosítóként.	**Névprioritás***1/ **Számprioritás**
	Rendszertörlés		Az összes személyre szabott elem visszavonása/ visszaállítása alapértelmezett értékre a **Telefon beállítása** csoportban.	—

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Bizonyos funkciók testreszabásához használja az audió/információ képernyőt.

■ A funkciók testreszabása

Amikor a gépjármű egy helyben áll, és a gyújtáskapcsoló BE (II)*1 állásba van fordítva, nyomja meg a [⌂] gombot, és válassza ki a **Beállítások** lehetőséget, majd válasszon ki egy beállítási elemet.



Audio/információs képernyő

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Testre szabható funkciók

A beállítások személyre szabása:

- Gondoskodjon arról, hogy a gépjármű teljesen álló helyzetben legyen.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

- Váltson [P] fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- Húzza be a rögzítőféket.

A funkciók testreszabásának részleteiért lásd a következőt.

➔ **A testreszabás folyamata** 397. o.
➔ **Testre szabható opciók listája** 405. o.

■ A testreszabás folyamata

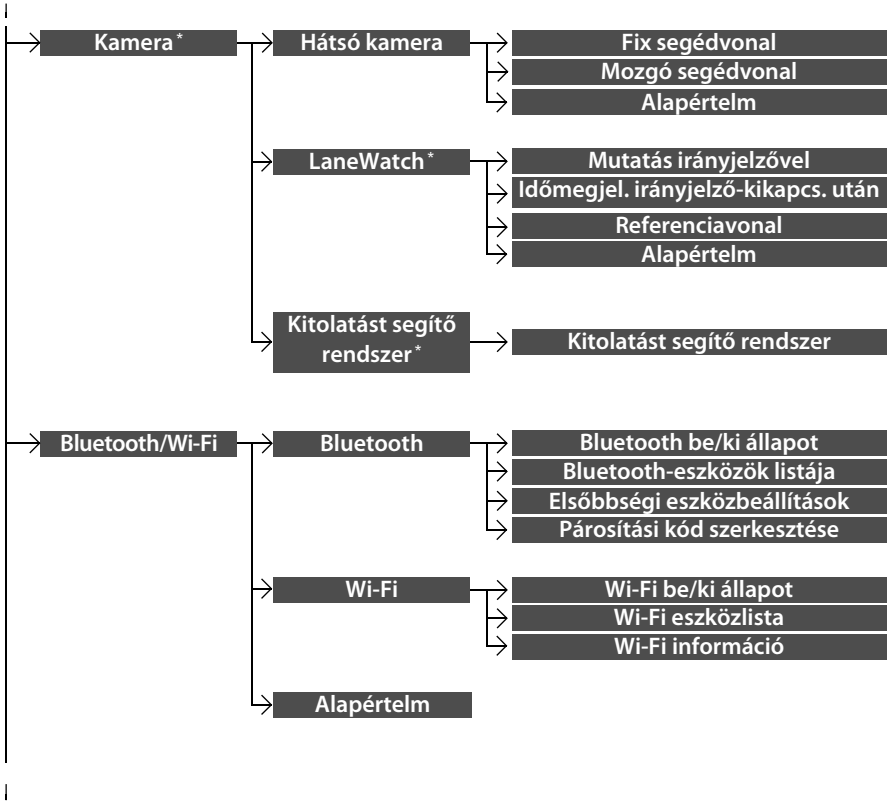
Válassza a **Beállítások** lehetőséget.



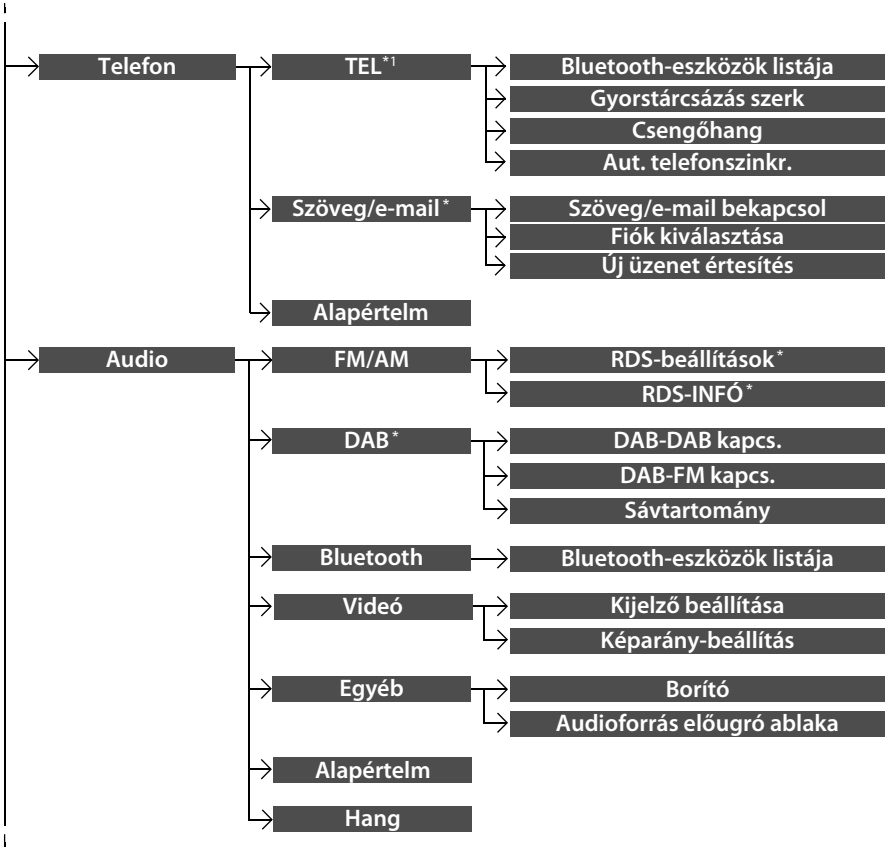
- Óra
  - Óra
    - Óra/háttérkép típusa*1/Óra típusa*2
      - Óra
      - Háttérkép
    - Óra beállítása
    - Aut. időzóna*
    - Auto téli/nyári idő*
    - Óra formátuma
    - Óra megjelenítése
    - Átlátszó óra helye
    - Óra alaphelyzet
  - Egyéb
    - Infoképernyő beállításai
  - Alapértelm
- Info
  - Óra
    - Óra/háttérkép típusa*1/Óra típusa*2
      - Óra
      - Háttérkép
    - Óra beállítása
    - Aut. időzóna*
    - Auto téli/nyári idő*
    - Óra formátuma
    - Óra megjelenítése
    - Átlátszó óra helye
    - Óra alaphelyzet
  - Egyéb
    - Infoképernyő beállításai
  - Alapértelm

*1: Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*2: Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

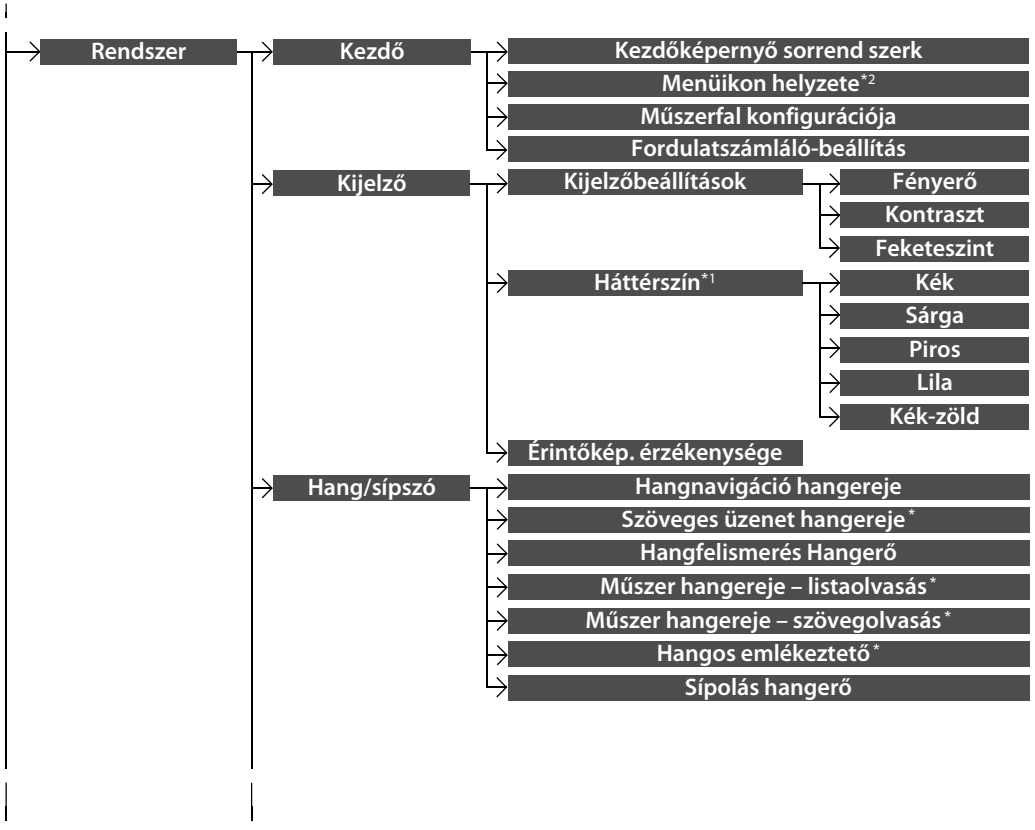


 * Nem áll rendelkezésre minden modellen



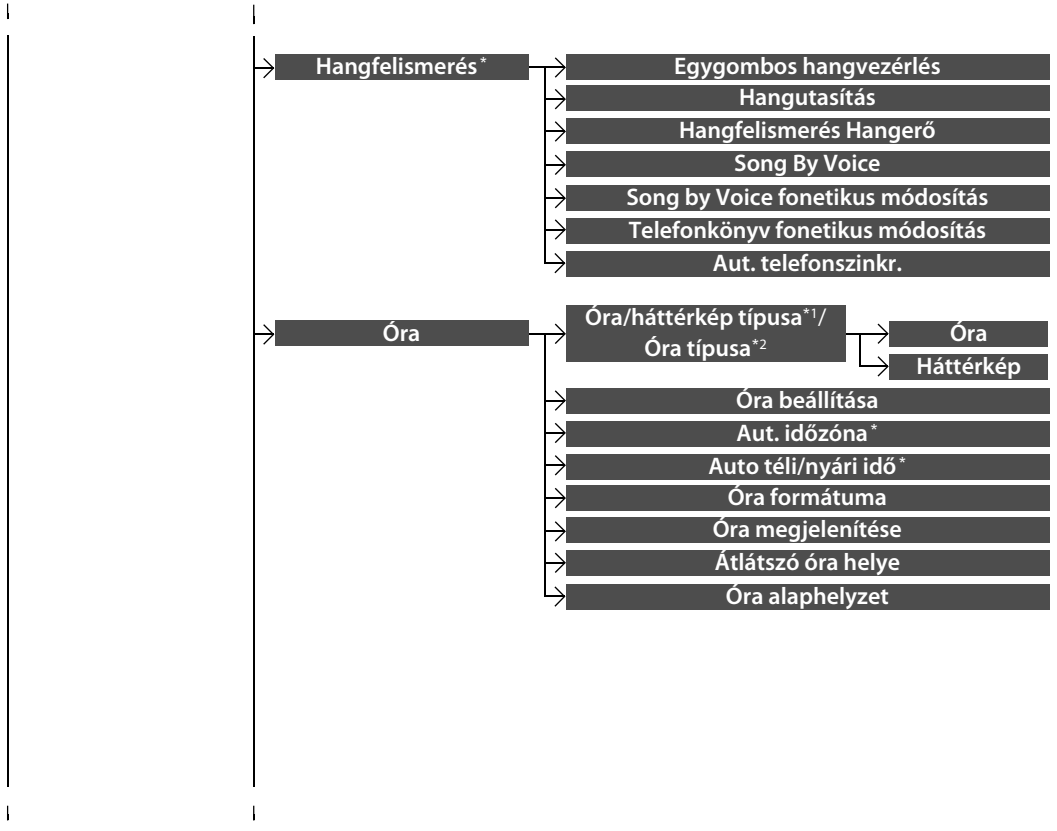
*1 : A **Telefon** fül típustól függően jelenik meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



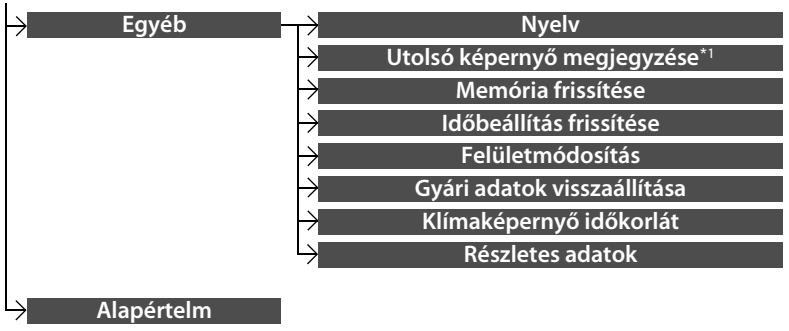
*1: Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*2: Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

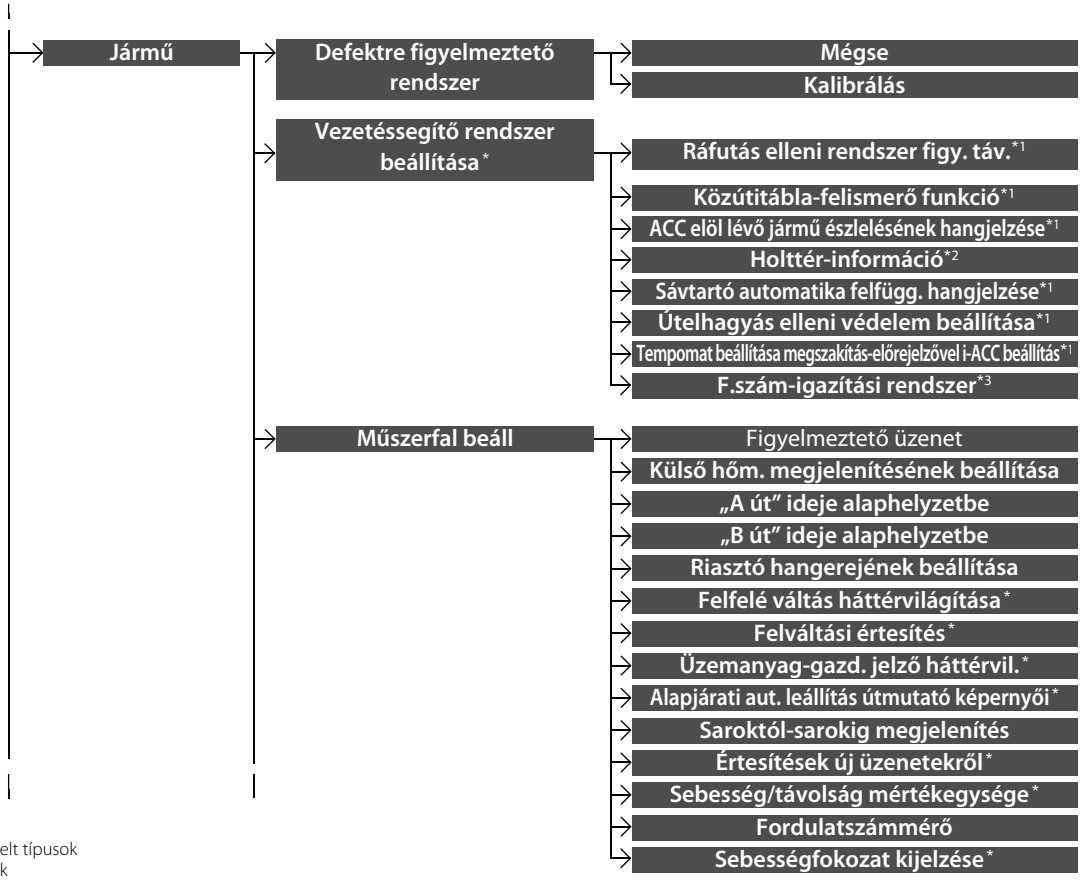


*1: Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*2: Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



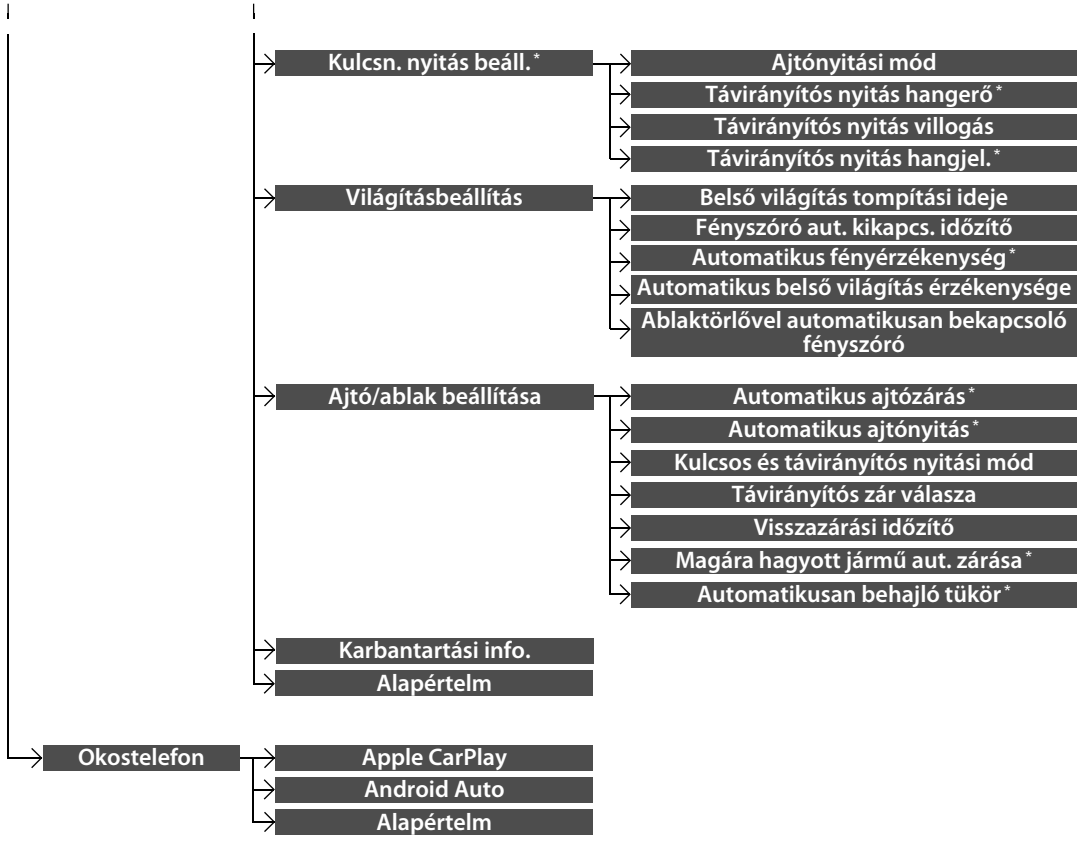
*1 : Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.



*1: CMBS-rendszerrel felszerelt típusok
*2: Holttérfigyelő rendszerrel (BSI) felszerelt típusok
*3: 2,0 literes motorral rendelkező típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ **Testre szabható opciók listája**

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Óra	**Óra**	**Óra/háttérkép típusa**[*1]**/Óra típusa**[*2]	**Óra**	Lásd az **Info** részt a 406. o.	
			Háttérkép		
		Óra beállítása			
		Aut. időzóna[*]			
		Auto téli/nyári idő[*]			
		Óra formátuma			
		Óra megjelenítése			
		Átlátszó óra helye			
		Óra alaphelyzet			
	Egyéb	**Infoképernyő beállításai**			
	Alapértelm			Az **Óra** beállítási csoportban lévő összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre.	**Igen**/**Nem**

*1:Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*2:Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Info	**Óra**	**Óra/háttérkép típusa**[*2]**/Óra típusa**[*3]	**Óra**	Az órakijelzés típusának módosítása.	**Analóg**/**Digitális**[*1]/**Kis digitális**/**Ki**
			Háttérkép	• A háttérkép típusának módosítása. • Képfájl importálása új háttérképnek. • Képfájl törlése a háttérképek közül.	**Üres**/**Galaxy**[*1]/**Metál**
		Óra beállítása		Az óra beállítására szolgál.	—
		Aut. időzóna[*]		Automatikusan átállítja az órát, ha átlép egy új időzónába.	**Be**[*1]/**Ki**
		Auto téli/nyári idő[*]		Ha szeretné, hogy a GPS automatikusan átállítsa az órát a nyári időszámításra, válassza a **Be** lehetőséget. A funkció kikapcsolásához válassza a **Ki** lehetőséget.	**Be**[*1]/**Ki**
		Óra formátuma		A digitális óra kijelzésének módosítása 12 órásról 24 órásra.	**12 ó**[*1]/**24 ó**
		Óra megjelenítése		Az órakijelzés bekapcsolásának kiválasztása.	**Be**[*1]/**Ki**
		Átlátszó óra helye		Az óramegjelenítés elrendezésének módosítása.	**Jobb felső**[*1]/**Bal felső**/**Jobb alsó**/**Bal alsó**/**Ki**
		Óra alaphelyzet		Az órabeállítások visszaállítása gyári alapbeállításra.	**Igen**/**Nem**

*1:Alapbeállítás
*2:Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*3:Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Info	**Egyéb**	**Infoképernyő beállításai**	Kiválasztja a képernyő tetején található menüt, ha az **Info** lehetőség ki van választva. • **Info fent** – Megjelenik a rövidített információs menü. • **Info menü** – Megjelenik a teljes információs menü. • **Ki** – Nem jelenik meg menü.	**Info fent**/**Info menü***1/**Ki**
	Alapértelm		Az összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre az **Info** beállítási csoportban.	**Igen**/**Nem**

*1:Alapbeállítás

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Kamera*	**Hátsó kamera**	**Fix segédvonal**	Annak kiválasztása, hogy a rögzített segédvonalak megjelenjenek-e a tolatókamera monitorán. ➔ **Többnézetes tolatókamera*** 653. o.	**Be***1/**Ki**
		Mozgó segédvonal	Itt állítható be, hogy a segédvonalak igazodjanak-e a kormánykerék mozgásához. ➔ **Többnézetes tolatókamera*** 653. o.	**Be***1/**Ki**
		Alapértelm	Visszavonja/alapértelmezett értékre állítja vissza az összes testre szabott elemet a **Hátsó kamera** beállítási csoportban.	**Igen**/**Nem**
	LaneWatch*	**Mutatás irányjelzővel**	Kiválaszthatja, hogy bekapcsoljon-e a LaneWatch kijelző, amikor az irányjelző kapcsolókarjával balra történő kanyarodást jelez.	**Be***1/**Ki**
		Időmegjel. irányjelző-kikapcs. után	Módosítja az időtartamot, ameddig a LaneWatch képernyő látható marad az irányjelző kapcsolókarjának középső helyzetbe történő állítását követően.	**0 másodperc***1/ **2 másodperc**
		Referenciavonal	Kiválaszthatja, hogy a referenciavonal megjelenjen-e a LaneWatch monitoron.	**Be***1/**Ki**
		Alapértelm	Visszavonja/visszaállítja az összes személyre szabott elemet a **LaneWatch** csoportban az alapértelmezett beállításra.	**Igen**/**Nem**
	Kitolatást segítő rendszer*	**Kitolatást segítő rendszer**	A kitolatást segítő rendszer funkció be- és kikapcsolása.	**Be***1/**Ki**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Bluetooth /Wi-Fi	**Bluetooth**	**Bluetooth be/ki állapot**		A *Bluetooth*® állapotának módosítására szolgál.	**Be**[*1]/**Ki**
		Bluetooth-eszközök listája		Új telefon párosítása a HFT-rendszerrel, párosított telefon szerkesztése vagy törlése. ➔ **Telefon beállítása** 459. o.	—
		Elsőbbségi eszközbeállítások	**Elsőbbség be/ki állapot**	Engedélyezi vagy letiltja a rendszer számára, hogy automatikusan kapcsolatot létesítsen egy elsődlegesként beállított *Bluetooth*® készülékkel.	**Be**/**Ki**[*1]
			Audio	Más párosított audioeszköz(ök) figyelmen kívül hagyásával kiválasztja az elsődleges készüléket.	—
			Telefon	Más párosított telefon(ok) figyelmen kívül hagyásával kiválasztja az elsődleges készüléket.	—
		Párosítási kód szerkesztése		A párosító kód szerkesztésére szolgál. ➔ **A párosító kód beállítás módosítása** 460. o.	**Véletlen**/**Fix**[*1]

*1:Alapbeállítás

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Bluetooth/ Wi-Fi	**Wi-Fi**	**Wi-Fi be/ki állapot**	A Wi-Fi üzemmód módosítása.	**Be**/**Ki**[*1]
		Wi-Fi eszközlista	Wi-Fi eszköz csatlakoztatása, lecsatlakoztatása vagy törlése.	—
		Wi-Fi információ	A központi egység Wi-Fi adatainak megjelenítése.	—
	Alapértelm		A **Bluetooth/Wi-Fi** csoportban lévő összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre.	**Igen**/**Nem**

*1: Alapbeállítás

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Telefon	**Telefon**[*2]	**Bluetooth-eszközök listája**	Új telefon párosítása a HFT-rendszerrel, párosított telefon csatlakoztatása vagy lecsatlakoztatása. ➔ **Telefon beállítása** 459. o.	—
		Gyorstárcsázás szerk	Gyorstárcsázási szám szerkesztése, hozzáadása vagy törlése. ➔ **Gyorstárcsázás** 465. o.	—
		Csengőhang	Kiválaszthatja a beépített csengőhangok egyikét, vagy a mobiltelefon csengőhangját.	**Fix**/**Mobiltelefon**[*1]
		Aut. telefonszinkr.	Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a híváselőzményeket automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT-rendszerhez történő párosításakor.	**Be**[*1]/**Ki**
	Szöveg/ e-mail[*]	**Szöveg/e-mail bekapcsol**	A szöveges üzenet/e-mail funkció be- és kikapcsolására szolgál.	**Be**[*1]/**Ki**
		Fiók kiválasztása	A szövegesüzenet- vagy e-mail-fiók kiválasztására szolgál.	—
		Új üzenet értesítés	Azt állíthatja be vele, hogy jelenjen-e meg felugró riasztás, amikor a telefonkihangosító új szöveges/e-mail-üzenetet fogad.	**Be**/**Ki**
	Alapértelm		Az összes személyre szabott elem visszavonása/ visszaállítása alapértelmezett értékre a **Telefon** beállítási csoportban.	**Igen**/**Nem**

*1:Alapbeállítás
*2:A **Telefon** fül típustól függően jelenik meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Audio	FM/AM üzemmód **FM/AM**	**RDS-beállítások***	**Forgalmi adatok**	Be- és kikapcsolja a közlekedési információkat.	**Be**/**Ki***1
			AF	Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy amikor másik régióba ér, a készülék automatikusan átváltson-e a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára.	**Be***1/**Ki**
			REG	Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy a készülék az adott régióban ugyanazokat az állomásokat tartsa meg még akkor is, ha a jel gyengül.	**Be***1/**Ki**
			Hírek	Be- és kikapcsolja a hírprogramokra való automatikus hangolást.	**Be**/**Ki***1
		RDS-INFÓ*		Be- és kikapcsolja az RDS-információkat.	**Be**/**Ki***1
	DAB-üzemmód **DAB***	**DAB-DAB kapcs.**		Annak kiválasztása, hogy a rendszer automatikusan megkeresse-e ugyanazt az állomást a csoportokból, illetve hogy átváltson-e arra.	**Be***1/**Ki**
		DAB-FM kapcs.		Annak kiválasztása, hogy ha a rendszer megtalálja ugyanazt az állomást egy FM-sávon, automatikusan hullámsávot váltson-e.	**Be***1/**Ki**
		Sávtartomány		Ezzel megadott sávok választhatók ki, hogy csökkenjen a listák frissítési ideje, valamint az állomáskeresési idő.	**MINDKÉT***1/**III. SÁV**/**L-SÁV**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport		Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Audio	*Bluetooth*® üzemmód **Bluetooth**	**Bluetooth-eszközök listája**			Új telefon párosítása a HFT-rendszerrel, párosított telefon szerkesztése vagy törlése. ➡ **Telefon beállítása** 459. o.	—
	USB, HDMI™, Apple CarPlay vagy Android Auto üzemmód **Videó**	**Kijelző beállítása**	**Kijelző**	**Fényerő**	Lásd a **Rendszer** részt a 414. o.	
				Kontraszt		
				Feketeszint		
			Szín	**Szín**	Az audio/információs képernyő színének módosítása.	—
				Árnyalat	Az audio/információs képernyő színárnyalatának módosítása.	—
		USB, HDMI™ mód **Képarány-beállítás**			Eltérő képarányú kijelzőmód választására szolgál: **Eredeti** (csak USB), **Normál**, **Teljes** vagy **Nagyítás**.	**Eredeti***1 (csak USB)/**Normál**/**Teljes***1/**Nagyít**

*1: Alapbeállítás

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Audio	**Egyéb**	iPod vagy USB üzemmód [A kiválasztott média] **Borító**	A borítókép megjelenítésének be- és kikapcsolása.	**Be**[*1]/**Ki**
		Audioforrás előugró ablaka	Annak kiválasztása, hogy a kiválasztható audioforrások listája megjelenjen-e az **Audio** lehetőség kezdőképernyőn történő kiválasztásakor.	**Be**/**Ki**[*1]
	Alapértelm		Az összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre az **Audio** beállítási csoportban.	**Igen**/**Nem**
	Hang		Az audiohangszórók hangjának beállítása ➡ **A hang beállítása** 337. o.	—
Rendszer	**Kezdő**	**Kezdőképernyő sorrend szerk**	A kezdőképernyő ikon helyének módosítása.	—
		Menüikon helyzete[*2]	Az **Audio**, **Telefon** és **Info** képernyők menüikonjai sorrendjének módosítására szolgál.	—
		Műszerfal konfigurációja	A **Műszerfal** képernyő ikonelrendezésének módosítására szolgál.	—
		Fordulatszámláló-beállítás	Be- és kikapcsolja a fordulatszámláló megjelenítését.	**Be**[*1]/**Ki**

*1:Alapbeállítás
*2:Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Rendszer **Kijelző**	**Kijelzőbeállítások**	**Fényerő**	Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.	—
		Kontraszt	Az audio/információs képernyő kontrasztjának módosítása.	—
		Feketeszint	Az audio/információs képernyő feketeszintjének módosítása.	—
	Háttérszín[*2]		Az audio/információs képernyő háttérszínének módosítására szolgál.	**Kék**/**Sárga**/**Piros**[*3]/ **Lila**/**Kék-zöld**[*3]
	Érintőkép. érzékenysége		Az érintőképernyő panelének érzékenységének beállítására szolgál.	**Magas**/**Alacs.**[*1]

*1:Alapbeállítás
*2:Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*3:Az alapértelmezett beállítás az adott típustól függ.

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Rendszer	**Hang/sípszó**	**Hangnavigáció hangereje**	A hangerő módosítása. A navigációs rendszer útmutatásainak hangerejét állítja be.	**00**~**06**[*1]~**11**
		Szöveges üzenet hangereje[*]	A szöveges üzenetek/e-mailek felolvasásának hangerejét módosítja.	**01**~**06**[*1]~**11**
		Hangfelismerés Hangerő	A hangutasítás hangerejének módosítására szolgál	**01**~**06**[*1]~**11**
		Műszer hangereje – listaolvasás[*]	A lista felolvasási hangerejének módosítására szolgál.	**00**~**06**[*1]~**11**
		Műszer hangereje – szövegolvasás[*]	A szöveg felolvasási hangerejének módosítására szolgál.	**00**~**06**[*1]~**11**
		Hangos emlékeztető[*]	A hangos emlékeztetők be- és kikapcsolása.	**Be**[*1]/**Ki**
		Sípolás hangerő	A sípolás hangerejének módosítása.	**Ki**/**1**/**2**[*1]/**3**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Rendszer	**Hangfelismerés***	**Egygombos hangvezérlés**	A (beszéd) gomb működését változtatja meg a hangvezérlés használatához.	**Be**[*1]/**Ki**
		Hangutasítás	A hangutasítások be- és kikapcsolása.	**Be**[*1]/**Ki**
		Hangfelismerés Hangerő	A hangutasítás hangerejének módosítására szolgál.	**01**~**06**[*1]~**11**
		Song By Voice	A Song By Voice™ be- és kikapcsolása.	**Be**[*1]/**Ki**
		Song by Voice fonetikus módosítás	A rendszeren, valamint iPod/iPhone készüléken tárolt zenével kapcsolatos hangutasítások módosítása. ➡ **Fonetikus módosítás** 355. o.	—
		Telefonkönyv fonetikus módosítás	A telefonkönyvvel kapcsolatos hangutasítások módosítása. ➡ **Telefonkönyv fonetikus módosítása*** 468. o.	—
		Aut. telefonszinkr.	Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a híváselőzményeket automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT-rendszerhez történő párosításakor.	**Be**/**Ki**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport		Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Rendszer	**Óra**	**Óra/háttérkép típusa**[*1]**/Óra típusa**[*2]	**Óra**	Lásd az **Info** részt a 406. o.	
			Háttérkép		
		Óra beállítása			
		Aut. időzóna[*]			
		Auto téli/nyári idő[*]			
		Óra formátuma			
		Óra megjelenítése			
		Átlátszó óra helye			
		Óra alaphelyzet			

*1:Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.
*2:Csak akkor jelenik meg, amikor a képernyőfelület megjelenését módosítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport		Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Rendszer	**Egyéb**	**Nyelv**	A kijelző nyelvének módosítása.	**English (United Kingdom)**[*1] vagy **Türkçe**[*1]: A többi választható nyelvet lásd a képernyőn.
		Utolsó képernyő megjegyzése[*3]	Annak kiválasztása, hogy az eszköz megjegyezze-e az utolsó képernyőt.	**Be**/**Ki**[*1]
		Memória frissítése	Automatikusan bekapcsolja az audiorendszert, és visszaállítja a memória töredezettségét, amikor a gyújtáskapcsoló helyzete KORMÁNYZÁR 0[*2].	**Be**[*1]/**Ki**
		Időbeállítás frissítése	Beállítja a **Memória frissítése** lehetőség idejét.	—

*1:Alapbeállítás
*2:A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.
*3:Nem jelenik meg, amikor módosítja a képernyőfelület megjelenését.

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Rendszer	**Egyéb**	**Felületmódosítás**	A képernyőfelület megjelenésének módosítása.	**Igen**/**Nem**
		Gyári adatok visszaállítása	Az összes beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra. ➡ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 429. o.	**Igen**/**Nem**
		Klímaképernyő időkorlát	Azt szabályozza, hogy mennyi ideig látható a klímavezérlő képernyője, amikor megnyomja a **CLIMATE** gombot.	**Soha**/**5 másodperc**/ **10 másodperc**[*1]/ **20 másodperc**
		Részletes adatok	Megjeleníti a központi egység és az operációs rendszer adatait.	—
	Alapértelm		Visszavonja/visszaállítja az összes személyre szabott elemet a **Rendszer** csoportban az alapértelmezett beállításra.	**Igen**/**Nem**

*1: Alapbeállítás

Beállítás i csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Defektre figyelmeztető rendszer**		A defektre figyelmeztető rendszer inicializálására szolgál.	**Mégse**/**Kalibrálás**
	Vezetéssegítő rendszer beállítása*	**Ráfutás elleni rendszer figy. táv.***2	Az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) riasztási távolságának módosítására szolgál.	**Hosszú**/**Normál***1/**Rövid**
		Közútitábla-felismerő funkció*2	Kiválasztható, hogy megjelenjenek-e a közlekedési táblák kis ikonjai.	**Kis ikonok BE***1/**Kis ikonok KI**
		ACC elöl lévő jármű észlelésének hangjelzése*2	A rendszer hangjelzést ad, ha járművet észlel, vagy ha a jármű kikerül az ACC rendszer* vagy az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságából.	**Be**/**Ki***1
		Holttér-információ*3	Módosítja a holttérfigyelő rendszer (BSI) beállítását.	**Hallható és látható figyelmeztetés***1/**Látható figy./Ki**

*1:Alapbeállítás
*2:CMBS-rendszerrel felszerelt típusok
*3:Holttérfigyelő rendszerrel (BSI) felszerelt típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Vezetéssegítő rendszer beállítása***	**Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése***2	A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) felfüggesztése esetén a rendszer sípszóval figyelmeztet.	**Be**/**Ki***1
		Útelhagyás elleni védelem beállítása*2	Módosítja az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításait.	**Normál**/**Széles***1/ **Csak figyelmeztet**/ **Korai**
		Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás*2	Ezzel a menüponttal kapcsolhatja be és ki a Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás vezérlőjét.	**Be***1/**Ki**
		F.szám-igazítási rendszer*3	A fordulatszám-kiegyenlítő rendszer be- és kikapcsolása.	**Be***1/**Ki**

*1:Alapbeállítás
*2:CMBS-rendszerrel felszerelt típusok
*3:2,0 literes motorral rendelkező típusok

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 423 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Műszerfal beállítása**	**Figyelmeztető üzenet**	Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a figyelmeztető üzenet.	**Be**/**Ki***1
		Külső hőm. megjelenítésének beállítása	Néhány fokkal elállíthatja a mért hőmérsékletet.	**-3 °C ~ ±0 °C***1 **~ +3 °C**
		„A út" ideje alaphelyzetbe	Módosíthatja, hogy hogyan nullázódjon az „A" napi kilométer-számláló, az „A" átlagos üzemanyag-takarékosság, az „A" átlagsebesség és az „A" eltelt idő.	**Feltankolva**/**GYÚJT ki**/**Manuálisan alaph. áll.***1
		„B út" ideje alaphelyzetbe	Módosíthatja, hogy hogyan nullázódjon a „B" napi kilométer-számláló, a „B" átlagos üzemanyag-takarékosság, a „B" átlagsebesség és a „B" eltelt idő.	**Feltankolva**/**GYÚJT ki**/**Manuálisan alaph. áll.***1
		Riasztó hangerejének beállítása	Riasztások (hangjelzők, figyelmeztetések, irányjelző hangja stb.) hangerejének beállítása.	**Max.**/**Köz.***1/**Min.**
		Felfelé váltás háttérvilágítása*	Beállíthatja, hogy a felfelé váltás háttérvilágítása villogjon-e, amikor a fordulatszámmérő megközelíti a vörös zónát. ➡ **Felváltás háttérvilágítása*/Felváltási értesítés*** 160. o.	**Be***1/**Ki**
		Felváltási értesítés*	Beállíthatja, hogy a riasztás megszólaljon-e, amikor a fordulatszámmérő megközelíti a vörös zónát.	**Be***1/**Ki**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Műszerfal beállítása**	**Üzemanyag-gazd. jelző háttérvil.***	Be- és kikapcsolhatja a környezettudatosság-jelzőt.	**Be***1/**Ki**
		Alapjárati aut. leállítás útmutató képernyői*	Kiválaszthatja, hogy megjelenjenek-e az automatikus alapjárat-leállítás navigációs képernyői.	**Be***1/**Ki**
		Saroktól-sarokig megjelenítés	Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.	**Be***1/**Ki**
		Értesítések új üzenetekről*	Azt állíthatja be vele, hogy jelenjen-e meg felugró riasztás, amikor a telefonkihangosító új szöveges/e-mail üzenetet fogad.	**Be***1/**Ki**
		Sebesség/távolság mértékegysége*	Válassza ki, hogy mely mérők jelenjenek meg a fedélzeti számítógépen.	**mph·mérföld***1/**km/h·km**
		Fordulatszámmérő	Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulatszámmérő a járművezetői információs felületen.	**Be***1/**Ki**
		Sebességfokozat kijelzése*	A sebességfokozat kijelzésének be- és kikapcsolása.	**Be***1/**Ki**

*1: Alapbeállítás

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Kulcsn. nyitás beáll.***	**Ajtónyitási mód**	Módosíthatja, hogy mely ajtók nyíljanak ki a vezetőoldali ajtó kilincsének megfogásakor.	**Vezetőoldali ajtó***1/ **Minden ajtó**
		Távirányítós nyitás hangerő*	Az ajtók nyitásakor/zárásakor hallható sípszó hangerejének módosítására szolgál.	**Magas***1**Alacs.**
		Távirányítós nyitás villogás	A funkció bekapcsolásakor a gépjármű külső lámpái villognak, amikor nyitja/zárja az ajtókat.	**Be***1/**Ki**
		Távirányítós nyitás hangjel.*	A funkció bekapcsolásakor az ajtózárak nyitását/ zárását hangjelzés kíséri.	**Be***1/**Ki**

*1:Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Világításbeállítás**	**Belső világítás tompítási ideje**	Módosíthatja, mennyi ideig maradjon égve a belső világítás az ajtók bezárása után.	**60 mp**/**30 mp**[*1]/ **15 mp**
		Fényszóró aut. kikapcs. időzítő	Módosíthatja, mennyi ideig maradjon égve a külső világítás a vezetőoldali ajtó bezárása után.	**60 mp**/**30 mp**/ **15 mp**[*1]/**0 mp**
		Automatikus fényérzékenység[*]	Módosíthatja a fényszórók bekapcsolási időzítését.	**Max**/**High**/**Mid**[*1]/ **Low**/**Min** (Max./ Magas/Köz.[*1]/Alacs./ Min.)
		Automatikus belső világítás érzékenysége	Módosítja a műszerfal fényerejének érzékenységét, amikor a fényszóró kapcsoló **AUTO** pozícióban van.	**Min**/**Alacs.**/**Köz.**[*1]/ **Magas**/**Max**
		Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró	A fényszóró kapcsoló **AUTO** pozíciójában a fényszórók automatikusan bekapcsolnak, ha az ablaktörlő egy meghatározott gyakorisággal működésbe lép.	**Be**[*1]/**Ki**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Beállítási csoport	Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Jármű	Ajtó/ablak beállítása	**Automatikus ajtózárás***	Az ajtók automatikus zárási beállításának módosítására szolgál.	**Járműsebességgel**[*1]**/Ki**
		Automatikus ajtónyitás*	Módosíthatja az automatikus ajtónyitási feltétel beállítását.	**Vezetőoldali ajtó kikapcsolt gyújtással**[*1]**/Összes ajtó kikapcsolt gyújtással/Ki**
		Kulcsos és távirányítós nyitási mód	Beállíthatja, hogy a vezetőoldali ajtó vagy az összes ajtó zárja nyíljon-e ki a távirányító gombjának első megnyomásakor.	**Vezetőoldali ajtó**[*1]**/Minden ajtó**
		Távirányítós zár válasza	ZÁR/NYIT – A külső világítás felvillan.	**Be**[*1]**/Ki**
		Visszazárási időzítő	Módosíthatja, mennyi idő múlva záródjanak be újra az ajtók és kapcsolódjon be a biztonsági rendszer azután, hogy ajtónyitás nélkül kinyitja a gépjárművet.	**90 mp/60 mp/30 mp**[*1]
		Magára hagyott jármű aut. zárása*	A gépjárműtől való távozás esetén történő automatikus ajtózárás be- vagy kikapcsolása.	**Be/Ki**[*1]
		Automatikusan behajló tükör*	Megváltoztatja a külső visszapillantó tükör behajtásának módját.	**Aut. behajtás távirányítóval**[*1]**/Csak manuális**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

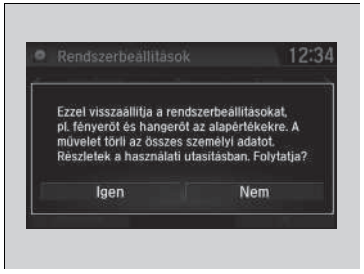
Beállítási csoport	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Jármű	**Karbantartási info.**	A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjének*/olajfigyelő rendszer információs kijelzőjének* visszaállítására szolgál a karbantartási munkálatok elvégzését követően.	—
	Alapértelm	Az összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre a **Jármű** beállítási csoportban.	**Igen**/**Nem**
Okostelefon	**Apple CarPlay**	Az Apple CarPlay-kapcsolat beállítására szolgál.	—
	Android Auto	Az Android Auto-kapcsolat beállítására szolgál.	—
	Alapértelm	Visszavonja/visszaállítja az összes személyre szabott elemet az **Okostelefon** csoportban az alapértelmezett beállításra.	**Igen**/**Nem**

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 429 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

Az összes menü és személyre szabott beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra.



1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Egyéb** lapot.
5. Válassza a **Gyári adatok visszaállítása** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
6. A beállítások alaphelyzetbe állításához válassza az **Igen** lehetőséget.
7. A beállítások alaphelyzetbe állításához válassza ismét az **Igen** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Az **OK** lehetőség kiválasztását követően a rendszer újraindul.

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

A gépjármű harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** műveletet, azzal az előre telepített alkalmazásokat visszaállítja a gyári alapbeállításokra.

Telefonkihangosító rendszer

Színes audiorendszerrel rendelkező típusok

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat anélkül, hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

A telefonkihangosító használata

A telefonkihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai



(Felvétel) gomb: A megnyomásával közvetlenül elérheti a **Telefon** képernyőt, vagy fogadhat bejövő hívást.

(Letesz) gomb: Nyomja meg, ha szeretné megszakítani az aktuális hívást, vagy törölni az aktuális parancsot.

(Telefon) gomb: Nyomja meg ezt az ikont, ha közvetlenül a **Telefon** képernyőre szeretne lépni.

Választógomb: A képernyő egy elemének kiválasztásához forgassa el a gombot, majd nyomja meg a gombot.

Telefonkihangosító rendszer

Olyan helyre tegye a telefonját, ahol megfelelő a vétel.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a *Bluetooth* kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

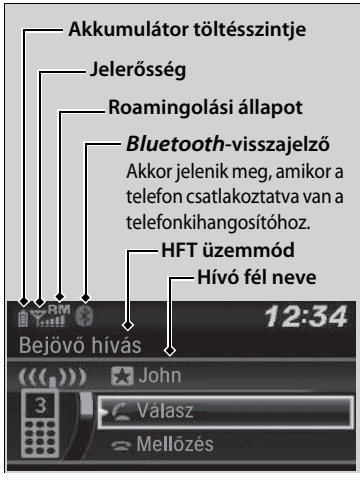
Ha az audiorendszer használata közben hívást kap, a rendszer a hívás befejezése után folytatja működését.

Legfeljebb 20 gyorstárcsázási bejegyzés tárolható. Ha nincs szám a rendszerben, a gyorstárcsázás nem működik.

Gyorstárcsázás 445. o.

Legfeljebb 20 hívási előzmény tárolható. Ha nincsenek hívási előzmények, a Híváselőzmények funkció nem működik.

Telefonkihangosító-állapotkijelző



Az audio/információs képernyő jelzi a bejövő hívást.

Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van.
A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépjárművel.

Telefonkihangosító rendszer

Bluetooth® vezeték nélküli technológia
A *Bluetooth*® szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Honda Motor Co., Ltd. licencengedély alapján használja azokat. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

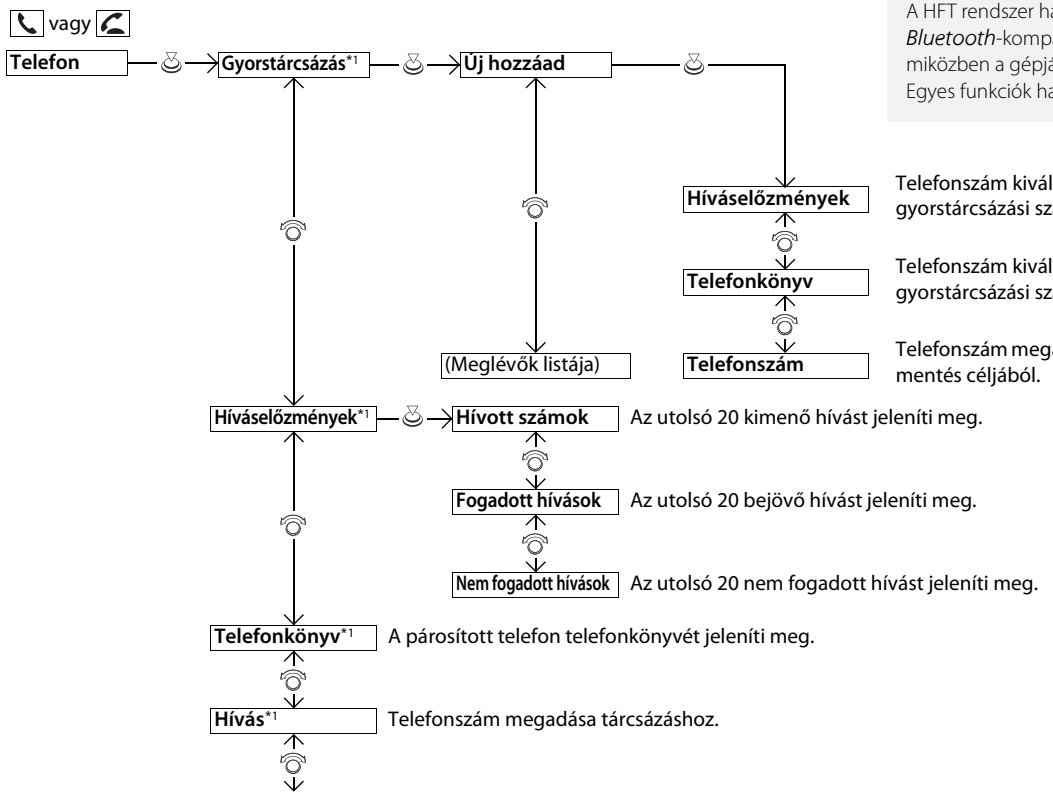
A HFT-rendszerre vonatkozó korlátozások
A HFT-rendszeren bejövő hívás megszakítja az audiorendszeren folyó lejátszást. A lejátszás a hívás végeztével folytatódik.

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyőn megjelenő információk tartalma telefontípusonként változó.

HFT-menük

A telefonkihangosító használatához a gyújtáskapcsolónak TARTOZÉK I vagy BE II állásban kell lennie.



Telefonszám kiválasztása a hívási előzményekből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.

Telefonszám kiválasztása a telefonkönyvből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.

Telefonszám megadása gyorstárcsázási számként való mentés céljából.

Az utolsó 20 kimenő hívást jeleníti meg.

Az utolsó 20 bejövő hívást jeleníti meg.

Az utolsó 20 nem fogadott hívást jeleníti meg.

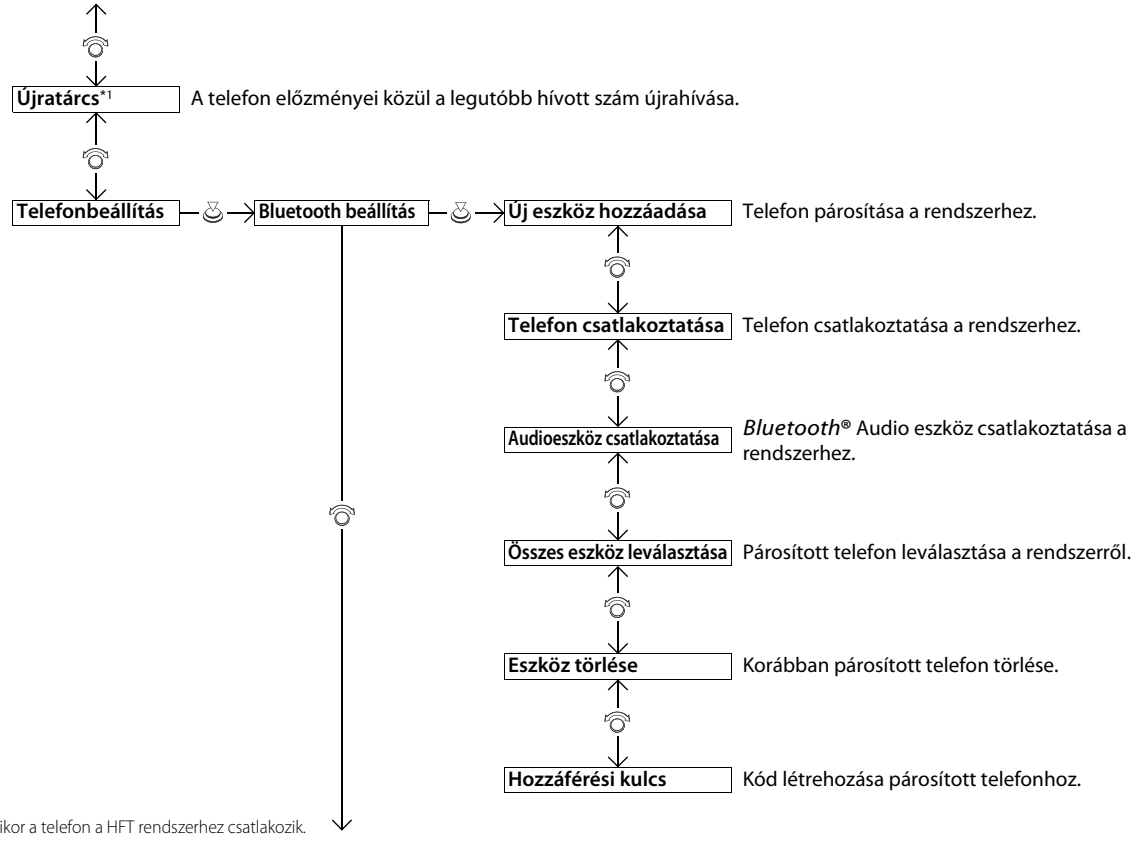
A párosított telefon telefonkönyvét jeleníti meg.

Telefonszám megadása tárcsázáshoz.

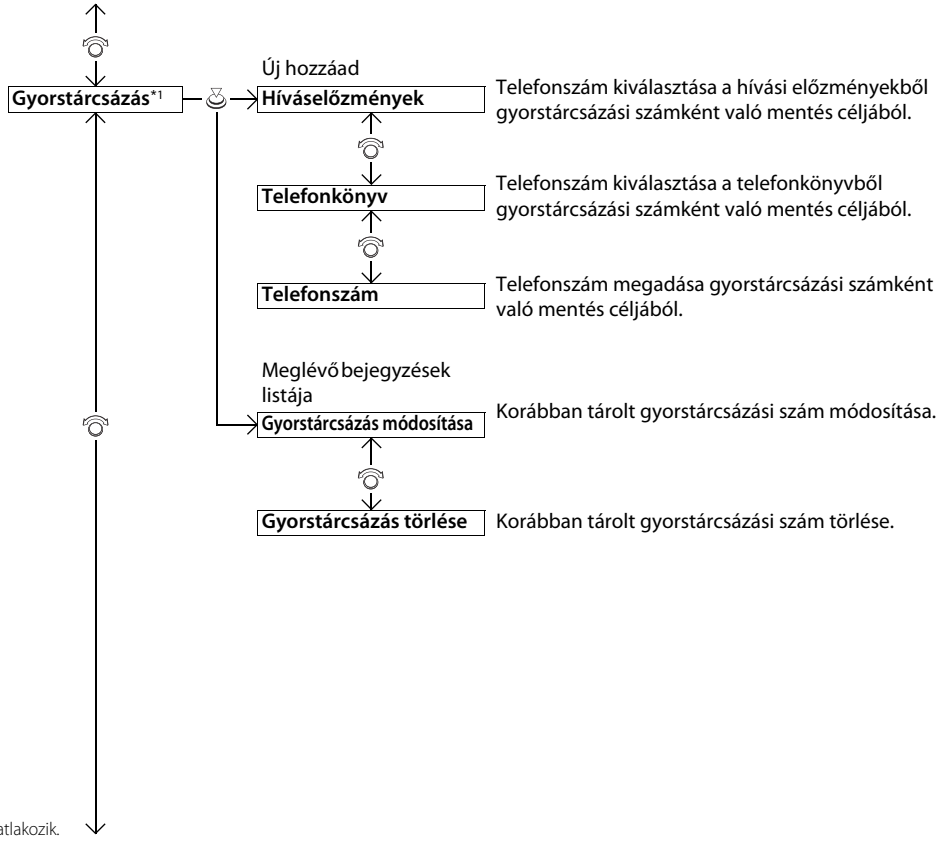
*1: Csak akkor látható, amikor a telefon a HFT rendszerhez csatlakozik.

HFT-menük

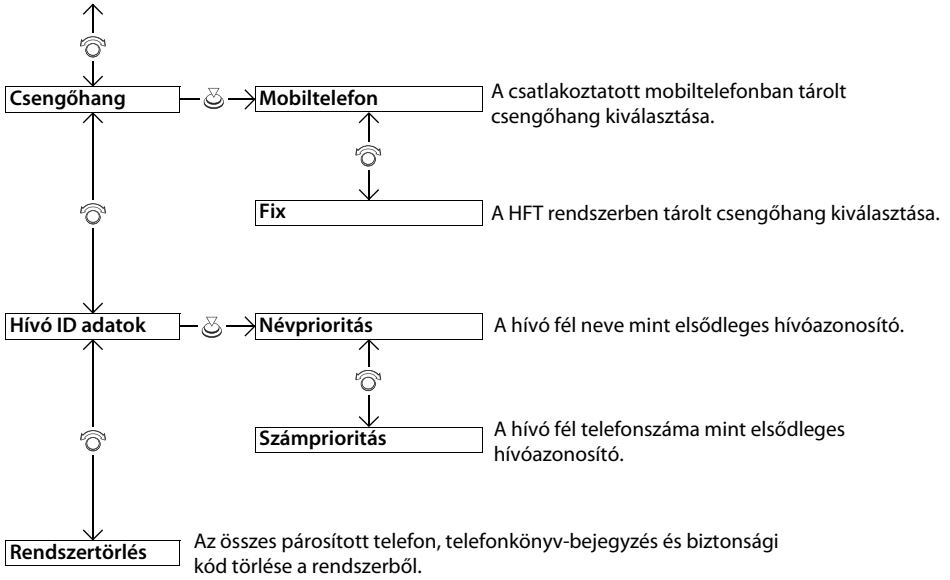
A HFT rendszer használatához előbb párosítsa *Bluetooth*-kompatibilis mobiltelefonját a rendszerhez, miközben a gépjármű le van parkolva.
Egyes funkciók használata vezetés közben korlátozott.



*1: Csak akkor látható, amikor a telefon a HFT rendszerhez csatlakozik.

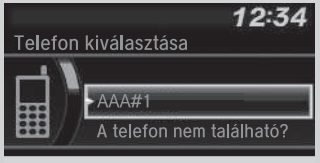


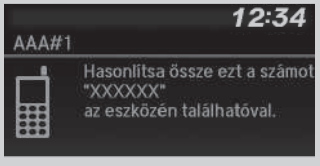
*1 : Csak akkor látható, amikor a telefon a HFT rendszerhez csatlakozik.


Csengőhang
Mobiltelefon
A csatlakoztatott mobiltelefonban tárolt csengőhang kiválasztása.
Fix
A HFT rendszerben tárolt csengőhang kiválasztása.
Hívó ID adatok
Névprioritás
A hívó fél neve mint elsődleges hívóazonosító.
Számprioritás
A hívó fél telefonszáma mint elsődleges hívóazonosító.
Rendszertörlés
Az összes párosított telefon, telefonkönyv-bejegyzés és biztonsági kód törlése a rendszerből.

Telefon beállítása







■ Mobiltelefon párosítása (ha még nincs a rendszerhez párosítva telefon)

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A ⟳ gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a ⟳ gombot.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik, majd nyomja meg a ⟳ gombot.
   ▶ A telefonkihangosító automatikusan megkeresi az elérhető *Bluetooth*® eszközöket.
4. Amikor a telefonja megjelenik a listán, válassza ki a ⟳ megnyomásával.
   ▶ Ha telefonja nem jelenik meg, válassza a **Telefon nem található?** elemet, és keresse meg a *Bluetooth*® eszközöket telefonjával. Telefonjáról válassza a **Honda HFT** elemet.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
   ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik.
   Ez telefononként eltérő lehet.
6. A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a párosítás.

Telefon beállítása

Ahhoz, hogy a kihangosító segítségével hívásokat tudjon kezdeményezni és fogadni, a *Bluetooth*-kompatibilis telefont párosítani kell a telefonkihangosítóhoz.

Telefonpárosítási tippek:

- A telefon nem párosítható, miközben a gépjármű mozgásban van.
- Legfeljebb hat telefon párosítható a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy telefonja akkumulátora gyorsabban merül, ha a telefonkihangosítóhoz van csatlakoztatva.
- Ha a telefon még nem áll készen a párosításra vagy a rendszer nem találja meg három percen belül, a rendszer időtúllépés miatt visszaáll készenléti módba.

Miután párosította a telefont, erre utaló egy vagy két ikon jelenik meg a képernyő jobb oldalán.
Az ikonok jelentése a következő:
: A telefon használható a HFT-rendszerrel.
: A telefon kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 437 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ **Mobiltelefon párosítása (ha már van a rendszerhez párosított telefon)**



1. Nyomja meg a vagy gombot.
   ▶ Ha a rendszer arra kéri, hogy csatlakozzon egy telefonhoz, válassza a **Nem** lehetőséget, és folytassa a 2. lépéssel.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Bluetooth beállítás** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki az **Új eszköz hozzáadása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megjelenik az eszközök listája.

FOLYTATÓDIK



5. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik, majd nyomja meg a ⟲ gombot.
▶ A telefonkihangosító automatikusan megkeresi az elérhető *Bluetooth*® eszközöket.

6. Amikor a telefonja megjelenik a listán, válassza ki a ⟲ megnyomásával.
▶ Ha telefonja még így sem jelenik meg, válassza a **Telefon nem található?** elemet, és keresse meg a *Bluetooth*® eszközöket a telefonjával. Telefonjáról válassza a **Honda HFT** elemet.

7. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik.
Ez telefononként eltérő lehet.



■ Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

1. Nyomja meg a vagy gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Bluetooth beállítás** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon csatlakoztatása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megjelenik az eszközök listája.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a kívánt eszköz nevét, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A HFT rendszer leválasztja a csatlakoztatott telefont, és egy másik párosított telefont kezd keresni.

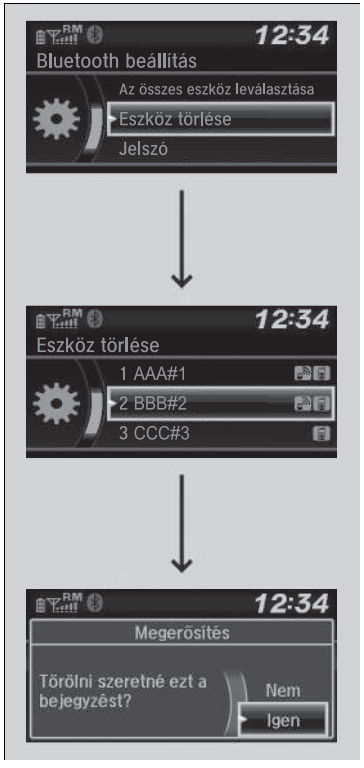
FOLYTATÓDIK



■ A párosító kód beállítás módosítása

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Bluetooth beállítás** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Hozzáférési kulcs** elemet, majd nyomja meg a gombot.
5. Írja be az új párosító kódot, majd nyomja meg a gombot.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 441 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



■ Párosított telefon törlése

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Bluetooth beállítás** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki az **Eszköz törlése** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megjelenik az eszközök listája.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a törölni kívánt telefont, majd nyomja meg a gombot.
6. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.

FOLYTATÓDIK

Csengőhang

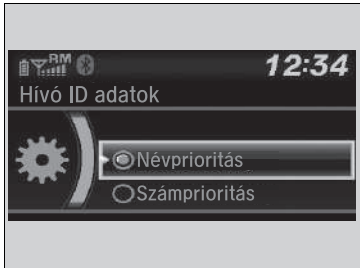
A csengőhang-beállítás módosítása.



1. Nyomja meg a vagy gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Csengőhang** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a **Fix** vagy **Mobiltelefon** elemet, majd nyomja meg a gombot.

Hívó azonosítóadatai

Kiválaszthatja, hogy bejövő hívás esetén milyen adat jelenjen meg a hívóról.



1. Nyomja meg a vagy gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Hívó ID adatok** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a kívánt üzemmódot, majd nyomja meg a gombot.

Csengőhang

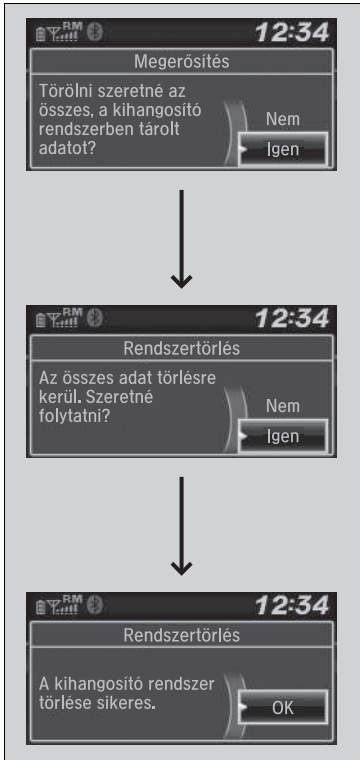
Fix: A fix csengőhang a hangszórókból szól.
Mobiltelefon: A csatlakoztatott mobiltelefon tárolt csengőhangja annak gyártmányától és típusától függően hallható.

Hívó azonosítóadatai

Névprioritás: A hívó neve jelenik meg (ha benne van a telefonkönyvben).
Számprioritás: A hívó telefonszáma jelenik meg.

A rendszertartalom törlése

Ez a funkció törli a párosító kódokat, a párosított telefonokat, a gyorstárcsázási bejegyzéseket, a hívási előzményeket, valamint az összes importált telefonkönyvadatot.

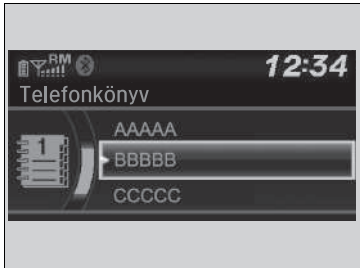


1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Rendszertörlés** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
6. A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Nyomja meg a gombot.

FOLYTATÓDIK

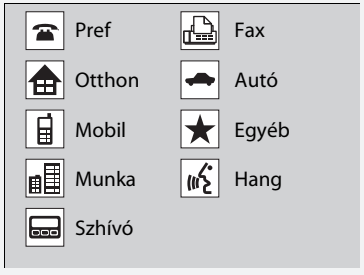
Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása

A telefon párosításakor a telefonkönyv és a hívási előzmények automatikusan importálódnak a HFT rendszerbe.



Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása

Mikor kiválaszt egy személyt a mobiltelefon telefonkönyvéből, max. három kategóriaikon lesz látható. Az ikonok azt jelzik, hogy milyen típusú számokat mentett el az adott névhez.



Ha egy névhez négy vagy több szám tartozik, a kategóriaikonok helyett a ... szimbólum jelenik meg.

Egyes telefonokon a kategóriaikonokat nem lehet a HFT-rendszerbe importálni.

A telefonkönyv minden csatlakozás után frissül. A hívási előzmények minden csatlakozás, illetve hívás után frissülnek.

Gyorstárcsázás

Legfeljebb 20 gyorstárcsázási bejegyzés tárolható telefononként.



Gyorstárcsázási szám mentéséhez:

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Gyorstárcsázás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki az **Új hozzáad** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a szám kiválasztási helyét, majd nyomja meg a gombot.

A **Híváselőzmények** közül:

▶ Válasszon egy számot a hívási előzmények közül.

A **Telefonkönyv** opcióval:

▶ Válasszon egy számot a csatlakoztatott mobiltelefon importált telefonkönyvéből.

A **Telefonszám** opcióval:

▶ Manuálisan írja be a számot.

Gyorstárcsázás

Az audió előválasztó gombokkal hívás közben tárolhat gyorstárcsázási számot:

1. Hívás közben tartsa lenyomva a kívánt audió előválasztó gombot.
2. Ezzel elmenti az aktív hívás partneradatait az adott gyorstárcsázási számhoz.

FOLYTATÓDIK



■ Gyorstárcsázás szerkesztése

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Gyorstárcsázás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a **Gyorstárcsázás módosítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
6. Válasszon ki egy új gyorstárcsázási telefonszámot, majd nyomja meg a gombot.



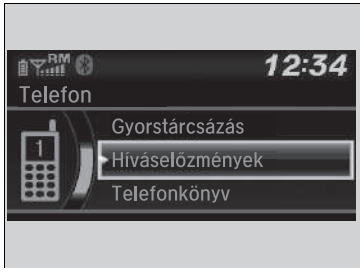
■ Gyorstárcsázási szám törléséhez

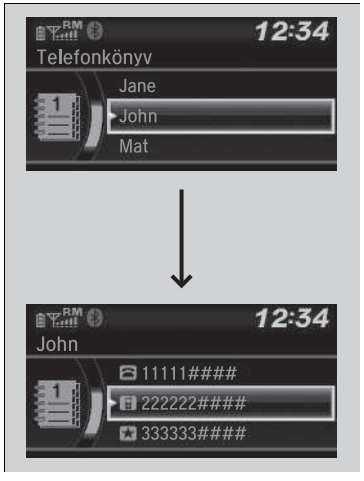
1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefon beállítása** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. Forgassa el a gombot a **Gyorstárcsázás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
4. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
5. A elforgatásával válassza ki a **Gyorstárcsázás törlése** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. A gomb elforgatásával válassza ki az **Igen** lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 447 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Híváskezdeményezés

Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy importált telefonkönyv, hívási előzmények, gyorstárcsázási bejegyzések használatával, illetve újratárcsázással.





Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

A telefon párosításakor a telefonkönyv automatikusan importálódik a HFT-rendszerbe.

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Telefonkönyv** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A telefonkönyv elemei ábécérendbe vannak rendezve. A gomb elforgatásával válassza ki a kezdőbetűt, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a nevet, majd nyomja meg a gombot.
5. A gomb elforgatásával válassza ki a számot, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

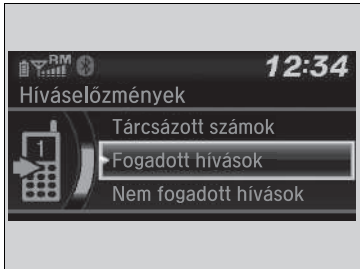
FOLYTATÓDIK

Híváskezdeményezés

A hívás kapcsolását követően a hangszórókon keresztül hallja a hívó fél hangját.







■ Telefonhívás telefonszám alapján

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Hívás** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a számot, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a [ ] elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Telefonhívás újratárcsázás alapján

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki az **Újratárcs** elemet, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Telefonhívás újratárcsázás alapján

A telefon hívási előzményei szerint utolsóként tárcsázott szám újratárcsázáshoz tartsa nyomva a [ ] gombot.

■ Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzményeket a **Hívott számok**, **Fogadott hívások** és **Nem fogadott hívások** kategóriákban tárolja a rendszer.

1. Nyomja meg a [ ] vagy [ ] gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki a **Híváselőzmények** elemet, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a **Tárcsázott számok**, **Fogadott hívások**, illetve **Nem fogadott hívások** elemet, majd nyomja meg a gombot.
4. A gomb elforgatásával válassza ki a számot, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzmények csak akkor jelennek meg, ha a telefon csatlakoztatva van a telefonkihangosítóhoz, és az utolsó 20 tárcsázott, fogadott vagy nem fogadott hívás látható.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 449 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



■ Telefonhívás gyorstárcsázási szám alapján

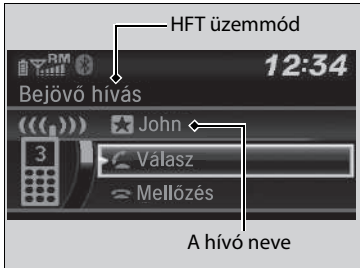
1. Nyomja meg a vagy gombot.
2. Forgassa el a gombot a **Gyorstárcsázás** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. A gomb elforgatásával válassza ki a számot, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Telefonhívás gyorstárcsázási szám alapján

A **Telefon** képernyőn az első hat gyorstárcsázási számot közvetlenül ki lehet választani az adott audio-előválasztó gomb (**1**–**6**) megnyomásával.

Egy másik párosított telefon gyorstárcsázási listájának megtekintéséhez válassza az **Egyéb** lehetőséget.

■ Hívásfogadás



Bejövő hívás esetén hangjelzés hallatszik, illetve megjelenik a **Bejövő hívás** képernyő.

A gombbal fogadhatja a hívást.
A gombbal elutasíthatja vagy befejezheti a hívást.

Hívásfogadás

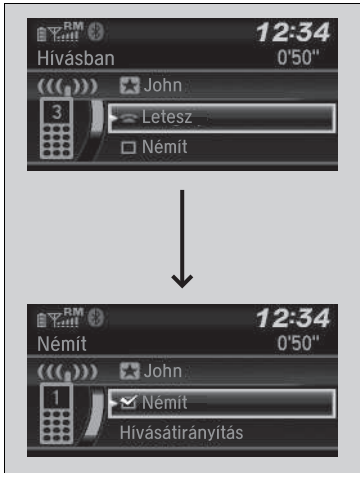
Hívásvárakoztatás
A gombbal várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja a bejövő hívást.
A gomb újbóli megnyomásával visszatérhet az eredeti híváshoz.
Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, válassza a **Mellőz** lehetőséget.
A gombbal befejezheti az aktuális hívást.

A és gombok helyett az audio/információs képernyőn lévő ikonokat is választhatja. A gomb elforgatásával válassza ki az ikont, majd nyomja meg a gombot.

FOLYTATÓDIK

Lehetőségek hívás közben

Hívás közben a következő lehetőségek érhetők el.
Hívásváltás: Az aktuális hívás várakoztatása és a bejövő hívás fogadása.
Némít: hang némítása.
Hívásátirányítás: A hívás átvitele a telefonkihangosítóról a telefonra.
Tárcsahangok: számok küldése hívás közben. Ez akkor lehet hasznos, ha menüvezérelt telefonrendszert hívott.



1. Az elérhető lehetőségek megtekintéséhez nyomja meg a gombot.
2. A gomb elforgatásával válassza ki az opciót, majd nyomja meg a gombot.
   ▶ Ha a **Némít** lehetőség van kiválasztva, a jelölőnégyzet be van jelölve. A kikapcsoláshoz válassza újra a **Némít** elemet.

Lehetőségek hívás közben

Tárcsahangok: egyes telefonokon elérhető.

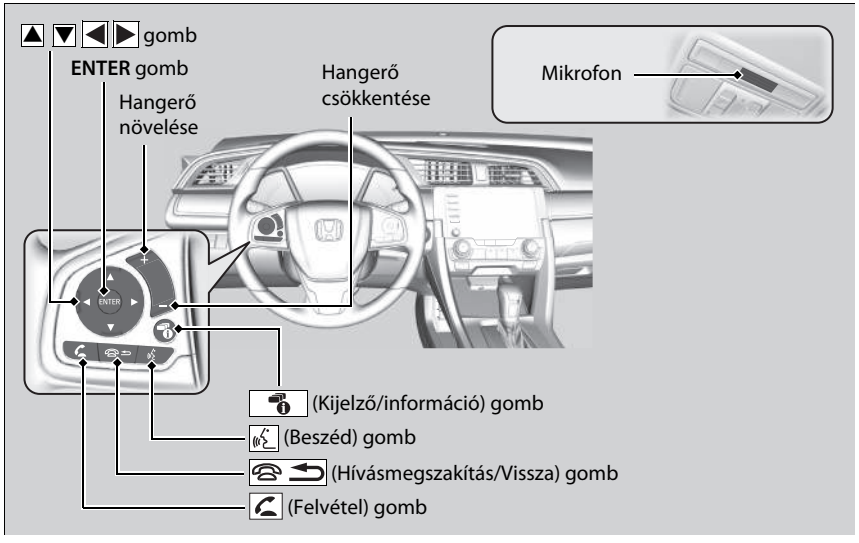
Telefonkihangosító rendszer

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat anélkül, hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

A telefonkihangosító használata

A telefonkihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai



FOLYTATÓDIK

Telefonkihangosító rendszer

Olyan helyre tegye a telefonját, ahol megfelelő a vétel.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a *Bluetooth* kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

A rendszer használatához a **Bluetooth be/ki állapot** beállításnak **Be** állásban kell lennie. Ha a rendszer aktívan csatlakozik az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a telefonkihangosító nem érhető el.

A funkciók testreszabása 396. o.

Hangvezérlési tippek

- A szellőzőnyílásokat ne a tető felé irányítsa, és csukja be az ablakokat, mivel az onnan érkező zajok zavarhatják a mikrofont.
- Tárolt hangcímkével ellátott szám hívásához nyomja meg a gombot. A hangjelzés után érthetően és természetes hangon szóljon meg.
- Ha a mikrofon az Önén kívül más hangokat is érzékel, az utasítás félreérthető lesz.

A megadható 20 gyorstárcsázási szám közül legfeljebb öt jeleníthető meg.

Gyorstárcsázás 465. o.

A megadható 20 közül legfeljebb öt előző hívás jeleníthető meg. Ha nincsenek hívási előzmények, a Híváselőzmények funkció nem működik.

(Felvétel) gomb: Megnyomásával közvetlenül a járművezetői információs felület telefonmenüjébe léphet, vagy fogadhatja a bejövő hívást.

(Hívásmegszakítás/Vissza) gomb: Megnyomásával befejezheti a hívást, visszatérhet az előző parancshoz, vagy visszavonhat egy parancsot.

(Beszéd) gomb: Nyomja meg a Hangportál megnyitásához.

▲ ▼ **gomb:** Segítségükkel választhat a járművezetői információs felület telefonmenüjének elemei közül.

ENTER gomb: Megnyomásával felhívhat egy, a járművezetői információs felület telefonmenüjében megjelenített elemhez tartozó számot.

(Kijelző/információ) gomb: Válassza a lehetőséget, és nyomja meg az **ENTER** gombot a járművezetői információs felület telefonmenüjének **Gyorstárcsázás**, **Híváselőzmények** vagy **Telefonkönyv** menüjének megjelenítéséhez.

A **Telefon menü** képernyőre lépéshez:

1. Nyomja meg a gombot a telefonképernyőre való váltáshoz.
2. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.

Telefonkihangosító rendszer

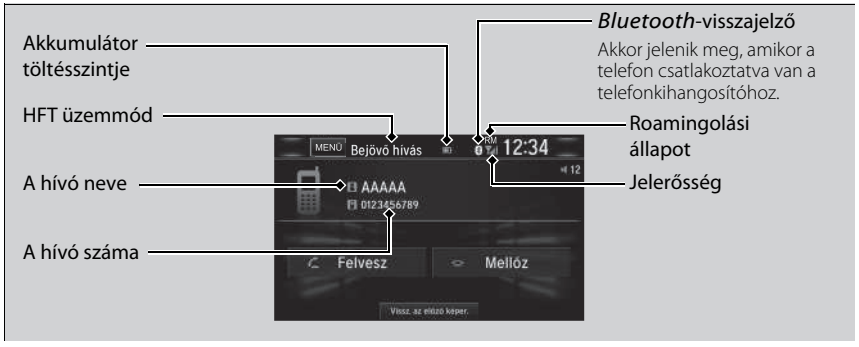
Bluetooth® vezeték nélküli technológia
A *Bluetooth*® szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Honda Motor Co., Ltd. licencengedély alapján használja azokat. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

A HFT-rendszerre vonatkozó korlátozások
A HFT-rendszeren bejövő hívás megszakítja az audiorendszeren folyó lejátszást. A lejátszás a hívás végeztével folytatódik.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 453 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyő jelzi a bejövő hívást.



Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van. A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépjárművel.

Miközben a gépjármű mozgásban van, csak a korábban eltárolt, hangcímkével ellátott gyorstárcsázási bejegyzések, telefonkönyvszámok vagy számok hívhatók fel hangutasítással.

Gyorstárcsázás 465. o.

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyőn megjelenő információk tartalma telefontípusonként változó.

HFT-menük

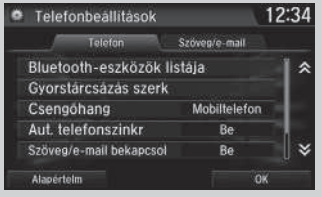
A telefonkihangosító használatához a gyújtáskapcsolónak TARTOZÉK I vagy BE II*1 állásban kell lennie.

HFT-menük

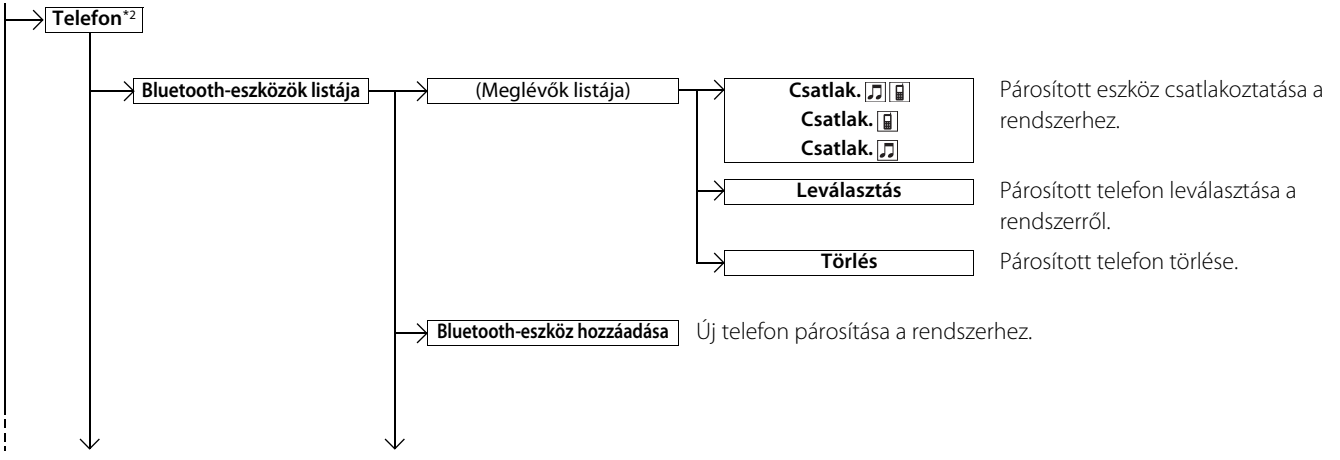
A HFT rendszer használatához előbb párosítsa *Bluetooth*-kompatibilis mobiltelefonját a rendszerhez, miközben a gépjármű le van parkolva.

Egyes funkciók használata vezetés közben korlátozott.

■ Telefonbeállítások képernyő

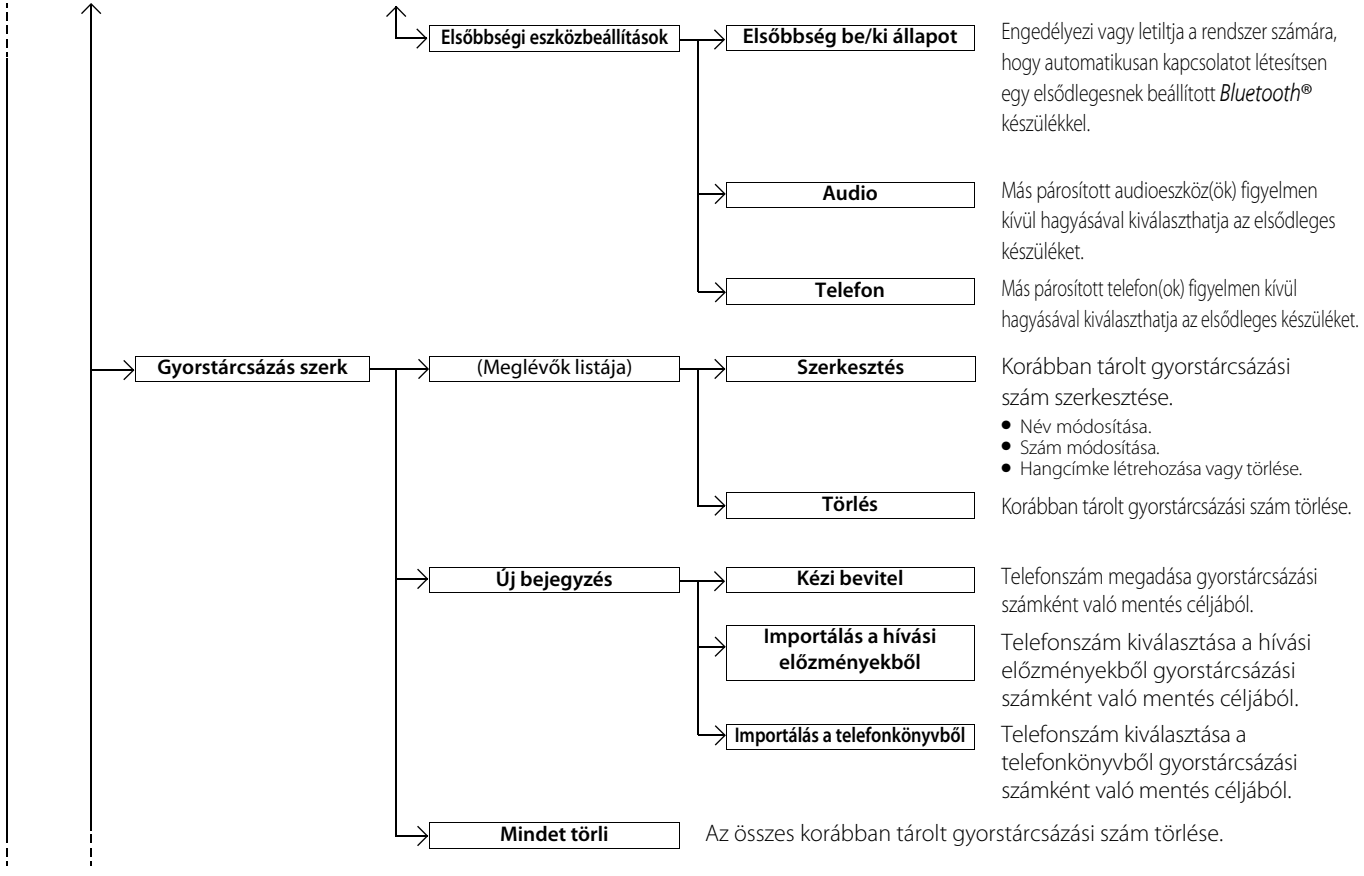


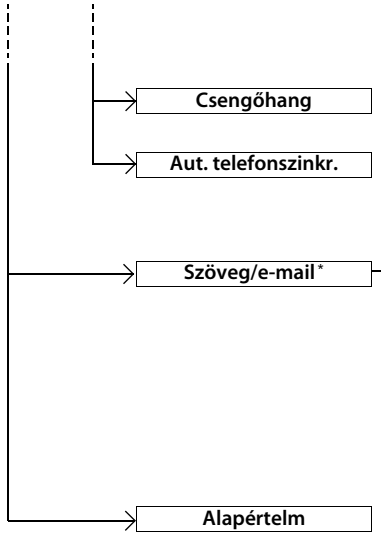
1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Telefon** lehetőséget.



*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.
*2: A **Telefon** fül típustól függően jelenik meg.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 455 Monday, July 27, 2020 12:22 PM





Csengőhang – Válasszon egy beépített csengőhangot, vagy a csatlakoztatott mobiltelefon csengőhangját.

Aut. telefonszinkr. – Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a híváselőzményeket automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT rendszerhez történő párosításakor.

Szöveg/e-mail* – **Szöveg/e-mail bekapcsol**: A szöveges üzenet/e-mail funkció be- és kikapcsolására szolgál.

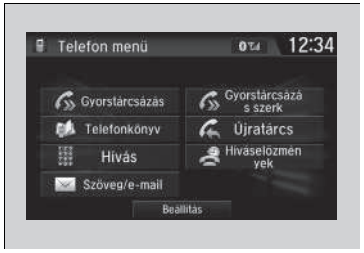
Fiók kiválasztása: A szöveges vagy e-mail üzenetfiók kiválasztására szolgál.

Új üzenet értesítés: Azt állíthatja be vele, hogy jelenjen-e meg felugró riasztás, amikor a telefonkihangosító új szöveges/e-mail-üzenetet fogad.

Alapértelm – Az összes személyre szabott elem visszavonása/visszaállítása alapértelmezett értékre a **Telefon** beállítási csoportban.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

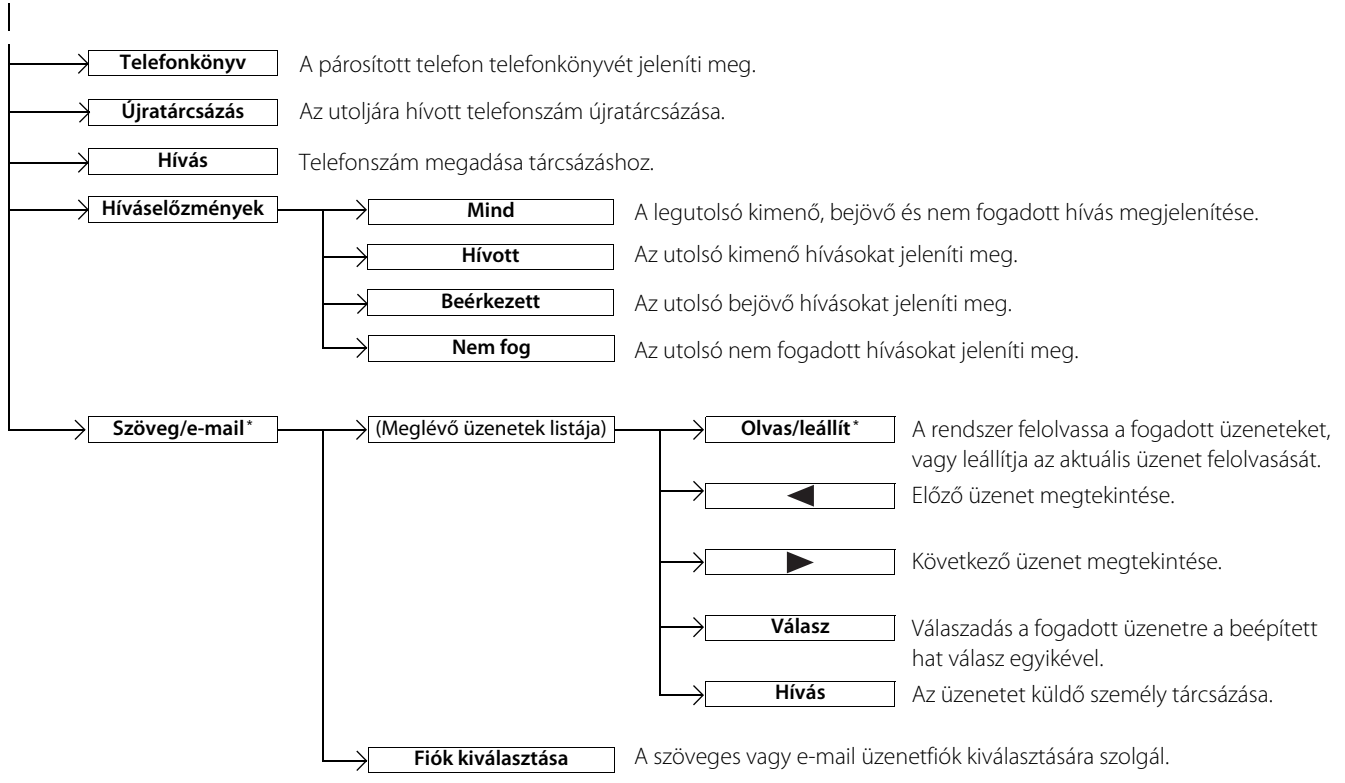
■ Telefon menü képernyő



1. Nyomja meg a [ ] gombot.
2. Válassza a **MENÜ** lehetőséget.

- **Gyorstárcsázás**
  - **(Meglévők listája)** — A gyorstárcsázási listából kiválasztott szám tárcsázása.
  - **Új bejegyzés**
    - **Kézi bevitel** — Telefonszám megadása gyorstárcsázási számként való mentés céljából.
    - **Importálás a hívási előzményekből** — Telefonszám kiválasztása a hívási előzményekből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.
    - **Importálás a telefonkönyvből** — Telefonszám kiválasztása a telefonkönyvből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.
- **Gyorstárcsázás szerk**
  - **(Meglévők listája)** — A gyorstárcsázási listából kiválasztott szám tárcsázása.
  - **Új bejegyzés**
    - **Kézi bevitel** — Telefonszám megadása gyorstárcsázási számként való mentés céljából.
    - **Importálás a hívási előzményekből** — Telefonszám kiválasztása a hívási előzményekből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.
    - **Importálás a telefonkönyvből** — Telefonszám kiválasztása a telefonkönyvből gyorstárcsázási számként való mentés céljából.

FOLYTATÓDIK



 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Telefon beállítása



Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
4. Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
   ▶ Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza **A Honda HFT nem található**, majd a **Folytatás** lehetőséget, és válassza ki a telefonját, amikor az megjelenik a listán.
   Ha a telefon nem jelenik meg, a **Frissítés** lehetőség kiválasztásával újraindíthatja a keresést.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
   ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik.
   Ez telefononként eltérő lehet.
6. A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a párosítás.
   ▶ Ezzel egy időben egy *Bluetooth*® készüléket is beállíthat elsődlegesként. Válassza az **Igen** lehetőséget, majd azt a készüléket, amelyet elsődlegessé kíván tenni.

FOLYTATÓDIK

Telefon beállítása

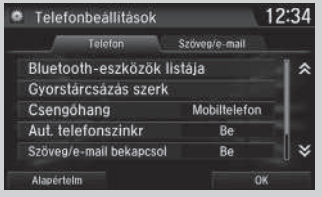
Ahhoz, hogy a kihangosító segítségével hívásokat tudjon kezdeményezni és fogadni, a *Bluetooth*-kompatibilis telefont párosítani kell a rendszerhez.

Telefonpárosítási tippek:

- A telefon nem párosítható, miközben a gépjármű mozgásban van.
- Legfeljebb hat telefon párosítható a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy telefonja akkumulátora gyorsabban merül, ha a rendszerhez van csatlakoztatva.
- Ha a telefon még nem áll készen a párosításra vagy a rendszer nem találja meg három percen belül, a rendszer időtúllépés miatt visszaáll készenléti módba.

Miután párosította a telefont, erre utaló egy vagy két ikon jelenik meg a képernyő jobb oldalán.
Az ikonok jelentése a következő:
: A telefon használható a HFT-rendszerrel.
: A telefon kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.

Ha van aktív Apple CarPlay-kapcsolat, nem lehet további *Bluetooth*-kompatibilis eszközöket párosítani, és a **Bluetooth-eszközök listája** képernyő **Bluetooth-eszköz hozzáadása** eleme is szürkén jelenik meg.



■ Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Bluetooth-eszközök listája** lehetőséget.
3. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont.
   ▶ A HFT rendszer leválasztja a csatlakoztatott telefont, és egy másik párosított telefont kezd keresni.
4. Válassza a következők valamelyikét: **Csatlak.** , **Csatlak.** vagy **Csatlak.** .

Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

Ha másik telefonra kíván váltani, de nincs másik elérhető vagy párosított készülék, a telefonkihangosító közli, hogy ismét az eredeti készülékhez kapcsolódott.

Más telefonok párosításához válassza a **Bluetooth-eszköz hozzáadása** lehetőséget a **Bluetooth-eszközök listája** képernyőn.

A *Bluetooth*® kapcsolat elsőbbségi eszközbeállításának módosításához válassza az **Elsőbbségi eszközbeállítások** lehetőséget a **Bluetooth-eszközök listája** képernyőn.



■ A párosító kód beállítás módosítása

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Bluetooth/Wi-Fi** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lapot.
5. Válassza a **Párosítási kód szerkesztése** lehetőséget.
6. Válassza a **Véletlen** vagy a **Fix** lehetőséget.

A párosító kód beállítás módosítása

Az alapértelmezett párosító kód **0000**, amíg ezt meg nem változtatják.
Saját kód létrehozásához válassza a **Fix** opciót, törölje az aktuális kódot, és adja meg az újat.

Ahhoz, hogy minden párosításnál véletlenszerűen jöjjön létre új kód, válassza a **Véletlen** elemet.

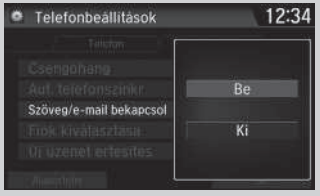


■ Párosított telefon törlése

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   ➡ **Telefonbeállítások képernyő** 454. o.
2. Válassza a **Bluetooth-eszközök listája** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt telefont.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Szöveges üzenet/e-mail üzenetek beállításainak megadása*



A szöveges üzenet/e-mail funkció be- és kikapcsolása

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Szöveg/e-mail** lapot, majd a **Szöveg/e-mail bekapcsol** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy felugró menü.
3. Válassza a **Be** vagy **Ki** lehetőséget.



A szöveges üzenet/e-mail értesítéseinek be- és kikapcsolása

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Szöveg/e-mail** lapot, majd az **Új üzenet értesítés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy felugró menü.
3. Válassza a **Be** vagy **Ki** lehetőséget.

Szöveges üzenet/e-mail üzenetek beállításainak megadása*

A szöveges üzenet/e-mail funkció használatához bizonyos esetekben a telefonon is el kell végeznie a szükséges beállításokat.

A mobiltelefontól függően egyes szöveges/e-mail-üzenet funkciók esetleg nem elérhetők.

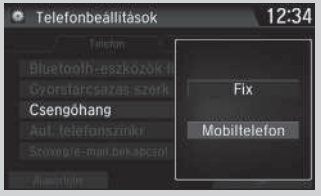
A szöveges üzenet/e-mail értesítéseinek be- és kikapcsolása

Be: A beérkező új üzenetekről felugró értesítést kap.
Ki: A rendszer tárolja a fogadott üzenetet, de nem jelenít meg értesítést.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Csengőhang

A csengőhang-beállítás módosítása.



1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
3. Válassza a **Fix** vagy a **Mobiltelefon lehetőséget**.

Csengőhang

Fix: A fix csengőhang a hangszórókból szól.
Mobiltelefon: A csatlakoztatott mobiltelefon tárolt csengőhangja annak gyártmányától és típusától függően hallható.

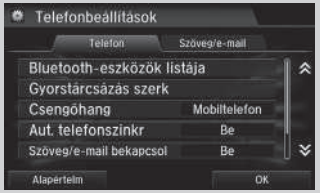
FOLYTATÓDIK

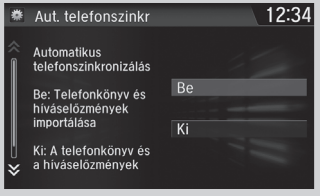
Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása



Ha az Aut. telefonszinkr. Beállítás Be értékre van állítva:

A telefon párosításakor a telefonkönyv és a hívási előzmények automatikusan importálódnak a rendszerbe.



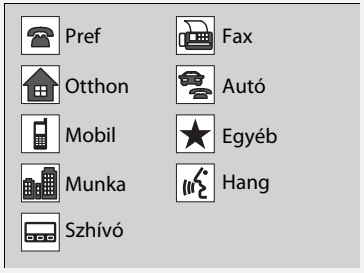


Az Aut. telefonszinkr. beállítás módosítása

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza az **Aut. telefonszinkr.** lehetőséget.
3. Válassza a **Be** vagy **Ki** lehetőséget.

Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása

Mikor kiválaszt egy nevet a mobiltelefon telefonkönyvéből, max. három kategóriaikon lesz látható. Az ikonok azt jelzik, hogy milyen típusú számokat mentett el az adott névhez.



Egyes telefonokon a kategóriaikonokat nem lehet a rendszerbe importálni.

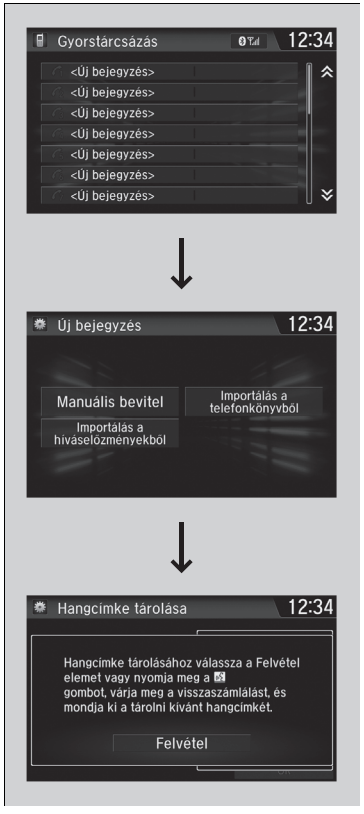
A telefonkönyv minden csatlakozás után frissül.
A hívási előzmények minden csatlakozás, illetve hívás után frissülnek.

Funkciók

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 465 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Gyorstárcsázás

Legfeljebb 20 gyorstárcsázási bejegyzés tárolható telefononként.



Gyorstárcsázási szám mentéséhez:

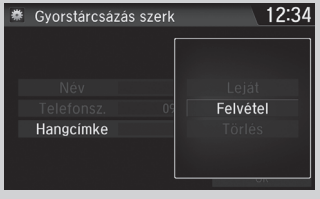
1. Lépjen a **Telefon menü** képernyőre.
   Telefon menü képernyő 457. o.
2. Válassza a **Gyorstárcsázás** lehetőséget.
3. Válassza az **Új bejegyzés** lehetőséget.
   Az **Importálás a híváselőzményekből** lehetőséggel:
   ▶ Válasszon egy számot a hívási előzmények közül.
   A **Kézi bevitel** lehetőséggel:
   ▶ Manuálisan írja be a számot.
   Az **Importálás a telefonkönyvből** lehetőséggel:
   ▶ Válasszon egy számot a csatlakoztatott mobiltelefon importált telefonkönyvéből.
4. A gyorstárcsázási szám sikeres mentését követően a rendszer kéri, hogy készítsen hangcímkét az adott számhoz. Válassza az **Igen** vagy **Nem** lehetőséget.
5. Válassza a **Felvétel** lehetőséget, vagy használja a gombot, és kövesse a hangcímke elkészítésére vonatkozó utasításokat.

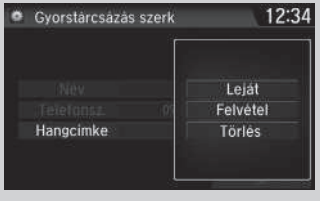
FOLYTATÓDIK

Gyorstárcsázás

Ha van tárolt hangcímke, nyomja meg a gombot a szám hangcímkével történő hívásához. Mondja ki a hangcímke nevét.







■ Hangcímke hozzáadása eltárolt gyorstárcsázási számhoz

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Gyorstárcsázás szerk** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Szerkesztés** lehetőséget.
4. Válassza a **Hangcímke** lehetőséget.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Rögzítés** lehetőséget.
5. Válassza a **Felvétel** lehetőséget, vagy használja a gombot, és kövesse a hangcímke elkészítésére vonatkozó utasításokat.

■ Hangcímke törlése

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Gyorstárcsázás szerk** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Szerkesztés** lehetőséget.
4. Válassza a **Hangcímke** lehetőséget.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Törlés** lehetőséget.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

Gyorstárcsázás

Ügyeljen, nehogy dupla hangcímkét alkalmazzon.
Ne használja a *„kezdő”* kifejezést hangcímkeként.
A rendszer a hosszabb nevet könnyebben felismeri.
Például használja a *„Varga László”* teljes nevet a *„László”* helyett.



■ Gyorstárcsázás szerkesztése

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   ➡ **Telefonbeállítások képernyő** 454. o.
2. Válassza a **Gyorstárcsázás szerk** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Szerkesztés** lehetőséget.
4. Válassza ki a kívánt beállítást.

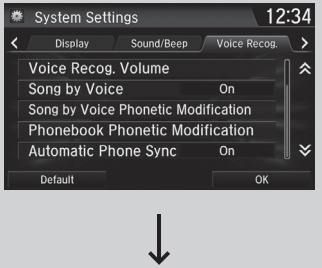
■ Gyorstárcsázás törlése

1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   ➡ **Telefonbeállítások képernyő** 454. o.
2. Válassza a **Gyorstárcsázás szerk** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy meglévő gyorstárcsázási számot.
   ▶ A felugró menüből válassza ki a **Törlés** lehetőséget.
4. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Telefonkönyv fonetikus módosítása*

A telefonkönyvben tárolt személyek nevéhez is felvehet fonetikus módosítást vagy új hangcímkét adhat hozzájuk, hogy a telefonkihangosító könnyebben felismerje a hangutasítást.



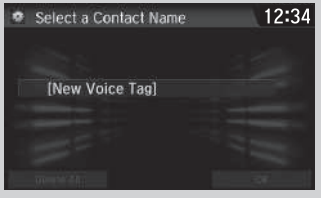
Új hangcímke felvétele

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Phonebook Phonnetic Modification (Telefonkönyv fonetikus módosítás)** lehetőséget.
6. Válassza ki a telefont, amire fonetikus módosítást kíván felvenni.

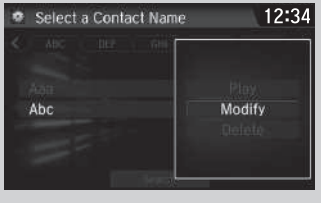
Telefonkönyv fonetikus módosítása*

Legfeljebb 20 fonetikus módosítási elem tárolható.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

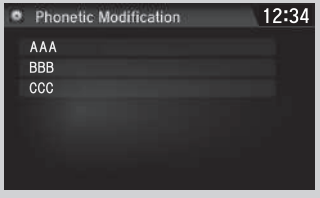


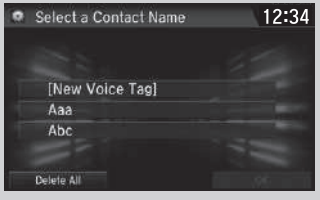


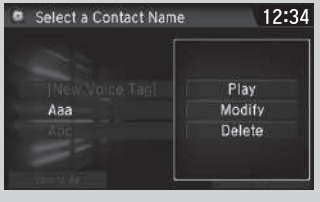


7. Válassza ki a **New Voice Tag (Új hangcímke)** lehetőséget.
8. Válassza ki a partnernevet, amelyhez új hangcímkét szeretne hozzáadni.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
9. Válassza a **Modify (Módosítás)** lehetőséget.
10. Használja a **Record (Felvétel)** lehetőséget vagy a gombot, majd kövesse a hangcímke elkészítésére vonatkozó utasításokat.
11. Amikor a képernyőn megjelenik a nyugtázó üzenet, válassza ki az **OK** gombot.

FOLYTATÓDIK







■ Hangcímke módosítása

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Phonebook Phonnetic Modification (Telefonkönyv fonetikus módosítás)** lehetőséget.
6. Válassza ki a telefont, aminél a fonetikus módosítást módosítani kívánja.
7. Válassza ki a partnernevet, amelyhez tartozó hangcímkét módosítani szeretné.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
8. Válassza a **Modify (Módosítás)** lehetőséget.
9. Használja a **Record (Felvétel)** lehetőséget vagy a [🎤] gombot, majd kövesse a hangcímke elkészítésére vonatkozó utasításokat.
10. Amikor a képernyőn megjelenik a nyugtázó üzenet, válassza ki az **OK** gombot.

Telefonkönyv fonetikus módosítása *

Csak az éppen kapcsolódó készülék telefonkönyvében tárolt partnerek neveivel kapcsolatban végezhet módosítást vagy törlést.

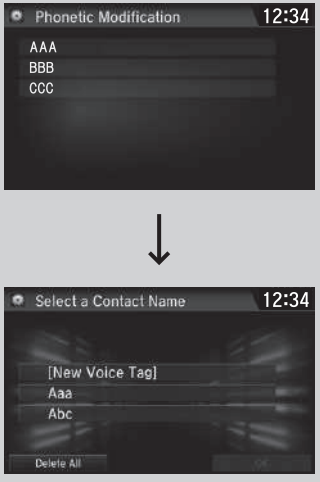
* Nem áll rendelkezésre minden modellen



■ Módosított hangcímke törlése

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Phonebook Phonnetic Modification (Telefonkönyv fonetikus módosítás)** lehetőséget.
6. Válassza ki a telefont, aminél a fonetikus módosítást törölni kívánja.
7. Válassza ki a partnernevet, amelyhez tartozó hangcímkét törölni szeretné.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
8. Válassza a **Delete (Törlés)** lehetőséget.
   ▶ A rendszer törli az adott névjegy nevéhez párosított hangcímkét.
9. Válassza az **OK** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK



■ Az összes módosított hangcímke törlése

1. Nyomja meg a [⌂] gombot.
2. Válassza a **Settings (Beállítások)** lehetőséget.
3. Válassza a **System (Rendszer)** lehetőséget.
4. Válassza a **Voice Recog. (Hangfelismerés)** lapot.
5. Válassza a **Phonebook Phonnetic Modification (Telefonkönyv fonetikus módosítás)** lehetőséget.
6. Válassza ki a telefont, aminél a fonetikus módosítást törölni kívánja.
   ▶ Megjelenik a névjegyek neveinek listája.
7. Válassza ki a **Delete All (Mindet törli)** lehetőséget.
8. Amikor a képernyőn megjelenik a nyugtázó üzenet, válassza ki a **Yes (Igen)** lehetőséget.

■ Híváskezdeményezés



Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy importált telefonkönyv, hívási előzmények, gyorstárcsázási bejegyzések használatával, illetve újratárcsázással.

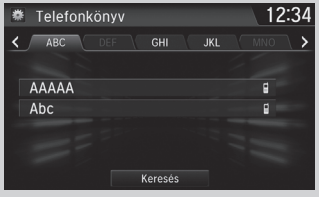
Híváskezdeményezés

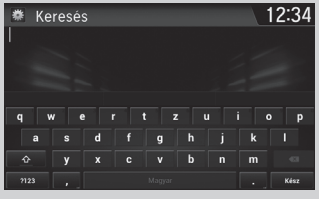
A hangcímkével ellátott gyorstárcsázási számokat a legtöbb képernyőről hang segítségével is felhívhatja.

Nyomja meg a [🎤] gombot, majd mondja ki a hangcímke nevét.

A hívás kapcsolását követően a hangszórókon keresztül hallja a hívó fél hangját.

Ha van aktív Apple CarPlay-kapcsolat, csak az Apple CarPlay funkción keresztül indíthat hívást.





■ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

1. Lépjen a **Phone Menu (Telefon menü)** képernyőre.
   ➡ **Telefon menü képernyő** 457. o.
2. Válassza a **Phonebook (Telefonkönyv)** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy nevet.
   ▶ Betűk szerint is kereshet. Válassza a **Search (Keresés)** lehetőséget.
   ▶ Az érintőképernyős billentyűzet segítségével adja meg a nevet. Ha több szám is tartozik hozzá, válasszon egy számot.
4. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

Gyorstárcsázási számokat hangutasítással is felhívhat.
➡ **Gyorstárcsázás** 465. o.



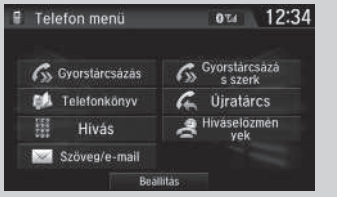
■ Telefonhívás telefonszám alapján

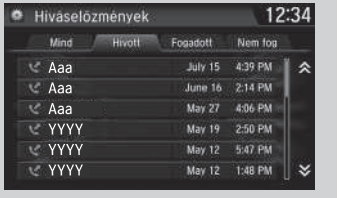
1. Lépjen a **Phone menu (Telefon menü)** képernyőre.
   ➡ **Telefon menü képernyő** 457. o.
2. Válassza a **Dial (Hívás)** lehetőséget.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A számok megadásához használja az érintőképernyőn lévő billentyűzetet.
4. Válassza a elemet.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Telefonhívás telefonszám alapján

Gyorstárcsázási számokat hangutasítással is felhívhat.
➡ **Gyorstárcsázás** 465. o.

FOLYTATÓDIK







■ Telefonhívás újratárcsázás alapján

1. Lépjen a **Phone Menu (Telefon menü)** képernyőre.
   Telefon menü képernyő 457. o.
2. Válassza a **Redial (Újratárcsázás)** lehetőséget.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzmények a **All (Mind)**, **Dialed (Hívott)**, **Received (Beérkezett)** és **Missed (Nem fog)** kategóriák szerint vannak tárolva.

1. Lépjen a **Phone menu (Telefon menü)** képernyőre.
   Telefon menü képernyő 457. o.
2. Válassza a **Call History (Híváselőzmények)** lehetőséget.
3. Válassza a **All (Mind)**, **Dialed (Hívott)**, **Received (Beérkezett)** vagy **Missed (Nem fog)** lehetőséget.
4. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Telefonhívás gyorstárcsázási szám alapján

1. Lépjen a **Phone menu (Telefon menü)** képernyőre.
   Telefon menü képernyő 457. o.
2. Válassza a **Speed dial (Gyorstárcsázás)** lehetőséget.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzményekben az utolsó 20 összes, tárcsázott, fogadott illetve nem fogadott hívás jelenik meg.
(Csak akkor látható, amikor a telefon csatlakozik a rendszerhez.)

Telefonhívás gyorstárcsázási szám alapján

Ha van tárolt hangcímke, nyomja meg a gombot a szám hangcímkével történő hívásához.
Gyorstárcsázás 465. o.

A hangcímkével ellátott gyorstárcsázási számokat bármelyik képernyőről felhívhatja hangutasítás segítségével.
Nyomja meg a gombot, és kövesse az utasításokat.

Funkciók

Hívásfogadás



Bejövő hívás esetén hangjelzés hallatszik (ha aktív a funkció), és megjelenik a **Bejövő hívás** képernyő.

A gombbal fogadhatja a hívást.
A gombbal elutasíthatja vagy befejezheti a hívást.

Lehetőségek hívás közben

Hívás közben a következő lehetőségek érhetők el.
Némít: hang némítása.
Átirányítás: Hívás átvitele a rendszerről a telefonra.
Érintőhang: számok küldése hívás közben. Ez akkor lehet hasznos, ha menüvezérelt telefonrendszert hívott.



Az elérhető opciók a képernyő alsó felén láthatók.

Válassza ki az opciót.
▶ A némítás ikon akkor jelenik meg, ha a **Némít** elem ki van választva. A kikapcsoláshoz válassza újra a **Némít** elemet.

FOLYTATÓDIK

Hívásfogadás

Hívásvárakoztatás
A gombbal várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja a bejövő hívást.
A gomb újbóli megnyomásával visszatérhet az eredeti híváshoz.
Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, válassza a **Mellőz** lehetőséget.
A gombbal befejezheti az aktuális hívást.

A és gombok helyett az audio/információs képernyőn lévő ikonokat is választhatja.

Lehetőségek hívás közben

Érintőhang: egyes telefonokon elérhető.

Az audio/információs képernyőn kiválaszthatja az ikonokat.

Szöveges/e-mail üzenet fogadása *, *1

A telefonkihangosító képes megjeleníteni a csatlakoztatott mobiltelefonra érkező új szöveges üzeneteket és e-maileket, valamint a legutóbbi 20 fogadott üzenetet. A rendszer az összes beérkező üzenetet képes felolvasni, Ön pedig előre beállított kifejezésekkel válaszolhat is azokra.



1. Megjelenik egy felugró üzenet, amely tájékoztatja az új szöveges vagy e-mail üzenetről.
2. Az üzenet meghallgatásához válassza az **Olvas** lehetőséget.
   ▶ Megjelenik a szöveges üzenet vagy az e-mail. A rendszer automatikusan elkezdi felolvasni az üzenetet.
3. Az üzenet felolvasásának leállításához válassza a **Leállít** lehetőséget.

*1: Az üzenetet a rendszer nem minden nyelv esetén olvassa fel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Szöveges/e-mail üzenet fogadása *, *1

A rendszer vezetés közben nem jeleníti meg a fogadott üzeneteket. Az üzeneteket ilyenkor csak felolvasva hallgathatja meg.

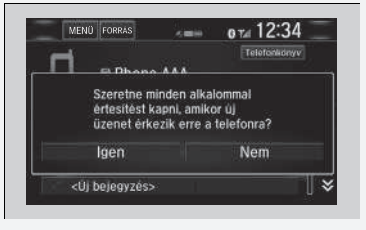
A rendszer csak szöveges üzenetként (SMS-ként) küldött szöveges üzeneteket képes fogadni. Az adatszolgáltatással küldött üzenetek nem jelennek meg a listában.

Egyes telefonoknál akár a legutóbb fogadott 20 szöveges üzenet és e-mail is megjeleníthető.

Előfordulhat, hogy a telefonkihangosító szöveges üzenet/e-mail funkciójának használatát állami vagy regionális törvények korlátozzák. Csak akkor használja a szöveges üzenet/e-mail funkciót, ha azt biztonságosan megteheti.

Amikor a telefon és a HFT rendszer párosítását követően első alkalommal érkezik szöveges üzenet vagy e-mail, a rendszer felkéri, hogy állítsa **Be** értékre az **Új üzenet értesítés** beállítást.

A szöveges üzenet/e-mail értesítéseinek be- és kikapcsolása 462. o.



Szöveges üzenet/e-mail üzenetfiók kiválasztása*

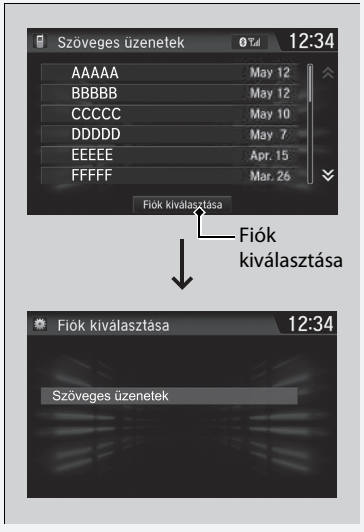
Ha a párosított telefonon több szöveges vagy e-mail üzenetfiók is elérhető, ezek egyikét be kell állítania aktívnak, és a rendszer erről fogja fogadni az értesítéseket.



1. Lépjen a **Telefonbeállítások** képernyőre.
   Telefonbeállítások képernyő 454. o.
2. Válassza a **Szöveg/e-mail** lapot, majd a **Fiók kiválasztása** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy felugró menü.
3. Válassza ki a **Szöveges üzenetek** lehetőséget, vagy a kívánt e-mail-fiókot.

Szöveges üzenet/e-mail üzenetfiók kiválasztása*

A mappalista vagy az üzenetlista képernyőn kiválaszthat egy e-mail üzenetekhez használni kívánt fiókot is.



Egyszerre csak egy szöveges vagy e-mail üzenetfiókról fogadhat értesítéseket.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

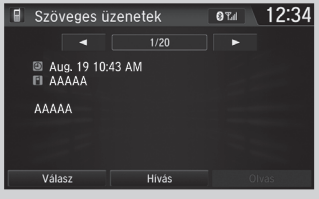
FOLYTATÓDIK

■ Üzenetek megjelenítése*, *1

Üzenetlista



Szöveges üzenet



■ Szöveges üzenetek megjelenítése

1. Lépjen a **Telefon menü** képernyőre.
   Telefon menü képernyő 457. o.
2. Válassza a **Szöveg/e-mail** lehetőséget.
   ▶ Ha szükséges, válasszon fiókot.
3. Válassza ki a kívánt üzenetet.
   ▶ Megjelenik a szöveges üzenet. A rendszer automatikusan elkezdi felolvasni az üzenetet.

Üzenetek megjelenítése *, *1

Az olvasatlan üzenetek mellett a ✉ ikon látható.

A telefonról törölt üzeneteket a program a rendszerből is törli. Ha üzenetet küld a rendszerből, az a telefon kimenő üzenetei közé is bekerül.

Az előző üzenet megtekintéséhez válassza az ◀ (előző) vagy a ▶ (következő) ikont az üzenetképernyőn.

*1: Az üzenetet a rendszer nem minden nyelv esetén olvassa fel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



■ E-mailek megjelenítése

1. Lépjen a **Telefon menü** képernyőre.
   ➡ **Telefon menü képernyő** 457. o.
2. Válassza a **Szöveg/e-mail** lehetőséget.
   ▶ Ha szükséges, válassza a **Fiók kiválasztása** lehetőséget.
3. Válasszon mappát.
4. Válassza ki a kívánt üzenetet.
   ▶ Megjelenik az e-mail. A rendszer automatikusan elkezdi felolvasni az üzenetet.

FOLYTATÓDIK





■ Üzenet felolvasása vagy üzenet felolvasásának leállítása

1. Lépjen a szöveges üzenetek/e-mailek képernyőjére.
   ▶ A rendszer automatikusan elkezdi felolvasni az üzenetet.
   Üzenetek megjelenítése*, *1 478. o.
2. A felolvasás leállításához válassza a **Leállít** lehetőséget.
   Az üzenet elölről történő felolvasásához válassza az **Olvas** lehetőséget.

■ Válasz az üzenetre

1. Lépjen a szöveges üzenetek/e-mailek képernyőjére.
   ▶ A rendszer automatikusan elkezdi felolvasni az üzenetet.
   Üzenetek megjelenítése*, *1 478. o.
2. Válassza a **Válasz** lehetőséget.
3. Válassza ki a kívánt válaszüzenetet.
   ▶ A képernyőn megjelenik a felugró menü.
4. Az üzenet elküldéséhez válassza a **Küldés** lehetőséget.
   ▶ Ha a válaszüzenet küldése sikeres volt, a képernyőn megjelenik az **Üzenet elküldve** felirat.

Válasz az üzenetre

A beépített válaszüzenetek a következők:

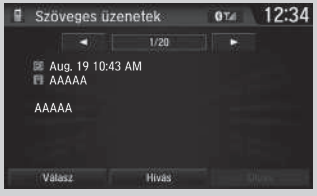
- **Később beszélünk, most vezetek.**
- **Úton vagyok.**
- **Kések.**
- **OK**
- **Igen**
- **Nem**

Ezek közé nem vehet fel további üzeneteket, illetve nem szerkesztheti és nem törölheti ezeket.

Nem minden telefon képes párosított állapotban és az internetre kapcsolódva üzeneteket fogadni és küldeni. A kompatibilis telefonok listájáért forduljon kereskedőjéhez.

Funkciók

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



■ Az üzenetet küldő személy hívása

1. Lépjen a szöveges üzenetek képernyőjére.
2. Válassza a **Hívás** lehetőséget.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 482 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Vezetés

Ez a fejezet a vezetéssel és a tankolással kapcsolatos információkat tartalmaz.

Elindulás előtt 484
Utánfutó vontatása 488
Vezetés közben
A motor beindítása 493, 496
Óvintézkedések vezetés közben 499
Fokozatmentes sebességváltó * 501
Sebességváltás ..... 502 , 504 , 509
ECON üzemmód * 513
Automatikus alapjárat-leállítás 514, 520
2,0 literes motorral rendelkező típusok
Vezetési üzemmód kapcsolója 526
Adaptív lengéscsillapító rendszer * 528
Sebességtartó * 529
Állítható sebességkorlátozó 533
Intelligens sebességhatároló 537
Menetstabilizáló (VSA) rendszer 544
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 547
2,0 literes motorral rendelkező típusok
Korlátozott csúszású differenciálmű (LSD) 548
Defektre figyelmeztető rendszer 549, 553
Holttérfigyelő rendszer (BSI) * 556
LaneWatch * 559
Fényszóróeloszlás állítása 561
Honda Sensing * 562
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 565
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 576
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
Adaptív sebességtartó (ACC) 593
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 609
Útpályaelhagyást megelőző rendszer 617
Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623
Első érzékelőkamera 630
Radarérzékelő 632
Fékezés 633
A gépjármű leparkolása 642
Többnézetes tolatókamera * 653
Tankolás 655
Üzemanyag-takarékosság és CO_2 kibocsátás 659
Turbómotoros gépjármű 660

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 484 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Felkészülés az elindulásra

Elindulás előtt ellenőrizze a következőket.

Külső ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
  ▶ Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
  ▶ Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
  ▶ A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy nehogy megsértse a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
  ▶ Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
  ▶ Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
  ➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 716. o.
- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
  ▶ A belső térből kinézve van némi holttér.

Külső ellenőrzések

Megjegyzés

Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.

Ne öntsön meleg vizet a zárhengerbe.
Ha befagy a zár, a kulcsot nem lehet behelyezni.

A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak a motorháztető alatt maradt éghető anyagok, ami tűzesetet okozhat. Ha hosszabb ideig nem vezette a gépjárművet, ellenőrizze a motorházat, és távolítsa el az esetleg összegyűlt hulladékot, például a beleesett vagy kisebb rágcsálók által összehordott száraz füvet és avart. A gépjárművön akár Ön, akár más által végzett karbantartást követően is ellenőrizze, nem maradt-e éghető anyag a motorháztető alatt.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 485 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Belső ellenőrzések

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.
  ▶ A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, fékútját és gumiabroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.
  Terhelhetőség 487. o.
- A csomagokat ne rakja az ülés magasságánál magasabbra.
  ▶ Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.
  ▶ A lábtérbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.
- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
  ▶ Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Csukja be megfelelően az ajtókat és a csomagtérajtót.
- Megfelelően állítsa be az ülést.
  ▶ A fejtámlát * is állítsa be.
  Ülések beállítása 243. o.
  Az első fejtámlák helyzetének beállítása 246. o.
- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
  ▶ A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
  Tükrök beállítása 240. o.
  A kormánykerék beállítása 239. o.

Belső ellenőrzések

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vontat utánfutót *, egy kereskedővel vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
  ▶ Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Minden utas csatolja be a biztonsági övet.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 52. o.
- Ellenőrizze, hogy a műszerfalon található visszajelzők a gépjármű indításakor felvillannak-e, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
  ▶ Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.
  ➔ **Visszajelzők** 108. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 487 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Terhelhetőség

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

Műszaki adatok 804. o.

Terhelhetőség

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.

Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Utánfutó vontatása

1,0 literes motorral és fűtőrendszerrel szerelt típusok

1,5 literes motorral rendelkező típusok

2,0 literes motorral rendelkező típusok

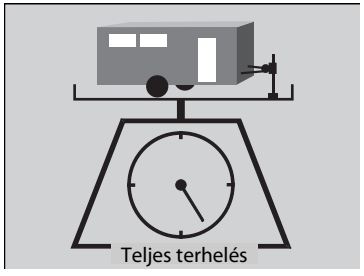
Gépjárműve nem alkalmas utánfutó vontatására. Ha utánfutót vontat, a garancia érvényét veszti.

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

Előkészületek vontatáshoz

Terhelhetőségi határ vontatásnál

A gépjárművel akkor vontathat utánfutót, ha szigorúan betartja a terhelhetőségi határértékeket, megfelelő felszerelést használ, és betartja a vontatási előírásokat. Indulás előtt ellenőrizze a terhelhetőségi határértékeket.



Utánfutó teljes súlya

Ne lépje túl az utánfutó és a vonóhorog (fékkel/fék nélkül), poggyász és minden bele- vagy ráhelyezett teher legnagyobb vontatási tömegét.

A legnagyobb vontatási tömeget meghaladó terhek vontatása erősen ronthatja a gépjármű irányíthatóságát és teljesítményét, és kárt tehet a motorban és a hajtásláncban.

Terhelhetőségi határ vontatásnál

⚠FIGYELMEZTETÉS

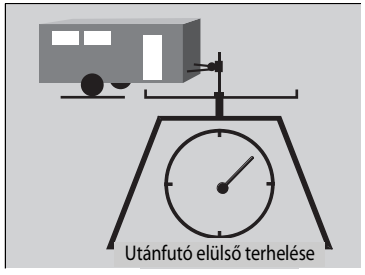
Bármely terhelhetőségi határ meghaladása, vagy a gépjármű, illetve az utánfutó nem megfelelő terhelése súlyos, akár halálos balesetet okozhat.

Mielőtt elindulna, gondosan ellenőrizze a gépjármű és az utánfutó terhelését.

Nyilvános mérlegen ellenőrizze, hogy minden terhelés a megfelelő korlátok között van-e. Ha nincs elérhető nyilvános mérleg a súly leméréséhez, adja hozzá a rakomány becsült súlyát az utánfutó súlyához (a gyártó által megadott értékhez), majd mérje meg a vonóhorog terhelését egy arra alkalmas mérleggel vagy vonóhorog-terhelésmérővel, vagy becsülje meg azt a rakomány eloszlása alapján.
További információért tekintse át az utánfutó kezelési kézikönyvét.

Bejáratási időszak.
Ha lehetséges, az első 1000 kilométeren ne vontasson utánfutót a gépjárművel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 489 Monday, July 27, 2020 12:22 PM


Utánfutó elülső terhelése

■ Utánfutó elülső terhelése

Az utánfutó elülső terhelése soha nem lehet több 75 kg-nál. Ez az a tömeg, amelyet a teljesen megrakodott utánfutó átad a vonóhorognak. Alapesetben, ha az utánfutó tömege kevesebb 750 kg-nál, az utánfutó elülső terhelése a teljes szerelvény tömegének 10 százaléka lehet.

- Az utánfutó túlzott elülső terhelése csökkenti az első abroncs tapadását és a kormányozhatóságot. A túl kicsi elülső terhelés instabillá teszi az utánfutót és kilengést okozhat.
- Az utánfutó megfelelő elülső terhelésének eléréséhez a rakomány 60%-át előre, 40%-át pedig hátra pakolja. Szükség szerint módosítsa a terhelést.

Terhelhetőségi határ vontatásnál

Ha hegyvidéki terepen vontat utánfutót, minden 1000 méteres emelkedésre nézve 10%-kal csökkentse a gépjármű maximális vontatási tömegét.

Ne lépje túl a legnagyobb vontatási tömeget, illetve a terhelhetőségi határértékeket.

Műszaki adatok 804. o.

FOLYTATÓDIK

Vontatófelszerelés és tartozékok

A vontatófelszerelés az utánfutó méretétől, a vontatott teher súlyától és az út minőségétől függően változhat.

■ Vonóhorgok

Csak jóváhagyott típusú vonóhorgot használjon, amelyet csavarkötéssel kell rögzíteni a karosszériához.

■ Biztonsági láncok

Utánfutó vontatásakor mindig használjon biztonsági láncot. Hagyjon elegendő hosszt az utánfutó kanyarodásához, de ne engedje annyira hosszúra, hogy a lánc a földre érjen.

■ Utánfutófékek

Ha fékkel ellátott utánfutót szeretne beszerezni, mindenképpen elektronikus működtetésű fékekkel rendelkezőt keressen. Ne próbáljon meg a gépjármű hidraulikus rendszeréhez csatlakozni. Bármilyen sikeresnek is tűnjön a művelet, az utánfutófékek a gépjármű hidraulikus rendszeréhez történő csatlakoztatása csökkenti a fékezési hatékonyságot, és balesetveszélyt okozhat.

■ További vontatófelszerelések

Egyes szabályozások speciális visszapillantó tükör használatát írják elő utánfutó vontatása esetére. A speciális tükröket korlátozott rálátás esetén akkor is ajánlott használni, ha azt a helyi szabályozás nem írja elő.

■ Utánfutó-világítás

Az utánfutó világítása és felszereltsége feleljen meg az adott ország előírásainak. A vontatás helyén érvényes előírásokról tájékozódjon a helyi utánfutó-kereskedőtől vagy bérbeadótól.

Vontatófelszerelés és tartozékok

Ellenőrizze a felszerelések megfelelő beszerelését és állapotát, valamint az adott országra érvényes előírásoknak való megfelelést.

Az eszközök megfelelő felszerelésével és beállításával kapcsolatban forduljon az utánfutó gyártójához.
A nem megfelelő felszerelés és beállítás befolyásolhatja a gépjármű vezetését, stabilitását és fékezési teljesítményét.

Ha a vontatáshoz bármilyen más tartozék használatára van szükség, lépjen kapcsolatba az utánfutó értékesítőjével vagy bérbeadójával.

Az utánfutók világítása és vezetékei típustól és márkától függően eltérnek. Ha csatlakozóelem szükséges, azt kizárólag szakképzett szerelő szerelheti fel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 491 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Biztonságos vezetés utánfutóval*

Utánfutó vontatásához szükséges tudnivalók

- Tartsa megfelelően karban az utánfutót, és ellenőrizze rendszeresen az állapotát.
- A gépjármű és az utánfutó terhelésének és a vontatott súlynak az előírt korlátok között kell lennie.

Terhelhetőségi határ vontatásnál 488. o.

- Rögzítse megfelelően a vonóhorgot, a biztonsági láncokat és egyéb szükséges alkatrészeket az utánfutóhoz.
- Rögzítse megfelelően az utánfutón szállított tárgyakat, hogy azok vezetés közben ne mozdulhassanak el.
- Ellenőrizze, hogy az utánfutó világítása és féke megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze az utánfutó gumiabroncsainak nyomását, beleértve a pótkereket is.
- Tájékozódjon az utánfutót vontató gépjárművekre érvényes maximális sebességről és a vezetési korlátozásokról. Ha több országon halad keresztül, még indulás előtt tájékozódjon az előírásokról, mivel azok az egyes országokban eltérhetnek.
- Kapcsolja ki az automatikus alapjárat-leállító rendszert az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjával. Az utánfutó súlya befolyásolhatja a gépjármű fékezési hatékonyságát, ha az automatikus alapjárat-leállítás be van kapcsolva, és emelkedőn utánfutót vontat.

Vontatási sebességek és sebességfokozatok

- Vezessen a szokásosnál lassabban.
- Tartsa be az utánfutót vontató gépjárművekre vonatkozó sebességkorlátokat.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

- Utánfutó vízszintes úton való vontatásakor a D sebességfokozatot használja.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Az üzemanyag-takarékosság szempontjából legmegfelelőbb időben megjelenik a felfelé vagy lefelé váltásra figyelmeztető jelzés.

Biztonságos vezetés utánfutóval*

Utánfutó vontatása esetén a megengedett maximális sebesség 100 km/h.

Parkolás
A szokásos óvintézkedések mellett az utánfutó minden kerekét ékelje ki.

Nem javasoljuk, hogy 12 %-nál meredekebb emelkedőn haladjon. A megfelelő utak tekintetében kövesse az utánfutógyártók szövetségének javaslatait.

Nagy méretű gépjárművek mellett elhaladva a keletkező szél miatt az utánfutó kilenghet, haladjon állandó sebességgel és tartsa egyenesben a kormánykereket.

Mindig lassan tolasson, és kérjen fel valakit irányító személynek.

Vontatási sebességek és sebességfokozatok

Rögzített oldalú utánfutó (például lakókocsi) vontatása esetén ne lépje túl a 88 km/h sebességet. Magasabb sebességen az utánfutó imbolyoghat, vagy hatással lehet a gépjármű vezethetőségére.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Kanyarodás és fékezés

- Kanyarodjon a megszokottnál lassabban és nagyobb ívben.
- Hagyjon több időt és helyet a fékezésre.
- Ne fékezzen és kanyarodjon hirtelen.

Vezetés dombos területen

- Figyelje a hőmérsékletmérőt. Ha a mutató közelít a felső határértékhez, kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert, és csökkentse a sebességet. Ha szükséges, biztonságos helyen állítsa meg a gépjárművet, és várja meg, amíg a motor lehűl.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

- Amikor lejtmenetben halad, váltson S sebességfokozatba, és használja a billenőkapcsolót* az alacsonyabb sebességfokozat kiválasztásához.
  Ez fokozza a motorfék hatékonyságát, és így megelőzhető a fékrendszer túlmelegedése.

Vontatási sebességek és sebességfokozatok

A lefelé váltás jelzése* nem szólít fel 1-es sebességfokozatba váltásra. Ön mégis leválthat 1-esbe, ha nagyobb motorfékhatást szeretne elérni. Kerülje a hirtelen motorféket.

Az útviszonyok és a forgalmi helyzet miatt előfordulhat, hogy akkor is fékezni kell, amikor a rendszer nem ad erre utasítást.

Vezetés dombos területen

5 fokozatú fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Ha emelkedőn vagy lejtmenetben a billenőkapcsolókat használja, a járműsebességtől és az útviszonyoktól függően válassza a 3., 2., vagy az 1. fokozatot. Ne használja a 4. és 5. fokozatokat.

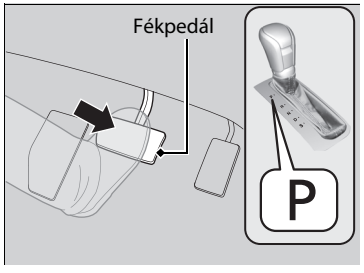
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

A motor beindítása

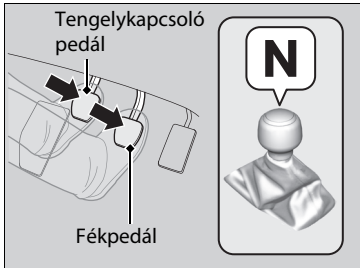


1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
▶ Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 15 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).



Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó [P] fokozatban van-e, majd nyomja le a fékpedált.
▶ Habár a gépjárművet [N] fokozatban is el lehet indítani, ezt biztonságosabb [P] fokozatban tenni.



Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar [N] fokozatban van-e, majd a jobb lábával nyomja le a fékpedált, a bal lábával pedig a tengelykapcsoló pedált.
▶ A motor elindításához a tengelykapcsoló pedált teljesen be kell nyomni.

A motor beindítása

A motor indításakor tartsa a lábát a fékpedálon.

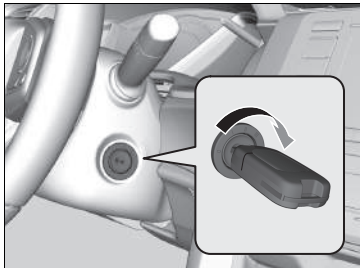
A motor hidegben és magas tengerszint feletti magasságon (2400 méter felett) nehezebben indul.

Amikor a motort hideg időben indítja el, az akkumulátor merülésének csökkentése érdekében kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a fűtőrendszert *//légkondicionáló rendszert* és a hátsó párátlanítót.

Ha a kipufogórendszerből szokatlan hangot hall, vagy kipufogógáz szagát érzi az utastérben, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel. Valószínűleg meghibásodott a motor vagy a kipufogórendszer.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



Összes típus

3. Fordítsa a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS III helyzetbe a gázpedál lenyomása nélkül.

A motor beindítása

Ne tartsa a kulcsot 10 másodpercnél tovább INDÍTÁS III helyzetben.

- Ha a motor nem indul el, várjon legalább 30 másodpercig, majd próbálja meg újra.
- Ha a motor elindul, de azonnal le is áll, várjon legalább 30 másodpercet, mielőtt megismételné a 3. lépést, miközben finoman lenyomja a gázpedált.
  A motor beindulását követően engedje fel a gázpedált.

A kulcs INDÍTÁS III helyzetbe való fordítása után ne tartsa a kulcsot ebben az állásban a motor beindulásáig.

Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól. Ha nem megfelelően kódolt eszközt használ, a motor üzemanyagrendszere nem működik.

Indításgátló rendszer 207. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 495 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Elindulás

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

1. A jobb lábát a fékpedálon tartva váltson D sebességfokozatba. Tolatáskor válassza az R fokozatot.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
   ▶ Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
   Rögzítőfék 633. o.

■ Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Hegymenetben váltson D, S vagy L * fokozatba, lejtmenetben pedig váltson R fokozatba, majd engedje fel a fékpedált.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Hegymenetben nyomja le a tengelykapcsoló pedált, és váltson valamilyen előremeneti sebességfokozatba. Lejtmenetben válassza az R sebességfokozatot, és engedje fel a fékpedált.

Elindulás

Kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt típusok hátsó ködlámpával

Ha a motor lefullad, három másodpercen belül nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált. A motor adott körülmények között automatikusan újraindulhat. Egyéb esetben kövesse a normál eljárást.

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

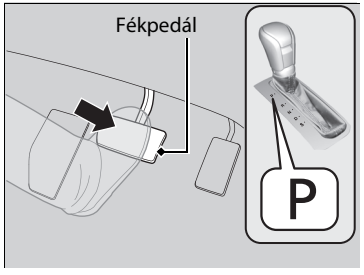
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

A motor beindítása



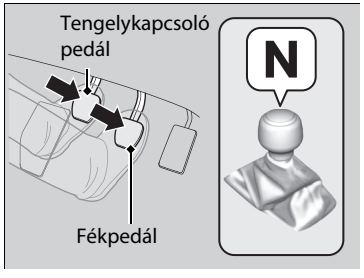
1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
▶ Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 15 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok



2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e, majd nyomja le a fékpedált.
▶ Habár a gépjárművet N fokozatban is el lehet indítani, ezt biztonságosabb P fokozatban tenni.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok



2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar N fokozatban van-e, majd a jobb lábával nyomja le a fékpedált, a bal lábával pedig a tengelykapcsoló pedált.
▶ A motor elindításához a tengelykapcsoló pedált teljesen be kell nyomni.

A motor beindítása

A motor indításakor tartsa a lábát a fékpedálon.

A motor hidegben és magas tengerszint feletti magasságon (2400 méter felett) nehezebben indul.

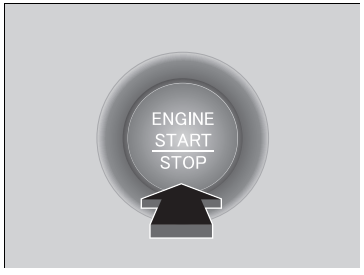
Amikor a motort hideg időben indítja el, az akkumulátor merülésének csökkentése érdekében kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó párátlanítót.

Ha a kipufogórendszerből szokatlan hangot hall, vagy kipufogógáz szagát érzi az utastérben, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel. Valószínűleg meghibásodott a motor vagy a kipufogórendszer.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge, tartsa közel az eszközt az **ENGINE START/STOP** gombhoz.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 770. o.

Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a motor nem indul el.



Összes típus

3. Nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot, de közben ne nyomja a gázpedált.

A motor leállítása

Miután a gépjármű teljesen megállt, leállíthatja a motort.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

1. Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.
2. Nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- Ha a sebességváltó kar N fokozatban van, nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot.
- Ha a sebességváltó kar az N sebességfokozattól eltérő fokozatban van, nyomja le a tengelykapcsoló pedált, majd nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot.

A motor beindítása

A motor beindításához ne tartsa lenyomva az **ENGINE START/STOP** gombot.
Ha a motor nem indul el, várjon legalább 30 másodpercig, majd indítsa újra a motort.

Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól. Ha nem megfelelően kódolt eszközt használ, a motor üzemanyagrendszere nem működik.

Indításgátló rendszer 207. o.

FOLYTATÓDIK

Elindulás

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

1. A jobb lábát a fékpedálon tartva váltson D sebességfokozatba. Tolatáskor válassza az R fokozatot.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
   ▶ Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
   ➡ **Rögzítőfék** 633. o.

■ Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Hegymenetben váltson D vagy S fokozatba, lejtmenetben pedig váltson R fokozatba, majd engedje fel a fékpedált.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Hegymenetben nyomja le a tengelykapcsoló pedált, és váltson valamilyen előremeneti sebességfokozatba. Lejtmenetben válassza az R sebességfokozatot, és engedje fel a fékpedált.

Elindulás

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Ha a motor lefullad, három másodpercen belül nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált. A motor adott körülmények között automatikusan újraindulhat. Egyéb esetben kövesse a normál eljárást.

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 499 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Óvintézkedések vezetés közben

Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

Óvintézkedések vezetés közben

VIGYÁZAT: Ne hajtson olyan úton, amelyen mély víz áll. A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a motorban és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Megjegyzés

A gázpedál lenyomásakor ne használja a sebességváltó kart. Ez károsíthatja a sebességváltót.

Megjegyzés

Ha rendkívül kis sebességen ismételten elforgatja vagy hosszabban valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül. A rendszer biztonsági üzemmódba lép, és korlátozza teljesítményét. A kormánykereket ilyenkor egyre nehezebb kezelni. Amint a rendszer lehűl, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni. Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

FOLYTATÓDIK

Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

Óvintézkedések vezetés közben

Ha a gyújtáskapcsolót TARTOZÉK I*1 állásba fordítja vezetés közben, a motor és az összes kormányzási, illetve fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Ne váltson az N sebességfokozatba, mivel így elveszti a motorfékezési (és gyorsulási) teljesítményt.

Az első 1000 km során kerülje a hirtelen gyorsulást vagy teljes gázadást, mert ez károsíthatja a motort vagy az erőátvitelt.

Kerülje az erős fékezéseket az első 300 km-en.
A fékbetétek cseréje után is ugyanígy járjon el.

Megjegyzés

2,0 literes motorral rendelkező típusok

A következők károsíthatják az alsó légterelőt:

- parkolásgátló mellett történő parkolás
- az út szegélyével párhuzamos parkolás
- nekihajtás meredek emelkedőnek
- fel- vagy lehajtás eltérő szintű útfelületre (például útszegélyre)
- Haladás egyenetlen úton
- Haladás kátyús úton

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 501 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje az erős fékezést, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolyás úton halad, nagyobb a vízen csúszás előfordulásának valószínűsége. Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton. Ez károsíthatja a motort vagy a hajtásláncot, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatja.

Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érzékel a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.

Fokozatmentes sebességváltó*

Kúszás

A motor magasabb alapjárati fordulatszámon jár, és a kúszás mértéke nő.
Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált.

Gázfröccs

Ha emelkedőn felfelé haladva gyorsan lenyomja a gázpedált, a sebességváltó alacsonyabb áttételre válthat, így váratlanul megnövelve a járműsebességet. A gázpedált lassan nyomja le, különösen csúszós utakon és kanyarokban.

Vezetés esőben

Vizes útfelületen való megcsúszás esetén körültekintően járjon el. Amikor nagy sebességgel halad vizes úton, vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Ilyen esetekben a gépjármű se a kormány elfordítására, se a fékezésre nem reagál.

Lefelé váltva lassú tempóban lassítson le. Ha az út csúszós, a hirtelen történő motorfékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

6 fokozatú fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ Sebességváltó kar helyzetei



Kioldógomb

P **Parkoló**
A motor leállításakor vagy indításakor

R **Hátramenet**
Tolatáshoz.

N **Üres**
A sebességváltó nincs reteszelve

D **Előremenet**
Normál vezetéshez

S **Előremenet (S)**
Használat:
- Jobb gyorsuláshoz
- A motorfék növeléséhez
- Emelkedőkön/lejtőkön

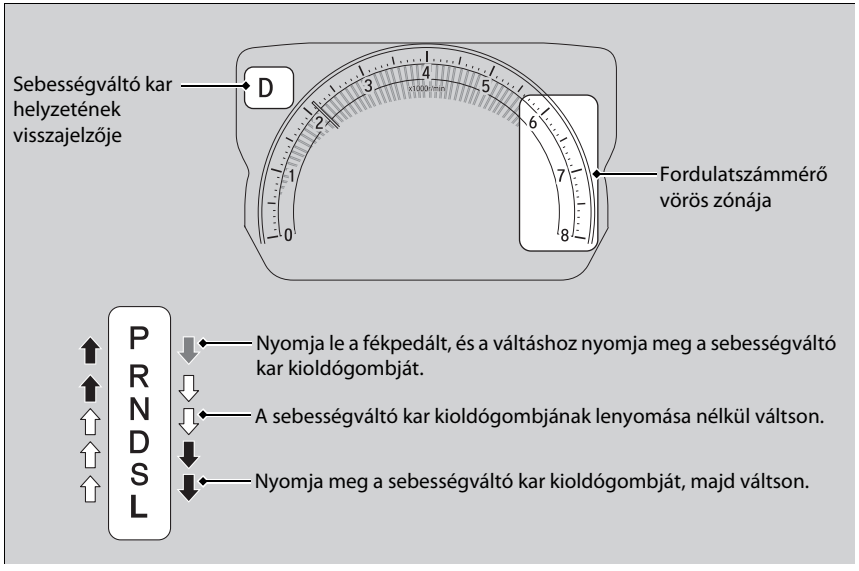
L **Alacsony**
- A motorfék további növeléséhez
- Emelkedőkön/lejtőkön használható

Sebességváltó kar helyzetei

Csak akkor fordíthatja KORMÁNYZÁR 0 állásba a gyújtáskapcsolót és veheti ki a kulcsot, ha a sebességváltó kar P fokozatban van.

Ha a motor hideg, a gépjármű kis mértékben még akkor is elmozdulhat, ha a sebességváltó N fokozatban van. Nyomja le a fékpedált, és ha szükséges, határozott mozdulattal húzza be a rögzítőféket.

A sebességváltó kar működése



A sebességváltó kar működése

Megjegyzés

Ha D fokozatból R fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a gépjárművel, és tartsa lenyomva a fékpedált.
Ha a sebességváltó kart a gépjármű teljes leállítása előtt működteti, az károsíthatja a sebességváltót.

Elindulás előtt ellenőrizze a sebességváltó kar helyzetének visszajelzőjén a sebességfokozatot.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, az a sebességváltó hibáját jelzi, függetlenül attól, hogy milyen állásban van a sebességváltó kar.
Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkaszervizben.

Ha a fordulatszámmérő vörös zónájával jelölt vagy annál magasabb motorfordulatszámon vezet, az üzemanyag-ellátás megszakadhat (motorfordulatszám korlátozása). Ha ez előfordul, enyhe rázkódást érezhet.

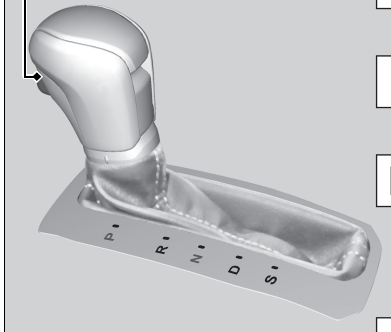
Előfordulhat, hogy a sebességváltó kar nem működik, ha a fékpedált akkor nyomja le, miközben lenyomva tartja a sebességváltó kar kioldógombját.
Első lépésként nyomja le a fékpedált.

5 fokozatú fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ Sebességváltó kar helyzetei



P **Parkoló**
A motor leállításakor vagy indításakor

R **Hátramenet**
Tolatáshoz.

N **Üres**
A sebességváltó nincs reteszelve

D **Előremenet**
Használat:
- Normál vezetéshez
- 7 sebességes manuális sebességváltási mód ideiglenes használata esetén

S **Előremenet (S)**
Használat:
- Jobb gyorsuláshoz
- A motorfék növeléséhez
- Emelkedőkön/lejtőkön
- 7 sebességes manuális sebességváltási mód használata esetén

Sebességváltó kar helyzetei

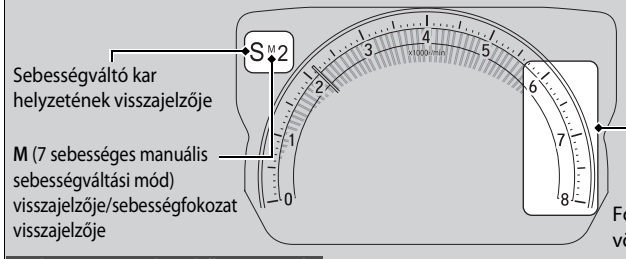
Csak akkor fordíthatja KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba a gyújtáskapcsolót és veheti ki a kulcsot, ha a sebességváltó kar [P] fokozatban van.

Ha a motor hideg, a gépjármű kis mértékben még akkor is elmozdulhat, ha a sebességváltó [N] fokozatban van. Nyomja le a fékpedált, és ha szükséges, határozott mozdulattal húzza be a rögzítőféket.

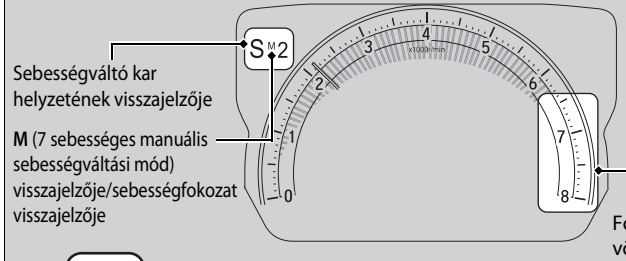
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

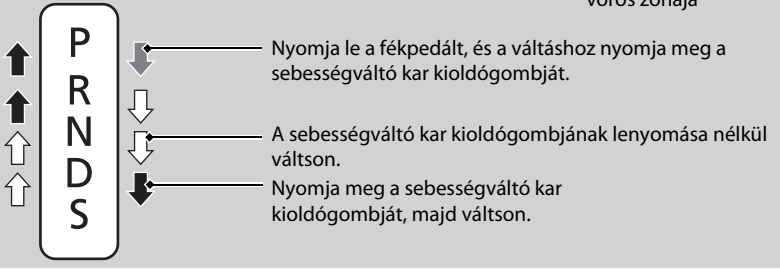
A sebességváltó kar működése

1,0 literes motorral rendelkező típusok



1,5 literes motorral rendelkező típusok





FOLYTATÓDIK

A sebességváltó kar működése

Megjegyzés

Ha D fokozatból R fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a gépjárművel, és tartsa lenyomva a fékpedált.
Ha a sebességváltó kart a gépjármű teljes leállítása előtt működteti, az károsíthatja a sebességváltót.

Elindulás előtt ellenőrizze a sebességváltó kar helyzetének visszajelzőjén a sebességfokozatot.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, az a sebességváltó hibáját jelzi, függetlenül attól, hogy milyen állásban van a sebességváltó kar.
Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkaszervizben.

Ha a fordulatszámmérő vörös zónájával jelölt vagy annál magasabb motorfordulatszámon vezet, az üzemanyag-ellátás megszakadhat (motorfordulatszám korlátozása). Ha ez előfordul, enyhe rázkódást érezhet.

Előfordulhat, hogy a sebességváltó kar nem működik, ha a fékpedált akkor nyomja le, miközben lenyomva tartja a sebességváltó kar kioldógombját.
Első lépésként nyomja le a fékpedált.

7 sebességes manuális sebességváltási mód

A billenőkapcsolókkal anélkül válthat az 1. és 7. fokozat között, hogy levenné a kezét a kormányról. A sebességváltó a 7 sebességes manuális sebességváltási módra vált, ha vezetés közben meghúzza valamelyik billenőkapcsolót. Az üzemmód hasznos lehet, ha a motorfék használatára van szükség.

■ Amikor a sebességváltó kar [D] fokozatban van:

Rövid időre bekapcsol a 7 sebességes manuális sebességváltási mód, a fokozat száma pedig megjelenik a sebességfokozat visszajelzőjén.
Folyamatos sebességen történő haladás vagy gyorsítás esetén a gépjármű automatikusan kikapcsolja a 7 sebességes manuális sebességváltási módot, a fokozat száma pedig eltűnik a sebességfokozat visszajelzőjéről.
Az üzemmódot a [+] billenőkapcsoló néhány másodperces meghúzásával kapcsolhatja ki.
A 7 sebességes manuális sebességváltási mód különösen akkor hasznos, amikor kanyarodás előtt rövid időre csökkenteni kívánja a járműsebességet.

■ Amikor a sebességváltó kar [S] fokozatban van:

Bekapcsol a 7 sebességes manuális sebességváltási mód. Az **M** visszajelző és a sebességfokozat megjelenik a sebességfokozat visszajelzőjén. A járműsebesség csökkenésével a sebességváltó is automatikusan alacsonyabb fokozatba kapcsol. Ha a gépjármű megáll, a sebességváltó automatikusan az 1-es fokozatba kapcsol.

Ha a járműsebesség növekszik, és a motorfordulatszám megközelíti a fordulatszámmérő vörös zónáját, a sebességváltó automatikusan magasabb fokozatba kapcsol.

7 sebességes manuális sebességváltási mód

A 7 sebességes manuális sebességváltási módban a sebességváltó az egyik billenőkapcsoló működtetésével magasabb vagy alacsonyabb fokozatba vált, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:
Felfelé váltás: A motorfordulatszám eléri a magasabb sebességfokozat alsó küszöbértékét.
Lefelé váltás: A motorfordulatszám eléri az alacsonyabb sebességfokozat felső küszöbértékét.

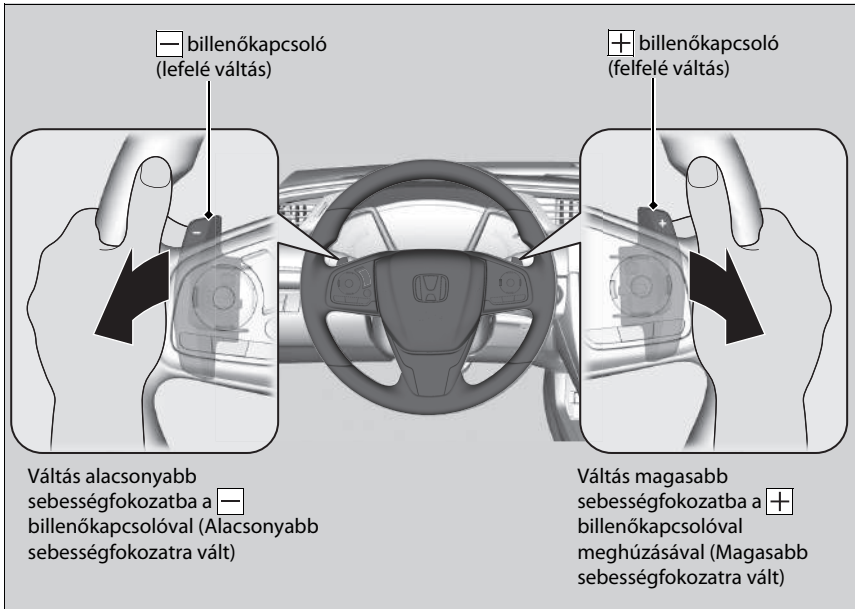
A sebességváltó automatikusan magasabb fokozatba kapcsol, amikor a motor fordulatszáma a fordulatszámmérő piros zónájának közelébe ér.
A sebességváltó automatikusan alacsonyabb fokozatba kapcsol, amikor a motorfordulatszám eléri a kiválasztott sebességfokozat alsó küszöbértékét.

A billenőkapcsolók csúszós felületen történő működtetése a gumiabroncsok blokkolásához vezethet. Ilyenkor a 7 sebességes manuális sebességváltási mód kikapcsol, és ismét a normál [D] vezetési üzemmód lép érvénybe.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 507 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A 7 sebességes manuális sebességváltási mód működése

A 7 sebességes manuális sebességváltási módból való kilépéshez állítsa a sebességváltó kart S fokozatból D fokozatba. A 7 sebességes manuális sebességváltási mód kikapcsolása után az **M** visszajelző és a sebességfokozat visszajelzője kikapcsol.



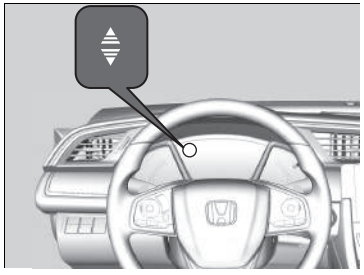
A 7 sebességes manuális sebességváltási mód működése

A billenőkapcsolók minden egyes használata egyetlen sebességváltást eredményez.
A folyamatos váltáshoz engedje fel a billenőkapcsolót, mielőtt újra lenyomná azt a következő sebességfokozatra váltáshoz.

A sebességfokozat visszajelzője villog, ha nem lehet magasabb vagy alacsonyabb fokozatba váltani. Azt jelzi, hogy a járműsebesség nincs a megengedett váltási tartományban.
A visszajelző villogásakor a magasabb sebességfokozatra váltáshoz enyhén gyorsítson, az alacsonyabb sebességfokozatra váltáshoz lassítsa a gépjárművet.

FOLYTATÓDIK

Fel- és lefelé váltás* visszajelzői



Bekapcsol, amikor a gépjármű 7 sebességes manuális sebességváltási módban van, jelezve, hogy mikor célszerű sebességet váltani a leginkább üzemanyag-takarékos vezetési stílus elérése érdekében.

A felfelé váltás visszajelzője: Bekapcsol, ha felfelé váltás javasolt.

1,5 literes motorral rendelkező típusok

A lefelé váltás visszajelzője: Bekapcsol, ha lefelé váltás javasolt.

Fel- és lefelé váltás* visszajelzői

⚠FIGYELMEZTETÉS

A sebességfokozat visszajelzője csak iránymutatás, amellyel jobb üzemanyag-takarékosságot érhet el.
Kedvezőtlen útviszonyok és forgalmi helyzetek mellett ne figyeljen a sebességfokozat visszajelzőjére, mert az elvonhatja a figyelmét.

1,5 literes motorral rendelkező típusok

A visszajelző nem ajánlja fel a lefelé váltást a motorfék fokozása céljából. Ön mégis leválthat, ha nagyobb motorfékhatást szeretne elérni lejtőn haladás közben.

Mindig a megfelelő járműsebességnél váltson lefelé.

Ha nem vált fokozatot, amikor világítani kezd a sebességfokozat-visszajelző, megváltozhat a környezettudatosság-jelző színe. Ez kihat az üzemanyag-takarékosság mértékére.

Az útviszonyok és a forgalmi helyzet miatt előfordulhat, hogy akkor is fékezni kell, amikor a rendszer nem ad erre utasítást.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 509 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

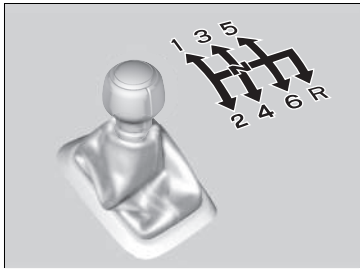
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Sebességváltás

A sebességváltó kar működése

A sebességváltó kar használatához és a fokozatváltáshoz nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált, majd fokozatosan engedje fel.

Nyomja le a tengelykapcsoló pedált, és várjon néhány másodpercet, mielőtt R fokozatba vált, vagy egy pillanatra váltson valamelyik előremeneti fokozatba. Ez megállítja a fogaskerekeket, melyek ily módon nem „csikorognak".



Amikor nem vált, ne tartsa a lábát a tengelykapcsoló-pedálon. Ettől ugyanis előbb elkopik a tengelykapcsoló.

A sebességváltó kar működése

Megjegyzés

Ne váltson R fokozatba, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll.
Ha megállás előtt vált R fokozatba, károsíthatja a sebességváltót.

Megjegyzés

Visszaváltás előtt ellenőrizze, hogy a fordulatszám nem kerül-e a fordulatszámmérő vörös zónájába. Ha ez előfordul, az komoly kárt okoz a motorban.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

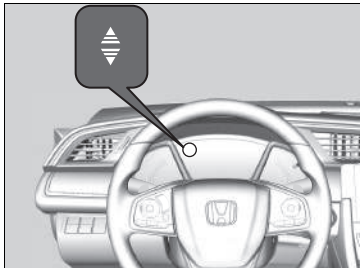
A sebességváltó kar fém részt is tartalmaz. Ha nagy melegben sokáig áll odakint a jármű, vigyázzon, amikor hozzáér a sebességváltó karhoz. A sebességváltó kar ugyanis nagyon felforrósodhat. Alacsony külső hőmérsékletnél a sebességváltó kar hideg érzetű.

Ha túllépi az adott sebességfokozathoz engedélyezett maximális sebességet, a motor fordulatszáma belép a fordulatszámmérő vörös zónájába. Ha ez előfordul, enyhe rázkódást érezhet.

FOLYTATÓDIK

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Fel- és lefelé váltás visszajelzői



Honda Sensing rendszerrel rendelkező típusok

Bekapcsol, így jelezve, hogy fokozatváltás javasolt az üzemanyag-takarékos vezetés fenntartása érdekében, vagy hogy ne fulladjon le a motor.

Honda Sensing rendszerrel nem rendelkező típusok

Bekapcsol, így jelezve, hogy fokozatváltás javasolt az üzemanyag-takarékos vezetés fenntartása érdekében.

Összes típus

A felfelé váltás visszajelzője: Bekapcsol, ha felfelé váltás javasolt.

A lefelé váltás visszajelzője: Bekapcsol, ha lefelé váltás javasolt.

Fel- és lefelé váltás visszajelzői

⚠FIGYELMEZTETÉS

A sebességfokozat visszajelzője útmutatásul szolgál a nagyobb üzemanyag-takarékosság elérése érdekében.
Kedvezőtlen útviszonyok és forgalmi helyzetek mellett ne figyeljen a sebességfokozat visszajelzőjére, mert az elvonhatja a figyelmét.

A visszajelző nem ajánlja fel a lefelé váltást a motorfék fokozása céljából. Ön mégis leválthat, ha nagyobb motorfékhatást szeretne elérni lejtőn haladás közben.

Mindig a megfelelő járműsebességnél váltson lefelé.

A lefelé váltás visszajelzője [2]. fokozatból [1]. fokozatba váltásnál nem kapcsol be.

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

Ha nem vált fokozatot, amikor világítani kezd a sebességfokozat-visszajelző, megváltozhat a környezettudatosság-jelző színe. Ez kihat az üzemanyag-takarékosság mértékére.

Az útviszonyok és a forgalmi helyzet miatt előfordulhat, hogy akkor is fékezni kell, amikor a rendszer nem ad erre utasítást.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 511 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Fordulatszám-kiegyenlítő rendszer

Úgy állítja be a motor fordulatszámát, hogy az megfeleljen a bekapcsolni kívánt sebességfokozat optimálisan fordulatszámának.

Vezetési üzemmód kapcsolója 526. o.

Korlátozások

A fordulatszám-kiegyenlítő rendszer nem aktiválódik az alábbi körülmények mellett:

- Ha kisebb sebességfokozatba vált, de a rendszer azt észlelte, hogy a motor túl fog pörögni.
- 1. fokozatba váltás egy magasabb fokozatból.
- A motor fordulatszáma alacsony, és kisebb fokozatba vált szekvenciális sorrendben.
- A rendszer azt észlelte, hogy a motor alapjárati fordulatszámon fog járni egy magasabb sebességfokozatba való váltás után.
- A tengelykapcsoló pedál nincs teljesen lenyomva.

A fordulatszám-kiegyenlítő rendszer kikapcsolhat, ha a tengelykapcsoló hosszabb ideig van bekapcsolva.

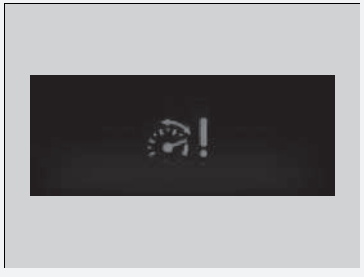
Fordulatszám-kiegyenlítő rendszer

A fordulatszám-kiegyenlítő rendszert a járművezetői információs felületen vagy az audió/információs képernyőn* kapcsolhatja ki.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Ha sebességváltás közben lenyomja a gázpedált, akkor a rendszer a gázpedáltól érkező jelet részesíti előnyben.

Ha az alábbi üzenet megjelenik, akkor probléma lehet a rendszerrel. Előfordulhat, hogy a fordulatszám-kiegyenlítő rendszer nem működik, de a sebességfokozat-váltás normál módon végezhető. Vizsgáltassa át a rendszert egy kereskedővel.



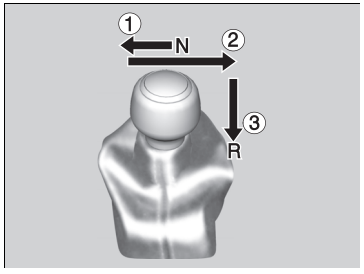
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Hátrameneti fokozat zárolása

A kézi kapcsolású sebességváltó fel van szerelve egy zárolási mechanizmussal, amely egy bizonyos sebességérték meghaladásakor megakadályozza, hogy a járművezető előremeneti sebességfokozatból véletlenül [R] fokozatba váltson.

Ha a gépjármű megállítása után nem sikerül [R] sebességfokozatba váltani, tegye a következőket:



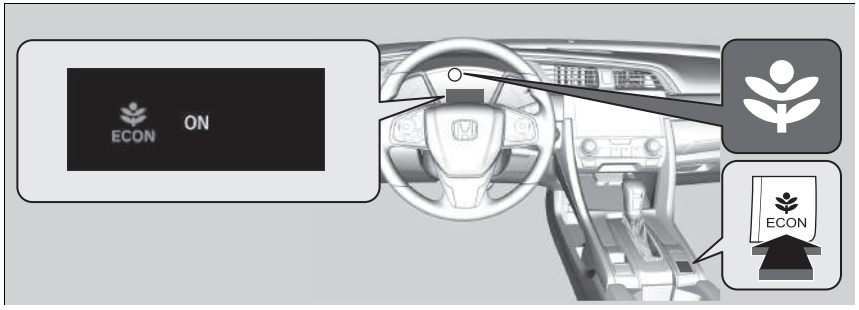
1. Nyomja le a tengelykapcsoló pedált, húzza a sebességváltó kart teljesen balra, és váltson [R] sebességfokozatba.
2. Ha még mindig nem tud [R] fokozatba váltani, húzza be a rögzítőféket, és fordítsa a gyújtáskapcsolót TARTOZÉK [I] vagy KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba.
3. Nyomja le a tengelykapcsoló pedált, és váltson [R] fokozatba.
4. Tartsa lenyomva a tengelykapcsoló pedált, és indítsa be a motort.

Ha gyakran találkozik ilyen helyzettel, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 513 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

ECON üzemmód *



Az **ECON** gomb az ECON üzemmód be- és kikapcsolására szolgál.
Az ECON üzemmód a légkondicionáló rendszer és a sebességtartó * teljesítményének módosításával segít növelni az üzemanyag-takarékosságot.

ECON üzemmód *

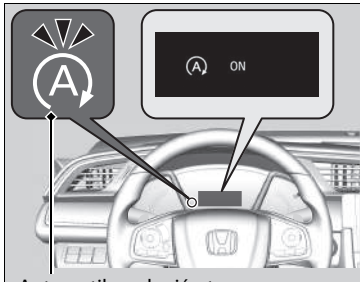
Az ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer nagyobb hőmérséklet-ingadozást enged meg.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

1,0 literes motorral és fokozatmentes sebességváltóval szerelt típusok

Automatikus alapjárat-leállítás

Az üzemanyag-takarékosság maximális elősegítése érdekében a motor automatikusan leáll a gépjármű megállásakor, a környezeti és a gépjármű működtetési körülményeinek függvényében. A (zöld) visszajelző ilyenkor világítani kezd.



Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld)

A motor újraindul, amikor a gépjármű újra mozgásra kész, a visszajelző (zöld) pedig kikapcsol.

A motor automatikusan újraindul, ha: 518. o.

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer működését befolyásoló környezeti és gépjárműállapotok eltérőek lehetnek.

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha: 516, 517. o.

Ha kinyitják a vezetőoldali ajtót, miközben a visszajelző (zöld) világít, hangjelző figyelmeztet, hogy az automatikus alapjárat-leállítás aktív.

Az automatikus alapjárat-leállítással kapcsolatos üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületén.

Visszajelzők 108. o.
Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Automatikus alapjárat-leállítás

A gépjárműbe szerelt 12 voltos akkumulátort kimondottan az automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusokhoz tervezték. A megadottól eltérő típusú 12 voltos akkumulátor használata esetén a 12 voltos akkumulátor élettartama csökkenhet, az automatikus alapjárat-leállítás funkció pedig nem működik. Ha a 12 voltos akkumulátor cseréje szükséges, mindenképpen az előírt típust válassza. A további részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

Műszaki adatok 804. o.

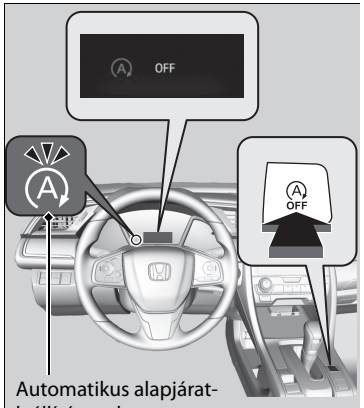
Az automatikus alapjárat-leállítás működési ideje:

- **Növekszik** ECON üzemmódban (az ECON üzemmód kikapcsolt állapotához viszonyítva) a légkondicionáló rendszer* használatakor.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 515 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Automatikus alapjárat-leállító rendszer ON/OFF



Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga)

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot. Az automatikus alapjárat-leállító rendszer kikapcsol.

▶ Az automatikus alapjárat-leállító rendszer leáll, és a visszajelző (sárga) bekapcsol.

A motor bekapcsolásakor az automatikus alapjárat-leállító rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával azt kikapcsolták.

Automatikus alapjárat-leállító rendszer ON/OFF

Miközben az alapjárat-leállítás aktív, az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén a motor újraindul.

FOLYTATÓDIK

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:

A sebességváltó kar D pozíciójában és a fékpedál lenyomásakor a gépjármű megáll.

Az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be a következő esetekben:

- Az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén.
- Ha a vezető biztonsági öve nincs bekötve.
- A motorhűtő folyadék hőmérséklete alacsony vagy magas.
- A sebességváltó-folyadék hőmérséklete alacsony vagy magas.
- A gépjármű újra megáll, mielőtt a motor újraindítását követően a gépjármű sebessége elérné az 5 km/h értéket.
- Meredek lejtőn állt meg.
- A motort nyitott motorháztetővel indította el.
  ▶ Állítsa le a motort. Az automatikus alapjárat-leállítás funkció aktiválásához a motor elindítása előtt csukja le a motorháztetőt.
- Az akkumulátor töltöttsége alacsony.
- Az akkumulátor belső hőmérséklete 5 °C vagy alacsonyabb.
- A sebességváltó a D fokozattól eltérő sebességfokozatban van.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a környezeti hőmérséklet –20 °C alatt vagy 40 °C felett van.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a hőmérséklet **Hi** vagy **Lo** értékre van állítva.
- A FRONT lámpa BE van kapcsolva (visszajelző világít).

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:

Ne nyissa fel a motorháztetőt, ha az automatikus alapjárat-leállítás funkció be van kapcsolva.
Ha a motorháztetőt felnyitják, a motor nem indul újra automatikusan.

Ebben az esetben a gyújtáskapcsolóval* vagy az **ENGINE START/STOP** gombbal* indíthatja újra a motort.

A motor beindítása 493, 496. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Az **ENGINE START/STOP** gomb megnyomásakor a rendszer átkapcsol a TARTOZÉK teljesítmény üzemmódra, még akkor is, ha az automatikus alapjárat-leállítás működésben van. A TARTOZÉK módban a motor nem indul újra automatikusan. Kövesse a szabványos eljárást a motor beindításához.

A motor beindítása 496. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

Miközben az automatikus alapjárat-leállítás aktív, a motor akkor sem fog elindulni, ha a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS III állásba fordítja.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) rendelkező típusok

Aktív alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a gépjármű a fékpedál használata nélkül megáll, az automatikus alapjárat-leállítás pedig bekapcsolhat. Ilyen esetben a motor újraindulhat, ha a sebességváltó kart a D fokozatból másik fokozatba mozdítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 517 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ **A következő esetekben előfordulhat, hogy az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be:**

- Ha a gépjármű hirtelen fékezés után megállt.
- A kormánykerék forgatása közben.
- A tengerszint feletti magasság túlságosan nagy.
- A gépjárművel gyakran gyorsítanak és lassítanak alacsony sebesség mellett.
- A ventilátor sebessége túlságosan nagy.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és jelentős különbség van a beállított és az aktuális belső hőmérséklet között.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és az utastérben magas a páratartalom.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A motor automatikusan újraindul, ha:

- Felengedi a fékpedált (ha az automatikus féktartó rendszer nincs aktiválva).
- Lenyomja a gázpedált (ha az automatikus féktartó rendszer aktiválva van).

Automatikus féktartás 636. o.

A következő esetekben a motor akkor is újraindul, ha a fékpedál le van nyomva*1:

- Az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén.
- A kormánykerék forgatása közben.
- R, S vagy L* fokozatba vált, vagy N fokozatból D fokozatba vált.
- Ha a fékpedálra kifejtett erő csökkenni kezd, és az emelkedőn leállított gépjármű elkezd mozogni.
- Ha a gépjármű megállása során a fékpedált sokszor lenyomja és felengedi.
- Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsonnyá válik.
- A gázpedált lenyomják.
- A vezető biztonsági öve ki van kapcsolva.
- A FRONT lámpa BE van kapcsolva (visszajelző világít).
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a beállított és az aktuális belső hőmérséklet közötti eltérés jelentősen megnő.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* működésben van a belső tér páramentesítése érdekében.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) rendelkező típusok

- Az Ön előtt álló gépjármű újra elindul azután, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította az Ön gépjárművét.

A motor automatikusan újraindul, ha:

Ha automatikus alapjárat-leállítás közben valamelyik elektronikus eszköz használatban van, az eszköz ideiglenesen kikapcsolhat a motor újraindításakor.

A következő esetekben a motor akkor is újraindul, ha a fékpedál le van nyomva*1:

*1: Ha aktiválva van az automatikus féktartó rendszer, felengedheti a fékpedált, ha az automatikus alapjárat-leállítás funkció működésben van.
Ha az automatikus féktartó rendszert kikapcsolják, vagy probléma lép fel a rendszerben, a motor a fékpedál felengedésekor automatikusan újraindul.

Automatikus féktartás 636. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 519 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

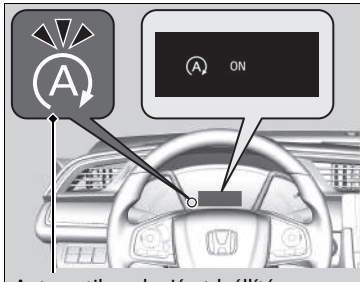
Elindulássegítő fékfunkció

Röviden behúzva tartja a féket a fékpedál felengedését követően a motor újraindítása érdekében. Ez megakadályozza a gépjármű véletlenszerű elindulását a lejtőn.

Kézi kapcsolású sebességváltóval szerelt típusok hátsó ködlámpával

Automatikus alapjárat-leállítás

Az üzemanyag-takarékosság maximális elősegítése érdekében a motor automatikusan leáll a gépjármű megállásakor, a környezeti és a gépjármű működtetési körülményeinek függvényében. A (zöld) visszajelző ilyenkor világítani kezd.



Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld)

Amikor a gépjármű újra indulásra kész, illetve a környezeti feltételektől és a gépjármű állapotától függően a motor újraindul, a visszajelző (zöld) pedig kikapcsol.

➡ **A motor automatikusan újraindul, ha:** 524. o.

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer működését befolyásoló környezeti és gépjárműállapotok eltérőek lehetnek.

➡ **Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:**
522, 523. o.

Ha kinyitják a vezetőoldali ajtót, miközben a visszajelző (zöld) világít, hangjelző figyelmeztet, hogy az automatikus alapjárat-leállítás aktív.

Az automatikus alapjárat-leállítással kapcsolatos üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületén.

➡ **Visszajelzők** 108. o.
➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

Automatikus alapjárat-leállítás

A gépjárműbe szerelt 12 voltos akkumulátort kimondottan az automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusokhoz tervezték.
A megadottól eltérő típusú 12 voltos akkumulátor használata esetén a 12 voltos akkumulátor élettartama csökkenhet, az automatikus alapjárat-leállítás funkció pedig nem működik. Ha a 12 voltos akkumulátor cseréje szükséges, mindenképpen az előírt típust válassza. A további részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

➡ **Műszaki adatok** 804. o.

ECON gombbal rendelkező típusok

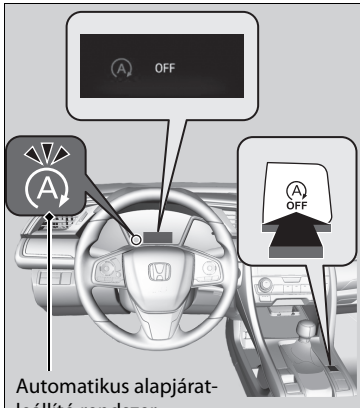
Az automatikus alapjárat-leállítás működési ideje:

- **Növekszik** ECON üzemmódban (az ECON üzemmód kikapcsolt állapotához viszonyítva) a légkondicionáló rendszer* használatakor.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 521 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Automatikus alapjárat-leállító rendszer ON/OFF



Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga)

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot. Az automatikus alapjárat-leállító rendszer kikapcsol.

▶ Az automatikus alapjárat-leállító rendszer leáll, és a visszajelző (sárga) bekapcsol.

A motor bekapcsolásakor az automatikus alapjárat-leállító rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával azt kikapcsolták.

Automatikus alapjárat-leállító rendszer ON/OFF

Miközben az alapjárat-leállítás aktív, az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén a motor újraindul.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 522 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:

A gépjármű előre haladás után fékezéssel megáll, a tengelykapcsoló pedált teljesen lenyomják, a sebességváltó kar N fokozatban van, majd a tengelykapcsoló pedált felengedik.

▶ A motor automatikus újraindításához nyomja le a tengelykapcsoló pedált.

Az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be a következő esetekben:

- Az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén.
- Ha a vezető biztonsági öve nincs bekötve.
- A motorhűtő folyadék hőmérséklete alacsony vagy magas.
- A gépjármű újra megáll, mielőtt a motor újraindítását követően a gépjármű sebessége elérné a 3 km/h értéket.
- A motort nyitott motorháztetővel indította el.
  ▶ Állítsa le a motort. Az automatikus alapjárat-leállítás funkció aktiválásához a motor elindítása előtt csukja le a motorháztetőt.
- Az akkumulátor töltöttsége alacsony.
- Az akkumulátor belső hőmérséklete 5 °C vagy alacsonyabb.
- A sebességváltó kar nem N fokozatban van.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a környezeti hőmérséklet –20 °C alatt vagy 40 °C felett van.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és a hőmérséklet **Hi** vagy **Lo** értékre van állítva.
- A FRONT lámpa be van kapcsolva (visszajelző világít).

2,0 literes motorral rendelkező típusok

- A vezetési üzemmódot **+R** üzemmódba kapcsolják.

Az automatikus alapjárat-leállító rendszer bekapcsol, ha:

Ne nyissa fel a motorháztetőt, ha az automatikus alapjárat-leállítás funkció be van kapcsolva.
Ha a motorháztetőt felnyitják, a motor nem indul újra automatikusan.

Ebben az esetben a gyújtáskapcsolóval* vagy az **ENGINE START/STOP** gombbal* indíthatja újra a motort.

A motor beindítása 493, 496. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

Az **ENGINE START/STOP** gomb megnyomásakor a rendszer átkapcsol a TARTOZÉK teljesítmény üzemmódra, még akkor is, ha az automatikus alapjárat-leállítás működésben van. A TARTOZÉK módban a motor nem indul újra automatikusan. Kövesse a szabványos eljárást a motor beindításához.

A motor beindítása 496. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

Miközben az automatikus alapjárat-leállítás aktív, a motor akkor sem fog elindulni, ha a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS III állásba fordítja.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ **A következő esetekben előfordulhat, hogy az automatikus alapjárat-leállítás nem kapcsol be:**

- A kormánykerék forgatása közben.
- A tengerszint feletti magasság túlságosan nagy.
- A ventilátor sebessége túlságosan nagy.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és jelentős különbség van a beállított és az aktuális belső hőmérséklet között.
- A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* használatban van, és az utastérben magas a páratartalom.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A motor automatikusan újraindul, ha:

Lenyomja a tengelykapcsoló pedált.

■ A következő helyzetekben a motor akkor is automatikusan újraindul, ha nem nyomja le a tengelykapcsoló pedált, miközben a sebességváltó [N] fokozatban van:

- Az automatikus alapjárat-leállítás **OFF** gombjának megnyomása esetén.
- A kormánykerék forgatása közben.
- Ha a gépjármű megállása során a fékpedált sokszor lenyomja és felengedi.
- Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsonnyá válik.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

- A vezetési üzemmódot **+R** üzemmódba kapcsolják.

A motor automatikusan újraindul, ha:

Ha automatikus alapjárat-leállítás közben valamelyik elektronikus eszköz használatban van, az eszköz ideiglenesen kikapcsolhat a motor újraindításakor.

Amennyiben valamilyen probléma van a rendszerrel, a motor nem indul újra automatikusan. Normál módon indítsa be a motort.

➔ **A motor beindítása** 493, 496. o.

A motor a következő helyzetekben nem indul újra automatikusan:

- A vezető biztonsági öve ki van kapcsolva. Automatikus alapjárat-leállítás aktivált állapotban tartásához azonnal kapcsolja be a biztonsági övét.
- A sebességváltót [N] fokozattól eltérő fokozatba kapcsolják.
  Kapcsolja a sebességváltót [N] fokozatba.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 135. o.

Ha a rendszer működése leáll, normál módon indítsa be a motort.

➔ **A motor beindítása** 493, 496. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 525 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ha az automatikus alapjárat-leállítás esetén az irányjelző (zöld) villog

Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált.

▶ A motor automatikusan újraindul.

Ha az automatikus alapjárat-leállítás esetén az irányjelző (zöld) villog

Az automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője gyorsabban kezd villogni, ha:

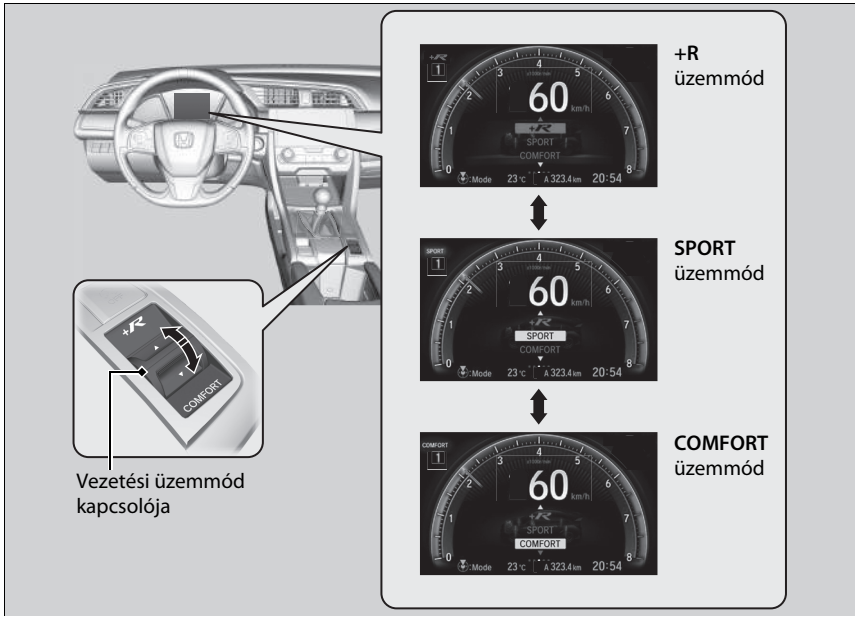
- A FRONT gomb megnyomása esetén.
- Ha a légkondicionáló rendszer* használatban van, és párásodik a belső tér.
- Ha a légkondicionáló rendszer* használatban van, és a beállított és az aktuális belső hőmérséklet közötti eltérés jelentősen megnő.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Vezetési üzemmód kapcsolója

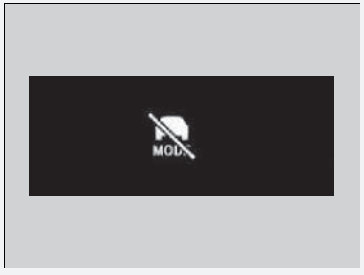
Folyamatosan a kiválasztott üzemmód szerint vezérli a gépjármű motorját, sebességváltóját, EPS rendszerét, lengéscsillapítóját, fékjeit és VSA rendszerét.
A vezetési üzemmód kapcsolójának előre vagy hátra mozgatásával három üzemmód közül választhat: **+R** üzemmód, **SPORT** üzemmód és **COMFORT** üzemmód.
Az aktuális üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen, és az egyes üzemmódok eltérően jelennek meg.



Vezetési üzemmód kapcsolója

A teljesítmény üzemmód bekapcsolásakor mindig a **SPORT** üzemmód kerül kiválasztásra.

Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható. Ha az üzemmód módosítására van szükség, csökkentse a sebességet vagy a kanyarodási sebességet.
Ez az üzenet akkor is megjelenik, ha üzemmódot próbál váltani, amikor hiba áll fenn a gépjárműrendszerben.



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 527 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

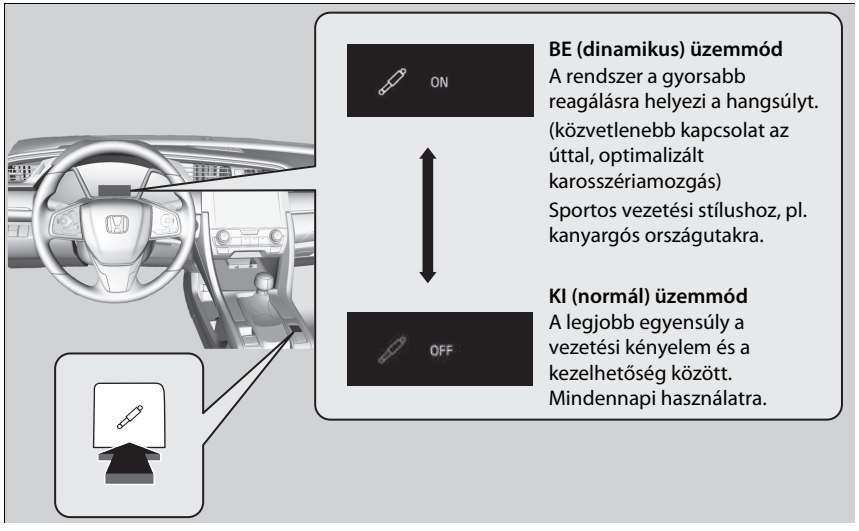
Kategória		COMFORT	SPORT	+R
Alvázvezérlés	Kormányzás	Gyengébb visszajelzés a könnyű vezetéshez.	Fokozott visszajelzés a sportos vezetéshez.	Fokozott visszajelzés a nagy követelményeket jelentő vezetéshez.
	Felfüggesztés lengéscsillapítása	Minimális a sima utazáshoz.	Fokozott a még jobb kezelésért a sportos vezetés érdekében.	Maximális az érzékenyebb kezelésért a nagy követelményeket jelentő vezetés érdekében.
	VSA és TCS	A VSA és kipörgésgátló kiegyensúlyozott kalibrálása minden környezetben.		Az útközpontú szabályozás nagyobb vezetői szabadságot tesz lehetővé.
Hajtáslánc-vezérlés	Gyorsulási érzet	Nyugodt	Az intenzív	Az intenzív
	Fordulatszám-kiegyenlítő rendszer	Zökkenőmentes	Zökkenőmentes	Érzékeny

Menetstabilizáló (VSA) rendszer 544. o.
Fordulatszám-kiegyenlítő rendszer 511. o.

Adaptív lengéscsillapító rendszer*

Ez a rendszer az aktuális útviszonyok, a járműsebesség és a kormányzás szerint folyamatosan szabályozza a gépjármű lengéscsillapítását.
Vezetési stílusától függően bármikor válthat a dinamikus és a normál üzemmód között. Nyomja meg az adaptív lengéscsillapító rendszer gombját, és kapcsolja **BE** (dinamikus) vagy **KI** (normál) az üzemmódot. A járművezetői információs felületen megjelenik az aktuális üzemmód.

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 135. o.



Adaptív lengéscsillapító rendszer*

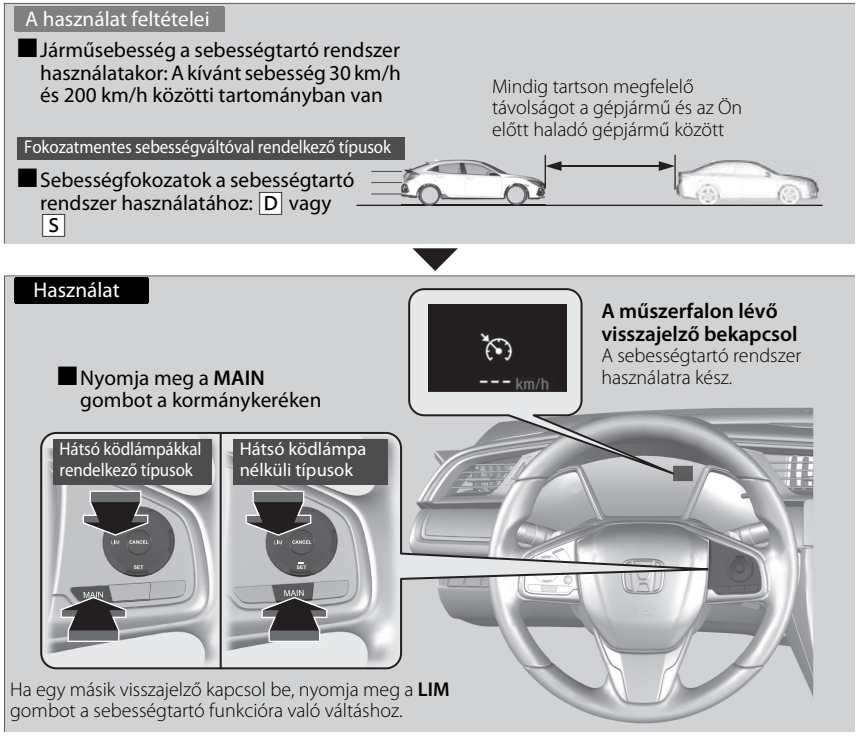
Az adaptív csillapítórendszer az előzőleg használt módban lép üzembe, amikor legközelebb BE állásba kapcsolja a teljesítmény üzemmódot.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 529 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Sebességtartó *

Állandó haladási sebességet tart fenn anélkül, hogy a sofőrnek a gázpedálon kellene tartania a lábát. A sebességtartó rendszer használata akkor ajánlott, ha állandó sebességen, kis lassulással és gyorsulással halad autópályán vagy gyorsforgalmi úton.



Sebességtartó *

⚠FIGYELMEZTETÉS

A sebességtartó nem megfelelő használata balesetet okozhat.

A sebességtartó rendszert csak autópályán, jó időben használja.

Előfordulhat, hogy emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor az állandó sebesség megtartása nem lehetséges.

Ha nem használja a sebességtartó rendszert: Kapcsolja ki a sebességtartót a **MAIN** gombbal.

A TARTOZÉK vagy a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) teljesítmény üzemmód beállítása esetén a sebességtartó automatikusan kikapcsol.

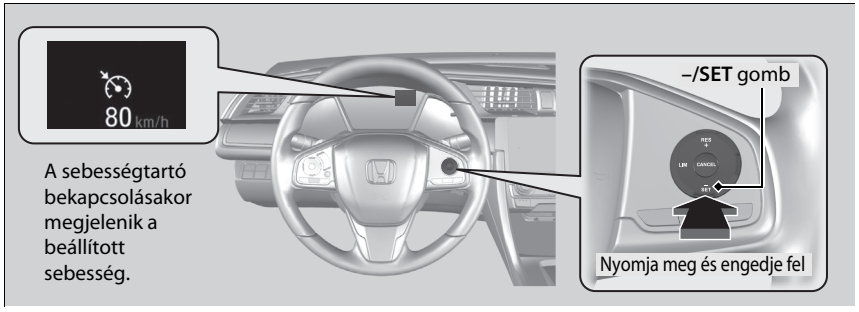
ECON üzemmódban * érezhetően hosszabb ideig tarthat a beállított sebességre történő gyorsítás.

A sebességtartót és az állítható sebességkorlátozót nem lehet egyszerre használni.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A gépjármű sebességének beállítása



Vegye le a lábát a gázpedálról, és a kívánt sebesség elérésekor nyomja meg a **–/SET** gombot.

A **–/SET** gomb felengedésének pillanatában a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és a sebességtartó automatika működésbe lép. A beállított sebesség értéke látható.

A sebességtartó funkció használatakor bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója).
Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.

A gépjármű sebességének beállítása

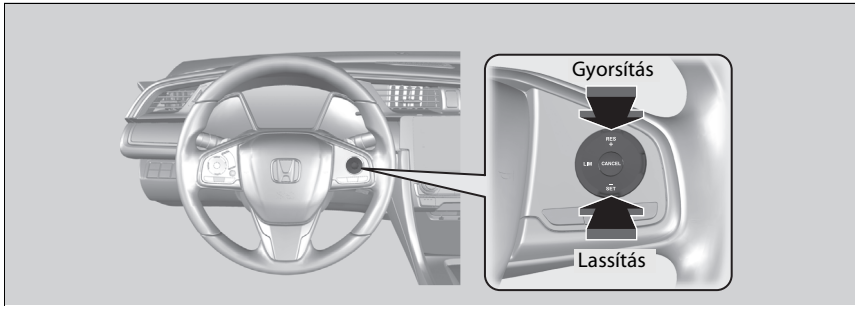
A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A járműsebesség módosítása

A járműsebességet a kormánykeréken található **RES/+** vagy **–/SET** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



- A járműsebesség a gomb minden megnyomásakor hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- Ha lenyomva tartja a gombot, hozzávetőlegesen 10 km/h-val növelheti vagy csökkentheti a járműsebességet.

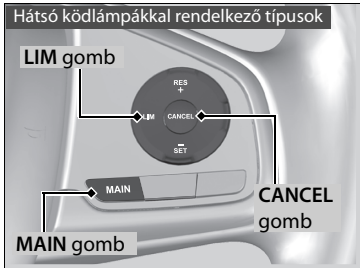
A járműsebesség módosítása

A gépjármű sebességét a kormánykeréken található **–/SET** gomb használatával állíthatja be, amikor a sebességet a gáz- vagy fékpedál használatával módosítja.

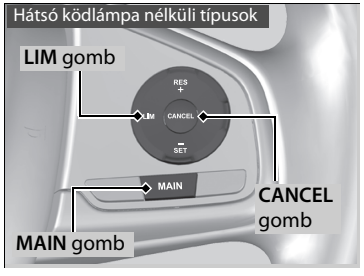
FOLYTATÓDIK

Kikapcsolás

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok



Hátsó ködlámpa nélküli típusok



A sebességtartó rendszert a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.
- Ha lenyomja a fékpedált.
- Legalább öt másodpercig tartsa lenyomva a tengelykapcsoló pedált*.

A beállított sebesség megjelenítése eltűnik.

Kikapcsolás

Visszatérés a korábban beállított sebességhez:
A sebességtartó funkció megszakítását követően a **RES/+** gombbal továbbra is visszatérhet a korábban beállított sebességhez, ha legalább 30 km/h sebességgel halad.

A következő esetekben nem állíthat be sebességet, és nem térhet vissza a korábbi sebességhez:

- Ha a gépjármű sebessége nem éri el a 30 km/h-t
- Ha a **MAIN** gomb ki van kapcsolva

25 km/h-s vagy kisebb járműsebességnél a sebességtartó automatikusan kikapcsol.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 533 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Állítható sebességkorlátozó

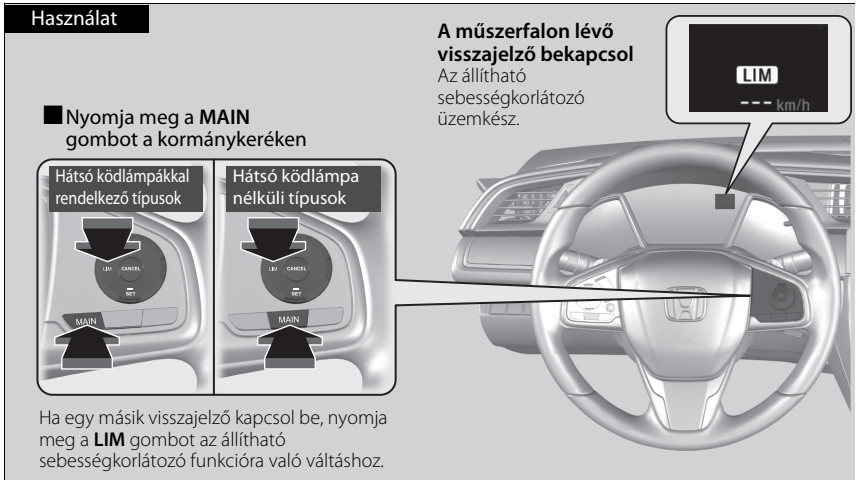
A rendszerben beállíthatja azt a maximális sebességet, amelyet a gépjármű akkor sem léphet túl, ha a sofőr nyomja a gázpedált.

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 250 km/h között állíthatja be.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 320 km/h között állíthatja be.



Állítható sebességkorlátozó

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az állítható sebességkorlátozónak megvannak a maga korlátai.
Mindig a vezető felelős azért, hogy a gépjármű sebességét a pillanatnyi sebességkorlátnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne nyomja le a gázpedált a kelleténél jobban. Tartsa a gázpedált a gépjármű sebességének megfelelő helyzetben.

Az állítható sebességkorlátozó lejtőn lefelé haladva esetenként nem tartja az előre beállított sebességkorlátot. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Ha nem használja az állítható sebességkorlátozót: Kapcsolja ki az állítható sebességkorlátozót a **MAIN** gombbal.

Az állítható sebességkorlátozót és a sebességtartó automatikát*/adaptív sebességtartó automatikát (ACC)*/alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC)/intelligens sebességhatárolót* egyszerre nem használhatja.

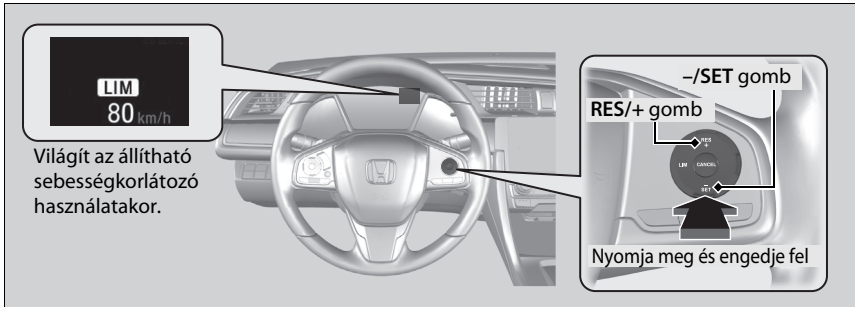
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Ha a motor fordulatszáma csökken, próbáljon alacsonyabb fokozatba váltani.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Sebességkorlát beállítása



- Vegye le a lábát a pedálról, és nyomja meg a **–/SET** gombot a kívánt sebesség elérésekor.
  A **–/SET** gomb felengedésének pillanatában a rendszer rögzíti a sebességkorlátot, és az állítható sebességkorlátozó rendszer működésbe lép. A sebességkorlát értéke látható.
- A korábban beállított sebességkorlátra való visszalépéshez nyomja meg a **RES/+** gombot.

Sebességkorlát beállítása

Ha a sebességkorlátot 30 km/h-nál kisebb sebesség mellett állítja be, a sebességkorlát értéke 30 km/h lesz.

Ha a járműsebesség meredek úton legalább 3 km/h-val túllépi a beállított korlátot, megszólal a hangjelző, és villogni fog a beállított sebességkorlát értéke.

Az állítható sebességkorlátozó akkor áll be az aktuális sebességre, ha az magasabb, mint a korábban beállított sebességkorlát a **RES/+** gomb megnyomásakor.

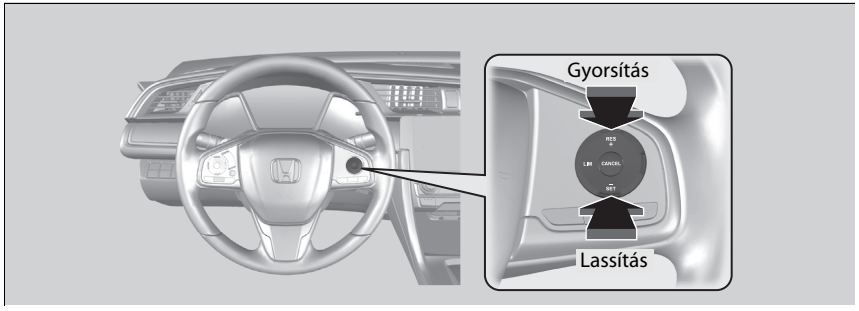
A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Sebességkorlát beállítása

A sebességkorlátot a kormánykeréken található **RES/+** vagy **–/SET** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



- A gomb minden lenyomásakor 1 km/h-val nő vagy csökken a sebességkorlát.
- A gomb nyomva tartásával a sebességkorlát 10 km/h egységenként növelhető vagy csökkenthető 0,5 másodpercenként, egészen a rendszer határértékének eléréséig.
- A gépjármű addig gyorsul vagy lassul, amíg el nem éri a beállított sebességet.

A sebességkorlát ideiglenes túllépése

A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

▶ A megjelenített határérték villog.

▶ Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

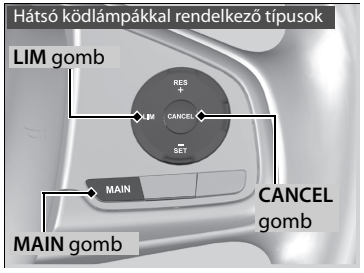
A sebességkorlát ideiglenes túllépése

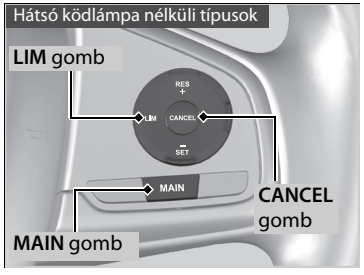
Ha a gépjárműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Az állítható sebességkorlátozó újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

FOLYTATÓDIK

Kikapcsolás





Az állítható sebességkorlátozó leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.

Kikapcsolás

Az állítható sebességkorlátozó a sebességtartó automatika*/adaptív sebességtartó automatika (ACC)*/alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/intelligens sebességhatároló* funkcióra vált, ha lenyomja a **LIM** gombot.



Ha gond van a rendszerrel az állítható sebességkorlátozó használata közben, a hangjelző megszólal, és bekapcsol az **OFF** visszajelző. Az állítható sebességkorlátozó kikapcsol.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 537 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A közúti jelzőtábla felismerő rendszerrel ellátott típusok

Intelligens sebességhatároló

Automatikusan beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátot. A sebességkorlátot még a gázpedál lenyomásával sem lehet túllépni. Ha teljesen lenyomja a gázpedált, túllépheti a sebességkorlátot.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623. o.

Intelligens sebességhatároló

⚠FIGYELMEZTETÉS

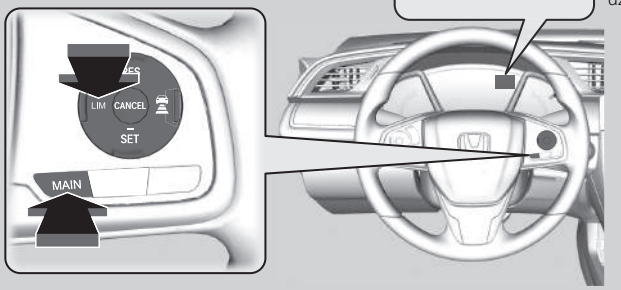
Az intelligens sebességhatárolónak megvannak a maga korlátai. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességhatároló a beállított korlátnál magasabb vagy alacsonyabb értékre állítja magát, vagy nem is működik, különösen, ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem működik megfelelően, illetve, ha az úton nincsenek sebességkorlátozásra figyelmeztető jelzőtáblák. Mindig a vezető felelős azért, hogy a sebességet a pillanatnyi sebességkorlátozásnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

A gázpedál lenyomásának mértékétől függően előfordulhat, hogy a gépjármű addig gyorsul, amíg el nem éri a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által azonosított sebességhatárt.

FOLYTATÓDIK

Használat

■Nyomja meg a **MAIN** gombot a kormánykeréken



A műszerfalon lévő visszajelző bekapcsol
Az intelligens sebességhatároló üzemkész.

Ha egy másik visszajelző kapcsol be, az intelligens sebességhatárolóra való átkapcsoláshoz nyomja meg a **LIM** gombot.

Intelligens sebességhatároló

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észlel minden táblát, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623. o.

Ha az intelligens sebességhatároló a hibás sebességkorlátra áll be, próbálkozzon a következők egyikével:

Kikapcsolás

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.

A sebességkorlát átmeneti átlépése

- Teljesen nyomja le a gázpedált.

Az intelligens sebességhatároló lejtőn lefelé esetenként nem tartja az előre beállított sebességkorlátot. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Amikor nem használja az intelligens sebességhatárolót, kapcsolja ki azt a **MAIN** gomb lenyomásával.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) rendelkező típusok

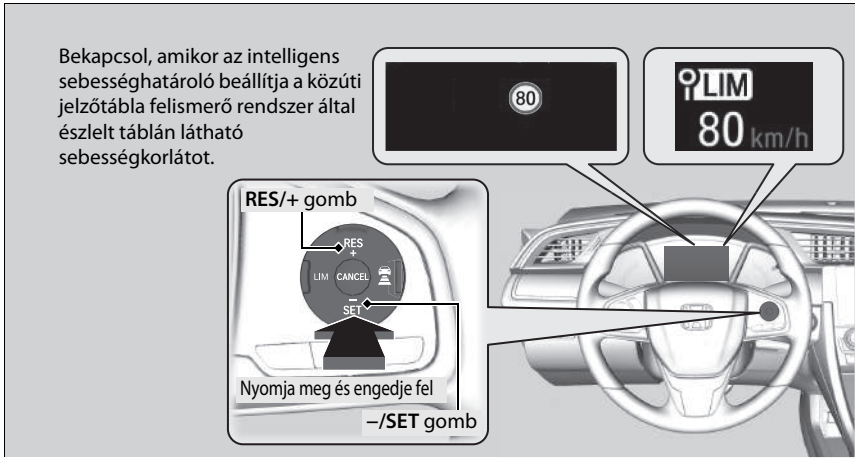
Az intelligens sebességhatároló nem használható egyszerre az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) és az állítható sebességkorlátozó funkcióval sem.

ACC-rendszerrel felszerelt típusok

Az intelligens sebességhatárolót nem használhatja egyszerre az ACC-rendszerrel vagy az állítható sebességkorlátozóval.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 539 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Sebességkorlát beállítása



- Amikor elengedi a **–/SET** vagy **RES/+** gombot, az intelligens sebességhatároló a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátra áll be. A sebességkorlát értéke látható.

Intelligens sebességhatároló

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Ha a motor fordulatszáma csökken, próbáljon alacsonyabb fokozatba váltani.

Ne használja az intelligens sebességhatárolót a különböző egységek területein az intelligens sebességhatároló kijelzőegységéről.

Jobbkormányos típus

Módosítsa a beállított járműsebesség megjelenített mértékegységét a vezetési területekével megegyező egységekre.

➡ **Sebességmérő** 159. o.

Sebességkorlát beállítása

Ha az intelligens sebességhatárolót akkor állítja be, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által felismert sebességkorlát kevesebb mint 30 km/h, a sebességhatároló funkció és a figyelmeztető funkció szünet módra vált.

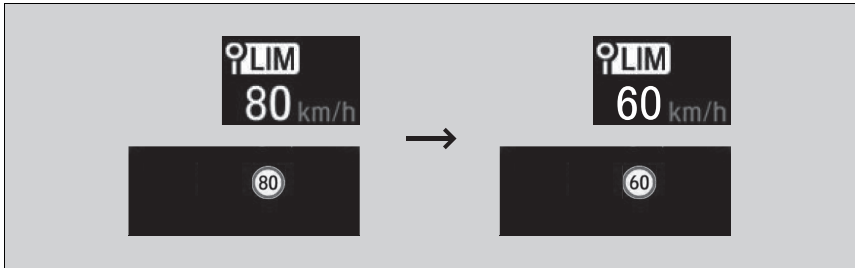
Ha a gépjármű sebessége nagyobb mint a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát, a gépjármű lassan a sebességkorlátra vagy annál kisebb sebességre lassul. Szükség esetén lassítson a fékpedál lenyomásával.

Ha a járműsebesség legalább 3 km/h-val túllépi a beállított korlátot, megszólal a hangjelző, és villog a beállított sebesség értéke.

FOLYTATÓDIK

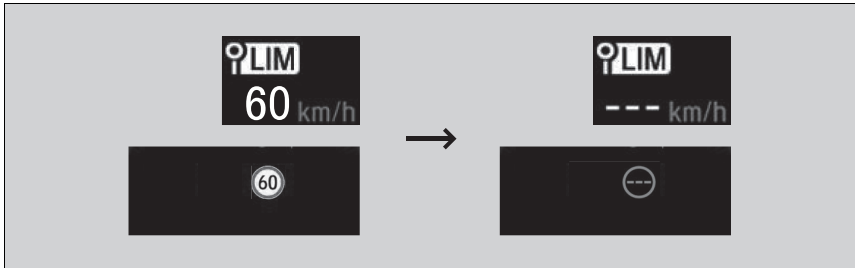
■ **Amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer észleli az új sebességkorlátozást jelző táblát**

Az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt új sebességkorlátot.



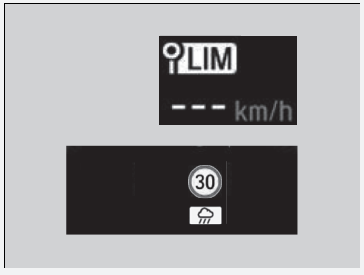
■ **Ha nincs sebességkorlátozás jelzés a közúti jelzőtábla felismerő rendszer képernyőjén, a sebességkorlátozás funkció és figyelmeztetés funkció a következő esetekben szünet módra válthat:**

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- A gépjármű autópályára vagy országútra hajt fel, illetve arról lehajt.
- Útkereszteződésnél az irányjelzőt használva bekanyarodik.



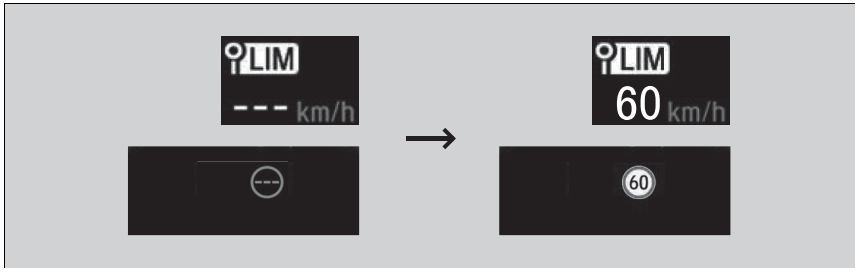
Sebességkorlát beállítása

Az intelligens sebességhatároló szünet módra is válthat, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer csak kiegészítő sebességhatároló jelzéseket észlel.



■ **Ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer akkor észlel sebességhatároló jelzést, miközben az intelligens sebességhatároló rendszer szünet módban van**

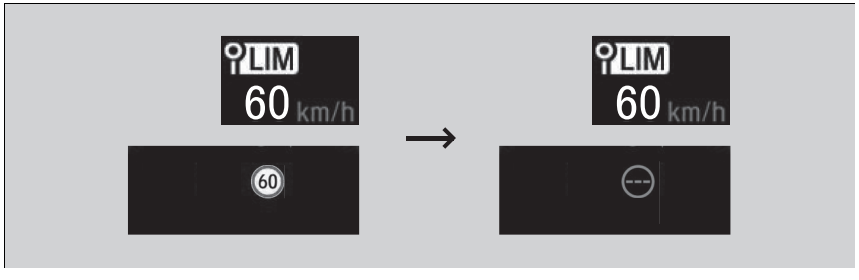
A sebességkorlátozás és figyelmeztetés funkció automatikusan bekapcsol.



■ **Ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem észlel sebességhatároló jelzést egy ideig, miközben az intelligens sebességhatároló be van kapcsolva**

Vezetés közben, azon kívül, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem észlel sebességkorlátozás jelzést, előfordulhat, hogy a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem jelenít meg sebességkorlátot.

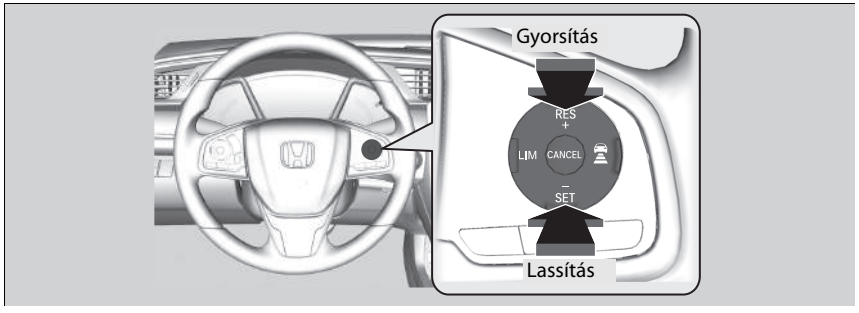
Ennek ellenére az intelligens sebességhatároló funkciók továbbra is működnek.



FOLYTATÓDIK

Sebességkorlát beállítása

A sebességkorlátot a kormánykeréken található **RES/+** vagy **–/SET** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



- A gomb minden lenyomásakor a sebességkorlát hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- A sebességkorlátot max. +10 km/h-val a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát fölé növelheti.
- A sebességkorlátot akár -10 km/h-val a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát alá csökkentheti.
- Egészen addig gyorsíthat, amíg el nem éri a beállított sebességet. Ha a gépjármű sebessége nagyobb mint a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát, a gépjármű lassan a sebességkorlátra lassul.

A sebességkorlát ideiglenes túllépése

A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

▶ A megjelenített sebességkorlát villog.
Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Sebességkorlát beállítása

A sebességkorlátozáshoz képest beállított negatív vagy pozitív eltérést automatikusan visszaállítja a rendszer, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer egy új sebességkorlátozás-jelzést észlel.

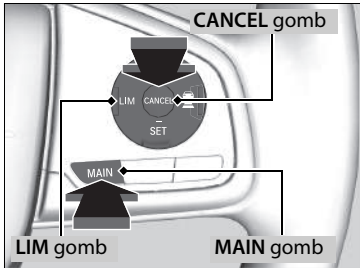
A sebességkorlátot nem lehet 30 km/h alá csökkenteni.

A sebességkorlát ideiglenes túllépése

Ha a gépjárműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Az intelligens sebességhatároló újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

Kikapcsolás

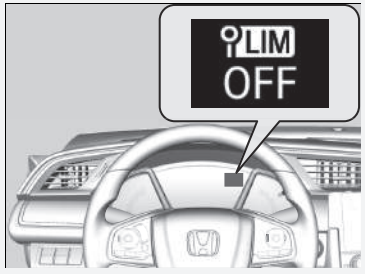


Az intelligens sebességhatároló leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.

Kikapcsolás

A **LIM** gomb megnyomásakor az intelligens sebességhatároló funkció sebességtartó funkcióra vált.



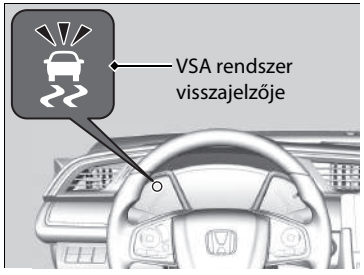
Ha gond van a rendszerrel vagy a közúti jelzőtábla felismerő rendszerrel az intelligens sebességhatároló használata közben, megszólal a hangjelző, és bekapcsol az **OFF** visszajelző. Az intelligens sebességhatároló kikapcsol.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 623. o.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást. Ezt a motorteljesítmény szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

A VSA működése



A menetstabilizátor bekapcsolásakor esetlegesen azt tapasztalhatja, hogy a motor nem reagál a gázadásra. Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől. Emellett a visszajelző is villog.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetést, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

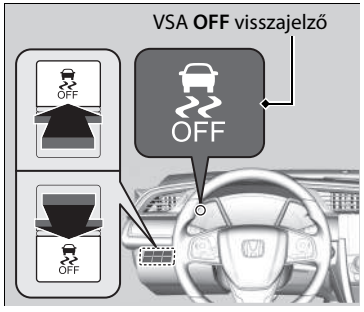
A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az útpályaelhagyást megelőző rendszer*, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, a defektre figyelmeztető rendszer*, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer* és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)* visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 545 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

VSA be- és kikapcsolása



Ez a gomb a vezetőoldali vezérlőpanelen található. A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A gépjármű fékezéskor és kanyarodáskor a megszokott módon viselkedik, de a kipörgésgátló hatékonysága csökken.

A menetstabilizátor működésének/funkcióinak visszakapcsolásához nyomja meg a [OFF] (VSA **OFF**) gombot, amíg hangjelzést nem hall.

A motor beindításakor a menetstabilizátor mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták azt.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Ha gépjárműve bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat.

Ha megnyomja a [OFF] gombot, a kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél. Csak akkor szabad megkísérelnie kiszabadítani magát a VSA rendszer kikapcsolt állapotában, ha a VSA rendszer bekapcsolt állapotában már sikertelenül megpróbálta azt.

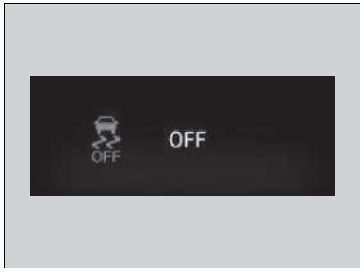
A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert. A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt VSA rendszerrel vezetni.

A motor bekapcsolása után azonnal vagy vezetés közben motorhang hallatszódhat a motortérből, miközben a rendszer az ellenőrzést végzi. Ez teljesen normális.

FOLYTATÓDIK

2,0 literes motorral rendelkező típusok

■ Amikor a vezetési üzemmód +R üzemmódban van



A VSA teljes kikapcsolásához a VSA rendszernek **+R** üzemmódban kell lennie. Tartsa lenyomva a VSA OFF gombot, amíg egy sípolást, majd később még két sípolást nem hall.

▶ A járművezetői információs felületen megjelenik a következő üzenet.

A VSA teljes értékű működésének folytatásához nyomja meg a VSA OFF gombot, amíg egy sípolást nem hall.

Ha a VSA OFF üzemmód van kiválasztva, és a vezetési üzemmód nem **+R**, a menetstabilizátor teljes értékű működése folytatódni fog, és a VSA OFF visszajelző kikapcsol.

Amikor a vezetési üzemmód +R üzemmódban van

Kikapcsolt üzemmódban a gépjármű normál fékezési és kanyarodási jellemzőkkel bír, de nem érvényesülnek a VSA által nyújtott fokozott tapadási és stabilitási tulajdonságok.

Ha a VSA-rendszer ki van kapcsolva, akkor a kipörgésgátló rendszer szintén kikapcsolt állapotban van.

A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt menetstabilizátor és kipörgésgátló rendszerrel vezetni.

Honda Sensing rendszerrel rendelkező típusok

A VSA teljesen kikapcsolt állapotában sem az adaptív sebességtartó (ACC), sem a sávtartó automatika (LKAS) nem használható. Ha a két funkció valamelyike használatban van a menetstabilizátor teljes kikapcsolásakor, az éppen használt funkció automatikusan kikapcsol.

Sem az útpályaelhagyást megelőző rendszer, sem az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), sem pedig a Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer nem működik a VSA teljesen kikapcsolt állapotában.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 547 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint finoman fékezi az első kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a gépjármű stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) aktiválásakor előfordulhat, hogy zajt hall a motortérből. Ez teljesen normális.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Korlátozott csúszású differenciálmű (LSD)

Az LSD (korlátozott csúszású differenciálmű) egy olyan differenciálmű-típus, amely plusz nyomatékot ad a legnagyobb tapadású kerékre vagy kerekekre a kerékcsúszás minimalizálása és a gépjármű biztonságos irányításának fenntartása érdekében.

Korlátozott csúszású differenciálmű (LSD)

Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a gépjármű mindkét első gumiabroncsának márkája és mérete megegyezik, illetve azonos mértékű a kopásuk is.
Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az LSD nem működik megfelelően.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 549 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.



Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét, és a járművezetői információs felületen egy üzenet jelenik meg.

Defektre figyelmeztető rendszer

A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.

Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrzését és beállítását:
- Meleg időjárásban végezték, hidegebb időben a gumiabroncs puhává válhat.
- Hideg időjárásban végezték, melegebb időben a gumiabroncs túl keménnyé válhat.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.
Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 716. o.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánc* használatakor.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:
- Mankókerék* használata esetén.
- Az indulási állapotnál beállítottakhoz képes nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre, például utánfutó vontatása esetén.
- Hólánc* használatakor.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása

A következő esetekben el kell végeznie a defektre figyelmeztető rendszer inicializálását:
- Egy vagy több abroncsban nyomást állít.
- Felcseréli a kerekeket.
- Lecserél egy vagy több abroncsot.

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása előtt:
- Állítson be hideg abroncsnyomást mind a négy abroncs esetében.
  ➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése** 716. o.

Győződjön meg a következőkről:
- A gépjármű teljesen áll.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
- Amikor a sebességváltó kar N fokozatban van.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
- Amikor a sebességváltó kar P fokozatban van.

Összes típus
- A gyújtáskapcsoló BE II*1 helyzetben van.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása

A defektre figyelmeztető rendszer nem inicializálható, ha mankókerék* van felszerelve.

Az inicializálási folyamathoz körülbelül 30 percig, 48–105 km/h közötti sebességgel folyamatosan kell vezetni a gépjárművet.

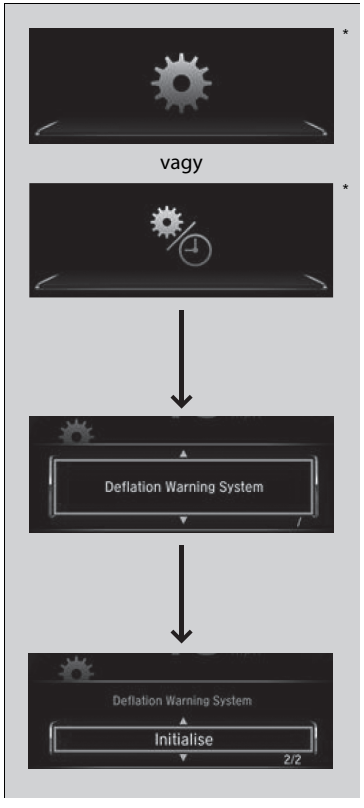
Ha a gyújtás be van kapcsolva és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul ezalatt az időtartam alatt, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy az inicializálási folyamat még nincs befejezve.

Ha hóláncok* vannak felszerelve, szerelje le azokat a defektre figyelmeztető rendszer inicializálása előtt.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújt, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

Azt javasoljuk, hogy az abroncsokat az eredetivel megegyező márkájúval, típusúval és méretűvel cseréljék ki. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



Kijelzős audiorendszer nélküli típusok

A rendszert a járművezetői információs felület személyre szabott funkcióiból lehet inicializálni.

1. Nyomja meg a [⚙], majd a [◀]/[▶] gombot a ⚙ elem kiválasztásához, és végül nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ A kijelzőn a **Deflation Warning System** (Defektre figyelmeztető rendszer) üzenet jelenik meg.
2. Nyomja meg a **ENTER** gombot.
   ▶ A kijelző átvált a személyre szabási képernyőre, ahol a **Mégse** vagy a **Kalibrálás** lehetőségek közül választhat.
3. Nyomja meg a [▲]/[▼] gombot, válassza az **Initialise** (Kalibrálás) lehetőséget, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ A **Kész** képernyő jelenik meg, majd a kijelző visszavált a testreszabás menüképernyőre.

- Ha a **Failed** (Sikertelen) üzenet jelenik meg a kijelzőn, ismételje meg a 2–3. lépést.
- Az inicializálási folyamat automatikusan befejeződik.

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az útpályaelhagyást megelőző rendszer*, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)* visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

A rendszert az audio-/információs kijelző személyre szabott funkcióiból lehet inicializálni.

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
2. Válassza a HOME elemet.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Jármű** lehetőséget.
5. Válassza a **Defektre figyelmeztető rendszer** lehetőséget.
6. Válassza a **Mégse** vagy a **Kalibrálás** lehetőséget.

- Ha a **Sikertelen** üzenet jelenik meg a kijelzőn, ismételje meg a 6. lépést.
- Az inicializálási folyamat automatikusan befejeződik.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 553 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Defektre figyelmeztető rendszer

Figyeli a kerékfordulatot, ha 30 km/h-nál nagyobb sebességgel halad.
Ha a kerék fordulatszáma megváltozik, a rendszer nyomáscsökkentést érzékel a kereken.

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása

A megfelelő használat érdekében állítsa a rendszert indulási állapotba, miután a kerekeket:

- Az ajánlott nyomásértékekre fújták
- Ki- vagy megcserélték

Defektre figyelmeztető rendszer

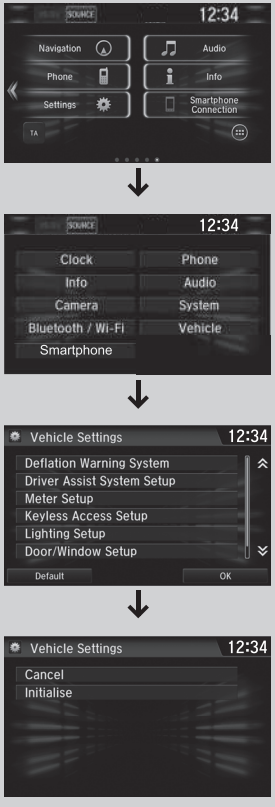
Amikor a rendszer az abroncsnyomás csökkenését érzékeli, a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője bekapcsol, és (!) jelenik meg a járművezetői információs felületen.

Defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője 119. o.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.
Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.

Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 716. o.

FOLYTATÓDIK

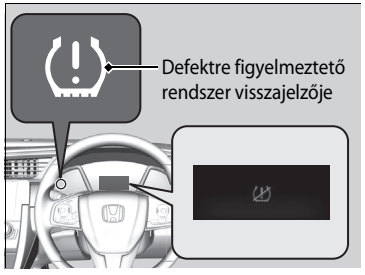


A rendszert az audio-/információs kijelző személyre szabott funkcióiból lehet inicializálni.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Válassza a HOME elemet.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Jármű** lehetőséget.
5. Válassza a **Defektre figyelmeztető rendszer** lehetőséget.
6. Válassza a **Mégse** vagy a **Kalibrálás** lehetőséget.

- Ha a **Sikertelen** üzenet jelenik meg a kijelzőn, ismételje meg a 6. lépést.
- Az inicializálási folyamat automatikusan befejeződik.

Defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője



A visszajelző bekapcsolhat az alábbi feltételek beteljesülése esetén:

- Az egyik gumiabroncs nyomása alacsony.
- A rendszert nem inicializálták.
- Mankókerék használata esetén.
- Az indulási állapotnál beállítottakhoz képes nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre, például utánfutó vontatása esetén.

Defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

A visszajelző késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:

- Kettő vagy több gumiabroncs nyomása alacsony.
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánc* használatakor.

Előfordulhat, hogy a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF és a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője bekapcsol az akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

A rendszert arra tervezték, hogy a saját gépjármű mellett megadott riasztási zónákban, különösen olyan nehezen észlelhető helyeken észleljen gépjárműveket, melyeknek elterjedt neve „holttér". Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, pár másodpercre felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha a manőver megkezdése előtt nem győződik meg vizuálisan arról, hogy biztonságos a sávváltás, akkor súlyos, akár halálos kimenetelű baleset is történhet.

Ne hagyatkozzon sávváltáskor a holttérfigyelő rendszerre.

Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalon, és nézzen hátra is, hogy nincs-e másik gépjármű a közelben.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek is vannak korlátai. Ütközéshez vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre (BSI) hagyatkozik.

A holttérfigyelő rendszer riasztásjelzője az alábbi feltételek mellett esetleg nem kezd világítani:

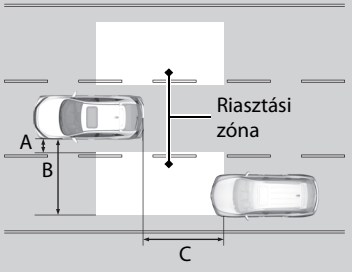
- Egy gépjármű nem tartózkodik a riasztási zónában több mint két másodpercig.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- A saját és az éppen előzött gépjármű sebességkülönbsége nagyobb mint 10 km/h.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban feltűnő gépjármű egy motorkerékpár vagy hasonlóan kis méretű gépjármű.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A rendszer működési elve

- A radarérzékelők járművet észlelnek a riasztási zónában legalább 20 km/h sebesség mellett, előre haladva.

Riasztási zóna hatótávolsága
A: Kb. 0,5 m
B: Körülbelül 3 m
C: Körülbelül 3 m



Holttérfigyelő rendszer (BSI) *

A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ha a riasztási zónában objektum található, akkor is előfordulhatnak az alábbi szituációk.

- Előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője valamilyen gátló tényező (felfröccsent víz stb.) miatt akkor sem kapcsol fel, ha a figyelmeztetés nem jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője akkor is világíthat, ha az üzenet megjelenik.

A járművezetői információs felületen vagy az audio-/információs képernyőn kikapcsolhatja a riasztási hangjelzést, vagy a holttérfigyelő rendszer (BSI) összes riasztását.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

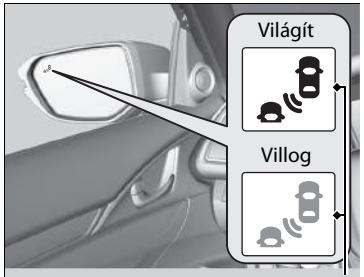
Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót * vontat.
A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelők magát az utánfutót észlelhetik, ami miatt a holttérfigyelő rendszer riasztásjelzője világítani kezd.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel



A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője

A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője: Mindkét oldalon a külső visszapillantó tükör külső széle közelében található.

Akkor világít, ha:

- Egy előzésbe kezdett gépjármű hátulról a riasztási zónába ér úgy, hogy maximum 50 km/h-val halad gyorsabban.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt gépjárműnél nem halad 20 km/h-nál gyorsabban.

Villog, és megszólal a hangjelző, ha:

Az irányjelző kapcsolókarját az észlelt jármű irányába mozdítja el. A hangjelző háromszor megszólal.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

A holttérfigyelő rendszer működését károsan befolyásolhatják az alábbiak:

- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa, parkoló gépjármű, épület, fal stb.) észlelése.
- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, például motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- A rendszer külső elektromos zavart fog be.
- A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott.
- Az érzékelők elállítódtak.
- Rossz idő (sűrű eső, hó, köd).
- Haladás egyenetlen úton.
- Olyan éles kanyar, amelyben kissé bedől a gépjármű.

A holttérfigyelő rendszer megfelelő működésének feltételei:

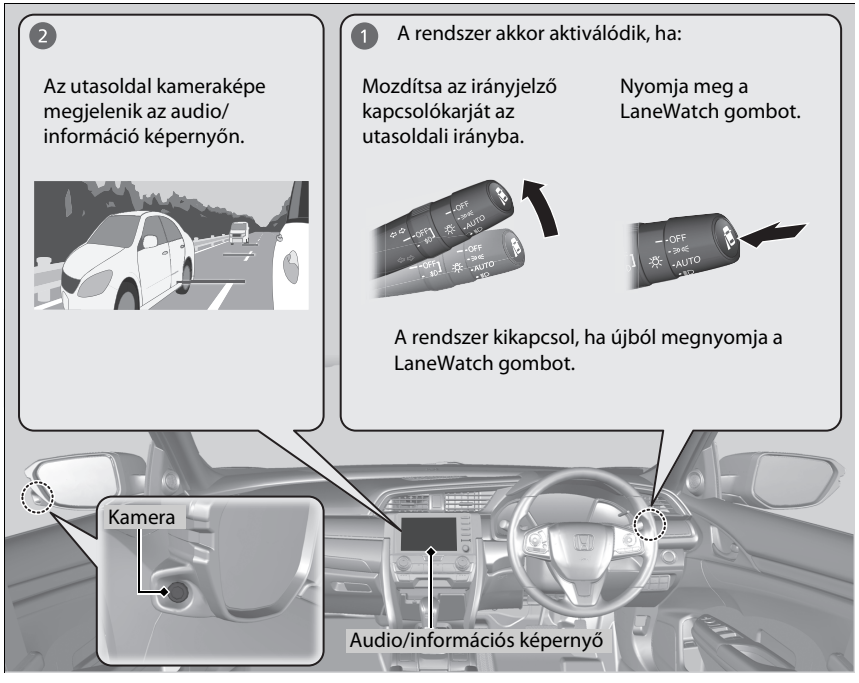
- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkait.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.
- Nézesse meg gépjárművét egy márkakereskedővel, ha a hátsó lökhárító sarkának környéke javításra szorul, a radarérzékelők javításra szorulnak, vagy a hátsó lökhárító sarkának környékét erős behatás érte.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 559 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

LaneWatch*

A LaneWatch egy vezetéssegítő rendszer, amely lehetővé teszi, hogy az audio/információ képernyőn ellenőrizze a gépjármű mögötti területet az utasoldalon, amikor az utasoldali irányjelző be van kapcsolva. Egy, az utasoldali külső visszapillantó tükörbe épített kamera felügyeli ezeket a területeket, és lehetővé teszi, hogy a körültekintésen és az utasoldali külső visszapillantó tükör használatán felül ellenőrizze a forgalmat. Kényelme érdekében vezetés közben is bekapcsolva tarthatja a rendszert.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

LaneWatch*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha a manőver megkezdése előtt nem győződik meg vizuálisan arról, hogy biztonságos a sávváltás, akkor súlyos, akár halálos kimenetelű baleset is történhet.

Vezetés közben ne hagyatkozzon csak a LaneWatch rendszerre.

Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalon, és nézzen hátra is, hogy nincs-e másik gépjármű a közelben.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan a LaneWatch rendszernek is vannak korlátai. Ütközéshez vezethet, ha túlságosan a LaneWatch rendszerre hagyatkozik.

A LaneWatch funkciót befolyásolhatják az időjárási viszonyok, a fények (beleértve a fényszórókat és az alacsony szögben beeső napfényt), a külső sötétség, a kamerával kapcsolatos körülmények és a terhelés.

Lehetséges, hogy a LaneWatch nem jeleníti meg rendeltetésszerűen a gépjármű melletti és mögötti forgalmat a következő feltételek teljesülése esetén:

- A gépjármű felfüggesztését módosították, és ebből kifolyólag megváltozott a gépjármű magassága.
- A gumiabroncsok nyomása túl magas vagy alacsony.
- A gumiabroncs vagy kerekek mérete, illetve felépítése eltérő.

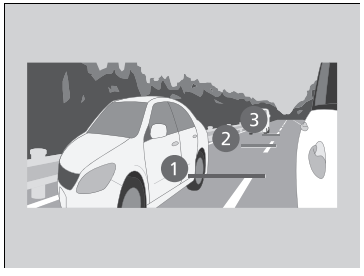
■ A LaneWatch beállítások testreszabása

A következő elemeket szabhatja testre az audio/információs képernyő használatával.

- **Mutatás irányjelzővel**: Kiválasztja, hogy a LaneWatch monitor bekapcsoljon-e az irányjelző kapcsolókarjának működtetésekor.
- **Időmegjel. irányjelző-kikapcs. után**: Módosítja az időtartamot, ameddig a LaneWatch kijelző bekapcsolva marad az irányjelző kapcsolókarjának visszahúzását követően.
- **Referenciavonal**: Kiválaszthatja, hogy a referenciavonal megjelenjen-e a LaneWatch monitoron.
- **Kijelző**: Lehetővé teszi az olyan elemek kijelzőbeállítását, mint a fényerő, kontraszt és feketeszint. Ez a beállítás a **Rendszer** beállítási csoport része.

Testre szabható funkciók 396. o.

■ Referenciavonalak



A képernyőn megjelenő három vonal iránymutatást nyújt a járművek és tárgyak a gépjárműtől viszonyított távolságára vonatkozóan. Ha egy tárgy közel van az 1. vonalhoz (piros), akkor a tárgy közel van a gépjárműhöz, míg ha egy tárgy a 3. vonalhoz van közel, akkor távolabb van a gépjárműtől.

LaneWatch *

A LaneWatch kamera korlátozott képet ad. Egyedi lencséiből kifolyólag a tárgyak képernyőn történő megjelenítése kis mértékben eltérhet a valóságtól.

A LaneWatch kijelző nem kapcsol be [R] sebességfokozatban.

A LaneWatch megfelelő működése érdekében:

- A kamera az utasoldali külső visszapillantó tükörben található. Mindig tartsa tisztán ezt a területet. Ha a kamera lencséi szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.
- Ne takarja le a kamera lencséit semmiféle címkével vagy matricával.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Referenciavonalak

Az 1. Referenciavonal (piros) körüli terület rendkívül közel van a gépjárműhöz. Mint mindig, saját szemével is győződjön meg a sávváltás biztonságosságáról a manőver végrehajtása előtt.

Gépjárműve és a képernyőn látható 1., 2. és 3. vonal közötti távolság az útviszonyok és a gépjármű terhelése függvényében eltérhet. Például, a képernyőn látható referenciavonalak a valósnál közelebbi távolságot mutathatnak, ha a gépjármű hátsó része nagyobb mértékben terhelve van.

Egyeztessen egy kereskedővel a következő esetekben:

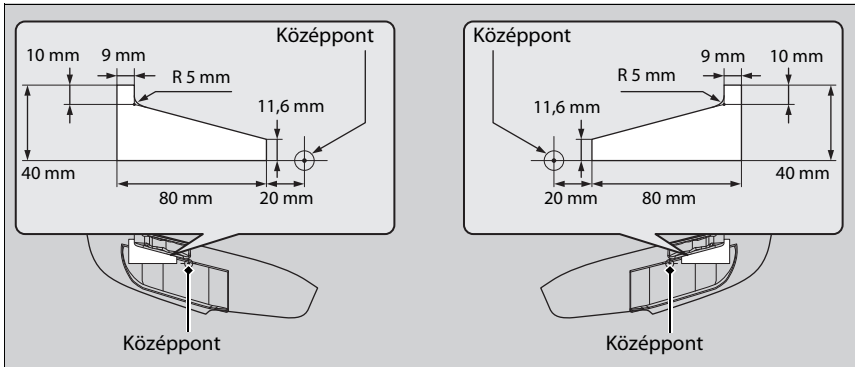
- Az utasoldali külső visszapillantó tükröt vagy környékét erőteljes ütés éri, a kameraszög megváltozását okozva.
- A LaneWatch kijelző egyáltalán nem kapcsol be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 561 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Fényszóróeloszlás állítása

Egy jobbkormányos gépjármű közlekedése jobb oldali forgalomban, vagy egy balkormányos gépjármű közlekedése bal oldali forgalomban elvakítja a szemből érkezőket. A fényszóró eloszlását maszkolószalaggal szükséges megváltoztatni.



1. Készítsen két darab 40 mm széles és 80 mm hosszú, téglalap alakú maszkolószalag-darabot.
   ▶ Fénykioltó maszkolószalagot használjon, például vízálló vinil szigetelőszalagot.
2. Az ábra szerint ragassza a szalagot.

Fényszóróeloszlás állítása

Gondosan helyezze fel a szalagot a megfelelő helyre. Ha fényszórós eloszlása nem megfelelő, akkor sértheti az adott ország törvényi követelményeit. Kérdezze a márkakereskedőt a részletekről.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 562 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Honda Sensing*

A Honda Sensing egy vezetéstámogató rendszer, amely két, teljesen különböző típusú érzékelőt használ: egy, a lökhárító aljában található radarérzékelőt, illetve egy, a szélvédő belső oldalán, a visszapillantó tükör mögött található első érzékelőkamerát.

A Honda Sensing az alábbi funkciókkal rendelkezik.

■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet nem igénylő funkciók:**
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ➔ 565. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer ➔ 617. o.

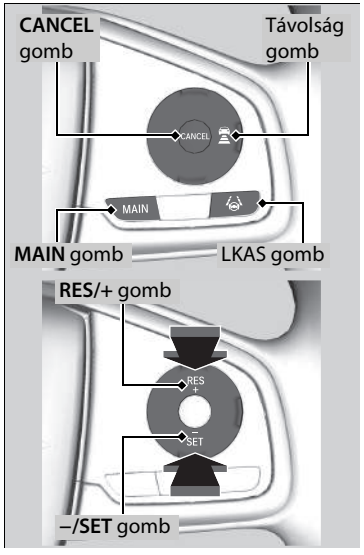
■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet igénylő funkciók:**

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ➔ 576. o.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
- Adaptív sebességtartó (ACC) ➔ 593. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➔ 609. o.
- Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer ➔ 623. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó*/LKAS működtető kapcsolói



MAIN gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* és az LKAS készenléti üzemmódjának aktiválásához. Vagy nyomja meg e rendszerek aktiválásának visszavonásához.

LKAS gomb

Nyomja meg az LKAS rendszer aktiválásához vagy visszavonásához.

RES/+/–/SET gomb

Nyomja meg a **RES/+** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* működésének ismételt engedélyezéséhez, vagy a járműsebesség növeléséhez.
Nyomja meg a **–/SET** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/az adaptív sebességtartó* beállításához, vagy a gépjármű sebességének csökkentéséhez.

Távolság gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* követési távolságának módosításához nyomja meg a (távolság) gombot.

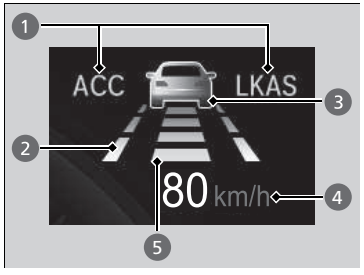
CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* felfüggesztéséhez.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A járművezetői információs felület tartalma



Megtekintheti az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* és az LKAS rendszer aktuális állapotát.

1. Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)/adaptív sebességtartó* és az LKAS készen az aktiválásra.

2. Azt jelzi, hogy az LKAS rendszer aktiválva van, és hogy észlelhető-e sávfelfestés.

3. Azt jelzi, hogy észlelhető-e elöl haladó jármű.

4. A beállított járműsebességet mutatja.

5. A beállított követési távolságot mutatja.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 565 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Akkor nyújt segítséget, amikor fennáll a veszélye, hogy gépjárműve az előtte észlelt járműnek vagy gyalogosnak ütközik. A CMBS rendeltetése, hogy egy lehetséges ütközés észlelése esetén figyelmeztesse a járművezetőt, továbbá, hogy elkerülhetetlennek tűnő ütközés előtt csökkentse a gépjármű sebességét az ütközés súlyosságának minimálisra csökkentése érdekében.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A CMBS bekapcsolásakor a motor automatikusan leállhat. Ha a motor leállt, indítsa be normál módon.

➔ **A motor beindítása** 493, 496. o.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A CMBS rendeletetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

A CMBS lehet, hogy nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet bizonyos körülmények között:

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 570. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 630. o.

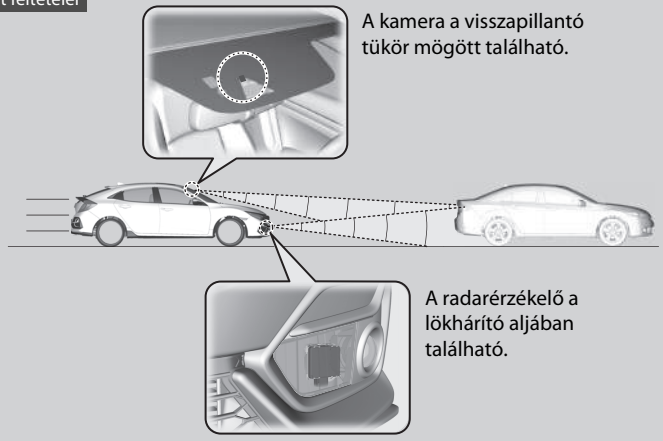
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 632. o.

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer működési elve

A használat feltételei



A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség eléri a kb. 5 km/h-t, illetve egy másik gépjármű halad Ön előtt.

A CMBS-rendszer akkor kapcsol be, amikor:

- Az Ön gépjárműve, valamint az elöl haladó jármű vagy a gyalogos közötti sebesség kb. 5 km/h vagy több, és fennáll az ütközés veszélye.
- Körülbelül maximum 100 km/h sebességgel halad, és a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn az alábbival:
  - A rendszer Ön előtt álló, közeledő vagy azonos irányban haladó másik gépjárművet észlel.
  - A rendszer gyalogost észlel a gépjármű előtt.
- 100 km/h feletti járműsebesség mellett a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn egy azonos irányban haladó másik gépjárművel.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A CMBS bekapcsolásakor előfordulhat, hogy a fék automatikusan bekapcsol. A rendszer a gépjármű leállásakor vagy a potenciális ütközésveszély megszűnésekor kapcsol le.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

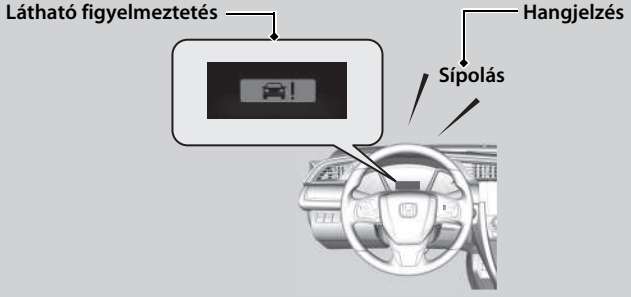
Az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) a VSA teljesen kikapcsolt állapotában nem működik.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 567 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ A rendszer aktiválásakor

A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

▶ Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.).



A rendszer legkorábbi ütközésriasztási fázisában a járművezetői információs felület vagy az audió/információs képernyő* beállítási lehetőségeivel módosíthatja azt a járművek közötti távolságot, amelynél a rendszer figyelmeztetéseket jelenítsen meg (**Hosszú**/**Normál**/**Rövid**).

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

A rendszer aktiválásakor

A CMBS-rendszerben lévő kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje.

Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat.

A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

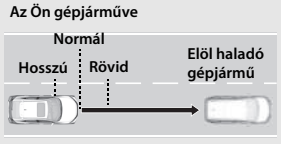
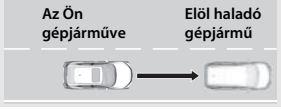
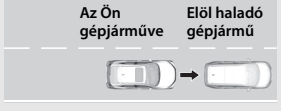
A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei 570. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

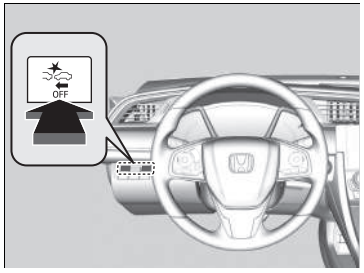
FOLYTATÓDIK

Ütközési figyelmeztetés fázisai

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre. Azonban a körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

Gépjárművek közötti távolság		CMBS		
		A radarérzékelő gépjárművet érzékel	Hallható és látható FIGYELMEZTETÉSEK	Fékezés
Első fázis		Az ütközés esélye fennáll az elöl haladó gépjárművel.	A **Távol** lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a **Normál** beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, **Közel** lehetőség kiválasztása esetén pedig a **Normál** beállításhoz képest közelebb jelennek meg.	—
Második fázis		Az ütközés kockázata megnőtt, a reakcióidő csökken.	Vizuális és hangriasztások	Finom alkalmazás
Harmadik fázis		A CMBS értékelése szerint az ütközés elkerülhetetlen.		Erőteljes alkalmazás

CMBS be- és kikapcsolása



Tartsa lenyomva a gombot, amíg meg nem szólal a rendszer be- vagy kikapcsolását jelző hangjelző.

A CMBS kikapcsolt állapotában:
- A CMBS visszajelzője bekapcsol a műszerfalon.
- A járművezetői információs felületen üzenet figyelmeztet a rendszer kikapcsolt állapotára.

A motor elindításakor a CMBS mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Bizonyos feltételek teljesülése esetén a CMBS automatikusan kikapcsolhat, a CMBS visszajelzője bekapcsolhat és bekapcsolva maradhat.

A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei 570. o.

A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője bekapcsol.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények teljesülése esetén a rendszer automatikusan kikapcsolhat, ekkor a CMBS visszajelző világítani kezd. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Egyéb körülmények lecsökkenthetik bizonyos CMBS-funkciók hatékonyságát.

Első érzékelőkamera 630. o.

Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Kicsi a kontraszt a tárgyak és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Fák, épületek stb. árnyékában történő haladás.
- Az úton lévő tárgyakat vagy épületeket gépjárműként vagy gyalogosként értelmezheti a rendszer.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a rendszer a gyenge fényviszonyok miatt a gyalogosokat vagy a többi járművet nem észleli).

Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.

A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 571 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A fényszóró lencséi szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédő belső része párás.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- Hólánc* használata esetén.
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A lökhárító alsó részén található radarérzékelő beszennyeződik.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

- A gépjármű utánfutót húz.

■ Az érzékelésre vonatkozó korlátozások

- Egy jármű vagy gyalogos hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- Az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű vagy egy gyalogos közti távolság túl rövid.
- Alacsony sebességgel haladó gépjármű vág be az Ön gépjárműve elé, és hirtelen fékez.
- Hirtelen gyorsítás és az elöl haladó gépjármű vagy gyalogos nagy sebességű megközelítése esetén.
- Egy motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kisméretű gépjármű halad Ön előtt.
- Amikor állatok vannak a gépjármű előtt.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli az elöl haladó gépjárművet.
- Az Ön gépjárműve és a másik gépjármű vagy gyalogos közötti sebesség túl nagy.
- Egy érkező gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- Egy másik gépjármű hirtelen az Ön gépjárműve elé kerül egy útkereszteződésben stb.
- Gépjárműve hirtelen egy érkező gépjármű útját keresztezi.
- Keskeny fémhídon történő áthaladás esetén.
- Az elöl haladó gépjármű hirtelen lassít.

A korlátozások csak a gyalogosészlelő rendszerre vonatkoznak

- Amikor emberek egy csoportja egymás mellett halad a gépjármű előtt.
- A gyalogos környezete vagy a gyalogoshoz tartozó tárgyak megváltoztatják a gyalogos alakját, ezzel megakadályozva a rendszer számára, hogy gyalogosnak érzékelje őket.
- Ha a gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- Egy gyalogos nem tűnik ki a háttérből.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- Több gyalogos sétál Ön előtt egy csoportban.
- A kamera nem képes megfelelően észlelni a gyalogos jelenlétét szokatlan formák miatt (csomag, testtartás, méret).

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 573 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Automatikus kikapcsolás

A CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a CMBS visszajelzője bekapcsol és folyamatosan világít, ha:

- A rendszer belső hőmérséklete magas.
- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

Ha a CMBS leállását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

FOLYTATÓDIK

Ha az ütközés esélye alacsony

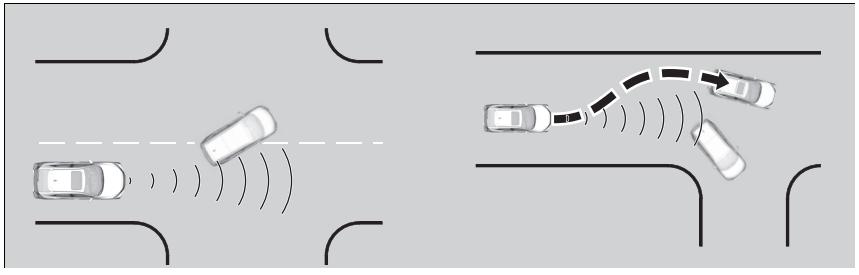
A CMBS akkor is bekapcsolhat, ha a vezető tud az elöl haladó gépjárműről, vagy ha elöl nem halad jármű. Néhány példa:

■ Kikerülés

Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet, és sávot vált a kikerüléshez.

■ Útkereszteződésben

Gépjárműve megközelít vagy kikerül egy másik gépjárművet, amely balra vagy jobbra fordul.



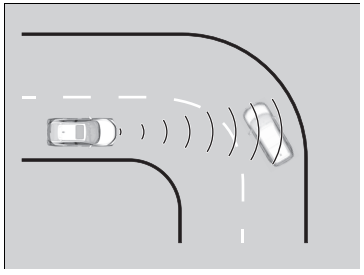
Ha az ütközés esélye alacsony

Ne fesse le, illetve ne helyezzen el semmit a radarérzékelő területén. Ez hatással lehet a CMBS működésére.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 575 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Kanyarban

Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

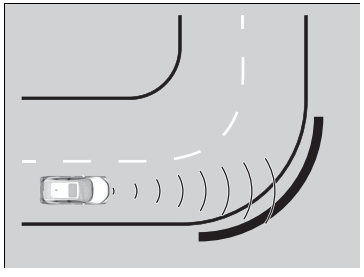


■ Alacsony hídon magas sebességgel történő áthaladáskor

Alacsony vagy keskeny híd alatt magas sebességgel történő áthaladáskor.

■ Fekvőrendőr, útépítési munkaterület, vonatsín, út menti tárgyak stb.

Fekvőrendőrön vagy acél útlemezen stb. halad át, vagy a gépjármű vonatsínhez vagy út menti tárgyak (mint közlekedési tábla és terelőkorlát) közelébe ér a kanyarban, vagy parkolás során álló gépjárművek vagy falak közelébe kerül.



Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

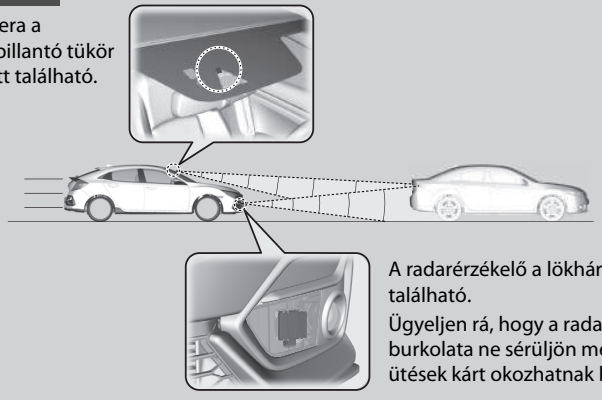
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.

A használat feltételei

A kamera a visszapillantó tükör mögött található.



A radarérzékelő a lökhárító aljában található.

Ügyeljen rá, hogy a radarérzékelő burkolata ne sérüljön meg. Az erős ütések kárt okozhatnak benne.

■ A járműsebesség az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: **A rendszer Ön előtt haladó járművet észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartományán belül** – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) max. 180 km/h sebességig működik.
A rendszer nem észlel járművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 30 km/h vagy afeletti sebességen működik.

■ A sebességváltó helyzete alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: D vagy S állásban.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, és jó idő van.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.

Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Fontos emlékeztető

Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

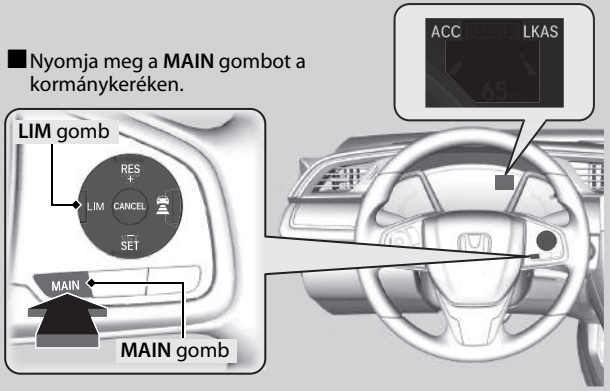
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 632. o.

■ A rendszer aktiválása

Használat

■Nyomja meg a **MAIN** gombot a kormánykeréken.



ACC (zöld) visszajelző felkapcsol a műszerfalon.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) készen áll a használatra.

Ha a műszerfalon más jelenik meg, nyomja meg a **LIM** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) váltáshoz.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első érzékelőkamera** 630. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) közös radarérzékelőt használ.

➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 565. o.

Ha megnyomja a **MAIN** gombot, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) és a sávtartó asszisztens (LKAS) be- vagy kikapcsol.

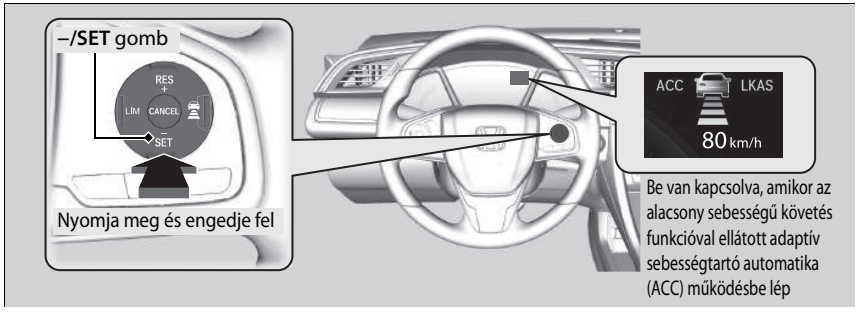
Előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 583. o.

Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC): Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a **MAIN** gomb megnyomásával. Ez egyben a sávtartó asszisztenst (LKAS) is kikapcsolja.

FOLYTATÓDIK

A gépjármű sebességének beállítása



Legalább 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Vegye le a lábát a pedálról, és nyomja meg a **–/SET** gombot a kívánt sebesség elérésekor. A gomb felengedésekor a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép.

Nagyjából maximum 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Ha a gépjármű mozgásban van és a fékpedál fel van engedve, a rendszer a gomb megnyomásakor az aktuális járműsebességtől függetlenül nagyjából 30 km/h-n rögzíti a beállított sebességet. Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

- Sűrű forgalomban vagy araszolva haladás közben.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Meredek lejtős szakaszokon, mivel haladás közben a beállított járműsebesség túllépésére kerülhet sor. Ilyenkor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem veszi igénybe a fékeket a beállított sebesség fenntartásához.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél.

A járművezetői információs felületen vagy az audio/információs képernyőn kiválaszthatja, hogy a beállított sebesség kijelzett mértékegysége mph vagy km/h legyen.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer* és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép, a járművezetői információs felületen megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) használja, bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója).
Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.

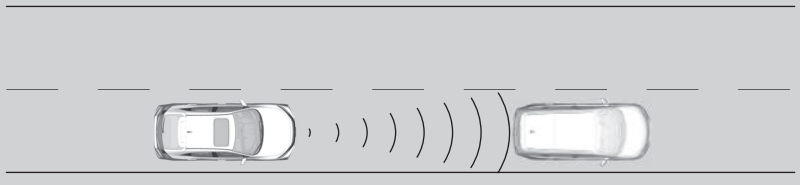
FOLYTATÓDIK

Működés közben

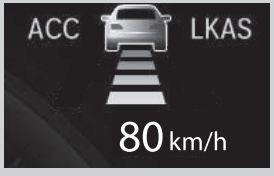
Gépjármű halad Ön előtt

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó gépjármű belép-e az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenn tudja tartani a gépjárműben beállított követési távolságot.

Követési távolság beállítása vagy módosítása 587. o.



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolsága: 120 m

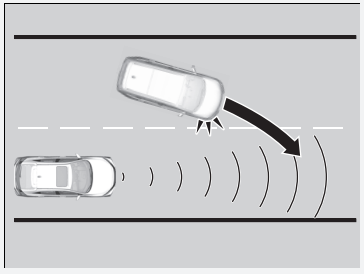


A járművezetői információs felületen megjelenik a járműikon

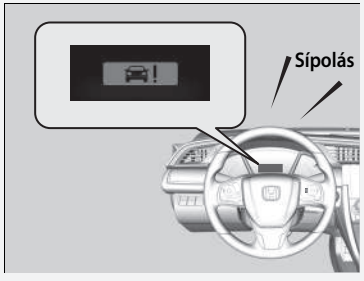
Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű jármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a radar és a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

Működés közben

Ha az elöl haladó gépjármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik gépjármű bevág Ön elé, megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.



■ Nem halad elöl gépjármű



A járművezetői információs felületen megjelenik a pöttyözött szegélyű járműikon

A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát.
Ha a rendszer korábban Ön előtt haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjármű elérje a beállított sebességet, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt.

■ A gázpedál megnyomásakor

Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

Működés közben

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre. Módosítsa az **ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése** beállítást.

➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az adaptív sebességtartó érzékelési tartományába ér, vagy kilép abból, a rendszer egy hangjelzéssel figyelmeztessen erre. Módosítsa az **ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése** beállítást.

➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

Korlátozások

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében. Előfordulhat továbbá az is, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 583. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll





Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. A járművezetői információs felületen megjelenik a [• • • • •] üzenet.
Amikor az Ön előtt álló gépjármű ismét elindul, a járművezetői információs felületen szereplő járműikon villogni kezd. Ha megnyomja a **RES/+** vagy **–/SET** gombot, vagy lenyomja a gázpedált, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép a korábban beállított sebesség mellett.

Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat.

A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények teljesülése esetén a rendszer automatikusan kikapcsolhat, és az **ACC** visszajelző világítani kezd. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Egyéb körülmények lecsökkenthetik bizonyos ACC-funkciók hatékonyságát.

Első érzékelőkamera 630. o.

Időjárási viszonyok

Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

Útviszonyok

Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A rögzítőfék be van húzva.
- Ha a lökhárító alsó része piszkos.
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Hólánc használata esetén.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Ha a radarérzékelőt meg kell javítani, el kell távolítani, vagy a burkolata erősen sérült, kapcsolja ki a rendszert a **MAIN** gombbal, és vigye el a gépjárművét egy márkakereskedőhöz.

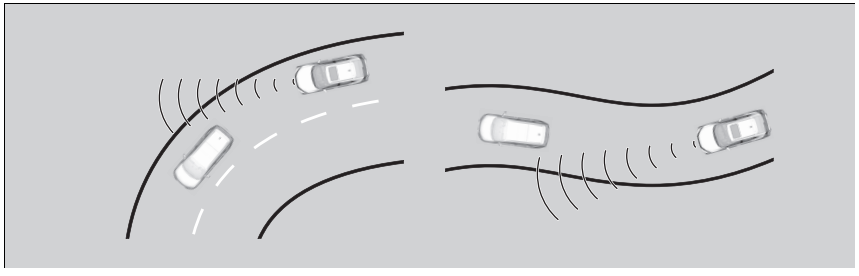
Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az érzékelésre vonatkozó korlátozások

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Alacsony sebességgel haladó gépjármű vág be az Ön gépjárműve elé, és hirtelen fékez.
- Hirtelen gyorsítás és az elöl haladó gépjármű nagy sebességű megközelítése esetén.
- Egy motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kisméretű gépjármű halad Ön előtt.
- Amikor állatok vannak a gépjármű előtt.
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli az elöl haladó járművet.



- Gépjárműve és a másik gépjármű közötti sebesség túl nagy.
- Egy érkező gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- Gépjárműve hirtelen egy érkező gépjármű útját keresztezi.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

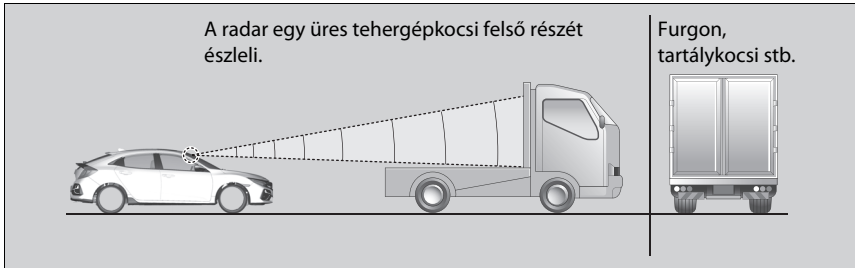
Ha a gépjármű elülső részét ütés éri a következő helyzetek egyikében, előfordulhat, hogy a radarérzékelő rendszer nem működik megfelelően. Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel:

- A gépjármű elakad egy bukkanón, járdán, tuskón, töltésen stb.
- A gépjárművel túlságosan mély vízben halad.
- A gépjárműve frontálisan ütközik egy másik gépjárművel.

- Keskeny fémhídon történő áthaladás esetén.



- Ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen fékez.
- Ha az Ön előtt haladó gépjármű egyedi formával rendelkezik.

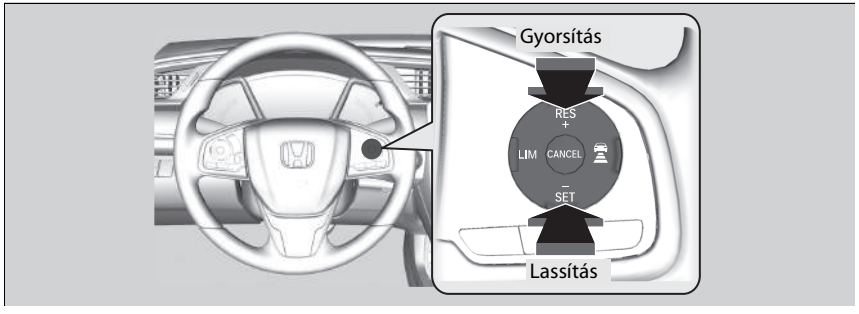


- Ha gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv szélén halad.

FOLYTATÓDIK

A járműsebesség módosítása

A járműsebességet a kormánykeréken található **RES/+** vagy **–/SET** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



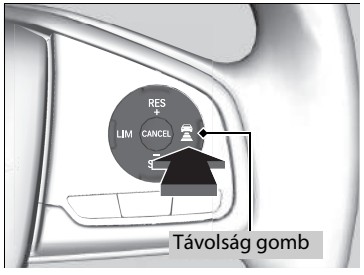
- A járműsebesség a **RES/+** vagy **–/SET** gomb minden megnyomásakor hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- Ha lenyomva tartja a **RES/+** vagy **–/SET** gombot, a járműsebesség hozzávetőlegesen 10 km/h-val nő vagy csökken.

A járműsebesség módosítása

Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

A gázpedál lenyomása közben a **–/SET** gombot röviden megnyomva a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

Követési távolság beállítása vagy módosítása

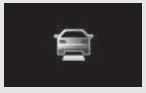
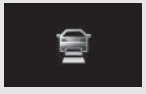
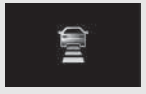
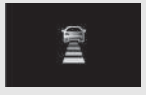


Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a (távolság) gombot.
Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

FOLYTATÓDIK

Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

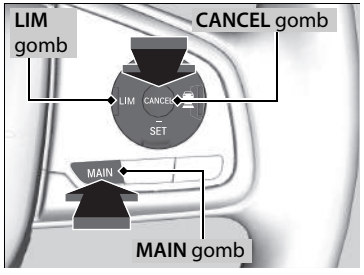
Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		25 méter 1,1 mp	31,5 méter 1,1 mp
Közepes		33 méter 1,5 mp	43,4 méter 1,5 mp
Hosszú		47 méter 2,1 mp	60,8 méter 2,1 mp
Extra hosszú		63,5 méter 2,9 mp	83,4 méter 2,9 mp

Ha gépjárműve automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépjármű is leállt, a két jármű közötti távolság az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának beállításának függvényében változhat.

Követési távolság beállítása vagy módosítása

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

Kikapcsolás



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
  ► Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott **ACC** visszajelzője kikapcsol.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.
- A gépjármű előrefelé történő mozgása közben nyomja le a fékpedált.

Kikapcsolás

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása után addig visszatérhet az előzőleg beállított sebességhez, amíg az látható a kijelzőn. Nyomja meg a **RES/+** gombot.

A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása a **MAIN** gombbal történt. Nyomja meg a **MAIN** gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

FOLYTATÓDIK

■ Automatikus megszakítás

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- A lökhárító alsó részén található radarérzékelő beszennyeződik.
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hegyvidéki utakon haladva vagy hosszabb ideig terepen haladva.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Amikor az ABS, VSA vagy CMBS bekapcsol.
- Amikor az ABS vagy a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.
- A maximális terhelhetőségi határ túllépése esetén.
- Ha zárt helyen, például alagúton kel át.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását a következők is okozhatják. Ezekben az esetekben a rendszer a rögzítőféket is automatikusan behúzza.

- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.
- A motort leállítják.

Automatikus megszakítás

Annak ellenére, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsolt, visszatérhet a korábban beállított sebességhez. Várjon, amíg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működését megszakító körülmény javul, azután nyomja meg a **–/SET** gombot.

Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

A rendszer előre jelzi azokat a helyzeteket, amikor egy gépjármű be szeretne vágni Ön elé. A rendszer jelzi, ha a szomszédos, lassabb sávban haladó jármű be szeretne sorolni Ön elé, és előzetesen módosítja a gépjármű sebességét az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolása mellett.

A rendszer működési elve



A lökhárító alsó részében elhelyezett radarérzékelő észleli az Ön előtt haladó gépjárműveket (beleértve a szomszédos sávban haladókat is), a visszapillantó tükör mögött található kamera pedig a felfestéseket érzékeli.

A rendszer javítja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési hatékonyságát; észleli, ha a szomszédos (lassabb) sávban egy gépjármű beéri az előtte haladó lassabb gépjárművet, és sávot váltva bevág Ön elé, és ilyenkor a rendszer lelassítja a gépjárművét.

Ilyenkor a járműsebesség kis mértékű csökkentésére kerül sor. A járműsebesség az Ön elé besoroló jármű sebességének függvényében csökken ilyen helyzet észlelésekor.

Miközben a rendszer módosítja a sebességet, a járművezetői információs felületen a bevágó jármű ikon látható, jelezve, hogy a rendszer aktiválódott.

Az ábrán a balkormányos modell látható.

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer aktiválásának módja

Ha az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad az előtte lévő gépjárműnél, az Ön gépjárműve pedig gyorsabban halad a bevágni készülő gépjárműnél (vagyis Önnek lassítania kell), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) észleli a manővert, és annak megfelelően módosítja a járműsebességet.

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Többsávos úton halad.
- Ha gépjárművének sebessége körülbelül 80 és 180 km/h között van.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- A bevágó gépjármű egy lassabb sávból érkezik.

■ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen vagy az audió/információs képernyőn* keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

Ha a közlekedési rend jobb oldaliról bal oldalira változik, olyan úton haladva, ahol bizonyos távolságban szembejövő forgalom tapasztalható, a sávészlelés automatikusan jobb oldalról bal oldalra vált.

Előfordulhat, hogy az intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) az alábbi körülmények esetén nem kapcsol be:

- Ha az Ön elé bevágó jármű és a szomszédos sávban*1 előtte haladó jármű közötti sebességkülönbség alacsony
- Ha az Ön elé bevágó gépjármű és az Ön gépjárműve közötti sebességkülönbség kismértékű (vagyis ha nincs szükség a sebesség módosítására)
- Ha egy gépjármű úgy vág be Ön elé, hogy nincs előtte másik gépjármű a szomszédos sávban*1
- Ha a gépjármű egy gyorsabb sávból*1 vág be Ön elé

*1: A jobb oldali közlekedési rend jobb oldali sávjára, illetve a bal oldali közlekedési rend bal oldali sávjára vonatkozik.

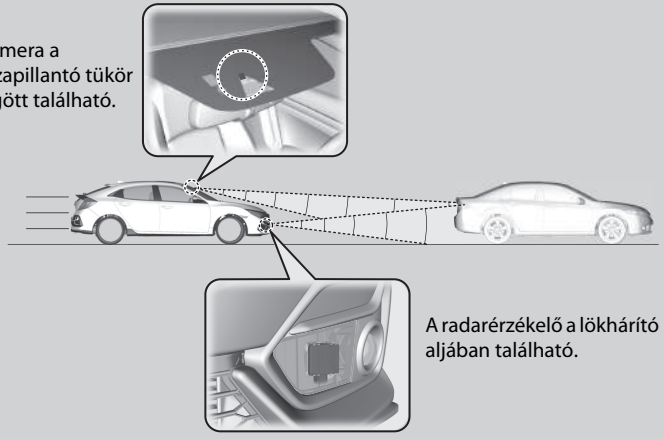
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

A használat feltételei



■Járműsebesség az ACC funkcióhoz: A kívánt sebességnek körülbelül 30 km/h fölött kell lennie
■Sebességváltó helyzet az ACC funkcióhoz: 2. vagy magasabb fokozat

Adaptív sebességtartó (ACC)

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ACC funkció nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az ACC funkciót, ha autópályán halad, és jó idő van.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ACC csak korlátozott fékteljesítményre képes. Ha a járműsebesség 25 km/h alá csökken, az adaptív sebességtartó automatikusan kikapcsol, és nem működteti tovább a fékeket.
Legyen mindig felkészült a fékpedál használatára, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Fontos emlékeztető
Mint minden rendszernek, az adaptív sebességtartónak is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

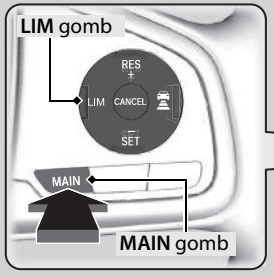
➔ **Radarérzékelő** 632. o.

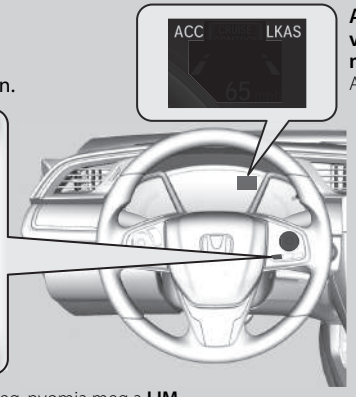
FOLYTATÓDIK

■ A rendszer aktiválása

Használat

■Nyomja meg a **MAIN** gombot a kormánykeréken.





Az ACC (zöld) visszajelzője felkapcsol a műszerfalon.
Az ACC használatra kész.

Ha a műszerfalon más jelenik meg, nyomja meg a **LIM** gombot az adaptív sebességtartó képernyőjére való átkapcsoláshoz.

Vezetés

Adaptív sebességtartó (ACC)

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első érzékelőkamera** 630. o.

Az ACC funkció az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) közös radarérzékelőt használ.

➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 565. o.

Az ACC rendszer bizonyos esetekben azonban nem működik megfelelően.

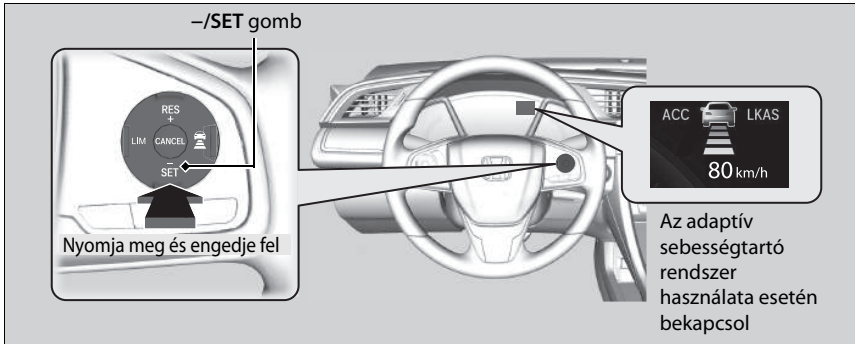
➡ **Az ACC-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 599. o.

Ha a motor fordulatszáma csökken, próbáljon alacsonyabb fokozatba váltani.
Ha a motor fordulatszáma megemelkedik, próbáljon magasabb fokozatba váltani.
A beállított sebesség fenntartásához öt másodpercen belül váltson sebességet.

Ha nem használja az ACC funkciót: Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a **MAIN** gomb megnyomásával. Ez egyben a sávtartó asszisztenst (LKAS) is kikapcsolja.

Amikor megnyomja a **MAIN** gombot, az adaptív sebességtartó és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) is be- vagy kikapcsol.

A gépjármű sebességének beállítása



Vegye le a lábát a pedálról, és nyomja meg a **–/SET** gombot a kívánt sebesség elérésekor.

Adaptív sebességtartó (ACC)

Az alábbi esetekben ne használja az ACC rendszert:

- Sűrű forgalomban vagy araszolva haladás közben.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Meredek lejtős szakaszokon, mivel haladás közben a beállított járműsebesség túllépésére kerülhet sor. Ilyenkor az adaptív sebességtartó nem veszi igénybe a fékeket a beállított sebesség fenntartásához.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél.

A járművezetői információs felületen vagy az audio/információs képernyőn kiválaszthatja, hogy a beállított sebesség kijelzett mértékegysége mph vagy km/h legyen.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az adaptív sebességtartó (ACC), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



A **–/SET** gomb felengedésének pillanatában a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép.

Amikor az ACC bekapcsol, a járművezetői információs felületen megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

Amikor az ACC rendszert használja, bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója). Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.

Adaptív sebességtartó (ACC)

Előfordulhat, hogy ECON üzemmódban* a gyorsítás hosszabb időt vesz igénybe.

Az adaptív sebességtartó és az állítható sebességkorlátozó vagy az intelligens sebességhatároló* egyidejűleg nem használható.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

A VSA teljesen kikapcsolt állapotában az ACC nem használható.

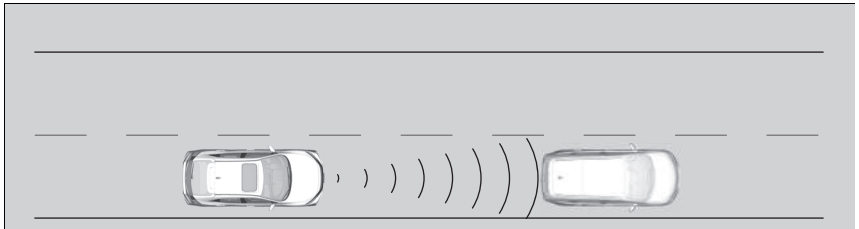
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Működés közben

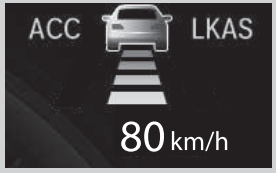
Gépjármű halad Ön előtt

Az adaptív sebességtartó folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó jármű belép-e az adaptív sebességtartó hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az ACC rendszer tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenntartsa a gépjármű az elöl haladó járműre vonatkozó beállított követési távolságát.

Követési távolság beállítása vagy módosítása 603. o.



Adaptív sebességtartó hatótávolsága: 120 m

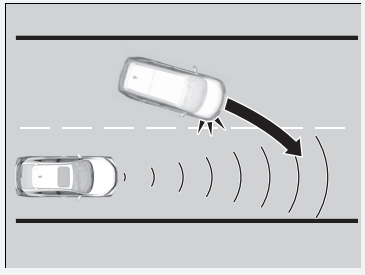


A járművezetői információs felületen megjelenik a járműikon

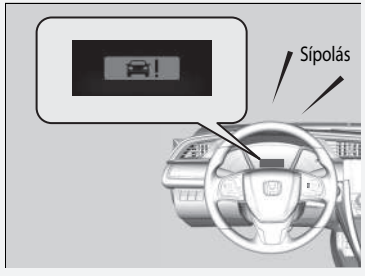
Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű jármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a radar és a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

Működés közben

Ha az elöl haladó gépjármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik gépjármű bevág Ön elé, megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.



FOLYTATÓDIK

■ Nem halad elöl gépjármű



A járművezetői információs felületen megjelenik a pöttyözött szegélyű járműikon

A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát.
Ha a rendszer korábban elöl haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjárműve a beállított sebességgel haladjon, az ACC funkció a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt a sebességet.

■ A gázpedál megnyomásakor

Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hallható vagy látható figyelmeztetés, még akkor sem, ha egy gépjármű van az adaptív sebességtartó hatótávolságán belül.
Az adaptív sebességtartó bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Miután felengedi a gázpedált, a rendszer felveszi a megfelelő sebességet a követési távolság fenntartásához, amíg az elöl haladó jármű az adaptív sebességtartó hatótávolságán belül van.

Működés közben

Az ACC-rendszer annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó gépjármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az adaptív sebességtartó érzékelési tartományába ér, vagy kilép abból, a rendszer egy hangjelzéssel figyelmeztessen erre. Módosítsa az **ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése** beállítást.

➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

Korlátozások

Az ACC rendszer használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében.
Továbbá, előfordulhat, hogy az ACC rendszer bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az ACC-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 599. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az ACC-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények teljesülése esetén a rendszer automatikusan kikapcsolhat, és az **ACC** visszajelző világítani kezd. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Egyéb körülmények lecsökkenthetik bizonyos ACC-funkciók hatékonyságát.

Első érzékelőkamera 630. o.

Időjárási viszonyok

Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

Útviszonyok

Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A rögzítőfék be van húzva.
- Ha a lökhárító alsó része piszkos.
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Hólánc* használata esetén.

Az ACC-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

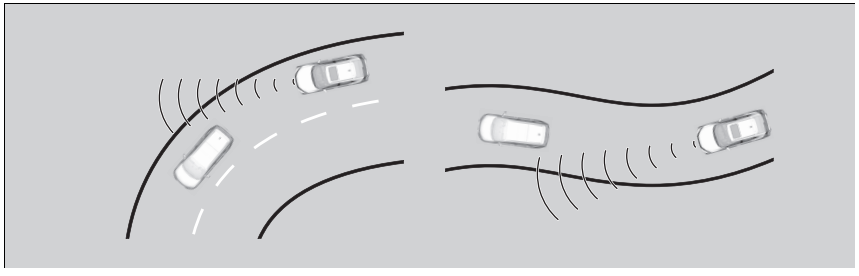
Ha a radarérzékelőt meg kell javítani, el kell távolítani, vagy a burkolata erősen sérült, kapcsolja ki a rendszert a **MAIN** gombbal, és vigye el a gépjárművét egy márkakereskedőhöz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az érzékelésre vonatkozó korlátozások

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Alacsony sebességgel haladó gépjármű vág be az Ön gépjárműve elé, és hirtelen fékez.
- Hirtelen gyorsítás és az elöl haladó gépjármű nagy sebességű megközelítése esetén.
- Egy motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kisméretű gépjármű halad Ön előtt.
- Amikor állatok vannak a gépjármű előtt.
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli az elöl haladó járművet.



- Gépjárműve és a másik gépjármű közötti sebesség túl nagy.
- Egy érkező gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- Gépjárműve hirtelen egy érkező gépjármű útját keresztezi.

Az ACC-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

Ha a gépjármű elülső részét ütés éri a következő helyzetek egyikében, előfordulhat, hogy a radarérzékelő rendszer nem működik megfelelően. Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel:

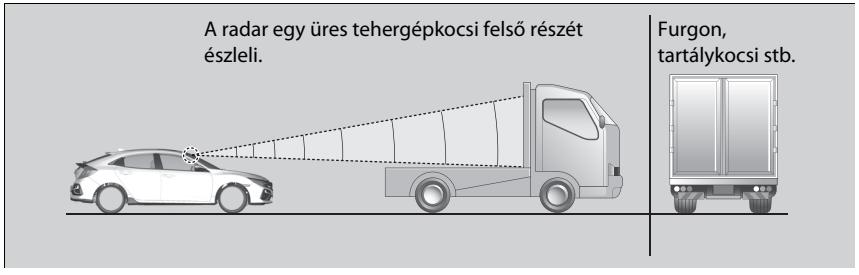
- A gépjármű elakad egy bukkanón, járdán, tuskón, töltésen stb.
- A gépjárművel túlságosan mély vízben halad.
- A gépjárműve frontálisan ütközik egy másik gépjárművel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 601 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

- Keskeny fémhídon történő áthaladás esetén.



- Ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen fékez.
- Ha az Ön előtt haladó gépjármű egyedi formával rendelkezik.

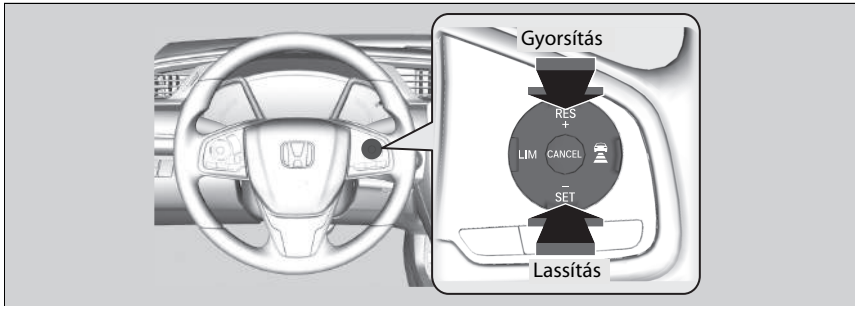


- Ha gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv szélén halad.

FOLYTATÓDIK

A járműsebesség módosítása

A járműsebességet a kormánykeréken található **RES/+** vagy **–/SET** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



- A járműsebesség a **RES/+** vagy **–/SET** gomb minden megnyomásakor hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- Ha lenyomva tartja a **RES/+** vagy **–/SET** gombot, a járműsebesség hozzávetőlegesen 10 km/h-val nő vagy csökken.

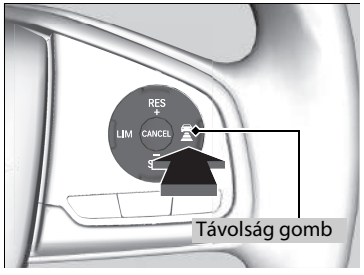
A járműsebesség módosítása

Ha az Ön előtt haladó jármű sebessége alacsonyabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az adaptív sebességtartó nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

A gázpedál lenyomása közben a **–/SET** gombot röviden megnyomva a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 603 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Követési távolság beállítása vagy módosítása

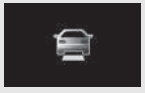
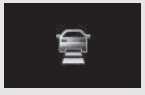
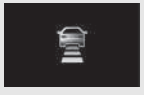
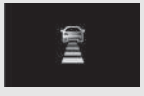


Az adaptív sebességtartó követési távolságának módosításához nyomja meg a (távolság) gombot.
Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

FOLYTATÓDIK

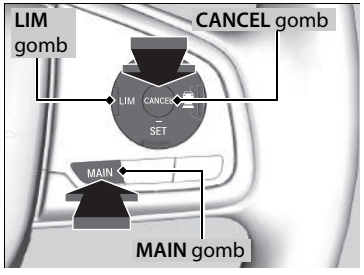
Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		25 méter 1,1 mp	31,5 méter 1,1 mp
Közepes		33 méter 1,5 mp	43,4 méter 1,5 mp
Hosszú		47 méter 2,1 mp	60,8 méter 2,1 mp
Extra hosszú		62 méter 2,8 mp	81,4 méter 2,8 mp

Követési távolság beállítása vagy módosítása

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

Kikapcsolás



Az adaptív sebességtartót a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg a **MAIN** gombot.
  ▶ Az **ACC** visszajelző kikapcsol.
- Nyomja meg a **LIM** gombot.
- Ha lenyomja a fékpedált.
- Legalább öt másodpercig nyomja a tengelykapcsoló pedált.

Kikapcsolás

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Az ACC funkció felfüggesztése után még visszatérhet az előzőleg beállított sebességhez a megjelenítés időtartama alatt. Nyomja meg a **RES/+** gombot, miközben legalább 30 km/h vagy annál nagyobb sebességgel halad.

A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az adaptív sebességtartó funkció kikapcsolása a **MAIN** gombbal történt. Nyomja meg a **MAIN** gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 606 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Automatikus megszakítás

Az adaptív sebességtartó automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. A következő körülmények bármelyike okozhatja az adaptív sebességtartó automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- A lökhárító alsó részén található radarérzékelő beszennyeződik.
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hegyvidéki utakon haladva vagy hosszabb ideig terepen haladva.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Amikor az ABS, VSA vagy CMBS bekapcsol.
- Amikor az ABS vagy a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Amikor az ACC hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.
- A maximális terhelhetőségi határ túllépése esetén.
- Ha zárt helyen, például alagúton kel át.
- A fordulatszámmérőn megjelenő sebességfokozat-leváltó visszajelző figyelmen kívül hagyása körülbelül 10 másodperc elteltével kikapcsolja az ACC funkciót.
- A motor fordulatszáma a fordulatszámmérő vörös zónájába lép.
- A motor fordulatszáma 1000 ford/perc alá esik.
- Átmenetileg üres fokozatba kapcsol, amikor magasabb vagy alacsonyabb sebességfokozatra vált.

Automatikus megszakítás

Annak ellenére, hogy az adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsolt, visszatérhet a korábban beállított sebességhez. Várjon, amíg az adaptív sebességtartó automatika (ACC) működését megszakító körülmény javul, azután nyomja meg a **–/SET** gombot.

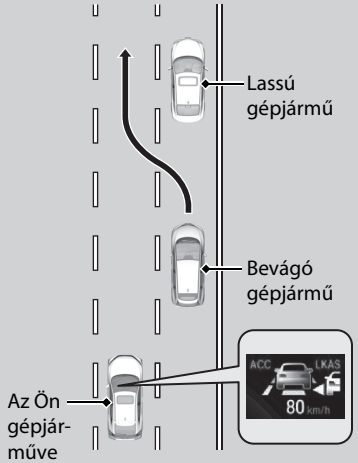
2,0 literes motorral rendelkező típusok

Ha teljesen kikapcsolja a menetstabilizátort, miközben az adaptív sebességtartó aktiválva van, a rendszer automatikusan felfüggeszti az adaptív sebességtartó működését.

Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

A rendszer előre jelzi azokat a helyzeteket, amikor egy gépjármű be szeretne vágni Ön elé. A rendszer észleli, ha a szomszédos, lassabb sávban haladó jármű be szeretne sorolni Ön elé, és előzetesen módosítja a gépjármű sebességét, miközben az adaptív sebességtartó be van kapcsolva.

A rendszer működési elve



A lökhárító alsó részében elhelyezett radarérzékelő észleli az Ön előtt haladó gépjárműveket (beleértve a szomszédos sávban haladókat is), a visszapillantó tükör mögött található kamera pedig a felfestéseket érzékeli.

Ez a rendszer javítja az ACC követési/helyzetfelismerési funkcióinak a hatékonyságát; csökkenti a járműsebességet, amikor észleli, hogy a szomszédos (lassabb) sávban egy gépjármű hamarosan beéri az előtte haladó lassabb gépjárművet, és ezért esetleg sávot váltva bevágna Ön elé.

Ilyenkor a járműsebesség kis mértékű csökkentésére kerül sor. A járműsebesség az Ön elé besoroló jármű sebességének függvényében csökken ilyen helyzet észlelésekor.

Miközben a rendszer módosítja a sebességet, a járművezetői információs felületen a bevágó jármű ikon látható, jelezve, hogy a rendszer aktiválódott.

Az ábrán a balkormányos modell látható.

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer aktiválásának módja

Ha az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad az előtte lévő gépjárműnél, az Ön gépjárműve pedig gyorsabban halad a bevágni készülő gépjárműnél (vagyis Önnek lassítania kell), az ACC funkció észleli a manővert, és annak megfelelően módosítja a járműsebességet.

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:
- Be van kapcsolva az ACC funkció.
- Többsávos úton halad.
- Ha gépjárművének sebessége körülbelül 80 és 180 km/h között van.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- A bevágó gépjármű egy lassabb sávból érkezik.

■ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen vagy az audió/információs képernyőn* keresztül kapcsolhatja be és ki.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

Ha a közlekedési rend jobb oldaliról bal oldalira változik, olyan úton haladva, ahol bizonyos távolságban szembejövő forgalom tapasztalható, a sávészlelés automatikusan jobb oldalról bal oldalra vált.

Előfordulhat, hogy az intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) az alábbi körülmények esetén nem kapcsol be:
- Ha az Ön elé bevágó jármű és a szomszédos sávban*1 előtte haladó jármű közötti sebességkülönbség alacsony
- Ha az Ön elé bevágó gépjármű és az Ön gépjárműve közötti sebességkülönbség kismértékű (vagyis ha nincs szükség a sebesség módosítására)
- Ha egy gépjármű úgy vág be Ön elé, hogy nincs előtte másik gépjármű a szomszédos sávban*1
- Ha a gépjármű egy gyorsabb sávból*1 vág be Ön elé

*1: A jobb oldali közlekedési rend jobb oldali sávjára, illetve a bal oldali közlekedési rend bal oldali sávjára vonatkozik.

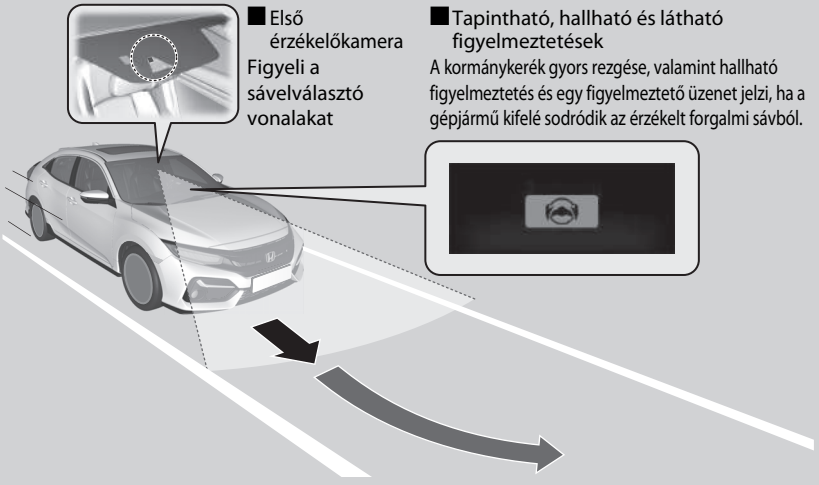
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

■Kormányzássegítő

A rendszer nyomatékot visz át a kormányműre annak érdekében, hogy a bal és jobb oldali sávelválasztó vonal között tartsa a gépjárművet. Ha a gépjármű közelebb kerül valamelyik vonalhoz, az alkalmazott nyomaték erősödik.



Ha az irányjelzőkkel sávváltási szándékot jelez, a rendszer felfüggeszti működését, és csak az irányjelző kikapcsolása után aktiválódik újra.

Ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak az LKAS-figyelmeztetések, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

FOLYTATÓDIK

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Fontos biztonsági figyelmeztetések

Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Nem helyettesíti a gépjármű irányítását. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 135. o.

Ne helyezzen tárgyakat a műszerfalra. A tárgyak visszatükröződhetnek a szélvédőn, és gátolhatják a forgalmi sávok megfelelő észlelését.

Az LKAS csak akkor figyelmezteti, ha az irányjelző használata nélkül észlel sávváltást. Az LKAS nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága az időjárási viszonyoktól, a sebességtől és az útburkolati jelek állapotától függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Az LKAS rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően vagy hibásan üzemel:

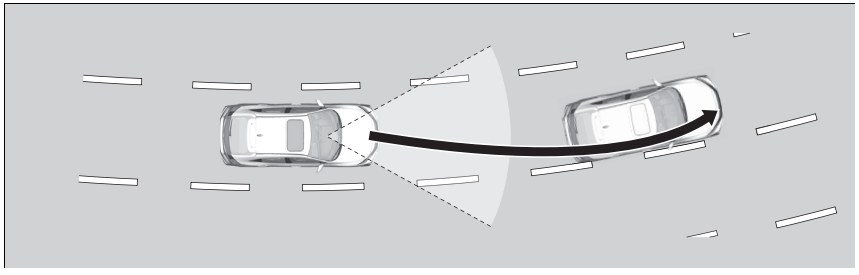
➔ **Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 614. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 630. o.

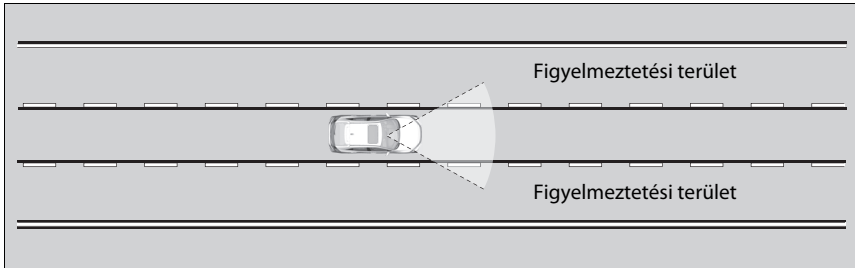
Sávtartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.



Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépjármű a figyelmeztetési területre ér, az LKAS a kormánykerék enyhe rezegtetésével, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmet a sávelhagyás veszélyére.



Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Előfordulhat, hogy az LKAS rendszer nem megfelelően működik araszoló forgalom vagy éles kanyarokkal kísért utak esetében.

Ha probléma merül fel a sávok észlelésével, a rendszer ideiglenesen kikapcsol. Sáv észlelésekor a rendszer működése automatikusan helyreáll.

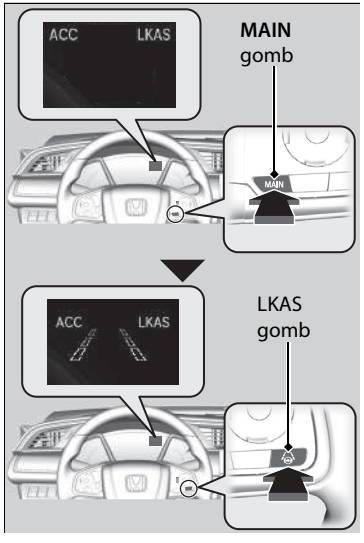
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 611 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A rendszer használati feltételei

A rendszer a következő feltételek megléte esetén használható:

- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépjármű körülbelül 72 és 185 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- Az ablaktörlők nem fokozatos működésre vannak állítva.

A rendszer aktiválása



1. Nyomja meg a **MAIN** gombot.
   ▶ Az LKAS a járművezetői információs felületen jelenik meg.
   A rendszer használatra kész.

2. Nyomja meg az LKAS gombot.
   ▶ A járművezetői információs felületen megjelennek a sávelválasztó vonalak kontúrjai.
   A rendszer aktív.

FOLYTATÓDIK

A rendszer használati feltételei

Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávelválasztó vonal felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

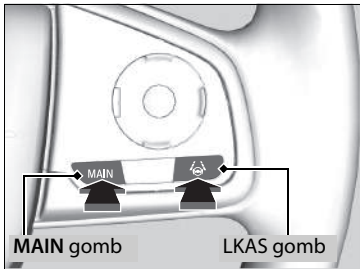
2,0 literes motorral rendelkező típusok

A VSA teljesen kikapcsolt állapotában az LKAS nem használható.



3. Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
   ▶ Amikor a rendszer a bal és jobb oldali sávjelölések észlelését követően működni kezd, a pontozott kontúr folyamatossá válik.

Kikapcsolás



Az LKAS kikapcsolása:
Nyomja meg a **MAIN** vagy az LKAS gombot.

A motor kikapcsolásakor az LKAS-rendszer is kikapcsol, még akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.

Kikapcsolás

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) rendelkező típusok

A **MAIN** gomb megnyomása az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) is be-, illetve kikapcsolja.

ACC-rendszerrel felszerelt típusok

A **MAIN** gomb megnyomásával az adaptív sebességtartót is be-, illetve kikapcsolja.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Ha teljesen kikapcsolja a menetstabilizátort, miközben a sávtartó asszisztens aktiválva van, a rendszer automatikusan felfüggeszti a sávtartó asszisztens működését.



Az LKAS rendszer felfüggesztése esetén a járművezetői információs felületen látható sávelválasztó vonalak helyett kontúrok jelennek meg, és megszólal a hangjelző (ha aktiválva van).

■ A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

- Amikor az ablaktörlőket fokozatos működésre állítja.
  ▶ Az ablaktörlők kikapcsolásakor az LKAS rendszer visszakapcsol.

Automata szakaszos ablaktörlővel felszerelt típusok

- Amikor az ablaktörlő-kapcsolót **AUTO** állásba kapcsolja, és amikor az ablaktörlők folyamatosan működnek.
  ▶ Az LKAS akkor folytatja a működést, amikor az ablaktörlők leállnak vagy szakaszosan működnek.

Összes típus

- Amikor 64 km/h-s vagy kisebb értékre csökkenti a járműsebességet.
  ▶ Ha a gépjármű sebessége eléri a 72 km/h-t, az LKAS rendszer újra működésbe lép.
- Ha lenyomja a fékpedált.
  ▶ Az LKAS rendszer a fékpedál felengedését követően újra működésbe lép, és megkezdi a sávelválasztó vonalak észlelését.

■ Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykerék hirtelen elforgatásakor.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyaron haladva.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.
- Az útpályaelhagyást megelőző rendszer be van kapcsolva.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

FOLYTATÓDIK

■ **Az LKAS automatikusan kikapcsolhat a következő esetekben:**

- A kamera túlzottan felhevül vagy lehűl.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.
- Amikor az ABS vagy VSA rendszer bekapcsol.

Az LKAS automatikus lekapcsolása esetén megszólal a hangjelző.

Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

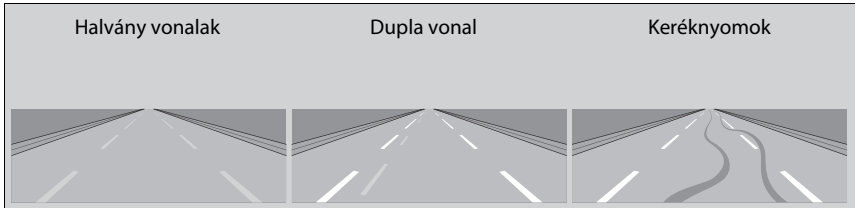
Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a felfestéseket, így nem tudja a gépjárművet a sáv közepén tartani. Ilyen esetek lehetnek például:

■ **Időjárási viszonyok**

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Fák, épületek stb. árnyékában történő haladás.
- A szomszédos objektumok árnyéka párhuzamos a forgalmi sávot jelző útburkolati jelekkel.
- Az úton lévő tárgyakat vagy szerkezeteket sávjelző festésként értelmezheti a rendszer.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Vezetés éjszaka vagy sötétben, pl. alagútban.

■ Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



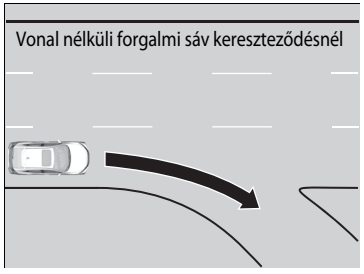
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



- Az Ön előtti gépjármű a sávelválasztó vonalakhoz közel halad.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.

FOLYTATÓDIK

- Ha az úton lévő tereptárgyakat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Kétvonalas felfestésű úton haladva.



■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A fényszóró lencséi szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott, illetve hagy rajta csíkot.
- A szélvédő belső része párás.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

- A gépjármű utánfutót húz.

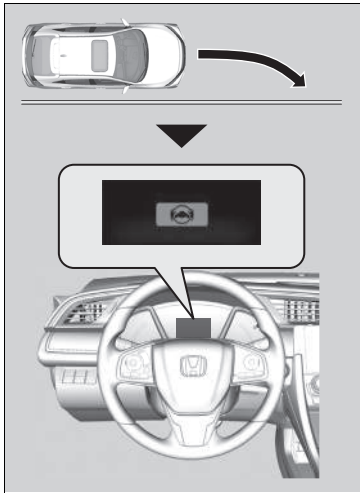
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 617 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű véletlenül átlépi a sávjelzéseket vagy az útburkolat szegélyét, illetve teljesen elhagyja az útpályát.

A rendszer működési elve



A visszapillantó tükör mögött lévő elülső kamera figyeli a bal és jobb oldali (fehér vagy sárga színű) sáv felfestéseket és az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) szélét. Ha nincs bekapcsolva az irányjelző, és a gépjármű túl közel kezd haladni az észlelt felfestésekhez vagy az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) széléhez, a rendszer vizuális jelzést ad, valamint kormányzási nyomatékot alkalmaz, és a kormánykerék többszöri gyors rezegtetésével is figyelmezteti a vezetőt, hogy maradjon az észlelt sávban.
Ha a rendszer azt érzékeli, hogy a gépjármű kezdi átlépni az útburkolat szélét, a kormánykerék rezegtetése helyett hangjelzéssel hívja fel a járművezető figyelmét.

➔ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

A  ikon jelenik meg vizuális figyelmeztetésként a járművezetői információs felületen.

Ha a rendszer azt érzékeli, hogy a kormányzási szög nem elég ahhoz, hogy a gépjármű az útpályán maradjon, fékezni kezd.

▶ A rendszer csak akkor fékez, ha jól látható, folyamatos sávjelzéseket észlel.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások.
Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer csak akkor küld figyelmeztetést, ha az irányjelző használata nélküli sávváltást észlel. Az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sáv-, illetve útpályaelhagyást; pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 630. o.

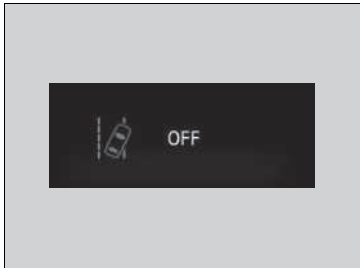
Az útpályaelhagyást megelőző rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően, illetve az is előfordulhat, hogy hibásan üzemel:

➔ **Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 621. o.

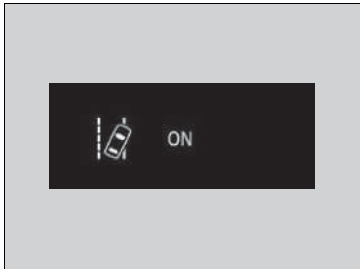
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Ha elkezdi forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, a rendszer megszünteti a rásegítést.



Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer kormányzási segédje átmenetileg leáll, és csak a figyelmeztető hangjelzés hallható.

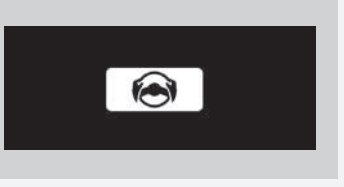


Néhány perc múlva megjelenik a bal oldali üzenet, és az útpályaelhagyást megelőző rendszer teljesen helyreáll.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Ha az LKAS rendszer ki van kapcsolva, és a járművezetői információs felület vagy az audio/információ képernyő testre szabott beállításai közül a **Keskeny*** lehetőséget választotta, az alábbi üzenet jelenik meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos szegély). Ha azonban a **Normál**, **Széles** vagy a **Csak figyelmeztet**, lehetőséget választotta, az üzenet csak akkor jelenik meg, ha a gépjármű éppen az útburkolat külső szélének átlépésére készül.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.



2,0 literes motorral rendelkező típusok

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer teljesen kikapcsolt VSA esetén nem működik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 619 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A rendszer aktiválásának módja

A rendszer az alábbi feltételek fennállása esetén áll készen az útburkolati jelek keresésére:

- A gépjármű körülbelül 72 és 185 km/h közötti sebességgel halad.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- Az ablaktörlők nem fokozatos működésre vannak állítva.
- A gépjármű nem gyorsít és nem fékez, és a kormánykereket sem forgatják.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.

A rendszer aktiválásának módja

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, a visszajelző pedig bekapcsol, és folyamatosan világít.

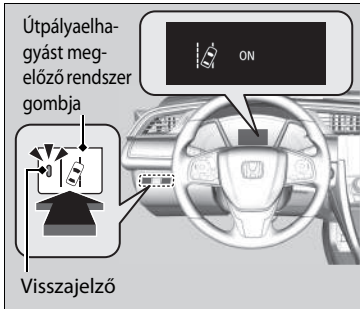
Visszajelzők 108. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű:

- Nem a forgalmi sávban halad.
- A kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.
- Keskeny sávban halad.

FOLYTATÓDIK

Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása



A rendszer be- és kikapcsolásához nyomja meg az útpályaelhagyást megelőző rendszer gombját.

▶ Ha a rendszer be van kapcsolva, világítani kezd a gombban található visszajelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

Ha a járművezetői információs felületen vagy az audió/információs képernyőn* elérhető egyedi beállításoknál a **Csak figyelmeztet** lehetőséget választotta, a rendszer nem működteti a kormánykereket és a fékeket.

Testreszabható funkciók* 171, 396. o.

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a rendszer bizonyos körülmények esetén nem érzékeli megfelelően a sávokat és a gépjármű helyzetét. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik.

Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Fák, épületek stb. árnyékában történő haladás.
- A szomszédos objektumok árnyéka párhuzamos a forgalmi sávot jelző útburkolati jelekkel.
- Az úton lévő tárgyakat vagy szerkezeteket sávjelző festésként értelmezheti a rendszer.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Vezetés éjszaka vagy sötétben, pl. alagútban.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.

FOLYTATÓDIK

■ Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az Ön előtti gépjármű a sávelválasztó vonalakhoz közel halad.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Ha az úton lévő tereptárgyakat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Kétvonalas felfestésű úton haladva.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A fényszóró lencséi szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott, illetve hagy rajta csíkot.
- A szélvédő belső része párás.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Hólánc* használata esetén.

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

- A gépjármű utánfutót húz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

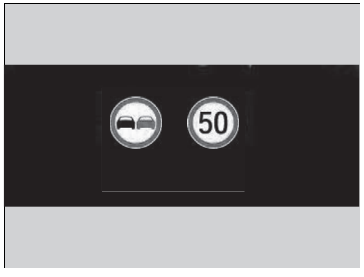
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 623 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer

A járművezetői információs felület segítségével emlékezteti azon közlekedési táblák tartalmára (például az aktuális sebességkorlát, előzési tilalom), amelyek mellett éppen elhalad a gépjárművével.

A rendszer működési elve

Amikor a visszapillantó tükör mögött elhelyezett kamera menet közben közlekedési táblákat észlel, a rendszer megjeleníti azokat, amelyeket a gépjárművére vonatkozóan érvényesnek talál. A tábla ikonja adott ideig látható, vagy amíg a gépjármű el nem ér egy adott távolságot.



A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Autópályára vagy országútra hajt fel vagy elhagyja azt.
- Útkereszteződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat. Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Vezessen mindig a körülményeknek megfelelő sebességgel.

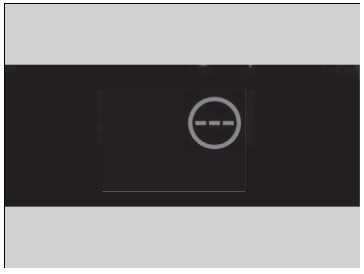
Soha ne helyezzen fóliát vagy bármilyen más tárgyat a szélvédőre, amely akadályt jelenthet a kamera látóterében, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja. A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedővel kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

A Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer nem működik, ha a VSA teljesen le van tiltva.

FOLYTATÓDIK

Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, az alábbi kép jelenhet meg.



Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer

Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.
Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

Első érzékelőkamera 630. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 625 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a közúti jelzőtábla felismerő rendszer a következő esetekben nem ismeri fel a táblát.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

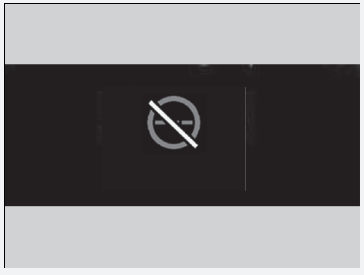
- A fényszóró lencséi szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédő belső része párás.
- Vannak olyan részek, amiket még le kell törölni.
- Szokatlan gumiabroncs- vagy kerékállapot (rossz méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelő nyomás, mankókerék* stb.).
- A gépjármű megdől a hátul elhelyezett súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.

Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Ha fák, épületek stb. árnyékában halad.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Az Ön előtt lévő gépjármű haladás közben vizet vagy havat ver fel.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer meghibásodik, a ikon jelenik meg a járművezetői információs felületen. Ha az üzenet nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota

- Nehéz megtalálni a jelzőtáblát, mert az zsúfolt területen van.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen található, melyet a fényszóró alig világít meg.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla elhalványult vagy elgörbült.
- Elfordult vagy károsodott táblák.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtáblát részben eltakarják a fák, vagy a tábla egy másik gépjármű takarásában van.
- Fény (utcai lámpa) vagy árnyék tükröződik a jelzőtábla felületén.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- A jelzőtábla kicsi.

■ Egyéb körülmények

- Nagy sebességgel halad.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem feltétlenül működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között.

▶ A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.

- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzés el vannak mosódva stb.).
- A tábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik (kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla stb.).
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).
- Olyan tehergépjármű vagy más, nagy méretű gépjármű halad Ön előtt, melynek hátulján sebességkorlátozást jelző matrica található.

FOLYTATÓDIK

Jelzőtábla jelenik meg a járművezetői információs felületen

Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket.

A sebességkorlátozást jelző tábla ikonja a képernyő jobb felén jelenik meg. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla, ami az időjáráson (eső, hó stb.) vagy adott időszakon alapul, bármelyik oldalon megjelenhet.

■A fő kijelzőmód kiválasztása esetén



Előzési tilalmat jelző tábla*1

Sebességkorlátozást jelző tábla

A közlekedési feltételeken alapuló kiegészítő sebességkorlátozást jelző tábla*2

Sebesség-korlátozást jelző tábla

■Ha a fő kijelzőmód nem lett kiválasztva



Sebességkorlátozást jelző tábla

Előzési tilalmat jelző tábla*1

A szituációtól függően *1 helyett *2 vagy *2 jelenhet meg a jobb oldalon.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 629 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Közlekedési táblák megjelenítésének kiválasztása kikapcsolt fő kijelzőmód mellett

A csökkentett méretű közúti jelzőtáblák ikonja akkor is megjeleníthető a járművezetői információs felületen, ha nem a fő kijelzőmód lett kiválasztva.

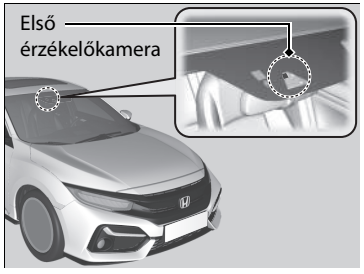
➡ **Testreszabható funkciók*** 171, 396. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Első érzékelőkamera

A sávtartó asszisztens (LKAS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az adaptív sebességtartó (ACC)*, a közúti jelzőtábla felismerő rendszer és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) által használt kamerát úgy tervezték, hogy észlelje azokat az objektumokat, amelyek aktiválják a fenti rendszerek működését.

A kamera elhelyezkedése és a kezelésre vonatkozó tippek



Ez a kamera a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát. Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Első érzékelőkamera

Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.

A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.

A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedővel kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére. mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 631 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Első érzékelőkamera

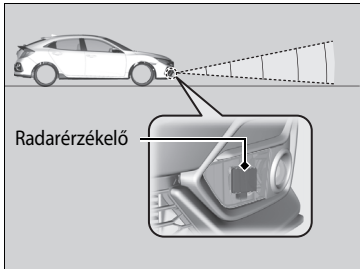
A  üzenet megjelenésekor:

- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

A  üzenet megjelenésekor:

- Álljon meg a gépjárművel egy biztonságos helyen, és tisztítsa meg a szélvédőt. Amennyiben az üzenet a szélvédő megtisztítását és kis haladást követően sem tűnik el, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

Radarérzékelő



A radarérzékelő az első lökhárító alsó részén található.

Radarérzékelő

Ügyeljen rá, hogy a radarérzékelő burkolatát ne érje erős ütés.

A CMBS megfelelő működéséhez:

- A radarérzékelő burkolatát mindig tisztán kell tartani.
- A radarérzékelő burkolatának tisztításához soha ne használjon oldószert vagy polírpasztát. A tisztításhoz használjon vizet vagy gyenge tisztítószert.
- Ne helyezzen fel matricát a radarérzékelő burkolatára, illetve ne cserélje ki a radarérzékelő burkolatát.

Ha a radarérzékelőt meg kell javítani, el kell távolítani vagy a burkolata erősen sérült, kapcsolja ki a rendszert a CMBS **OFF** gombbal, és vigye el a gépjárművét egy kereskedőhöz.

CMBS be- és kikapcsolása 569. o.

Ha a gépjárművet a következő hatások érik, előfordulhat, hogy a radarérzékelő rendszer nem működik megfelelően. Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedővel:

- A gépjárműve frontálisan ütközik egy másik járművel.
- A gépjármű mély vízen halad keresztül, vagy abban elmerül.
- A gépjárművet erősen megüti egy bukkanó, járda, tuskó vagy töltés, ami megrázza a radarérzékelőt.

Fékrendszer

Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be a rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.





Behúzáshoz

Az elektromos rögzítőfék a gyújtáskapcsoló*1 helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor az akkumulátor a gépjárműben van.

Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.

Kioldáshoz

Az elektromos rögzítőfék kioldásához a gépjárműnek BE II*1 üzemmódban kell lennie.

1. Ha lenyomja a fékpedált.
2. Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek lejtőkön is segít lassan és simán elindítani a gépjárművet.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

Rögzítőfék

A rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.

Ha az akkumulátor teljesen lemerül, nem lehet behúzni és kioldani a rögzítőféket.

Ha az akkumulátor lemerült 772. o.

Ha vezetés közben tartja felhúzva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, a VSA rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

A rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:

- Amikor a gépjármű megáll, és az automatikus féktartás rendszer 10 percnél hosszabb ideig működik.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva, miközben a gépjármű álló helyzetben van, és az automatikus féktartás be van kapcsolva.
- Amikor a motort leállítják, leszámítva ha a leállítást az automatikus alapjárat-leállító rendszer végzi, miközben az automatikus féktartás be van kapcsolva.
- Amikor probléma merül fel a féktartó rendszerrel.

■ Automatikus kioldás

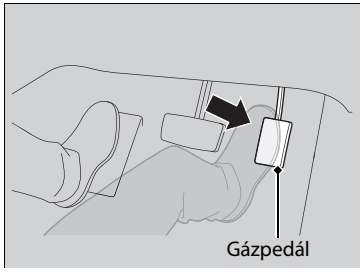
Emelkedőn, illetve forgalmi dugóban történő indítás esetén a gázpedál segítségével oldja ki a rögzítőféket.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

A gázpedál lenyomásával automatikusan kiold a rögzítőfék is.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

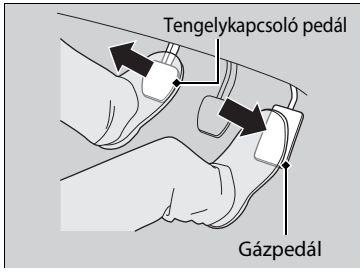
A gázpedál a tengelykapcsoló pedál felengedése közbeni lenyomásával kioldható a rögzítőfék.



Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Finoman nyomja le a gázpedált.
Hegymenetben lehetséges, hogy a kioldáshoz a gázpedál erőteljesebb lenyomása szükséges.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.



Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Kissé nyomja le a gázpedált, majd engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Rögzítőfék

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC) rendelkező típusok

- Amikor a gépjármű több mint 10 percig áll úgy, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította.
- Ha a motort nem az automatikus alapjárat-leállító rendszerrel állítják le, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktiválva van.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- Amikor az elektromos rögzítőfék kapcsolója meghibásodik, miután a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0*1 állásba fordítja.

Amennyiben a rögzítőfék automatikusan nem oldható ki, oldja ki manuálisan.

Amikor a gépjárművel dombon felfelé szeretne elindulni, előfordulhat, hogy a gázpedált jobban le kell nyomni az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához.

A rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Sebességváltó rendszer visszajelzője

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Fékrendszer visszajelzője
- VSA rendszer visszajelzője
- **ABS** visszajelző
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 635 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A következő esetekben a gázpedál lenyomásakor a rögzítőfék automatikusan kiold:
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A motor jár.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
- A sebességváltó nem P vagy N fokozatban van.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
- A sebességváltó nem N fokozatban van.

Lábfék

Gépjárművének mind a négy kerekét tárcsafékkel szerelték fel. A vákuumos rásegítő rendszer csökkenti a fékpedál lenyomásához szükséges erőt. Vészhelyzetben a fékrásegítő rendszer növeli a fékerőt a fékpedál erőteljes lenyomásakor. A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) segíti megtartani a gépjármű kormányozhatóságát különösen erős fékezés esetén.

➡ **Fékrásegítő rendszer** 640. o.
➡ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 639. o.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Csikorog a fék

Annak érdekében, hogy a vezetési feltételek széles tartományában megfelelő biztonságot nyújtson, a gépjármű nagy teljesítményű fékrendszerrel lett ellátva. Bizonyos feltételek, például járműsebesség, lassítás, páratartalom stb. hatására a fék csikorgó hangot adhat. Ez nem utal hibára.

Rögzítőfék

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált, majd ezt követően óvatosan nyomja le a gázpedált és engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Lábfék

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket. Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, súrlódó hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A folyamatos lejtőn lefele haladás a fékpedál használatával a fékek felmelegedését okozhatja, ami csökkenti a fék hatékonyságát. A motorfék használatához vegye le a lábát a gázpedálról, és kapcsoljon alacsonyabb fokozatba/sebességre. Kézi kapcsolású sebességváltó esetén a motorfékhez használjon alacsonyabb sebességfokozatot.

Ne helyezze a lábát a fékpedálra vezetés közben, mert ezzel enyhe nyomást gyakorol a fékekre, és azok így idővel elvesztik hatékonyságukat, a fékbetétek élettartama pedig csökken. Emellett a fékjelzés félrevezetheti az Ön mögött haladó járművek vezetőit.

FOLYTATÓDIK

Automatikus féktartás

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

■A rendszer bekapcsolása

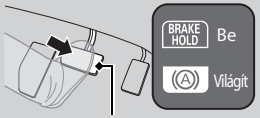


Automatikus féktartó rendszer gombja

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd indítsa be a motort. Nyomja meg az automatikus féktartás rendszer gombját.

- Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

■A rendszer aktiválása

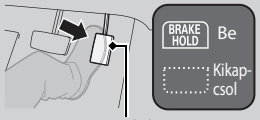


Fékpedál

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll. A sebességváltó kar nem lehet P vagy R fokozatban.

- Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.
- Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

■A rendszer lekapcsolása



Gázpedál

Nyomja le a gázpedált, ha a sebességváltó kar a P vagy N fokozattól eltérő állásban van. A rendszer kikapcsol, a gépjármű pedig elindul.

- Az automatikus féktartás visszajelzője lekapcsol. A rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

Automatikus féktartás

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne aktiválja az automatikus féktartás rendszert meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartja a gépjárművet.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás rendszer parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a P fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

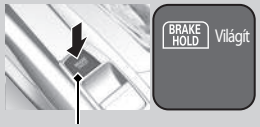
Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A fékpedál felengedését követően lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg az N fokozattól eltérő fokozatra kapcsol, és:

- Vízszintes úton vagy lejtőn lefelé haladva engedje fel a tengelykapcsoló pedált.
- Hegymenetben engedje fel a tengelykapcsoló pedált, majd nyomja le a gázpedált.

A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

■A rendszer bekapcsolása

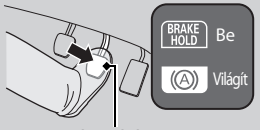


Automatikus féktartó rendszer gombja

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd indítsa be a motort. Nyomja meg az automatikus féktartás rendszer gombját.

- Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

■A rendszer aktiválása

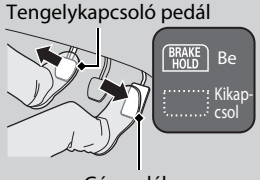


Fékpedál

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll.

- Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.
- Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

■A rendszer lekapcsolása



Gázpedál

Váltson az N fokozattól eltérő sebességfokozatba:

- Vízszintes úton vagy lejtőn lefelé haladva engedje fel a tengelykapcsoló pedált.
- Hegymenetben engedje fel a tengelykapcsoló pedált, majd nyomja le a gázpedált.

Ekkor a rendszer lekapcsol, a gépjármű pedig gurulni kezd.

- Az automatikus féktartás visszajelzője lekapcsol. A rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

FOLYTATÓDIK

■ A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:

- Behúzza a rögzítőféket.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

- Lenyomja a fékpedált, és a sebességváltó kart P vagy R fokozatba kapcsolja.

■ A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A motort leállítják.
- Az automatikus féktartás rendszerrel kapcsolatban probléma merül fel.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- A motor lefulladt.

■ Az automatikus féktartás rendszer kikapcsolása



Automatikus féktartó rendszer gombja

Miközben a rendszer be van kapcsolva, nyomja meg ismét az automatikus féktartás gombját.

▶ Az automatikus féktartás rendszer visszajelzője kikapcsol.

Amennyiben akkor szeretné lekapcsolni az automatikus féktartás rendszert, miközben a rendszer működik, lenyomott fékpedál mellett nyomja meg az automatikus féktartás rendszer gombját.

Automatikus féktartás

Amikor a rendszer aktiválva van, normál módon állíthatja le a motort, illetve normál módon parkolhatja le a gépjárművet.

Álló helyzetben 642. o.

A motor leállításakor az automatikus féktartás akkor is lekapcsol, ha a rendszer be van kapcsolva vagy aktiválva van.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A rendszer leáll, ha az automatikus féktartás aktivált vagy bekapcsolt állapotában a motor lefullad.

Az automatikus féktartás rendszer kikapcsolása

Automatikus autómosó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartás rendszert.

Amennyiben a gépjárművel bekapcsolt automatikus féktartás rendszerrel halad, előfordulhat, hogy a rendszer működése hallható lesz.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 639 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

ABS

A rendszer a fékek ismételt, az ember által elérhetőnél sokkal gyakoribb lenyomásával segít a kerekek blokkolásának megakadályozásában és a gépjármű feletti uralom megőrzésében.

Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás".

■ Az ABS működése

Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva. Száraz útburkolaton a fékpedált nagyon erősen kell lenyomni, hogy az ABS működésbe lépjen. Hóban és jégen való fékezéskor ellenben már kis fékezéskor is azonnal érzi az ABS jótékony hatását.

Az ABS aktiválódhat, ha a következő útfelületeken haladva lenyomja a fékpedált:
- Nedves vagy havas utak.
- Kavicsos utak.
- Egyenetlen útfelületek (pl. kátyúk, repedések, csatornafedelek stb.)

Ha a járműsebesség 10 km/h alá csökken, az ABS kikapcsol.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Megjegyzés

A helytelen gumiabroncs méretek és típusok használata befolyásolhatja az ABS működését.

Ha az **ABS** visszajelző bekapcsol vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel.
Habár ez a normál fékezést nem érinti, előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

A következő esetekben a gépjárműnek akár nagyobb féktávolságra is szüksége lehet, mint egy ABS nélküli gépjárműnek:
- Egyenetlen útfelületen való haladás esetén, beleértve a kavicsos vagy havas utakat.
- Hólánc* van feltéve a kerekekre.

A következők figyelhetők meg az ABS rendszernél:
- Motorhang hallható a motortérből fékezéskor, vagy a motor elindítását követő rendszerellenőrzések végzésekor és gyorsítás közben.
- A fékpedál és/vagy a gépjármű karosszériája rezeg az ABS aktiválásakor.

Ezek a rezgések és hangok teljesen normálisak az ABS rendszerek esetében, és nem adnak okot aggodalomra.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 640 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékerő eléréséhez.

■ A fékrásegítő rendszer működése

Erőteljesebb fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik. Ez teljesen normális. Tartsa lenyomva határozottan a fékpedált.

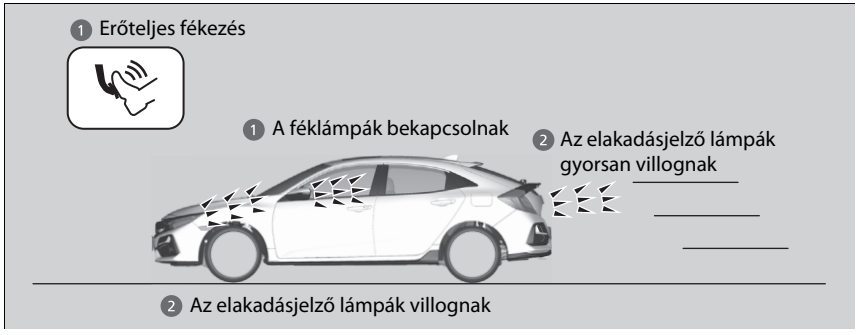
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 641 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

60 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

■ A rendszer aktiválásakor:



Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:
- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felvillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem kapcsol be, ha az elakadásjelző gomb be van nyomva.

Amennyiben az ABS rendszer fékezés közben egy bizonyos ideig nem működik, előfordulhat, hogy a vészfékezésre figyelmeztető jelzés egyáltalán nem lép működésbe.

A gépjármű leparkolása

Álló helyzetben

1. Nyomja le határozottan a fékpedált.
2. Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

3. Kapcsoljon át a P fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

3. Kapcsolja a sebességváltó kart az R vagy az 1. fokozatba.

Összes típus

4. Állítsa le a motort.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) körülbelül 15 másodperc elteltével kialszik.

A gépjármű leparkolása

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látszik-e a sebességváltó kar helyzetének visszajelzőjén.

Ne parkolja a gépjárművet tűzveszélyes tárgyak mellé, például száraz fűre, olaj vagy fűrészáru közelébe.
A kipufogóból távozó forró levegő tüzet okozhat.

Álló helyzetben

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Megjegyzés

A következők károsíthatják a sebességváltót:

- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- Hegymenetben a gépjármű gázpedál megnyomásával történő egy helyben tartása.
- A sebességváltó kar P fokozatba helyezése a gépjármű teljes megállása előtt.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 643 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Mindig győződjön meg arról, hogy az elektromos rögzítőfék be van-e húzva, különösen ha emelkedőn parkol.

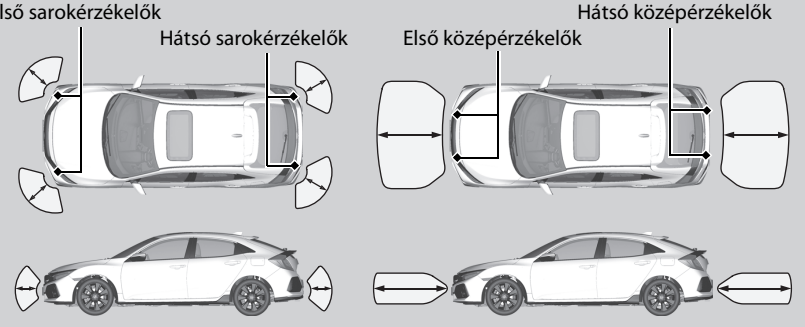
Álló helyzetben

Rendkívüli hidegben a rögzítőfék behúzott állapotában befagyhat. Ha ilyen időjárás várható, ne húzza be a rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását. Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Parkolásérzékelő rendszer*

A sarok- és középérzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információ képernyő* pedig tájékoztatja a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

■ Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága



Első:
Körülbelül 60 cm-en vagy kevesebben belül
Hátsó:
Körülbelül 70 cm-en vagy kevesebben belül

Első:
Körülbelül 100 cm-en vagy kevesebben belül
Hátsó:
Körülbelül 110 cm-en vagy kevesebben belül

Parkolásérzékelő rendszer*

A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

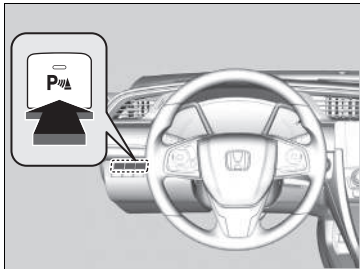
A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:
- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- A rendszert befolyásolják az olyan elektronikus eszközök, amelyek ultrahang-hullámokat bocsátanak ki.
- Vezetés rossz időben.

A rendszer lehet, hogy nem érzékeli:
- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása



A gyújtáskapcsoló BE II*1 állásában nyomja meg a parkolásérzékelő rendszer gombját a rendszer be- vagy kikapcsolásához. A gombon a visszajelző akkor világít, ha a rendszer működik.

Az első sarok- és középső érzékelők megkezdik az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó kar P vagy R sebességfokozatban van, és a járműsebesség alacsonyabb mint 8 km/h.

Az első és a hátsó sarokérzékelők, valamint a hátsó középérzékelők akkor kezdik meg az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó kar R fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál alacsonyabb.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A rögzítőféket szintén ki kell engedni.

A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása

Amikor BE II*1 állásba fordítja a gyújtáskapcsolót, a rendszer a korábban kiválasztott állapotban lesz.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

■ **Amikor a gépjármű és az akadály közötti távolság csökken**

A közepes hangjelzés hossza	A lökhárító és az akadály közötti távolság		Visszajelző	Audio/információ képernyő/ Járművezetői információs felület
	Sarokérzékelők	Középérzékelők		
Közepes	—	Első: Körülbelül 100–60 cm Hátsó: Körülbelül 110-60 cm	Sárgán villog*1	Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok  Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel Színes audiorendszerrel rendelkező típusok  Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel.
Rövid	Első: Körülbelül 60–45 cm Hátsó: Körülbelül 70–45 cm	Körülbelül 60–45 cm	Sárgán villog	
Nagyon rövid	Körülbelül 45–35 cm	Körülbelül 45–35 cm		
Folyamatos	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Pirosan villog	

*1:Ebben a fázisban csak a középérzékelők érzékelik az akadályokat.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 647 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása

1. Győződjön meg arról, hogy a parkolásérzékelő rendszer nincs bekapcsolva. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0*1 állásba.
2. Tartsa lenyomva a parkolásérzékelő rendszer gombját, és fordítsa a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba.
3. A gombot tartsa tovább lenyomva 10 másodpercig. Engedje el a gombot, amikor a visszajelző a gombon villog.
4. Nyomja meg a gombot újra. A gombon lévő visszajelző kikapcsol.
   ▶ A hangjelző kétszer megszólal. A hátsó radarok kikapcsolt állapotban vannak.

A hátsó radarok újbóli bekapcsolásához ismételje meg a fenti folyamatot. A hangjelző háromszor megszólal, amikor a hátsó radarok újra bekapcsolt állapotban vannak.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása

Az R sebességfokozatba történő váltáskor a parkolásérzékelő rendszer gombján lévő visszajelző villog, ezzel emlékeztetve, hogy a hátsó radarokat kikapcsolták.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 648 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kitolatást segítő rendszer*

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer főleg parkolóhelyről való kitolatáskor praktikus.

Kitolatást segítő rendszer*

⚠VIGYÁZAT

A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

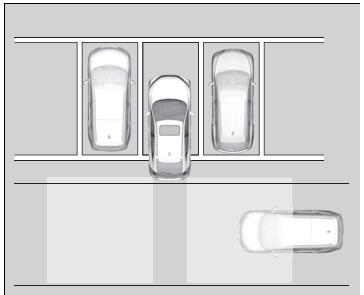
Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztető hangjelzőjét felülbírálja a kitolatást segítő rendszer hangjelzését, ha az érzékelők akadályt észlelnek a legközelebbi tartományban.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 649 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A rendszer működési elve



Radarérzékelők:
A hátsó lökhárító sarkai alatt

A rendszer akkor aktiválódik, ha:

- Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
- A kitolatást segítő rendszer be van kapcsolva.
  - ➔ **Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása** 652. o.
  - ➔ **Testre szabható funkciók** 396. o.
- Amikor a sebességváltó kar (R) fokozatban van.
- A gépjármű maximum 5 km/h sebességgel halad.

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer megszólaltatja a hangjelzőt, és megjelenít egy figyelmeztetést.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Kitolatást segítő rendszer*

A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik jármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Haladás körülbelül 5 km/h vagy nagyobb sebességgel.
- A körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.

A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 650 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjárműve mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

Kitolatást segítő rendszer*

A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét.
Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ha a rendszer gépjárművet észlel



Széles látószögű nézet | Normál nézet | Felülnézet

Egy nyíl ikon jelenik meg az audio/információ képernyő azon az oldalán, ahonnan a gépjármű érkezik.

Ha a rendszer gépjárművet észlel

Ha a jobb alsó részen lévő ikon sárga ikonra változik, amikor az R sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy sár, hó, jég vagy egyéb szennyeződés gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha a ikon világítani kezd, miközben az R sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy probléma merült fel a kitolatást segítő rendszerben. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Ha a kijelzés változatlan marad R sebességfokozatban, előfordulhat, hogy meghibásodott a tolatókamera-rendszer és a kitolatást segítő rendszer.
Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

FOLYTATÓDIK

Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása



Érintse meg a rendszer be-, illetve kikapcsolásához. A (zöld színű) visszajelző világítani kezd a rendszer bekapcsolásakor.
A rendszert az audio-/információs képernyő személyre szabott funkcióiból is be vagy ki lehet kapcsolni.

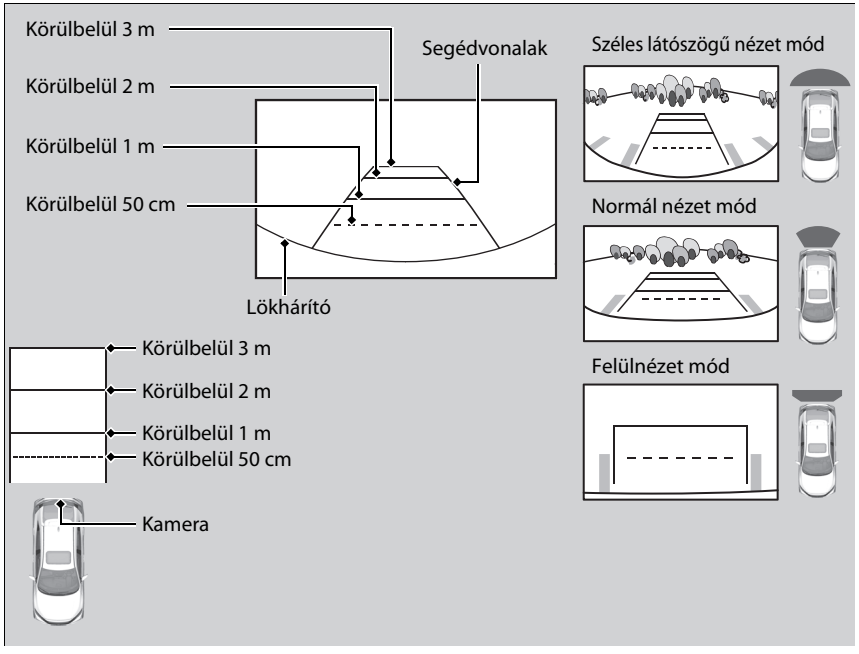
Testre szabható funkciók 396. o.

Többnézetes tolatókamera *

A többnézetű tolatókamera bemutatása

Az audio/információs képernyő meg tudja jeleníteni a gépjármű tolatási képét.
A képernyő automatikusan tolatási nézetre vált, amikor a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.

Többnézetes tolatókamera megjelenítési területe



A többnézetű tolatókamera bemutatása

A tolatókamera korlátozott képet ad. A lökhárító sarkainak végei vagy a lökhárító alatti terület nem látható. A különleges lencse a valósnál közelebbinek vagy távolabbinak jeleníti meg a tárgyakat.

Szemrevételezéssel győződjön meg a tolatás előtt, hogy biztonságosan haladhat. Adott körülmények (mint az időjárás, fények és hőmérséklet) szintén korlátozhatják a tolatási nézetet. Ne hagyatkozzon a tolatási képre, mert az nem ad meg minden információt a gépjárműve mögötti területről.

Ha a kamera lencsési szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.

A **Rögzített irányvonal** és a **Dinamikus irányvonal** beállítások módosíthatók.
➡ **Testre szabható funkciók** 396. o.

Fix segédvonal
Be: A segédvonalak megjelennek, amikor a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.
Ki: A segédvonalak nem jelennek meg.
Mozgó segédvonal
Be: A segédvonalak a kormánykerék iránya szerint mozognak.
Ki: A segédvonalak nem mozognak.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A tolatókamera kijelzőjén három különböző kameraüzemmódot tekinthet meg.
Az adott üzemmódba történő átkapcsoláshoz érintse meg a megfelelő ikont.

: Széles látószögű nézet mód

: Normál nézet mód

: Felülnézet mód

- Amennyiben az utoljára használt nézet a Széles vagy a Normál nézet mód volt, a rendszer ugyanazt az üzemmódot fogja kiválasztani, amikor legközelebb az R sebességfokozatra kapcsol.
- Amennyiben a motor leállítása előtt a Felülnézet módot használta utoljára, amikor legközelebb BE II*1 állásba fordítja a gyújtáskapcsolót és R fokozatba vált, a Nagy látószögű nézet mód lesz kiválasztva.
- Ha az R fokozatból való átváltást követően 10 másodpercnél hosszabb ideig a Felülnézet módot használta, a következő alkalommal, amikor az R sebességfokozatra kapcsol, a rendszer a Széles látószögű nézet módot választja ki.

*1: Az intelligens nyitórendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb található gyújtáskapcsoló helyett.

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

■ Ajánlott üzemanyag

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag
Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön.
Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.
Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

2,0 literes motorral szerelt, hátsó ködlámpa nélküli típusok

Prémium ólommentes benzin, 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú

A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön.
Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.
Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

Megjegyzés

Az ólmot tartalmazó benzin használata a következő kockázatokat jelenti:

- Károsíthatja a kipufogórendszert, beleértve a katalizátort is
- Károsíthatja a motort és az üzemanyagrendszert
- Károsan befolyásolhatja a motort és más rendszereket

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok



2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok



FOLYTATÓDIK

2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag
Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

Ha alacsonyabb oktánszámú benzint használ, a motor felől alkalmanként fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken.
Javasoljuk, hogy legalább 98-as kísérleti oktánszámú üzemanyagot használjon a motor teljesítményének maximalizálása érdekében.
A 91-esnél kisebb kísérleti oktánszámú benzin használata a motor károsodását okozhatja.

■ Az üzemanyagtartály térfogata: 46,9 l

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével
Szervizre emlékeztető rendszer nélküli típusok
Szervizkönyv nélküli típusok

■ Motortisztító

A helyi üzemanyag minőségétől függően szükséges lehet a befecskendező-tisztító adalékok rendszeres használata.

Vezetés

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

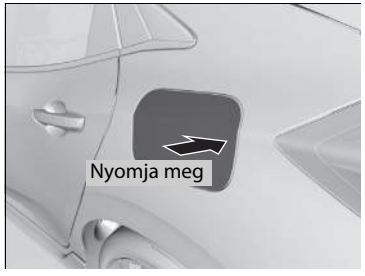
Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Oxigéntartalmú üzemanyagok

Az oxigénnel dúsított üzemanyagokat benzinnel, etanollal vagy egyéb keverékkel keverik. Gépjárműve az EN 228 szabványokkal összhangban maximum 10% etanolt és maximum 22% ETBE-t tartalmazó oxigéntartalmú üzemanyaggal is működtethető. További információért keresse fel a márkakereskedőt.

Tankolás

Az üzemanyagtartály nincs tanksapkával ellátva. A tankolócső végét közvetlenül az üzemanyag-betöltő nyílásba lehet illeszteni. Az üzemanyagtartály újból lezárja magát, amikor kihúzza a tankolócső végét.



1. A gépjárművet úgy állítsa le az üzemanyagtöltő állomásnál, hogy az a gépjármű bal hátsó részéhez essen közel.
2. Állítsa le a motort.
3. Nyomja meg a nyíllal jelölt felületet az üzemanyag-betöltő fedél kinyitásához. Kattanást fog hallani.
   ▶ A vezetőoldali ajtónak nyitva kell lennie.
   Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 201. o.

Tankolás

⚠FIGYELMEZTETÉS

A benzin rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Ha az üzemanyagot helytelenül kezeli, megéghet vagy súlyosan megsérülhet.

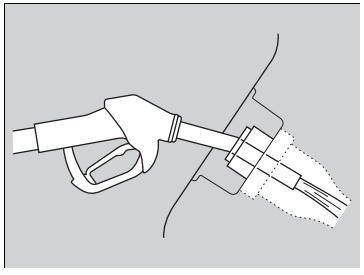
- **Állítsa le a motort, és tartsa távol hőtől, szikrától és nyílt lángtól.**
- **Csak szabadtéren tankoljon.**
- **Az esetleges kiömlött üzemanyagot azonnal törölje le.**

Az üzemanyag-betöltő nyílás úgy van kialakítva, hogy csak az üzemanyagtöltő állomás pisztolyát lehessen használni. A kisebb méretű csövek (pl. az üzemanyag leszívásához használt cső) és a töltőpisztolytól eltérő eszközök használata a töltőnyílás körüli rész sérülését okozhatja.

Az üzemanyag-betöltő fedél a kinyitásához használja a biztosítófület vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsolót.
Az ajtók és az üzemanyag-betöltő fedél automatikusan újra bezáródnak, ha a távoli nyitás funkciót használta. Ezt a vezetőoldali ajtó rövid kinyitásával, majd becsukásával kikapcsolhatja.

Az üzemanyag-betöltő fedél és annak reteszelő mechanizmusa véglegesen károsodhat, ha az üzemanyag-betöltő fedelet a vezetőoldali ajtó zárt állapotában kifeszíti.

FOLYTATÓDIK



4. Helyezze a tankolócső végét a betöltőnyílás alsó részébe, majd lassan haladva teljesen tolja be.
   - ▶ Fontos, hogy a tankolócső vége teljesen benne legyen a tankolócsőben.
   - ▶ Tartsa vízszintesen a tankolócső végét.
   - ▶ Amikor a tank teljesen megtelt, egy kattanó hangot hall, és a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását.
   - ▶ Tankolás után várjon körülbelül öt másodpercet, mielőtt kivenné a tankolócső végét.
5. Csukja be kézzel az üzemanyag-betöltő fedelet.

Tankolás

A tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, hogy maradjon még hely az üzemanyagtartályban, és az üzemanyag nehogy kifolyjon a hőmérséklet-változás következtében.

Ha a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, ne tankoljon tovább. Ellenkező esetben túltankolhatja a tartályt, és az üzemanyag kifolyhat.

Ha a gépjárművet kannából szeretné tankolni, használja a gépjárműhöz mellékelt tölcsért.

Tankolás hordozható üzemanyagtartályból 802. o.

Az üzemanyag-takarékosság növelése és a CO_2 kibocsátás csökkentése

Az üzemanyag-takarékosság elérése és a CO_2 kibocsátás csökkentése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, az üresjárati időtől, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától. Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott üzemanyag-takarékosság nem érvényesül.

Karbantartás és üzemanyag-takarékosság

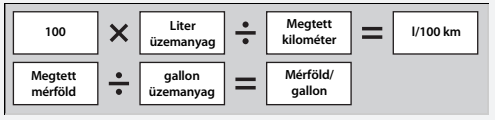
Az üzemanyag-takarékosságot a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni. Kövesse a karbantartási ütemtervet, szükség esetén pedig tekintse meg a garanciafüzetet. Szervizre emlékeztető rendszerrel nem rendelkező gépjárművek esetén kövesse a karbantartási ütemtervet.

Karbantartási ütemterv* 674. o.

- Az ajánlott viszkozitású motorolajat használja.
  Ajánlott motorolaj 687. o.
- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

Az üzemanyag-takarékosság növelése és a CO_2 kibocsátás csökkentése

A következő számítási módszer javasolt a vezetés közbeni pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás meghatározásához.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 660 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A turbófeltöltő egy olyan precíziós eszköz, amely úgy képes nagyobb teljesítmény létrehozására, hogy a motor kipufogórendszerének nyomását alkalmazó turbina segítségével nagy mennyiségű sűrített levegőt juttat be a motorba.

- Ha indításkor a motor hideg, ne túráztassa a motort, illetve kerülje a hirtelen gyorsítást.
- A motorolajat és a motorolajszűrőt minden esetben cserélje ki a karbantartási ütemtervnek megfelelően. A turbina rendkívül nagy, 100 000 ford./perces fordulatszámmal forog, a hőmérséklete pedig több mint 700 °C-ot is elérheti. Az egység kenéséről és a hűtéséről a motorolaj gondoskodik. Ha az előírt távolságnál vagy időpontban nem cseréli ki a motorolajat és a szűrőt, az elhasználódott motorolaj meghibásodásokat okozhat, pl. a turbina csapágya elakadhat vagy rendellenes hangot adhat ki.

Turbómotoros gépjármű

A szűrő cseréjére vonatkozó ütemezett karbantartási intervallumok a járművezetői információs felületén jelennek meg. Kövesse a csere időpontjára vonatkozó információkat.

- **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.
- **Olajfigyelő rendszer*** 670. o.
- **Karbantartási ütemterv*** 674. o.
- **Ajánlott motorolaj** 687. o.

A motor magas terhelési állapotok melletti vezetést (pl. nagy sebesség vagy hegyen történő vezetés) követő újraindításakor a hőmérsékletmérő mutatója a felső tartományban van. Ez teljesen normális. A mérőműszer alapjárat esetén vagy egy percnyi vezetést követően alacsonyabb szintre csökken.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Karbantartás

A fejezet az alapvető karbantartási műveleteket ismerteti.



Karbantartás előtti teendők
- Ellenőrzés és karbantartás 662
- Biztonsági előírások a karbantartás során 663
- A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok 664
- A karbantartási szervizre vonatkozóan 664

Szervizre emlékeztető rendszer* 665
Olajfigyelő rendszer* 670
Karbantartási ütemterv* 674
Karbantartás a motortérben
- Karbantartási elemek a motortérben 682
- A motorháztető felnyitása 685
- Ajánlott motorolaj 687
- Az olajszint ellenőrzése 690
- Motorolaj-utántöltés 693
- Hűtőfolyadék 694
- Sebességváltó-folyadék 698
- Fék-/tengelykapcsoló* folyadék 699
- Az ablakmosó folyadék utántöltése 701
- Üzemanyagszűrő 701

Izzócsere 702
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 711
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása
- Gumiabroncsok ellenőrzése 716
- Kopásjelzők 717
- Gumiabroncs élettartama 717
- Gumiabroncs- és kerékcsere 718
- Kerekek felcserélése 719
- Havon való tapadást javító eszközök 720

Akkumulátor 722
A távirányító kezelése
- A gombelem cseréje 727

A fűtőrendszer*/légkondicionáló rendszer* karbantartása 729
Tisztítás 732
- Az utastér ápolása 732
- Külső ápolás 735

Tartozékok, módosítások 738

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 662 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához. Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgáltassa át a gépjárművet a márkakereskedővel. A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információért tekintse meg a gépjárműhöz kapott szervizkönyvet*/az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 674. o.

Ellenőrzési és karbantartási típusok

Napi ellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tankolja.

Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fék-/tengelykapcsoló* folyadék szintjét.
  ➔ **Fék-/tengelykapcsoló* folyadék** 699. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 716. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
  ➔ **Izzócsere** 702. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
  ➔ **Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása** 711. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 663 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Biztonsági előírások a karbantartás során

A legfontosabb biztonsági óvintézkedéseket megtalálhatja ebben a kézikönyvben. Ugyanakkor nincs lehetőségünk felhívni a figyelmét a karbantartás során felmerülő összes veszélyre. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végezni vagy sem.

Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz és a robbanás kockázatának a csökkentése céljából az akkumulátor és az üzemanyagrendszerrel kapcsolatos alkatrészek közelében ne dohányozzon, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
  ▶ A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak, és ez tűzesetet okozhat.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószereket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot az akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.
- A motor-kipufogógáz szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező és az emberi szervezetbe jutva halálos lehet.
  ▶ Csak akkor járassa a motort, ha van elégséges szellőztetés.

Járműbiztonság

- A karbantartás alatt a gépjárműnek álló helyzetben kell lennie.
  ▶ A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a motort.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
  ▶ Mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené, várja meg, amíg a motor és a kipufogórendszer teljesen lehűl.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
  ▶ Csak akkor indítsa el a motort, ha erre kérik, a végtagjait pedig tartsa távol a mozgó részektől.
  ▶ Ne nyissa fel a motorháztetőt, ha az automatikus alapjárat-leállítás funkció* be van kapcsolva.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági előírások a karbantartás során

⚠FIGYELMEZTETÉS

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

Minden esetben tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/szervizkönyvben található ellenőrzési és karbantartási előírásokat, valamint ütemterveket.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

A felhasználói kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 664 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

A gépjármű karbantartásakor és szervizelésekor ajánlott az eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a járművezetői információs felületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművel kapott szervizkönyvben találja.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 665. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, kövesse a gépjárművel kapott szervizkönyvben található karbantartási ütemterveket.

Ha nem kapott szervizkönyvet a gépjárműhöz, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 674. o.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

Megjegyzés

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot*. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedővel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Szervizre emlékeztető rendszer*

Tájékoztat, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.

Amikor közeledik, elérkezik vagy elmúlik a következő karbantartási szerviz ideje, minden alkalommal, amikor BE (II)*1 állásba fordítja a gyújtáskapcsolót, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen.

Szervizre emlékeztető rendszer*

Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

Ha hosszabb időre leválasztja vagy eltávolítja az akkumulátort, a karbantartási ütemterv helytelen információt mutathat. Ez esetben forduljon egy kereskedőhöz.

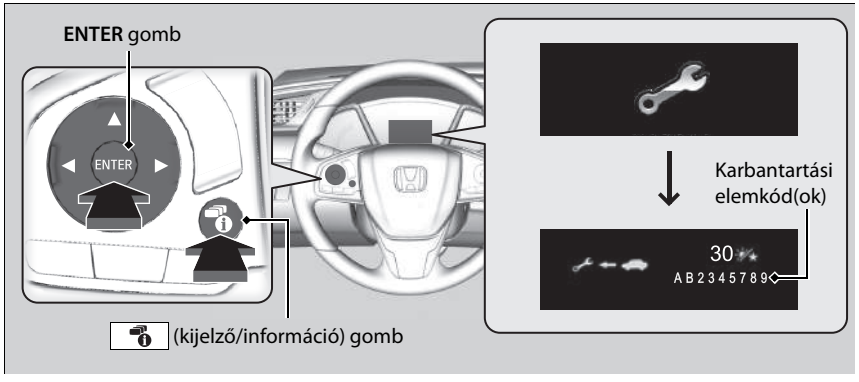
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
2. Nyomja meg többször a (Kijelző/információ) gombot, amíg a elem meg nem jelenik a kijelzőn.
3. A szervizemlékeztető információk képernyőjének megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot. A karbantartási elem(ek) a járművezetői információs felületen jelennek meg.

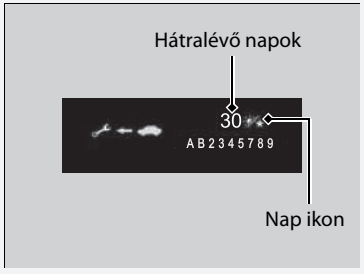


A rendszerüzenet visszajelzője (ⓘ) a szervizemlékeztető információ megjelenésével egyszerre kezd világítani.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

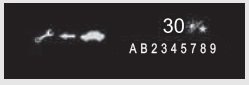
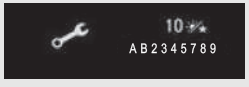
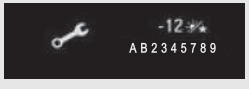
A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralevő napok számát.



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 667 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
Szerviz hamarosan esedékes 		Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.
Szerviz most esedékes 		Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.
Szerviz esedékessége lejárt 		A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.

Szervizemlékeztető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen.
A szervizelemkódok és -ikonok magyarázatát a gépjárművel kapott szervizkönyvben találja.

A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

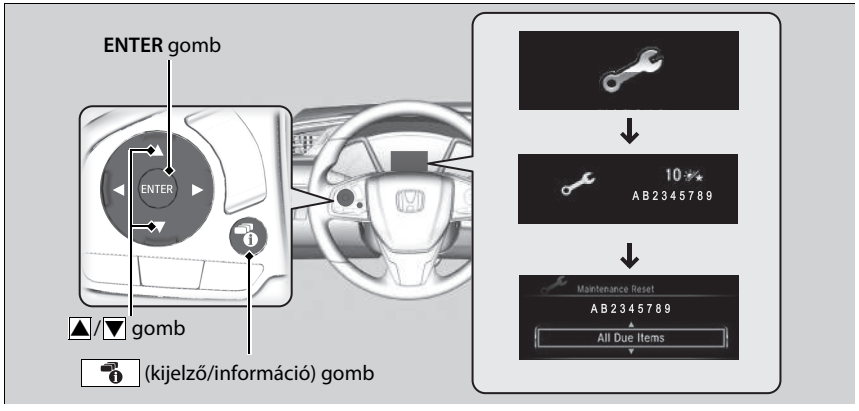
Még ha a szervizemlékeztető információ meg is jelenik a járművezetői információs felületen a (kijelző/információ) gomb megnyomásakor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz kapott szervizkönyvet, vagy érdeklődjön egy márkakereskedőnél, hogy a szervizre emlékeztető rendszer elérhető-e.

A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedővel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményei között.

A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.



1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba.
2. Nyomja meg többször a (kijelző/információ) gombot, amíg meg nem jelenik a elem.
3. Nyomja meg a **ENTER** gombot.
4. A visszaállítási mód megnyitásához kb. 10 másodpercig tartsa lenyomva az **ENTER** gombot.
5. Nyomja meg ▲/▼ gombot a visszaállítani kívánt karbantartási elem kiválasztásához, vagy válassza az **Összes esedékes** lehetőséget (a művelet befejezéséhez a **Mégse** lehetőséget is választhatja).
6. A kiválasztott elem visszaállításához nyomja meg az **ENTER** gombot.
7. A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet a 4. lépéstől.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

A kijelző alapállapotba állítása

Megjegyzés

A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is alaphelyzetbe állíthatja.

➡ **Testre szabható funkciók** 396. o.

A márkakereskedő nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

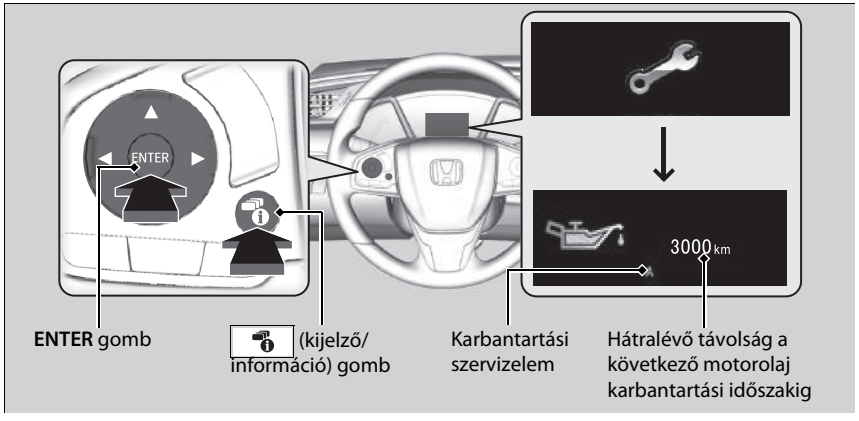
Olajfigyelő rendszer*

A figyelmeztető üzenet arról tájékoztatja, mikor kell cserélni a motorolajat, vagy mikor kell elvinnie a gépjárművét a kereskedőhöz a jelzett karbantartási műveletek elvégzésére.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az olajfigyelő rendszer információinak megjelenítése

Az olaj fennmaradó élettartamán kívül más hamarosan esedékes karbantartási tételek is megjelennek a járművezetői információs felületen.
Ezeket bármikor megtekintheti az olajfigyelő rendszer információs képernyőjén.



1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
2. Nyomja meg többször a (Kijelző/információ) gombot, amíg a elem meg nem jelenik a kijelzőn.
3. Az olajfigyelő rendszer információs képernyőjének megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot. A karbantartási tétel és az addig hátralévő távolság a többi közeledő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.

A rendszerüzenet visszajelzője ((i)) a karbantartási időszak elérése után bekapcsolva marad a műszerfalon. Haladéktalanul végeztesse el a jelzett karbantartási munkát egy márkakereskedővel.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

Az olajfigyelő rendszer információinak megjelenítése

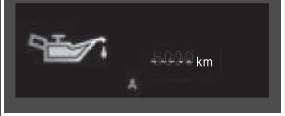
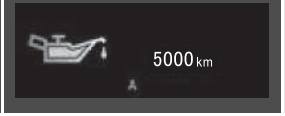
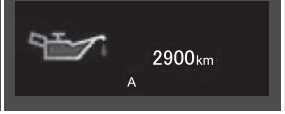
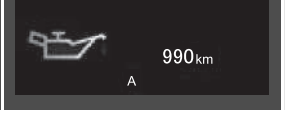
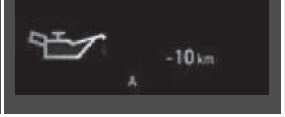
A rendszer a motor működési körülményei és a motorolaj körülményei alapján kiszámítja és megjeleníti a következő karbantartási időszakig hátralévő távolságot.

A vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a tényleges utazási távolság rövidebb, mint a kijelzett távolság.

A karbantartási tételek típusa és tartalma a következő:
A. Motorolaj cseréje
B. Cserélje a motorolajat és az olajszűrőt

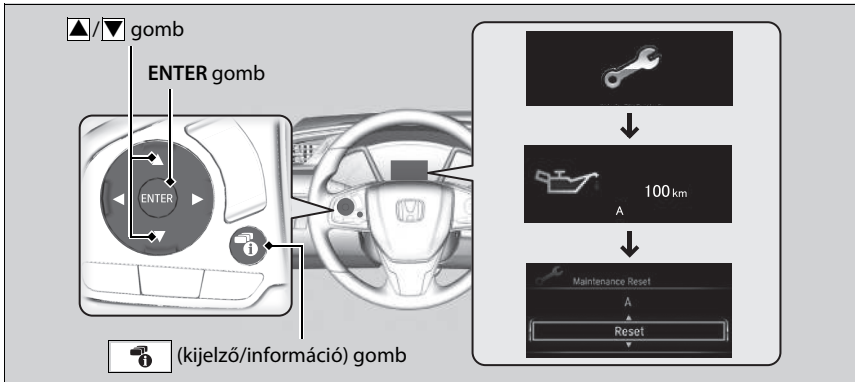
Az olajfigyelő rendszer információitól függetlenül a legutóbbi olajcsere után legfeljebb 1 évvel végeztessen karbantartást.

Az olajfigyelő rendszer információi a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Olajélettartam kijelzése	Információ
Normál —		Ha az olajcserét követően nullázza a hátralévő távolságot, egy pontsor fog megjelenni az olaj élettartamának kijelzőjén. Ez a pontsor addig lesz látható, amíg a rendszer meg nem határozza a vezetési körülmények alapján, hogy mekkora távolság tehető meg a következő olajcseréig.
		Ha kiválasztja az olajfigyelő rendszer információs képernyőjét, a motorolaj hátralévő élettartamának százalékos értéke mellett a még hátralévő távolság után esedékes karbantartási tételek is megjelennek.
Szerviz hamarosan esedékes 		A motorolaj élettartama a végéhez közeledik.
Szerviz most esedékes 		A motorolaj majdnem elérte az üzemideje végét, és a karbantartási elemet a lehető leghamarabb ellenőriztetni kell, és el kell végeztetni.
Szerviz esedékessége lejárt 		A motorolaj élettartama lejárt. A karbantartási elemet azonnal ellenőriztetni kell, és el kell végeztetni.

A kijelző alapállapotba állítása

Nullázza a motorolaj-figyelő rendszer információs kijelzőt a karbantartási szerviz elvégzése után.



1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE (II)*1 állásba.
2. Nyomja meg többször a (Kijelző/információ) gombot, amíg a elem meg nem jelenik a kijelzőn.
3. Az olajfigyelő rendszer információs képernyőjének megjelenítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
4. A visszaállítási mód megnyitásához kb. 10 másodpercig tartsa lenyomva az **ENTER** gombot.
5. Nyomja meg ▲/▼ gombot a **Nullázás** kiválasztásához.
   (Kiválaszthatja a **Mégse** lehetőséget is a folyamat megszakításához).
6. A kiválasztott elem visszaállításához nyomja meg az **ENTER** gombot.
   ▶ Az olajfigyelő rendszer információs kijelzőjének nullázásakor a motorolaj élettartama **----- km** (**----- miles**) értékre áll vissza.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

A kijelző alapállapotba állítása

Megjegyzés

A karbantartás utáni motorolaj-élettartam nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

Kijelzős audiorendszerrel rendelkező típusok

Az olajfigyelő rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is nullázhatja.

Testre szabható funkciók 396. o.

A márkakereskedő nullázza a motorolaj élettartamának kijelzőjét a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha nem márkakereskedő végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégeznie a motorolaj-élettartam kijelzőjének nullázását.

Karbantartási ütemterv*

Ha a gépjárműhöz jár szervizkönyv, az tartalmazza a karbantartási ütemtervet. Szervizkönyv nélküli gépjárművek esetén kövesse az alábbi karbantartási ütemtervben leírtakat.

A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjárműve problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak. Kérjük, hogy a részletesebb leírásért lapozza át a gépjármű Szervizkönyvét.

A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az európai, ukrán és dél-afrikai típusok kivételével

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Motorolaj cseréje*1		Ha a visszajelző világítani kezd, vagy 1 évente									
Motorolajszűrő cseréje*1		Ha a visszajelző világítani kezd, vagy kétévente									
Eredeti befecskendezőtisztító anyag hozzáadása*2, *3		10 000 kilométerenként vagy 1 évente									
Levegőszűrő betét cseréje		30 000 kilométerenként									
Szelephézag ellenőrzése		120 000 kilométerenként*4									
Üzemanyagszűrő cseréje*5					•				•		
Gyújtógyertyák cseréje		100 000 kilométerenként									
Vezérműszíj cseréje*6						•					•
Hajtószíjak ellenőrzése			•		•		•		•		•
Hűtőfolyadék cseréje		200 000 km vagy 10 év után, majd 100 000 km-enként vagy 5 évente									

*1: Egyes országokban csak nagy igénybevétel esetén szükségesek a cserék: lásd a helyi érvényességű garanciakönyvet.
*2: A Kajmán-szigetekre szánt típusok esetében rendszeresen kell befecskendező-tisztítót használni.
*3: Az alábbi országokba szánt típusok esetében a használt üzemanyag minőségétől függően szükség lehet befecskendező-tisztító rendszeres használatára. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél: Tanzánia, Zambia, Szváziföld, Seychelle-szigetek, Reunion, Mozambik, Mauritius, Melilla, Kenya, Lesotho, Ceuta, Kanári-szigetek, Botswana, Jamaica
*4: Szemrevételezés
Amennyiben túlságosan hangosak, a 120 000 kilométeres szerviz során állíttassa be a szelepeket.
*5: A nagy igénybevételt jelentő vezetési körülmények közötti cserére vonatkozó információkat lásd a 701. oldalon.
*6: 1,0 literes motorral rendelkező típusok

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000		20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	hónap		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Sebességváltó-folyadék cseréje	MT*1	Normál						•				
		Fokozott igénybevétel			•			•			•	
	MT*2	Normál	120 000 kilométerenként vagy 6 évente									
		Fokozott igénybevétel			•			•			•	
	Fokozatmentes sebességváltó			•		•		•		•		•
Első és hátsó fékek ellenőrzése			10 000 kilométerenként vagy 6 havonta									
Fékfolyadék cseréje			3 évente									
Por- és pollenszűrő cseréje			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Gumijavító palack lejárati dátumának ellenőrzése			Évente									
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)			10 000 kilométerenként									
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:												
Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok Felfüggesztés elemei Hajtótengely gumiharang			10 000 kilométerenként vagy 6 havonta									
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel együtt) Minden folyadék szintje és állapota Kipufogórendszer Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásaik			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1:A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével
*2:2,0 literes motorral rendelkező típusok

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 677 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ukrajnai típusok

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.		km X 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
		hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Motorolaj cseréje			Ha a visszajelző világítani kezd, vagy 1 évente												
Motorolajszűrő cseréje			Ha a visszajelző világítani kezd, vagy kétévente												
Eredeti befecskendezőtisztító anyag hozzáadása			10 000 kilométerenként vagy 1 évente												
Levegőszűrő betét cseréje			30 000 kilométerenként												
Szelephézag ellenőrzése*1			120 000 kilométerenként												
Üzemanyagszűrő cseréje*2								•						•	
Gyújtógyertyák cseréje			120 000 km-enként (ellenőrzés: 15 000 km-enként)												
Vezérműszíj cseréje*3			120 000 km-enként vagy 6 évente												
Hajtószíjak ellenőrzése			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hűtőfolyadék cseréje			200 000 km vagy 10 év után, majd 100 000 kilométerenként vagy 5 évente												
Sebességváltó-folyadék cseréje	Kézi kapcsolású sebességváltó					•				•				•	
	Fokozatmentes sebességváltó				•			•			•			•	

*1:Szemrevételezés
Ha zajosak, a 120 000 kilométeres szerviz alkalmával állíttassa be a szelepeket.
*2:A nagy igénybevételt jelentő vezetési körülmények közötti cserére vonatkozó információkat lásd a 701. oldalon.
*3:1,0 literes motorral rendelkező típusok

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Első és hátsó fékek ellenőrzése		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fékfolyadék cseréje		3 évente												
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fényszórók beállításának ellenőrzése		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tesztvezetés (zaj, stabil útfekvés, műszerfal működése)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Gumijavító palack lejárati dátumának ellenőrzése		Évente												
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:														
Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok Felfüggesztés elemei Hajtótengely gumiharang Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel együtt) Minden folyadék szintje és állapota Kipufogórendszer Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásaik		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 679 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az európai, ukrán és dél-afrikai típusok kivételével

Ha fokozott igénybevételnek teszi ki gépjárművét, akkor az alábbi tételek tekintetében a karbantartási ütemterv Fokozott igénybevétel részében leírtak szerint járjon el.

Karbantartási tétel	Feltétel
Sebességváltó-folyadék	B, D

Karbantartási ütemterv*

Az európai, ukrán és dél-afrikai típusok kivételével

A vezetési körülmények fokozott igénybevételűnek számítanak, ha:
B. Rendkívül meleg, 35 °C feletti hőmérséklet.
D. Utánfutót vontat*, csomag van a tetőn vagy hegyvidéken halad.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Karbantartási feljegyzések (szervizkönyv nélküli gépjárműveknél)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket Honda-kereskedője rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

Az európai, ukrán és dél-afrikai típusok kivételével

	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km (vagy 12 hó)			
40 000 km (vagy 24 hó)			
60 000 km (vagy 36 hó)			
80 000 km (vagy 48 hó)			
100 000 km (vagy 60 hó)			
120 000 km (vagy 72 hó)			
140 000 km (vagy 84 hó)			
160 000 km (vagy 96 hó)			
180 000 km (vagy 108 hó)			
200 000 km (vagy 120 hó)			

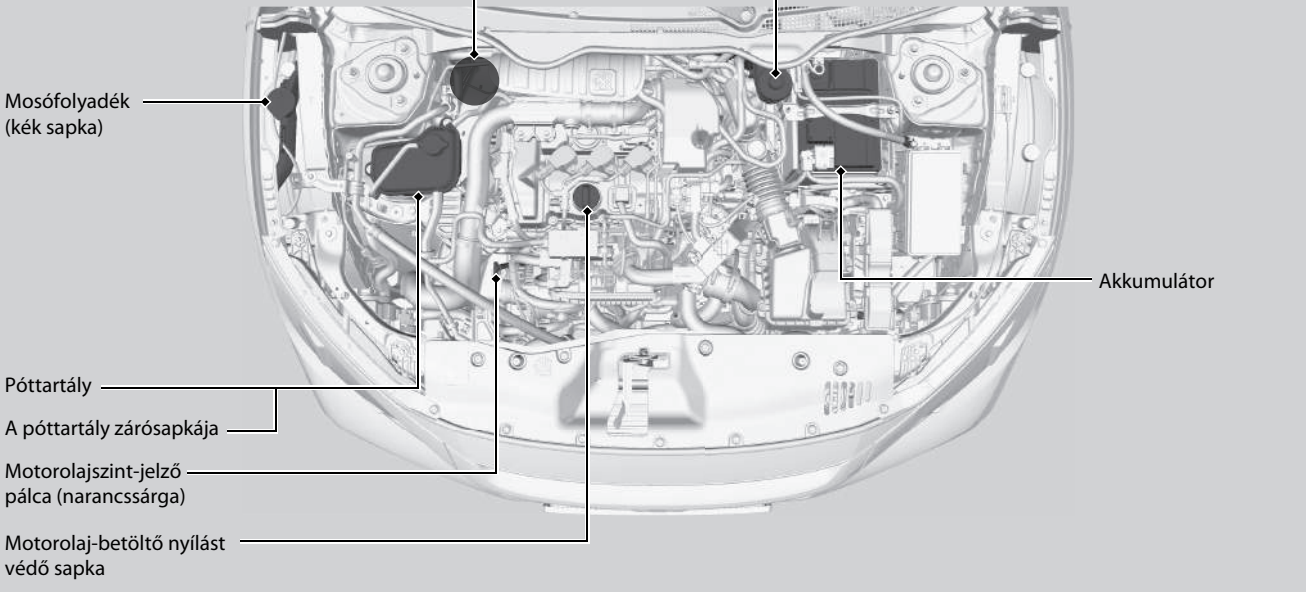
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 681 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ukrajnai típusok

	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
15000 km (vagy 12 hónap)			
30 000 km (vagy 24 hónap)			
45 000 km (vagy 36 hónap)			
60 000 km (vagy 48 hónap)			
75 000 km (vagy 60 hónap)			
90 000 km (vagy 72 hónap)			
105 000 km (vagy 84 hónap)			
120 000 km (vagy 96 hónap)			
135 000 km (vagy 108 hónap)			
150 000 km (vagy 120 hónap)			
165 000 km (vagy 132 hónap)			
180 000 km (vagy 144 hónap)			
195 000 km (vagy 156 hónap)			

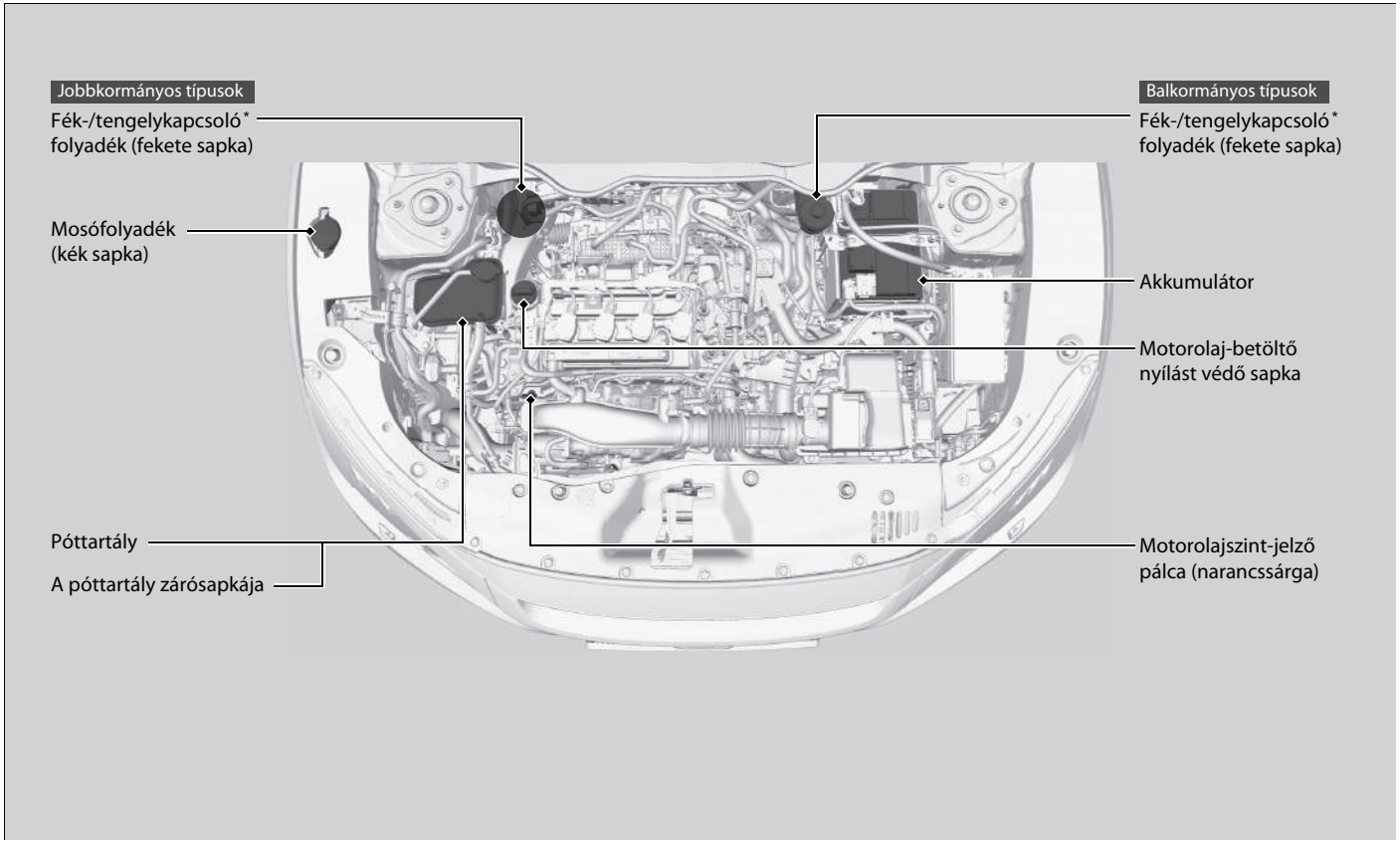
Karbantartási elemek a motortérben

1,0 literes motorral rendelkező típusok



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

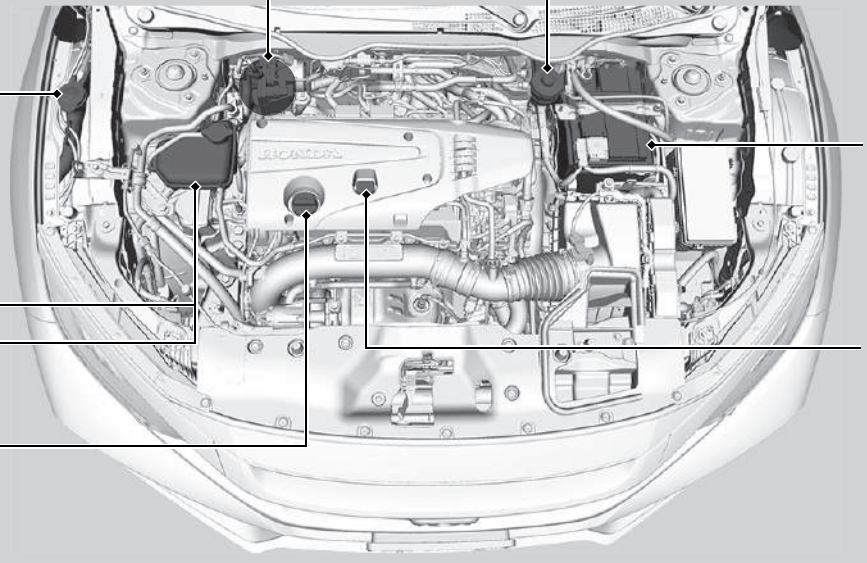
1,5 literes motorral rendelkező típusok



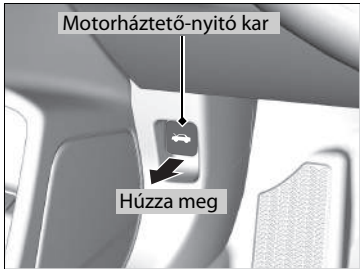
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

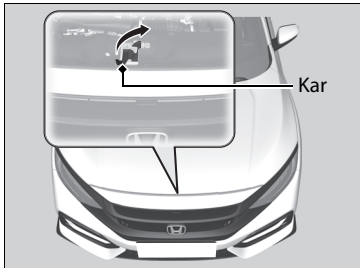
2,0 literes motorral rendelkező típusok



A motorháztető felnyitása



1. Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.
   ▶ A motorháztető kissé felnyílik.



3. Húzza fel a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.

A motorháztető felnyitása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A motorháztető kitámasztórúdja a motor hőjének köszönhetően nagyon felhevülhet.

Az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében ne nyúljon a rúd fém részéhez: használja inkább a habszivacs fogantyút.

Megjegyzés

Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében. A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

Megjegyzés

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot*. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.

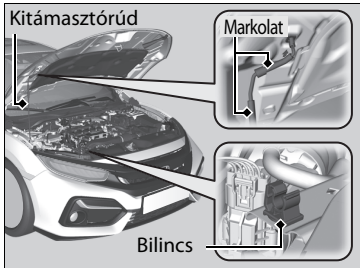
Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.

Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok

Ne nyissa fel a motorháztetőt, ha az automatikus alapjárat-leállítás funkció be van kapcsolva.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK



4. A markolatnál fogva távolítsa el a kitámasztórudat a bilincsről. Rögzítse a kitámasztórudat a motorháztetőn.

Amikor be akarja csukni, távolítsa el a kitámasztórudat, és tegye vissza a bilincsbe, majd óvatosan engedje le a motorháztetőt. Ezután körülbelül 30 cm-re a becsukott állapottól engedje el a motorháztetőt a becsukáshoz.

A motorháztető felnyitása

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok



- Fogja meg a szivacsot.
- A kitámasztórúd nagyon felmelegszik.
- Lásd a felhasználói kézikönyvet.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 687 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ajánlott motorolaj

Használjon eredeti, vagy a kereskedelemben kapható, a feltüntetett külső hőmérsékletekhez megfelelő típusú és viszkozitású másik motorolajat.

A motorolaj az egyik legfontosabb tényező a motor teljesítménye és élettartama szempontjából. Ha a gépjárművet nem megfelelő vagy elhasználódott olajjal használja, a motor elromolhat vagy megsérülhet.

Tekintse meg az alábbi képen látható motorolaj-betöltő nyílást védő sapka jelöléseit, és ellenőrizze a tényleges sapkán, hogy a gépjármű fel van-e szerelve benzin-részecskeszűrővel*.

➡ **Motorolaj-utántöltés** 693. o.

Ajánlott motorolaj

Motorolaj-adalékanyagok

Benzin-részecskeszűrővel rendelkező típusok

Nem használhat motorolaj-adalékanyagokat.

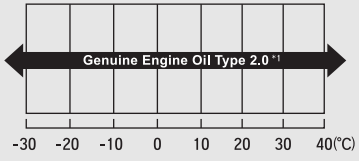
Benzin-részecskeszűrő nélküli típusok

A gépjárműhöz nem szükséges olajadalékok használata. Alapjában véve hátrányosan hathatnak a motor teljesítményére és tartósságára.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

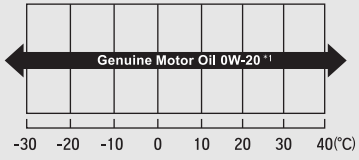
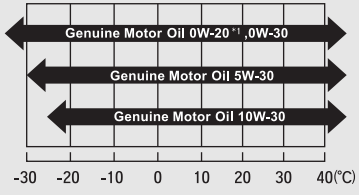
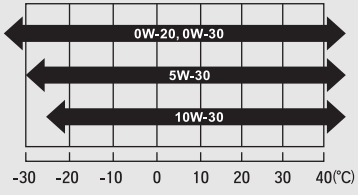
FOLYTATÓDIK

Európai és ukrajnai típusok

Típus	Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka jelölései	Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
Benzin-részecskeszűrővel		• Honda Genuine Engine Oil Type 2.0*1  Külső hőmérséklet	• ACEA C2/C3  Külső hőmérséklet

*1: Az üzemanyag-takarékosság növelésére kifejlesztve.

Az európai és ukrajnai típusok kivételével

Típus	Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka jelölései	Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
Benzin-részecskeszűrővel		• Eredeti Honda motorolaj  Külső hőmérséklet	• ACEA C2/C3  Külső hőmérséklet
Benzin-részecskeszűrő nélkül		• Eredeti Honda motorolaj  Külső hőmérséklet	• API service SM vagy magasabb fokozatú üzemanyag-takarékos olaj • ACEA A5/B5  Külső hőmérséklet

*1: Az üzemanyag-takarékosság növelésére kifejlesztve.

Az olajszint ellenőrzése

Javasoljuk, hogy a motorolajszintet minden egyes tankolásnál ellenőrizze.
Álljon a gépjárművel vízszintes, sima talajra.
A motor leállítása után várjon körülbelül három percet, mielőtt az olajszintet ellenőrizné.

Az olajszint ellenőrzése

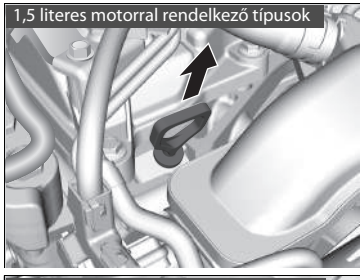
Ha az olajszint az alsó jelölés közelében vagy alatta található, lassan töltsön hozzá olajat, de ne töltse túl.

Az olajfogyasztás mértéke sok mindentől függ: hogyan vezeti Ön a gépjárművet, az éghajlati és hőmérsékleti viszonyok, utak állapota. Az olajfogyasztás mértéke akár az 1 litert is elérheti 1000 km levezetése alatt.
Az olajfogyasztás valószínűleg magasabb, mint az általában megszokott, amikor a motor még új és bejáratás alatt van.

1,0 literes motorral rendelkező típusok



1,5 literes motorral rendelkező típusok



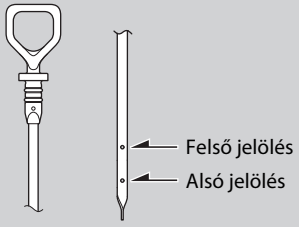
2,0 literes motorral rendelkező típusok



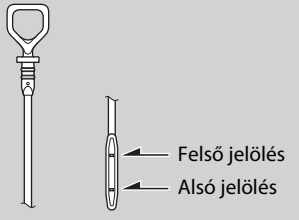
1. Húzza ki a szintjelző pálcát (narancssárga vagy fekete).
2. Törölje meg a szintjelző pálcát tiszta ronggyal vagy papírtörlővel.
3. Helyezze vissza teljesen a szintjelző pálcát.

FOLYTATÓDIK

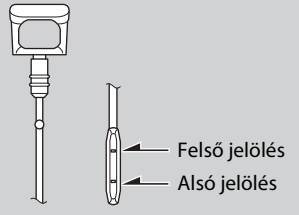
1,0 literes motorral rendelkező típusok



1,5 literes motorral rendelkező típusok

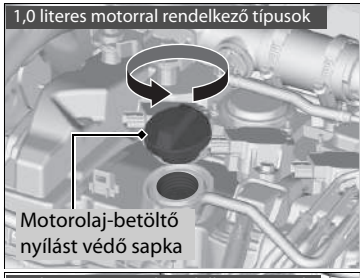


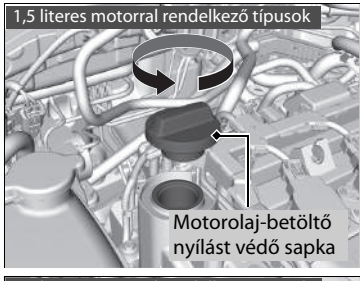
2,0 literes motorral rendelkező típusok



4. Húzza ki ismét, majd ellenőrizze a szintet. Az a jó, ha az alsó és felső jel között hagy nyomot az olaj a pálcán. Töltsön motorolajat szükség szerint.

Motorolaj-utántöltés







1. Tekerje ki és távolítsa el a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát.
2. Lassan töltse be a motorolajat.
3. Csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát, és húzza meg erősen.
4. Várjon három percet, és ellenőrizze újra az olajszintet a szintjelző pálcával.

Motorolaj-utántöltés

Megjegyzés

A motorolajat ne töltse túl a felső jelzésen. A motorolaj túltöltése szivárgást vagy a motor károsodását okozhatja.

A melléfolyt olajat azonnal törölje le. A kifolyt olaj károsíthatja a motortér alkatrészeit.

Hűtőfolyadék

Előírt hűtőfolyadék: 2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék

Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy a motor hűtőfolyadékszintjét minden egyes tankolásnál ellenőrizze. Ellenőrizze a póttartályt. Ennek megfelelően adagolja a hűtőfolyadékot.

Hűtőfolyadék

⚠FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a motor, tilos a póttartály zárósapkáját eltávolítani, mert a kifröccsenő hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.

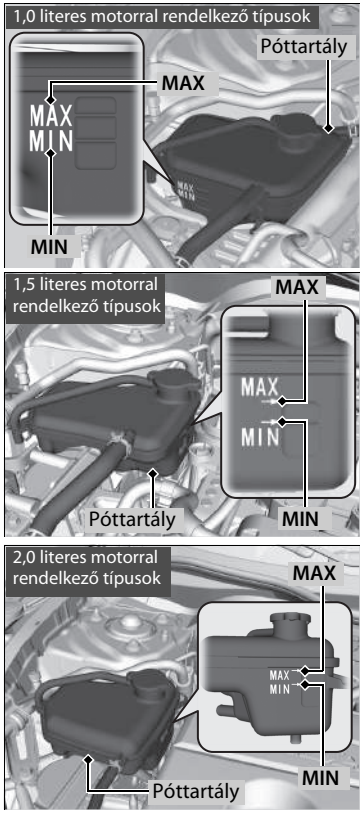
A póttartály zárósapkájának eltávolításával a motor és a hűtő lehűlését mindig meg kell várni.

Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig –30 °C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda-kereskedővel.

Ha nem áll rendelkezésre Honda fagyálló/hűtőfolyadék, ideiglenesen valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikátmentes hűtőfolyadékát is használhatja. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék alumíniummotorokhoz javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e. Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda fagyállóval/hűtőfolyadékkal.

Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a motor alkatrészeivel.

A hűtőfolyadék ellenőrzése



1. **Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.**
2. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.
   ▶ Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.
3. Ellenőrizze a hűtőrendszer esetleges szivárgását.

FOLYTATÓDIK

A hűtőfolyadék betöltése



1. **Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.**
2. Forgassa el a póttartály zárósapkáját 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a hűtőrendszerből.
3. Nyomja le és forgassa el a póttartály zárósapkáját az óramutató járásával ellentétesen, majd távolítsa el.
4. Öntsön hűtőfolyadékot a póttartályba a **MAX** jelzésig.
5. Tegye vissza a póttartály zárósapkáját, majd húzza meg erősen.

A hűtőfolyadék betöltése

Megjegyzés

A folyadékot lassan és óvatosan töltse. A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 697 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A hűtőfolyadék póttartályának zárósapkája



Példa

- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével

- A nyomáscsökkentő szelep 108 kPa nyomáson nyit.

2,0 literes motorral rendelkező típusok

- A nyomáscsökkentő szelep 127 kPa nyomáson nyit.

Sebességváltó-folyadék

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Fokozatmentes sebességváltó (CVT) folyadéka

Előírt folyadék: Honda HCF-2

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel. A fokozatmentes sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

➡ **Karbantartási ütemterv*** 674. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a fokozatmentes sebességváltó folyadékát.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Kézi kapcsolású sebességváltó-folyadék

Előírt folyadék: Honda MTF

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel. A kézi kapcsolású sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

➡ **Karbantartási ütemterv*** 674. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a kézi kapcsolású sebességváltó folyadékát.

Fokozatmentes sebességváltó (CVT) folyadéka

Megjegyzés

Ne keverje össze a Honda HCF-2 sebességváltó-folyadékot más sebességváltó-folyadékokkal.

A Honda HCF-2 sebességváltó-folyadéktól eltérő folyadék használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a váltómű meghibásodását eredményezheti.

A Honda HCF-2 típusútól eltérő sebességváltó-folyadék miatti károsodásokra a Honda új járművekre vonatkozó gépjármű-garanciája nem érvényesíthető.

Kézi kapcsolású sebességváltó-folyadék

Megjegyzés

Ha nem áll rendelkezésre Honda MTF folyadék, ideiglenesen használhat más, API-tanúsítvánnyal rendelkező, SAE 0W-20 vagy 5W-20 viszkozitású motorolajat.

Cserélje ki MTF-folyadékkal, amint lehet. A motorolaj nem tartalmazza azokat az adalékanyagokat, amelyekre a sebességváltónak szüksége van, így hosszabb távú használata a sebességváltó teljesítményének csökkenéséhez és sérüléséhez vezethet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 699 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Fék-/tengelykapcsoló * folyadék

Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

A tengelykapcsolóban * ugyanazt a folyadékot használja, mint a fékekben.

Fék-/tengelykapcsoló * folyadék

Megjegyzés

A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

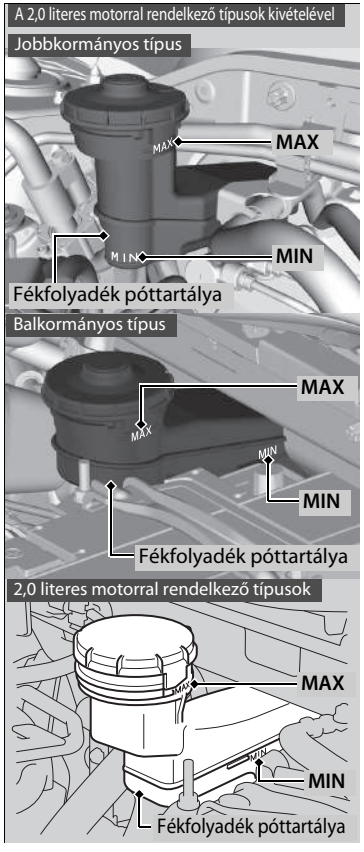
Eredeti termékek használata javasolt.

Ha a fékfolyadék szintje a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, a lehető leggyorsabban ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Fékfolyadékszint ellenőrzése

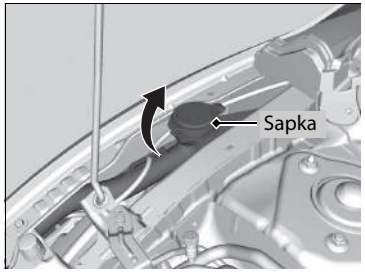


A folyadékszintnek a póttartály oldalán található **MIN** és **MAX** jelzés közé kell esnie.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A fékfolyadék póttartálya a gépjármű tengelykapcsoló-folyadékának tárolására is szolgál. Amíg a fékfolyadékot a fent előírt szinten tartja, nincs szükség a tengelykapcsoló-folyadék szintjének ellenőrzésére.

Az ablakmosó folyadék utántöltése



Fényszórómosóval rendelkező típusok

Ha a mosófolyadék szintje alacsony, egy jelzés jelenik meg a járművezetői információs felületen.

Fényszórómosó nélküli típusok

Nyissa fel a sapkát, és ellenőrizze az ablakmosó folyadék mennyiségét.

Ha a folyadékszint alacsony, töltse fel a mosótartályt.

A mosófolyadékot óvatosan töltse be. Ne töltse túl a tartályt.

Üzemanyagszűrő

Az üzemanyagszűrőt a karbantartási ütemtervben javasolt időszak és távolság szerint cserélje.

Dél-afrikai és ukrajnai típusok

Az üzemanyagszűrő cseréje 45 000 km után vagy 3 év elteltével javasolt, ha fennáll a szennyezett üzemanyag használatának gyanúja. Poros környezetben a szűrő hamarabb is eldugulhat.

Az európai és dél-afrikai típusok kivételével

Az üzemanyagszűrő cseréje 40 000 km után vagy 2 év elteltével javasolt, ha fennáll a szennyezett üzemanyag használatának gyanúja. Poros környezetben a szűrő hamarabb is eldugulhat.

Az üzemanyagszűrő cseréjét szerelő végezze. A rendszerben levő üzemanyag kifröccsenhet, és veszélyes helyzetet teremthet, ha nincs az összes üzemanyag-vezeték csatlakozása megfelelően kezelve.

Az ablakmosó folyadék utántöltése

Megjegyzés

Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban.
A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját.
Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon.
Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

Üzemanyagszűrő

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Az üzemanyagszűrőt a szervizre emlékeztető rendszer jelzéseinek megfelelően kell cserélni.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 702 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Fényszórók

A fényszórók LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Első irányjelzők, helyzetjelzők/nappali menetfény

Az elülső irányjelzők, valamint a helyzetjelzők/nappali menetfények LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Első ködlámpák*

A ködlámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Fényszórók

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vontat utánfutót*, egy kereskedővel vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

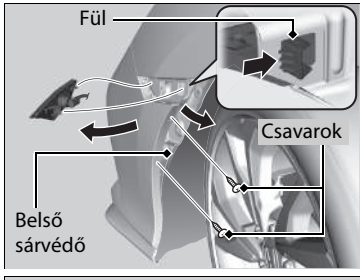
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 703 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Oldalsó helyzetjelző lámpák izzói*

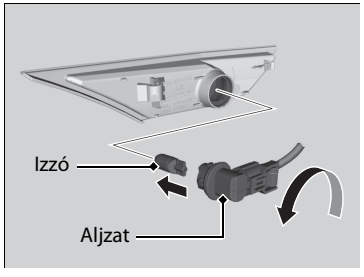
Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Oldalsó helyzetjelző lámpa: 5 W (sárga)

A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével



1. Távolítsa el a csavarokat, és húzza vissza a belső sárvédőt.
2. Nyomja be a fület a lámpaegység kiszereléséhez.

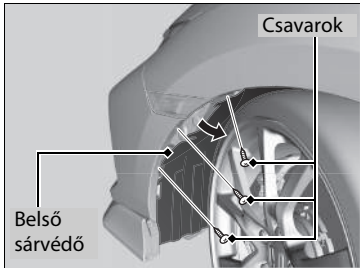


3. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el az aljzatot, majd távolítsa el a régi izzót.
4. Helyezze be az új izzót.

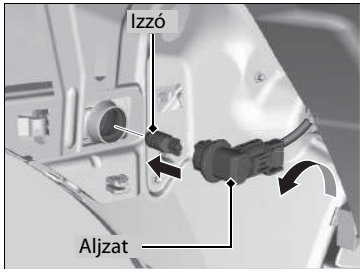
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

2,0 literes motorral rendelkező típusok



1. Forgassa el teljesen a kormánykereket a kicserélendő lámpával ellentétes irányban.
   Jobb oldal: Fordítsa a kormánykereket az óramutató járásával ellentétes irányba.
   Bal oldal: Fordítsa a kormánykereket az óramutató járásával megegyező irányba.
2. Távolítsa el a csavarokat, és húzza vissza a belső sárvédőt.



3. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el az aljzatot, majd távolítsa el a régi izzót.
4. Helyezze be az új izzót.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 705 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Irányjelzők/vészvillogók

Külső visszapillantó tükörre szerelt típus

Oldalsó irányjelzők/vészvillogók: LED-es típus

Az oldalsó irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Sárvédőre szerelt típus

Oldalsó irányjelzők/vészvillogók: 5 W (sárga)

Az oldalsó irányjelző lámpa izzói és az első oldalsó helyzetjelző lámpák izzói ugyanolyan típusúak.

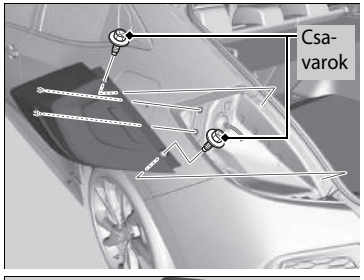
➡ **Oldalsó helyzetjelző lámpák izzói*** 703. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

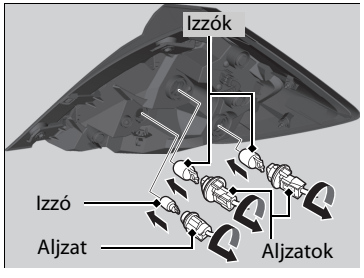
Féklámpa, hátsó irányjelző lámpa és tolatólámpa izzói

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Féklámpa: 21 W
Hátsó irányjelző lámpa: 21 W (sárga)
Tolatólámpa: 16 W



1. A csavarok eltávolításához csillagfejű csavarhúzót vagy csőkulcsot használjon.
2. Húzza ki a lámpaegységet a hátsó oszlopból.



3. Forgassa az aljzatot az óramutató járásával ellentétes irányba, majd távolítsa el.
4. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.
5. Csúsztassa a lámpaegységet a karosszérián lévő vezetőre.
6. Igazítsa az érintkezőtűket a karosszéria megfelelő tömítőgyűrűihez, majd tolja be őket teljesen a helyükre.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 707 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hátsó lámpák és hátsó ködlámpa*

A hátsó lámpák és a hátsó ködlámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Hátsó lámpák

A hátsó lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Hátsó rendszámtábla-világítás

A hátsó rendszámtábla-világítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

Pótféklámpa

A pótféklámpa LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedőre bíznia.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

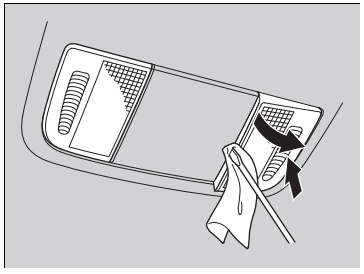
Egyéb izzók

Térképlámpaizzók

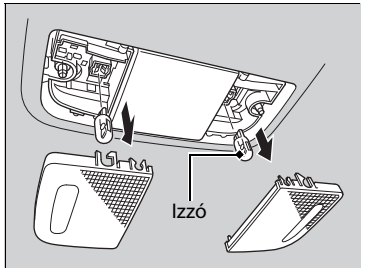
Napfénytető-kapcsolóval vagy ajtó- és padlóvilágítással felszerelt típusok

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Térképlámpa: 8 W



1. Nyomja meg a lencsét az ellentétes oldalon, mint amit éppen cserél.
2. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



3. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

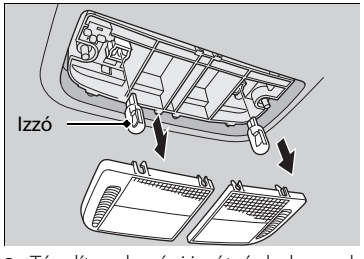
Napfénytető-kapcsoló vagy ajtó- és padlóvilágítás nélküli típusok

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Térképlámpa: 8 W



1. Nyomja meg a lencsét az ellentétes oldalon, mint amit éppen cserél.
2. Emelje meg a burkolat szélét a lencsék között egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

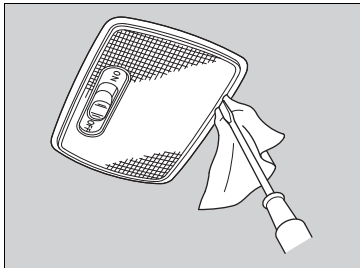


3. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

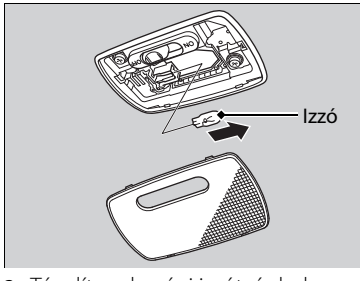
Tetővilágítás-izzó

Izzócseréhez a következő izzót használja.

Tetővilágítás: 8 W



1. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

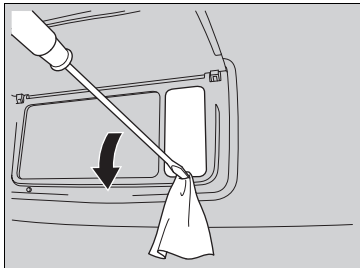


2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

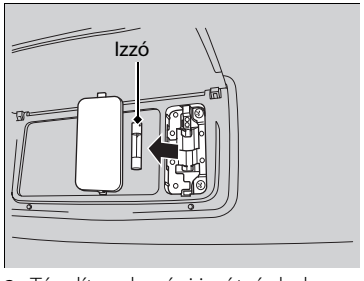
Sminktükör-világítás izzói*

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Sminktükör-világítás: 2 W



1. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

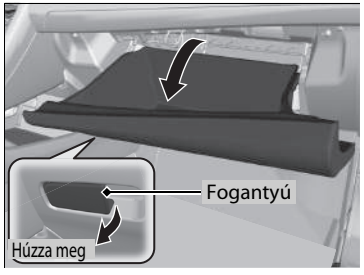


2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

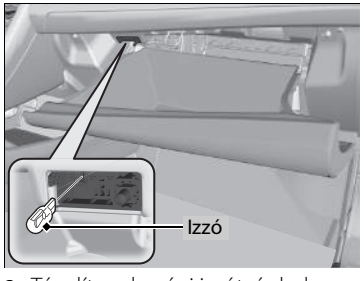
Kesztyűtartó-világítás izzója*

Izzócseréhez a következő izzót használja.

Kesztyűtartó-világítás: 3,4 W



1. Nyissa ki a kesztyűtartót.



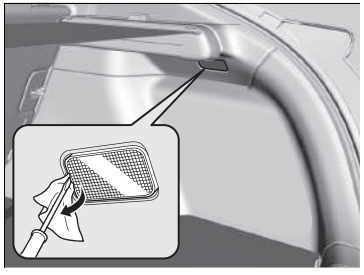
2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

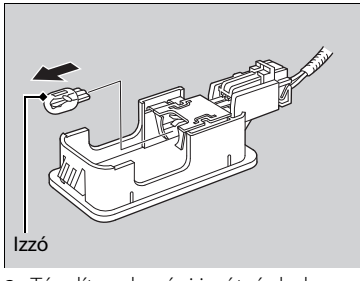
Csomagtartó-világítás izzója

Izzócseréhez a következő izzót használja.

Csomagtér-világítás: 5 W



1. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



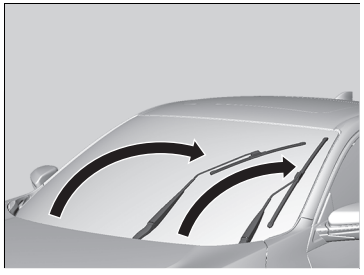
2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

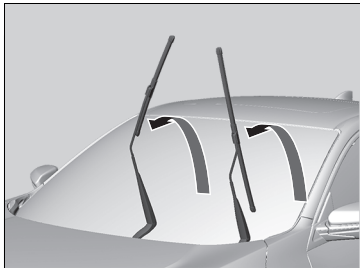
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása

Ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.

Az első ablaktörlőgumi cseréje





1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba.

2. Miközben az ablaktörlő kapcsolóját **MIST** helyzetben tartja, fordítsa a gyújtáskapcsolót BE [II]*1, majd KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba.

▶ Ekkor mindkét ablaktörlőkar a képen látható karbantartási pozícióba kerül.

3. Emelje fel az ablaktörlőkarokat.

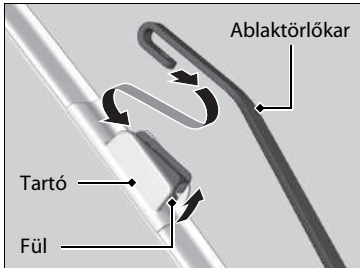
*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

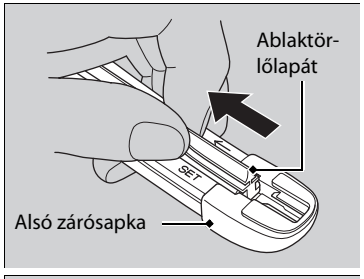
Az első ablaktörlőgumi cseréje

Megjegyzés

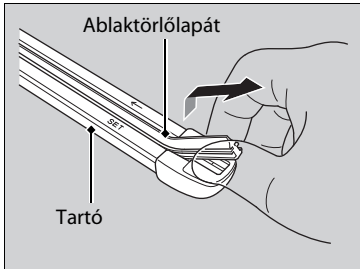
Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és az ablaktörlőkar is megsérülhet.



4. Nyomja meg felfelé és tartsa nyomva a fület, majd csúsztassa le a tartót az ablaktörlőkarról.

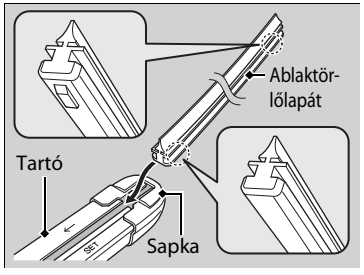


5. Húzza el az ablaktörlőlapát végét a képen látható nyíl irányába, amíg ki nem jön a tartó zárósapkájából.



6. Húzza el az ablaktörlőlapátot az ellenkező irányba, ezzel eltávolítva a tartóból.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 713 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



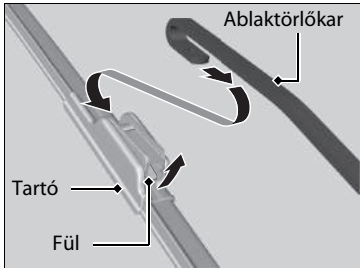
7. Helyezze be az új ablaktörlőlapát lapos felét a tartó alsó részébe. Tolja be teljesen az ablaktörlőlapátot.
8. Illessze be az ablaktörlőlapát végét a sapkába.
9. Csúsztassa a tartót az ablaktörlőbe, amíg a helyére nem kattan.
10. Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat.
11. Fordítsa a gyújtáskapcsolót BE II*1 állásba, és tartsa az ablaktörlő kapcsolóját **MIST** állásban, amíg mindkét ablaktörlőkar vissza nem tér az alaphelyzetbe.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

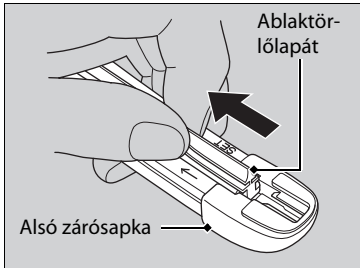
A hátsó ablaktörlőgumi cseréje*



1. Emelje fel az ablaktörlőkart.



2. Nyomja meg felfelé és tartsa nyomva a fület, majd csúsztassa le a tartót az ablaktörlőkarról.



3. Húzza el az ablaktörlőlapát végét a képen látható nyíl irányába, amíg ki nem jön a tartó zárósapkájából.

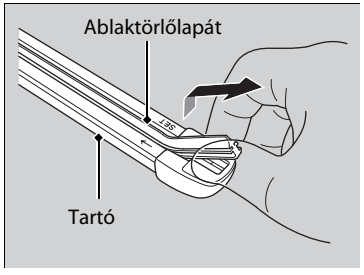
A hátsó ablaktörlőgumi cseréje*

Megjegyzés

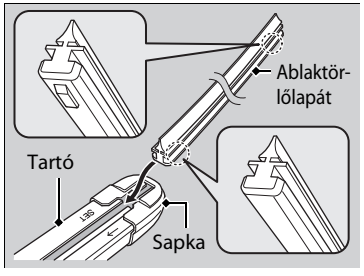
Ne ejtse le az ablaktörlőkart, mert károsíthatja a hátsó ablakot.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 715 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



4. Húzza az ablaktörlőlapátot az ellenkező irányba, ezzel kicsúsztatva a tartóból.



5. Helyezze be az új ablaktörlőlapát lapos felét a tartó alsó részébe. Tolja be teljesen az ablaktörlőlapátot.
6. Illessze be az ablaktörlőlapát végét a sapkába.
7. Csúsztassa a tartót az ablaktörlőbe, amíg a helyére nem kattan.
8. Engedje le az ablaktörlőkart.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 716 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Gumiabroncsok ellenőrzése

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújt állapotban.

■ Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújt gumiabroncsok biztosítják a kezelés, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a kezelésre és üzemanyag-takarékosságra, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.

A túlfújt gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.

Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.

Havonta legalább egyszer, vagy a hosszú utazások előtt ellenőrizze egy mérőműszerrel a nyomást az összes gumiabroncsban, beleértve a pótkeréken* lévőt is. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszthetnek a nyomásukból havonta 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) értéket.

■ Ellenőrzési útmutató

A guminyomás ellenőrzésekor ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárat is.
A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedővel a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
  ➡ **Kopásjelzők** 717. o.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Gumiabroncsok ellenőrzése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújt gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.

Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Ha szükséges fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.

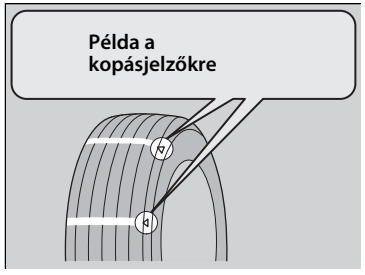
Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30–40 kPa-lal (0,3–0,4 bar) is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.

Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.
➡ **Defektre figyelmeztető rendszer** 549. o.

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedővel, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 717 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kopásjelzők



Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, 1,6 mm-rel sekélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot. **A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.**

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).

A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, beleértve a pótkeréken * lévőt is, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncsok ellenőrzése

2,0 literes motorral rendelkező típusok

Nagy sebességgel történő vezetés

Azt tanácsoljuk, hogy ne vezessen a sebességhatárok és a környezeti feltételek által megengedettnél gyorsabban. Ha folyamatosan nagy (220 km/h értéknél nagyobb) sebességen vezet, módosítsa a gumiabroncsok hideg állapotban fennálló nyomását az alábbi módon a nagymértékű felmelegedés és a hirtelen defektek elkerülése érdekében.

Abroncsméret 245/30ZR20 90Y	
Utasok száma	Nyomás
1	Első: 280 kPa (2,8 bar) Hátsó: 230 kPa (2,3 bar)
2	
3	Első: 290 kPa (2,9 bar) Hátsó: 250 kPa (2,5 bar)
4	

A kerékre gravírozott FORGED felirattal ellátott típusok

A gépjárművet fokozott tapadású gumiabroncsokkal szerelik fel.
Mivel ezeknél a gumiabroncsoknál a száraz tapadási teljesítmény a fontos, futófelületi bordázatuk nem olyan mély, és gyorsabban kopnak, mint a boltban kapható hagyományos gumiabroncsok.
Rendszeresen ellenőrizze a profilmélységet.
Esőben és nedves úton biztonságos sebességgel haladjon.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Gumiabroncs- és kerékcsere

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.

A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.

Győződjön meg arról, hogy a kerék tulajdonságai megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

Gumiabroncs- és kerékcsere

⚠FIGYELMEZTETÉS

Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.

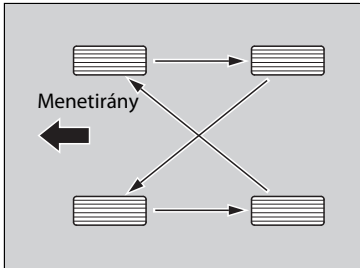
Mindig a gyárival megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon. Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 719 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kerekek felcserélése

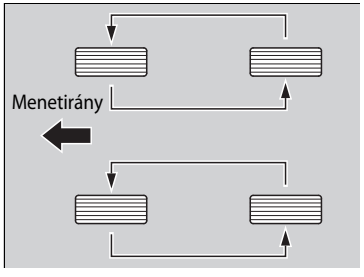
Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kerekeket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

■ Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

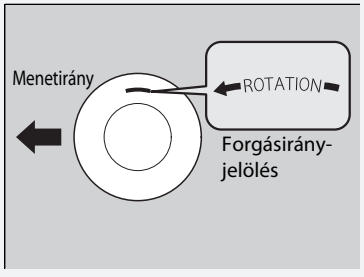
■ Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

Kerekek felcserélése

A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat csak elölről hátra szabad cserélni (az ellenkező oldali kerekek nem cserélhetők fel egymással). A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat a forgásiránynak és a menetiránynak megfelelően kell felszerelni, ahogyan az alábbi ábrán is látható.



A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** 549. o.

Havon való tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.

Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.

Téli gumiabroncsok esetében:
- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Hólánc esetében:
- Forduljon a márkakereskedőhöz, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.
- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
215/55R16 93V	**RUD-matic classic 48489**
235/45R17 94W*2	**(nem kapható)**
245/30ZR20 90Y*3	**(nem kapható)**
235/40R18 95Y	**SCC Auto Truck 0154705**

*1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.
*2: Erre a kerékre nem szerelhet hóláncot. Ha hóláncot kell használnia, cserélje az abroncsokat az eredeti, 215/55R16 méretű gumiabroncsokra.
*3: Erre a kerékre nem szerelhet hóláncot. Ha hóláncot kell használnia, cserélje az abroncsokat az eredeti, 235/40R18 méretű gumiabroncsokra.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.

A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

Megjegyzés

A nem megfelelő méretű, vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkretehetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a jármű bármely alkatrészével.

A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatakor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetésszerű legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedőjéhez.

Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 721 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Vezessen lassan.

Havon való tapadást javító eszközök

A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.

Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett. A gépjármű menettulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

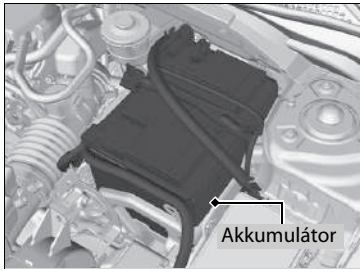
Ha a gépjármű nyári gumiabroncsokkal, fokozott tapadású*1 vagy kifejezetten nagy teljesítményű*2 gumiabroncsokkal van felszerelve, fontos tudni, hogy ezeket a gumiabroncsokat nem téli használatra szánták. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel.
*1: A kerékre gravírozott FORGED felirattal ellátott típusok
*2: 2,0 literes motorral szerelt típusok, FORGED felirat nélküli kerékkel

2,0 literes motorral rendelkező típusok

A gépjármű eredetileg fokozott tapadású gumiabroncsokkal *1 vagy nagy teljesítményű gumiabroncsokkal *2 van felszerelve. Nagyjából 7 °C alatti hőmérsékleten az ilyen gumiabroncsok nem képesek a legjobb teljesítményt nyújtani.

–10 °C*1 és –20°C*2 alatt ne használja a nagy teljesítményű gumiabroncsokat: A gumiabroncsok törékennyé válhatnak, aminek eredményeként a felületük megrepedezhet.
*1: A kerékre gravírozott FORGED felirattal ellátott típusok
*2: A kerékre gravírozott FORGED felirat nélküli típusok

Az akkumulátor ellenőrzése



Az akkumulátor állapotát az akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkaszervizben.

Havonta ellenőrizze az akkumulátor saruinak korrózióját.

Ha az akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:

- Az audiorendszer* nem használható.
  ➔ **Az audiorendszer visszakapcsolása** 287. o.
- Az óra nullázódik.
  ➔ **Óra** 186. o.
- Az indításgátló rendszert* újra kell indítani.
  ➔ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 122. o.

Akkumulátor

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.

Az akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Az akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsav (elektrolit) van.

A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.

Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 723 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az akkumulátor töltése

Kösse le mindkét akkumulátorkábelt, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását. Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

Akkumulátor

Teendők baleset esetén

Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.
Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.
Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

Ha korrózió nyomait fedezi fel az akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel. A sarukat nedves törlővel tisztítsa meg. Ruhával/törölközővel törölje szárazra az akkumulátort. A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.

Az akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie.
További információért egyeztessen a márkakereskedővel.

Automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusok

A gépjárműbe szerelt akkumulátort kimondottan az automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusokhoz tervezték.
A megadottól eltérő típusú akkumulátor használata esetén az akkumulátor élettartama csökkenhet, az automatikus alapjárat-leállítás funkció pedig nem működik. Ha ki kell cserélni az akkumulátort, győződjön meg arról, hogy az előírt típust választja-e. A további részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

➡ **Műszaki adatok** 804. o.

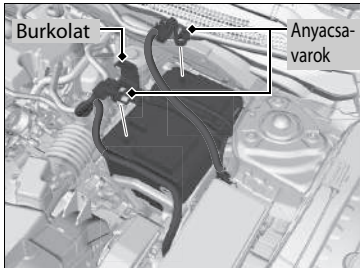
Európai típusok

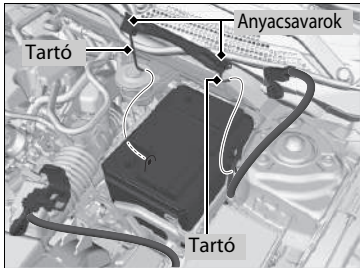
Az akkumulátor cseréje

Amikor kiszereli és kicseréli az akkumulátort, mindig tartsa be a karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.

Biztonsági előírások a karbantartás során 663. o.

Az akkumulátor ellenőrzése 722. o.





1. A gyújtáskapcsolót fordítsa KORMÁNYZÁR 0*1 állásba. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a negatív (–) saruról.
3. Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátor pozitív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a pozitív (+) saruról.
4. Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
5. Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Akkumulátor

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után, a gyújtáskapcsoló BE helyzetbe állításakor II*1 az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az útpályaelhagyást megelőző rendszer*, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer*, a defektre figyelmeztető rendszer* és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)* visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Az akkumulátor cseréje

Megjegyzés

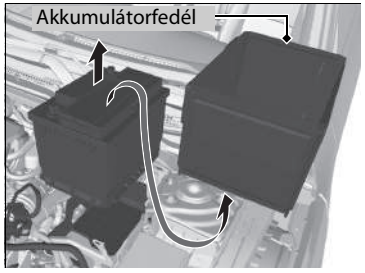
A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az akkumulátor ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az akkumulátoron található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 725 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



6. Távolítsa el az akkumulátorfedelet.
7. Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

Az akkumulátor cseréje

Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el.

Európai típusok

Akkumulátorcímke



Példa

Akkumulátorcímke

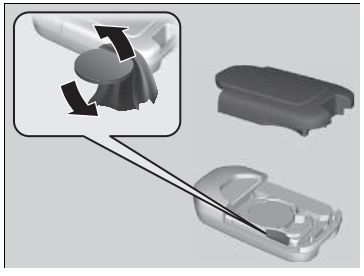
VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

A gombelem cseréje

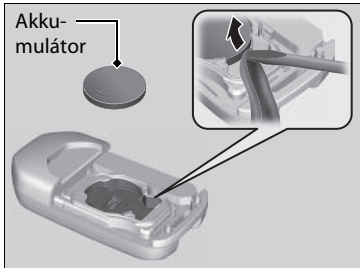
Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.

Behúzható kulcs*



Elem típusa: CR2032

1. A burkolat felső részét egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot egy pénzérmére, nehogy megkarcolja a behúzható kulcsot.



2. Távolítsa el a gombelemet kis méretű, lapos végű csavarhúzóval.
3. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.

A gombelem cseréje

⚠⚠FIGYELMEZTETÉS

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE
A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.
Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.
Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

A gombelem mellett figyelmeztető jelzés található.*

Megjegyzés

A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az akkumulátor ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Európai típusok

Az akkumulátoron található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.

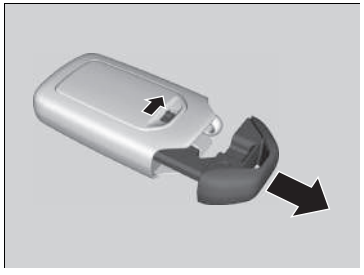


* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

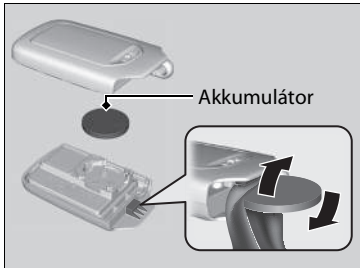
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 728 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kulcs nélküli távirányító *



Elem típusa: CR2032

1. Távolítsa el a beépített kulcsot.



2. A felső részt egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot egy pénzérmére, nehogy megkarcolja a kulcs nélküli távirányítót.
   ▶ Óvatosan távolítsa el, nehogy elvesszenek a gombok.
3. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.

A gombelem cseréje

Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Légkondicionáló rendszerrel és hátsó ködlámpával szerelt típusok

Légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos működése érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.

Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

Légkondicionálás

Megjegyzés

A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre. A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

A gépjármű légkondicionáló rendszerében található hűtőközeg gyúlékony, mely a helytelenül végzett szervizelés hatására is begyulladhat.

A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:



: Vigyázat

: Gyúlékony hűtőközeg

: A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el

: Légkondicionáló rendszer

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

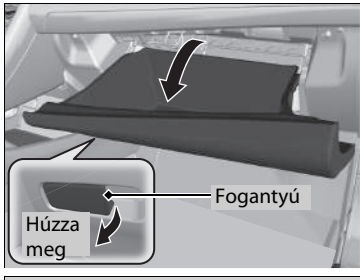
Por- és pollenszűrő

Mikor esedékes a por- és pollenszűrő cseréje

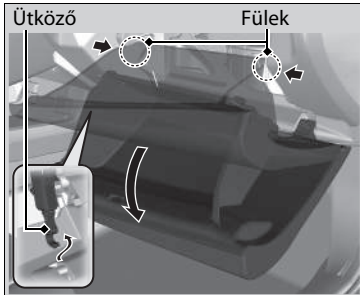
A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje. Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

Karbantartási ütemterv* 674. o.

A por- és pollenszűrő cserélésének módja



1. Nyissa ki a kesztyűtartót.



Kesztyűtartó-légrugóval felszerelt típusok

2. Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó vezetőoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.

Összes típus

3. Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.

4. Hajtsa le a kesztyűtartót teljesen.

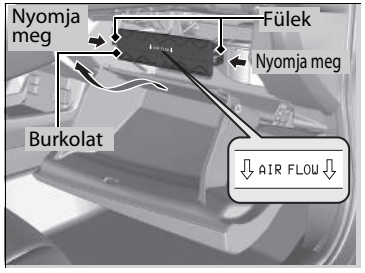
Por- és pollenszűrő

Ha a fűtőrendszerből*/légkondicionáló rendszerből* érkező levegő észlelhetően romlik és az ablakok könnyen párásodnak, a szűrőt cserélni kell.

A por- és pollenszűrő polleneket, port és egyéb, a levegőben levő szennyeződéseket szűr meg.

Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



5. Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.



6. Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.

7. Helyezze az új szűrőt a házba.

► Az **AIR FLOW** nyíllal jelölt oldalt tegye alulra.

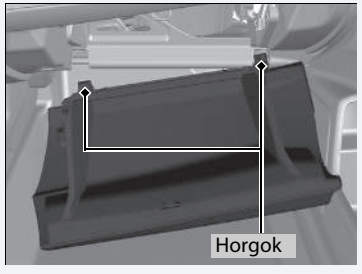
Por- és pollenszűrő

Kesztyűtartó-légrugóval felszerelt típusok

A por- és pollenszűrő beszerelése:

1. Helyezze fel a szűrőház burkolatát.
2. Távolítsa el a vezetőoldali horgot a kesztyűtartó alsó részéről.
3. Hajtsa vissza a kesztyűtartót. A rögzítő füleket tegye a helyére.
4. Kb. 30°-os szögben nyissa ki a kesztyűtartót.
5. Szerelje fel az ütköző kampós részét a kesztyűtartóra. Az ütköző felszerelésekor alulról nyúljon be a kesztyűtartóba.
6. Szerelje vissza a horgot a kesztyűtartó alsó részére.

A kesztyűtartó beszerelését követően néhány alkalommal nyissa ki, majd csukja be azt, és győződjön meg róla, hogy a beszerelést megfelelően végezte-e el.



Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.
A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el. A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefét és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítőpontjainak hurkait egy tiszta ronggyal.



Az utastér ápolása

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben. A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú tisztítószereket az elektromos berendezéseken - például a lejátszón - vagy a kapcsolókon.
Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben.
Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot a márkakereskedőtől.

Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.
Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.
Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

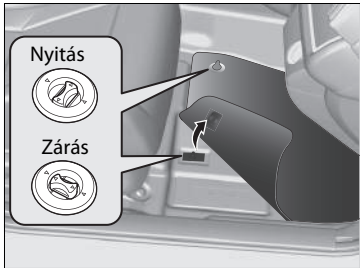
Ne öntse ki a folyadék halmazállapotú légfrissítőt.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 733 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Szőnyegek*



A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkbe kell beakasztani, hogy ne csússzon előre. A padlószőnyeg eltávolításához forgassa el a rögzítőt nyitási pozícióba.
Amikor a padlószőnyeget visszarakja, forgassa el zárási pozícióba

Ne helyezzen további szőnyegeket a rögzített szőnyegre.

A bőrbevonat* karbantartása

A bőr megfelelő tisztán tartásához:

1. A szennyeződések vagy a por eltávolításához első lépésként használjon porszívót vagy puha rongyot.
2. A bőrt puha, 90% vizet és 10% semleges szappant tartalmazó oldattal benedvesített ronggyal tisztítsa.
3. Egy tiszta, nedves ronggyal törölje le a rajta maradt szappant.
4. Törölje le a maradék vizet, majd árnyékos helyen hagyja alaposan megszáradni a bőrt.

Az ablak tisztítása

A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat (pl. vizet vagy szélvédőmosó folyadékot) az első érzékelőkamera* és az eső-/fényérzékelő* burkolatára.

- **Automatikus működés (automatikus világításvezérlés)** 225. o.
- **Automata szakaszos ablaktörlők*** 234. o.
- **Első érzékelőkamera** 630. o.

Szőnyegek*

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be.
Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek helyes pozíciójára. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

A bőrbevonat* karbantartása

Fontos, hogy minden szennyeződést a lehető leghamarabb eltávolítson. A kifolyt folyadékok beszívódhatnak a bőrbe, és foltokat okozhatnak. A por és a szennyeződés megkarcolhatja a bőrt. Ne feledje, hogy a sötét ruhák befoghatják a bőrüléseket, elszínezve azokat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Alcantara® Care*

Miután kiporolta az anyagot, nedvesítsen meg egy puha rongyot tiszta langyos vízzel, csavarja szárazra és finoman törölje le a szennyeződések eltávolításához.
Ha megszáradt, enyhén törölje le egy puha kefével.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 735 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:

- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

Automata autómosó használata

- Tartsa be az automata gépjárműmosóban kihelyezett utasításokat.
- Hajtsa be a külső visszapillantó tükröket.
- Az automatikusan működő szakaszos ablaktörlővel rendelkező típusoknál kapcsolja ki az ablaktörlőt.

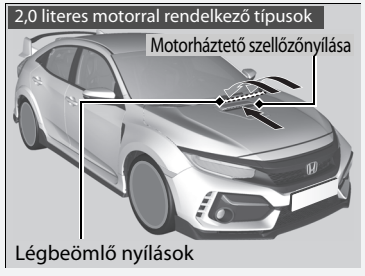
Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a motortérbe. Ehelyett használjon kisnyomású vizet és enyhe tisztítószert.

A gépjármű mosása

Ne permetezzen vizet a légbeömlő és a motorháztető légbeömlőjének* szellőzőnyílásaiba. Ez meghibásodásokat okozhat.





Ne permetezzen vizet közvetlenül az üzemanyag-betöltő fedélre. A nagynyomású víztől kinyílhat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Viasz felvitele

A jó minőségű karosszériaviasz óvja gépjárműve fényezését a környezeti hatásoktól. A viasz idővel lekopik és a gépjármű fényezését hozzáférhetővé teszi a környezeti hatásoknak, ezért ismételten vigye azt fel, ha szükségessé válik.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú külső karosszériaelemek karbantartása

Ha a műgyanta felületre benzin, olaj, hűtőfolyadék vagy akkumulátorfolyadék kerül, a felület elszíneződhet vagy kifakulhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Alumínium keréktárcsák* karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződéseket. Ne használjon kemény sörtéjű kefét vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abroncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket, vagy csiszoltnak tűnhetnek. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

A gépjármű mosása

A sapka nélküli egységre ne permetezzen vizet, amikor az üzemanyag-betöltő fedél nyitva van. Ez az üzemanyagrendszer vagy a motor sérülését okozhatja.

Ha fel kell emelnie az ablaktörlő lapátjait a szélvédőről, előbb a karokat tegye karbantartási helyzetbe.

Az első ablaktörlőgumi cseréje 711. o.

Viasz felvitele

Megjegyzés

Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú külső karosszériaelemek karbantartása

Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 737 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A külső világítás lencséinek párásodása

A külső világítás (fényszóró, féklámpa stb.) belső lencséi átmenetileg bepárásodhatnak, ha esőben vezet vagy autómosóban volt. A lencsék akkor is bepárásodhatnak, ha a környezet és a belső lencsék hőmérséklete jelentősen eltér egymástól (hasonlóan ahhoz, amikor esős időben a gépjármű ablakai bepárásodnak). Ez egy természetes jelenség, nem jelenti azt, hogy a külső világítás szerkezeti kialakítása nem megfelelő.

A lencsék sajátos kialakítása miatt nedvesség keletkezhet a világításhoz használatos lencsék felületén. Ez sem utal hibára.

Ha azonban nagyobb mennyiségű víz vagy nagy vízcseppek gyűlnek fel a lencséken belül, nézesse meg a gépjárművet a kereskedővel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 738 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Tartozékok

A tartozékok beszerelésekor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- Ne szereljen tartozékokat az SRS Airbag jelölésű területekre, az első ülések oldalára és hátoldalára, az első vagy oldalsó oszlopokra, illetve az oldalsó ablakok közelébe. Az ezekre a területekre szerelt tartozékok akadályozhatják a gépjármű légzsákjainak megfelelő működését, illetve a légzsákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
  Biztosítékok 790. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedővel a beszerelt tartozékot.

FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és a módosításokra vonatkozóan.

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

Az eredeti Honda tartozékok ajánlottak a gépjármű megfelelő működésének biztosításához.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 739 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Módosítások

Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.

Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét.
Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.

A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) járműdiagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, az akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.

Ne módosítsa, és ne próbálja megjavítani az elektromos alkatrészeket.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 740 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

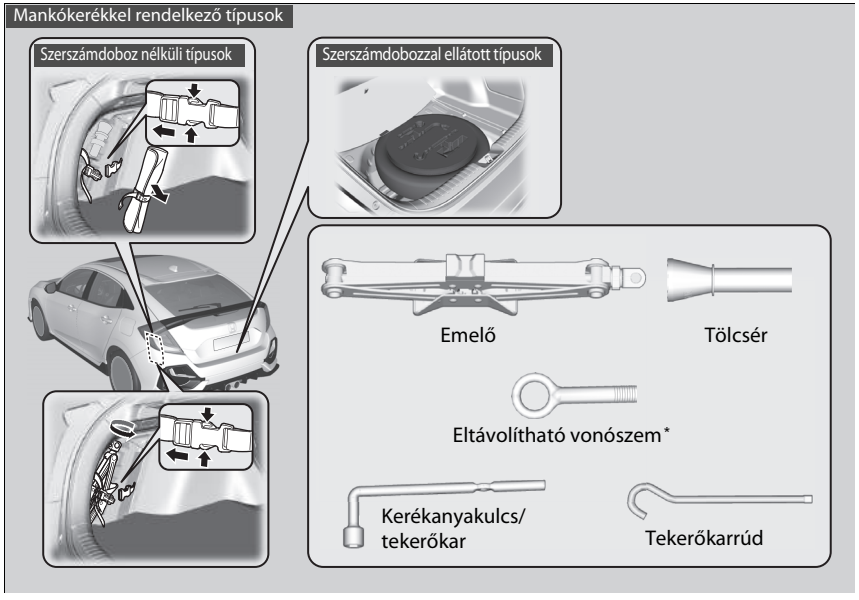
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 741 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Váratlan problémák megoldása

A fejezet a váratlan problémák kezelésével kapcsolatos tudnivalókat ismerteti.

Szerszámok
A szerszámok típusai 742
Gumidefekt esetén
Mankókerékkel rendelkező típusok
Defektes gumiabroncs cseréje 744
A gumidefekt ideiglenes javítása 755
Az emelő kezelése 767
A motor nem indul
A motor ellenőrzése 768
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 770
A motor vészleállítása 771
Ha az akkumulátor lemerült 772
A sebességváltó kart nem lehet mozgatni 776
Túlmelegedés 779
A visszajelző világítani kezd/villog
Ha az alacsony olajnyomás visszajelzője világítani kezd 782
Ha a töltőrendszer visszajelzője világítani kezd 782
Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd 783
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog 784
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 785
Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol 786
Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog 787
Ha megjelenik az alacsony olajszintre figyelmeztető szimbólum 789
Biztosítékok
A biztosítékok elhelyezkedése 790
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 796
Vontatás szükséghelyzetben 797
Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet 800
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 801
Tankolás 802

A szerszámok típusai



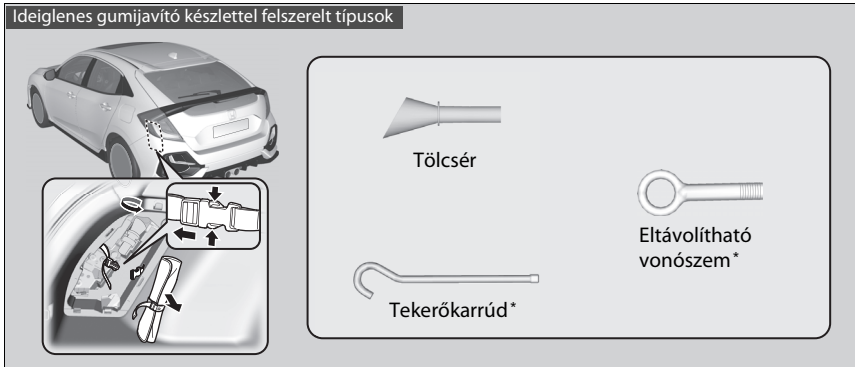
A szerszámok típusai

A szerszámok helye a csomagtartó.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 743 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ideiglenes gumijavító készlettel felszerelt típusok



* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Mankókerékkel rendelkező típusok

Defektes gumiabroncs cseréje

Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen. Cserélje ki a defektes kereket a mankókerékkel. Amint lehet, keressen fel egy márkakereskedőt, hogy a defektes gumiabroncsot megjavítsák vagy kicseréljék.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

2. Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

2. Kapcsolja a sebességváltót R fokozatba.

Összes típus

3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és helyezze a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Defektes gumiabroncs cseréje

Tartsa be a mankókerékre vonatkozó óvintézkedéseket:
Rendszeresen ellenőrizze a mankókerékben az abroncsnyomást. A keréknyomás mindig legyen az előírt értéken. Előírt keréknyomás: 420 kPa (4,2 bar)

Amikor a mankókerékkel halad, a járműsebesség ne haladja meg a 80 km/h-t. A lehető legrövidebb időn belül cserélje ki a mankókereket normál kerékre.

A gépjárműben speciálisan ezzel a típussal használható mankókerék van. Ne használja másik gépjárművön. Ne használjon eltérő típusú mankókereket vagy kereket a gépjárművön.

A mankókeréken ne használjon hóláncot.
Ha az az első kerék kap gumidefektet, amelyen a hólánc van, vegye le hátulról az egyik normál méretű kereket, és szerelje fel helyette a mankókereket. Távolítsa el az első defektes kereket és szerelje fel helyére a hátsó, teljes méretű kereket. Szerelje fel a hóláncot a most felrakott első gumiabroncsra.

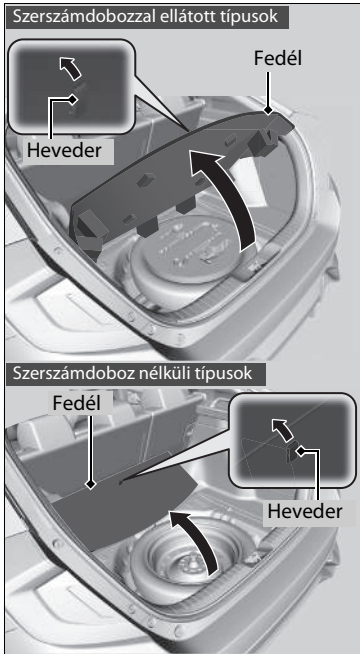
A mankókerék keményebb útfekvést ad, és kisebb tapadást biztosít egyes útfelületeken. ezért fokozott elővigyázatossággal használja.

Egyidejűleg csak egyetlen mankókereket használhat a gépjárművön.

A mankókerék kisebb a szokványos kerekeknél. Ha a mankókerék van felszerelve, a gépjármű szabad magassága csökken. Ha egyenetlen útfelületen halad, károsodhat a gépjármű alja.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 745 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Előkészületek a defektes gumiabroncs cseréjéhez



1. A szíj felhúzásával nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.

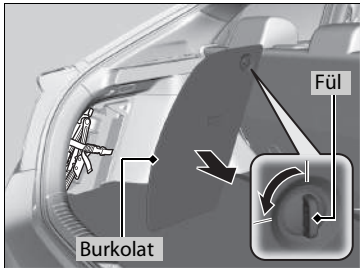
Előkészületek a defektes gumiabroncs cseréjéhez

FIGYELMEZTETÉS: Az emelőt csak vészhelyzetben, a gépjármű lerobbanása esetén használja. Az évszaknak megfelelő gumiabroncsok cseréje vagy bármilyen más általános karbantartási, illetve javítási művelet során ne használja az emelőt.

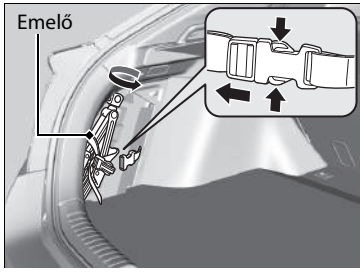
Megjegyzés

Ne használja az emelőt, ha az nem működik kifogástalanul. Hívja fel márkakereskedőjét, vagy vegyen igénybe autómentő szolgálatot.

FOLYTATÓDIK



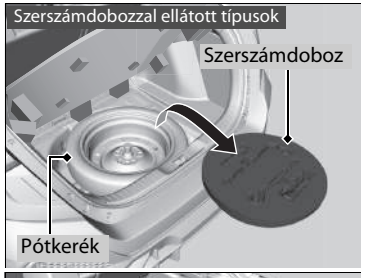
2. Forgassa el és húzza meg a fület a csomagtartó bal oldalán található rekesz burkolatának nyitásához.

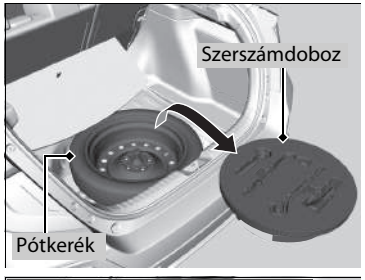


3. Az emelő szélső konzolját elforgatva lazítsa meg és vegye ki az emelőt.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 747 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Szerszámdobozzal ellátott típusok





Szerszámostáskával felszerelt típusok



Szerszámdobozzal ellátott típusok

4. Vegye ki a szerszámdobozt a csomagtartóból. Vegye ki a szerszámdobozból a tekerőkarrudat és a kerékanyakulcsot.

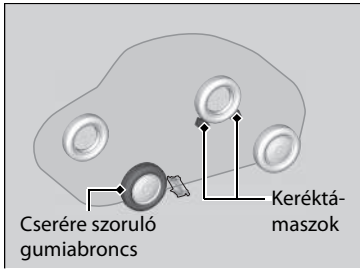
Szerszámostáskával felszerelt típusok

4. Vegye ki a szerszámostáskát a rekeszből. Vegye ki a szerszámostáskából a tekerőkarrudat és a kerékanyakulcsot.

Összes típus

5. Csavarozza ki a szárnyas csavart, majd távolítsa el a távtartó kúpot. Ezután vegye ki a pótkereket.

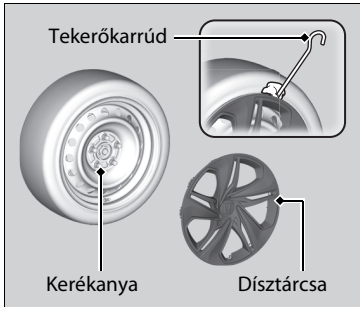
FOLYTATÓDIK



6. Helyezzen egy keréktámaszt vagy követ a defektes gumiabronccsal átlósan lévő kerék elé és mögé.



7. Helyezze a mankókereket (a kerékkel felfelé) a karosszéria alá, közel a lecserélendő gumiabroncshoz.



Dísztárcsával felszerelt típusok

8. Helyezze az emelő fogantyújának lapos végét a dísztárcsa szélébe. Óvatosan feszítse fel, majd vegye le a tárcsát.
▶ Tekerjen egy ruhát a tekerőkarrúd lapos végére, nehogy megsértse a dísztárcsát.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 749 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

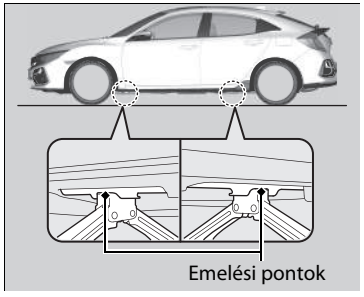


Összes típus

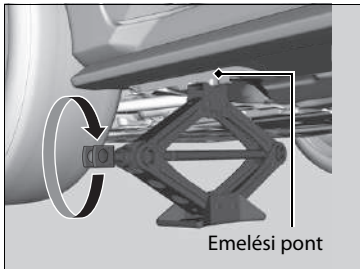
9. A kerékanyakulccsal lazítsa ki mindegyik kerékanyát egy fordulattal.

FOLYTATÓDIK

Az emelő behelyezése



1. Helyezze az emelőt az emelési pont alá, a lehető legközelebb a cserélendő kerékhez.



2. Az ábrán látható módon forgassa el a szélső konzolt az óramutató járásával megegyező irányban, amíg az emelő teteje érintkezik az emelési ponttal.
▶ Ellenőrizze, hogy az emelési ponton lévő fül az emelőn lévő bemetszésen fekszik.

Az emelő behelyezése

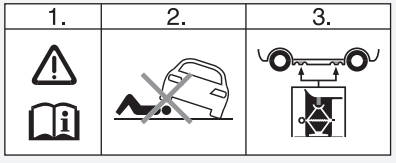
⚠FIGYELMEZTETÉS

Az emelőről a gépjármű könnyen leeshet, súlyos sérülést okozva.

Tartsa be pontosan a gumiabroncscserére vonatkozó útmutatásokat, és gondoskodjon arról, hogy se Önnek, se másnak semmilyen testrésze ne legyen a felemelt gépjármű alatt.

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

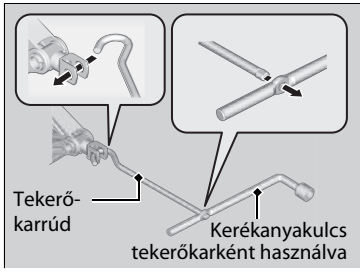
A gépjárműhöz tartozó emelőn az alábbi címke található.



1. Lásd a kezelési kézikönyvet.
2. Soha ne feküdjön be a gépjármű alá, ha azt emelővel megemelte.
3. Tegye az emelőt a gépjármű alján kialakított emelési pontok egyikéhez.

FIGYELMEZTETÉS: Az emelőt helyezze vízszintes és stabil felületre a parkoló gépjárművel egy szintre.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 751 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



3. Emelje fel a gépjárművet a tekerőkar rúdjával és a tekerőkarral, amíg a gumiabroncs elemelkedik a talajtól.

Az emelő behelyezése

Az emelő használata előtt a gépjárműben nem maradhat utas vagy csomag.

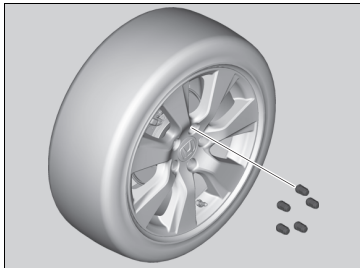
Kizárólag a gépjárműhöz tartozó emelőt használja. Előfordulhat, hogy az ettől eltérő emelők nem bírják el a gépjármű súlyát („terhelés"), vagy nem illeszkednek megfelelően az emelési pontba.

Az emelő biztonságos használatához tartsa be a következő előírásokat:

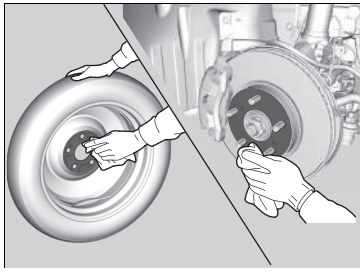
- Ne használja az emelőt járó motornál.
- Kizárólag szilárd, vízszintes területen használja.
- Kizárólag az emelési ponton rögzítse.
- Ne szálljon be az emelővel felemelt gépjárműbe.
- Semmit ne tegyen az emelőre vagy az emelő alá.

FOLYTATÓDIK

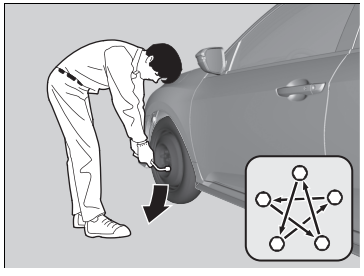
Defektes gumiabroncs cseréje



1. Távolítsa el a kerékanyákat és a defektes kereket.



2. Törölje le a kerék rögzítési felületeit egy tiszta ronggyal.
3. Szerelje fel a mankókereket.
4. Csavarja be a kerékanyákat, amíg hozzá nem érnek a rögzítőfuratok széleihez, ezután hagyja abba a forgatást.



5. Engedje le a gépjárművet, és távolítsa el az emelőt. Húzza meg a kerékanyákat az ábrán jelzett sorrendben. Ezután kétszer-háromszor ugyanebben az irányban körbe-körbe haladva, húzza meg még jobban a csavarokat.

Kerékanyák meghúzási nyomatéka:

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

108 Nm (11 kgf·m)

2,0 literes motorral rendelkező típusok

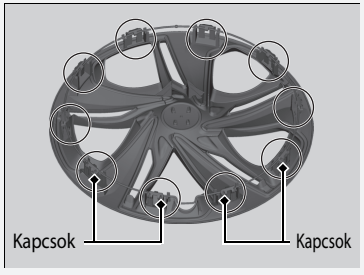
127 N·m (13 kgf·m)

Defektes gumiabroncs cseréje

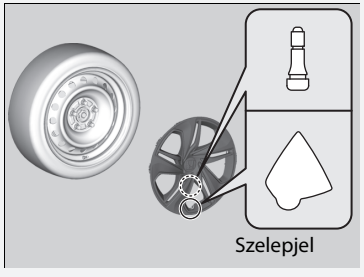
Ne húzza túl a kerékanyákat lábbal vagy egy csővel kifejtett plusz nyomaték segítségével.

Dísztárcsával felszerelt típusok

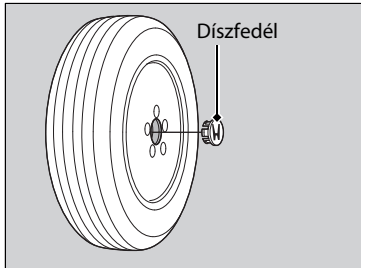
Győződjön meg arról, hogy az acélhuzal gyűrű a kapcsokba akadt a dísztárcsa széle körül.

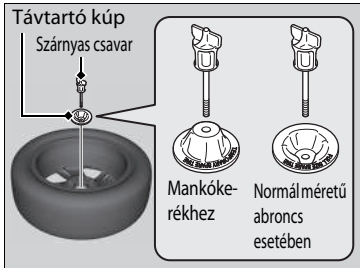


Igazítsa a dísztárcsán található szelepjelet a gumiabroncs abroncsszelepéhez, majd helyezze fel a dísztárcsát.



A defektes gumiabroncs tárolása





Alumínium keréktárcsákkal felszerelt típusok

1. Távolítsa el a díszfedelet.

Összes típus

2. Tegye a defektes gumiabroncsot a pótkerék helyére a külső felével lefelé.
3. Szerelje le a távtartó kúpot a szárnyas csavarról, pattintsa oldalra, majd helyezze vissza a csavarba. Rögzítse a defektes kereket a szárnyas csavarral.

Szerszámdobozzal ellátott típusok

4. Helyezze vissza a tekerőkarrudat és a kerékanyakulcsot a szerszámdobozba. Tegye be a ládát a csomagtartóba.

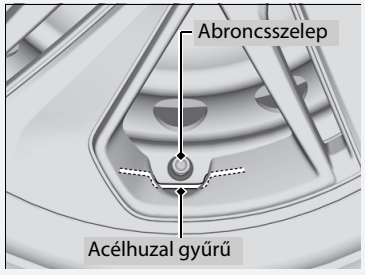
Szerszámostáskával felszerelt típusok

4. Helyezze vissza a tekerőkarrudat és a kerékanyakulcsot a szerszámostáskába. A táskát tartsa a csomagtér bal oldalán.
5. Az emelőt tartsa a csomagtér bal oldalán. Az emelő szélső konzolját elforgatva rögzítse azt.

Defektes gumiabroncs cseréje

Dísztárcsával felszerelt típusok

Győződjön meg arról, hogy az acélhuzal gyűrű az abroncsszelep külső oldalán fut, az ábrán látható módon.



A defektes gumiabroncs tárolása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelően rögzített elemek baleset esetén az utastérbe röpülhetnek és súlyos sérülést okozhatnak az utasoknak.
A pótkereket, az emelőt és a szerszámkészletet biztonságosan rögzítse a vezetés előtt.

FOLYTATÓDIK

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 754 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A defektre figyelmeztető rendszer és a mankókerék

Ha egy defektes kereket pótkerékre cserél, az alacsony gumiabroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője vezetés közben világítani kezd. Néhány kilométernyi vezetést követően a járművezetői információs felületen megjelenik a jelzés, és a visszajelző villogni kezd, majd rövid idő után bekapcsolva marad; ez azonban normális jelenség, és nem ad okot aggodalomra.

Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert, amikor az abroncsot előírás szerinti normál gumiabroncsra cseréli.

A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása 550. o.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 755 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A gumidefekt ideiglenes javítása

Ha a gumiabroncson nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumiabroncson csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

2. Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

2. Kapcsolja a sebességváltót R fokozatba.

Összes típus

3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és helyezze a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

A gumidefekt ideiglenes javítása

A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel vagy a közúti segélyszolgálattal a gépjármű elszállításához.

- A gumiabroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumiabroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumiabroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.

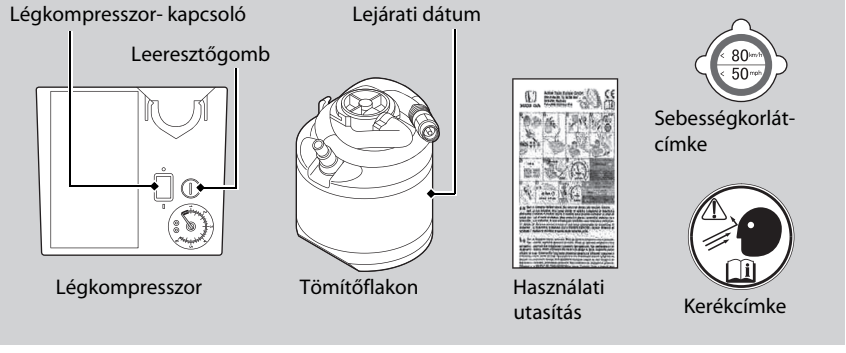


Ha a lyuk:	Készlet használata
Kisebb mint 4 mm	Igen
Nagyobb mint 4 mm	Nem

- A sérülést az erősen lapos gumiabronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumiabroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

Ne távolítsa el a szöget vagy csavart, amely átszúrta a gumiabroncsot. Ha eltávolítja ezeket a gumiabroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához



Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

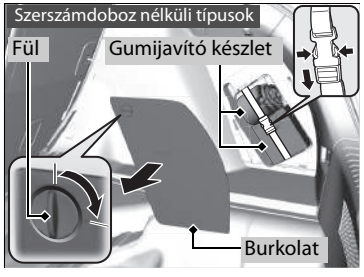
Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készlethez kapott használati utasítást.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 757 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



Szerszámdobozzal ellátott típusok

1. A szíj felhúzásával nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
2. Vegye ki a készletet a szerszámdobozból.
3. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, és távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

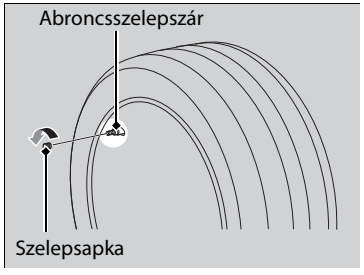


Szerszámdoboz nélküli típusok

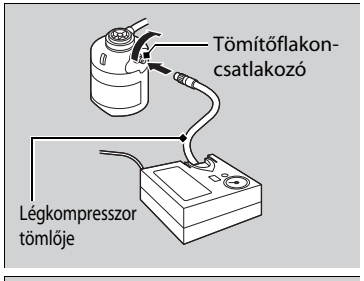
1. Forgassa el és húzza meg a fület a csomagtér jobb oldalán található rekesz burkolatának nyitásához.
2. Vegye ki a készletet jobb oldali hátsó rekeszből.
3. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, és távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

FOLYTATÓDIK

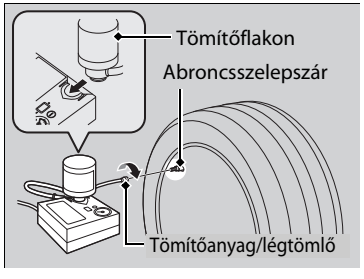
Tömítőanyag és levegő befecskendezése



1. Vegye le a szelepsapkát az abroncsszelepszárról.



2. Rázza fel a tömítőflakont.
3. Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét a tömítőflakon-csatlakozóra. Húzza szorosra.



4. Fordítsa fel a tömítőflakont, majd csatlakoztassa a palackot a légkompresszor kivágására.
5. Csatlakoztassa a tömítőanyag-/légtömlőt az abroncsszelepszárra. Húzza szorosra.

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.

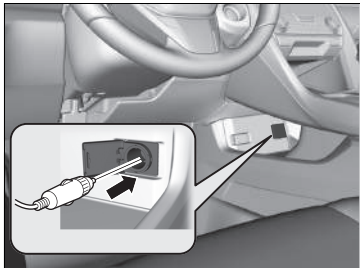
Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.

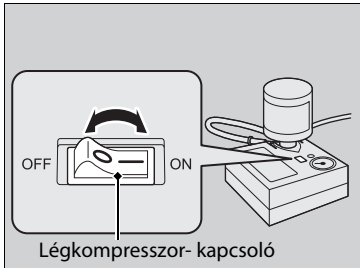
Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.

Hideg időben előfordulhat, hogy a tömítőanyag nehezen folyik. Ebben az esetben melegítse öt percig használat előtt.

A tömítőanyag latexalapú, és tartós elszíneződést okozhat a ruhán és más anyagokon. Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kiloccsant anyagot.





6. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
- ▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
- ▶ Ne csatlakoztasson semmilyen más elektromos eszközt a többi kiegészítő tápaljzatba.

➡ **Kiegészítő tápaljzat** 259. o.

7. Fordítsa a gyújtáskapcsolót INDÍTÁS III*1 állásba anélkül, hogy lenyomná gázpedált, majd indítsa be a motort.

➡ **Szén-monoxid-gáz** 104. o.

8. Kapcsolja be a légkompresszort a gumiabroncs felfújásához.
- ▶ A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumiabroncsba.

9. Ha a légnyomás elérte a megadott értéket, kapcsolja ki a készletet.
- ▶ Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
- ▶ Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

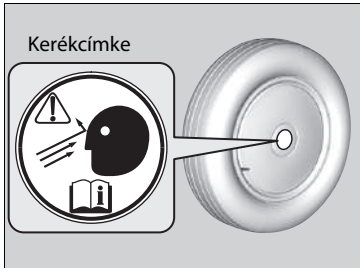
Megjegyzés

Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

A tömítő-befecskendezési folyamat befejezéséig a nyomásmérő a valóságosnál magasabb légnyomást mutat. A tömítő-befecskendezési folyamat befejezése után a légnyomás esik, majd újra emelkedni kezd, ahogy a gumiabroncs megtelik levegővel. Ez teljesen normális. Ha a légnyomást pontosan szeretné mérőműszerrel megmérni, a légkompresszort csak a tömítő-befecskendezési folyamat befejeztével kapcsolja ki.

Ha az előírt légnyomást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumiabroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.

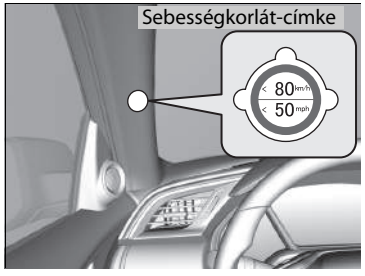
Ha új tömítőflakonra van szüksége, valamint megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-márkaszervizhez.



10. Húzza ki a készletet a kiegészítő tápaljzatból.
11. Csavarja le a tömítőanyag-tömlőt a szelepszárról. Helyezze vissza a szelepsapkát.
12. Ragassza fel a kerékcímkét a kerék lapos felületére.
▶ A kerék felületének tisztának kell lennie, hogy biztosítsa a címke megfelelő tapadását.

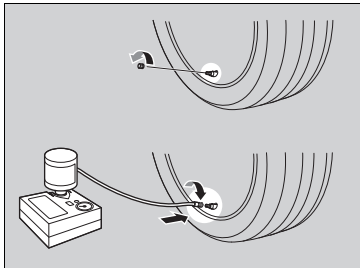
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 761 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban



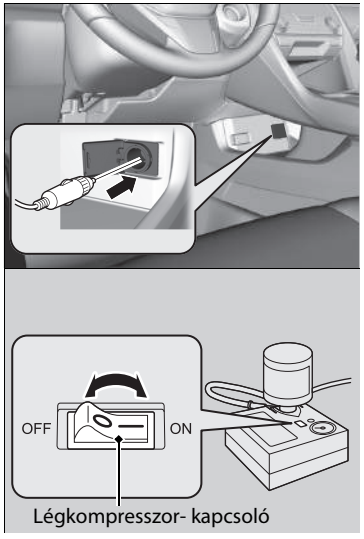
1. Ragassza fel a sebességkorlát-címkét az ábrán látható helyre.
2. Vezesse a gépjárművet kb. 10 percig.
   ▶ Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
3. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

FOLYTATÓDIK



4. Ellenőrizze újra a nyomást a légkompresszoron található légnyomásmérővel.
   ▶ Ne kapcsolja be a légkompresszort a nyomás ellenőrzéséhez.
5. Ha a légnyomás:
   - Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar): Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.
     ➡ **Vontatás szükséghelyzetben** 797. o.
   - Nagyobb mint az előírt keréknyomás: Haladjon tovább 10 percig, vagy amíg a következő szerelőműhelyig nem ér. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.

   ▶ Ha a légnyomás 10 perc elteltével sem csökken, a továbbiakban nem szükséges ellenőrizni.



Légkompresszor- kapcsoló

- Több mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb, mint az előírt nyomás: Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja addig a gumiabroncsot, amíg az abroncsnyomás el nem éri az előírt nyomásértéket.

  Puha gumiabroncs felfújása 764. o.

  Ezt követően haladjon tovább óvatosan 10 percig, vagy amíg a következő szerelőműhelyig nem ér.
  Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
  ▶ Amíg a légnyomás értéke ebben a tartományban van, ismételje meg az eljárást.

6. Húzza ki a készletet a kiegészítő tápaljzatból.
7. Csavarja le a légtömlőt a szelepszárról. Helyezze vissza a szelepsapkát.
8. Tartsa lenyomva a nyomáscsökkentő gombot, míg a mérőműszer újra 0 kPa (0 bar) értéket nem mutat.
9. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

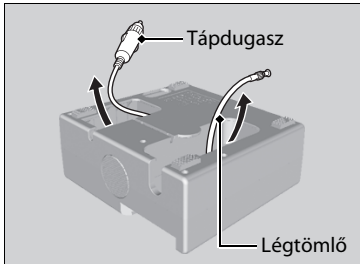
Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

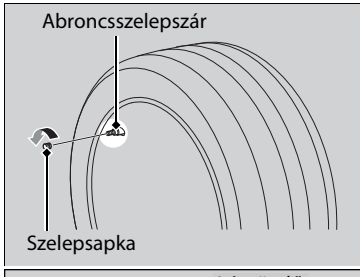
Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

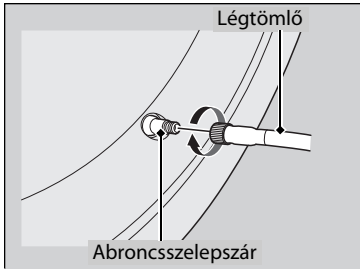
FOLYTATÓDIK

Puha gumiabroncs felfújása

A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumiabroncsokat.







1. Vegye ki a készletet a csomagtartóból.
   ➔ **Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához** 756. o.
2. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
3. Vegye ki a légtömlőt a készletből.
4. Vegye le a szelepsapkát az abroncsszelepszárról.
5. Csatlakoztassa a légtömlőt az abroncsszelepszárra.
   Húzza szorosra.

Puha gumiabroncs felfújása

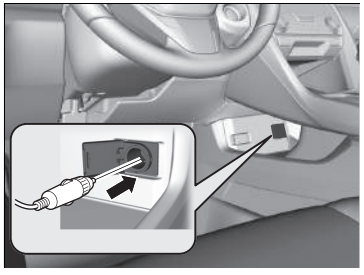
⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

Megjegyzés

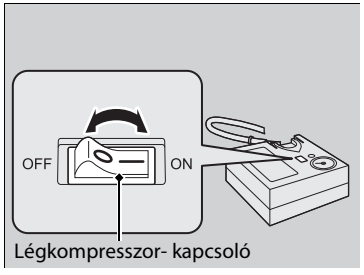
Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.



6. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
➔ **Kiegészítő tápaljzat** 259. o.
7. Fordítsa a gyújtáskapcsolót TARTOZÉK I *1 állásba.
▶ Fagypont alatti hőmérséklet esetén indítsa be és járassa a motort a defektes gumiabroncs javítása közben.
➔ **Szén-monoxid-gáz** 104. o.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

FOLYTATÓDIK

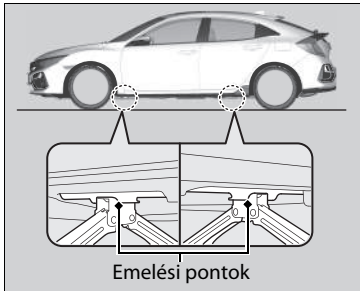


Légkompresszor- kapcsoló

8. Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját a gumiabroncs felfújásához.
   ▶ A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
   ▶ Ha beindította a motort, járassa a levegőbefúvás közben.
9. Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
10. Kapcsolja ki a készletet.
   ▶ Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
   ▶ Túltöltés esetén nyomja meg a leeresztőgombot.
11. Húzza ki a készletet a kiegészítő tápaljzatból.
12. Csavarja le a légtömlőt az abroncsszelepszárról. Helyezze vissza a szelepsapkát.
13. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

Az emelő kezelése

A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



A motor nem indul

A motor ellenőrzése

Ha a motor nem indul, ellenőrizze az indítómotort.

A motor ellenőrzése

Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.

Ha az akkumulátor lemerült 772. o.

Ne tartsa nyomva az **ENGINE START/STOP** gombot* 15 másodpercnél tovább.

Indítómotor állapota	Ellenőrzőlista
Az indítómotor nem, vagy lassan forgatja a motort. Az akkumulátor lemerülhetett. Ellenőrizze a jobb oldalon feltüntetett összes pontot, és folytassa az eljárást azoknak megfelelően.	Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok **Ellenőrizze, hogy jelenik-e meg üzenet a járművezetői információs felületen.** • Ha megjelenik az **Indításhoz tartsa a távirányítót az indítógombhoz** üzenet vagy a ikon. **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 770. o. ▶A kulcs nélküli távirányítónak a működési hatótávolságán belül kell lennie. **A ENGINE START/STOP gomb működési hatótávolsága** 219. o. **Ellenőrizze a belső lámpák fényerejét.** Kapcsolja be a belső világítást, és ellenőrizze a fényerejét. • Ha a belső világítás fényereje tompa, vagy egyáltalán nem kapcsol be. **Akkumulátor** 722. o. • Ha a belső világítás rendesen bekapcsol **Biztosítékok** 790. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

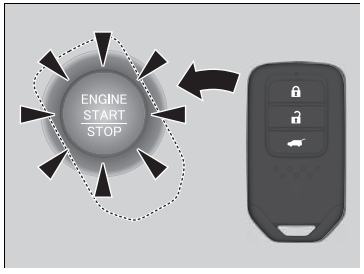
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 769 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Indítómotor állapota	Ellenőrzőlista
Az indítómotor normál módon megforgatja, de a motor nem indul be. Hibás lehet a biztosíték. Ellenőrizze a jobb oldalon feltüntetett összes pontot, és folytassa az eljárást azoknak megfelelően.	**Tekintse át a motorindítási eljárást.** Kövesse az utasításokat, majd próbálja meg újra beindítani a motort. **A motor beindítása** 493,. o. 496
	Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét. Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a motor nem indítható be. **Indításgátló rendszer** 207. o.
	Ellenőrizze az üzemanyagszintet. A tartályban elégséges üzemanyagnak kell lennie. **Üzemanyagszint-mérő** 159. o.
	Ellenőrizze a biztosítékot. Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkaszervizben. **Biztosítékok ellenőrzése és cseréje** 796. o.
	Ha a probléma továbbra is fennáll: **Vontatás szükséghelyzetben** 797. o.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel rendelkező típus

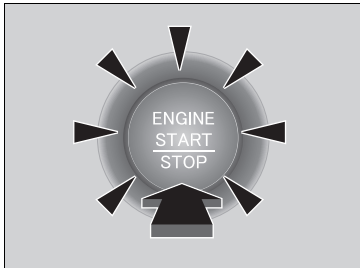
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha megszólal a hangjelző, megjelenik az **Indításhoz tartsa a távirányítót az indítógombhoz** üzenet vagy az ikon a járművezetői információs felületen, az **ENGINE START/STOP** gomb villogni kezd, a motor pedig nem indul el, a motort a következő módon indíthatja el:



1. Érintse az **ENGINE START/STOP** gomb közepéhez a kulcs nélküli távirányító **H** logóját, miközben az **ENGINE START/STOP** villog. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.

▶ A **ENGINE START/STOP** gomb körülbelül 30 másodpercig villog.



2. Nyomja le a fékpedált (fokozatmentes sebességváltó) vagy a tengelykapcsoló pedált (kézi kapcsolású sebességváltó), majd nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot a hangjelző megszólalásától számított 10 másodpercen belül, és az **ENGINE START/STOP** gomb villogás helyett folyamatosan kezd világítani.

▶ Ha nem nyomja le a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK módba.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 771 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel rendelkező típus

A motor vészleállítása

Az **ENGINE START/STOP** gombbal még akár vezetés közben is leállíthatja a motort vészhelyzet esetén. Ha le kell állítania a motort, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **ENGINE START/STOP** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **ENGINE START/STOP** gombot háromszor.

A kormányzár nem kapcsol be.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK módban van, ha a motor leállt.
A GÉPJÁRMŰ KI módba történő átváltáshoz váltson P sebességfokozatba, miután a jármű teljesen megállt. Ezt követően nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot kétszer, de közben ne nyomja a fékpedált.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

A teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe vált.

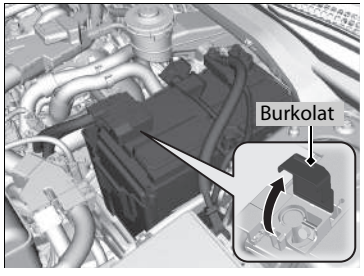
A motor vészleállítása

Vezetés közben ne nyomja meg az **ENGINE START/STOP** gombot, kivéve, ha elengedhetetlenül szükségessé válik a motor leállítása.
Amennyiben vezetés közben nyomja meg a **ENGINE START/STOP** gombot, megszólal a hangjelző.

Ha az akkumulátor lemerült

Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a motort, és nyissa fel a motorháztetőt.



1. Nyissa fel a pozitív ⊕ érintkezőn lévő csatlakozófedelet.
2. Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépjármű akkumulátorának ⊕ sarujához.
3. Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujához.
   - ▶ Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.
   - ▶ Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.

Ha az akkumulátor lemerült

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

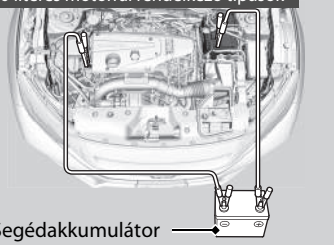
Megjegyzés

Ha az akkumulátor szélsőségesen hideg hőmérsékletnek van kitéve, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat. Fagyott akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédindítása, mert az akkumulátor szétrepedhet.

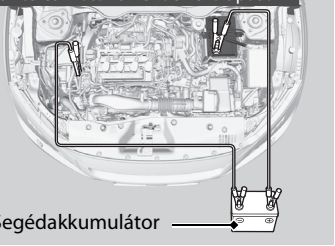
Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a motor rázkódik. Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 773 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

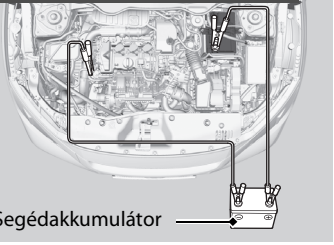
2,0 literes motorral rendelkező típusok



1,5 literes motorral rendelkező típusok



1,0 literes motorral rendelkező típusok



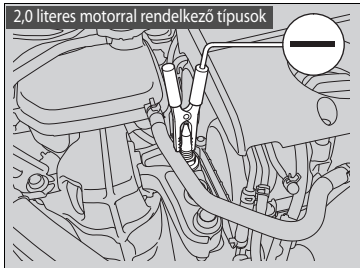
4. Csatlakoztassa a második indítókábelt a segédakkumulátor ⊖ sarujához.

Ha az akkumulátor lemerült

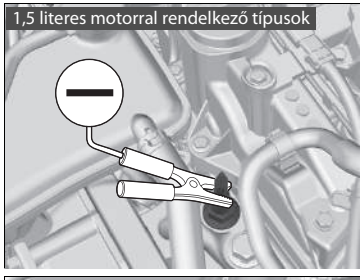
Hideg időjárási körülmények között az akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a motor nem indítható be.

FOLYTATÓDIK

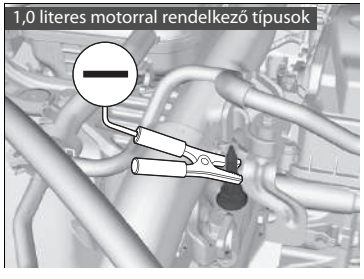
2,0 literes motorral rendelkező típusok



1,5 literes motorral rendelkező típusok



1,0 literes motorral rendelkező típusok



5. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a motortartó bak csavarjához az ábra szerint. Ne csatlakoztassa sehova máshova ezt az indítókábelt.
6. Miután csatlakoztatta járművét a másik gépjárműhöz, indítsa be a segélyautó motorját, és lassan növelje a motorfordulatszámot.
7. Próbálja beindítani gépjárműve motorját. Ha az indítómotor lassan fordítja át a motort, ellenőrizze, hogy az indítókábelek csatlakozási felülete tökéletes-e – fém a fémmel érintkezik-e.

Teendők a motor beindulása után

Miután a gépjármű motorja beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

1. Kösse le az indítókábelt a gépjárműve akkumulátorának testvezetékéről.
2. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊖ sarujáról.
3. Kösse le az indítókábelt a gépjármű akkumulátorának ⊕ sarujáról.
4. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujáról.

Vizsgáltassa át gépjárművét egy közeli szerelőműhelyben vagy márkaszervizben.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ha az akkumulátor lemerült

Előfordulhat, hogy az akkumulátor visszacsatlakoztatása után, a gyújtáskapcsoló BE helyzetbe állításakor II*1 az adaptív sebességtartó automatika (ACC)*, az alacsony sebességű követés funkcióval* ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az útpályaelhagyást megelőző rendszer*, a menetstabilizáló rendszer (VSA), a menetstabilizáló rendszer (VSA) OFF, az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer*, a defektre figyelmeztető rendszer* és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)* visszajelzője bekapcsol. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

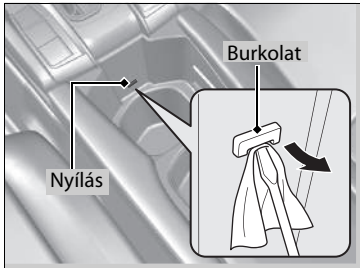
A sebességváltó kart nem lehet mozgatni

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Ha a sebességváltó kart nem tudja kimozdítani P fokozatból, kövesse az alábbi eljárást.

Balkormányos típus

A váltózár kioldása



1. Húzza be a rögzítőféket.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

2. Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

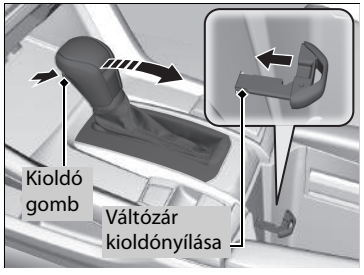
2. Vegye ki a beépített kulcsot a kulcs nélküli távirányítóból.

Összes típus

3. Mozdítsa el hátrafelé az eltávolítható pohártartó tálcát.

Első üléshez tartozó pohártartók 257. o.

4. Tekerjen egy ruhát egy kisebb, lapos végű csavarhúzó végére, és távolítsa el a váltózár kioldónyílásának burkolatát. Helyezze a lapos végű csavarhúzó hegyét a nyílásba, és távolítsa el az ábrán látható módon.

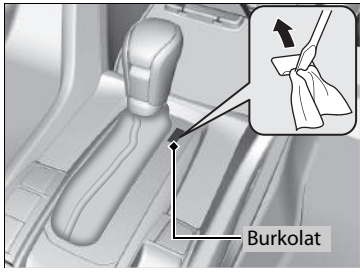


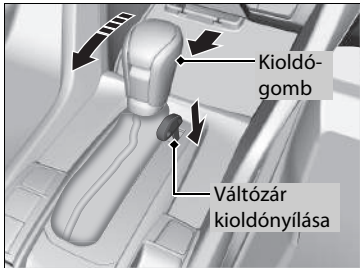
5. Helyezze be a kulcsot a váltózár kioldónyílásába.
6. Miközben lenyomja a kulcsot, nyomja meg a sebességváltó kar kioldógombját, és váltson N fokozatba.
   ▶ A váltózár ezzel ki van oldva. Ellenőriztesse a sebességváltó kart egy kereskedővel, amint lehetséges.

FOLYTATÓDIK

Jobbkormányos típus

A váltózár kioldása





1. Húzza be a rögzítőféket.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

2. Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

2. Vegye ki a beépített kulcsot a kulcs nélküli távirányítóból.

Összes típus

3. Tekerjen egy ruhát egy kisebb, lapos végű csavarhúzó végére, és távolítsa el a váltózár kioldónyílásának burkolatát. Helyezze a lapos végű csavarhúzó hegyét a nyílásba, és távolítsa el az ábrán látható módon.
4. Helyezze be a kulcsot a váltózár kioldónyílásába.
5. Miközben lenyomja a kulcsot, nyomja meg a sebességváltó kar kioldógombját, és váltson N fokozatba.
   ► A váltózár ezzel ki van oldva. Ellenőriztesse a sebességváltó kart egy kereskedővel, amint lehetséges.

Teendők túlmelegedés esetén

A túlmelegedés jelei a következők:
- A hőmérsékletmérő mutatója a felső szintnél van, vagy a motor hirtelen veszít a teljesítményéből.
- Gőz vagy permet áramlik ki a motortérből.

■ Az első, amit tennie kell

1. Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
2. Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.
   ▶ **Ha nincs gőz vagy permet:** Hagyja járni a motort, és nyissa fel a motorháztetőt.
   ▶ **Ha van gőz vagy permet:** Állítsa le a motort, és várjon, amíg lecsendesedik. Ezután nyissa fel a motorháztetőt.

Teendők túlmelegedés esetén

⚠FIGYELMEZTETÉS

A túlmelegedett motorból feltörő gőz és permet súlyos égési sérülést okozhat.

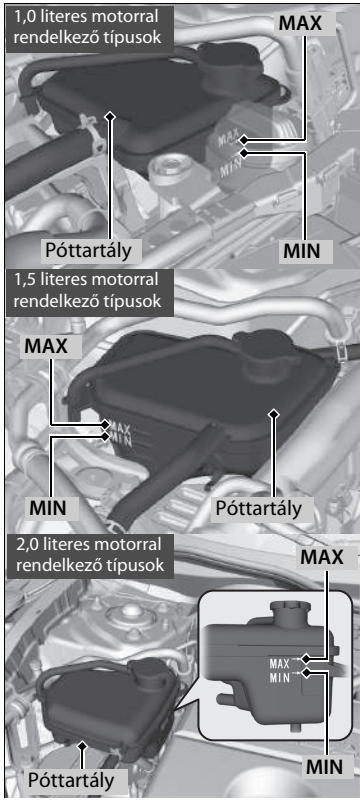
Ne nyissa ki a motorháztetőt, ha gőzölgést észlel.

Megjegyzés

Ha tovább vezeti a gépjárművet, miközben a hőmérsékletmérő mutatója a felső szintnél van, károsodhat a motor.

FOLYTATÓDIK

■ További teendők



1. Ellenőrizze, hogy a hűtőventilátor működik-e, és állítsa le a motort, amint a hőmérsékletmérő mutatója visszatér normál helyzetébe.
   ▶ Ha a hűtőventilátor nem működik, azonnal állítsa le a motort.
2. Miután a motor lehűlt, ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, és ellenőrizze a teljes hűtőrendszert, hogy nincs-e szivárgás valahol.
   ▶ Ha a póttartályban alacsony a hűtőfolyadék szintje, töltsön be hűtőfolyadékot a **MAX** jelzésig.
   ▶ Ha nincs hűtőfolyadék a póttartályban, ellenőrizze, hogy a hűtő lehűlt-e. Helyezzen a póttartály zárósapkájára egy vastag rongyot, majd csavarja le a sapkát. Ha szükséges, töltsön be hűtőfolyadékot a töltőnyílás nyakának aljáig, majd csavarja vissza a sapkát.

Teendők túlmelegedés esetén

⚠FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a motor, tilos a póttartály zárósapkáját eltávolítani, mert a kifröccsenő hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.

A póttartály zárósapkájának eltávolításával a motor és a hűtő lehűlését mindig meg kell várni.

Ha a hűtőfolyadék szivárog, azonnal forduljon a kereskedőhöz, mert javításra van szükség.

Csapvizet csak vészhelyzetben/ideiglenesen használjon. Vigye a járművet a legközelebbi márkaszervizbe, hogy a vizet cseréljék ki megfelelő fagyálló hűtőfolyadékkal.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 781 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Az utolsó teendő

Miután a motor megfelelően lehűlt, indítsa újra, és ellenőrizze a hőmérsékletmérőt. Ha a hőmérsékletmérő mutatója visszatért az eredeti helyzetébe, folytassa útját a gépjárművel. Ha nem tért vissza, márkakereskedővel javíttassa meg.

Ha az alacsony olajnyomás visszajelzője világítani kezd



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor kapcsol be, ha a motorban túl alacsony az olajnyomás.

■ **Azonnali teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

1. Azonnal álljon meg a gépjárművel vízszintes területen, egy biztonságos helyen.
2. Ha szükséges, kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

1. Állítsa le a motort, és várjon körülbelül három percet.
2. Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze a motorolajszintet.
   Az olajszint ellenőrzése 690. o.
3. Indítsa be a motort, és ellenőrizze az alacsony olajnyomás visszajelzőjét.
   ▶ A visszajelző kikapcsol: Folytathatja útját.
   ▶ Ha a visszajelző nem kapcsol ki 10 másodpercen belül: Azonnal állítsa le a motort, és forduljon egy márkaszervizhez a javításra vonatkozóan.

Ha az alacsony olajnyomás visszajelzője világítani kezd

Megjegyzés

Az alacsony olajnyomásnál járó motorban már nagyon rövid idő alatt is súlyos károsodások léphetnek fel.

Ha a töltőrendszer visszajelzője világítani kezd



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor világít, ha az akkumulátor töltése megszűnik.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert, a hátsó párátlanítót és a többi elektromos rendszert, majd azonnal forduljon a kereskedőhöz.

Ha a töltőrendszer visszajelzője világítani kezd

Ha meg kell ideiglenesen állnia, ne állítsa le a motort. Ilyenkor a motor újraindítása túl gyorsan lemerítheti az akkumulátort.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 783 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd



■ **Okok, amiért a visszajelző lámpa világíthat vagy villoghat**

- Akkor kapcsol be, ha probléma van a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerével.
- Akkor villog, ha a rendszer gyújtási hibát észlel a motorban.

■ **Teendők, ha a visszajelző lámpa világítani kezd**

Haladjon alacsony sebességgel, és azonnal forduljon egy kereskedőhöz.

■ **Teendők, ha a visszajelző lámpa villogni kezd**

Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen, ahol nincsenek gyúlékony anyagok a közelben, és állítsa le a motort, majd várjon legalább 10 percet a motor lehűléséig.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd

Megjegyzés

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd és a járművet tovább vezeti, a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer vagy a motor meghibásodhat.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa a motor újraindítása után újra villogni kezd, vezessen a legközelebbi kereskedőhöz maximum 50 km/h sebességgel. Vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog



(piros)

■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

- Alacsony fékfolyadékszint.
- A fékrendszer meghibásodott.

■ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd**

Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

- Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. Szükség esetén váltson alacsonyabb sebességfokozatba, hogy motorfékkel lassítsa le a gépjárművet.

■ **A visszajelző villogásának okai**

- Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

- Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog

Azonnal javíttassa meg a gépjárművet.
Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Váltson vissza egy vagy több fokozatot, ha szükséges.

Ha a fékrendszer visszajelzője és az **ABS** visszajelző egyszerre kezdenek világítani, az elektronikus fékerőelosztó rendszer nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor.
Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.
Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol
785. o.

Ha gyakran kapcsolja be rövid időre az elektromos rögzítőféket, a fék egy idő után nem reagál, ezzel megakadályozva a rendszer túlmelegedését. Ekkor a visszajelző folyamatosan villog.
A rendszer kb. 1 perc után automatikusan visszakapcsol a normál üzemmódba.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol



(piros)



(sárga)

■ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) egyidejűleg kezd világítani vagy villogni a fékrendszer visszajelzőjének (sárga) felgyulladásával, oldja ki a rögzítőféket manuálisan vagy automatikusan.**

➡ **Rögzítőfék** 633. o.

- Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) rendszeresen bekapcsol vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel, majd azonnal nézesse át a gépjárművet egy kereskedővel.
  ▶ A gépjármű elmozdulásának megakadályozása.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Váltson az 1. vagy az R fokozatba.

- Ha csak a fékrendszer visszajelzője (piros) kapcsol ki, ne használja a rögzítőféket, majd azonnal nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol

Ha behúzza a rögzítőféket, előfordulhat, hogy nem tudja kioldani azt.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) és a fékrendszer visszajelzője (sárga) egyszerre kapcsol be, a rögzítőfék működik.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék a folyamatban lévő rendszerellenőrzés miatt nem működik.

Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

- Akkor kapcsol be, ha probléma van az EPS-rendszerrel.
- Ha ismételten rálép a gázpedálra alapjáraton, hogy növelje a motor fordulatszámát, a visszajelző világítani kezd, és a kormányzás esetenként nehezebbé válik.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

- Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen, és indítsa újra a motort. Ha a visszajelző világítani kezd és nem alszik el, azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedővel.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 787 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ **A visszajelző világításának vagy villogásának lehetséges okai**

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

Ha mankókereket* szereltek fel, a visszajelző világítani kezd, vagy először nagyjából egy percig villog, majd égve marad.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést.

Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumiabroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

► Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➡ **A defektre figyelmeztető rendszer inicializálása** 550. o.

Ha a mankókerék* használata esetén a visszajelző világítani kezd, cserélje a gumiabroncsot normál méretű abroncsra. A visszajelző a defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása után kialszik.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd, majd bekapcsolva marad**

Vizsgáltassa meg a gumiabroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel. Ha a mankókerék* használata esetén a visszajelző villogni, majd világítani kezd, cserélje ki a gumiabroncsot normál méretű gumiabroncsra.

A visszajelző a defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása után kialszik.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog

Megjegyzés

Nagyon alacsony nyomáson közlekedve a gumiabroncs túlhevülhet. A túlhevült gumiabroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumiabroncsokban a légnyomás.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

Ha a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ Okok, amiért a visszajelző világíthat/villoghat

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

■ Teendők, ha a visszajelző világítani kezd

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést.

Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumiabroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

▶ Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➔ **Gumidefekt esetén** 744. o.

■ Teendők, ha a visszajelző villogni kezd

Vizsgáltassa meg a gumiabroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel.

≫Ha a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog

Megjegyzés

Nagyon alacsony nyomáson közlekedve a gumiabroncs túlhevülhet. A túlhevült gumiabroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumiabroncsokban a légnyomás.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 789 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok

Ha megjelenik az alacsony olajszintre figyelmeztető szimbólum



■ **A szimbólum megjelenésének okai**

Világítani kezd, ha alacsony a motorolajszint.

■ **Teendők, ha a szimbólum megjelenik**

1. Azonnal álljon meg a gépjárművel vízszintes területen, egy biztonságos helyen.
2. Ha szükséges, kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

1. Állítsa le a motort, és várjon legalább három percet.
2. Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze a motorolajszintet.

► Töltsön be olajat szükség szerint.

Az olajszint ellenőrzése 690. o.

Ha megjelenik az alacsony olajszintre figyelmeztető szimbólum

Megjegyzés

Ha a motort alacsony olajszinttel járatja, majdnem azonnali súlyos motorkárosodást okozhat.

Ha a motor felmelegedett, akkor ez a rendszer működésbe lép. Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, akkor hosszabb ideig kell vezetnie ahhoz, hogy a rendszer érzékelni kezdje a motorolaj szintjét.

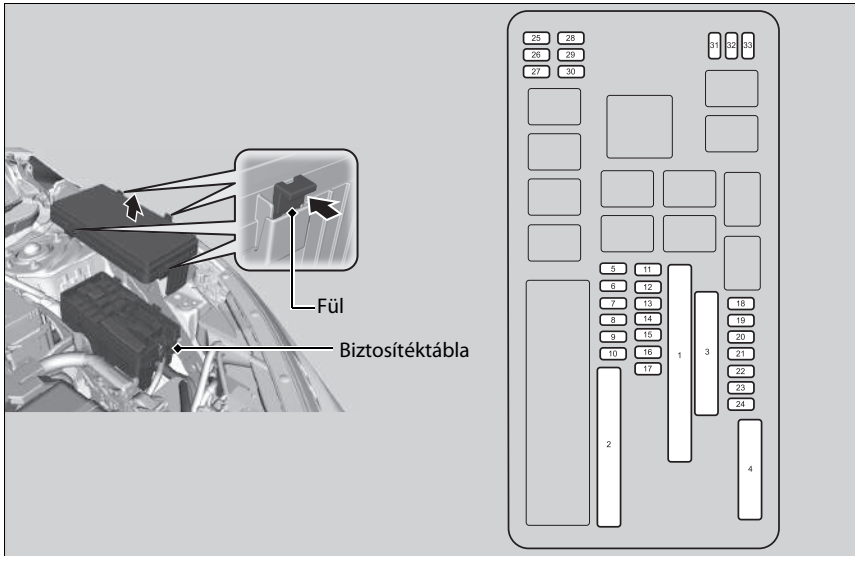
Ha a szimbólum ismét megjelenik, állítsa le a motort, és a javításhoz haladéktalanul keressen fel egy márkakereskedőt.

A biztosítékok elhelyezkedése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR 0*1 állásba, és ellenőrizze a vonatkozó biztosítékokat, hogy nem égtek-e ki.

Motortéri biztosítéktábla

Az akkumulátor közelében található. A doboz kinyitásához nyomja be a füleket.
A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható.
A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.



*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 791 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

	Védett áramkör	Amper
1	1. OP blokk*	(60 A)
	VST1 (alapjárat-leállítás)*	30 A
	Hűtőventilátor*1, *2	50 A
	Főventilátor*7	(30 A)
	Audioerősítő*	(30 A)
	Gyújtás, 2. fő*	(30 A)
	Fényszóró, távolsági, fő	30 A
	Akkumulátor (főbiztosíték)	125 A*1, *7 150 A*2
2	EPS	70 A
	Gyújtás 1. fő	30 A*3 50 A*4
	Biztosítéktábla-opció*	(40 A)
	Fő biztosítéktábla	60 A
	Első ablaktörlőmotor	30 A
	Fényszóró, tompított, fő	30 A
3	Hátsó párátlanító	40 A
	Indítómotor	30 A
	Biztosítéktábla	40 A
	ABS/VSA motor	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	Befúvómotor	40 A
4	–	(40 A)
	PTC HTR2*	(40 A)
	–	(40 A)
	PTC HTR4*	(40 A)
5	Hűtőventilátor*1, *2	5 A
6	Mosóberendezés	15 A
7	IGP	15 A*1 20 A*2, *7
8	Féklámpák	10 A
9	FI mellék	15 A
10	Befecskendező*1	(15 A)
	EVP*2	(30 A)
	Mellékventilátor*7	(20 A)
11	LAF	5 A
12	FI ECU	10 A
13	Elakadásjelző	15 A
14	Hátsó ülésfűtés*	(15 A)
15	Gyújtástekercs	15 A
16	Sebességváltó*	(15 A)
17	Nappali menetfény	10 A
18	Tartalék	10 A
19	Audio	15 A
20	Helyzetjelző lámpák	10 A
21	Belső világítás	10 A
22	Ködlámpák*	(15 A)
23	A/C kompresszor*	10 A
24	Kürt	10 A
25	Audio*	(30 A)
26	Bal oldali fényszóró, tompított	10 A
27	Jobb oldali fényszóró, tompított	10 A
28	2. tartalék	(30 A)*5
	Féklámpakapcsoló	(5 A)*6
29	Bal oldali fényszóró, távolsági	10 A
30	Jobb oldali fényszóró, távolsági	10 A
31	ADS*	(15 A)
32	Fényszórómosó*	(30 A)
33	VB ACT*1	(5 A)

*1:1,5 literes motorral rendelkező típusok
*2:1,0 literes motorral rendelkező típusok
*3:Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok
*4:Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok
*5:Alapjárat-leállítással rendelkező típusok
*6:Alapjárat-leállító rendszerrel nélkül típusok és vonóhorog-vezetékköteggel szerelt típusok
*7:2,0 literes motorral rendelkező típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

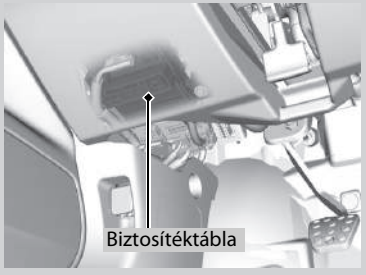
FOLYTATÓDIK

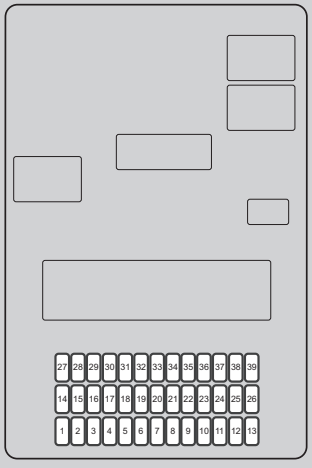
Belső biztosítékdoboz

„A" biztosítéktábla

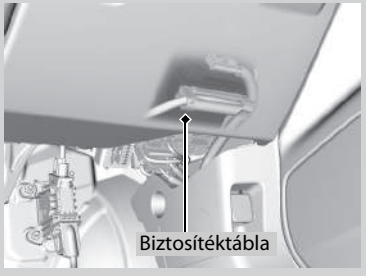
A műszerfal alatt található.
A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható.
A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.

Balkormányos típus





Jobbkormányos típus



21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 793 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

	Védett áramkör	Amper
1	Tartozék	10 A
2	Kulcsos zár	5 A
3	Hátsó ablaktörlőmotor*	(10 A)
4	3. opció*6, *7	(5 A)
	Sebességváltó*8	(10 A)
5	Opcionális	10 A
6	2. opció*3, *4	10 A
7	Műszercsoport	10 A
8	Üzemanyag-szivattyú	(15 A)*3, *4 (20 A)*5
9	AIRCON	10 A
10	Hátsó kiegészítő tápaljzat*	(20 A)
11	Monitor*3	(5 A)
12	Jobb oldali ajtózár	10 A
13	Bal oldali ajtónyitás	10 A
14	Bal hátsó elektromos ablakemelő	20 A
15	Első utasoldali elektromos ablakemelő	20 A
16	Ajtózár	20 A
17	Sebességváltó*9	(10 A)
	3. opció*2	(5 A)
18	Elektromos állítású deréktámasz*	(10 A)
19	Napfénytető*	(20 A)
20	Indítómotor*	(10 A)
21	ACG	10 A*3, *5 15 A*4
22	Nappali menetfény	10 A
23	Hátsó ködlámpa*	10 A
24	Opcionális*	(5 A)
25	Vezetőoldali ajtózár	10 A
26	Jobb oldali ajtónyitás	10 A
27	Jobb hátsó elektromos ablakemelő	20 A
28	Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20 A
29	Első kiegészítő tápaljzat	20 A
30	Intelligens*1	(10 A)
	STS*2	(5 A)
31	–	–
32	Első ülésfűtés*	(20 A)
33	–	–
34	VSA/ABS	10 A
35	SRS	10 A
36	HAC opció	20 A
37	–	–
38	Bal oldali ajtózár	10 A
39	Vezetőoldali ajtózár nyitása	10 A

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

*1: Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

*2: Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nélküli típusok

*3: 1,5 literes motorral rendelkező típusok

*4: 1,0 literes motorral rendelkező típusok

*5: 2,0 literes motorral rendelkező típusok

*6: Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel és 1.0 L motorral szerelt típusok

*7: Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel és 1.5 L motorral szerelt típusok

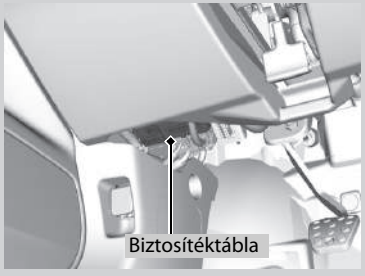
*8: Fokozatmentes sebességváltóval szerelt, kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel nem rendelkező típusok

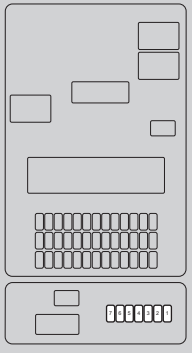
*9: Fokozatmentes sebességváltóval és kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel rendelkező típusok

■ „B" biztosítéktábla*

A műszerfal alatt található.
A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható.
A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.

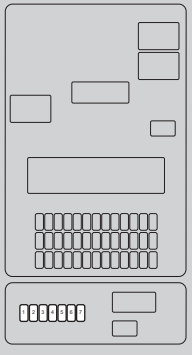
Balkormányos típus





Jobbkormányos típus





* Nem áll rendelkezésre minden modellen

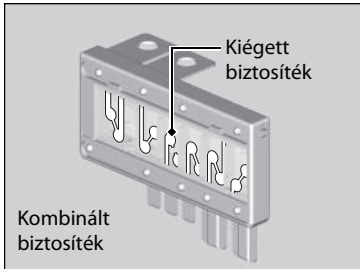
21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 795 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

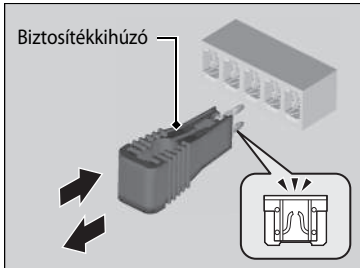
■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

	Védett áramkör	Amper
1	Tartozék*	(10 A)
2	EOP*	(10 A)
3	2. tartalék	10 A
4	Audio	15 A
5	Tartozékmegszakító	10 A
6	VST 1	10 A
7	2. leállító-kapcsoló*	(5 A)

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje





1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KORMÁNYZÁR [0]*1 állásba. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos tartozékot.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. Ellenőrizze a nagy méretű biztosítékot a motortérben.
   ▶ Ha a biztosíték kiégett, egy csillagcsavarhúzóval távolítsa el a csavart, és cserélje ki a biztosítékot egy újra.
4. Ellenőrizze a motortérben és a gépjármű belsejében lévő kis méretű biztosítékokat.
   ▶ Ha van kiégett biztosíték, távolítsa el a biztosítékkihúzóval, és cserélje ki.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett.

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

Megjegyzés

Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.

A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze a teljesítményét.

A biztosítékok elhelyezkedése 790. o.

A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.

Hátsó ködlámpa nélküli típusok

A motortéri biztosítéktábla fedelének hátoldalán egy biztosítékkihúzó található.

Vontatás szükséghelyzetben

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

■ Platós utánfutós szállítás

A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja.
A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

■ Vontatás kerékemelő berendezéssel

Az autómentő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. **Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.**

Vontatás szükséghelyzetben

Megjegyzés

A gépjárművet a lökhárítóknál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a gépjármű súlyát.

Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van-e oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.

Rögzítőfék 633. o.

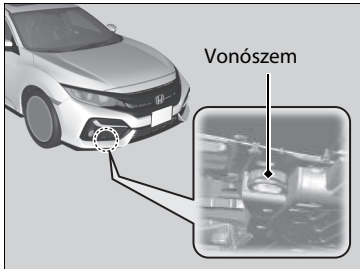
Megjegyzés

A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.
Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

FOLYTATÓDIK

■ Ha a gépjárművet talajt érő első kerekekkel kell vontatni:



Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

1. Keressen esetleges folyadékszivárgásra utaló nyomokat a talajon, a gépjármű sebességváltóháza alatti területen.
▶ Ha szivárgást talál, hívjon egy hivatásos autómentőt, és az átvizsgálás érdekében szállíttassa a gépjárművet egy kereskedőhöz.

Összes típus

2. Akassza be a vontatóeszközt a vonószembe.

3. Indítsa be a motort.
▶ Ha a motor nehezen indul, fordítsa a gyújtáskapcsolót TARTOZÉK I *1 vagy BE II *1 állásba.

*1: A kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusokon **ENGINE START/STOP** gomb van gyújtáskapcsoló helyett

Ha a gépjárművet talajt érő első kerekekkel kell vontatni:

A járművek vontatását néhány országban a törvény tiltja. A gépjármű vontatása előtt ellenőrizze és tartsa be az adott ország törvényi szabályozásait.

Ha nem talál megfelelő megoldást, ne vontassa a gépjárművet úgy, hogy az első kerekei a talajt érik.

Ha nem tudja beindítani a motort, az alábbiakat tapasztalhatja a gépjármű vontatása során.

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel felszerelt típusok

- Ellenőrizze, hogy a kormánykerék nincs-e lezárva.

Összes típus

- A fékezés nehézkessé válhat, mert a fékrendszer rásegítő funkciója ki van kapcsolva.
- A kormányzás nehézzé válhat, mivel a szervokormányrendszer ki van kapcsolva.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

- A gyújtáskapcsoló KORMÁNYZÁR 0 *1 állásba történő fordításakor bekapcsol a kormányzár.

Hosszú lejtőn haladva a fékek felhevülnek. Ettől a fékhatás csökkenhet. Ha a gépjárművet emelkedőn kell vontatni, hívjon autómentőt.

Javasoljuk, hogy ha az első kerekek a talajon vannak, ne vontassa a gépjárművet 80 km-nél távolabbra, és legfeljebb 55 km/h sebességgel haladjon.

Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

4. Ha lenyomja a fékpedált.
5. Váltson D fokozatba, tartsa itt öt másodpercig a sebességváltót, majd váltson N fokozatba.
6. Engedje ki a rögzítőféket.

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

4. Váltson N fokozatba.
5. Engedje ki a rögzítőféket.

Ha a gépjárművet talajt érő első kerekekkel kell vontatni:

Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok

Ne csúsztassa a tengelykapcsolót sokáig a kiszabaduláshoz. Emiatt túlmelegedhet és megsérülhet a sebességváltó.

Megjegyzés

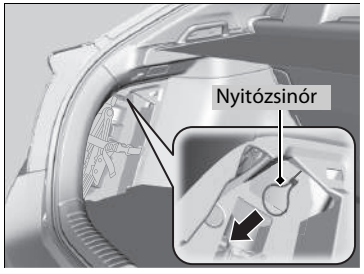
Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok

Amennyiben nem tud váltani vagy nem tudja elindítani a motort, kárt tesz a váltóban. A gépjárművet felemelt első kerekekkel kell szállítani.

Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Ha nem tudja kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet, kövesse a következő eljárást.



1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. A szíj felhúzásával nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
3. Forgassa el és húzza meg a fület a csomagtartó bal oldalán található rekesz burkolatának nyitásához.
4. Húzza maga felé a nyitózsinórt.
   ► A nyitózsinór meghúzásával kinyílik az üzemanyag-betöltő fedél.

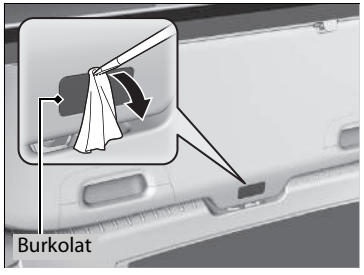
Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

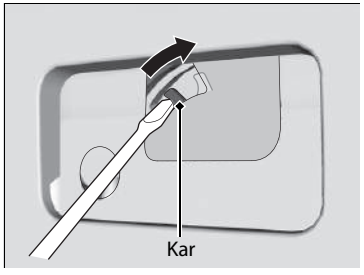
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ha nem tudja kinyitni a csomagtérajtót, kövesse a következő eljárást.



1. Távolítsa el egy lapos végű csavarhúzóval a csomagtérajtó hátulján található fedelet.
► A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



2. A csomagtérajtó kinyitásához tolja kifelé az ajtót, miközben a lapos végű csavarhúzóval elcsúsztatja a kart.

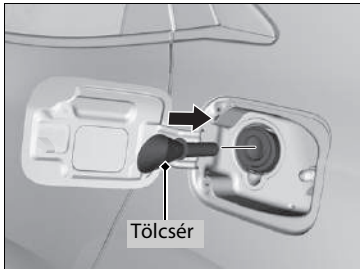
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

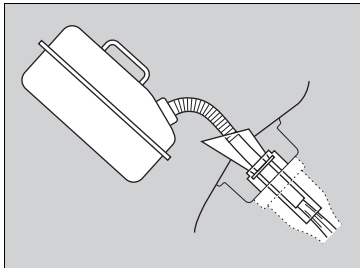
Ellenőrzés:
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha belülről nyitja ki a csomagtérajtót, győződjön meg arról, hogy van elég hely a kinyitásához, az ajtó nem ütközik neki senkinek és semminek.

Tankolás hordozható üzemanyagtartályból

Ha kifogyott az üzemanyag és hordozható üzemanyagtartályból kell tankolnia, használja a gépjárműhöz mellékelt tölcsért.





1. Állítsa le a motort.
2. Az üzemanyag-betöltő fedél kipattintásához nyomja meg a fedél szélét.
   ▶ Az üzemanyag-betöltő fedél kinyílik.
3. Vegye ki a tölcsért a csomagtartóból.
   A szerszámok típusai 742. o.
4. Helyezze a tölcsér végét a betöltőnyílás alsó részébe, majd lassan haladva teljesen tolja be.
   ▶ Ügyeljen rá, hogy a tölcsér vége teljesen benne legyen a tankolócsőben.
5. Tankolja fel a gépjárművet a hordozható üzemanyagtartályból.
   ▶ Óvatosan végezze a műveletet, hogy ne folyjon mellé az üzemanyag.
6. Vegye ki a tölcsért a töltőnyílásból.
   ▶ Törölje le az üzemanyagot a tölcsérről, mielőtt elteszi azt.
7. Csukja be kézzel az üzemanyag-betöltő fedelet.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az üzemanyag rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes.
Ha helytelenül kezeli, megéghet vagy súlyosan megsérülhet.

- Állítsa le a motort, és tartsa távol hőtől, szikrától és nyílt lángtól.
- Csak szabadtéren tankoljon.
- Az esetleges kiömlött üzemanyagot azonnal törölje le.

Megjegyzés

Csakis azt a hordozható üzemanyagtartályhoz tartozó töltőfejet, illetve tölcsért használja, amelyet a gépjárműhöz mellékeltek. Ha ezt nem tartja be, az üzemanyagrendszer károsodhat.
Ne kísérelje meg felfeszíteni vagy megnyomva kinyitni a zárt üzemanyagtartályt. Ez károsíthatja az üzemanyagrendszert és a tömítését.

Tankolás előtt ellenőrizze, hogy a hordozható üzemanyagtartály benzint tartalmaz-e.

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 803 Monday, July 27, 2020 12:22 PM

Információ

A fejezet a gépjármű műszaki adatait, az azonosítószámok helyét, valamint az előírások szerinti egyéb adatokat ismerteti.



Műszaki adatok 804
Azonosítószámok
Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám 808
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 811
EC Declaration of Conformity Content Outline* 823

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Műszaki adatok

■ Gépjármű műszaki adatai

Típus	Civic[*1] Civic TYPE R[*2]
Saját tömeg	1,0 literes motorral rendelkező típusok
	1239–1371 kg[*3] 1229–1362 kg[*4]
	1,5 literes motorral rendelkező típusok
	1341–1396 kg[*3] 1308–1362 kg[*4]
	2,0 literes motorral rendelkező típusok
	1362–1420 kg[*7] 1387–1390 kg[*8]
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten[*5] Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten[*6]
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten[*5] Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten[*6]

*1: A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével
*2: 2,0 literes motorral rendelkező típusok
*3: Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
*4: Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
*5: Jobbkormányos típus
*6: Balkormányos típus
*7: Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok
*8: Hátsó ködlámpa nélküli típusok

■ Motor műszaki adatai

Típus	Vízhűtéses, soros, 3 hengeres DOHC[*1] Vízhűtéses, soros, 4 hengeres DOHC[*2, *3]
Furat x löket	73,0 × 78,7 mm[*1] 73,0 × 89,5 mm[*2] 86,0 × 85,9 mm[*3]
Lökettérfogat	988 cm^3[*1] 1498 cm^3[*2] 1996 cm^3[*3]
Sűrítési arány	10,0 : 1[*1] 10,6 : 1[*2] 9,8 : 1[*3]
Gyújtógyertyák	NGK ILZKAR8H8S

*1: 1,0 literes motorral rendelkező típusok
*2: 1,5 literes motorral rendelkező típusok
*3: 2,0 literes motorral rendelkező típusok

■ Üzemanyag

Típus	Ólmozatlan prémium benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú[*1, *2]
	Prémium ólommentes benzin, 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú[*3]
Üzemanyagtartály térfogata	46,9 l

*1: 1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok
*2: 2,0 literes motorral és hátsó ködlámpával szerelt típusok
*3: Hátsó ködlámpa nélküli típusok

■ Akkumulátor

Kapacitás	48AH(5)60AH(20)

Alapjárat-leállítás:
A gépjárműbe szerelt akkumulátort kimondottan az automatikus alapjárat-leállítással rendelkező típusokhoz tervezték. Szükség esetén az akkumulátort L2 típusúra kell cserélni. A további részletekről érdeklődjön a márkakereskedőnél.

■ Mosófolyadék

Tartálykapacitás	3,0 l[*1] 3,5 l[*2] 2,5 l[*3]

*1: 2,0 literes motorral rendelkező típusok
*2: 2,0 literes motorral és fényszórómosóval szerelt típusok kivételével
*3: 2,0 literes motorral szerelt, fényszórómosó nélküli típusok kivételével

■ Izzók

Fényszórók (tompított fény)		LED
Fényszórók (távolsági fény)		LED
Első ködlámpák *		LED
Első irányjelzők		LED
Első oldalsó helyzetjelző lámpák *		5 W (sárga)
Helyzetjelzők/nappali menetfény		LED
Oldalsó irányjelző lámpák		LED*1 5 W (sárga)*2
Féklámpák		21 W
Hátsó lámpák		LED
Hátsó irányjelző lámpák		21 W (sárga)
Tolatólámpák		16 W
Hátsó ködlámpa *		LED
Pótféklámpa		LED
Hátsó rendszámtábla-világítás		LED
Belső világítás		
	Térképlámpák	8 W
	Tetővilágítás	8 W
	Sminktükör-világítás *	2 W
	Középső ajtórekesz-világítás *	LED
	Csomagtér-világítás	5 W
	Kesztyűtartó-világítás *	3,4 W

*1: Külső visszapillantó tükörre szerelt típusok
*2: Sárvédőre szerelt típusok

■ Légkondicionálás*

Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)*1 HFC-134a (R-134a)*2
Töltési mennyiség	375–425 g*1 435–485 g*2

*1: Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok
*2: Hátsó ködlámpa nélküli típusok

■ Fék-/tengelykapcsoló* folyadék

Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

■ Fokozatmentes sebességváltó-folyadék*

Előírt	Honda HCF-2	
Kapacitás	Csere	3,4 l*1 3,7 l*2

*1: 1,0 literes motorral rendelkező típusok
*2: 1,5 literes motorral rendelkező típusok

■ Kézi kapcsolású sebességváltó-folyadék*

Előírt	Honda MTF	
Kapacitás	Csere	1,9 l*1 2,2 l*2

*1: A 2,0 literes motorral rendelkező típusok kivételével
*2: 2,0 literes motorral rendelkező típusok

■ Motorolaj

Javasolt	Európai és ukrajnai típusok	Honda Genuine Engine Oil Type 2.0 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
	A benzin-részecskeszűrő nélküli európai és ukrajnai típusok kivételével	Eredeti Honda motorolaj 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30 ACEA A5/B5, API service SM vagy magasabb fokozatú 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30
	A benzin-részecskeszűrővel felszerelt európai és ukrajnai típusok kivételével	Eredeti Honda motorolaj 0W-20 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
Kapacitás	Csere	3,5 l*1 3,2 l*2 5,0 l*3
	Csere a szűrővel együtt	3,8 l*1 3,5 l*2 5,4 l*3

*1: 1,0 literes motorral rendelkező típusok
*2: 1,5 literes motorral rendelkező típusok
*3: 2,0 literes motorral rendelkező típusok

A következő oldalon leírtak segítségével meghatározhatja, hogy gépjárműve rendelkezik-e benzin-részecskeszűrővel.

Ajánlott motorolaj 687. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Hűtőfolyadék

Előírt	2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás	1,0 literes motorral rendelkező típusok 6,05 l[*1] (csere a póttartályban található 0,745 literrel együtt) 5,83 l[*2] (csere a póttartályban található 0,745 literrel együtt) 1,5 literes motorral rendelkező típusok 4,92 l[*1] (csere a póttartályban található 0,58 literrel együtt) 4,84 l[*2] (csere a póttartályban található 0,58 literrel együtt) 2,0 literes motorral rendelkező típusok 4,65 l[*3] (csere a póttartályban található 0,75 literrel együtt) 4,64 l[*4] (csere a póttartályban található 0,75 literrel együtt)

*1: Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok
*2: Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok
*3: Jobbkormányos típus
*4: Balkormányos típus

■ Gumiabroncs

Normál	Méret	215/55R16 93V[*1] 235/45R17 94W[*2] 245/35ZR19 93Y[*3] 245/30ZR20 90Y[*4]
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Mankókerék[*]	Méret	T125/80D16 97M[*1, *2] T125/70R18 99M[*3, *4]
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	16 × 7J[*1] 17 × 8J[*2] 19 × 8 1/2J[*3] 20 × 8 1/2J[*4]
	Mankókerék[*]	16 × 4T[*1, *2] 18 × 4T[*3, *4]

*1: 16 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok
*2: 17 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok
*3: 19 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok
*4: 20 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok

■ Honda TRK légkompresszor

A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	75 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	95 dB (A)

■ Fék

Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfék-rendszer

■ A gépjármű méretei

1,0 és 1,5 literes motorral rendelkező típusok

Hosszúság		4518 mm
Szélesség		1799 mm
Magasság		1428 mm
Tengelytáv		2697 mm
Nyomtáv	Első	1547 mm[*1] 1537 mm[*2]
	Hátsó	1563 mm[*1] 1553 mm[*2]

*1: 16 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok
*2: 17 hüvelykes kerékkel felszerelt típusok

2,0 literes motorral rendelkező típusok

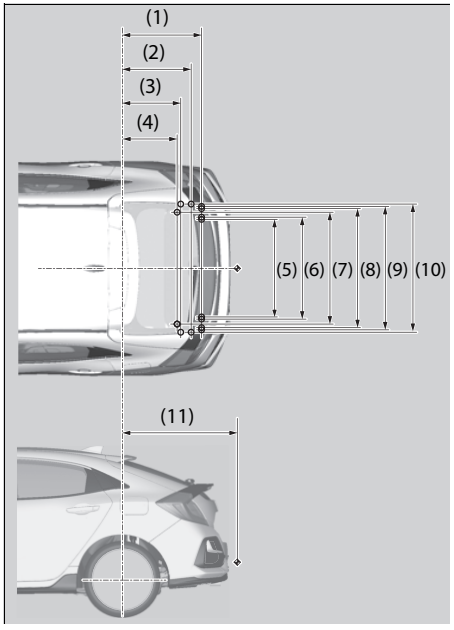
Hosszúság		4557 mm
Szélesség		1877 mm
Magasság		1427 mm[*1] 1434 mm[*2]
Tengelytáv		2699 mm
Nyomtáv	Első	1599 mm
	Hátsó	1602 mm

*1: Hátsó ködlámpákkal rendelkező típusok
*2: Hátsó ködlámpa nélküli típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

■ Felszerelési pont/hátsó túlnyúlás a csatlakozóeszköz számára*1



MEGJEGYZÉS:

1. A ◯ jelzések a vonóhorog rögzítési pontjait jelölik.
2. A ✥ jelzés a vonóhorog csatlakozási pontját jelöli.

*1: A tunéziai típusok kivételével

Sorsz.	Méretek
(1)	667 mm
(2)	582 mm
(3)	497 mm
(4)	467 mm
(5)	915 mm
(6)	925 mm
(7)	985 mm
(8)	1045 mm
(9)	1055 mm
(10)	1078 mm
(11)	983 mm

1,0 literes motorral szerelt típusok légkondicionáló rendszerrel

■ Max. vontatási*1

Fékkel rendelkező utánfutó	Kézi kapcsolású sebességváltóval rendelkező típusok	1200 kg
	Fokozatmentes sebességváltóval rendelkező típusok	800 kg
Fék nélküli utánfutó		500 kg
A csatolóeszköz maximálisan megengedett függőleges terhelése		75 kg

*1: A tunéziai típusok kivételével

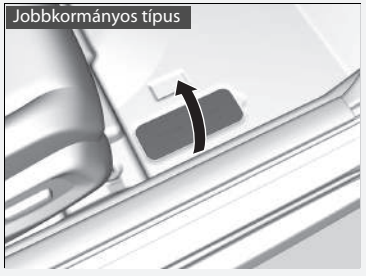
Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám

A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licencelési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál.
Gépjárművének járműazonosító száma (VIN), motorszáma és sebességváltószáma az alábbi helyeken található.

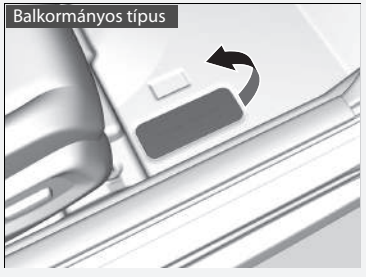
Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám

A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.

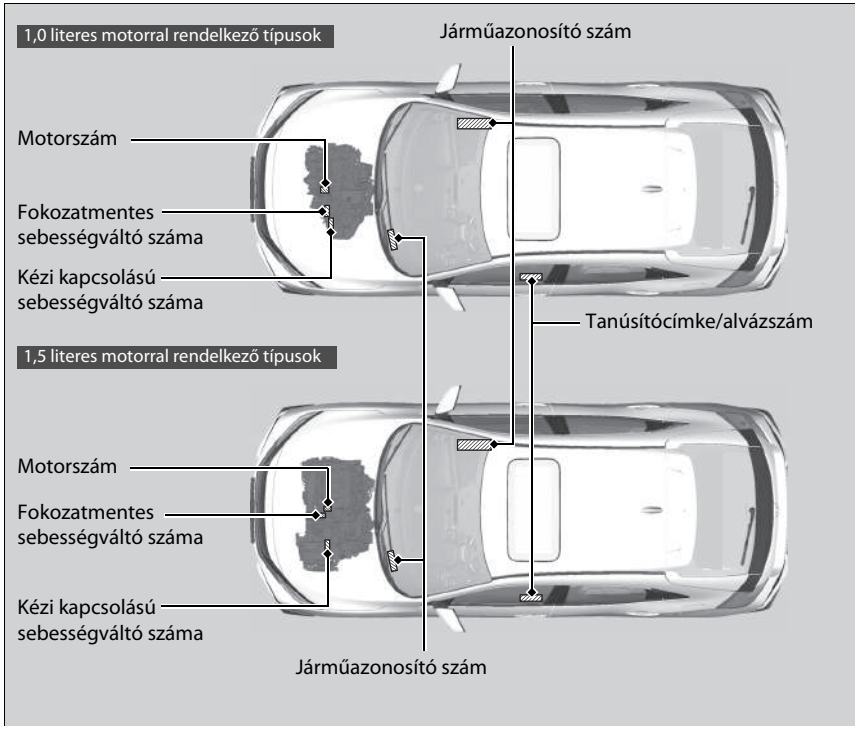
Jobbkormányos típus



Balkormányos típus

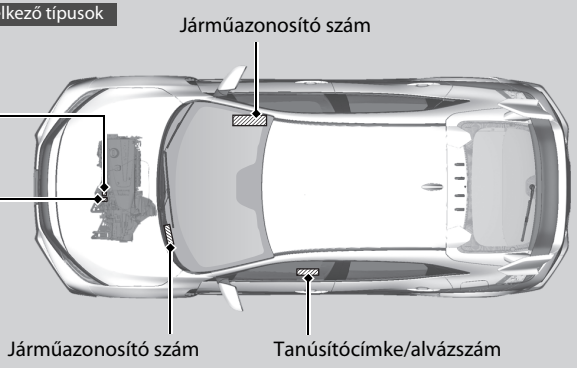


21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 809 Monday, July 27, 2020 12:22 PM



FOLYTATÓDIK

2,0 literes motorral rendelkező típusok



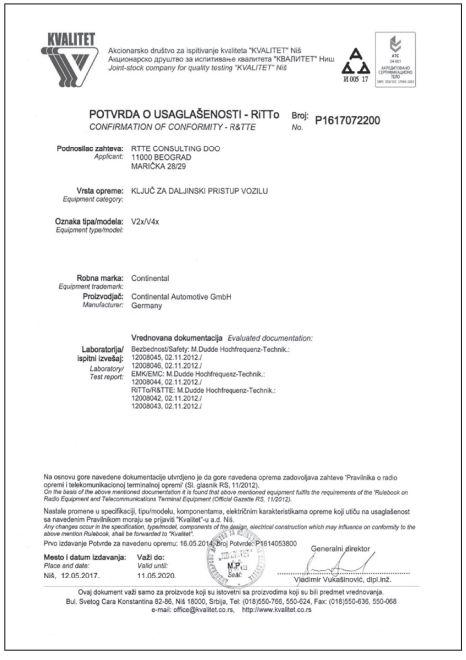
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

	Távirányító*	Indításgátló rendszer
Szerbiai típusok		
Marokkói típusok	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 8359 ANRT 2013 Date d'agrément: 19/07/2013	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 8091 ANRT 2013 Date d'agrément: 25/04/2013

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

	Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer*	Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer*
Szerbiai típusok		
Marokkói típusok	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10384 ANRT 2015 Date d'agrément: 14/05/2015	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 8478 ANRT 2013 Date d'agrément: 24/09/2013

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

	Telefonkihangosító* (Kijelzős audiorendszerrel felszerelt típusok)	Telefonkihangosító* (színes audiorendszerrel felszerelt típusok)
Szerbiai típusok		Ovim, Panasonic, deklariše da je BH1601 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. 
Marokkói típusok	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10932 ANRT 2015 Date d'agrément: 2015/10/8	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 8533 ANRT 2013 Date d'agrément: 23/10/2013

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*/kitolatást segítő rendszer*	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*/adaptív sebességtartó automatika (ACC)*/ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)*

И011 13

A termék megfelel a szerb műszaki előírásoknak

Szerbiai típusok



ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34546-1788/13-3
No:



ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-317/17-3
No:

Број: 1-01-34540-317/17-3
Датум: 27.04.2017.
Београд

Подносилац захтева: *Applicant:* FIN-LEKS d.o.o. Beograd, 11000 Београд, Милешевска 51/29

Врста опреме: *Equipment category:* Детектор кретања за примене у друмском транспорту и телематици у саобраћају / *Motion Detector for RTTT application*

Ознака марке/типа/модела: *Equipment brand/type/model designation:* BOSCH / MRRevo14F

Произвођач опреме: *Equipment manufacturer:* ROBERT BOSCH GmbH, Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg, Germany

Достављена документација: *Submitted documentation:*

Стандард: *Standards:*	Тестни извештај, број и датум: *Test Report no. and date:*	Назив лабораторије: *Test laboratory:*
SRPS EN 62479:2011	1-6938/13-01-02, 09.12.2013.	CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 60950-1:2010 + A11:2010 + A1:2010 + A12:2011	21208025 001 (1-6938/13-01-05), 22.01.2014.	TÜV Rheinland LGA Product GmbH (CETECOM ICT Services GmbH)
SRPS EN 301 489-1 V1.9.2:2012	1-6938/13-01-06, 09.12.2013.	CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 301 489-3 V1.6.1:2013		
SRPS EN 301 091-2 V1.3.2:2012	1-6938/13-01-02, 09.12.2013.	CETECOM ICT Services GmbH

Прегледом достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС“, број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију преузима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.

Having considered the above mentioned submited documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: - *Appendix number:*

Важи од: 30.04.2017. *Valid from:*

Важи до: 30.04.2020. *Valid until:*

ДИРЕКТОР СЕКТОРА ЕЛЕКТРОНСКЕ КОМУНИКАЦИЈЕ
Војислав Николић, дипл. инж.
Печат и потпис
Seal and signature

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Izraeli típusok

Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer*

כי רשום יהיה בה, מדבקה יודבק המוצר של חיצונית אריזה שעל היבואן ידאג השיווק לפני :
.אלחוטי הפעלה מרשיון ופטור "משני" בסיס על הינו במכשיר השימוש .א
.כדין הפועלות אחרות למערכות הפרעה וללא מהפרעות מוגן לא – כלומר
מרשיון פטור הציוד, בלבד הלקוח של עצמי לשימוש "בזק בפעולת" רק .ב
.אלחוטי הפעלה
.התקשורת ממשרד מיוחד רשיון מחייב 'ג לצד "בזק שרות" מתן
.אחר טכני שינוי כל בו לעשות ולא, המכשיר של המקורית האנטנה את להחליף אסור .ג

Távirányító*/Indításgátló rendszer

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*/kitolatást segítő rendszer*

א. השימוש במכשיר פטור מרשיון הפעלה אלחוטי,
לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Telefonkihangosító* (Kijelzős audiorendszerrel felszerelt típusok)

א. נקודות הגישה תהיה מיועדת אך ורק לחיבור משתמש המצוי בחצרים
מתוחמים (דוגמת בית, בית עסק, מתחם שדה תעופה, קמפוס אוניברסיטאי וכו'
ב. לצורך גישה לאינטרנט, נקודת הגישה תקושר מחוץ לחצרים אך ורק אל בעל רישיון
למתן שירות גישה לאינטרנט (ISP, להלן-ספק אינטרנט). הקישור לספק אינטרנט יהיה
אך ורק באמצעות קו תקשורת נתונים המטופק בידי בעל רישיון למתן שירותי תקשורת
ג. קישור נקודת הגישה מחוץ לחצרים לצורך תקשורת נתונים ייעשה באמצעות תשתית של
בעל רישיון מתאים.
ד. לצורך שרות לצד ג' נדרש רישיון נוסף מאגף חנדסה ורישוי (משרד התקשורת).

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)*/adaptív sebességtartó automatika (ACC)*/ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)*

10. תנאים מיוחדים והערות המשרד:
Mid range Radar sensor for vehicles (MRR)
לפני השיווק יידאג היבואן שעל אריזה חיצונית שלחמוצר יודבק מדבקה, בה יהיה רשום מס.האישור וכן:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Telefonkihangosító* (színes audiorendszerrel felszerelt típusok)

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-49855
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

	Távirányító *	Indításgátló rendszer	Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Telefonkihangosító rendszer
Dél-afrikai típusok	TA-2013/1128 APPROVED	TA-2013/998 APPROVED	Távirányító: TA-2013/832 APPROVED BCM: TA-2015/451 APPROVED	TA-2015/1155 APPROVED
Botswanai típusok	BOCRA BOCRA/TA/2019/1524	BOCRA BOCRA/TA/2019/1523	Távirányító: BOCRA BOCRA/TA/2018/944 BCM: BOCRA BOCRA/TA/2019/2322	BOCRA BOCRA/TA/2019/2219
Zambiai típusok	ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2014/10/44	ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2014/10/45	Távirányító: ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2013/9/2 BCM: ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2016/1/5	ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2015/8/15

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Indításgátló rendszer	
	http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-1r_ukr.pdf справжнім Honda Lock Mfg. Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу HLIK6-1R відповідає статті 355 Закону України. Повний текст Української декларації про відповідність можна отримати за такою інтернет-адресою: http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-1r_ukr.pdf Postai cím: 3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, 880-0293, Japan,
Ukrajnai típusok	Gyártó neve: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Üzemi frekvenciasáv: 125 kHz Maximális kimeneti teljesítmény: 148,8 dBµV/m@3m Importőr neve: Pride Motor LLC Postai cím: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

	Távirányító*
Ukrajnai típusok	http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-3t_ukr.pdf справжнім Honda Lock Mfg. Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу HLIK6-3T відповідає статті 355 Закону України. Повний текст Української декларації про відповідність можна отримати за такою інтернет-адресою: http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-3t_ukr.pdf Postai cím: 3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, 880-0293, Japan, Gyártó neve: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Üzemi frekvenciasáv: 433,87–433,97 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: 10 mW (e.r.p.) Importőr neve: Pride Motor LLC Postai cím: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Telefonkihangosító* (színes audiorendszerrel felszerelt típusok)

Ukrajnai típusok

https://service.panasonic.ua/

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання BH1601 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; BH1601

Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japán

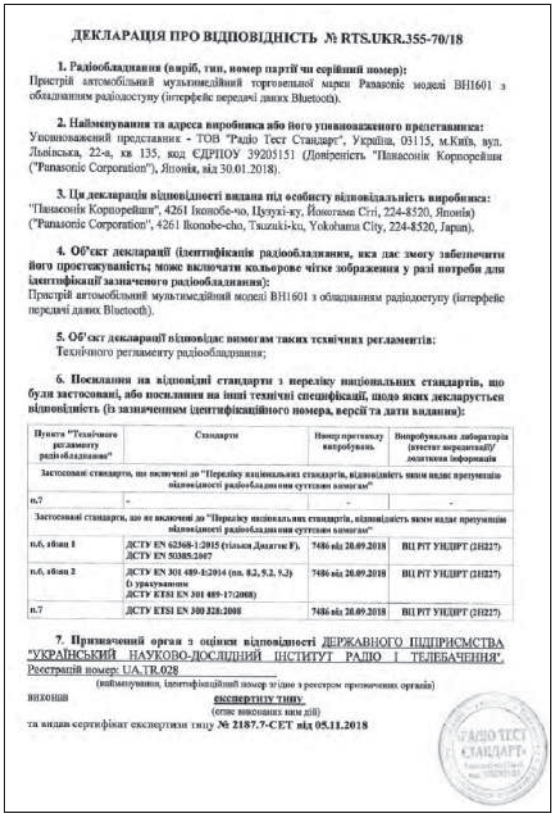
Gyártó neve:
Panasonic Corporation

Üzemi frekvenciasáv:
2402–2480 MHz

Maximális kimeneti teljesítmény:
2,5 mW

Importőr neve:
Pride Motor LLC

Postai cím:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-70/18

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):
Пристрій автомобільний мультимедійний торгівельної марки Panasonic моделі BH1601 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, 03115, м.Київ, вул. Львівська, 22-а, кв 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довіреність "Панасонік Корпорейшн ("Panasonic Corporation"), Японія, від 30.01.2018).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:
"Панасонік Корпорейшн", 4261 Іконобе-чо, Цузукі-ку, Йокогама Сіті, 224-8520, Японія)
("Panasonic Corporation", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання):
Пристрій автомобільний мультимедійний моделі BH1601 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F). ДСТУ EN 50385:2047	7486 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 9.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7486 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7486 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".
Реєстраційний номер: UA.TR.028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав **експертизу типу**
(опис виконаних ним дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ 2187.7-СЕТ від 05.11.2018**

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Telefonkihangosító* (Kijelzős audiorendszerrel felszerelt típusok)	
Ukrajnai típusok	http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf справжнім [MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS] заявляє, що тип радіообладнання [NR-000] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: [http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf] Postai cím: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan Gyártó neve: Mitsubishi Electric Corporation Üzemi frekvenciasáv: 1574,42–1576,42 MHz 2402–2480 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: 2,4 GHz: 12,15 dBm EIRP Importőr neve: Pride Motor LLC Postai cím: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Hangolóegység*

https://service.panasonic.ua/

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання CR-LH55EFAE ,CR-LH55EBAE відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; CR-LH55EFAE ,CR-LH55EBAE **„CR-LH55EGAE „CR-LH55EJAE**

Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japán

Ukrajnai típusok

Gyártó neve:
Panasonic Corporation

Importőr neve:
Pride Motor LLC

Postai cím:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-53/19

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

Пристрій автомобільний мультимедійний торговельної марки **Panasonic** моделей **CQ-RH26R0FX, CR-LH55F3GX, CR-LH55F3FX, CR-LH55GETT, CR-LH55GGTT, CR-LH55EFAE, CR-LH55EGAE** з FM/AM/DAB-приймачем.

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22-а, к. 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довіреність "Панасонік Корпорейшн ("Panasonic Corporation"), Японія, від 30.01.2018).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:

"Панасонік Корпорейшн", 4261 Іконобе-чо, Цузукі-ку, Йокогама Сіті, 224-8520, Японія)
("Panasonic Corporation", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання):

Пристрій автомобільний мультимедійний моделей CQ-RH26R0FX, CR-LH55F3GX, CR-LH55F3FX, CR-LH55GETT, CR-LH55GGTT, CR-LH55EFAE, CR-LH55EGAE з FM/AM/DAB-приймачем.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації) додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (Уільки Додаток F)	7482 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	7482 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ EN 55013:2016 (п. 4.6)	7482 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ"
Реєстраційний номер: UA.TR.028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав **експертизу типу**
(опис виконаних ним дій)

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Hangolóegység*

Ukrajnai típusok

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-54/19

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):
Пристрій автомобільний мультимедійний торговельної марки **Panasonic** моделей **CR-LH55EJAE, CQ-TH28E1AJ, CQ-TH28E1BJ** з FM/AM/DAB-приймачем.

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22-а, к. 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довіреність "Панасонік Корпорейшн ("Panasonic Corporation"), Японія, від 30.01.2018).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:
"Панасонік Корпорейшн", 4261 Ікенобе-чо, Цуцукі-ку, Йокогама Сіті, 224-8520, Японія)
("Panasonic Corporation", 4261 Ikenobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання):
Пристрій автомобільний мультимедійний торговельної марки Panasonic моделей CR-LH55EJA, CQ-TH28E1AJ, CQ-TH28E1BJ з FM/AM/DAB-приймачем.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, серії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.1, 9.1, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2009)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.7	ДСТУ EN 55013:2016 (п. 4.6)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ", Реєстраційний номер: UA.TR.028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав **ЕКСПЕРТИЗУ ТИПУ**
(опис виконаних ним дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ 2187.5-СЕТ від 14.11.2018 з Додатком 1.1 від 19.12.2018 та Додатком 1.2 від 04.04.2019**

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-68/18

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):
Пристрій автомобільний мультимедійний торговельної марки Panasonic моделей CR-LH55EBAE, CQ-TH28E0AJ, CQ-TH28E0BJ з FM/AM/DAB-приймачем.

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, 03115, м.Київ, вул. Львівська, 22-а, кв 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довіреність "Панасонік Корпорейшн ("Panasonic Corporation"), Японія, від 30.01.2018).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:
"Панасонік Корпорейшн", 4261 Ікенобе-чо, Цуцукі-ку, Йокогама Сіті, 224-8520, Японія)
("Panasonic Corporation", 4261 Ikenobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання):
Пристрій автомобільний мультимедійний моделей CR-LH55EBAE, CQ-TH28E0AJ, CQ-TH28E0BJ з FM/AM/DAB-приймачем.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, серії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.1, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.7	ДСТУ EN 55013:2016 (п. 4.6)	7484 від 20.09.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ", Реєстраційний номер: UA.TR.028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав **ЕКСПЕРТИЗУ ТИПУ**
(опис виконаних ним дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ 2187.5-СЕТ від 14.11.2018**

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

EC Declaration of Conformity Content Outline*

EC Declaration of Conformity CE

1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
   - The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery
   a) Generic denomination: Pantograph jack
   b) Function: lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
S2A	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
TP6	Honda Type-G
T5A	Honda Type- I
T2V	Honda Type-J
TNY	Honda Type-K

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/I/K
   RIKENKAKI CO., LTD.
   6 6 12 Chiyoda Sakado shi,
   Saitama 350-0214
   JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
   CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.
   No. 5 Xinlin Road, Zhonglou Changzhou,
   Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :
   Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
   p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
   Wijngaardveld 1 (Noord VI)
   B-9300 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December,2009

Ryoichi Hiraki

Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO.,LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO.,LTD.

Note:This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)
EG-Konformitätserklärung
1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:
•EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
2. Beschreibung der Maschine
a) Allgemeine Bezeichnung : Scherenwagenheber
b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs
c) Modell d) Typ
3. Hersteller (1)
4. Hersteller (2)
5. Juristische Person, die bevollmächtig ist, die technische Datei zu erstellen
6. Bezug auf Standardübereinstimmungen
7. Andere Standards oder Spezifikationen
8. Ausgestellt in 9. Datum

Français (French)
Déclaration de conformité CE
1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant es fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:
•La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines
2. Description des machines
a) Dénomination générique : Cric pantographe
b) Fonction : levage de véhicule à moteur
c) Modèle d) Type
3. Fabricant (1)
4. Fabricant (2)
5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique
6. Références aux normes harmonisées
7. Autres normes ou spécifications
8. Fait à 9. Date

Nederland (Dutch)
EG-conformiteitsverklaring
1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:
•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines
2. Beschrijving van de machine
a) Generieke benaming : Pantograafkrik
b) Functie : Motorvoertuig opheffen
c) Model d) Type
3. Fabrikant (1)
4. Fabrikant (2)
5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier
6. Referentie geharmoniseerde normen
7. Andere normen of specificaties
8. Plaats 9. Datum

Dansk (Danish)
EF-overensstemmelseserklæring
1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:
•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF
2. Beskrivelse af maskinerne
a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft
b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj
c) Model d) Type
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil
6. Henvisninger til harmoniserede standarder
7. Andre standarder eller specifikationer
8. Sted 9. Dato

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Italiano (Italian)
Dichiarazione CE di Conformità
1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla:
•Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli
2. Descrizione della vettura
a) Denominazione generica : Martinetto a pantografo
b) Funzione : sollevamento veicolo a motore
c) Modello d) Tipo
3. Fabbrica (1)
4. Fabbrica (2)
5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico
6. Riferimento norme standard
7. Altre norme e specifiche
8. Eseguito a 9. Data

Ελληνικά (Greek)
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ
1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της:
•Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα
2. Περιγραφή του μηχανήματος
α) Συνήθης ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου
β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων
γ) Μοντέλο δ) Τύπος
3. Κατασκευαστής (1)
4. Κατασκευαστής (2)
5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου
6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα
7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές
8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία

Português (Portuguese)
Declaração de Conformidade CE
1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à:
•Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas.
2. Descrição da maquinaria
a) Denominação genérica : Macaco de tesoura
b) Função : Elevação de veículo motor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico
6. Referências às normas harmonizadas
7. Outras normas ou especificações
8. Elaborado em 9. Data

Svenska (Swedish)
EG-försäkran om överensstämmelse
1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i:
•EU:s maskindirektiv 2006/42/EG
2. Beskrivning av maskinutrustningen
a) Generisk benämning : Saxdomkraft
b) Funktion : Lyft av motorfordon
c) Modell d) Typ
3. Tillverkare (1)
4. Tillverkare (2)
5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen
6. Hänvisningar till harmoniserade normer
7. Övriga normer eller specifikationer
8. Utfärdad i 9. Datum

Suomi / Suomen kieli (Finnish)
EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus
1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet:
•Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC
2. Laitteen kuvaus
a) Yleisnimike : Saksinosturi
b) Käyttötarkoitus : moottoriajoneuvon nostaminen
c) Malli d) Tyyppi
3. Valmistaja (1)
4. Valmistaja (2)
5. Tekniseen tiedoston kokoamiseen valtuutettu oikeushenkilö
6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot
7. Muut standardit tai tiedot
8. Paikka 9. Päiväys

Čeština (Czech)
ES - Prohlášení o shodě
1. Níže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení.
2. Popis strojního zařízení
a) Obecný název : nůžkový zvedák
b) Funkce : zvedání motorových vozidel
c) Model d) Typ
3. Výrobce (1)
4. Výrobce (2)
5. Právnická osoba oprávněná k předložení technické dokumetace
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Jiné normy nebo specifikace
8. Místo 9. Datum

Polski (Polish)
Deklaracja zgodności WE
1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadcza, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami:
•Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE
2. Opis urządzenia
a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy
b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych
c) Model d) Typ
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej
6. Odniesienie do zharmonizowanych norm
7. Inne normy lub specyfikacje
8. Sporządzono w 9. Data

Slovenčina (Slovak)
ES vyhlásenie o zhode
1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice:
•Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach
2. Opis strojového zariadenia
a) Generické určenie : pantografický zdvihák
b) Funkcia : zdvihanie motorových vozidiel
c) Model d) Typ
3. Výrobca (1)
4. Výrobca (2)
5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Iné normy alebo požiadavky
8. Miesto 9. Dátum

Magyar (Hungarian)
EK megfelelőségi nyilatkozat
1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviseletében ezennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti:
•a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását:
2. A gép leírása
a) Általános megnevezés : ollós emelő
b) Rendeltetés : gépkocsiemelő
c) Modell d) Típus
3. Gyártó (1)
4. Gyártó (2)
5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy
6. Harmonizált szabványhivatkozások
7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők
8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma

Eesti (Estonian)
EÜ vastavusdeklaratsioon
1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele:
•EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ
2. Seadmete kirjeldus
a) Üldnimetus : käärtungraud
b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine
c) Mudel d) Tüüp
3. Tootja (1)
4. Tootja (2)
5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimikut
6. Viited harmoneeritud standarditele
7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid
8. Koht 9. Kuupäev

Български (Bulgarian)
ЕС декларация за съответствие
1. Долуподписаният г-н Риоки Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на:
•Европейската директивата 2006/42/ЕС за машиностроенето
2. Описание на машината
а) Генерично наименование : Пантографен крик
b) Функция : повдигане на моторни превозни средства
c) Модел d) Тип
3. Производител (1)
4. Производител (2)
5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл
6. Препратки към хармонизирани стандарти
7. Други стандарти или спецификации
8. Изготвено в 9. Дата

Român (Romanian)
Declaraţie de conformitate CE
1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale:
•Directivei CE 2006/42/CE referitoare la maşini
2. Descrierea utilajului
a) Denumire generică : Cric tip pantograf
b) Funcţie : ridicarea vehiculelor cu motor
c) Model d) Tip
3. Producător (1)
4. Producător (2)
5. Persoana juridică autorizată să redacteze fişierul tehnic
6. Trimiteri la standardele armonizate
7. Alte standarde sau specificaţii
8. Întocmită în 9. Data

Latviešu (Latvian)
EK paziņojums par atbilstību
1. Zemāk parakstījies Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām:
•EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK
2. Mašīnas apraksts
a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats
b) Funkcija : Spēkratu celšana
c) Modelis d) Tips
3. Ražotājs (1)
4. Ražotājs (2)
5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu
6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem
7. Citi standarti vai specifikācijas
8. Vieta 9. Laiks

Slovenščina (Slovenian)
Izjava o skladnosti ES
1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe:
•Direktive o napravah 2006/42/ES
2. Opis naprave
a) Generično ime : Pantografski dvigalnik
b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvajalec (1)
4. Proizvajalec (2)
5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta
6. Reference glede harmoniziranih standardov
7.Drugi standardi ali specifikacije
8. Ustvarjeno v/na 9. Datum

Türk (Turkish)
AT Uygunluk Beyanı
1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalâtçıları temsilen, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder:
•AT makine direktifi 2006/42/EC
2. Makinelerin tanımı
a) Jenerik adı : Pantograf kriko
b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma
c) Model d) Tür
3. İmalâtçı (1)
4. İmalâtçı (2)
5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi
6. Uyumlaştırılmış standartlara atıflar
7. Diğer standartlar ya da şartnameler
8. Düzenlendiği yer 9. Tarih

Íslenska (Icelandic)
EB-samræmisyfirlýsing
1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði:
•EB-tilskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað
2. Lýsing á vélbúnaðinum
a) Almennt heiti : Tvíarma tjakkur
b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum
c) Gerð d) Tegund
3. Framleiðandi (1)
4. Framleiðandi (2)
5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal
6. Tilvísanir í samhæfða staðla
7. Aðrir staðlar eða tæknilýsingar
8. Staður 9. Dagsetning

Español (Spanish)
Declaración de Conformidad CE
1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de:
•La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias
2. Descripción de la maquinaria
a) Denominación genérica :
Gato pantográfico
b) Función :
Elevación de vehículo automotor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico
6. Referencias de normas armonizadas
7. Otras normas o especificaciones
8. Elaborada en 9. Fecha

Norsk (Norwegian)
EF-samsvarserklæring
1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i:
•EU-maskindirektiv 2006/42/EU
2. Beskrivelse av maskineriet
a) Generisk betegnelse :
Pantografjekk (biljekk)
b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer
c) Modell d) Type
3. Produsent (1)
4. Produsent (2)
5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen
6. Henvisninger til harmoniserte standarder
7. Andre standarder eller spesifikasjoner
8. Utarbeidet i 9. Dato

Lietuvių kalba (Lithuanian)
EB atitikties deklaracija
1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas:
•EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų
2. Įrangos aprašymas
a) Bendras pavadinimas :
pantografo kėliklis
b) Funkcija :
motorinės transporto priemonės kėlimas
c) Modelis d) Tipas
3. Gamintojas (1)
4. Gamintojas (2)
5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą
6. Nuoroda į lygiaverčius standartus
7. Kiti standartai arba specifikacijos
8. Atlikta 9. Data

Hrvatski (Croatian)
Izjava o sukladnosti EK
1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama:
•Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima
2. Opis stroja
a) Generički naziv : pantografska dizalica
b) Funkcija : podizanje motornog vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvođač (1)
4. Proizvođač (2)
5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije
6. Upućivanje na usklađene norme
7. Ostale norme ili specifikacije
8. Mjesto 9. Datum

TÁRGYMUTATÓ

Számértékek

7 sebességes manuális sebességváltási mód ... 506

A

A gépjármű vontatása
Szükséghelyzet ... 797
A hang beállítása ... 295, 337
A hátsó ülések lehajtása ... 250
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása ... 80
A motor beindítása ... 493, 496
A napi kilométer-számláló nullázása ... 164
A nyílt forráskódú licencek ... 386
A szélvédő és az ablakok párátlanítása ... 279
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) ... 639
Ablakmosók ... 233
Folyadék töltése/utántöltése ... 701
Kapcsoló ... 233
Ablakok (lehúzás és felhúzás) ... 212
Ablaktörlők és -mosók ... 233
Első ... 233
Hátsó ... 235
ACC (adaptív sebességtartó) ... 593
Adalékanyagok, motorolaj ... 687
Adaptív lengéscsillapító rendszer ... 528
Gomb ... 528
Adaptív lengéscsillapító rendszer visszajelzője ... 117
Adaptív sebességtartó (ACC) ... 593
Adaptív sebességtartó (ACC) és az intelligens sebességhatároló beállított sebességének visszajelzője ... 125
Aha™ ... 357
Ajtók ... 188
Ajtók zárása/nyitása kintről ... 191
Ajtónyitás-visszajelző ... 45
Automatikus ajtónyitás ... 203
Automatikus ajtózárás ... 203
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből ... 201
Kulcsok ... 188
Akkumulátor ... 722
Karbantartás (Akkumulátor ellenőrzése) ... 722
Segédindítás ... 772
Töltőrendszer visszajelzője ... 112, 782
Alacsony akkumulátortöltés ... 782
Alacsony olajnyomás visszajelzője ... 782
Alacsony olajszintre figyelmeztető szimbólum ... 789
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ... 129, 576
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője ... 114
Alsó szíjrögzítők ... 91
AM/FM rádió ... 297, 344
Android Auto ... 376
Apple CarPlay ... 373
Audio/információs képernyő ... 291, 316
Audiorendszer ... 284
A hang beállítása ... 295, 337
A kezdőképernyő ikonelrendezésének módosítása ... 320
A képernyő kezelőfelületének módosítása ... 334
A mérőműszer testreszabása ... 320
Ajánlott készülékek ... 382, 383
Alkalmazások bezárása ... 336
Audioforrás kiválasztása ... 339
Audió/információ képernyő ... 291, 316
Állapotmező ... 333
Általános információk ... 382
Biztonsági kód ... 287
Háttérkép-beállítás ... 293, 324
HDMI™ csatlakozó ... 287
Hibaüzenetek ... 380
iPod ... 306, 350
Kezdőképernyő ... 326
Kijelzőbeállítás ... 296, 338
Lopás elleni védelem ... 287
Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások ... 339
Menü testreszabása ... 335
MP3/WMA/AAC ... 309, 358
Távvezérlők ... 288
USB-flash meghajtók ... 382
USB-port(ok) ... 285
Visszakapcsolás ... 287
Audio-távvezérlők ... 288
Automata távolsági fényszó
Automata távolsági fényszóró visszajelzője ... 120
Automata távolsági fényszóró ... 230
Automata világítás ... 225
Automatikus ajtózárás/-nyitás ... 203
Automatikus alapjárat-leállítás ... 514, 520
Automatikus alapjárat-leállítás OFF gombja ... 515
Automatikus alapjárat-leállítás visszajelzője (zöld) ... 124
Automatikus alapjárat-leállító rendszer visszajelzője (sárga) ... 124

Automatikus féktartás 636
Visszajelzője 636
Az ajtók nyitása 191
Az első ajtók nyitása az utastérből 201
Az óra beállítása 186
Azonosítószámok 808
Alvázszám 808
Motor és sebességváltó 808

Á

Állítható sebességkorlátozó 533
Átlagos üzemanyag-takarékosság 164
Átlagsebesség 164

B

Beállítás
Első fejtámlák 246
Első ülések 243
Hátsó ülések 250
Hőmérséklet 165
Kartámasz 251
Kormánykerék 239
Tükrök 240
Beépített kulcs 189
Belső tisztítás 732
Belső világítás 252
Belső visszapillantó tükör 240
Benzin 31, 655
Aktuális üzemanyag-megtakarítás 164
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 114
Információk 655
Mérőműszer 159
Tankolás 655
Üzemanyag-takarékosság és CO_2-kibocsátás 659
Billenőkapcsolók (7 sebességes manuális sebességváltási mód) 506, 507
Biztonsági címkék 105
Biztonsági ellenőrzés 45
Biztonsági gyerekülés 74
A biztonsági gyerekülés kiválasztása 80
Biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével 96
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek 77
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek 79
Hátrafelé néző gyermekülés 77
Nagyobb gyermekek 101
Rögzítőszíj használata 98
Ülésmagasítók 102
Biztonsági öv
Biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével 96
Biztonsági övek 46
A vállrögzítési pont beállítása 54
Becsatolás 52
Ellenőrzés 56
Emlékeztető 49
Figyelmeztető visszajelző 49, 114
Várandós nők 55
Biztonsági rendszer 207
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője 123
Indításgátló rendszer visszajelzője 122
Biztonsági üzenet 0
Biztonsági zár funkció 211
Biztonságos vezetés 41
Biztosítékok 790
Elhelyezkedés 790
Ellenőrzés és csere 796
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 639
Visszajelző 114
***Bluetooth*® Audio** 312, 361
***Bluetooth*® Audio lejátszása** 312, 361

Cs

Csere
Ablaktörlőgumi 711, 714
Akkumulátor 724, 727
Biztosítékok 790
Gumiabroncsok 744
Izzók 702
Csomagok szállítása 485, 487
Csomagrögzítő kampó 265
Csomagtartó fedele 266
Csomagtérajtó 204
Izzó 710
Kioldókar 801
Nem nyitható 801

D

DAB ... 303, 347
Defektre figyelmeztető rendszer ... 549, 553
  Inicializálás ... 550, 553
  Visszajelző ... 118, 119

E

ECON üzemmód ... 513
EK megfelelőségi nyilatkozat tartalmi kivonata ... 823
Elakadásjelző gomb ... 4, 5
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer ... 786
  Visszajelző ... 117, 786
Elem
  Karbantartás (Csere) ... 724, 727
Elhaladásérzékelők ... 224
Előírt üzemanyag ... 655
Első érzékelőkamera ... 630
Első fejtámlák ... 246
Első ködlámpa visszajelzője ... 121
Első légzsákok (SRS) ... 60
Első ülések ... 243
  Beállítás ... 243
Első ülésfűtés ... 268
Eltelt idő ... 164
Emelő (kerékanyakulcs) ... 750
ENGINE START/STOP gomb ... 219
EPS (elektromos szervokormány) rendszer ... 117, 786

F

Fedélzeti alkalmazások ... 365
Fel- és lefelé váltás visszajelzői ... 112, 508, 510
Felemelkedő motorháztető ... 71
  A felemelkedő motorháztető karbantartása ... 73
Felváltás háttérvilágítása/Felváltási értesítés ... 160
Féknyomásmérő ... 168
Fékrendszer ... 633
  Automatikus féktartás ... 636
  Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 639
  Fékrásegítő rendszer ... 640
  Folyadék ... 699
  Lábfék ... 635
  Rögzítőfék ... 633
  Visszajelzője ... 108
Fényerő-szabályozás (műszerfal) ... 237
Fényszóró
  Automatikus működés ... 225
  Beállítás ... 702
Fényszórók ... 224
  Mosóberendezés ... 236
  Működés ... 224
  Sötétítés ... 224, 229
Fényszórómosók ... 236
Figyelmeztető címkék ... 105
Figyelmeztető és információs üzenet ... 135
Figyelmeztető lámpa világít/villog ... 782
FM/AM rádió ... 297, 344
Fokozatmentes sebességváltó ... 501
  A sebességváltó kar használata ... 29, 502, 503, 504, 505
  A sebességváltó kart nem lehet mozgatni ... 776
  Folyadék ... 698
  Gázfröccs ... 501
  Kúszás ... 501
  Sebességváltás ... 502, 504
Folyadékok
  Ablakmosó folyadék ... 701
  Fék/tengelykapcsoló ... 699
  Fokozatmentes sebességváltó ... 698
  Hűtőfolyadék ... 694
  Kézi kapcsolású sebességváltó ... 698
Fordulatszám-kiegyenlítő rendszer ... 511
Fordulatszám-kijelzők ... 168
Fordulatszámmérő ... 159
Funkciók ... 283
Fűtés ... 268
Fűtésrendszer
  A szélvédő és az ablakok jégmentesítése ... 272
  Por- és pollenszűrő ... 730
Fűtött külső visszapillantó tükrök ... 238
Fűtőrendszer ... 270
  Fűtés ... 270

G

Gazdaságos vezetést támogató rendszer ... 11
Gázfröccs (Fokozatmentes sebességváltó) ... 501
Gázpedálhelyzet-mérő ... 168
Gumiabroncs
  Lyuk (gumidefekt) ... 744
Gumiabroncsok ... 716

Ellenőrzés ... 716
Ellenőrzés és karbantartás ... 716
Hóláncok ... 720
Ideiglenes javítókészlet (TRK) ... 755
Kopásjelzők ... 717
Légnyomás ... 806
Pótkerék ... 744, 806
Téli ... 720
Gumidefekt ... 744

Gy

Gyermekbiztonság
Biztonsági gyerekzár ... 202
Gyermekek biztonsága ... 74
Gyors. mérő ... 168
Gyújtáskapcsoló ... 218
Gyújtógyertyák ... 804

H

Hangvezérelt működtetés ... 340
Audioutasítások ... 342
Általános utasítások ... 343
Hangfelismerés ... 340
Hangportál képernyő ... 341
Hasznos utasítások ... 342
Kijelzőn megj. utasítások ... 343
Klímaszabályozó utasítások ... 343
Telefonos utasítások ... 342
Zenekeresési utasítások ... 343
Hátsó ködlámpa visszajelzője ... 121
Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja ... 238
Hátsó ülések (lehajtás) ... 250
Hátsó ülésfűtés ... 269
Háttérkép ... 293, 324
HDMI™ csatlakozó ... 287
HFT (Telefonkihangosító) ... 430, 451
Hibaelhárítás ... 741
A fékpedál remeg ... 36
A hangjelző megszólal az ajtó kinyitásakor ... 38
A hátsó ajtó nem nyílik ... 37
A motor nem indul ... 768
A váltókar nem mozdul ... 776
Figyelmeztető lámpák ... 108
Kiégett biztosíték ... 790
Lyuk/gumidefekt ... 744
Túlmelegedés ... 779
Vontatás szükséghelyzetben ... 797
Zaj fékezéskor ... 39
Holttérfigyelő rendszer (BSI) ... 556
Holttérfigyelő rendszer (BSI) visszajelzője ... 134
Honda Sensing ... 562
Honda TRK ... 755
Hőmérséklet
megjelenítésének beállítása ... 165
Hőmérséklet-érzékelő ... 165, 282
Hűtő ... 696
Hűtőfolyadék ... 694
Hűtő töltése ... 696
Póttartály töltése ... 694
Túlmelegedés ... 779
Hűtőfolyadék (Motor)
Hűtő töltése ... 696
Hűtőfolyadék (motor) ... 694
Póttartály töltése ... 694
Túlmelegedés ... 779

I

Ideiglenes javítókészlet (TRK) ... 755
Idő (beállítás) ... 186
Indításgátló rendszer ... 207
Visszajelző ... 122
Indító/leállító gomb ... 219
Intelligens sebességhatároló ... 537
Intelligens sebességhatároló visszajelzője ... 125
Irányjelzők ... 223
visszajelzők (műszerfal) ... 121
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) ... 547
Izzócsere ... 702
Belső világítás ... 709
Csomagtér-világítás ... 710
Első irányjelzők, helyzetjelzők/nappali menetfény ... 702
Első ködlámpák ... 702
Féklámpák ... 706
Fényszóró ... 702
Hátsó irányjelző lámpa ... 706
Hátsó lámpák ... 707
Hátsó lámpák és hátsó ködlámpa ... 707
Hátsó rendszámtábla-világítás ... 707

Kesztyűtartó-világítás ... 709
Oldalsó helyzetjelző lámpák ... 703
Oldalsó irányjelzők/vészvillogók ... 705
Pótféklámpa ... 707
Sminktükör-világítás ... 709
Tetővilágítás ... 709
Térképlámpa ... 708
Tolatólámpa ... 706
Izzók műszaki adatai ... 805
iPod ... 306, 350

J

Járműazonosító számok ... 808
Járművezetői információs felület ... 161

K

Kapcsolók (a kormánykerék körül) ... 4, 5, 6, 218
Karbantartás ... 661
Akkumulátor ... 722
Biztonság ... 663
Fék-/tengelykapcsoló-folyadék ... 699
Fűtőrendszer ... 729
Gumiabroncsok ... 716
Hűtő ... 696
Hűtőfolyadék ... 694
Izzócsere ... 702
Légkondicionáló ... 729
Motortér ... 682
Olaj ... 690
Olajfigyelő rendszer ... 670
Óvintézkedések ... 662
Sebességváltó-folyadék ... 698
Szervizre emlékeztető rendszer ... 665
Távirányító ... 727
Tisztítás ... 732
Kartámasz ... 251
Kenőanyagok táblázata ... 805
Kerekek
Felcserélés ... 719
Kerékanyakulcs (tekerőkar) ... 750
Kesztyűtartó ... 254
Kezelőszervek ... 185
Kézi kapcsolású sebességváltó ... 509
Kiegészítő tápaljzat ... 259
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) ... 60
Kijelző beállítása ... 296, 338
Kijelző/információ gomb ... 161, 316
Kilométer-számláló ... 163
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek (szén-monoxid) ... 104
Kitolatást segítő rendszer ... 648
Konzolrekesz ... 255
Kopásjelzők (gumiabroncs) ... 717
Kopott gumiabroncsok ... 716
Korlátozott csúszású differenciálmű (LSD) ... 548
Kormánykerék ... 239
Beállítás ... 239
Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer ... 623
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer
Kis ikonok megjelenítésének be- és kikapcsolása ... 629
Kulcs
Távirányító ... 197
Kulcsazonosító-címke ... 190
Kulcsok ... 188
A hátsó ajtó nem nyílik ... 202
Azonosító címke ... 190
Nem fordulnak el ... 36
Típusok és azok funkciói ... 188
Kúszás (Fokozatmentes sebességváltó) ... 501
Külső ápolás (tisztítás) ... 735
Külső hőmérséklet kijelzése ... 165
Külső tisztítás ... 735
Külső visszapillantó tükrök ... 241

L

LaneWatch™ ... 559
Lapátok és szélvédőmosó
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje ... 711
Lábfék ... 635
Lemerült akkumulátor ... 772
Leszorító pontok ... 265
Légkondicionáló rendszer ... 275
A szélvédő és az ablakok párátlanítása ... 279
Az automata légkondicionáló használata ... 275
Érzékelők ... 282
Keringetés/friss levegő üzemmód ... 278
Por- és pollenszűrő ... 730
Üzemmód váltása ... 275
Légkondicionáló rendszer (fűtésrendszer)
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése ... 272

Automatikus fűtés használata ... 270
Légkondicionáló rendszer (fűtőrendszer)
Érzékelők ... 274
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer) ... 275
A szélvédő és az ablakok párátlanítása ... 279
Az automata légkondicionáló használata ... 275
Keringetés/friss levegő üzemmód ... 278
Üzemmód váltása ... 278
Légnyomás ... 806
Légzsákok ... 58
Első légzsákok (SRS) ... 60
Eseményadat-rögzítő ... 1
Érzékelők ... 58
Légzsákok karbantartása ... 70
Oldallégzsák ... 65
Oldalsó függönylégzsák ... 67
Utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője ... 70
Ütközés után ... 61
Visszajelző ... 69, 115

Ly

Lyuk (gumiabroncs) ... 744

M

M (7 sebességes manuális sebességváltási mód) visszajelzője/sebességfokozat visszajelzője ... 112
Mankókerék ... 744, 806
Maximálisan megengedett tömeg ... 487
Megállás ... 642
Meghibásodás visszajelző lámpája ... 111, 783
Menetstabilizáló (VSA)
Rendszervisszajelző ... 116
Menetstabilizáló rendszer (VSA) ... 544
Menetstabilizátor (VSA)
OFF kapcsoló ... 545
OFF visszajelző ... 117
Mérőberendezések, műszerek ... 159
Mérőműszerek ... 159
Motor ... 808
Hűtőfolyadék ... 694
Indítás ... 493, 496
Kapcsoló-hangjelző ... 218
Olaj ... 687
Segédindítás ... 772
Motor beindítása
Segédindítás ... 772
Motor indítása
Nem indul ... 768
Motorindítás
Motorkapcsoló-hangjelző ... 218
Motorolaj ... 687
Ajánlott motorolaj ... 687
Alacsony olajnyomás visszajelzője ... 111, 782
Alacsony olajszint visszajelzője ... 789
Ellenőrzés ... 690
Utántöltés ... 693
Módosítások (és Tartozékok) ... 738
MP3 ... 309, 358
Műszaki adatok ... 804
Műszerfal ... 107
Fényerő-szabályozás ... 237

N

Napi kilométer-számláló ... 163
Nappali menetfény ... 229

Ny

Nyelv (HFT) ... 453
Nyitás
Csomagtérajtó ... 801
Nyitás/zárás
Csomagtérajtó ... 204
Elektromos ablakok ... 212
Motorháztető ... 685
Napfénytető ... 216

O

Okostelefon csatlakoztatása ... 366
Olaj (motor) ... 687
Ajánlott motorolaj ... 687
Alacsony olajnyomás visszajelzője ... 111, 782
Alacsony olajszint visszajelzője ... 789
Ellenőrzés ... 690
Olajfigyelő rendszer ... 670
Töltés ... 693
Viszkozitás ... 687
Olajfigyelő rendszer ... 670
Oldallégzsákok ... 65
Oldalsó függönylégzsák ... 67

Ó

Óra ... 186
Óvintézkedések vezetés közben ... 499
  Eső ... 501

Ö

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása ... 429
Övek (biztonsági) ... 46

P

Parkolásérzékelő rendszer ... 644
Poggyász (terhelhetőségi határ) ... 487
Pohártartók ... 257
Por- és pollenszűrő ... 730
Pótkerék ... 744, 806

R

Radarérzékelő ... 632
Rádió (FM/AM) ... 297, 344
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS) ... 298, 346
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések ... 811
RDS (Rádió adatszolgáltató rendszer) ... 298, 346
Rendszerüzenet-visszajelző ... 120
Rögzítőfék ... 633
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője ... 108
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) ... 110
Ruhaakasztók ... 263

S

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ... 609
Sebességhatároló, intelligens ... 537
Sebességkorlátozó, állítható ... 533
Sebességmérő ... 159
Sebességtartó ... 529
Sebességváltás (Sebességváltó) ... 502, 504, 509
Sebességváltó ... 502, 504, 509
  7 sebességes manuális sebességváltási mód ... 506
  Fokozatmentes sebességváltó ... 502, 504
  Folyadék ... 698
  Kézi ... 509
  Sebességfokozat visszajelzője ... 112
  Sebességváltó kar helyzetének visszajelzője ... 112, 503, 505
  Szám ... 808
Sebességváltó kar ... 502, 504, 509
Sebességváltó kar helyzetének visszajelzője ... 112, 503, 505
Sebességváltó kar pozíciói
  Fokozatmentes sebességváltó ... 502, 504
  Kézi kapcsolású sebességváltó ... 509
Segédindítás ... 772
Siri Eyes Free ... 372
Sminktükrök ... 9
Song By Voice™ (SBV) ... 353
Sötétedés
  Visszapillantó tükör ... 240
Sötétítés
  Fényszórók ... 224
SRS légzsákok (légzsákok) ... 60
Stopperóra ... 169

Sz

Szabályozások ... 811
Számok (azonosító) ... 808
Szerszámok ... 742
Szervizre emlékeztető rendszer ... 665
Szélvédő ... 233
  Ablaktörlők és -mosók ... 233
  Ablaktörlőlapátok ... 711
  Fagy-páramentesítés ... 279
  Mosófolyadék ... 701
  Tisztítás ... 736
Szén-monoxid-gáz ... 104
Szintjelző pálca (motorolaj) ... 690
Szükséghelyzet ... 797
Szűrő
  Por és pollen ... 730

T

Tankolás ... 655
  Alacsony üzemanyagszint visszajelzője ... 114
  Benzin ... 655, 804
  Üzemanyagszint-mérő ... 159
Tanúsítványcímke ... 808
Tartozékok, módosítások ... 738
Távirányító ... 197
Távolsági fényszóró visszajelzője ... 121
Telefonkihangosító
  HFT állapotkijelző ... 431, 453
  HFT gombok ... 430, 451
  HFT menük ... 432, 454

Telefonkihangosító (HFT) ... 430, 451
Csengőhang ... 442, 463
Gyorstárcsázás ... 445, 465
Hívásfogadás ... 449, 475
Híváskezdeményezés ... 447, 472
Lehetőségek hívás közben ... 450, 475
Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások ... 431, 453
Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása ... 444, 464
Telefonbeállítás ... 436, 459
Telefonkihangosító (HFT) rendszer
Szöveges üzenet /e-mail üzenetek beállításainak megadása ... 462
Szöveges üzenet/e-mail fiók kiválasztása ... 477
Szöveges üzenet/e-mail fogadása ... 476
Telefonkönyv fonetikus módosítása ... 468
Üzenetek megjelenítése ... 478
Terhelhetőségi határok ... 487
Testre szabható funkciók ... 171, 388, 396
Téli gumiabroncsok
Hóláncok ... 720
Téli gumik ... 720
Térképlámpák ... 253
Többnézetes tolatókamera ... 653
Töltés
Hűtőfolyadék ... 694
Mosóberendezés ... 701
Töltőrendszer visszajelzője ... 112, 782
TRIP gomb ... 163
TRK (ideiglenes javítókészlet) ... 755
Turbómotoros gépjármű ... 660
Túlmelegedés ... 779
Tükrök ... 240
Ajtó ... 241
Beállítás ... 240
Belső visszapillantó ... 240
Külső ... 241

U

Ultrahangos érzékelők ... 210
USB flash meghajtók ... 309, 358, 382
USB-csatlakozó(k) ... 285
Utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője ... 70
Utánfutó vontatása ... 488
Terhelhetőségi határok ... 488
Vontatófelszerelés és tartozékok ... 490
Utántöltés
Motorolaj ... 693

Ú

Útpályaelhagyást megelőző rendszer ... 617
Be- és kikapcsolás ... 620

Ü

Ülések ... 243
Beállítás ... 243
Első ülések ... 243
Első ülésfűtés ... 268
Hátsó ülések ... 250
Ülésmagasítók (gyermekeknek) ... 102
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ... 565
Üvegfelület (ápolás) ... 736
Üzemanyag ... 655
Ajánlott ... 655
Aktuális üzemanyag-megtakarítás ... 164
alacsony üzemanyagszint visszajelzője ... 114
Hatótávolság ... 164
Szintmérő ... 159
Tankolás ... 655
Üzemanyag-takarékosság és CO_2-kibocsátás ... 659
Üzemanyag-betöltő fedél ... 31, 657
Üzemanyag-takarékosság és CO_2 kibocsátás ... 659

V

Választógomb (audio) ... 290
Vállrögzítési pont ... 54
Váltókar ... 502, 504
Kioldás ... 776
Működés ... 502, 504
Nem mozdul ... 776
Várandós nők ... 55
Vezeték nélküli töltő ... 260
Vezetés ... 483
Fékezés ... 633
Fokozatmentes sebességváltó ... 501
Fokozatváltás ... 502, 504, 509
Motor beindítása ... 493, 496
Sebességtartó rendszer ... 529

Vezetési üzemmód kapcsolója ... 526
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés ... 641
Világítás ... 224, 702
Automatikus ... 225
Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény ... 121
Belső ... 252
Izzócsere ... 702
irányjelzők ... 223
Ködlámpák ... 227
Nappali menetfény ... 229
Távolsági fényszóró visszajelzője ... 121
Világításkapcsolók ... 224
Világításszabályozás ... 237
Gomb ... 237
Visszajelző
Felfelé váltás ... 112
Visszajelzők ... 108
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) ... 114
Adaptív lengéscsillapító rendszer ... 117
Adaptív sebességtartó (ACC) és az intelligens sebességhatároló beállított sebessége ... 125
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/ defektre figyelmeztető rendszer ... 118
Alacsony olajnyomás ... 111
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ... 129, 576
Alacsony üzemanyagszint ... 114
Automata távolsági fényszóró ... 120
Automatikus alapjárat-leállítás (zöld) ... 124
Automatikus alapjárat-leállító rendszer (sárga) ... 124
Automatikus féktartás ... 636
Bekapcsolt lámpák ... 121
Biztonsági riasztórendszer ... 123
Defektre figyelmeztető rendszer ... 119
ECON üzemmód ... 123
Első ködlámpa ... 121
EPS (elektromos szervokormány) rendszer ... 117
Hátsó biztonsági öv emlékeztetője ... 114
Hátsó ködlámpa ... 121
Holttérfigyelő rendszer (BSI) ... 134
Indításgátló rendszer ... 122
Intelligens sebességhatároló ... 125
Irányjelző és vészvillogó ... 121
Kiegészítő utasvédelmi rendszer ... 115
Lefelé váltás ... 112
M (7 sebességes manuális sebességváltási mód) visszajelzője/sebességfokozat ... 112
Meghibásodás visszajelző lámpája ... 111
Rendszerüzenet ... 120
Rögzítőfék ás fékrendszer ... 108
Rögzítőfék ás fékrendszer (sárga) ... 110
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ... 130, 611
Sebességfokozat ... 113
Sebességkorlátozó ... 125
Sebességtartó ... 530
Sebességtartó fő ... 529, 530
Sebességváltó kar helyzete ... 112
Sebességváltó rendszer ... 112
Távolsági fényszóró ... 121
Töltőrendszer ... 112
Utasoldali első légzsák BE/KI ... 115
Útpályaelhagyást megelőző rendszer ... 126, 128
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ... 131
VSA (Menetstabilizáló) rendszer ... 116
VSA OFF ... 117, 545
vezetési üzemmód ... 123
Visszapillantó tükör ... 240
Viszkozitás (olaj) ... 687, 805
VSA (Menetstabilizátor) ... 544

W

Watt ... 805
Wi-Fi-kapcsolat ... 370
WMA ... 309, 358

Z

Zárás/nyitás ... 188
Automatikus ajtózárás/-nyitás ... 203
Biztonsági gyerekzár ... 202
Kintről ... 191
Kulccsal ... 199
Kulcsok ... 188
Utastérből ... 201

21 CIVIC 5D (KE KG KN)-3VTGG6400.book Page 837 Monday, July 27, 2020 12:22 PM